MIJIA Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro User Manual • 01
Manual de usuario del Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 11
Manuel d'utilisation de Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 21
Manuale utente Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 31
Руководство пользователя моющий пылесос Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 41
Instrukcja obsługi bezprzewodowego odkurzacza do sprzątania na mokro i na sucho Mijia 5 Pro • 51
Mijia Kablosuz Islak Kuru Dikey Süpürge 5 Pro Kullanım Kılavuzu • 61
Mijia من Pro 5 دليل مستخدم المكنسة الكهربائية اللاسلكية للتنظيف الجاف والرطب • 71
Manual do utilizador do Aspirador de pó e líquidos sem fio Mijia 5 Pro • 81
Посібник користувача пилососа для вологого й сухого прибирання Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro • 91
Uživatelská příručka pro Bezdrátový vysavač na mokré i suché vysávání Mijia 5 Pro • 101
Gebruikershandleiding Mijia Wireless Nat- en Droogzuiger 5 Pro • 111
Εγχειρίδιο Χρήστη Ασύρματης ηλεκτρικής σκούπας για υγρό και στεγνό καθάρισμα Mijia 5 Pro • 121
Aspirator cu mop wireless Mijia 5 Pro - Manual de utilizare • 131
Mijia Sladdlös våt- och torrdammsugare 5 Pro Användarmanual • 141
คู่มือการใช้งานเครื่องดูดฝุ่นแบบเปียกและแห้งไร้สาย Mijia 5 Pro • 151
Дымқыл және құрғақ тазалауға арналған Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro сымсыз шаңсорғышының пайдаланушы нұсқаулығы • 161
Panduan Pengguna Vakum Basah dan Kering Nirkabel Mijia 5 Pro • 172
Uputstvo za korisnika za Mijia bežični 5 Pro usisivač za mokro i suvo usisavanje • 185
Používateľská príručka pre bezdrôtový vysávač na mokré a suché vysávanie Mijia 5 Pro • 195
Hướng dẫn sử dụng Máy hút bụi khô ướt không dây Mijia 5 Pro • 205
Drėgno ir sauso valymo dulkių siurblio „Mijia 5 Pro“ naudotojo vadovas • 215
Korisnički priručnik za Mijia bežični usisavač za mokro/suho čišćenje 5 Pro • 225
Langattoman Mijia 5 Pro -märkä-kuivaimurin Käyttöopas • 235
Brugervejledning til Mijia trådløs våd-/tørstøvsuger 5 Pro • 245
Brukerhåndbok for Mijia trådløs våt- og tørrstøvsuger 5 Pro • 255
Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro User Manual • 265
米家無線洗地機 5 Pro 使用說明書 • 275
Mijia من Pro ٥ دليل مستخدم المكنسة الكهربائية اللاسلكية للتنظيف الجاف والرطب • 284

Safety Instructions

This product is for household use only. Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- To reduce the risk of fire, explosion, or personal injury, check before use to make sure the power supply is undamaged.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by professionals from the manufacturer, service agency, or departments of similar functions to avoid safety hazards.
- Use only with F302HW-JZ supply unit.
- The liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.
- This product is for indoor use only. Do not use or install it outdoors, or in industrial or commercial environments.
- A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
- Disconnect the product from the power supply after use or during maintenance.
- Do not charge or store the product near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- Do not touch the plug or any electrical part with wet hands.
- Only use replacement parts that are approved by Xiaomi.
- Before installing, removing, or replacing any accessories, or before cleaning or maintaining the product, turn off and unplug it to prevent personal injury.
- Do not block the air inlet or outlet to avoid damage to the vacuum caused by overheating.
- Do not place any objects on the product's nozzle.
- Do not use the product if any accessories are not installed correctly.
- When lifting or carrying the product, make sure it is turned off to prevent personal injury.
- Do not add cleansing foam to the clean water tank, as this may cause damage.
- When using the product, keep its movable parts, such as the floor brush, away from people and pets.
- When using the product to clean stairs, be sure to pay attention to personal safety.
- Do not use the product to clean fine dust, such as drywall dust or fireplace ash.
- Do not use the product to clean smoking or burning materials, such as live charcoal, cigarette butts, or matches.
- Do not use the product to clean sharp or hard items, such as glass, nails, screws, or coins.
- Do not use the product to clean stains that are highly greasy, sticky, or pigmented, such as shoe polish, paint, or pigments.
- Do not use the product to clean flammable or explosive liquids such as gasoline, or toxic chemicals such as chlorine bleach, ammonia, or drain cleaners.
- Do not use the product to clean toner or ink used in laser printers or photocopiers, as this may cause fire or explosion.
- Do not lean the product on unstable objects such as chairs or tables to prevent it from falling over and causing damage or injury.
- Do not shake the vacuum up and down or bump it violently to prevent dirty water from flowing into the motor.
- Do not lay the vacuum on its side or tilt it forward when there is water in the dirty water tank, as this may cause dirty water to flow into the motor and cause damage.
- Do not immerse the vacuum, handle, floor brush, or self-cleaning charging dock in any liquid. After cleaning the washable parts, make sure they are fully air-dried for re-installation.
- Do not use the product if its nozzle is blocked. Clean the nozzle regularly to keep it free of dust, lint, hair, or other debris. Otherwise, the airflow may be compromised.
- Clean the floor brush, dirty water tank, and dirty water pipeline regularly to avoid suction power reduction and motor overheating caused by blockage. Otherwise, the product's service life may be shortened.
- If the product has an error, such as overheating, making abnormal noises, emitting odors, or showing weak suction power, contact the official after-sales service team and do not repair it yourself.
- The vacuum should only be repaired by the after-sales service team to ensure it remains safe to use.
- Do not use any third-party batteries.
- Strictly follow the instructions in this user manual to charge the vacuum at an ambient temperature of 6℃ to 40℃. Improper charging may result in damage to the battery.
- Only use the product as directed in the user manual. Any loss or damage arising from improper use of this product shall be borne by the user.
- Before use, fully insert the product's power plug into the power outlet and ensure it maintains good contact with the outlet.
- When a power outlet with an extension cord is required, ensure it complies with national standards.
- When the product makes abnormal noises, emits odors, overheats, or has other errors, immediately stop using it, turn it off, and disconnect the power supply.
- No action is needed frorn users to shift the power between 50 Hz and 60 Hz, as the product can adapt itself for both 50 Hz and 60 Hz.

Fire Hazard Warning:

Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.

WARNINGS:

- Only use the supply unit provided with this appliance.
- The total rated current value of the product connected to the power outlet with an extension cord should not exceed the rated current value of the original fixed outlet or circuit.
- Do not use the product near flammables or explosives, or in similar environments.
- Do not disassemble the product or modify its internal wiring, parts, or protective devices.
- Do not unplug the product by pulling the power cord.
- Do not supply power to the product using a lamp holder provided with a power outlet.

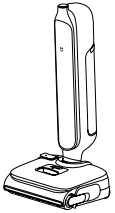
 For indoor use only  Before use, read the instructions

Regulatory Compliance Information

EU Declaration of Conformity
We, Xiaomi Communications Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

WEEE Disposal and Recycling Information
All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Package Contents


Vacuum


Handle


Cleaning Brush

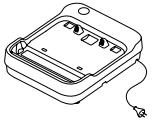

Self-cleaning Charging Dock

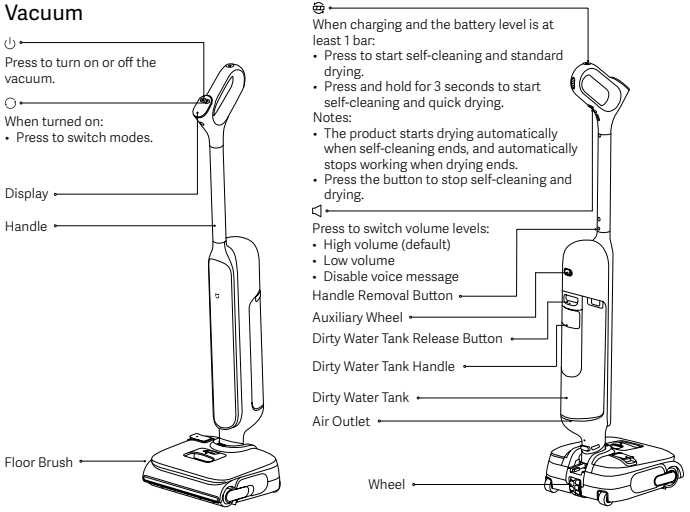

Image Guide


User Manual

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

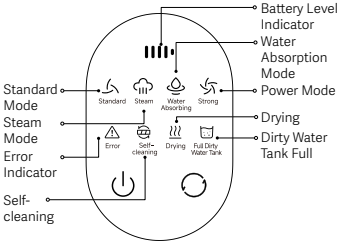
Product Overview

Vacuum

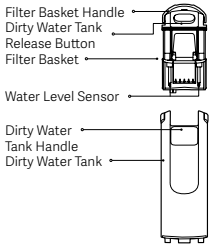


Product Overview

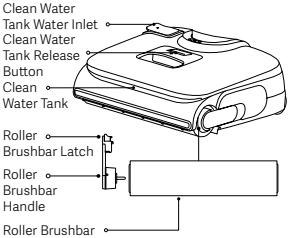
Display



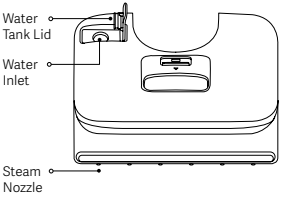
Dirty Water Tank



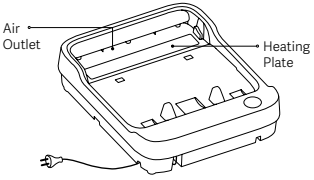
Floor Brush

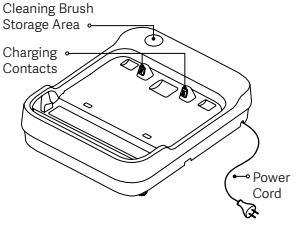


Clean Water Tank



Self-cleaning Charging Dock





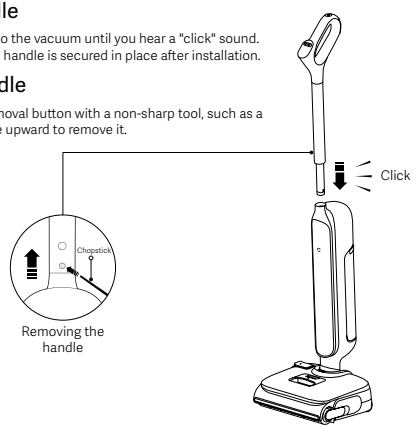
How to Use

Installing the handle

Insert the handle vertically into the vacuum until you hear a "click" sound.
CAUTION: Make sure that the handle is secured in place after installation.

Removing the handle

Press and hold the handle removal button with a non-sharp tool, such as a chopstick, and pull the handle upward to remove it.

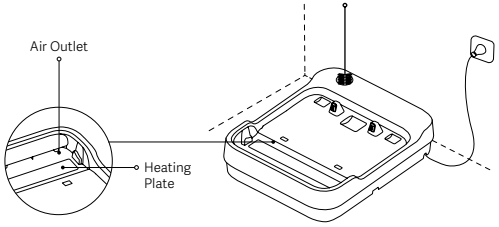


Placing the self-cleaning charging dock

Place the self-cleaning charging dock on a flat floor, and then connect it to the power supply.
Notes:

- Do not charge or store the product near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- The product discharges hot air through the air outlet when drying the roller brushbar. Clean the air outlet promptly to avoid blockage.
- Do not rinse the self-cleaning charging dock directly with water to prevent short circuits.

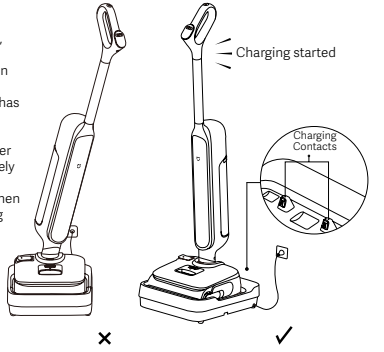
CAUTION: Do not touch the self-cleaning charging dock when it is plugged in and in operation to avoid scalds.



Charging

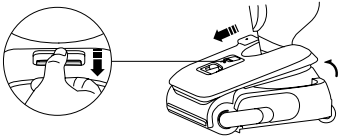
After the self-cleaning charging dock is plugged in, align the charging contacts at the bottom of the vacuum's floor brush with the charging contacts on the dock. Make sure the vacuum is upright. When you hear a voice message that indicates charging has started, the vacuum will enter the charging status.
Notes:

- Fully charge the product before first use and after each use. The total charging time is approximately 5 hours.
- As illustrated, the vacuum cannot be charged when the vacuum tilts left or right on the self-cleaning charging dock. Place it correctly.

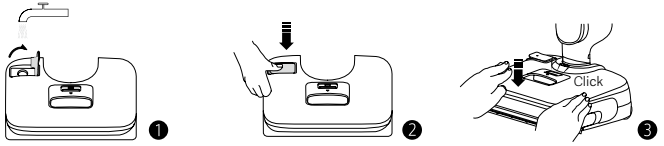


Adding water

1. Press and hold the clean water tank release button and pull the clean water tank upward to remove it.



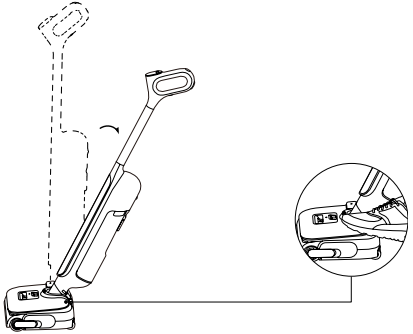
2. Open the lid of the clean water tank, slowly fill up the tank with clean water, and properly close the lid. Reinstall the clean water tank onto the vacuum properly until you hear a "click" sound.



Note: Do not add hot water to the water tank, as this may deform it.

Turning on

1. Remove the vacuum from the self-cleaning charging dock, step on the floor brush with one foot, and pull the handle backward to tilt the vacuum.
2. Press the ⏻ button to turn on the vacuum.



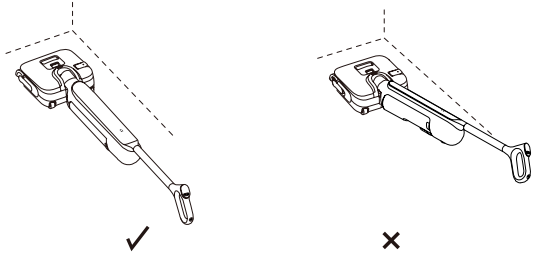
Switching modes

- Press the ◯ button to cycle through the standard mode, steam mode, water absorption mode, and power mode.

Standard mode	Steam mode	Water absorption mode	Power mode
Cleaning daily stains	Cleaning stubborn stains with high-temp steam spraying	Cleaning water stains and quickly picking up water (not for vacuuming dust)	Cleaning tough stains with stronger suction power

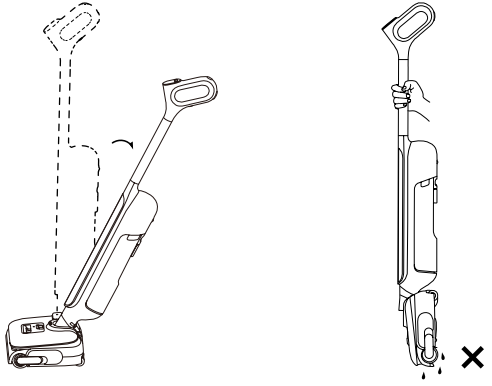
CAUTIONS:

- Do not rotate the vacuum from side to side when it is laid flat to prevent the floor brush from lifting or dirty water from spilling out.
- Once the steam mode is enabled, it takes some time for preheating. Steam will be emitted steadily after preheating is complete.

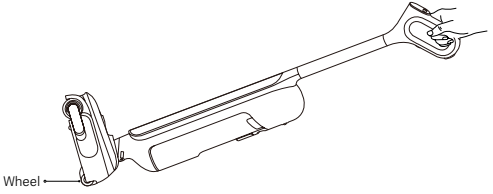


Pausing/Turning off

1. During the operation of the vacuum, step on the floor brush with one foot and hold the vacuum upright to pause it, or press the ⏻ button to turn it off. The vacuum will continue running for a few seconds before being turned off, so as to avoid dirty water residues. Place the vacuum back onto the self-cleaning charging dock after it completely stops working.
   Notes:
   - Dirt may fall out if the floor brush is off the ground when the vacuum crosses the door threshold in its operation, which is normal.
   - Put the vacuum back onto the self-cleaning charging dock properly after using it to prevent the vacuum from tipping over due to improper placement.
   - Do not lift the entire vacuum vertically, to prevent dirty water from spilling out.



2. When the vacuum is paused or turned off, pull the handle backward and use the wheel to move the vacuum to the self-cleaning charging dock for storage, charging, and self-cleaning.

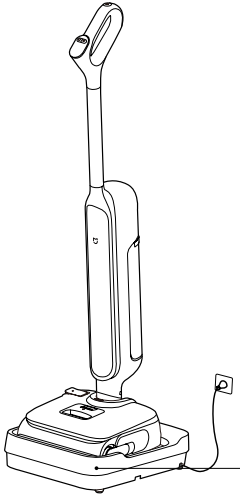


Self-cleaning

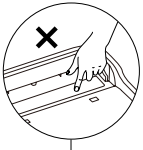
- When the vacuum is charging with a battery level of 1 bar or more, press the button to start self-cleaning and standard drying, or press and hold the button for 3 seconds to start self-cleaning and quick drying.
- Drying starts automatically after self-cleaning to avoid odors. Self-cleaning lasts for approximately 7 minutes, quick drying lasts for approximately 5 minutes, and standard drying lasts for approximately 60 minutes. During standard drying, the roller brushbar intermittently rotates.
- During self-cleaning, press the or button to stop the vacuum. In the drying process, press the button to stop operation of the vacuum cleaner; press the button to pause the vacuum cleaner, and press the button again within 25 seconds to continue drying.

  Notes:
  - It is recommended to perform self-cleaning and standard drying after each floor cleaning.
  - Clean the dirty water tank promptly after self-cleaning to prevent odors.
  - The vacuum mainly cleans the roller brushbar and water pipelines during self-cleaning. It is recommended to regularly clean parts that cannot be cleaned by self-cleaning, such as the squeegee blade and the nozzle.
  - Self-cleaning automatically pauses when the dirty water tank is full, and resumes when the dirty water tank is emptied and reinstalled.
  - During self-cleaning or roller brushbar drying, water vapor will be generated in the clean water tank, which is normal.

  CAUTION:
  - During self-cleaning or roller brushbar drying, do not touch the vacuum's floor brush or self-cleaning charging dock to avoid scalds.

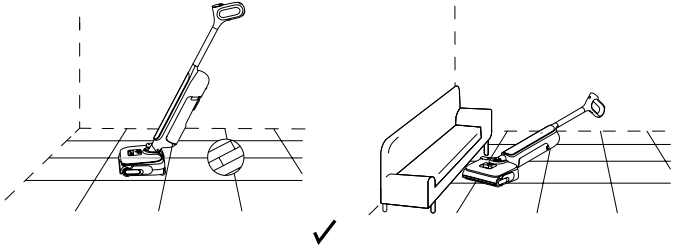


Do not touch the self-cleaning charging dock.

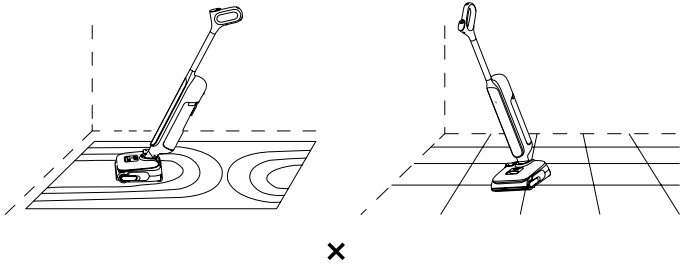


Usage scenarios

- The vacuum can be used to clean different types of hard-surface flooring, such as wood, tile, and marble.
- The vacuum can be laid flat at 180°, which is suitable for cleaning the floor under furniture.



CAUTIONS:
- Do not use the vacuum on fabric surfaces, such as carpets and blankets.
- Do not tilt the vacuum forward or shake it violently while cleaning to prevent dirty water from flowing into the machine and causing damage.



Care & Maintenance

CAUTION: Clean and maintain the vacuum after turning it off.

Maintenance interval

Note: The recommended maintenance intervals below are for reference only and may vary based on actual usage.

Part name	Recommended maintenance interval
Dirty water tank (including the filter basket and the water level sensor)	Clean after each use.
Dirty water pipeline	Clean when prompted by relevant voice messages.
Water and air separator	Clean and check after each use.
Roller brushbar	Run self-cleaning after each use.
Floor brush	Clean once a week or as needed, depending on dirtiness.
Filter	
Self-cleaning charging dock	

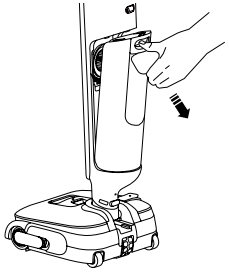
Replacement interval

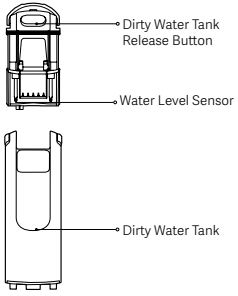
Note: The recommended replacement intervals below are for reference only. Parts should be replaced promptly if damaged.

Part name	Recommended replacement interval
Roller brushbar	Once every 3 to 6 months
Filter	Once every 6 to 12 months

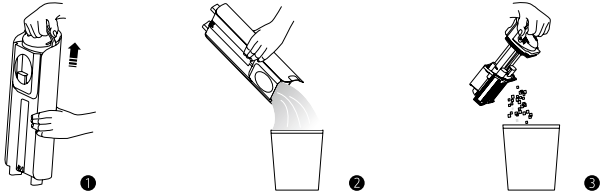
Cleaning the dirty water tank

1. Press the dirty water tank release button and pull the tank handle outward to remove the tank.

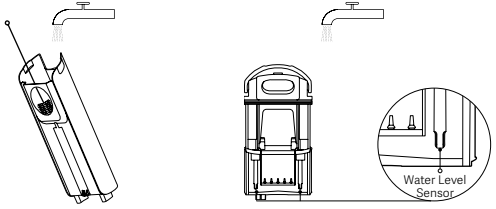




2. Hold the filter basket handle and pull it upward to remove the basket, and pour out the dirty water and debris.

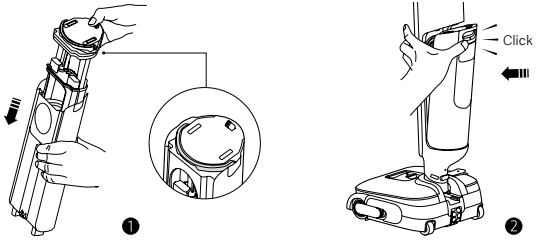


3. Rinse the dirty water tank, the filter basket, and the water level sensor until they are clean.
   Notes:
   - The cleaning brush can be used to assist in cleaning.
   - Clean the water level sensor frequently to prevent dirt buildup from affecting detection accuracy.



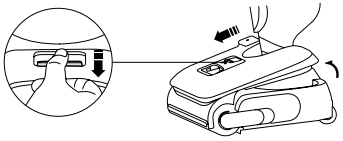
Dirty Water Tank Filter Basket

4. Reinstall the filter basket and make sure the filter basket handle is placed correctly. Then, reinstall the dirty water tank onto the vacuum properly until you hear a "click" sound.

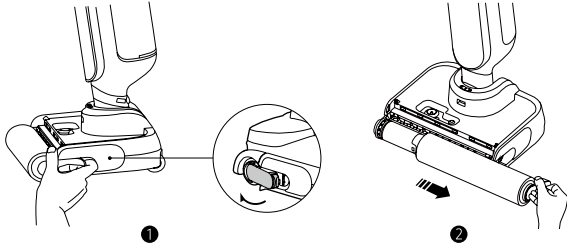


Cleaning the floor brush

1. Press and hold the clean water tank release button and pull the clean water tank upward to remove it.



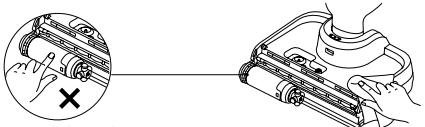
2. Press the roller brushbar latch and pull the roller brushbar outward to remove it.
   Notes:
   - Do not remove the roller brushbar when the vacuum is on the self-cleaning charging dock.
   - The roller brushbar handle is removable. If the handle falls off when the roller brushbar is being removed, reinstall the handle.



3. Rinse the back of the clean water tank and the roller brushbar with tap water until they are clean.
   Note: Do not expose the roller brushbar to direct sunlight.

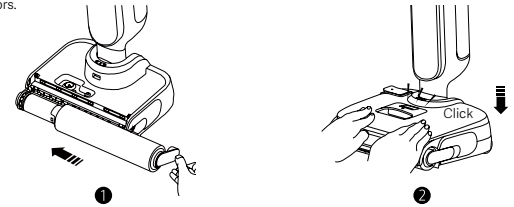


4. Clean the floor brush and foreign objects blocking the nozzle with a dry cloth or paper towel.
   Notes:
   - Do not rinse the floor brush.
   - Do not touch the gearbox right after using the vacuum to avoid scalds due to high temperature.



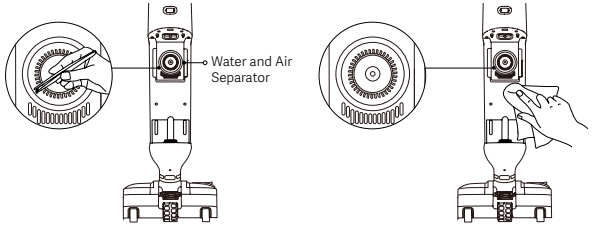
Do not touch the gearbox.

5. Reinstall the roller brushbar and the clean water tank in order. When reinstalling the clean water tank, align it with the slots until you hear a "click" sound.
6. After cleaning, place the vacuum back onto the self-cleaning charging dock and run self-cleaning and drying to avoid odors.



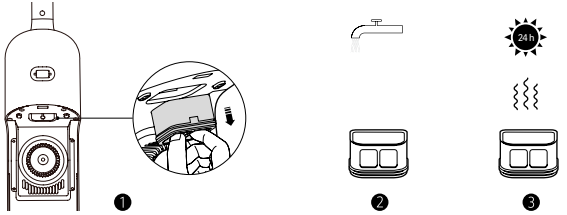
Cleaning the water and air separator

Remove the dirty water tank and check the gaps around the water and air separator. If foreign objects are found in the gaps, use tweezers or other tools to remove them. It is normal to find a small amount of dirty water around the water and air separator. Wipe the dirty water away.



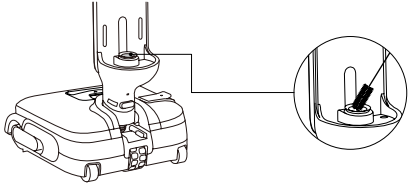
Cleaning the filter

Pull out the filter from the area above the installation slot on the dirty water tank, as illustrated. Rinse the filter with tap water until it is clean, air-dry it thoroughly, and reinstall it into the vacuum to prevent odors.



Cleaning the dirty water pipeline

Remove the dirty water tank, and clean the dirty water pipeline with the cleaning brush as illustrated.



Cleaning the self-cleaning charging dock

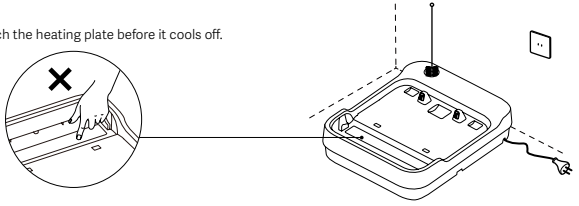
It is normal to find a small amount of dirty water on the self-cleaning charging dock after self-cleaning. Wipe the dirty water away.

CAUTION: Make sure the self-cleaning charging dock is cleaned after it is disconnected from power and cools off.

Notes:

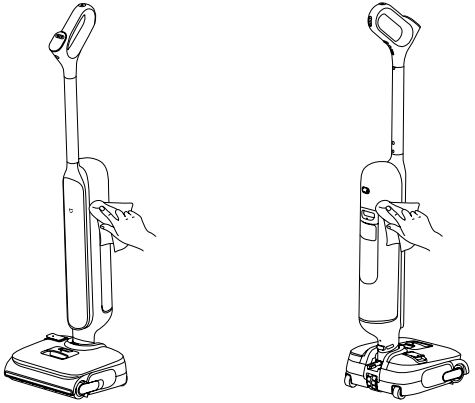
- The product discharges hot air through the air outlet when drying the roller brushbar. Clean the air outlet promptly to avoid blockage.
- Do not rinse the self-cleaning charging dock directly with water to prevent short circuits.

Do not touch the heating plate before it cools off.



Cleaning the vacuum

Stand the vacuum upright, and wipe away dust with a dry cloth or paper towel.



Troubleshooting

If the vacuum cannot work properly, malfunction information will be shown on the display and indicated via voice messages. It is recommended to see the table below for troubleshooting. If the related errors persist after following the solutions below, contact the after-sales service team promptly.

Error icon	Voice message for error	Solution
	The dirty water tank is full. Clean it.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
⚠	The clean water tank is short of water. Add water.	Add water to the clean water tank before use.
	The air vent is blocked. Clean the dirty water pipeline and the dirty water tank.	Check whether the floor brush nozzle, dirty water pipeline, and dirty water tank are blocked. If so, clean the blocked area.
	The roller brushbar is tangled with foreign objects. Check and clean it.	Check and clean the roller brushbar.
	Error code	Contact the after-sales service team.

Common Issues

Common issues	Possible cause	Solution
The vacuum does not work.	The battery is depleted.	Fully charge the vacuum before use.
	Battery overheat protection is triggered.	Wait for the battery temperature to return to normal and try again.
	The clean water tank, dirty water tank, or roller brushbar is not installed.	Install the clean water tank, dirty water tank, or roller brushbar properly.
	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The clean water tank is empty.	Add water to the clean water tank and reinstall it.
	The floor brush nozzle or the dirty water pipeline is blocked.	Clean the floor brush nozzle or the dirty water pipeline.
	The roller brushbar is tangled with foreign objects.	Clean the roller brushbar.
Dirty water cannot be collected properly.	The filter is not installed.	Install the filter.
A false alert for a full dirty water tank is triggered.	The water level sensor is dirty.	Clean the water level sensor.
The vacuum cannot be charged.	The self-cleaning charging dock is not plugged in.	Correctly connect it to the power supply.
	The vacuum is not placed properly.	Correctly place the vacuum on the self-cleaning charging dock, and make sure the vacuum is upright.
	The charging contacts are dirty.	Unplug the vacuum, clean the charging contacts, and try again.
There is no voice message.	The voice message feature is disabled.	Press the button.
The vacuum cannot run self-cleaning.	The clean water tank is empty.	Add water to the clean water tank and reinstall it.
	The clean water tank is not installed.	Reinstall the clean water tank.
	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The dirty water tank is not installed.	Reinstall the dirty water tank.
	The battery is low or depleted.	Fully charge the vacuum and try again.
	The self-cleaning charging dock is not plugged in.	Correctly connect it to the power supply.

Specifications

Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro	
Name: Wet and Dry Vacuum Cleaner	Model: F302HW
Rated Voltage: 21.6 V ⎓	Rated Power: 400 W
Charging Voltage: 26.5 V ⎓	Net Weight: 8.34 kg
Power Consumption: Standby mode: ≤ 0.5 W	Time to Enter the Condition: Standby mode: ≤ 20 min

Self-cleaning Charging Dock	
Model: F302HW-JZ	Rated Power: 1000 W
Rated Input: 220–240 V~ 50/60 Hz	Rated Output: 26.5 V ⎓ 1 A

Environmental Notice

The rechargeable lithium-ion battery pack of this vacuum contains chemicals that may pollute the environment. Before disposing of the vacuum, remove the battery and then discard it at an appropriate recycling facility.

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

Cautions:

- Make sure the vacuum is disconnected from power and the battery is fully drained before battery removal.
- Take the removed battery to the professional recycling facility to properly dispose of it.
- Do not leave the battery in a high-temperature environment; otherwise, it may explode.
- In the event of a battery leak, avoid contact with the liquid. If the liquid enters the eyes, rinse with plenty of water and seek medical attention immediately.

Battery removal procedure (The following information applies only when disposing of this product and is not part of the regular operating instructions.)

1. Press and hold the handle removal button with a non-sharp tool, and pull the handle upward to remove it.
2. Remove the dirty water tank and the screws on the vacuum.
3. Pry open the buckle of the front cover from the gap between the front cover and the ring with a non-sharp tool. Then, remove the front cover.
4. Remove the screws from the ring. Then, remove the ring and its upper lid, upper casing, and front body.
5. Remove the screws from the battery pack cover, pry open the buckle on the cover with a non-sharp tool, and remove the cover.
6. Remove the harness connector between the battery pack and the PCB to uninstall the battery pack.

WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY
   XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.
   The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.
   Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.
   Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.
2. REMEDIES
   If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.
3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE
   To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.
4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS
   Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.
   The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.
   It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.
   No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.
   Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.
   Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.
   The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.
5. IMPLIED WARRANTIES
   Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.
6. DAMAGE LIMITATION
   Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
7. XIAOMI CONTACTS
   For customers, please visit the website: https://www.mi.com/global/support/warranty
   The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

Instrucciones de seguridad

Este producto es exclusivo para uso doméstico. Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no lo deben realizar niños sin supervisión de un adulto.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato contiene baterías que solo deben ser reemplazadas por operarios expertos.
- No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- Tenga en cuenta que hay riesgo de que los terminales del dispositivo alimentado por batería, o la batería misma, sufran un cortocircuito con algún objeto metálico.
- Para reducir los riesgos de incendio, explosión o lesiones personales, antes de usar el producto, compruebe que el adaptador de corriente no presente daños.
- Si se daña el cable de alimentación, lo deben reemplazar profesionales del fabricante, agencia de servicio o departamentos de funciones similares para evitar riesgos de seguridad.
- Usar únicamente con la unidad de alimentación F302HW-JZ.
- El líquido o el vapor no deben dirigirse hacia equipos que contengan componentes eléctricos, como el interior de los hornos.
- Este producto es para su uso en interiores. No lo utilice ni lo instale en exteriores, ni en entornos industriales o comerciales.
- Puede producirse una situación de peligro si el aparato pasa por encima del cable de alimentación.
- Desconecte el producto del adaptador de corriente después de usarlo o durante el mantenimiento.
- No cargue ni guarde el producto cerca de fuentes de calor ni en zonas húmedas, como cerca de radiadores, o en cuartos de baño o cocinas.
- No toque el enchufe ni ninguna pieza eléctrica con las manos mojadas.
- Utilice únicamente las piezas de repuesto aprobadas por Xiaomi.
- Antes de instalar, retirar o reemplazar cualquier accesorio, o antes de limpiar o realizar el mantenimiento del producto, apáguelo y desenchúfelo para evitar lesiones personales.
- No bloquee la entrada o salida de aire para evitar daños a la aspiradora debido al sobrecalentamiento.
- No coloque ningún objeto sobre la boquilla del producto.
- No utilice el producto si alguno de los accesorios no está instalado correctamente.
- Cuando levante o transporte el producto, compruebe que esté apagado para evitar lesiones personales.
- No añada espuma limpiadora al depósito de agua limpia, ya que podría dañarlo.
- Cuando use el producto, mantenga sus partes móviles, como el cepillo para suelos, lejos de las personas y las mascotas.
- Cuando utilice el producto para limpiar escaleras, no olvide prestar atención a su seguridad personal.
- No utilice el producto para limpiar polvo fino, como polvo de tabiquería seca o ceniza de chimenea.
- No utilice el producto para limpiar materiales humeantes o ardientes, como brasas, colillas o cerillas.
- No utilice el producto para limpiar objetos afilados o duros, como cristal, clavos, tornillos o monedas.
- No utilice el producto para limpiar manchas con mucha grasa, pegajosas o pigmentadas, como betún para zapatos, pintura o pigmentos.
- No utilice el producto para limpiar líquidos inflamables o explosivos como la gasolina, ni productos químicos tóxicos como la lejía, el amoníaco o los limpiadores de desagües.
- No utilice este producto para limpiar el tóner o la tinta que se utilizan en impresoras láser o fotocopiadoras, ya que si lo hace, se podría generar un incendio o una explosión.
- No apoye el producto sobre objetos inestables como sillas o mesas para evitar que se caiga y cause algún tipo de daño o lesión.
- No sacuda la aspiradora hacia arriba y hacia abajo ni la golpee violentamente para impedir que el agua sucia fluya hacia el motor.
- No coloque la aspiradora de lado ni la incline hacia adelante cuando haya agua en el depósito de agua sucia, ya que esto podría hacer que el agua sucia entre en el motor y lo dañe.
- No sumerja la aspiradora, el mango, el cepillo para suelos ni la base de carga con autolimpieza en ningún líquido. Después de limpiar las piezas lavables, compruebe que se hayan secado completamente al aire antes de volver a instalarlas.
- No utilice el producto si su boquilla está obstruida. Limpie la boquilla de forma regular para conservarla sin polvo, pelusa, pelo u otros residuos. De lo contrario, el flujo de aire podría verse comprometido.
- Limpie el cepillo para suelos, el depósito de agua sucia y la tubería de agua sucia de forma regular para evitar la reducción de la potencia de aspiración y el sobrecalentamiento del motor debido a bloqueos. De lo contrario, la vida útil del producto podría acortarse.
- Si el producto tiene algún fallo, como sobrecalentamiento, ruidos inusuales, olores o una potencia de aspiración débil, póngase en contacto con el equipo de servicio posventa oficial y no intente repararlo usted mismo.
- La aspiradora solo debe ser reparada por el equipo de servicio posventa oficial para garantizar la seguridad de su uso.
- No utilice baterías de terceros.
- Siga estrictamente las instrucciones de este manual de usuario para cargar la aspiradora a una temperatura ambiente de 6 °C a 40 °C. Una carga inadecuada puede resultar en daños a la batería.
- Utilice el producto únicamente según las indicaciones del manual de usuario. Cualquier pérdida o daño derivada del uso indebido de este producto correrá a cargo del usuario.
- Antes de usar, introduzca completamente el enchufe de alimentación del producto en la toma de corriente y asegúrese de que haga buen contacto con la toma.
- Cuando se requiera una toma de corriente con un alargador, garantice que cumpla con las normativas nacionales.
- Si el producto genera ruidos inusuales, olores, se sobrecalienta o presenta otros fallos, deje de usarlo inmediatamente, apáguelo y desconecte el adaptador de corriente.
- No es necesario de los usuarios realicen ninguna acción para cambiar la potencia entre 50 Hz y 60 Hz, ya que el producto puede adaptarse tanto a 50 Hz como a 60 Hz.

Advertencia sobre riesgos de incendio:

No eche ningún tipo de fragancia al filtro de la aspiradora. Se sabe que estos tipos de productos contienen productos químicos inflamables que pueden hacer que la aspiradora se incendie.

ADVERTENCIAS:

- Utilice únicamente la unidad de alimentación suministrada con este aparato.
- La corriente nominal total del producto conectado a la toma de corriente mediante un alargador no debe exceder la corriente nominal de la toma de corriente fija o circuito original.
- No utilice el producto cerca de materiales inflamables o explosivos, ni en entornos parecidos.
- No desmonte el producto ni modifique su cableado interno, sus piezas o sus dispositivos de protección.
- No desconecte el producto tirando del cable de alimentación.
- No suministre alimentación al producto con un portalámparas provisto de una toma de corriente.

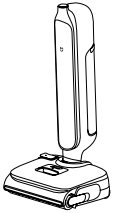
 Solo para uso en interiores  Antes de usar, lea las instrucciones

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la UE
Nosotros, Xiaomi Communications Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de internet: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje
Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Contenido del paquete



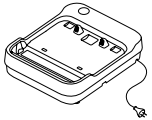
Aspiradora



Mango



Cepillo de limpieza



Base de carga con autolimpieza



Guía de imágenes

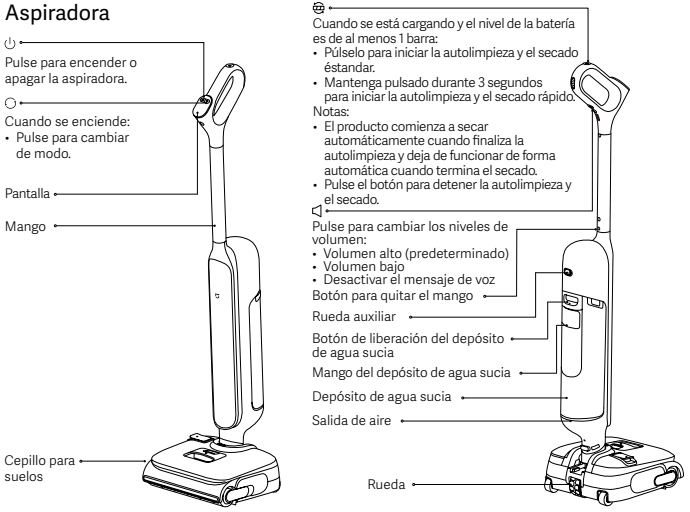


Manual de usuario

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a las mejoras del producto.

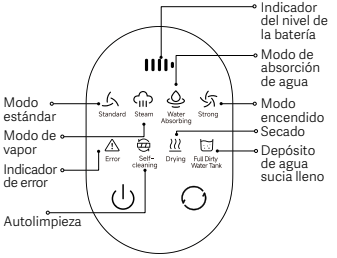
Descripción del producto

Aspiradora

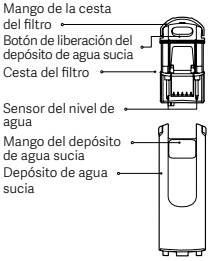


Descripción del producto

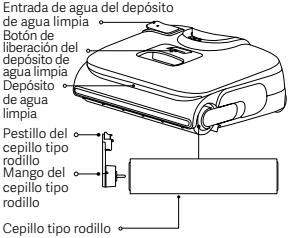
Pantalla



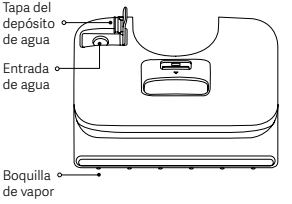
Depósito de agua sucia



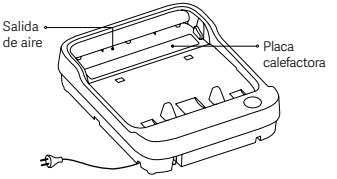
Cepillo para suelos

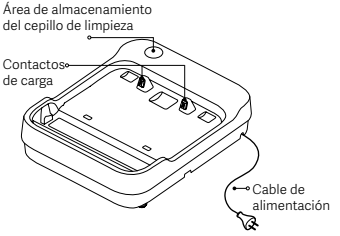


Depósito de agua limpia



Base de carga con autolimpieza





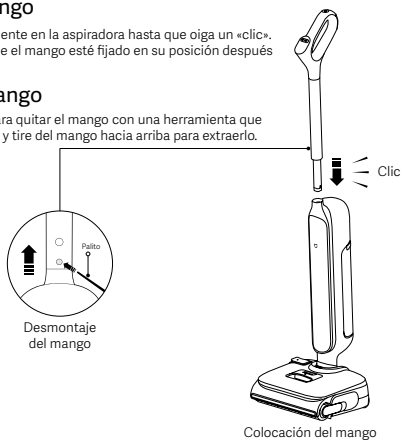
Modo de uso

Colocación del mango

Introduzca el mango verticalmente en la aspiradora hasta que oiga un «clic».
PRECAUCIÓN: Compruebe que el mango esté fijado en su posición después de la instalación.

Desmontaje del mango

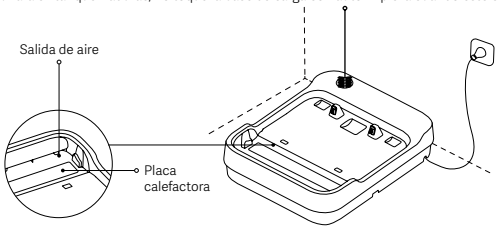
Mantenga pulsado el botón para quitar el mango con una herramienta que no sea afilada, como un palito, y tire del mango hacia arriba para extraerlo.



Colocación de la base de carga con autolimpieza

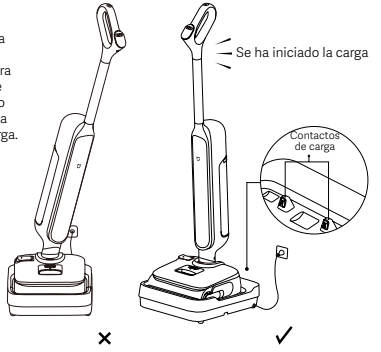
Coloque la base de carga con autolimpieza sobre una superficie plana y, a continuación, conéctela al adaptador de corriente.
Notas:
- No cargue ni guarde el producto cerca de fuentes de calor ni en zonas húmedas, como cerca de radiadores, o en cuartos de baño o cocinas.
- El producto expulsa aire caliente a través de la salida de aire al secar el cepillo tipo rodillo. Limpie la salida de aire de forma oportuna para evitar obstrucciones.
- No enjuague la base de carga con autolimpieza directamente con agua para evitar cortocircuitos.

PRECAUCIÓN: Para evitar quemaduras, no toque la base de carga con autolimpieza cuando esté enchufada y funcionando.



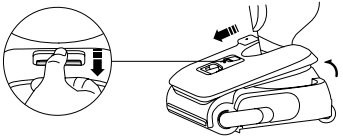
Carga

Cuando enchufe la base de carga con autolimpieza automática, alinee los contactos de carga en la parte inferior del cepillo para suelos de la aspiradora con los contactos de carga en la base. Compruebe que la aspiradora esté en posición vertical. Cuando oiga un mensaje de voz que indique que la carga ha comenzado, la aspiradora entrará en estado de carga.
Notas:
- Cargue completamente el producto antes de usarla por primera vez y después de cada uso. El tiempo total de carga es de unas 5 horas.
- Como aparece en la ilustración, la aspiradora no se puede cargar cuando se inclina hacia la izquierda o hacia la derecha en la base de carga con autolimpieza. Colóquelo correctamente.

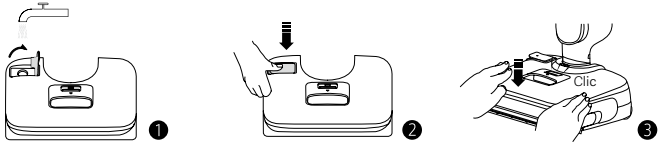


Agregar agua

1. Mantenga pulsado el botón de liberación del depósito de agua limpia y tire del depósito de agua limpia hacia arriba para extraerlo.



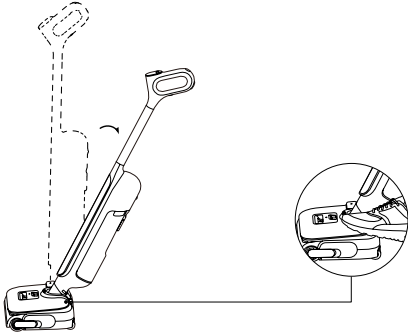
2. Abra la tapa del depósito de agua limpia, llene poco a poco el depósito con agua limpia y cierre bien la tapa. Vuelva a colocar el depósito de agua limpia en la aspiradora correctamente hasta que oiga un «clic».



Nota: No añada agua caliente al depósito de agua, ya que podría deformarlo.

Encendido

1. Retire la aspiradora de la base de carga con autolimpieza, pise el cepillo para suelos con un pie y tire del mango hacia atrás para inclinar la aspiradora.
2. Pulse en botón ⏻ para encender la aspiradora.



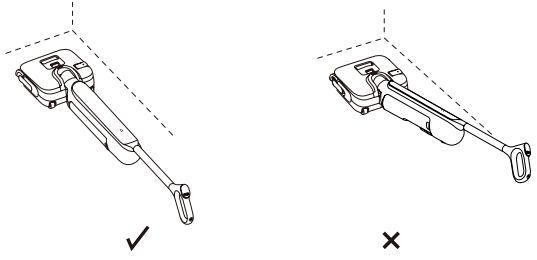
Cambio de modos

- Pulse el botón ↻ para alternar entre el modo estándar, el modo de vapor, el modo de absorción de agua y el modo encendido.

Modo estándar	Modo de vapor	Modo de absorción de agua	Modo encendido
Limpieza de manchas diarias	Limpieza de manchas difíciles con vapor a alta temperatura	Limpieza de manchas de agua y recogida el agua rápidamente (no sirve para aspirar polvo)	Limpieza de manchas difíciles con mayor potencia de aspiración

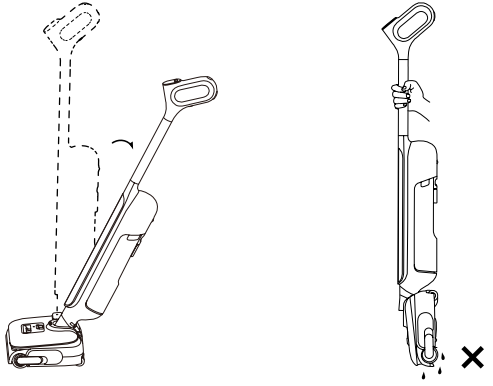
PRECAUCIONES:

- No gire la aspiradora de un lado a otro cuando esté colocada en posición horizontal para evitar que el cepillo para suelos se levante o que se derrame agua sucia.
- Una vez activado el modo de vapor, el precalentamiento tarda algo de tiempo. Una vez se ha completado el precalentamiento, saldrá vapor de forma continua.

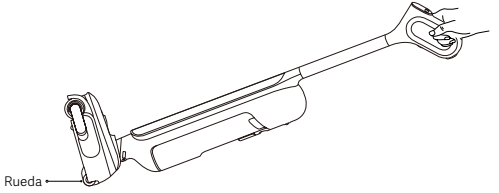


Pausa/Apagado

1. Durante el funcionamiento de la aspiradora, pise el cepillo para suelos con un pie y sostenga la aspiradora en posición vertical para ponerla en pausa, o pulse el botón ⏻ para apagarla. La aspiradora seguirá funcionando durante unos segundos antes de apagarse, para evitar que queden restos de agua sucia. Vuelva a colocar la aspiradora en la base de carga con autolimpieza cuando deje de funcionar por completo.
   Notas:
   - La suciedad puede caer si el cepillo para suelos está levantado cuando la aspiradora cruza el umbral de una puerta durante su funcionamiento, lo cual es normal.
   - Vuelva a colocar la aspiradora en la base de carga con autolimpieza de forma adecuada después de usarla para evitar que la aspiradora se vuelque si se coloca incorrectamente.
   - No levante la aspiradora completamente en posición vertical para evitar que se derrame el agua sucia.



2. Cuando la aspiradora esté en pausa o apagada, tire del mango hacia atrás y utilice la rueda para mover la aspiradora hasta la base de carga con autolimpieza para su almacenamiento, carga y autolimpieza.

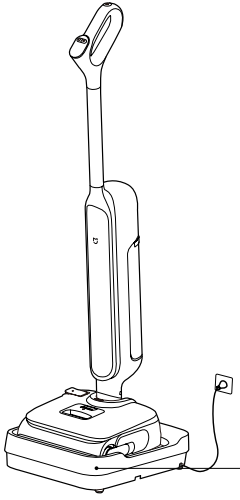


Autolimpieza

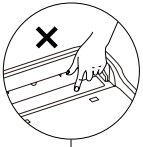
- Cuando la aspiradora se esté cargando con un nivel de la batería de 1 barra o más, pulse el botón para iniciar la autolimpieza y el secado estándar, o mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para que comience la autolimpieza y el secado rápido.
- El secado se inicia automáticamente cuando termina la autolimpieza para evitar malos olores. La autolimpieza dura unos 7 minutos, el secado rápido dura unos 5 minutos y el secado estándar dura unos 60 minutos. Durante el secado estándar, el cepillo tipo rodillo gira de forma intermitente.
- Durante la autolimpieza, pulse el botón o para detener la aspiradora. En el proceso de secado, pulse el botón para detener el funcionamiento de la aspiradora, pulse el botón para pausar la aspiradora y pulse el botón de nuevo en 25 segundos para continuar el secado.

  Notas:
  - Se recomienda realizar una autolimpieza y un secado estándar cada vez que limpie el suelo.
  - Limpie el depósito de agua sucia de inmediato después de la autolimpieza para evitar malos olores.
  - Durante la autolimpieza, la aspiradora limpia sobre todo el cepillo tipo rodillo y las tuberías de agua. Es recomendable que limpie las partes que no se pueden limpiar mediante la autolimpieza, como la lámina de la escobilla de goma y la boquilla.
  - La función de autolimpieza se pone en pausa automáticamente cuando se llena el depósito de agua sucia y se reanuda cuando se vacía y se vuelve a instalar.
  - Durante la autolimpieza o el secado del cepillo tipo rodillo, se generará vapor de agua en el depósito de agua limpia, lo cual es normal.

  PRECAUCIÓN:
  - Durante la autolimpieza o el secado del cepillo tipo rodillo, no toque el cepillo para suelos de la aspiradora ni la base de carga con autolimpieza para evitar quemaduras.

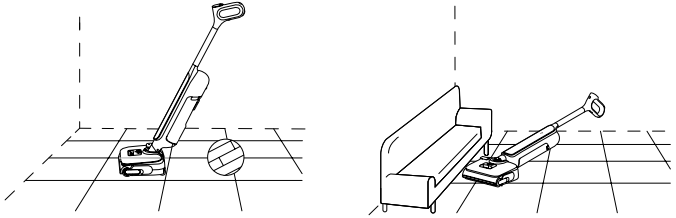


No toque la base de carga con autolimpieza.

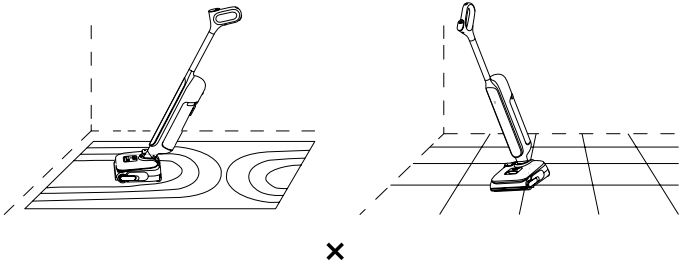


Escenarios de uso

- La aspiradora puede utilizarse para limpiar diferentes tipos de suelos de superficie dura, como madera, baldosas y mármol.
- La aspiradora se puede colocar en posición horizontal a 180°, lo que es conveniente para limpiar el suelo debajo de los muebles.



PRECAUCIONES:
- No utilice la aspiradora en superficies de tela, como alfombras y mantas.
- No incline la aspiradora hacia adelante ni la sacuda con fuerza mientras limpia para evitar que el agua sucia fluya hacia la máquina y provoque algún tipo de daño.



Cuidado y mantenimiento

PRECAUCIÓN: Limpie y mantenga la aspiradora después de apagarla.

Intervalo de mantenimiento

Nota: Los intervalos de mantenimiento que se recomiendan a continuación, solo tienen fines de referencia y pueden variar en función del uso real.

Nombre de la pieza	Intervalo de mantenimiento recomendado
Depósito de agua sucia (incluida la cesta del filtro y el sensor del nivel de agua)	Limpie después de cada uso.
Tubería de agua sucia	Limpie cuando escuche la notificación de voz relevante.
Separador de agua y aire	Limpie y compruebe después de cada uso.
Cepillo tipo rodillo	Ejecute la autolimpieza después de cada uso.
Cepillo para suelos	Limpie una vez por semana o según sea necesario, según el grado de suciedad.
Filtro	
Base de carga con autolimpieza	

Intervalo de reemplazo

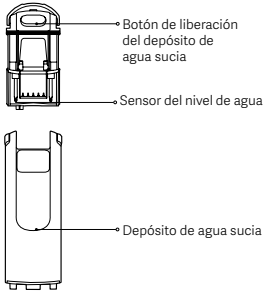
Nota: Los intervalos de reemplazo recomendados a continuación solo tienen fines de referencia. Se deben reemplazar las piezas lo antes posible si están dañados.

Nombre de la pieza	Intervalo de reemplazo recomendado
Cepillo tipo rodillo	Una vez cada 3 a 6 meses
Filtro	Una vez cada 6 a 12 meses

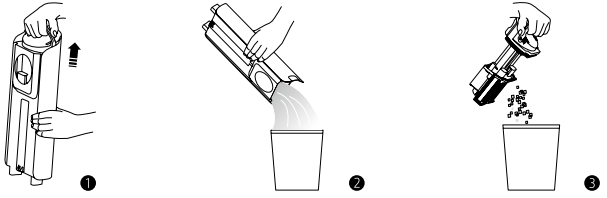
Limpieza del depósito de agua sucia

1. Pulse el botón de liberación del depósito de agua sucia y tire del mango del depósito hacia afuera para extraerlo.

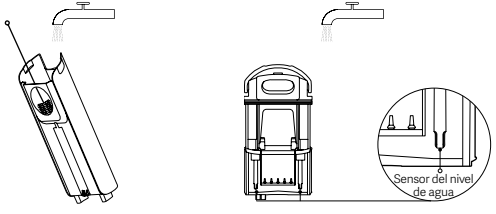




2. Sujete el mango de la cesta del filtro y tire de ella hacia arriba para extraer la cesta, y vacíe el agua sucia y los residuos.

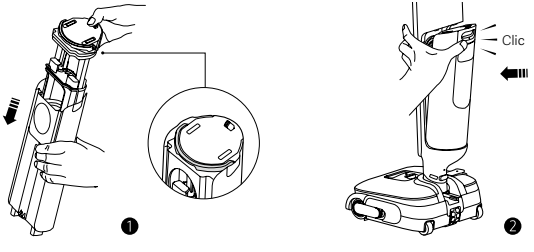


3. Enjuague el depósito de agua sucia, la cesta del filtro y el sensor del nivel de agua hasta que queden limpios.
   Notas:
   - El cepillo de limpieza se puede usar como ayuda a la limpieza.
   - Limpie el sensor del nivel de agua de forma regular para evitar que la suciedad acumulada afecte a la precisión de la detección.



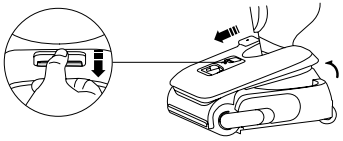
Depósito de agua sucia Cesta del filtro

4. Vuelva a instalar la cesta del filtro y compruebe que el mango de la cesta del filtro esté colocado correctamente. A continuación, vuelva a colocar el depósito de agua sucia en la aspiradora correctamente hasta que oiga un «clic».

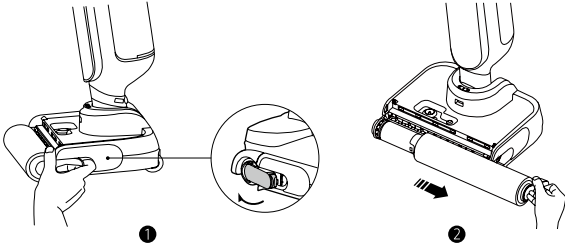


Limpieza del cepillo para suelos

1. Mantenga pulsado el botón de liberación del depósito de agua limpia y tire del depósito de agua limpia hacia arriba para extraerlo.



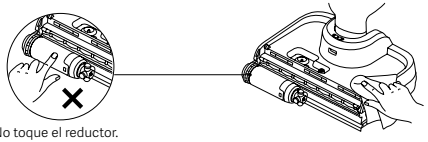
2. Presione el pestillo del cepillo tipo rodillo y extraiga el cepillo tipo rodillo hacia afuera para retirarlo.
   Notas:
   - No quite el cepillo tipo rodillo cuando la aspiradora esté en la base de carga con autolimpieza.
   - El mango del cepillo tipo rodillo es desmontable. Si se sale el mango al retirar el cepillo tipo rodillo, vuelva a instalarlo.



3. Enjuague la parte posterior del depósito de agua limpia y el cepillo tipo rodillo con agua del grifo hasta que estén limpios.
   Nota: No exponga el cepillo tipo rodillo a la luz solar directa.

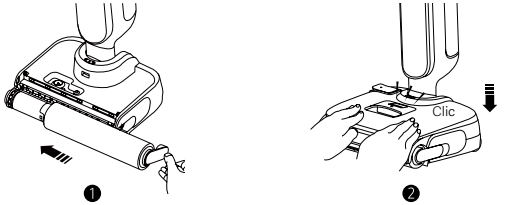


4. Limpie el cepillo para suelos y los objetos extraños que obstruyan la boquilla con un paño seco o una toalla de papel.
   Notas:
   - No aclare el cepillo para suelos.
   - No toque el reductor inmediatamente después de usar la aspiradora para evitar quemaduras debido a la alta temperatura.



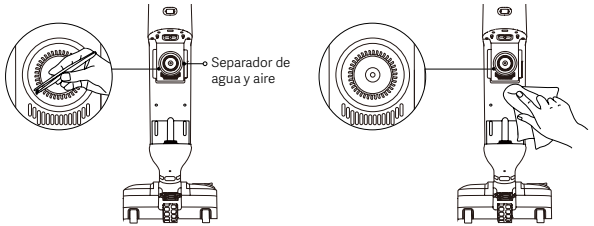
No toque el reductor.

5. Vuelva a instalar el cepillo tipo rodillo y el depósito de agua limpia en orden. Cuando vuelva a instalar el depósito de agua limpia, debe alinearlo con las ranuras hasta que oiga un «clic».
6. Después de limpiar, vuelva a colocar la aspiradora en la base de carga con autolimpieza y se ejecute la autolimpieza y el secado para evitar olores.



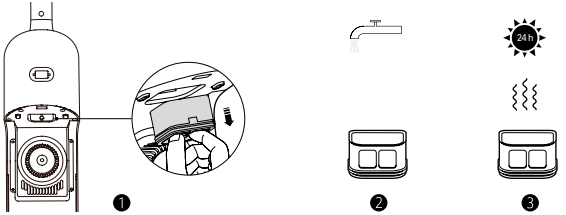
Limpieza del separador de agua y aire

Extraiga el depósito de agua sucia y compruebe que no haya huecos alrededor del separador de agua y aire. Si hay objetos extraños en los huecos, utilice pinzas u otras herramientas para extraerlos. Es normal que haya algo de agua sucia alrededor del separador de agua y aire. Limpie el depósito de agua sucia.



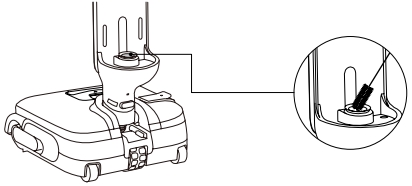
Limpieza del filtro

Extraiga el filtro de la zona situada encima de la ranura de instalación del depósito de agua sucia, tal como se puede ver en la ilustración. Enjuague el filtro con agua del grifo hasta que esté limpio, deje que se seque por completo al aire y vuelva a instalarlo en la aspiradora para evitar malos olores.



Limpieza de la tubería de agua sucia

Retire el depósito de agua sucia y limpie la tubería de agua sucia con el cepillo de limpieza, tal como se muestra en la ilustración.

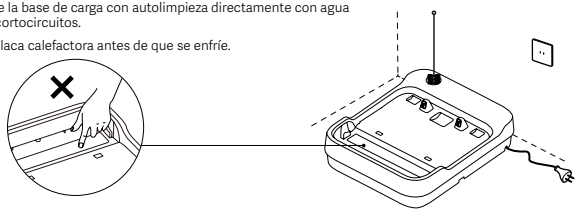


Limpieza de la base de carga con autolimpieza

Es normal que haya una pequeña cantidad de agua sucia en la base de carga con autolimpieza después de la autolimpieza. Limpie el depósito de agua sucia.
PRECAUCIÓN: No olvide limpiar la base de carga con autolimpieza después de desconectarla de la alimentación y dejar que se enfríe.
Notas:

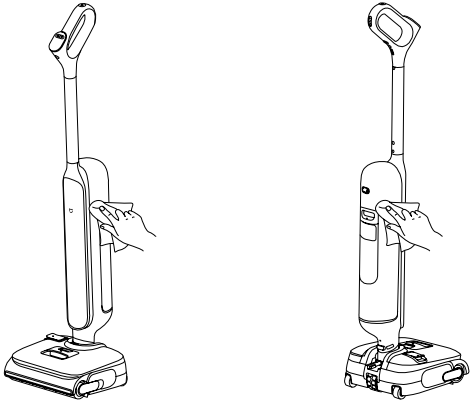
- El producto expulsa aire caliente a través de la salida de aire al secar el cepillo tipo rodillo. Limpie la salida de aire de forma oportuna para evitar obstrucciones.
- No enjuague la base de carga con autolimpieza directamente con agua para evitar cortocircuitos.

No toque la placa calefactora antes de que se enfríe.



Limpieza de la aspiradora

Coloque la aspiradora en posición vertical y limpie el polvo con un paño seco o una toalla de papel.



Resolución de posibles problemas

Si la aspiradora no funciona correctamente, aparecerá la información sobre la avería en la pantalla y se indicará mediante mensajes de voz. Es recomendable que consulte la tabla que aparece a continuación para la Resolución de posibles problemas. Si los errores persisten después de seguir las soluciones que aparecen a continuación, póngase en contacto con el equipo de servicio posventa lo antes posible.

Icono del error	Mensaje de voz para error	Solución
	El depósito de agua sucia está lleno. Límpielo.	Limpie el depósito de agua sucia y vuelva a colocarlo.
⚠	El depósito de agua limpia no tiene suficiente agua. Añada agua.	Añada agua al depósito de agua limpia antes de usar.
	La ventilación de aire está bloqueada. Limpie la tubería de agua sucia y el depósito de agua sucia.	Compruebe si la boquilla de cepillo para suelos, la tubería de agua sucia, y el depósito de agua sucia están bloqueados. Si es así, limpie el área bloqueada.
	El cepillo tipo rodillo está enredado con algún objeto extraño. Compruébelo y límpielo.	Revise y limpie la barra de cepillo tipo rodillo.
	Código de error	Póngase en contacto con el equipo de servicio posventa.

Problemas comunes

Problemas comunes	Posible causa	Solución
La aspiradora no funciona.	La batería está agotada.	Cargue completamente la aspiradora antes de usarla.
	Se activa la protección de sobrecalentamiento de la batería.	Espere a que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad e inténtelo de nuevo.
	El depósito de agua limpia, el depósito de agua sucia o el cepillo tipo rodillo no están instalados.	Instale correctamente el depósito de agua limpia, el depósito de agua sucia o el cepillo tipo rodillo.
	El depósito de agua sucia está lleno.	Limpie el depósito de agua sucia y vuelva a colocarlo.
	El depósito de agua limpia está vacío.	Añada agua al depósito de agua limpia y vuelva a instalarlo.
	La boquilla de cepillo para suelos o la tubería de agua sucia están obstruidas.	Limpie la boquilla de cepillo para suelos o la tubería de agua sucia.
	El cepillo tipo rodillo está enredado con algún objeto extraño.	Limpie el cepillo tipo rodillo.
El agua sucia no se puede recoger de forma adecuada.	El filtro no está instalado.	Instalación del filtro.
Se activa una falsa alarma de depósito de agua sucia lleno.	El sensor del nivel de agua está sucio.	Limpie el sensor del nivel de agua.
La aspiradora no se puede cargar.	La base de carga con autolimpieza no está enchufada.	Conéctelo correctamente al adaptador de corriente.
	La aspiradora no está bien colocada.	Coloque correctamente la aspiradora sobre la base de carga con autolimpieza y compruebe que la aspiradora esté en posición vertical.
	Compruebe si los contactos de carga están sucios.	Desenchufe la aspiradora, limpie los contactos de carga e inténtelo de nuevo.
No hay ningún mensaje de voz.	La función de mensajes de voz está desactivada.	Pulse el botón ◁
La aspiradora no puede funcionar en modo de autolimpieza.	El depósito de agua limpia está vacío.	Añada agua al depósito de agua limpia y vuelva a instalarlo.
	No se ha instalado el depósito de agua limpia.	Vuelva a instalar el depósito de agua limpia.
	El depósito de agua sucia está lleno.	Limpie el depósito de agua sucia y vuelva a colocarlo.
	No se ha instalado el depósito de agua sucia.	Vuelva a instalar el depósito de agua sucia.
	La batería está agotada o tiene un nivel bajo de carga.	Cargue completamente la aspiradora e inténtelo de nuevo.
	La base de carga con autolimpieza no está enchufada.	Conéctelo correctamente al adaptador de corriente.

Especificaciones

Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro	
Nombre: Aspiradora en seco y húmedo	Modelo: F302HW
Tensión nominal: 21,6 V ⎓	Potencia nominal: 400 W
Tensión de carga: 26,5 V ⎓	Peso neto: 8,34 kg
Consumo de energía: Modo de espera: ≤ 0,5 W	Tiempo para entrar en la condición: Modo de espera: ≤ 20 min
Base de carga con autolimpieza	
Modelo: F302HW-JZ	Potencia nominal: 1000 W
Entrada nominal: 220–240 V~ 50/60 Hz	Salida nominal: 26,5 V ⎓ 1 A

Aviso ambiental

El paquete de baterías recargables de iones de litio de esta aspiradora contiene productos químicos que pueden contaminar el medio ambiente.
Antes de deshacerse de la aspiradora, extraiga la batería y deséchela en un centro de reciclaje adecuado.
- La batería debe retirarse del aparato antes de ser desechada.
- El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica al retirar la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.

Precauciones:
- Asegúrese de que la aspiradora está desconectada de la corriente y de que la batería está completamente descargada antes de extraerla.
- Lleve las batería extraída a un centro de reciclaje profesional para desecharla correctamente.
- No deje la batería en un entorno a alta temperatura; de lo contrario, podrían explotar.
- En caso de fuga de la batería, evite el contacto con el líquido. Si el líquido entra en los ojos, aclárelos con agua abundante y busque atención médica de inmediato.

Procedimiento de extracción de la batería (La siguiente información solo se aplica cuando deseche este producto y no forma parte de las instrucciones de funcionamiento habituales)
1. Mantenga pulsado el botón para quitar el mango con una herramienta que no sea afilada, y tire del mango hacia arriba para extraerlo.
2. Retire el depósito de agua sucia y los tornillos de la aspiradora.
3. Haga palanca en la hebilla de la cubierta frontal desde el espacio entre la cubierta frontal y el anillo con una herramienta que no sea afilada. A continuación, retire la cubierta frontal.
4. Extraiga los tornillos del anillo. A continuación, retire el anillo y su tapa superior, la carcasa superior y el cuerpo frontal.
5. Retire los tornillos de la cubierta del paquete de baterías, haga palanca en la hebilla de la cubierta con una herramienta no afilada y quite la cubierta.
6. Retire el conector del arnés entre el paquete de baterías y la PCB para desinstalar el paquete de baterías.

AVISO DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERIODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO
   XIAOMI garantiza que los productos no tienen ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal de acuerdo al manual de usuario del producto correspondiente durante el periodo de garantía.
   La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios de las garantías para el consumidor, diríjase a la página web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garantiza al comprador original que su Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el periodo de tiempo antes mencionado.
   Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.
   Xiaomi no se hace responsable de los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del producto.
2. MEDIDAS COMPENSATORIAS
   Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Periodo de garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.
3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA
   Para obtener el servicio de garantía, usted debe enviar el producto, o bien en su paquete original o bien con un paquete similar que ofrezca el mismo nivel de protección, a la dirección que especifique Xiaomi. Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi podría pedirle que presente pruebas o un comprobante de compra y/o que cumpla con los requisitos de inscripción antes de que usted reciba el servicio de garantía.
4. EXCEPCIONES Y LIMITACIONES
   A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi e identificable por la marca registrada, el nombre comercial o el logotipo “Xiaomi” o “Mi”.
   La Garantía limitada no es aplicable a ningún (a) daño provocado por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causes externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; o (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones) realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi.
   Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el producto. Es probable que los datos, software u otros materiales del equipo se pierdan o se reformateen durante el proceso del servicio. Xiaomi no se hace responsable de dichos daños o pérdidas.
   Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada. Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados.
   Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original.
   Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.
   Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.
5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS
   Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a una duración máxima de hasta la duración límite de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior en estos casos.
6. LIMITACIÓN DE DAÑOS
   Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño accidental, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos provocada por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños. Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.
7. CONTACTOS DE XIAOMI
   Para clientes, visiten la página web https://www.mi.com/global/support/warranty
   La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

Consignes relatives à la sécurité

Ce produit est conçu pour une utilisation domestique uniquement. Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués. Il est déconseillé de laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ce produit contient des batteries ne pouvant être remplacées que par des personnes compétentes.
- N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
- Faites attention au risque de court-circuit des bornes de l'appareil fonctionnant sur batterie ou de la batterie par des objets métalliques.
- Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de blessure, vérifiez avant utilisation que l'adaptateur secteur n'est pas endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par des professionnels travaillant pour le fabricant, par l'organisme d'entretien ou par les services offrant des fonctions similaires, afin d'éviter des risques pour la sécurité.
- N'utilisez que l'adaptateur secteur F302HW-JZ.
- Le liquide ou la vapeur ne doivent pas être dirigés vers des équipements contenant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours.
- Ce produit est conçu pour un usage intérieur uniquement. Ne l'utilisez ou ne l'installez pas à l'extérieur ou dans des environnements industriels ou commerciaux.
- Un risque peut survenir si l'appareil passe sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez le produit de l'adaptateur secteur après utilisation ou pendant la maintenance.
- Ne chargez pas ou ne stockez pas le produit à proximité de sources de chaleur ou dans des endroits humides, comme près d'un radiateur, dans une cuisine ou une salle de bains.
- Ne touchez pas la fiche ou une pièce électrique avec des mains mouillées.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange agréées par Xiaomi.
- Avant l'installation, le retrait ou le remplacement des accessoires, ou avant le nettoyage ou l'entretien du produit, éteignez-le et débranchez-le pour prévenir les blessures.
- N'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air pour éviter d'endommager l'aspirateur en raison d'une surchauffe.
- Ne placez aucun objet sur la buse du produit.
- N'utilisez pas le produit si l'un des accessoires n'est pas correctement installé.
- Lors du levage ou du port du produit, assurez-vous qu'il est éteint pour éviter toute blessure corporelle.
- N'ajoutez pas de mousse nettoyante au réservoir d'eau propre, car cela risque de causer des dommages.
- Lors de l'utilisation du produit, gardez ses pièces mobiles, telles que la brosse à plancher, loin des personnes et des animaux de compagnie.
- Lors de l'utilisation du produit pour nettoyer les escaliers, faites attention à la sécurité personnelle.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des fines poussières, telles que la poussière de plâtre ou les cendres de cheminée.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des matériaux fumants ou brûlants tels que des braises, des mégots de cigarettes ou des allumettes.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des objets durs ou pointus, tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des taches collantes très grasses ou pigmentées, telles que le cirage à chaussure, la peinture ou des pigments.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des liquides inflammables ou explosifs, tels que l'essence, ou les produits chimiques toxiques telles que l'eau de javel, l'ammonium ou les produits de nettoyage de drains.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer les toners ou les encres utilisées dans les imprimantes laser et les copieurs, car il peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne faites pas reposer le produit sur des objets instables tels que les chaises ou les tables, pour empêcher l'eau sale de s'écouler dans le moteur.
- Ne secouez pas de haut en bas et ne cognez pas violemment l'aspirateur pour éviter que de l'eau sale ne s'écoule dans le moteur.
- Ne posez pas l'aspirateur sur le côté ou ne l'inclinez pas vers l'avant lorsqu'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau sale, car cela peut provoquer un écoulement d'eau sale dans le moteur et causer des dommages.
- Ne plongez pas l'aspirateur, le manche, la brosse à plancher ou le socle de charge auto-nettoyant dans un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, assurez-vous qu'elles sont entièrement séchées à l'air avant la réinstallation.
- N'utilisez pas le produit si sa buse est bloquée. Nettoyez régulièrement la buse pour la garder exempt de poussière, peluche, cheveux ou d'autres débris. Sinon, le flux d'air peut être compromis.
- Nettoyez régulièrement la brosse à plancher, le réservoir d'eau sale et le tuyau d'eau sale pour éviter la réduction de la puissance d'aspiration et la surchauffe du moteur causées par un blocage. Autrement, la durée de vie du produit peut être raccourcie.
- Si le produit présente une erreur, telle qu'une surchauffe, des bruits anormaux, l'émission d'odeurs ou une faible puissance d'aspiration, contactez l'équipe du service après-vente officielle et ne le réparez pas vous-même.
- L'aspirateur ne doit être réparé que par l'équipe du service après-vente pour garantir que son utilisation ne présente aucun danger.
- N'utilisez pas de batteries tierces.
- Suivez strictement les instructions figurant dans ce manuel d'utilisation pour charger l'aspirateur à la température ambiante de 6℃ à 40℃ . Une charge inappropriée peut donner lieu au dommage de la batterie.
- N'utilisez le produit que conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Toute perte ou tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit, demeure à la charge de l'utilisateur.
- Avant utilisation, insérez complètement la prise d'alimentation du produit dans la prise de courant et assurez-vous qu'elle maintient un bon contact avec la prise de courant.
- Lorsqu'une prise de courant avec rallonge est requise, assurez-vous qu'elle est conforme aux normes nationales.
- Lorsque le produit fait des bruits anormaux, émet des mauvaises odeurs, surchauffe ou présente d'autres erreurs, arrêtez immédiatement de l'utiliser, éteignez-le et débranchez l'adaptateur secteur.
- Aucune action n'est nécessaire de la part des utilisateurs pour faire passer la puissance entre 50 Hz et 60 Hz, le produit pouvant s'adapter à la fois à 50 Hz et à 60 Hz.

Avertissement de risque d'incendie :

N'appliquez aucun type de parfum sur le filtre de l'aspirateur. Ces types de produits sont connus pour contenir des produits chimiques inflammables qui peuvent provoquer un incendie de l'aspirateur.

AVERTISSEMENTS :

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- La valeur totale du courant nominal du produit connecté à la prise de courant avec une rallonge ne doit pas dépasser la valeur du courant nominal de la prise fixe ou du circuit d'origine.
- N'utilisez pas le produit en présence de vapeurs inflammables ou explosives, ou dans des environnements similaires.
- Ne démontez pas le produit ou ne modifiez pas son câblage interne, ses pièces ou dispositifs de protection.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation.
- N'alimentez pas le produit à l'aide d'un support de lampe muni d'une prise de courant.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Pour une utilisation en intérieur uniquement

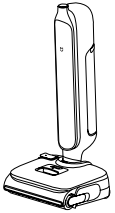
Avant toute utilisation, veuillez lire les instructions

Informations sur la conformité et les réglementations

Déclaration de conformité pour l'Union européenne
Par la présente, nous, Xiaomi Communications Co., Ltd. déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage
Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Contenu du paquet



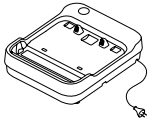
Aspirateur



Manche



Brosse de nettoyage



Socle de charge auto-nettoyant



Guide de l'image

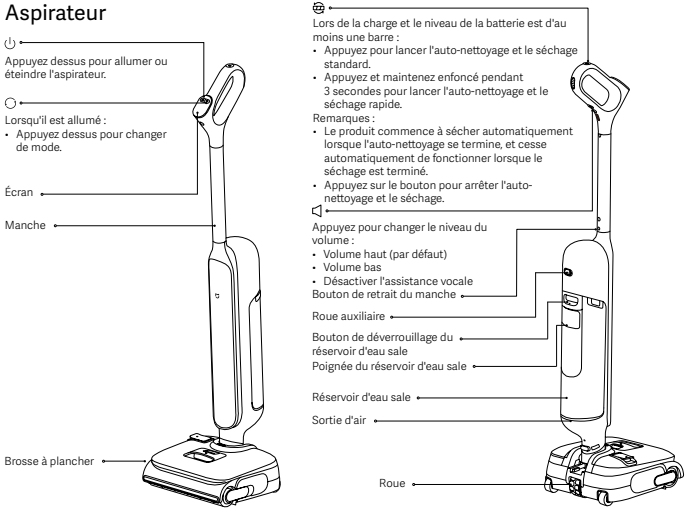


Manuel d'utilisation

Remarque : Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

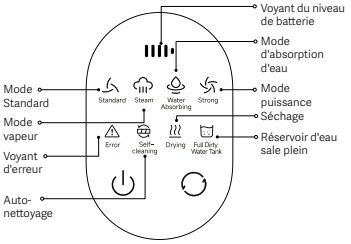
Présentation du produit

Aspirateur

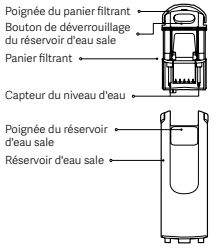


Présentation du produit

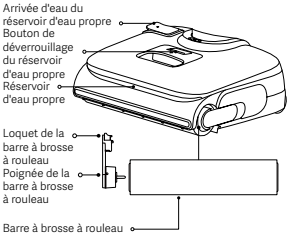
Écran



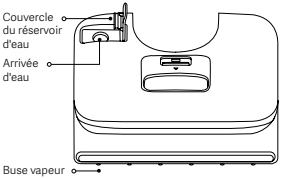
Réservoir d'eau sale



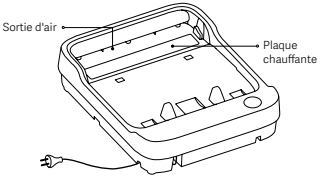
Brosse à plancher

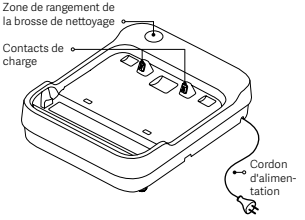


Réservoir d'eau propre



Socle de charge auto-nettoyant





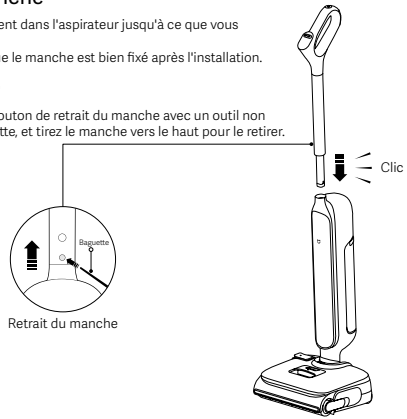
Utilisation

Installation du manche

Insérez le manche verticalement dans l'aspirateur jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
ATTENTION : Assurez-vous que le manche est bien fixé après l'installation.

Retrait du manche

Appuyez longuement sur le bouton de retrait du manche avec un outil non tranchant, comme une baguette, et tirez le manche vers le haut pour le retirer.



Retrait du manche

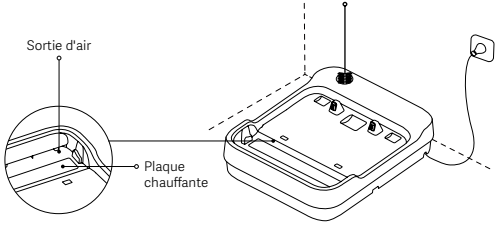
Installation du manche

Positionnement du socle de charge auto-nettoyant

Placez le socle de charge auto-nettoyant sur un sol plat et branchez-le via l'adaptateur secteur.
Remarques :

- Ne chargez pas ou ne stockez pas le produit à proximité de sources de chaleur ou dans des endroits humides, comme près d'un radiateur, dans une cuisine ou une salle de bains.
- Le produit évacue l'air chaud par la sortie d'air lors du séchage de la barre à brosse à rouleau. Nettoyez la sortie d'air rapidement pour éviter tout blocage.
- Ne rincez pas le socle de charge auto-nettoyant directement avec de l'eau pour éviter tout court-circuit.

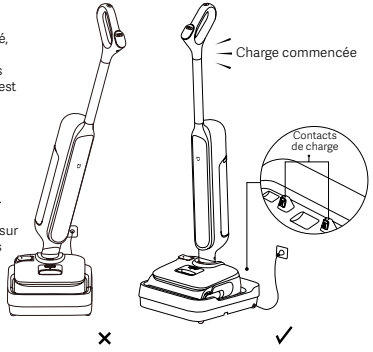
ATTENTION : Ne touchez pas le socle de charge auto-nettoyant lorsqu'il est branché et qu'il fonctionne pour éviter les brûlures.



Charge en cours

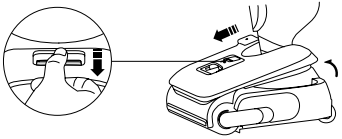
Une fois le socle de charge auto-nettoyant branché, alignez les contacts de charge situés au bas de la brosse à plancher de l'aspirateur avec les contacts de charge du socle. Assurez-vous que l'aspirateur est vertical. Lorsque vous entendez un message vocal indiquant que la charge a commencé, l'aspirateur passe en mode de charge.
Remarques :

- Chargez complètement le produit avant la première utilisation et après chaque utilisation. Le temps total de charge est d'environ 5 heures.
- Comme illustré, l'aspirateur ne peut pas être chargé lorsqu'il est incliné à gauche ou à droite sur le socle de charge auto-nettoyant, il ne peut pas être chargé. Placez-le correctement.

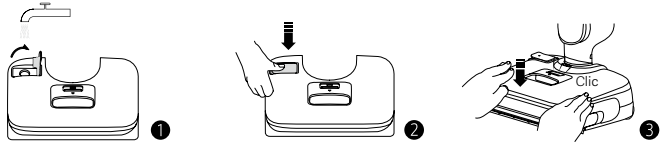


Ajout d'eau

1. Appuyez longuement sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau propre et tirez le réservoir d'eau propre vers le haut pour le retirer.



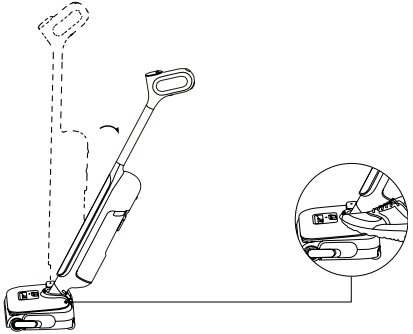
2. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau propre, remplissez lentement le réservoir d'eau avec de l'eau propre, puis fermez correctement le couvercle du réservoir d'eau. Réinstallez correctement le réservoir d'eau propre sur l'aspirateur jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



Remarque : N'ajoutez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau, car cela pourrait le déformer.

Mise sous tension

1. Retirez l'aspirateur du socle de charge auto-nettoyant, posez le pied sur la brosse à plancher et tirez le manche vers l'arrière pour incliner l'aspirateur.
2. Appuyez sur le bouton ⏻ pour allumer l'aspirateur.



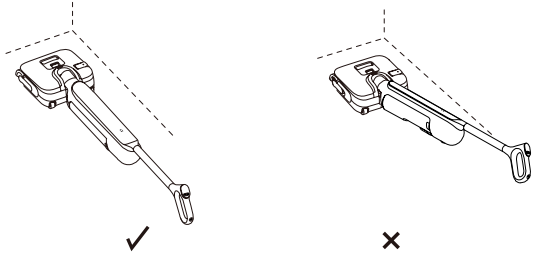
Basculement de modes

- Appuyez sur le bouton ◯ pour basculer entre les différents modes : Mode standard, mode vapeur, mode d'absorption d'eau et mode puissance.

Mode standard	Mode vapeur	Mode d'absorption d'eau	Mode puissance
Nettoyage des taches de tous les jours	Nettoyage des taches tenaces avec une vaporisation à haute température	Nettoyage des taches d'eau et récupération rapidement l'eau (ne permet pas d'aspirer la poussière)	Nettoyage des taches tenaces avec une puissance d'aspiration plus forte

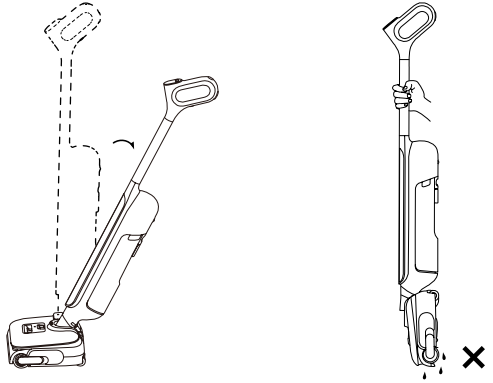
PRÉCAUTIONS :

- Ne tournez pas l'aspirateur d'un côté à l'autre lorsqu'il est posé à plat afin d'éviter que la brosse à plancher ne se soulève ou que l'eau sale ne déborde.
- Une fois le mode vapeur activé, il faut un certain temps pour le préchauffage. La vapeur sera émise de manière régulière après le préchauffage est terminé.

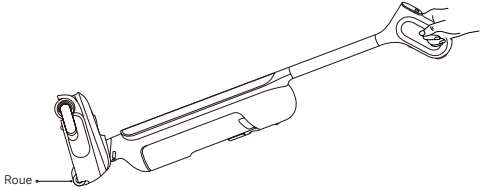


Mise en pause/Mise hors tension

1. Lorsque l'aspirateur est en marche, placez la brosse à plancher brosse sur le sol avec un pied et maintenez l'aspirateur à la verticale pour le mettre en pause, ou appuyez sur le bouton ⏻ pour l'éteindre. L'aspirateur continuera à fonctionner pendant quelques secondes avant de s'éteindre pour éviter les résidus d'eau sale. Replacez l'aspirateur sur le socle de charge auto-nettoyant après son arrêt complet.
   Remarques :
   - Des saletés peuvent tomber lorsque la brosse à plancher est décollée du sol quand l'aspirateur franchit le seuil de la porte lorsqu'il est utilisé, ce qui est normal.
   - Replacez correctement l'aspirateur sur le socle de charge auto-nettoyant après l'avoir utilisé afin d'éviter que l'aspirateur ne bascule en raison d'un placement incorrect.
   - Ne placez pas la totalité l'aspirateur à la verticale pour éviter que l'eau sale ne déborde.



2. Lorsque l'aspirateur est en pause ou éteint, tirez le manche vers l'arrière et utilisez la roue pour retirer l'aspirateur du socle de charge auto-nettoyant pour le rangement; la charge et l'auto-nettoyage.

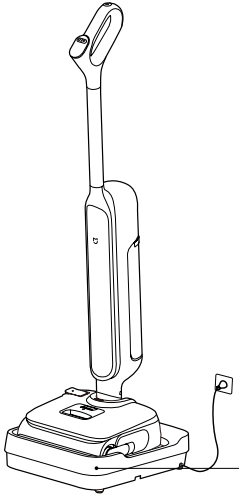


Auto-nettoyage

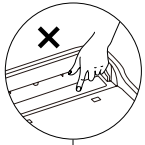
- Lorsque l'aspirateur est en charge et que le niveau de batterie est d'une barre ou moins, veuillez appuyer sur le bouton pour lancer l'auto-nettoyage et le séchage standard, ou appuyez longuement pendant 3 secondes sur le bouton pour lancer l'auto-nettoyage et le séchage rapide.
- Le séchage commence automatiquement après l'autonettoyage pour éviter les mauvaises odeurs. L'autonettoyage dure environ 7 minutes, le séchage rapide dure environ 5 minutes et le séchage standard dure environ 60 minutes. Pendant le séchage standard, la barre à brosse à rouleau tourne par intermittence.
- Pendant l'autonettoyage, appuyez sur le bouton ou pour arrêter l'aspirateur. Au cours du processus de séchage, appuyez sur le bouton pour arrêter le fonctionnement de l'aspirateur ; appuyez sur le bouton pour mettre en pause l'aspirateur et appuyez à nouveau sur le bouton dans les 25 secondes pour continuer le séchage.

  Remarques :
  - Il est recommandé de réaliser l'auto-nettoyage et le séchage standard après chaque nettoyage du sol.
  - Nettoyez le réservoir d'eau sale rapidement après l'auto-nettoyage pour éviter les mauvaises odeurs.
  - L'aspirateur nettoie principalement la barre à brosse à rouleau et les canalisations d'eau au cours de l'auto-nettoyage. Il est recommandé de nettoyer régulièrement les pièces qui ne peuvent pas être nettoyées par autonettoyage, telles que la lame de raclette et la buse.
  - L'auto-nettoyage se met automatiquement en pause lorsque le réservoir d'eau sale sera plein, et reprend lorsque le réservoir d'eau sale sera vidé et réinstallé.
  - Pendant l'auto-nettoyage ou le séchage de la barre à brosse à rouleau, de la vapeur d'eau sera produite dans le réservoir d'eau propre, ce qui est normal.

  ATTENTION :
  - Pendant l'auto-nettoyage ou le séchage de la barre à brosse à rouleau, ne touchez pas la brosse à plancher de l'aspirateur ou le socle de charge auto-nettoyant pour éviter les brûlures.

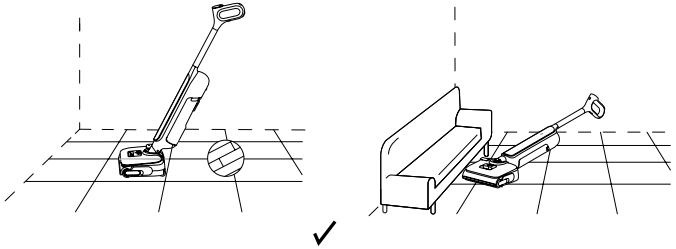


Ne touchez pas le socle de charge auto-nettoyant.

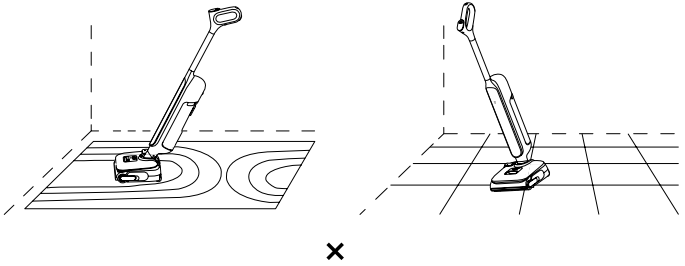


Scénarios d'utilisation

- L'aspirateur peut être utilisé pour nettoyer différents types de sols à surface dure tels que le bois, le carrelage et le marbre.
- L'aspirateur peut être posé à plat à 180°, ce qui permet de nettoyer sous les meubles.



PRÉCAUTIONS :
- N'utilisez pas l'aspirateur sur des surfaces en tissu, comme les tapis et les couvertures.
- Ne penchez pas l'aspirateur vers l'avant et ne le secouez pas violemment pendant le nettoyage afin d'éviter que l'eau sale ne coule dans la machine et ne l'endommage.



Entretien et maintenance

ATTENTION : Nettoyez et entretenez l'aspirateur après l'avoir éteint.

Intervalle de maintenance

Remarque : Les intervalles d'entretien recommandés ci-dessous sont uniquement à titre de référence et peuvent varier en fonction de l'utilisation réelle.

Nom de la pièce	Intervalle de maintenance recommandé
Réservoir d'eau sale (dont le panier filtrant et le capteur du niveau d'eau)	Nettoyez-les après chaque utilisation.
Tuyau d'eau sale	Nettoyez-la lorsque vous y êtes invité par des messages vocaux pertinents.
Séparateur d'eau et d'air	Nettoyez et vérifiez après chaque utilisation.
Barre à brosse à rouleau	Lancez l'auto-nettoyage après chaque utilisation.
Brosse à plancher	Nettoyez une fois par semaine ou lorsque nécessaire, selon le degré de saleté.
Filtre	
Socle de charge auto-nettoyant	

Intervalle de remplacement

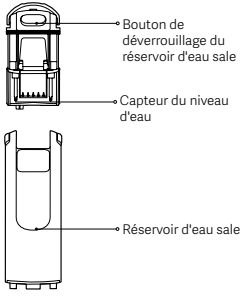
Remarque : Les intervalles de remplacement recommandées ci-dessous ne sont données qu'à titre indicatif. Les pièces doivent être remplacées rapidement si elles sont endommagées.

Nom de la pièce	Intervalle de remplacement recommandé
Barre à brosse à rouleau	Une fois tous les 3 à 6 mois
Filtre	Une fois tous les 6 à 12 mois

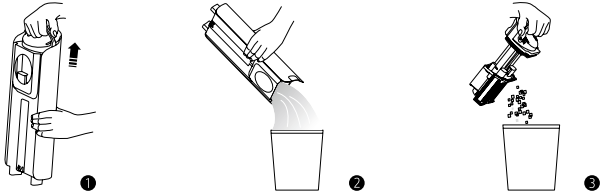
Veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau sale et tirez la poignée du réservoir vers l'extérieur pour retirer le réservoir.

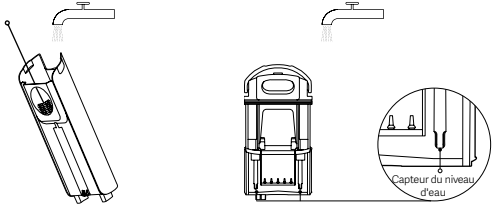




2. Tenez la poignée du panier filtrant et tirez-la vers le haut pour retirer le panier, puis versez l'eau sale et les débris.

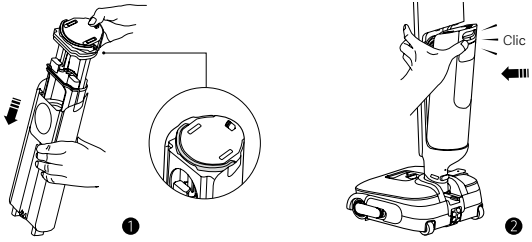


3. Rincez le réservoir d'eau sale, le panier filtrant et le capteur du niveau d'eau jusqu'à ce qu'ils soient propres.
   Remarques :
   - La brosse de nettoyage peut être utilisée pour faciliter le nettoyage.
   - Nettoyez le capteur du niveau d'eau fréquemment pour éviter que l'accumulation de saleté n'affecte la précision de la détection.



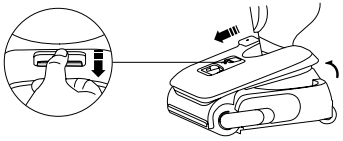
Réservoir d'eau sale Panier filtrant

4. Réinstallez le panier filtrant et assurez-vous que la poignée du panier filtrant est correctement placée. Réinstallez ensuite correctement le réservoir d'eau sale sur l'aspirateur jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

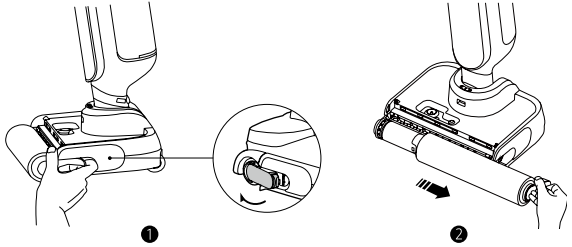


Nettoyage de la brosse à plancher

1. Appuyez longuement sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau propre et tirez le réservoir d'eau propre vers le haut pour le retirer.



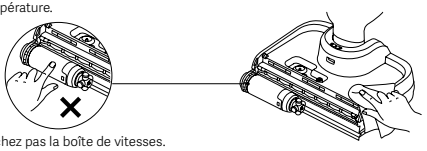
2. Appuyez sur le loquet de la barre à brosse à rouleau et tirez la barre à brosse à rouleau pour la retirer.
   Remarques :
   - Veuillez ne pas retirer la barre à brosse à rouleau lorsque l'aspirateur est sur le socle de charge auto-nettoyant.
   - Le manche de la barre à brosse à rouleau est amovible. Si le manche tombe lorsque la barre de la brosse à rouleau est retirée, réinstallez le manche.



3. Rincez l'arrière du réservoir d'eau propre et la barre de la brosse à rouleau avec de l'eau du robinet jusqu'à ce qu'ils soient propres.
   Remarque : N'exposez pas la barre à brosse à rouleau à la lumière directe du soleil.



4. Nettoyez la brosse à plancher et les objets étrangers bloquant la buse avec un chiffon sec ou une serviette en papier.
   Remarques :
   - Ne rincez pas la brosse à plancher.
   - Ne touchez pas la boîte de vitesses juste après avoir utilisé l'aspirateur pour éviter toute brûlure en raison de la haute température.



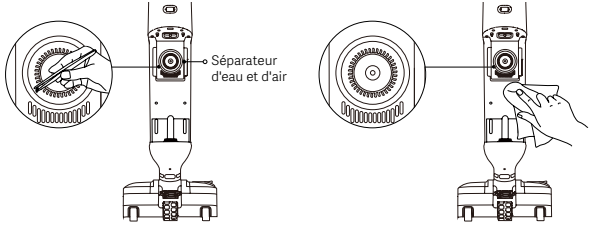
Ne touchez pas la boîte de vitesses.

5. Réinstallez la barre à brosse à rouleau et le réservoir d'eau propre dans cet ordre. Lorsque vous réinstallez le réservoir d'eau propre, alignez-le avec les fentes jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
6. Après le nettoyage, replacez l'aspirateur sur le socle de charge auto-nettoyant et lancez l'auto-nettoyage et le séchage pour éviter les mauvaises odeurs.



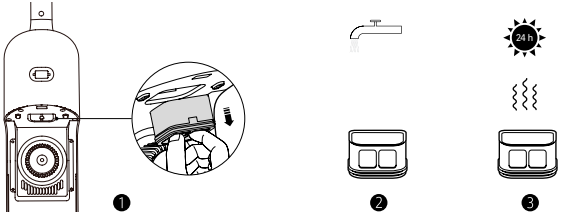
Nettoyage du séparateur d'eau et d'air

Retirez le réservoir d'eau sale et vérifiez les espaces autour du séparateur d'eau et d'air. Si des objets étrangers se trouvent dans les espaces, utilisez des pinces ou d'autres outils pour les déloger. Il est normal de trouver une petite quantité d'eau sale autour du séparateur d'eau et d'air après avoir retiré le réservoir d'eau sale. Essuyez l'eau sale.



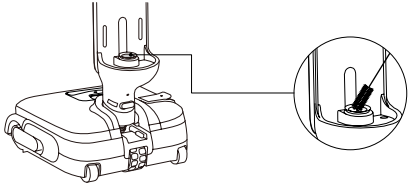
Nettoyage du filtre

Retirez le filtre de la zone située au-dessus de la fente d'installation du réservoir d'eau sale, comme illustré. Rincez le filtre avec de l'eau du robinet jusqu'à ce qu'il soit propre, séchez-le soigneusement à l'air et réinstallez-le dans l'aspirateur pour prévenir les mauvaises odeurs.



Nettoyage du tuyau d'eau sale

Retirez le réservoir d'eau sale, puis nettoyez le tuyau d'eau sale à l'aide de la brosse de nettoyage comme sur l'illustration.



Nettoyage du socle de charge auto-nettoyant

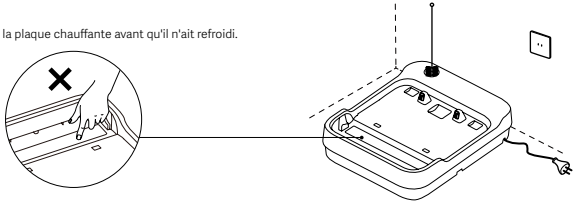
Il est normal de trouver une petite quantité d'eau sale sur le socle de charge auto-nettoyant après l'auto-nettoyage. Essuyez l'eau sale.

ATTENTION : Assurez-vous que le socle de charge auto-nettoyant est nettoyé après avoir été débranché de l'alimentation et refroidi.

Remarques :

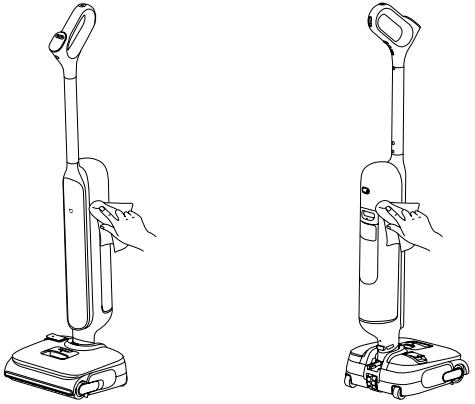
- Le produit évacue l'air chaud par la sortie d'air lors du séchage de la barre à brosse à rouleau. Nettoyez la sortie d'air rapidement pour éviter tout blocage.
- Ne rincez pas le socle de charge auto-nettoyant directement avec de l'eau pour éviter tout court-circuit.

Ne touchez pas la plaque chauffante avant qu'il n'ait refroidi.



Nettoyage de l'aspirateur

Tenez l'aspirateur à la verticale et éliminez la poussière à l'aide d'un chiffon sec ou d'un essuie-tout.



Dépannage

Si l'aspirateur ne peut pas fonctionner correctement, les informations concernant le problème de fonctionnement seront affichées sur l'écran et indiquées par des messages vocaux. Il est recommandé de consulter le tableau ci-dessous pour le dépannage. Si les erreurs liées persistent après avoir suivi les solutions ci-dessous, contactez rapidement l'équipe du service après-vente.

Icône d'erreur	Assistance vocale pour indiquer les erreurs	Solution
	Le réservoir d'eau sale est plein. Nettoyez-le.	Nettoyez le réservoir d'eau sale et réinstallez-le.
⚠	Le réservoir d'eau propre est à court d'eau. Ajoutez de l'eau.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau propre avant utilisation.
	La ventilation est bloquée. Nettoyez le tuyau d'eau sale et le réservoir d'eau sale.	Vérifiez si l'embout de la brosse à plancher, le tuyau d'eau sale et le réservoir d'eau sale sont bouchés. Si c'est le cas, nettoyez la zone bloquée.
	La barre à brosse à rouleau est emmêlée dans des corps étrangers. Vérifiez et nettoyez-la.	Vérifiez et nettoyez la barre à brosse à rouleau.
	Code d'erreur	Veuillez contacter l'équipe du service après-vente.

Problèmes fréquents

Problèmes fréquents	Cause possible	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas.	La batterie est déchargée.	Chargez complètement l'aspirateur avant de l'utiliser.
	La protection contre la surchauffe de la batterie s'est déclenchée.	Attendez que la température de la batterie revienne à un niveau normal, puis réessayez de l'utiliser.
	Le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale ou la barre à brosse à rouleau ne sont pas installés.	Installez correctement le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale et la barre à brosse à rouleau.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Nettoyez le réservoir d'eau sale et réinstallez-le.
	Le réservoir d'eau propre est vide.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau propre et réinstallez-le.
	L'embout de la brosse à plancher ou le tuyau d'eau sale est bouché.	Nettoyez l'embout de la brosse à plancher ou le tuyau d'eau sale.
	La barre à brosse à rouleau est emmêlée dans des corps étrangers.	Nettoyez la barre à brosse à rouleau.
L'eau sale ne peut pas être collectée correctement.	Le filtre n'est pas installé.	Installez le filtre.
Une fausse alerte pour un réservoir d'eau sale plein a été déclenchée.	Le capteur du niveau d'eau est sale.	Nettoyez le capteur du niveau d'eau.
L'aspirateur ne peut pas être chargé.	Le socle de charge auto-nettoyant n'est pas branché.	Branchez-le correctement à l'adaptateur secteur.
	L'aspirateur n'est pas placé correctement.	Placez correctement l'aspirateur sur le socle de charge auto-nettoyant et assurez-vous que l'aspirateur est vertical.
	Les contacts de charge sont sales.	Débranchez l'aspirateur, nettoyez les contacts de charge et essayez à nouveau.
Il n'y a pas de message vocal.	La fonction de message vocal est désactivé.	Appuyez sur le bouton ◁.
L'aspirateur ne peut pas lancer l'auto-nettoyage.	Le réservoir d'eau propre est vide.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau propre et réinstallez-le.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas installé.	Réinstallez le réservoir d'eau propre.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Nettoyez le réservoir d'eau sale et réinstallez-le.
	Le réservoir d'eau sale n'est pas installé.	Réinstallez le réservoir d'eau sale.
	La batterie est faible ou déchargée.	Chargez complètement l'aspirateur, puis réessayez.
	Le socle de charge auto-nettoyant n'est pas branché.	Branchez-le correctement à l'adaptateur secteur.

Caractéristiques

Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro	
Nom : Aspirateur eau et poussières	Modèle : F302HW
Tension nominale : 21,6 V ⎓	Puissance nominale : 400 W
Tension de charge : 26,5 V ⎓	Poids net : 8,34 kg
Consommation d'énergie : Mode veille : ≤ 0,5 W	Temps pour passer dans l'état en question : Mode veille : ≤ 20 min
Socle de charge auto-nettoyant	
Modèle : F302HW-JZ	Puissance nominale : 1000 W
Entrée nominale : 220–240 V~ 50/60 Hz	Puissance nominale : 26,5 V ⎓ 1 A

Avis environnemental

Le bloc de batterie au lithium-ion rechargeable de cet aspirateur contient des substances chimiques qui peuvent polluer l'environnement.
Avant de jeter cet aspirateur, retirez la batterie, puis apportez-la dans un centre de recyclage approprié.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être éliminée.
- L'appareil doit être déconnecté de toute alimentation électrique avant le retrait de la batterie.
- La batterie doit être mise au rebut de manière sûre.

Précautions :
- Assurez-vous que l'aspirateur est déconnecté du secteur et que la batterie est complètement vidée avant de la retirer.
- Apportez la batterie retirée dans un centre de recyclage professionnel pour son élimination appropriée.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à haute température ; sinon, elle peut exploser.
- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec le liquide. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, rincez-les abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Procédure de retrait de la batterie (ces informations sont applicables uniquement pour la mise au rebut de ce produit et ne font pas partie des instructions d'utilisation habituelles.)
1. Appuyez longuement sur le bouton de retrait du manche avec un outil non tranchant et tirez le manche vers le haut pour le retirer.
2. Retirez le réservoir d'eau sale et les vis de l'aspirateur.
3. Soulevez la boucle du couvercle avant depuis l'espace entre le couvercle avant et l'anneau avec un outil non tranchant. Retirez ensuite le couvercle avant.
4. Retirez les vis de l'anneau. Retirez ensuite l'anneau et son couvercle supérieur, son boîtier supérieur et son corps avant.
5. Retirez les vis du couvercle du bloc de batterie, ouvrez la boucle sur le couvercle avec un outil non tranchant et retirez le couvercle.
6. Retirez le connecteur du faisceau entre le bloc de batterie et le PCB pour désinstaller le bloc de batterie.

GARANTIE

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE DE PROFITER D'AUTRES DROITS OCTROYÉS PAR LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, PROVINCES OU DÉPARTEMENTS, LES DROITS DU CONSOMMATEUR PEUVENT IMPOSER UNE PÉRIODE DE GARANTIE MINIMALE. AUTRES QUE LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, XIAOMI N'EXCLUT PAS, LIMITE NI SUSPEND D'AUTRES DROITS QUE VOUS POUVEZ DÉTENIR. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU DÉPARTEMENT.

1. GARANTIE LIMITÉE DE PRODUIT
   XIAOMI garantit que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale en accord avec le mode d'emploi dudit Produit et dans la Durée de garantie.
   La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que le produit Xiaomi est exempt de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale dans la période mentionnée ci-dessus.
   Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur.
   Xiaomi n'est pas responsable des dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du produit.
2. SOLUTIONS
   Si un défaut matériel est rencontré et une réclamation fondée est reçue par Xiaomi pendant la période de garantie, Xiaomi va soit (1) réparer le produit gratuitement, (2) échanger le produit, ou (3) rembourser le produit, frais d'expédition exclus.
3. COMMENT PROFITER D'UN SERVICE DE GARANTIE
   Pour bénéficier du service de garantie, vous devez fournir le Produit à l'adresse spécifiée par Xiaomi, dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire garantissant le même degré de protection. Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi peut vous demander de présenter des preuves d'achat et/ou de vous conformer aux exigences d'inscription avant de profiter du service de garantie.
4. EXCLUSIONS ET LIMITATIONS
   Sauf stipulation contraire mentionnée par Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi » ou « Mi ».
   La Garantie limitée ne s'applique pas (a) aux dégâts dus aux catastrophes naturelles, comme la foudre, les tornades, les inondations, les incendies, les tremblements de terre ou autres causes externes (b) aux négligences, (c) à l'utilisation commerciale, (d) aux modifications de tout ou partie du Produit, (e) aux dommages provoqués par une utilisation avec des Produits non-Xiaomi, (f) aux dommages provoqués par un accident, un abus, une mauvaise utilisation (g) aux dommages provoqués par l'utilisation du Produit hors des utilisations autorisées ou prévues décrites par Xiaomi ou avec une tension ou une alimentation électrique inappropriée, ou (h) aux dommages provoqués par une maintenance (mises à niveau ou extensions comprises) réalisée par une personne non représentative de Xiaomi.
   Il en va de votre responsabilité de sauvegarder les données, le logiciel ou tout autre matériel que vous pourriez avoir stocké ou préservé sur le Produit. Il est probable que les données, le logiciel ou d'autres matériels de l'équipement soient perdus ou formatés lors d'une maintenance. Xiaomi n'est pas responsable de ce type de dommages ou de pertes.
   Aucun revendeur, agent ou employé de Xiaomi n'est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente Garantie limitée. Si une disposition est jugée illégale ou inapplicable, la légitimité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sauraient être affectées ou impactées.
   Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.
   Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties.
   Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.
   Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taiwan.
5. GARANTIES IMPLICITES
   Sauf mesures prohibées par la loi applicable, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de commercialisation et de conformité pour un but spécifique) disposeront d'une durée de garantie limitée allant jusqu'à la durée maximale de la présente garantie limitée. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à de tels cas.
6. LIMITATION DES DOMMAGES
   Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi ne devrait être tenue pour responsable pour tous dommages provoqués par des accidents, indirects, spécifiques ou conséquents, notamment les pertes de bénéfices, de chiffre d'affaires ou de données, résultant de toute brèche dans une garantie ou condition expresse ou implicite, ou sous toute théorie légale, même si Xiaomi a été informée de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, spécifiques ou conséquents. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à vous.
7. CONTACTS XIAOMI
   Pour les clients, consultez le site Web : https://www.mi.com/global/support/warranty
   La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico. Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio contiene batterie sostituibili solo da personale adeguatamente formato.
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
- Prestare attenzione al rischio di corto circuito, causato da oggetti metallici, dei terminali dell'apparecchio a batteria o dei terminali della batteria.
- Per ridurre il rischio di incendio, esplosione o lesioni personali, verificare che l'alimentatore non sia danneggiato prima dell'uso.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un professionista incaricato dal produttore, dall'assistenza tecnica o da reparti simili per evitare rischi alla sicurezza.
- Utilizzare soltanto con l'unità di alimentazione F302HW-JZ.
- Il liquido o il vapore non devono essere diretti verso apparecchiature contenenti componenti elettrici, come ad esempio l'interno dei forni.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in interni. Non utilizzarlo né installarlo all'aria aperta o in ambienti commerciali o industriali.
- Se l'apparecchio passa sopra il cavo di alimentazione potrebbe causare un pericolo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica dopo l'uso o durante la manutenzione.
- Non ricaricare né riporre il prodotto vicino a fonti di calore o in zone umide (ad es. vicino a un termosifone o in cucina o in bagno).
- Non toccare la spina o qualsiasi parte elettrica con le mani bagnate.
- Usare solo parti di ricambio approvate da Xiaomi.
- Prima di installare, rimuovere o sostituire qualsiasi accessorio, o prima di pulire o eseguire la manutenzione del prodotto, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente per evitare lesioni personali.
- Non bloccare la presa d'aria o l'uscita dell'aria per evitare danni all'aspiratore causati dal surriscaldamento.
- Non posizionare nessun oggetto sull'ugello del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se gli accessori non sono installati correttamente.
- Quando si solleva o si trasporta il prodotto, assicurarsi che sia spento per evitare lesioni personali.
- Non aggiungere schiuma detergente al serbatoio dell'acqua pulita, poiché ciò potrebbe causare danni.
- Durante l'uso del prodotto, tenere le parti mobili, come la spazzola per pavimenti, lontano da persone e animali domestici.
- Quando si utilizza il prodotto per pulire le scale, prestare attenzione alla sicurezza personale.
- Non utilizzare il prodotto per pulire la polvere fine, come la polvere del cartongesso o la cenere del camino.
- Non utilizzare il prodotto per raccogliere materiali fumogeni o incandescenti come carboni ardenti, mozziconi di sigaretta o fiammiferi.
- Non utilizzare il prodotto per raccogliere oggetti duri o taglienti, ad esempio vetro, chiodi, viti o monete.
- Non utilizzare il prodotto per pulire macchie molto grasse, appiccicose o pigmentate come lucido per scarpe, vernice o pigmenti.
- Non utilizzare il prodotto per pulire liquidi infiammabili o esplosivi, come la benzina, o sostanze tossiche come candeggina, ammoniaca o detergente per scarichi.
- Non usare il prodotto per aspirare il toner o l'inchiostro usato nelle stampanti laser e nelle fotocopiatrici, in quanto ciò potrebbe causare incendi o esplosioni.
- Non appoggiare il prodotto su superfici instabili come sedie o tavoli per evitare danni o lesioni personali causati dalla sua caduta.
- Non scuotere l'aspiratore su e giù né colpirlo violentemente per evitare che l'acqua sporca affluisca al motore.
- Non lasciare l'aspiratore appoggiato sul lato o inclinato quando nel serbatoio dell'acqua sporca è presente acqua, per evitare che l'acqua sporca fluisca nel motore e causi danni.
- Non immergere l'aspiratore, l'impugnatura, la spazzola per pavimenti o la stazione di ricarica autopulente in liquidi. Dopo aver pulito le parti lavabili, assicurarsi che siano completamente asciugate all'aria prima di reinstallarle.
- Non utilizzare il prodotto se l'ugello è ostruito. Mantenere l'ugello libero da polvere, lanugine, capelli o altri detriti con una pulizia regolare. In caso contrario, il flusso d'aria potrebbe essere compromesso.
- Pulire regolarmente la spazzola per pavimenti, il serbatoio dell'acqua sporca e i tubi dell'acqua sporca per evitare una riduzione della potenza di aspirazione e un surriscaldamento del motore causati da ostruzioni. In caso contrario, la durata di servizio del prodotto potrebbe essere ridotta.
- Se il prodotto presenta un difetto, come surriscaldamento, rumori anomali, emissione di cattivi odori o scarsa potenza di aspirazione, contattare il team di assistenza post-vendita ufficiale e non tentare di ripararlo autonomamente.
- L'aspiratore deve essere riparato solo dal team di assistenza post-vendita per garantirne la sicurezza d'uso.
- Non utilizzare batterie di terze parti.
- Attenersi scrupolosamente alle istruzioni contenute in questo manuale utente per caricare l'aspiratore a una temperatura ambiente compresa tra 6 °C e 40 °C. Una ricarica impropria può causare danni alla batteria.
- Utilizzare il prodotto attenendosi al manuale utente. Qualsiasi perdita o danno derivante da un uso improprio di questo prodotto sarà a carico dell'utente.
- Prima dell'uso, inserire completamente la spina di alimentazione del prodotto nella presa di corrente e assicurarsi che vi sia un buon contatto.
- Qualora sia necessaria una presa di corrente con prolunga, assicurarsi che sia conforme agli standard nazionali.
- Se il prodotto emette rumori anomali, odori sgradevoli, si surriscalda o presenta altri difetti, interromperne immediatamente l'utilizzo, spegnerlo e scollegarlo dall'alimentazione elettrica.
- Non è necessario alcun intervento da parte dell'utente per modificare l'alimentazione da 50 Hz a 60 Hz in quanto il prodotto è in grado di adattarsi sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Avvertenza di pericolo di incendio:

Non applicare alcun tipo di profumo sul filtro dell'aspiratore. In genere, questa tipologia di prodotti contiene sostanze chimiche infiammabili, che possono far prendere fuoco all'aspiratore.

AVVERTENZE:

- Utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione fornita con questo apparecchio.
- Il valore totale della corrente nominale del prodotto collegato alla presa di corrente con una prolunga non deve superare il valore della corrente nominale della presa di corrente fissa o del circuito originale.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di sostanze infiammabili o esplosive, né in ambienti simili.
- Non smontare il prodotto o modificarne il cablaggio interno, i componenti o i dispositivi di protezione.
- Non scollegare il prodotto tirando il cavo di alimentazione.
- Non alimentare il prodotto utilizzando un portalampada dotato di presa di corrente.

Scatola	Neto	Neto	Manuale	Borsa	Borsa	Pellicola
PAP 20	PS 6	PAP 20	PAP 22/PAP 21	LDPE 4	EPE 7	PET 1
Carta	Carta	Carta	Carta	Plastica	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA						
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.						

Solo per uso in ambienti interni

Prima dell'uso, leggere le istruzioni

Informazioni sulla conformità a normative e standard

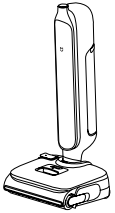
Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Contenuto della confezione



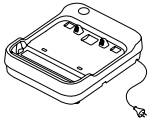
Aspiratore



Impugnatura



Spazzola di pulizia



Stazione di ricarica autopulente



Guida alle immagini

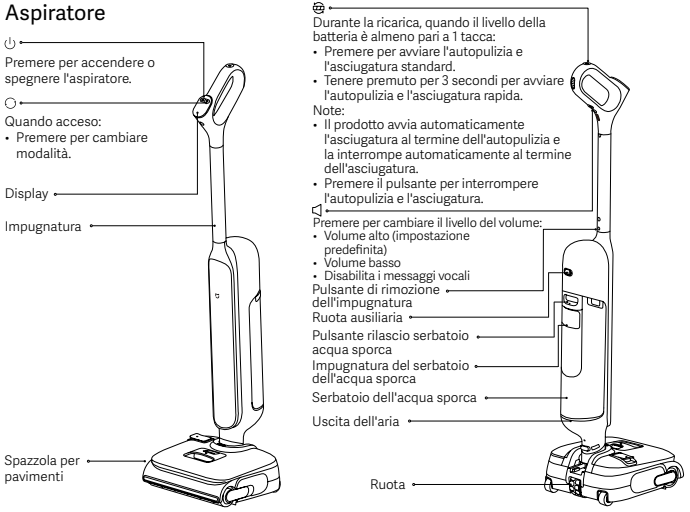


Manuale utente

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

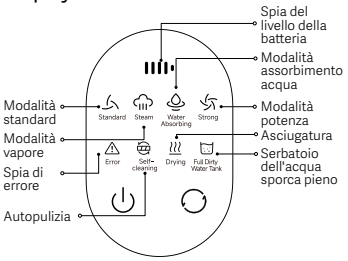
Panoramica del prodotto

Aspiratore

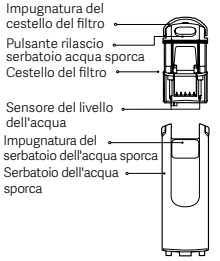


Panoramica del prodotto

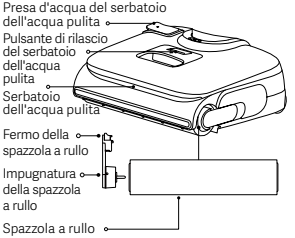
Display



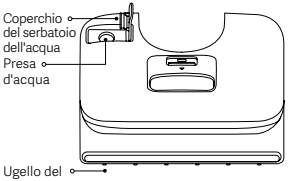
Serbatoio dell'acqua sporca



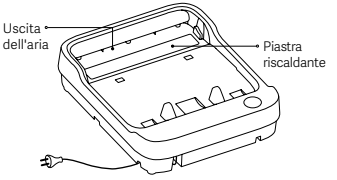
Spazzola per pavimenti

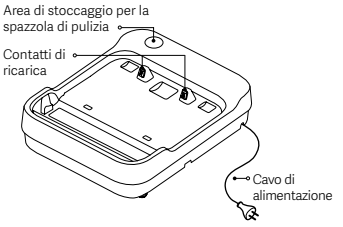


Serbatoio dell'acqua pulita



Stazione di ricarica autopulente





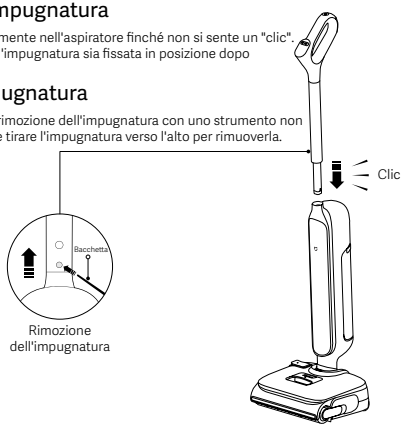
Come utilizzare

Installazione dell'impugnatura

Inserire l'impugnatura verticalmente nell'aspiratore finché non si sente un "clic". ATTENZIONE: assicurarsi che l'impugnatura sia fissata in posizione dopo l'installazione.

Rimozione dell'impugnatura

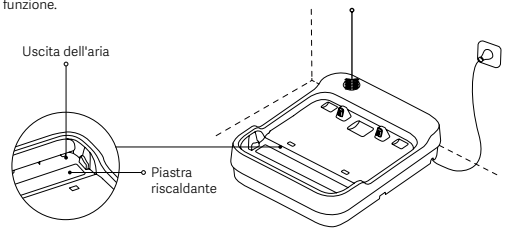
Tenere premuto il pulsante di rimozione dell'impugnatura con uno strumento non affilato, come una bacchetta, e tirare l'impugnatura verso l'alto per rimuoverla.



Posizionamento della stazione di ricarica autopulente

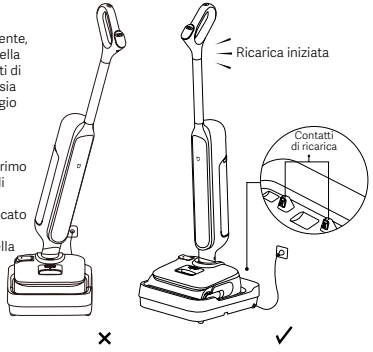
Posizionare la stazione di ricarica autopulente su un pavimento piano e poi collegarla all'alimentatore.
Note:
- Non ricaricare né riporre il prodotto vicino a fonti di calore o in zone umide (ad es. vicino a un termosifone o in cucina o in bagno).
- Durante l'asciugatura, il prodotto emette aria calda dall'uscita dell'aria quando si asciuga la spazzola a rullo. Pulire l'uscita dell'aria prontamente per evitare ostruzioni.
- Non risciacquare la stazione di ricarica autopulente direttamente con acqua per evitare cortocircuiti.

ATTENZIONE: per evitare scottature, non toccare la stazione di ricarica autopulente quando è collegata alla corrente e in funzione.



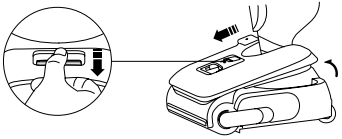
Ricarica

Dopo aver collegato la stazione di ricarica autopulente, allineare i contatti di ricarica nella parte inferiore della spazzola per pavimenti dell'aspiratore con i contatti di ricarica sulla stazione. Assicurarsi che l'aspiratore sia in posizione verticale. Quando si sente un messaggio vocale che indica l'avvio della ricarica, l'aspiratore entrerà in modalità di ricarica.
Note:
- Caricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo e dopo ciascun utilizzo. Il tempo totale di ricarica è di circa 5 ore.
- Come illustrato, l'aspiratore non può essere caricato quando è inclinato a sinistra o a destra sulla stazione di ricarica autopulente. Posizionarlo nella maniera corretta.

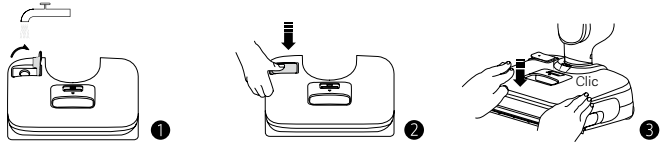


Aggiunta di acqua

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua pulita e tirare il serbatoio verso l'alto per rimuoverlo.



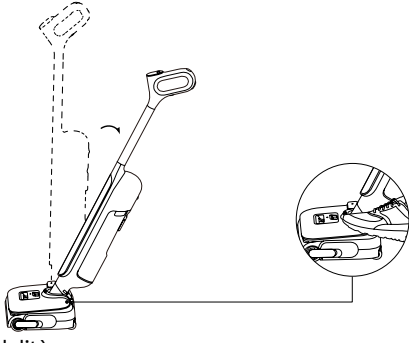
2. Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua pulita, riempirlo lentamente con acqua pulita e richiudere correttamente il coperchio. Reinstallare correttamente il serbatoio dell'acqua pulita sull'aspiratore finché non si sente un "clic".



Nota: non aggiungere acqua calda al serbatoio dell'acqua per evitare di deformarlo.

Accensione

1. Rimuovere l'aspiratore dalla stazione di ricarica autopulente, salire sulla spazzola per pavimenti con un piede e tirare indietro l'impugnatura per inclinare l'aspiratore.
2. Premere il pulsante ⏻ per accendere l'aspiratore.

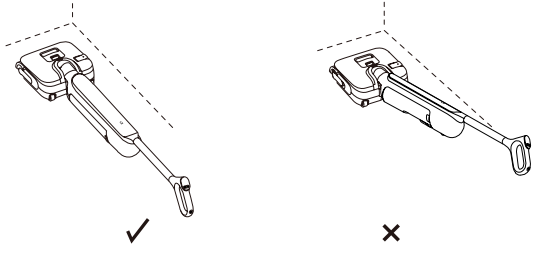


Cambio di modalità

- Premere il pulsante ◯ per passare dalla modalità standard alla modalità vapore, alla modalità assorbimento acqua e alla modalità potenza.

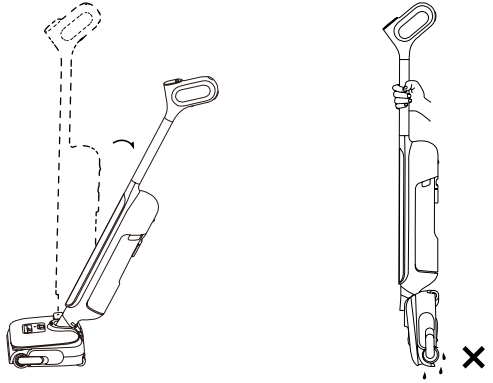
Modalità standard	Modalità vapore	Modalità assorbimento acqua	Modalità potenza
Pulizia quotidiana delle macchie	Pulizia di macchie ostinate con getto di vapore ad alta temperatura	Pulizia delle macchie d'acqua e aspirazione rapida dell'acqua (non adatta per aspirare la polvere)	Pulizia delle macchie più ostinate grazie alla maggiore potenza di aspirazione

AVVISI:
- Non ruotare l'aspiratore da un lato all'altro mentre è sdraiato per evitare che la spazzola per pavimenti si sollevi o che fuoriesca l'acqua sporca.
- Una volta abilitata la modalità vapore, il preriscaldamento richiede un po' di tempo. Una volta completato il preriscaldamento, verrà emesso vapore in modo costante.

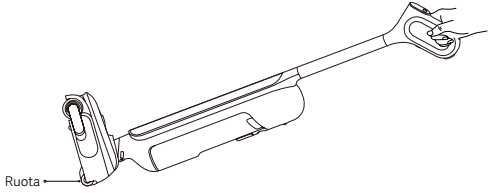


Pausa/spegnimento

1. Durante il funzionamento dell'aspiratore, premere con un piede sulla spazzola per pavimenti e tenere l'aspiratore in posizione verticale per metterlo in pausa, oppure premere il pulsante ⏻ per spegnerlo. L'aspiratore continuerà a funzionare per alcuni secondi prima di spegnersi, in modo da evitare residui di acqua sporca. Riposizionare l'aspiratore sulla stazione di ricarica autopulente dopo che ha smesso completamente di funzionare.
   Note:
   - È normale che lo sporco possa fuoriuscire se la spazzola per pavimenti viene sollevata da terra quando l'aspiratore passa sulla soglia delle porte durante il funzionamento.
   - Riposizionare correttamente l'aspiratore sulla stazione di ricarica autopulente dopo averlo utilizzato per evitare che l'aspiratore si ribalti a causa di un posizionamento errato.
   - Non sollevare l'intero aspiratore verticalmente per evitare la fuoriuscita di acqua sporca.



2. Quando l'aspiratore è in pausa o spento, tirare l'impugnatura all'indietro e utilizzare la ruota per spostarlo sulla stazione di ricarica autopulente per riporlo, ricaricarlo e avviarne la pulizia automatica.

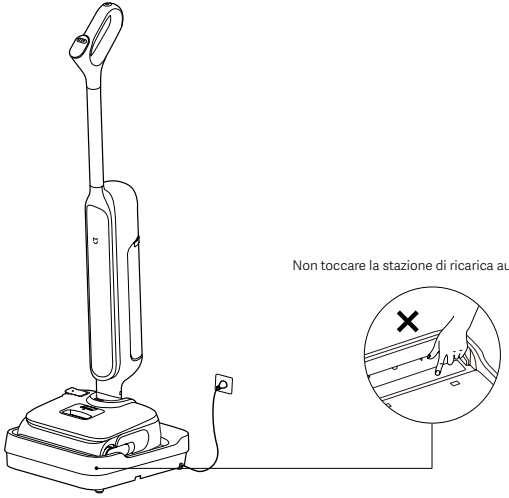


Autopulizia

- Quando l'aspiratore è in ricarica con un livello batteria di 1 barra o più, premere il pulsante per avviare l'autopulizia e l'asciugatura standard oppure tenere premuto il pulsante per 3 secondi per avviare l'autopulizia e l'asciugatura rapida.
- Dopo il ciclo di autopulizia, l'asciugatura si avvia automaticamente per evitare la formazione di odori sgradevoli. La procedura di autopulizia dura circa 7 minuti, l'asciugatura rapida circa 5 minuti e l'asciugatura standard circa 60 minuti. Durante l'asciugatura standard, la spazzola a rullo ruota in maniera intermittente.
- Durante l'autopulizia, premere il pulsante o per arrestare l'aspiratore. Durante il processo di asciugatura, premere il pulsante per arrestare il funzionamento dell'aspiratore; premere il pulsante per mettere in pausa l'aspiratore e premere di nuovo il pulsante entro 25 secondi per riprendere l'asciugatura.

  Note:
  - Si raccomanda di eseguire l'autopulizia e l'asciugatura standard dopo ciascuna pulizia del pavimento.
  - Pulire il serbatoio dell'acqua sporca tempestivamente dopo l'autopulizia per prevenire la formazione di cattivi odori.
  - Durante il ciclo di autopulizia, l'aspiratore pulisce principalmente la spazzola a rullo e i tubi dell'acqua. Si raccomanda di pulire regolarmente le parti che non possono essere pulite autonomamente, come la lama tergivetro e l'ugello.
  - L'autopulizia entra in pausa automaticamente quando il serbatoio dell'acqua sporca è pieno e riprende quando viene svuotato e reinstallato.
  - Durante l'autopulizia o l'asciugatura della spazzola a rullo, nel serbatoio dell'acqua pulita si genererà del vapore acqueo, il che è normale.

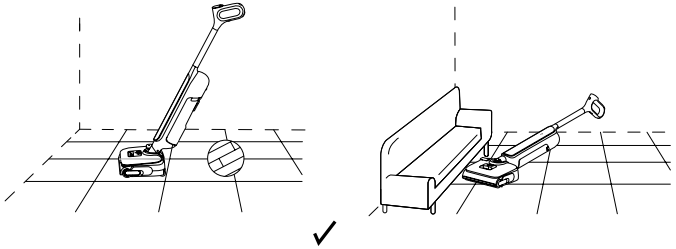
  ATTENZIONE:
  - Durante l'autopulizia o l'asciugatura della spazzola a rullo, non toccare la spazzola per pavimenti e la stazione di ricarica autopulente dell'aspiratore per evitare ustioni.



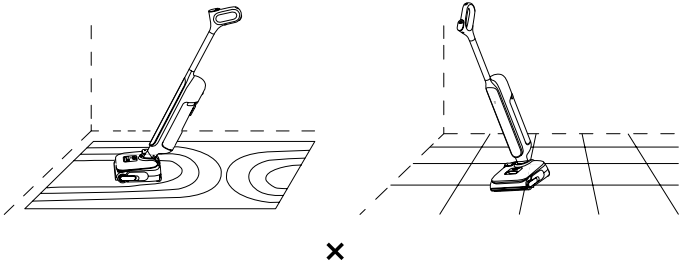
Non toccare la stazione di ricarica autopulente.

Scenari d'uso

- L'aspiratore può essere utilizzato per pulire diversi tipi di pavimenti a superficie rigida come legno, piastrelle e marmo.
- L'aspiratore può essere posizionato in piano a 180°, adatto per pulire il pavimento sotto i mobili.



AVVISI:
- Non usare l'aspiratore su superfici in tessuto, come moquette e coperte.
- Non inclinare l'aspiratore in avanti o scuoterlo violentemente durante la pulizia per evitare che l'acqua sporca penetri nel prodotto e causi danni.



Cura e manutenzione

ATTENZIONE: procedere alla pulizia e manutenzione dell'aspiratore solo dopo averlo spento.

Intervallo di manutenzione

Nota: gli intervalli di manutenzione consigliati riportati di seguito sono puramente indicativi e possono variare in base all'utilizzo effettivo.

Nome del componente	Intervallo di manutenzione consigliato
Serbatoio dell'acqua sporca (incluso il cestello del filtro e il sensore del livello dell'acqua)	Pulire dopo ogni utilizzo.
Tubi dell'acqua sporca	Pulire quando richiesto dal messaggio vocale pertinente.
Separatore di acqua e aria	Pulire e verificare dopo ogni utilizzo.
Spazzola a rullo	Eseguire l'autopulizia dopo ogni utilizzo.
Spazzola per pavimenti	Pulire una volta alla settimana o secondo necessità, a seconda del grado di sporcizia.
Filtro	
Stazione di ricarica autopulente	

Intervallo di sostituzione

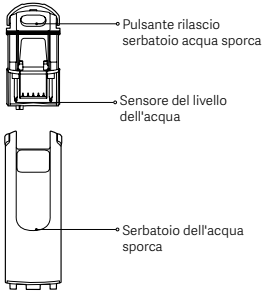
Nota: gli intervalli di sostituzione consigliati riportati di seguito sono puramente indicativi. I componenti devono essere sostituiti tempestivamente se danneggiati.

Nome del componente	Intervallo di sostituzione consigliato
Spazzola a rullo	Una volta ogni 3–6 mesi
Filtro	Una volta ogni 6–12 mesi

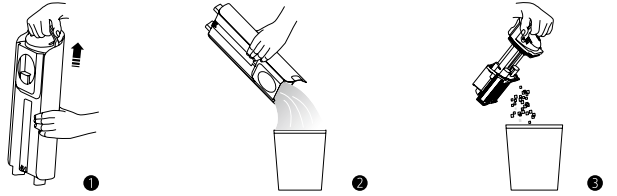
Pulizia del serbatoio dell'acqua sporca

1. Premere il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua sporca e tirare l'impugnatura del serbatoio verso l'esterno per rimuoverlo.

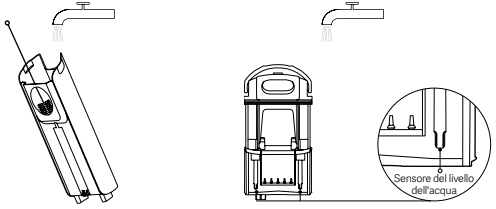




2. Afferrare l'impugnatura del cestello del filtro e tirarla verso l'alto per rimuovere il cestello, quindi svuotare l'acqua sporca e i detriti.

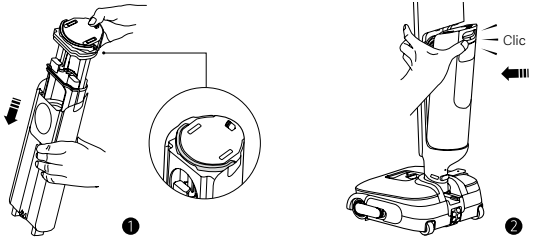


3. Sciacquare il serbatoio dell'acqua sporca, il cestello del filtro e il sensore del livello dell'acqua finché non sono puliti.
   Note:
   - La spazzola di pulizia può essere usata per coadiuvare nella pulizia.
   - Pulire frequentemente il sensore di livello dell'acqua per evitare che l'accumulo di sporco comprometta la precisione del rilevamento.



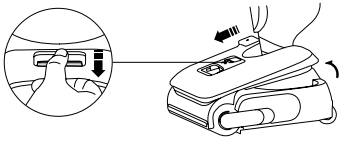
Serbatoio dell'acqua sporca Cestello del filtro

4. Reinstallare il cestello del filtro e assicurarsi che la sua impugnatura sia correttamente posizionata. Quindi, reinstallare correttamente il serbatoio dell'acqua sporca sull'aspiratore finché non si sente un "clic".

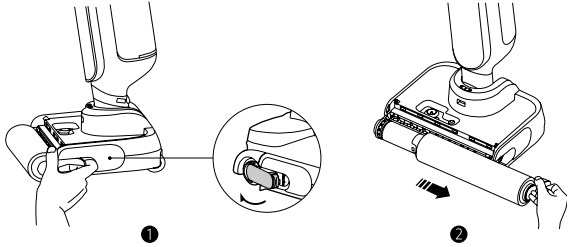


Pulizia della spazzola per pavimenti

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua pulita e tirare il serbatoio verso l'alto per rimuoverlo.



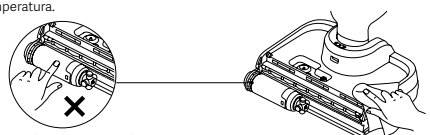
2. Premere il fermo della spazzola a rullo e tirare la spazzola a rullo verso l'esterno per estrarla.
   Note:
   - non rimuovere la spazzola a rullo mentre l'aspiratore è sulla stazione di ricarica autopulente.
   - L'impugnatura della spazzola a rullo è rimovibile. Se durante la rimozione della spazzola a rullo l'impugnatura cade, reinstallarla.



3. Risciacquare la parte posteriore del serbatoio dell'acqua pulita e la spazzola a rullo con acqua di rubinetto fino a quando non sono pulite.
   Nota: Non esporre la spazzola a rullo alla luce solare diretta.



4. Pulire la spazzola per pavimenti e rimuoverei eventuali corpi estranei che ostruiscono l'ugello con un panno asciutto o un tovagliolo di carta.
   Note:
   - Non sciacquare la spazzola per pavimenti.
   - Non toccare il gruppo motoriduttore subito dopo aver usato l'aspiratore per evitare scottature a causa dell'alta temperatura.



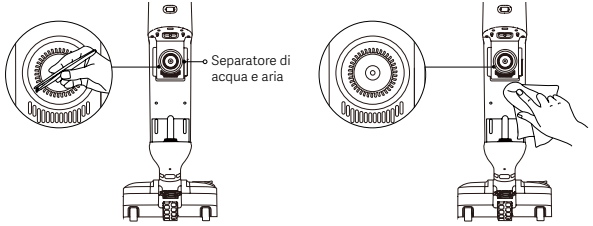
Non toccare il gruppo motoriduttore.

5. Reinstallare in ordine la spazzola a rullo e il serbatoio dell'acqua pulita. Quando si reinstalla correttamente il serbatoio dell'acqua pulita, allinearlo con l'aspiratore finché non si sente un "clic".
6. Dopo la pulizia, collocare di nuovo l'aspiratore sulla stazione di ricarica autopulente ed eseguire l'autopulizia e l'asciugatura per evitare la formazione di odori.



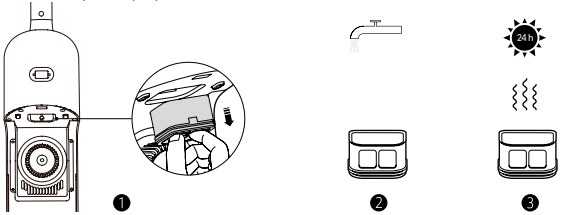
Pulizia del separatore di acqua e aria

Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca e controllare gli spazi intorno al separatore di acqua e aria. Se si riscontrano corpi estranei negli spazi, utilizzare delle pinzette o altri strumenti per rimuoverli. È normale trovare una piccola quantità di acqua sporca attorno al separatore di acqua e aria. Rimuovere l'acqua sporca.



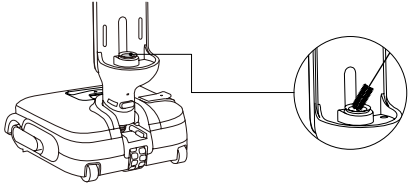
Pulizia del filtro

Estrarre il filtro dalla zona sopra l'alloggiamento di installazione sul serbatoio dell'acqua sporca, come illustrato. Risciacquare il filtro con acqua di rubinetto fino a quando non è pulito, farlo asciugare completamente all'aria e reinstallarlo nell'aspiratore per prevenire la formazione di cattivi odori.



Pulizia dei tubi dell'acqua sporca

Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca e pulire i tubi dell'acqua sporca con la spazzola di pulizia come indicato.

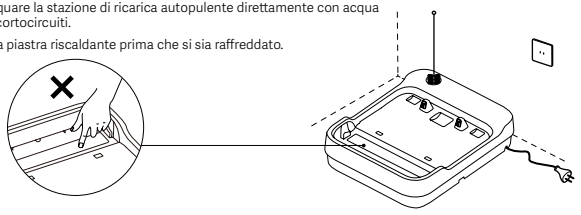


Pulizia della stazione di ricarica autopulente

Dopo l'autopulizia, è normale trovare piccole quantità di acqua sporca sulla stazione di ricarica autopulente. Rimuovere l'acqua sporca.
ATTENZIONE: assicurarsi che la stazione di ricarica autopulente sia pulita dopo averla scollegata dall'alimentazione e lasciata raffreddare.
Note:

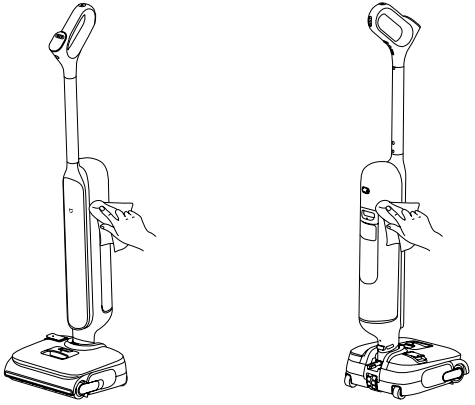
- Durante l'asciugatura, il prodotto emette aria calda dall'uscita dell'aria quando si asciuga la spazzola a rullo. Pulire l'uscita dell'aria prontamente per evitare ostruzioni.
- Non risciacquare la stazione di ricarica autopulente direttamente con acqua per evitare cortocircuiti.

Non toccare la piastra riscaldante prima che si sia raffreddato.



Pulizia dell'aspiratore

Mettere l'aspiratore in posizione verticale e rimuovere la polvere con un panno asciutto o un tovagliolo di carta.



Risoluzione dei problemi

Se l'aspiratore non funziona correttamente, le informazioni sul malfunzionamento verranno visualizzate sul display e segnalate tramite messaggi vocali. Si consiglia di consultare la tabella sottostante per la risoluzione dei problemi. Se gli errori persistono anche dopo aver seguito le soluzioni riportate di seguito, contattare tempestivamente il team di assistenza post-vendita.

Icona errore	Messaggio vocale di errore	Soluzione
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno. Pulirlo.	Pulire il serbatoio dell'acqua sporca e reinstallarlo.
⚠	L'acqua nel serbatoio dell'acqua pulita non è sufficiente. Aggiungere acqua.	Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita prima dell'uso.
	La presa d'aria è ostruita. Pulire i tubi dell'acqua sporca e il serbatoio dell'acqua sporca.	Verificare se la bocchetta a spazzola per pavimenti, i tubi dell'acqua sporca o il serbatoio dell'acqua sporca sono ostruiti. In tal caso, pulire l'area ostruita.
	La spazzola a rullo è impigliata in oggetti estranei. Controllare e pulirla.	Controllare e pulire la spazzola a rullo.
	Codice di errore	Contattare il team di assistenza post-vendita.

Problemi comuni

Problemi comuni	Possibile causa	Soluzione
L'aspiratore non funziona.	La batteria è esaurita.	Caricare completamente l'aspiratore prima dell'uso.
	È stata attivata la protezione contro le alte temperature della batteria.	Attendere che la temperatura della batteria torni alla normalità e riprovare.
	Il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua sporca o la spazzola a rullo non è installato.	Installare correttamente il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua sporca o la spazzola a rullo.
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Pulire il serbatoio dell'acqua sporca e reinstallarlo.
	Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto.	Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita e reinstallarlo.
	La bocchetta a spazzola per pavimenti o i tubi dell'acqua sporca sono ostruiti.	Pulire la bocchetta a spazzola per pavimenti o i tubi dell'acqua sporca.
	La spazzola a rullo è impigliata in oggetti estranei.	Pulire la spazzola a rullo.
L'acqua sporca non può essere raccolta correttamente.	Il filtro non è installato.	Installare il filtro.
Viene attivato un falso allarme per il serbatoio dell'acqua sporca pieno.	Il sensore del livello dell'acqua è sporco.	Pulire il sensore del livello dell'acqua.
L'aspiratore non si può ricaricare.	La stazione di ricarica autopulente non è collegata.	Collegarla correttamente all'alimentatore.
	L'aspiratore non è posizionato correttamente.	Collocare correttamente l'aspiratore sulla stazione di ricarica autopulente e assicurarsi che sia in posizione verticale.
	I contatti di ricarica sono sporchi.	Scollegare l'aspiratore, pulire i contatti di ricarica e riprovare.
Non è presente alcun messaggio vocale.	La funzione dei messaggi vocali è disabilitata.	Premere il pulsante
L'aspiratore non è in grado di eseguire l'autopulizia.	Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto.	Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita e reinstallarlo.
	Il serbatoio dell'acqua pulita non è installato.	Reinstallare il serbatoio dell'acqua pulita.
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Pulire il serbatoio dell'acqua sporca e reinstallarlo.
	Il serbatoio dell'acqua sporca non è installato.	Reinstallare il serbatoio dell'acqua sporca.
	La batteria è bassa o esaurita.	Caricare completamente l'aspiratore e riprovare.
	La stazione di ricarica autopulente non è collegata.	Collegarla correttamente all'alimentatore.

Specifiche tecniche

Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro

Nome: Apparecchio aspiratore per la pulizia wet and dry	Modello: F302HW
Tensione nominale: 21,6 V ⎓	Potenza nominale: 400 W
Tensione di ricarica: 26,5 V ⎓	Peso netto: 8,34 kg
Consumo energetico: Modalità standby: ≤ 0,5 W	Tempo per entrare nella condizione: Modalità standby: ≤ 20 min

Stazione di ricarica autopulente

Modello: F302HW-JZ	Potenza nominale: 1000 W
Ingresso nominale: 220–240 V~ 50/60 Hz	Uscita nominale: 26,5 V ⎓ 1 A

Comunicazione ambientale

Il pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo aspiratore contiene prodotti chimici che possono inquinare l'ambiente. Prima di smaltire l'aspiratore, rimuovere la batteria e smaltirla in una struttura di riciclaggio appropriata.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere smaltita.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica quando si rimuove la batteria.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

Avvisi:

- Assicurarsi che l'aspiratore sia scollegato dall'alimentazione e che la batteria sia completamente scarica prima di rimuovere la batteria.
- Portare la batteria rimossa presso un centro di riciclaggio professionale per smaltirla correttamente.
- Non posizionare le batterie in ambienti caratterizzati da temperature elevate per evitare il rischio di esplosioni.
- In caso di perdite della batteria, evitare il contatto con il liquido. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare immediatamente un medico.

Procedura di rimozione della batteria (le seguenti informazioni si applicano solo allo smaltimento di questo prodotto e non fanno parte delle normali istruzioni per l'uso).

1. Tenere premuto il pulsante di rimozione dell'impugnatura con uno strumento non affilato e tirare l'impugnatura verso l'alto per rimuoverla.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca e le viti sull'aspiratore.
3. Utilizzando uno strumento non affilato, fare leva e aprire il punto di aggancio del coperchio anteriore presente nello spazio tra il coperchio anteriore e l'anello. Quindi, rimuovere il coperchio anteriore.
4. Rimuovere le viti dall'anello. Quindi, rimuovere l'anello e il relativo coperchio superiore, l'alloggiamento superiore e il corpo anteriore.
5. Rimuovere le viti dal coperchio del pacco batteria, fare leva e aprire il punto di aggancio del coperchio con uno strumento non affilato e rimuovere il coperchio.
6. Rimuovere il connettore del cablaggio tra il pacco batteria e il PCB per disinstallare il pacco batteria.

AVVISO SULLA GARANZIA

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA. ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCA ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRENSIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

1. GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO
   XIAOMI garantisce che i Prodotti siano privi di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali e in caso di utilizzo in conformità con il manuale utente del rispettivo Prodotto, durante il Periodo di Garanzia.
   La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il suo Prodotto Xiaomi sarà privo di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali nel periodo sopra indicato.
   Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori.
   Xiaomi non è responsabile per danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.
2. RIPARAZIONI
   Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente o (2) sostituirà il prodotto o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.
3. COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA
   Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario consegnare il Prodotto, nella sua confezione originale o in una confezione simile che assicuri un grado equivalente di protezione del Prodotto, all'indirizzo indicato da Xiaomi. Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi può richiedere che l'utente presenti prove o prova di acquisto e / o soddisfi i requisiti di registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia.
4. ESCLUSIONI E LIMITAZIONI
   Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dai marchi, dal nome commerciale o dal logo "Xiaomi" o "Mi".
   La Garanzia Limitata non si applica in caso di (a) Danni dovuti a cause naturali o di forza maggiore, ad esempio fulmini, tornado, allagamenti, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Xiaomi; (f) Danni causati da incidenti, abuso o uso errato; (g) Danni causati dall'aver utilizzato il Prodotto per utilizzi diversi da quelli permessi o previsti come descritto da Xiaomi o con tensione o alimentazione inappropriati; oppure (h) Danni causati dal servizio (inclusi aggiornamenti ed espansioni) fornito da chiunque non sia un rappresentante di Xiaomi.
   È responsabilità dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che i dati, il software o gli altri materiali nell'apparecchio vengano persi o riformattati durante il processo di servizio, Xiaomi non è responsabile per tali danni o perdite.
   Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta a questa Garanzia Limitata. Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa.
   Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al Paese o alla regione dell'acquisto originale.
   I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.
   Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.
5. GARANZIE IMPLICITE
   Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, tutte le garanzie implicite (incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità per finalità particolari) avranno una durata limitata fino alla durata massima di questa garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, perciò la limitazione di cui sopra non verrà applicata in tali casi.
6. LIMITAZIONE DEL DANNO
   Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno causato da incidenti, indiretto, speciale o consequenziale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di profitti, reddito o dati o danni risultanti da qualsiasi violazione di una garanzia o una condizione espressa o implicita, o in virtù di qualsiasi altra teoria legale, anche se Xiaomi è stata informata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.
7. CONTATTI XIAOMI
   I clienti possono visitare il sito Web: https://www.mi.com/global/support/warranty
   La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

Инструкции по безопасности

Это изделие предназначено исключительно для бытового использования. Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие действия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться в том, что они не играют с прибором.
- Производить замену аккумулятора в данном приборе должны только специалисты.
- Не подвергайте прибор или аккумулятор воздействию экстремальных температур.
- Помните об опасности короткого замыкания клемм изделия или аккумулятора металлическими предметами.
- Чтобы снизить риск пожара, взрыва или травм, перед использованием изделия убедитесь, что блок питания не поврежден.
- Если кабель питания поврежден, его замену должны выполнять специалисты производителя, сервисной службы или отделов с аналогичными функциями, чтобы избежать угроз безопасности.
- Используйте только с блоком питания F302HW-JZ.
- Жидкость или пар нельзя направлять на оборудование, содержащее электрические компоненты, например на внутреннюю поверхность духовок.
- Это изделие предназначено для использования только в помещении. Не используйте его на улице, а также на объектах коммерческого или промышленного назначения.
- Если устройство наедет на кабель питания, может возникнуть угроза безопасности.
- После использования или во время технического обслуживания отключайте изделие от адаптера питания.
- Не заряжайте и не храните изделие рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).
- Не прикасайтесь к вилке или какому-либо электрическому компоненту влажными руками.
- Используйте только одобренные компанией Xiaomi сменные детали.
- Перед установкой, снятием или отсоединением от электрической сети, а также перед чисткой или техническим обслуживанием изделия, выключите его и отсоедините от электрической сети, чтобы предотвратить травмы.
- Не блокируйте воздухозаборное отверстие или отверстие для выхода воздуха, чтобы избежать повреждения пылесоса из-за перегрева.
- Не кладите никакие предметы на насадку изделия.
- Не пользуйтесь изделием, если какие-либо принадлежности установлены неправильно.
- При подъеме или переноске изделия убедитесь, что оно выключено, чтобы предотвратить травмы.
- Не добавляйте моющую пену в резервуар для чистой воды, так как это может привести к повреждению.
- При использовании изделия держите его подвижные части, такие как щетка для пола, вдали от людей и домашних животных.
- При использовании изделия для уборки лестниц обязательно обращайте внимание на личную безопасность.
- Не используйте изделие для уборки мелкой пыли, например пыли от гипсокартона или каминной золы.
- Не используйте изделие для сбора дымящихся или горящих материалов, таких как уголь, сигаретные окурки или спички.
- Не используйте изделие для сбора острых и твердых предметов, таких как стекло, гвозди, винты или монеты.
- Не используйте изделие для очистки очень жирных, липких или пигментированных пятен, например от крема для обуви, краски или пигментов.
- Не используйте изделие для очистки от легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин, или токсичных химикатов, таких как хлорный отбеливатель, аммиак или средства для очистки канализации.
- Не используйте изделие для сбора тонера или чернил из лазерных принтеров и копировальных аппаратов, так как это может привести к возгоранию или взрыву.
- Не опирайте изделие на неустойчивые предметы, такие как стулья или столы, так как оно может упасть и вызвать повреждения или травмы.
- Не трясите пылесос вверх-вниз и не допускайте сильных ударов по нему для предотвращения попадания грязной воды в мотор.
- Не кладите пылесос на бок и не наклоняйте его вперед, если в резервуаре для грязной воды есть жидкость чтобы предотвратить попадание грязной воды в двигатель и повреждение.
- Не погружайте пылесос, ручку, щетку для пола или зарядную док-станцию самоочистки в какую-либо жидкость. Перед повторной установкой после чистки убедитесь, что моющиеся детали полностью высохли на воздухе.
- Не используйте изделие, если насадка засорилась. Регулярно очищайте насадку от пыли, ворса, волос и остатков мусора. В противном случае поток воздуха может быть нарушен.
- Регулярно очищайте щетку для пола, резервуар для грязной воды и трубку для отвода грязной воды, чтобы избежать снижения мощности всасывания и перегрева двигателя из-за засорения. В противном случае срок службы изделия может сократиться.
- Если в изделии обнаружена неисправность, например перегрев, посторонние шумы, запахи или слабая мощность всасывания, обратитесь в службу послепродажного обслуживания и не пытайтесь ремонтировать его самостоятельно.
- Ремонт пылесоса должен осуществляться исключительно службой послепродажного обслуживания, чтобы обеспечить его безопасность в эксплуатации.
- Не используйте аккумуляторы сторонних производителей.
- Строго следуйте инструкциям настоящего руководства пользователя по зарядке пылесоса при температуре окружающей среды от 6 °C до 40 °C. Неправильная зарядка может привести к повреждению аккумулятора.
- Используйте это устройство только в соответствии с руководством пользователя. Любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного изделия, несет пользователь.
- Перед использованием полностью вставьте вилку изделия в розетку питания и убедитесь, что она надежно контактирует с розеткой.
- Если требуется розетка питания с удлинительным шнуром, убедитесь, что она соответствует национальным стандартам.
- При появлении посторонних шумов, запахов, перегреве или других неисправностях немедленно прекратите использование изделия, выключите и отсоедините его от адаптера питания.
- Для переключения с 50Гц на 60Гц никаких действий не требуется. Изделие автоматически адаптируется к частоте.

Предупреждение о пожарной безопасности:

Не добавляйте в фильтр пылесоса какие-либо ароматизаторы. Они часто содержат легковоспламеняющиеся химические вещества, из-за которых может случиться возгорание пылесоса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Используйте только адаптер питания, поставляемый с этим устройством.
- Общая номинальная сила тока изделия, подключенного к розетке питания с удлинителем, не должна превышать номинальную силу тока оригинальной установленной розетки или цепи.
- Не используйте изделия вблизи источников возгорания или взрывчатых веществ или в аналогичной среде.
- Не разбирайте изделие и не вносите изменения в его внутреннюю проводку, детали или защитные устройства.
- Не отключайте изделие от сети, дергая за кабель питания.
- Не используйте для питания изделия патрон лампы, имеющий встроенную розетку питания.
- Пылесос следует транспортировать в выключенном состоянии в оригинальной упаковке.
- Импортер продает этот продукт: информацию об импортере см. на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке
- Сделано в Китае
- Рекомендуемая температура хранения: от 6 °C до 40 °C.
- Это изделие работает при относительной влажности от 0 % до 75 %.
- Срок службы 2 года.
- Правила и условия реализации: без ограничений.


Эксплуатация только в помещениях


Перед использованием изделия прочтите инструкции

Информация о соответствии требованиям

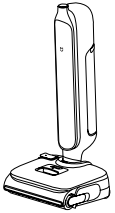
Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Мы, компания Xiaomi Communications Co., Ltd. настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Комплект поставки



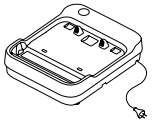
Пылесос



Ручка



Щетка для чистки



Зарядная док-станция самоочистки



Графическое руководство

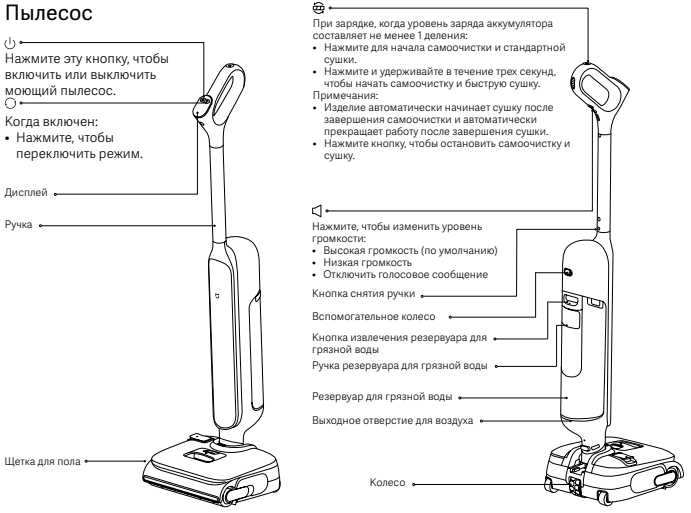


Руководство пользователя

Примечание: Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

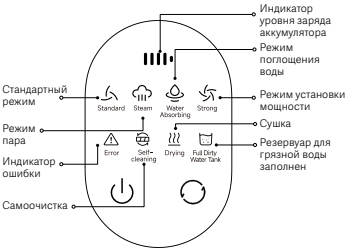
Описание изделия

Пылесос

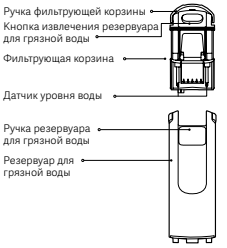


Описание изделия

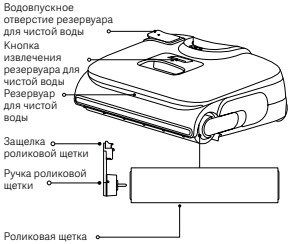
Дисплей



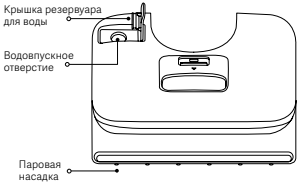
Резервуар для грязной воды



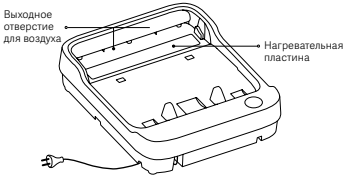
Щетка для пола

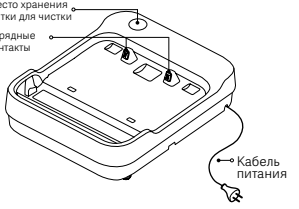


Резервуар для чистой воды



Зарядная док-станция самоочистки





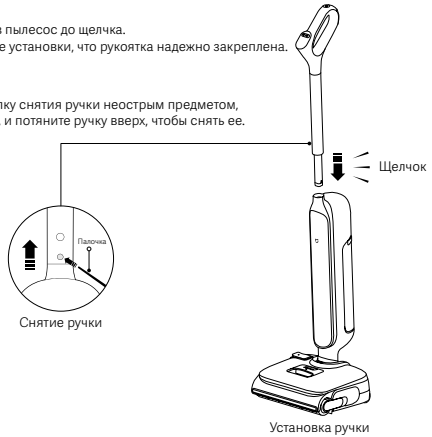
Как использовать

Установка ручки

Вставьте ручку вертикально в пылесос до щелчка.
ВНИМАНИЕ: Убедитесь после установки, что рукоятка надежно закреплена.

Снятие ручки

Нажмите и удерживайте кнопку снятия ручки неострым предметом, например, палочкой для еды, и потяните ручку вверх, чтобы снять ее.

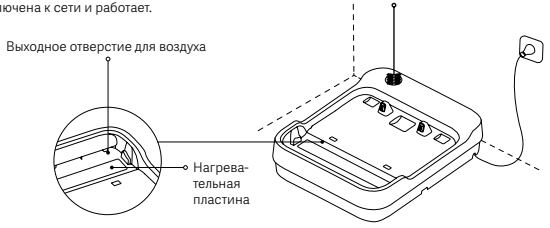


Размещение зарядной док-станции самоочистки

Установите зарядную док-станцию самоочистки на ровную поверхность, а затем подключите ее к источнику питания.
Примечания:

- Не заряжайте и не храните изделие рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).
- При сушке роликовой щетки устройство отводит горячий воздух через выходное отверстие для воздуха. Незамедлительно прочищайте выходное отверстие для воздуха, чтобы избежать его засорения.
- Не промывайте зарядную док-станцию самоочистки водой для предотвращения короткого замыкания.

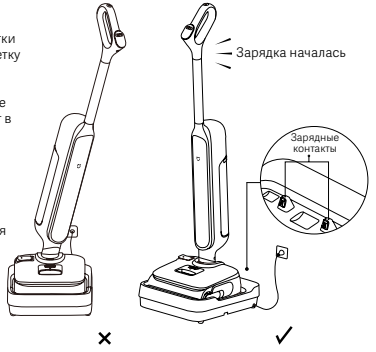
ВНИМАНИЕ: Во избежание ожогов не прикасайтесь к зарядной док-станции самоочистки, когда она подключена к сети и работает.



Зарядка

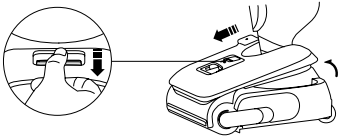
После того как зарядная док-станция самоочистки подключена к источнику питания, разместите щетку для пола на док-станции так, чтобы их зарядные контакты совпадали. Убедитесь, что пылесос стоит вертикально. Когда вы услышите голосовое сообщение о начале зарядки, пылесос перейдет в режим зарядки.
Примечания:

- Полностью зарядите изделие перед первым включением и после каждого использования. Общее время зарядки составляет примерно 5 часов.
- Как показано на иллюстрации, пылесос нельзя зарядить, если он наклоняется влево или вправо на зарядной док-станции самоочистки. Установите его правильно.

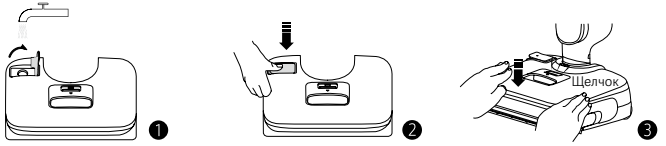


Добавление воды

1. Нажмите и удерживайте кнопку извлечения резервуара для чистой воды, а затем потяните резервуар для чистой воды вверх, чтобы снять его.



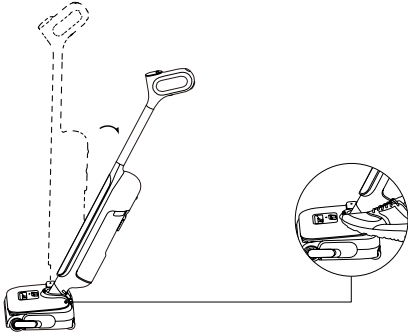
2. Откройте крышку резервуара для чистой воды, медленно наполните резервуар чистой водой и плотно закройте крышку. Установите резервуар для чистой воды на пылесос правильно, пока не услышите щелчок.



Примечание: Не добавляйте горячую воду в резервуар для воды, так как это может привести к его деформации.

Включение

1. Снимите пылесос с зарядной док-станции самоочистки, наступите одной ногой на щетку для пола и потяните на себя ручку, чтобы наклонить пылесос.
2. Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить пылесос.



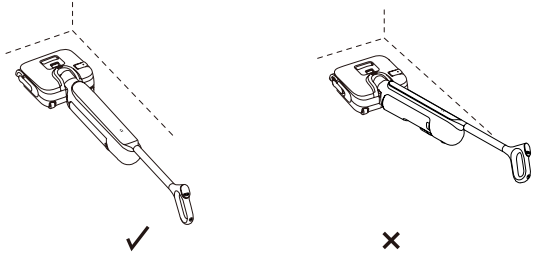
Переключение режимов

- Чтобы переключаться между стандартным режимом, режимом пара, режимом поглощения воды и режимом установки мощности, нажимайте кнопку ⟳.

Стандартный режим	Режим пара	Режим поглощения воды	Режим установки мощности
Ежедневная очистка от пятен	Удаление стойких пятен с помощью высокотемпературного парового распыления	Очищает от водяных пятен и быстро собирает воду (не предназначено для уборки пыли пылесосом)	Удаление стойких пятен благодаря более мощному всасыванию

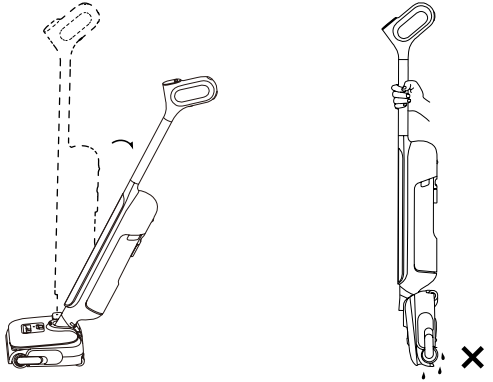
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Не поворачивайте пылесос из стороны в сторону, когда он лежит на горизонтальной поверхности, чтобы не допустить подъема щетки для пола или выливания грязной воды.
- После включения режима пара требуется некоторое время для предварительного нагрева. После завершения предварительного нагрева пар будет выходить непрерывно.

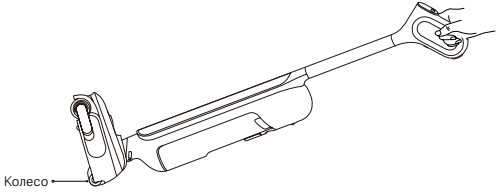


Приостановка/выключение

1. Чтобы приостановить пылесос, когда он работает, наступите на щетку для пола одной ногой и поставьте пылесос вертикально, или нажмите кнопку ⏻, чтобы выключить его. Пылесос продолжит работать еще несколько секунд, прежде чем выключится, чтобы избежать скопления грязной воды. После того как моющий пылесос полностью прекратит работу, поместите его обратно на зарядную док-станцию самоочистки.
   Примечания:
   - Грязь может выпадать, если щетка для пола находится над полом, когда пылесос переезжает через дверной порог. Это нормально.
   - Следите за тем, чтобы пылесос был размещен на зарядной док-станции самоочистки правильно, чтобы избежать его опрокидывания.
   - Не поднимайте пылесос вертикально, чтобы из него не вытекала грязная вода.



2. Когда работа пылесоса приостановлена или он выключен, потяните ручку назад и поместите пылесос на зарядную док-станцию самоочистки с помощью колес для хранения, зарядки или самоочистки.

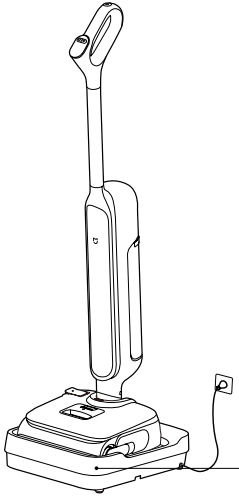


Самоочистка

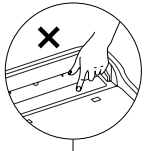
- Когда пылесос заряжается и уровень заряда аккумулятора составляет 1 деление или выше, нажмите кнопку, чтобы запустить самоочистку и стандартную сушку, или нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы запустить самоочистку и быструю сушку.
- После самоочистки автоматически начинается сушка, чтобы избежать появления запахов. Самоочистка длится приблизительно 7 минут, быстрая сушка — приблизительно 5 минут, а стандартная сушка — приблизительно 60 минут. Во время стандартной сушки роликовая щетка периодически вращается.
- В режиме самоочистки нажмите кнопку или, чтобы остановить пылесос. В процессе сушки нажмите кнопку, чтобы остановить работу пылесоса; нажмите кнопку, чтобы приостановить работу пылесоса, и нажмите кнопку еще раз в течение 25 секунд, чтобы продолжить сушку.

  Примечания:
  - Рекомендуется проводить самоочистку и стандартную сушку после каждой уборки пола.
  - Для предотвращения появления запахов сразу после самоочистки очистите резервуар для грязной воды.
  - В режиме самоочистки пылесос в основном очищает роликовую щетку и водопроводящие компоненты. Рекомендуется регулярно очищать детали, которые не могут быть очищены с помощью функции самоочистки, такие как скребок и насадка.
  - Функция самоочистки автоматически приостанавливается, когда резервуар для грязной воды заполняется, и возобновляется, когда резервуар для грязной воды опорожняется и устанавливается обратно.
  - Во время самоочистки или сушки роликовой щетки в резервуаре для чистой воды будет образовываться водяной пар, что является нормальным явлением.

  ВНИМАНИЕ:
  - Во время самоочистки или сушки роликовой щетки не прикасайтесь к щетке для пола пылесоса или к зарядной док-станции самоочистки, чтобы избежать ожогов.

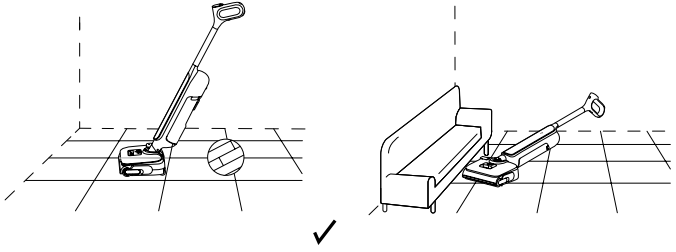


Не прикасайтесь к зарядной док-станции самоочистки.

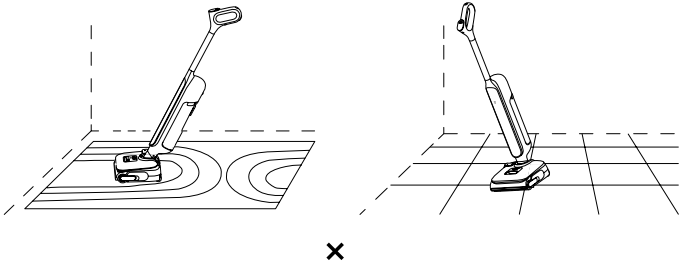


Сценарии использования

- Пылесос может использоваться для очистки различных твердых поверхностей пола, таких как дерево, плитка и мрамор.
- Пылесос можно разложить горизонтально под углом 180°, что удобно для чистки пола под мебелью.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:
- Не используйте пылесос на поверхностях из ткани, таких как ковры и одеяла.
- Не наклоняйте пылесос вперед и не трясите его во время уборки, чтобы грязная вода не попала в устройство. Это может его повредить.



Уход и техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ: После выключения пылесоса необходимо очистить его и провести обслуживание.

Интервал технического обслуживания

Примечание: Указанные ниже рекомендуемые интервалы технического обслуживания приведены только для справки и могут варьироваться в зависимости от фактической эксплуатации.

Название детали	Рекомендуемый интервал технического обслуживания
Резервуар для грязной воды (включая фильтрующую корзину и датчик уровня воды)	Очищать после каждого использования.
Трубка для отвода грязной воды	Очищать после получения соответствующих голосовых уведомлений.
Сепаратор воды и воздуха	Чистите и проверяйте после каждого использования.
Роликовая щетка	Запускайте самоочистку после каждого использования.
Щетка для пола	Очищайте раз в неделю или по мере необходимости, в зависимости от степени загрязнения.
Фильтр	
Зарядная док-станция самоочистки	

Интервал замены

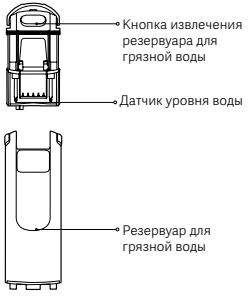
Примечание: Указанные ниже рекомендуемые интервалы замены приводятся исключительно для справки. В случае повреждения детали следует незамедлительно заменить.

Название детали	Рекомендуемый интервал замены
Роликовая щетка	Один раз в 3–6 месяцев
Фильтр	Один раз в 6–12 месяцев

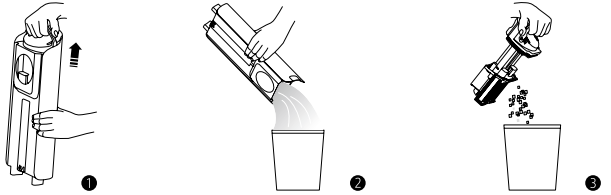
Очистка резервуара для грязной воды

1. Нажмите кнопку извлечения резервуара для грязной воды и потяните ручку резервуара наружу, чтобы снять его.

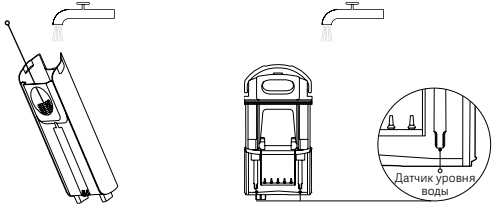




2. Возьмитесь за ручку фильтрующей корзины и потяните ее вверх, чтобы снять корзину, после чего удалите грязную воду и мусор.

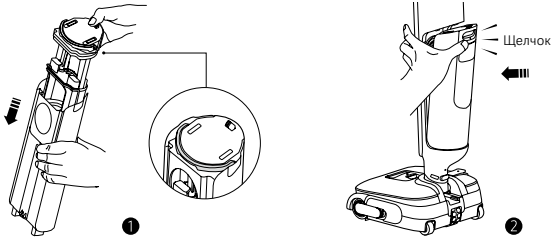


3. Промывайте резервуар для грязной воды, фильтрующую корзину и датчик уровня воды до тех пор, пока они не станут чистыми.
   Примечания:
   - В процессе очистки можно использовать щетку для чистки.
   - Регулярно очищайте датчик уровня воды, чтобы предотвратить скопление грязи, влияющее на точность измерения.



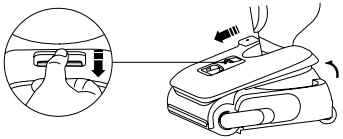
Резервуар для грязной воды Фильтрующая корзина

4. Установите на место фильтрующую корзину и убедитесь, что ручка фильтрующей корзины установлена правильно. После этого установите резервуар для грязной воды на пылесос правильно, пока не услышите щелчок.

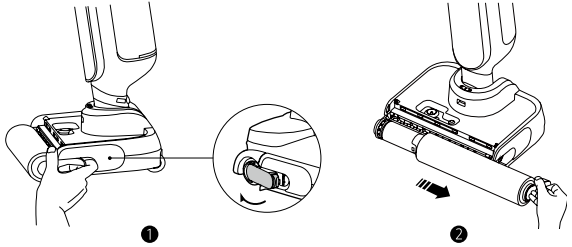


Очистка щетки для пола

1. Нажмите и удерживайте кнопку извлечения резервуара для чистой воды, а затем потяните резервуар для чистой воды вверх, чтобы снять его.



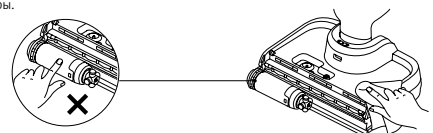
2. Нажмите на защелку роликовой щетки и потяните щетку наружу, чтобы снять ее.
   Примечания:
   - Не снимайте роликовую щетку, когда пылесос находится на зарядной док-станции самоочистки.
   - Ручка роликовой щетки съемная. Если при снятии роликовой щетки ручка отвалилась, установите ее на место.



3. Промывайте заднюю часть резервуара для чистой воды и роликовую щетку водопроводной водой до тех пор, пока они не станут чистыми.
   Примечание: Не подвергайте роликовую щетку воздействию прямых солнечных лучей.



4. Очистите щетку для пола и посторонние предметы, забивающие насадку, сухой тканью или бумажным полотенцем.
   Примечания:
   - Не промывайте щетку для пола проточной водой.
   - Во избежание ожогов не прикасайтесь к редуктору сразу после использования пылесоса из-за высокой температуры.



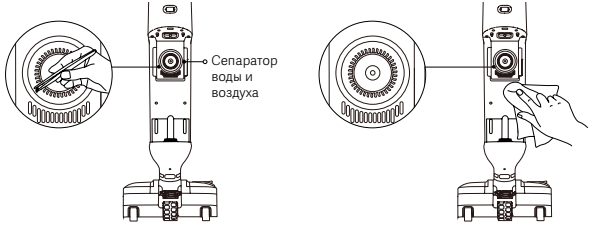
Не касайтесь редуктора.

5. Установите на место роликовую щетку и резервуар для чистой воды в указанном порядке. При повторной установке резервуара для чистой воды совместите его с пазами до щелчка.
6. После чистки поместите пылесос обратно на зарядную док-станцию самоочистки и запустите самоочистку и сушку, чтобы избежать появления запахов.



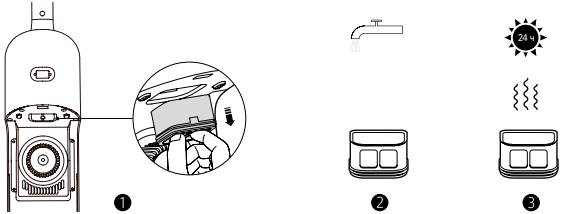
Очистка сепаратора воды и воздуха

Снимите резервуар для грязной воды и проверьте зазоры вокруг сепаратора воды и воздуха. Если в щелях обнаружены посторонние предметы, используйте пинцет или другие инструменты для их удаления. В области сепаратора воды и воздуха может скапливаться небольшое количество грязной воды. Вытрите грязную воду.



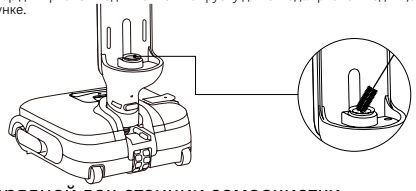
Очистка фильтра

Извлеките фильтр из области над установочным отверстием на резервуаре для грязной воды, как показано на рисунке. Промывайте фильтр проточной водой, пока он не станет чистым, тщательно высушите его на воздухе и установите обратно в пылесос, чтобы избежать появления запахов.



Очистка трубки для отвода грязной воды

Снимите резервуар для грязной воды и очистите трубку для отвода грязной воды щеткой для чистки, как показано на рисунке.



Очистка зарядной док-станции самоочистки

В зарядной док-станции после самоочистки можно обнаружить небольшое количество грязной воды, это нормально. Вытрите грязную воду.
ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что зарядная док-станция самоочистки очищена после отключения от питания и остывания.
Примечания:

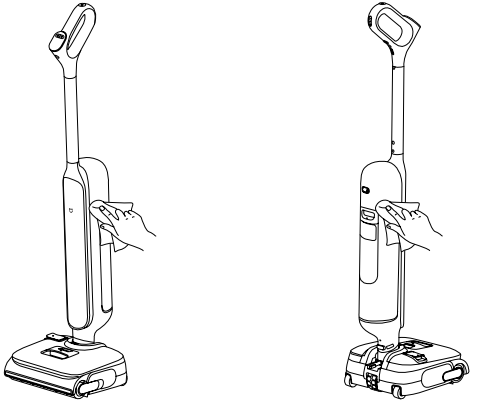
- При сушке роликовой щетки устройство отводит горячий воздух через выходное отверстие для воздуха. Незамедлительно прочищайте выходное отверстие для воздуха, чтобы избежать его засорения.
- Не промывайте зарядную док-станцию самоочистки водой для предотвращения короткого замыкания.

Не прикасайтесь к нагревательной пластине, пока она не остынет.



Чистка пылесоса

Установите пылесос вертикально и протрите пыль сухой тканью или бумажным полотенцем.



Устранение неполадок

Если пылесос не работает должным образом, на дисплее отобразится информация о неисправности и воспроизведутся голосовые сообщения. Рекомендуется ознакомиться с таблицей ниже для поиска и устранения неисправностей. Если после выполнения описанных ниже действий ошибки сохраняются, незамедлительно обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

Значок ошибки	Голосовое сообщение об ошибке	Решение
	Резервуар для грязной воды переполнен. Опорожните его.	Очистите и установите резервуар для грязной воды.
⚠	В резервуаре для чистой воды недостаточно воды. Добавьте воду.	Перед использованием добавьте воду в резервуар для чистой воды.
	Вентиляционное отверстие засорено. Очистите трубку для отвода грязной воды и резервуар для грязной воды.	Проверьте, не засорены ли насадка щетки для пола, трубка для отвода грязной воды и резервуар для грязной воды. Если да, очистите засоренную область.
	На роликовой щетке намотаны посторонние объекты. Проверьте и очистите его.	Проверьте и прочистите роликовую щетку.
	Код ошибки	Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.

Распространенные проблемы

Распространенные проблемы	Возможная причина	Решение
Пылесос не работает.	Аккумулятор разряжен.	Полностью зарядите пылесос перед использованием.
	Сработала защита аккумулятора от перегрева.	Подождите, пока температура аккумулятора не снизится до нормальной, а затем попробуйте снова.
	Не установлен резервуар для чистой воды, резервуар для грязной воды или роликовая щетка.	Правильно установите резервуар чистой для или грязной воды, роликовую щетку.
	Резервуар для грязной воды переполнен.	Очистите и установите резервуар для грязной воды.
	Резервуар для чистой воды пуст.	Добавьте воду в резервуар для чистой воды и установите его обратно.
	Засорилась насадка щетки для пола или трубопровод с грязной водой.	Очистите насадку щетки для пола или трубку для отвода грязной воды.
	На роликовой щетке намотаны посторонние объекты.	Очистите роликовую щетку.
Грязную воду невозможно собрать должным образом.	Фильтр не установлен.	Установите фильтр.
Выдано ложное предупреждение о том, что резервуар для грязной воды заполнен.	Датчик уровня воды загрязнен.	Очистите датчик уровня воды.
Пылесос не заряжается.	Зарядная док-станция самоочистки не подключена к электросети.	Правильно подсоедините изделие к блоку питания.
	Пылесос неправильно размещен.	Правильно установите пылесос на зарядную док-станцию самоочистки и убедитесь, что он находится в вертикальном положении.
	Зарядные контакты загрязнены.	Отключите пылесос от электросети, очистите зарядные контакты и попробуйте снова.
Голосовое сообщение отсутствует.	Функция голосовых сообщений отключена.	Нажмите кнопку 🔊.
Пылесос не может запустить самоочистку.	Резервуар для чистой воды пуст.	Добавьте воду в резервуар для чистой воды и установите его обратно.
	Резервуар для чистой воды не установлен.	Установите на место резервуар для чистой воды.
	Резервуар для грязной воды переполнен.	Очистите и установите резервуар для грязной воды.
	Резервуар для грязной воды не установлен.	Установите на место резервуар для грязной воды.
	Аккумулятор почти или полностью разряжен.	Полностью зарядите пылесос и повторите попытку.
	Зарядная док-станция самоочистки не подключена к электросети.	Правильно подсоедините изделие к блоку питания.

Технические характеристики

Моющий пылесос Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro	
Название: Моющий пылесос	Модель: F302HW
Номинальное напряжение: 21,6 В ⎓	Номинальная мощность: 400 Вт
Напряжение зарядки: 26,5 В ⎓	Вес нетто: 8,34 кг
Энергопотребление: Режим ожидания: ≤ 0,5 Вт	Время для ввода условия: Режим ожидания: ≤ 20 мин
Зарядная док-станция самоочистки	
Модель: F302HW-JZ	Номинальная мощность: 1000 Вт
Номинальный вход: 220–240 В~ 50/60Гц	Номинальная выходная мощность: 26,5 В ⎓ 1 А

Информация в отношении окружающей среды

Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор этого пылесоса содержит химические вещества, которые могут загрязнять окружающую среду.
Перед утилизацией пылесоса извлеките аккумулятор и сдайте его на утилизацию в подходящий пункт переработки.

- Аккумулятор необходимо извлечь из прибора до его утилизации.
- Перед извлечением аккумулятора устройство следует отключить от сети питания.
- Аккумулятор должен быть утилизирован безопасным способом.

Предостережения:

- Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что пылесос отключен от сети питания и аккумулятор полностью разряжен.
- Отнесите извлеченный аккумулятор в специализированный пункт утилизации для его правильной переработки.
- Запрещено оставлять аккумулятор в местах с высокой температурой окружающей среды. В противном случае он может взорваться.
- При утечке веществ из аккумулятора избегайте контакта с вытекшей жидкостью. В случае попадания жидкости в глаза обильно промойте их водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура извлечения аккумулятора(Данная информация касается только утилизации этого изделия и не является частью обычной инструкции по эксплуатации.)

1. Нажмите и удерживайте кнопку снятия ручки неострым предметом и потяните ручку вверх, чтобы снять ее.
2. Снимите резервуар для грязной воды и винты с пылесоса.
3. С помощью неострого вспомогательного инструмента подденьте застежку передней крышки из зазора между передней крышкой и кольцом. Затем снимите переднюю крышку.
4. Выкрутите винты из кольца. Затем снимите кольцо и его верхнюю крышку, верхний кожух и переднюю часть корпуса.
5. Выкрутите винты из крышки аккумуляторного отсека, подденьте застежку на крышке неострым инструментом и снимите крышку.
6. Чтобы снять аккумулятор, отсоедините разъем жгута проводов между аккумулятором и печатной платой.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ
   Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.
   Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.
   Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.
2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ
   Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.
3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
   Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.
4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ
   Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.
   Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.
   Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации.
   Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.
   Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.
   Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.
   Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.
5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ
   За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.
6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
   За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.
7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI
   Подробную информацию для клиентов см. на сайте https://www.mi.com/global/support/warranty
   Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia ze sprzętem bądź z brakiem wiedzy na jego temat, jeśli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.
- To urządzenie zawiera akumulator, który może być wymieniany jedynie przez wykwalifikowane osoby.
- Nie wystawiać urządzenia ani akumulatora na działanie nadmiernej temperatury.
- Należy pamiętać o ryzyku zwarcia zacisków urządzenia zasilanego akumulatorowo lub akumulatora przez metalowe przedmioty.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, eksplozji lub obrażeń ciała, przed użyciem należy upewnić się, że zasilacz nie jest uszkodzony.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilania musi on zostać wymieniony przez wykwalifikowanego technika w placówce producenta, w dziale serwisowym lub innym, pełniącym podobne funkcje, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Do stosowania wyłącznie z zasilaczem F302HW-JZ.
- Cieczy ani pary nie wolno kierować w stronę sprzętu z komponentami elektrycznymi, na przykład wnętrza kuchenek.
- Produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać ani instalować na zewnątrz, a także w środowiskach przemysłowych ani komercyjnych.
- Przejechanie urządzeniem po kablu zasilającym może stwarzać zagrożenie.
- Po użyciu lub w czasie konserwacji należy odłączyć produkt od zasilania.
- Nie ładować ani nie przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła oraz w wilgotnych miejscach, np. obok grzejnika, w kuchni lub łazience.
- Nie dotykać wtyczki ani jakiejkolwiek części elektrycznej mokrymi rękami.
- Należy stosować wyłącznie części zamienne zatwierdzone przez firmę Xiaomi.
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu lub wymiany akcesoriów albo przed czyszczeniem lub konserwowaniem produktu należy go wyłączyć i odłączyć od zasilania, aby zapobiec obrażeniom ciała.
- Aby zapobiec uszkodzeniu odkurzacza wskutek przegrzania, nie blokować wlotu ani wylotu powietrza.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na dyszy produktu.
- Nie używać produktu, jeśli jakakolwiek część jest zamontowana nieprawidłowo.
- Podczas podnoszenia lub przenoszenia produktu upewnić się, że jest wyłączony, aby zapobiec obrażeniom ciała.
- Nie dodawać pianki do czyszczenia do zbiornika na czystą wodę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
- Podczas korzystania z produktu części ruchome, takie jak szczotka podłogowa, powinny znajdować się z dala od ludzi i zwierząt.
- Podczas korzystania z produktu do czyszczenia schodów należy zwrócić uwagę na własne bezpieczeństwo.
- Nie używać produktu do zbierania drobnego pyłu, np. tynkowego lub popiołu kominkowego.
- Nie używać produktu do czyszczenia tlących się lub płonących materiałów, takich jak rozżarzony węgiel, niedopałki papierosów lub zapałki.
- Nie używać produktu do zbierania ostrych lub twardych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby lub monety.
- Nie używać produktu do czyszczenia plam bardzo oleistych, lepkich lub zabarwionych, np. pasty do butów, farby lub barwników.
- Nie używać produktu do czyszczenia łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, takich jak benzyna, albo toksycznych substancji chemicznych, np. wybielacza chlorowego, amoniaku lub udrażniaczy.
- Nie używać produktu do czyszczenia tonera lub atramentu używanych w drukarkach laserowych i kopiarkach, ponieważ może to spowodować pożar lub eksplozję.
- Nie opierać produktu o niestabilne przedmioty, takie jak krzesła lub stoły, aby zapobiec uszkodzeniu lub urazom ciała powstałym na skutek upadku.
- Nie potrząsać odkurzaczem w górę i w dół ani nie uderzać go gwałtownie, ponieważ grozi to przedostaniem się brudnej wody do silnika.
- Nie kłaść odkurzacza na boku i nie przechylać go do przodu, gdy w zbiorniku na brudną wodę znajduje się woda, aby zapobiec przedostaniu się brudnej wody do silnika i jego uszkodzeniu.
- Nie zanurzać odkurzacza, uchwytu, szczotki podłogowej ani stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia w cieczach. Po wyczyszczeniu części nadających się do mycia należy upewnić się, że są całkowicie suche przed ich ponownym zamontowaniem.
- Nie używać produktu, jeśli dysza jest zablokowana. Regularnie czyścić dyszę, aby usunąć pył, kłaczki, włosy lub inne zanieczyszczenia. W przeciwnym razie przepływ powietrza może zostać zaburzony.
- Regularnie czyścić szczotkę podłogową, zbiornik na brudną wodę i wąż brudnej wody, aby zapobiec zmniejszeniu mocy ssania i przegrzaniu silnika wskutek zatoru. W przeciwnym razie czas eksploatacji produktu może ulec skróceniu.
- Jeśli w produkcie wystąpi usterka, na przykład zacznie się on przegrzewać, wytwarzać nienaturalne dźwięki, wydzielać zapachy lub mieć słabą moc ssania, należy skontaktować się z oficjalnym posprzedażowym działem serwisowym i nie naprawiać go samodzielnie.
- Naprawę odkurzacza należy zlecać wyłącznie posprzedażowemu działowi serwisowemu, aby zagwarantować jego dalsze bezpieczne użytkowanie.
- Nie używać akumulatorów innych producentów.
- Ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w tej instrukcji obsługi dotyczących ładowania odkurzacza w temperaturze otoczenia od 6 °C do 40 °C. Nieprawidłowe ładowanie może spowodować uszkodzenie akumulatora.
- Tego produktu należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Użytkownik jest odpowiedzialny za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.
- Przed użyciem wetknąć wtyczkę zasilającą produktu do gniazda zasilania i upewnić się, że kontakt z gniazdem jest prawidłowy.
- Jeśli wymagane jest gniazdo zasilania z przedłużaczem, należy upewnić się, że spełnia krajowe normy.
- Jeśli produkt wydaje nienaturalne dźwięki, wydziela zapachy, przegrzewa się lub ma inne błędy, należy niezwłocznie zaprzestać korzystania z niego, wyłączyć go i odłączyć zasilanie.
- Użytkownik nie musi robić niczego, aby przełączyć zasilanie między 50 Hz a 60 Hz. Produkt dostosowuje się zarówno do częstotliwości zasilania 50 Hz, jak i 60 Hz.

Ostrzeżenie o zagrożeniu pożarowym:

Na filtrze odkurzacza nie należy stosować żadnych substancji zapachowych. Tego typu produkty zawierają łatwopalne substancje chemiczne, które mogą spowodować zapalenie się odkurzacza.

OSTRZEŻENIA:

- Używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z tym urządzeniem.
- Całkowite natężenie znamionowe produktu podłączonego do gniazda zasilania z przedłużaczem nie powinno przekraczać natężenia znamionowego oryginalnego stałego gniazda lub obwodu.
- Nie używać produktu w pobliżu materiałów palnych lub wybuchowych ani w podobnych miejscach.
- Nie demontować produktu ani nie modyfikować wewnętrznego okablowania, części lub urządzeń zabezpieczających.
- Nie odłączać produktu, ciągnąc za przewód zasilania.
- Nie zasilać produktu za pomocą oprawki żarówki dostarczanej z gniazdem zasilania.

Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach

Przed użyciem należy przeczytać instrukcje

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

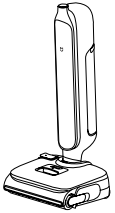
Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Xiaomi Communications Co., Ltd. deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Zawartość opakowania



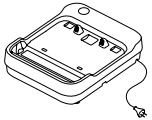
Odkurzacz



Uchwyt



Szczoteczka do czyszczenia



Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia



Objaśnienie obrazów

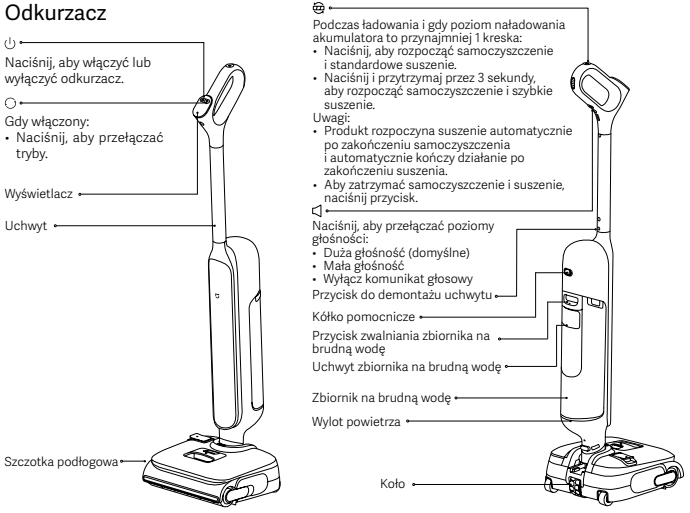


Instrukcja obsługi

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

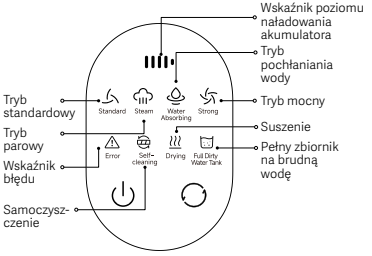
Przegląd produktu

Odkurzacz

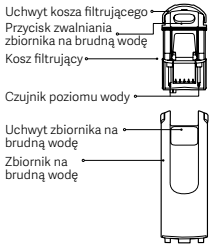


Przegląd produktu

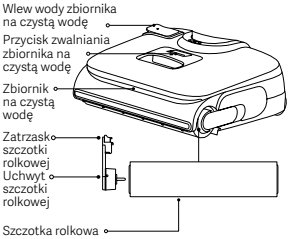
Wyświetlacz



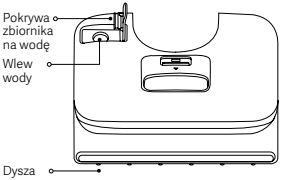
Zbiornik na brudną wodę



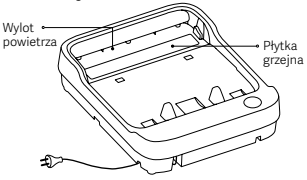
Szczotka podłogowa

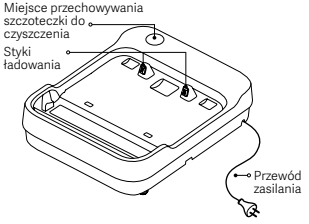


Zbiornik na czystą wodę



Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia





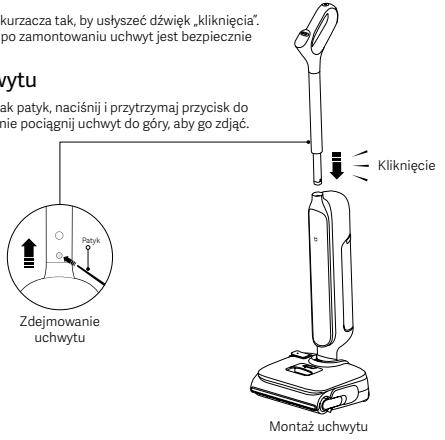
Jak używać

Montaż uchwytu

Włożyć uchwyt pionowo do odkurzacza tak, by usłyszeć dźwięk „kliknięcia". PRZESTROGA: Upewnij się, że po zamontowaniu uchwyt jest bezpiecznie zamocowany.

Zdejmowanie uchwytu

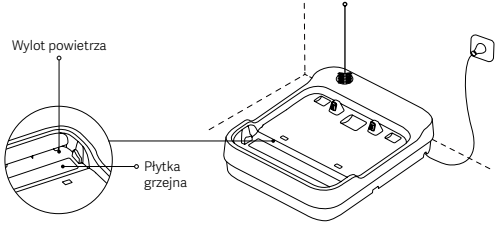
Nieostrym narzędziem, takim jak patyk, naciśnij i przytrzymaj przycisk do demontażu uchwytu, a następnie pociągnij uchwyt do góry, aby go zdjąć.



Umieszczanie stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia

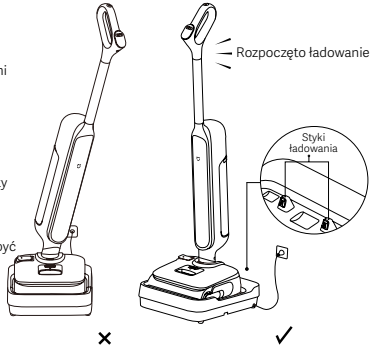
Umieść stację ładującą z funkcją samoczyszczenia na płaskim podłożu, a następnie podłącz ją do zasilania.
Uwagi:
- Nie ładować ani nie przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła oraz w wilgotnych miejscach, np. obok grzejnika, w kuchni lub łazience.
- Podczas suszenia szczotki rolkowej produkt wydmuchuje gorące powietrze przez wylot powietrza. Niezwłocznie wyczyścić wylot powietrza, aby zapobiec zatorom.
- Nie płucz stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia bezpośrednio wodą, aby zapobiec zwarciom.

PRZESTROGA: Nie dotykaj podłączonej i działającej stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia, aby uniknąć poparzeń.



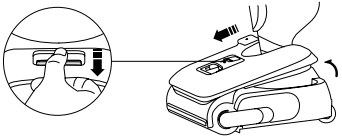
Ładowanie

Po podłączeniu stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia wyrównaj styki ładowania na spodzie szczotki podłogowej odkurzacza ze stykami ładowania na stacji ładującej. Upewnij się, że odkurzacz stoi prosto. Jeśli usłyszysz komunikat głosowy oznaczający rozpoczęcie ładowania, odkurzacz przejdzie w stan ładowania.
Uwagi:
- Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu produktu należy go w pełni naładować. Całkowity czas ładowania wynosi około 5 godzin.
- Zgodnie z ilustracją, jeśli odkurzacz jest przechylony na lewo lub na prawo na stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia, nie może być ładowany. Umieść go prawidłowo.

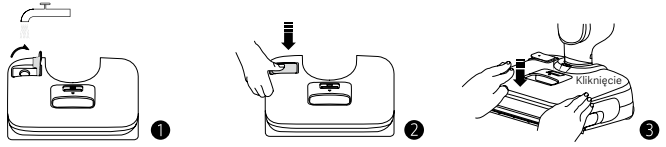


Dolewanie wody

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania zbiornika na czystą wodę, a następnie wyciągnij do góry zbiornik na czystą wodę, aby go wyjąć.



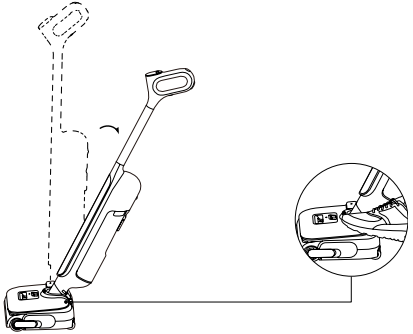
2. Otwórz pokrywę zbiornika na czystą wodę, powoli napełnij zbiornik czystą wodą i prawidłowo zamknij pokrywę. Zamontuj prawidłowo zbiornik na czystą wodę w odkurzaczu tak, aby usłyszeć dźwięk „kliknięcia".



Uwaga: Nie należy dolewać gorącej wody do zbiornika na wodę, ponieważ może to spowodować jego deformację.

Włączanie

1. Zdejmij odkurzacz ze stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia, nadepnij jedną stopą na szczotkę podłogową i pociągnij za uchwyt do tyłu, aby przechylić odkurzacz.
2. Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć odkurzacz.



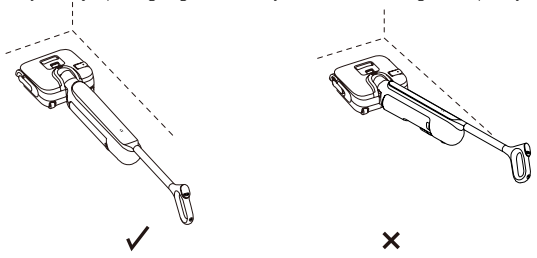
Przełączanie trybów

- Naciśnij przycisk ◯, aby przełączać między trybem standardowym, trybem parowym, trybem pochłaniania wody i trybem mocnym.

Tryb standardowy	Tryb parowy	Tryb pochłaniania wody	Tryb mocny
Czyszczenie typowych plam	Czyszczenie uporczywych plam ze spryskiwaniem parą o wysokiej temperaturze	Usuwanie plam z wody i szybkie zbieranie wody (nie do odkurzania pyłu)	Czyszczenie uporczywych plam z silniejszą mocą ssania

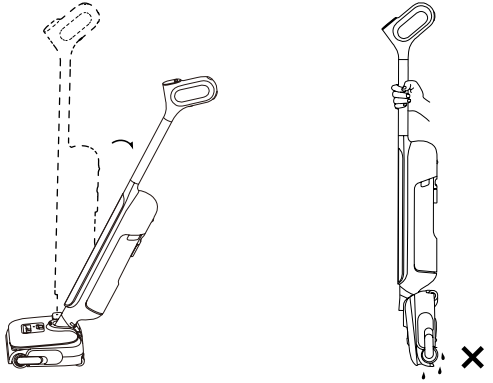
PRZESTROGI:

- Leżącego płasko odkurzacza nie należy obracać na boki, aby zapobiec uniesieniu się szczotki podłogowej lub wyciekowi brudnej wody.
- Po włączeniu trybu parowego nagrzewanie trochę trwa. Po zakończeniu nagrzewania para będzie wytwarzana ciągle.

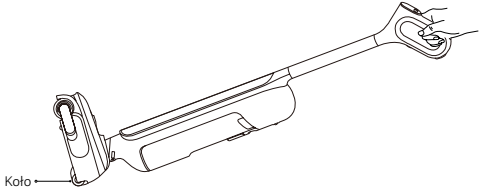


Wstrzymywanie/wyłączanie

1. Podczas działania odkurzacza nadepnij na szczotkę podłogową jedną stopą i utrzymuj odkurzacz w pionie, aby wstrzymać jego działanie, albo naciśnij przycisk ⏻, aby go wyłączyć. Aby uniknąć resztek brudnej wody, odkurzacz będzie działał jeszcze przez kilka sekund przed całkowitym wyłączeniem. Kiedy odkurzacz całkowicie przestanie działać, odstaw go do stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia.
   Uwagi:
   - Gdy szczotka podłogowa jest uniesiona nad ziemią podczas przekraczania progu drzwi przez działający odkurzacz, mogą wypaść z niego zanieczyszczenia i jest to zjawisko normalne.
   - Aby uniknąć przewrócenia się odkurzacza wskutek nieprawidłowego ustawienia, odstaw go prawidłowo do stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia po użyciu.
   - Nie podnoś całego odkurzacza pionowo, aby uniknąć rozlania brudnej wody.



2. Gdy odkurzacz jest wstrzymany lub wyłączony, pociągnij uchwyt do tyłu i, używając koła przemieść, odkurzacz do stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia w celu przechowywania, ładowania i samoczyszczenia.

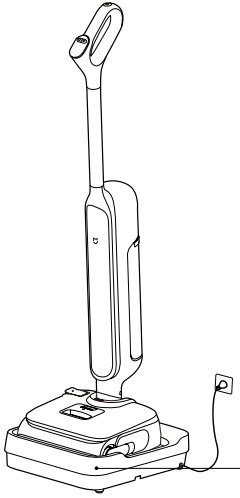


Samoczyszczenie

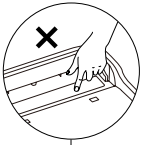
- Gdy odkurzacz jest ładowany, a poziom naładowania akumulatora wynosi 1 kreskę lub więcej, naciśnij przycisk, aby rozpocząć samoczyszczenie i standardowe suszenie, albo naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby rozpocząć samoczyszczenie i szybkie suszenie.
- Suszenie rozpoczyna się automatycznie po samoczyszczeniu, aby zapobiec powstawaniu zapachów. Samoczyszczenie trwa około 7 minut, szybkie suszenie trwa około 5 minut, a standardowe suszenie trwa około 60 minut. Podczas standardowego suszenia szczotka rolkowa obraca się od czasu do czasu.
- Podczas samoczyszczenia naciśnij przycisk lub , aby zatrzymać odkurzacz. W trakcie procesu suszenia naciśnij przycisk aby zatrzymać działanie odkurzacza, naciśnij przycisk , aby wstrzymać odkurzacz i naciśnij przycisk ponownie w ciągu 25 sekund, aby kontynuować suszenie.

  Uwagi:
  - Zaleca się przeprowadzanie samoczyszczenia i standardowego suszenia po każdym czyszczeniu podłogi.
  - Po samoczyszczeniu odkurzacza wyczyść niezwłocznie zbiornik na brudną wodę, aby zapobiec powstaniu zapachów.
  - Podczas samoczyszczenia odkurzacz czyści głównie szczotkę rolkową i przewody wodne. Zaleca się regularne czyszczenie części, których nie można wyczyścić w ramach samoczyszczenia, na przykład pióra wycieraczki i dyszy.
  - Samoczyszczenie zostanie wstrzymane automatycznie, gdy zbiornik na brudną wodę będzie pełny, i zostanie wznowione po opróżnieniu i ponownym zamontowaniu zbiornika na brudną wodę.
  - Podczas samoczyszczenia lub suszenia szczotki rolkowej w zbiorniku na czystą wodę będzie wytwarzana para wodna i jest to zjawisko normalne.

  PRZESTROGA:
  - Podczas samoczyszczenia lub suszenia szczotki rolkowej nie dotykać szczotki podłogowej odkurzacza ani stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia, aby uniknąć poparzeń.

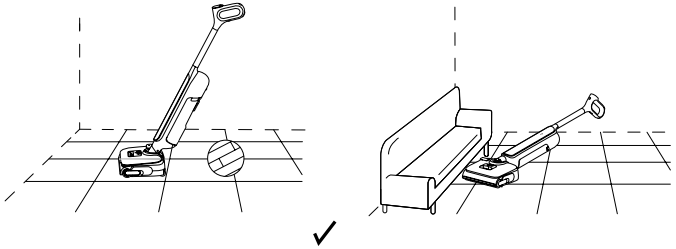


Nie dotykać stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia.

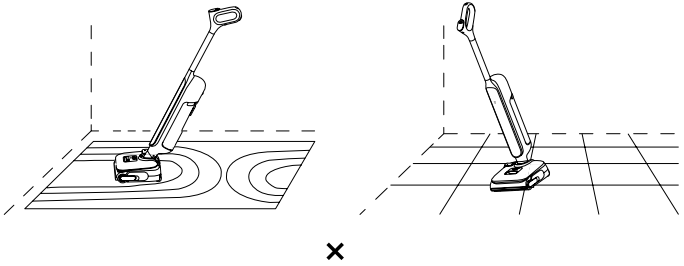


Scenariusze zastosowania

- Odkurzaczem można czyścić różne rodzaje podłóg o twardej powierzchni, na przykład z drewna, z płytek i z marmuru.
- Odkurzacz można ułożyć płasko pod kątem 180°, co jest odpowiednie do czyszczenia podłogi pod meblami.



PRZESTROGI:
- Nie używać odkurzacza na powierzchniach z tkanin, takich jak dywany i koce.
- Nie przechylać odkurzacza do przodu ani nie potrząsać nim gwałtownie podczas czyszczenia, ponieważ grozi to przedostaniem się brudnej wody do maszyny i jej uszkodzeniem.



Dbanie o urządzenie i konserwacja

PRZESTROGA: Odkurzacz należy czyścić i konserwować po jego wyłączeniu.

Interwał konserwacji

Uwaga: Poniższe zalecane interwały konserwacji mają charakter wyłącznie poglądowy i mogą różnić się, zależnie od rzeczywistego użytkowania.

Nazwa części	Zalecany interwał konserwacji
Zbiornik na brudną wodę (w tym kosz filtrujący i czujnik poziomu wody)	Czyścić po każdym użyciu.
Wąż brudnej wody	Czyścić po odtworzeniu odpowiednich komunikatów głosowych.
Separator wody i powietrza	Czyścić i sprawdzać po każdym użyciu.
Szczotka rolkowa	Przeprowadzić samoczyszczenie po każdym użyciu.
Szczotka podłogowa	Czyścić raz w tygodniu lub w razie potrzeby, zależnie od poziomu zabrudzenia.
Filtr	
Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia	

Interwał wymiany

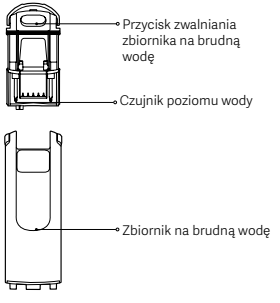
Uwaga: Poniższe zalecane interwały wymiany mają jedynie charakter poglądowy. W razie uszkodzenia części należy je niezwłocznie wymienić.

Nazwa części	Zalecany interwał wymiany
Szczotka rolkowa	Co 3–6 miesięcy
Filtr	Co 6–12 miesięcy

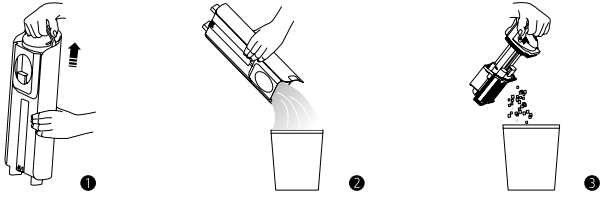
Czyszczenie zbiornika na brudną wodę

1. Aby wyjąć zbiornik, naciśnij przycisk zwalniania zbiornika na brudną wodę i pociągnij za uchwyt zbiornika.

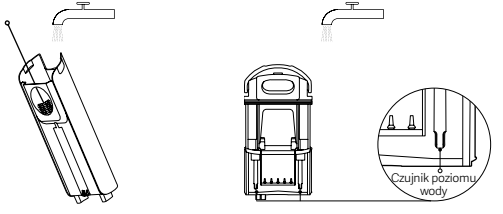




2. Przytrzymaj uchwyt kosza filtrującego i pociągnij do góry, aby go wyjąć, a następnie opróżnij go z brudnej wody i zanieczyszczeń.

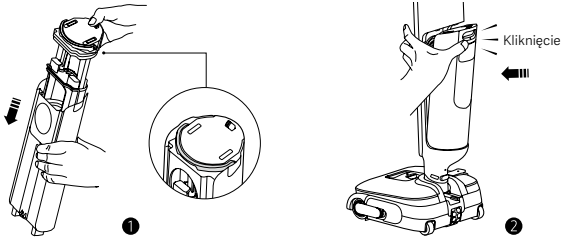


3. Opłucz zbiornik na brudną wodę, kosz filtrujący i czujnik poziomu wody, aby były czyste.
   Uwagi:
   - Szczoteczka do czyszczenia przydaje się podczas czyszczenia.
   - Czyść czujnik poziomu wody często, aby zapobiec wpływowi nagromadzonych zanieczyszczeń na precyzję wykrywania.



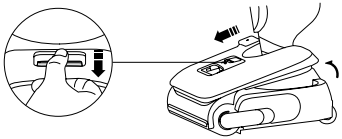
Zbiornik na brudną wodę Kosz filtrujący

4. Zamontuj kosz filtrujący ponownie i upewnij się, że uchwyt kosza filtrującego jest prawidłowo umieszczony. Następnie zamontuj prawidłowo zbiornik na brudną wodę w odkurzaczu tak, aby usłyszeć dźwięk „kliknięcia".

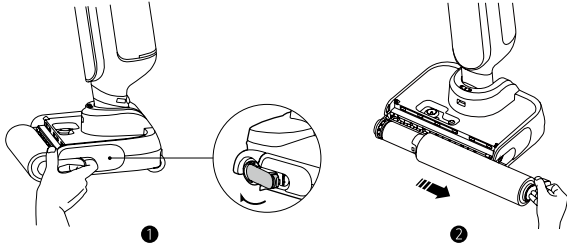


Czyszczenie szczotki podłogowej

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania zbiornika na czystą wodę, a następnie wyciągnij do góry zbiornik na czystą wodę, aby go wyjąć.



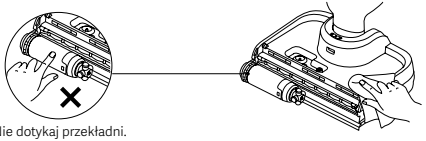
2. Naciśnij zatrzask szczotki rolkowej i pociągnij szczotkę rolkową, aby ją wyjąć.
   Uwagi:
   - Nie wyjmuj szczotki rolkowej, gdy odkurzacz jest włączony lub gdy znajduje się w stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia.
   - Uchwyt szczotki rolkowej można zdemontować. Jeśli uchwyt odpadnie podczas wyjmowania szczotki rolkowej, ponownie zamontuj uchwyt.



3. Wodą z kranu opłucz tylną część zbiornika na czystą wodę i szczotkę rolkową, aby były czyste.
   Uwaga: Nie należy wystawiać szczotki rolkowej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

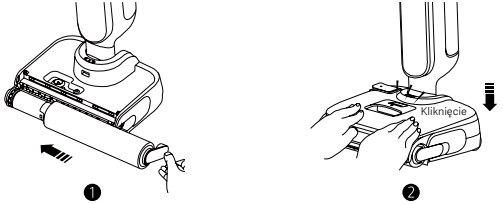


4. Wyczyść szczotkę podłogową i usuń ciała obce blokujące dyszę za pomocą suchej ściereczki lub ręcznika papierowego.
   Uwagi:
   - Nie płucz szczotki podłogowej.
   - Nie dotykaj przekładni bezpośrednio po użyciu odkurzacza, ponieważ grozi to poparzeniem wskutek wysokiej temperatury.



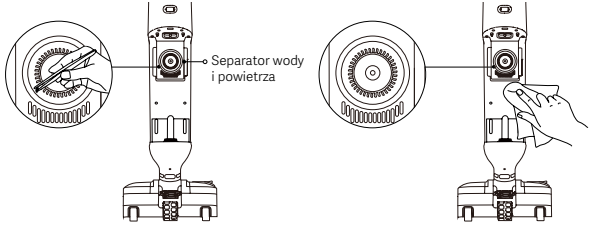
Nie dotykaj przekładni.

5. Ponownie zamontuj najpierw szczotkę rolkową, a następnie zbiornik na czystą wodę. Montując ponownie zbiornik na czystą wodę, wyrównaj go względem gniazd tak, aby usłyszeć dźwięk „kliknięcia".
6. Po czyszczeniu umieść odkurzacz z powrotem na stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia i uruchom samoczyszczenie i suszenie, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.



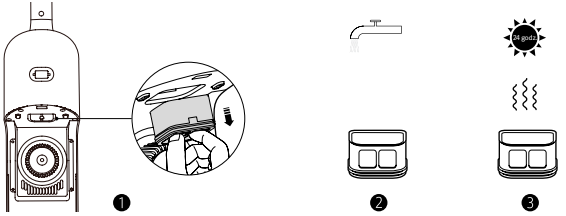
Czyszczenie separatora wody i powietrza

Zdemontuj zbiornik na brudną wodę i sprawdź szczeliny wokół separatora wody i powietrza. Jeśli w szczelinach znajdują się ciała obce, użyj pęsety lub innych narzędzi, aby je usunąć. Obecność niewielkiej ilości brudnej wody wokół separatora wody i powietrza jest normalnym zjawiskiem. Wytrzyj brudną wodę.



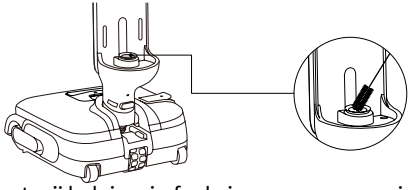
Czyszczenie filtra

Wyciągnij filtr z miejsca nad otworem montażowym w zbiorniku na brudną wodę, jak pokazano to na ilustracji. Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów, opłucz filtr wodą z kranu, aby był czysty, osusz go dokładnie i zamontuj ponownie w odkurzaczu.



Czyszczenie węża brudnej wody

Zdemontuj zbiornik na brudną wodę i wyczyść wąż brudnej wody szczoteczką do czyszczenia, jak pokazano na ilustracji.

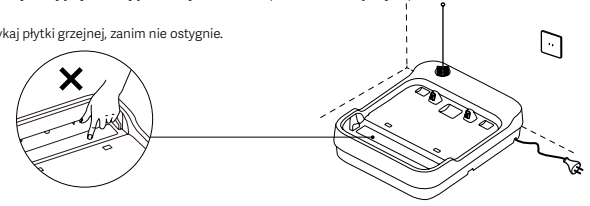


Czyszczenie stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia

Obecność niewielkiej ilości brudnej wody w stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia po samoczyszczeniu jest normalnym zjawiskiem. Wytrzyj brudną wodę.
PRZESTROGA: Upewnij się, że stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia jest czyszczona po jej odłączeniu od zasilania i ostygnięciu.
Uwagi:

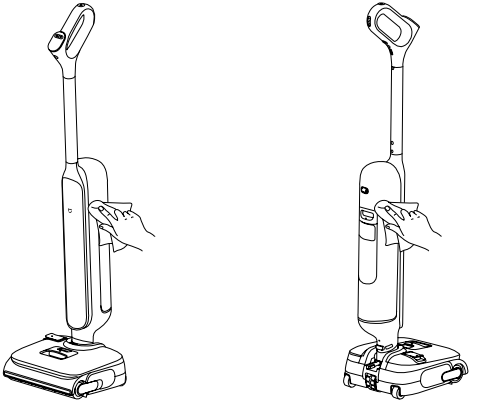
- Podczas suszenia szczotki rolkowej produkt wydmuchuje gorące powietrze przez wylot powietrza. Niezwłocznie wyczyścić wylot powietrza, aby zapobiec zatorom.
- Nie płucz stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia bezpośrednio wodą, aby zapobiec zwarciom.

Nie dotykaj płytki grzejnej, zanim nie ostygnie.



Czyszczenie odkurzacza

Ustaw odkurzacz pionowo i zetrzyj kurz suchą ściereczką lub ręcznikiem papierowym.



Rozwiązywanie problemów

Jeśli odkurzacz nie działa prawidłowo, informacje o usterce będą widoczne na wyświetlaczu i wskazywane za pomocą komunikatów głosowych. Zalecamy zapoznanie się z poniższą tabelą w celu rozwiązania problemu. Jeśli problem będzie nadal występował mimo wypróbowania poniższych rozwiązań, należy niezwłocznie skontaktować się z posprzedażowym działem serwisowym.

Ikona błędu	Komunikat głosowy o błędzie	Rozwiązanie
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny. Wyczyść go.	Wyczyść zbiornik na brudną wodę i zamontuj go ponownie.
⚠	W zbiorniku na czystą wodę brakuje wody. Dolej wodę.	Dolej wodę do zbiornika na czystą wodę przed użyciem.
	Otwór wentylacyjny jest zablokowany. Wyczyść wąż brudnej wody i zbiornik na brudną wodę.	Sprawdź, czy dysza szczotki podłogowej, wąż brudnej wody lub zbiornik na brudną wodę nie są zablokowane. Jeśli są, wyczyść zablokowany obszar.
	W szczotkę rolkową zaplątały się ciała obce. Sprawdź i wyczyść ją.	Sprawdź i wyczyść szczotkę rolkową.
	Kod błędu	Skontaktuj się z posprzedażowym działem serwisowym.

Typowe problemy

Typowe problemy	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacz nie działa.	Akumulator jest wyczerpany.	Całkowicie naładuj odkurzacz przed użyciem.
	Wyzwolone zostało zabezpieczenie temperaturowe akumulatora.	Poczekaj, aż temperatura akumulatora wróci do normy, a następnie spróbuj ponownie.
	Nie zamontowano zbiornika na czystą wodę, zbiornika na brudną wodę lub szczotki rolkowej.	Zamontuj prawidłowo zbiornik na czystą wodę, zbiornik na brudną wodę lub szczotkę rolkową.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Wyczyść zbiornik na brudną wodę i zamontuj go ponownie.
	Zbiornik na czystą wodę jest pusty.	Dolej wody do zbiornika na czystą wodę i zamontuj go ponownie.
	Dysza szczotki podłogowej lub wąż brudnej wody jest zablokowany.	Wyczyść dyszę szczotki podłogowej lub wąż brudnej wody.
	W szczotkę rolkową zaplątały się ciała obce.	Wyczyść szczotkę rolkową.
Brudna woda nie jest prawidłowo zbierana.	Filtr nie jest zamontowany.	Zamontuj filtr.
Generowany jest fałszywy alarm pełnego zbiornika na brudną wodę.	Czujnik poziomu wody jest zabrudzony.	Wyczyść czujnik poziomu wody.
Odkurzacza nie można naładować.	Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia nie jest podłączona.	Podłącz ją prawidłowo do zasilania.
	Odkurzacz nie jest prawidłowo umieszczony.	Umieść odkurzacz prawidłowo na stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia i upewnij się, że jest ustawiony pionowo.
	Styki ładowania są zabrudzone.	Odłącz odkurzacz, wyczyść styki ładowania i spróbuj ponownie.
Brak komunikatu głosowego.	Funkcja komunikatów głosowych jest wyłączona.	Naciśnij przycisk.
Odkurzacz nie może przeprowadzić samoczyszczenia.	Zbiornik na czystą wodę jest pusty.	Dolej wody do zbiornika na czystą wodę i zamontuj go ponownie.
	Zbiornik na czystą wodę nie jest zamontowany.	Zamontuj ponownie zbiornik na czystą wodę.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Wyczyść zbiornik na brudną wodę i zamontuj go ponownie.
	Zbiornik na brudną wodę nie jest zamontowany.	Zamontuj ponownie zbiornik na brudną wodę.
	Akumulator jest rozładowany lub bliski rozładowania.	Całkowicie naładuj odkurzacz i spróbuj ponownie.
	Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia nie jest podłączona.	Podłącz ją prawidłowo do zasilania.

Dane techniczne

Bezprzewodowy odkurzacz do sprzątania na mokro i na sucho Mijia 5 Pro

Nazwa: Odkurzacz do sprzątania na mokro i na sucho	Model: F302HW
Napięcie znamionowe: 21,6 V ⎓	Moc znamionowa: 400 W
Napięcie ładowania: 26,5 V ⎓	Masa netto: 8,34 kg
Pobór energii: Tryb gotowości: ≤ 0,5 W	Czas do przejścia w stan: Tryb gotowości: ≤ 20 min

Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia

Model: F302HW-JZ	Moc znamionowa: 1000 W
Wejście znamionowe: 220–240 V~ 50/60 Hz	Wyjście znamionowe: 26,5 V ⎓ 1 A

Informacja dotycząca ochrony środowiska

Akumulator litowo-jonowy tego odkurzacza zawiera substancje chemiczne, które mogą zanieczyszczać środowisko.
Przed utylizacją odkurzacza należy wyjąć akumulator, a następnie oddać go do odpowiedniego zakładu przetwarzania odpadów.

- Przed zutylizowaniem urządzenia należy wyjąć z niego akumulator.
- Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci energetycznej.
- Akumulator należy utylizować w bezpieczny sposób.

Przestrogi:

- Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że odkurzacz jest odłączony od zasilania, a akumulator jest całkowicie wyczerpany.
- Wyjęty akumulator należy oddać do profesjonalnego zakładu zajmującego się recyklingiem w celu prawidłowej utylizacji.
- Nie zostawiać akumulatora w środowisku o wysokiej temperaturze; w przeciwnym razie może on eksplodować.
- W przypadku wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu z cieczą. W przypadku kontaktu cieczy z oczami przemyć oczy dużą ilością wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

Procedura demontażu akumulatora (Poniższe informacje mają zastosowanie wyłącznie w przypadku utylizacji tego produktu i nie stanowią części standardowych instrukcji obsługi.)

1. Nieostrym narzędziem naciśnij i przytrzymaj przycisk do demontażu uchwytu, a następnie pociągnij uchwyt do góry, aby go zdjąć.
2. Wyjmij zbiornik na brudną wodę i wykręć śruby w odkurzaczu.
3. Nieostrym narzędziem podważ sprzączkę przedniej pokrywy, zaczynając od szczeliny między przednią pokrywą i pierścieniem. Następnie zdejmij pokrywę przednią.
4. Wykręć śruby z pierścienia. Następnie wyjmij pierścień, jego pokrywę górną, obudowę górną i przednią część korpusu.
5. Wykręć śruby z pokrywy akumulatora, nieostrym narzędziem podważ sprzączkę na pokrywie i zdejmij pokrywę.
6. Zdemontuj złącze między akumulatorem i PCB, aby zdemontować akumulator.

GWARANCJA

NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, LECZ MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ RÓWNIEŻ INNE PRAWA PRZEWIDZIANE PRAWEM DANEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU. PONADTO W NIEKTÓRYCH KRAJACH, OKRĘGACH ADMINISTRACYJNYCH LUB STANACH PRAWO KONSUMENCKIE MOŻE PRZEWIDYWAĆ MINIMALNY OKRES GWARANCJI. WSZELKIE WYKLUCZENIA, OGRANICZENIA LUB ZAWIESZENIA PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, NA JAKIE POWOŁUJE SIĘ FIRMA XIAOMI, NASTĘPUJĄ WYŁĄCZNIE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO. W CELU DOKŁADNEGO ZROZUMIENIA SWOICH PRAW ZACHĘCAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z PRAWEM SWOJEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU.

1. OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT
   Firma Xiaomi gwarantuje, że Produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych w normalnych warunkach użytkowania i podczas użytkowania zgodnie z właściwą instrukcją obsługi Produktu, przez Okres Gwarancji.
   Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Firma Xiaomi gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że przy normalnym użytkowaniu Produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez wyżej wymieniony okres.
   Firma Xiaomi nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów.
   Firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących użytkowania Produktu.
2. FORMY ZADOŚĆUCZYNIENIA
   W przypadku stwierdzenia wady urządzenia i otrzymania przez firmę Xiaomi ważnego roszczenia w Okresie Gwarancji firma Xiaomi (1) naprawi produkt bezpłatnie, (2) wymieni produkt lub (3) zwróci koszt Produktu, z wyłączeniem ewentualnych opłat z tytułu wysyłki.
3. JAK SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI
   Aby skorzystać z gwarancji, należy dostarczyć Produkt na adres podany przez firmę Xiaomi w opakowaniu oryginalnym bądź podobnym, które zapewni Produktowi taki sam poziom ochrony. Przed skorzystaniem z gwarancji firma Xiaomi może (w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo) zażądać dostarczenia dowodu zakupu i/lub dokonania rejestracji Produktu.
4. WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA
   O ile firma Xiaomi nie postanowi inaczej, niniejsza Ograniczona Gwarancja dotyczy wyłącznie Produktu wytworzonego przez firmę Xiaomi lub na jej rzecz, oznaczonego znakami towarowymi, nazwą handlową lub logo „Xiaomi" lub „Mi".
   Ograniczona Gwarancja nie dotyczy (a) Szkód spowodowanych działaniem natury lub siły wyższej, np. uderzeniem pioruna, tornadem, powodzią, pożarem, trzęsieniem ziemi lub innymi czynnikami zewnętrznymi; (b) Zaniedbań; (c) Wykorzystania w celach komercyjnych; (d) Modyfikacji dowolnej części Produktu; (e) Szkód związanych z używaniem Produktu w połączeniu z produktami niebędącymi produktami firmy Xiaomi; (f) Szkód powstałych wskutek wypadku, niewłaściwego lub nieprawidłowego używania; (g) Szkód spowodowanych korzystaniem z Produktu w zakresie wykraczającym poza dozwolone lub zamierzone zastosowanie opisane przez firmę Xiaomi lub wskutek zastosowania niewłaściwego napięcia lub zasilania; (h) Szkód spowodowanych przez usługę serwisową (w tym ulepszenia i rozszerzenia) wykonaną przez osobę niebędącą przedstawicielem firmy Xiaomi.
   Obowiązkiem użytkownika jest tworzenie kopii zapasowych wszelkich danych, oprogramowania lub innych materiałów przechowywanych lub zapisanych w produkcie. Istnieje możliwość, że podczas serwisowania dane, oprogramowanie lub inne materiały znajdujące się w urządzeniu zostaną utracone lub przeformatowane, a firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenie lub utratę.
   Żaden sprzedawca, agent ani pracownik firmy Xiaomi nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji, przedłużania ani uzupełniania niniejszej Ograniczonej Gwarancji. Jeśli jakikolwiek warunek zostanie uznany za niezgodny z prawem lub niemożliwy do wyegzekwowania, nie ma to wpływu na legalność ani wykonalność pozostałych postanowień.
   Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie.
   Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.
   Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.
5. GWARANCJE DOROZUMIANE
   Z wyjątkiem przypadków, w których jest to zakazane przez obowiązujące prawo, okres obowiązywania wszystkich dorozumianych gwarancji (w tym gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu) jest ograniczony do maksymalnego okresu obowiązywania tej ograniczonej gwarancji. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, w związku z czym powyższe ograniczenie nie będzie mieć w takich przypadkach zastosowania.
6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU SZKÓD
   W zakresie, w jakim nie zakazuje tego obowiązujące prawo, firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez wypadek, pośrednie, szczególne lub wtórne, w tym między innymi za utratę zysków, dochodów lub danych, szkody wynikające z jakiegokolwiek naruszenia wyraźnej lub dorozumianej gwarancji lub warunku, bądź szkody wynikające z jakiejkolwiek innej teorii prawnej, nawet jeśli firmę Xiaomi poinformowano o możliwości wystąpienia takich szkód. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód szczególnych, pośrednich lub wtórnych, w związku z czym powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.
7. KONTAKT Z FIRMĄ XIAOMI
   Klientów zachęca się do odwiedzenia strony https://www.mi.com/global/support/warranty
   Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

Güvenlik Talimatları

Bu ürün sadece ev kullanımı içindir. Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- Bu cihaz yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilmesi gereken piller içerir.
- Cihazı veya pili aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Pille çalışan cihazın terminallerinin veya pilin terminallerinin metal nesnelerle kısa devre yapma riskine karşı dikkatli olun.
- Yangın, patlama veya kişisel yaralanma riskini azaltmak için kullanmadan önce güç adaptörünün hasar görmemiş olduğundan emin olun.
- Güç kablosu hasar görürse güvenlik tehlikelerini önlemek için üreticiden, servis temsilcisinden veya benzer işlevlere sahip departmanlardan profesyoneller tarafından değiştirilmelidir.
- Yalnızca F302HW-JZ güç adaptörü ile kullanın.
- Sıvı ya da buhar, fırın içi gibi elektrikli bileşenleri olan ekipmanlara tutulmamalıdır.
- Bu ürün sadece kapalı alanda kullanım içindir. Bu ürünü açık havada veya endüstriyel ya da ticari ortamlarda kullanmayın veya kurmayın.
- Cihaz bir güç kablosunun üzerinden geçecek olursa tehlikeli olabilir.
- Kullanımdan sonra veya bakım sırasında ürünü güç adaptöründen ayırın.
- Ürünü radyatör, mutfak ya da banyo gibi ısı kaynaklarının yakınında veya nemli alanlarda şarj etmeyin ya da saklamayın.
- Fişe veya herhangi bir elektrikli parçaya ıslak elle dokunmayın.
- Yalnızca Xiaomi tarafından onaylanmış yedek parçaları kullanın.
- Bir aksesuarı takmadan, sökmeden veya değiştirmeden ya da ürünü temizlemeden veya bakımını yapmadan önce yaralanmaları önlemek için cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Aşırı ısınmadan dolayı süpürgenin zarar görmesini önlemek için hava girişi veya çıkışını kapatmayın.
- Ürünün başlığına herhangi bir nesne koymayın.
- Aksesuarlar doğru takılmamışsa ürünü kullanmayın.
- Ürünü kaldırırken veya taşırken yaralanmaları önlemek için ürünün kapalı olduğundan emin olun.
- Temiz su haznesine temizleme köpüğü eklemeyin aksi takdirde cihazda hasara yol açabilir.
- Ürünü kullanırken zemin fırçası gibi hareketli parçaları insanlardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun.
- Ürünü merdivenleri temizlemek için kullanırken kişisel güvenliğinize mutlaka dikkat edin.
- Ürünü alçıpan tozu veya şömine külleri gibi ince tozları temizlemek için kullanmayın.
- Ürünü yanan kömür, sigara izmariti veya kibrit gibi yanan veya duman çıkaran maddeleri temizlemek için kullanmayın.
- Ürünü cam, çivi, vida veya bozuk para gibi keskin veya sert nesneleri temizlemek için kullanmayın.
- Bu ürünü ayakkabı cilası, boya veya pigmentler gibi aşırı yağlı, yapışkan veya pigmentli lekeleri temizlemek için kullanmayın.
- Bu ürünü benzin gibi yanıcı veya patlayıcı sıvıları ya da klorlu ağartıcı, amonyak veya lavabo açıcı gibi zehirli kimyasalları temizlemek için kullanmayın.
- Bu ürünü lazer yazıcılarda veya fotokopi makinelerinde kullanılan toner veya mürekkebi temizlemek için kullanmayın, aksi takdirde yangın veya patlamaya neden olabilir.
- Ürünün devrilerek hasara veya yaralanmaya neden olmasını önlemek için ürünü sandalye veya masa gibi dengesiz nesnelerin üzerine dayamayın.
- Kirli suyun motora akmasını önlemek için süpürgeyi yukarı aşağı sallamayın veya şiddetli şekilde çarpmayın.
- Kirli su haznesinde su varken süpürgeyi yan yatırmayın veya öne doğru eğmeyin; aksi takdirde kirli su motora akarak hasara neden olabilir.
- Süpürgeyi, kolunu, zemin fırçasını veya kendini temizleme şarj istasyonunu sıvılara batırmayın. Yıkanabilir parçaları temizledikten sonra tekrar takmak için parçaların tamamen havada kuruduklarından emin olun.
- Ürünün başlığı tıkanmışsa ürünü kullanmayın. Başlığı toz, tüy, saç veya diğer kalıntılardan arındırmak için düzenli olarak temizleyin. Aksi takdirde hava akışı olumsuz etkilenebilir.
- Tıkanma nedeniyle emiş gücünün düşmesini ve motorun aşırı ısınmasını önlemek için zemin fırçasını, kirli su haznesini ve kirli su boru hattını düzenli olarak temizleyin. Aksi takdirde ürünün kullanım ömrü kısalabilir.
- Üründe aşırı ısınma, anormal sesler, koku yayma veya emiş gücünün zayıf olması gibi bir sorun varsa resmi satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin ve ürünü kendiniz tamir etmeye çalışmayın.
- Güvenle kullanılmaya devam edilmesi için süpürge sadece satış sonrası hizmet ekibi tarafından onarılmalıdır.
- Herhangi üçüncü taraf piller kullanmayın.
- Süpürgeyi 6 ℃ ila 40 ℃ arasındaki ortam sıcaklığında şarj etmek için bu kullanım kılavuzundaki talimatlara harfiyen uyun. Yanlış şarj pilin hasar görmesine neden olabilir.
- Bu ürünü yalnızca kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın. Bu ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan her türlü kayıp veya hasar kullanıcı tarafından karşılanacaktır.
- Kullanmadan önce ürünün elektrik fişini prize tam olarak takın ve prizle iyi temas ettiğinden emin olun.
- Uzatma kablosu bulunan bir priz kullanılması gerektiğinde bunun ulusal standartlara uygun olduğundan emin olun.
- Üründen anormal sesler ve kokular gelirse ya da aşırı ısınma veya farklı hasarlar görülürse ürünü kullanmayı derhal bırakın, kapatın ve güç adaptörünün bağlantısını kesin.
- Ürün kendini hem 50 Hz hem de 60 Hz'de çalışacak şekilde ayarlayabileceği için kullanıcının gücü 50 Hz veya 60 Hz'e ayarlaması gerekmez.

Yangın Tehlikesi Uyarısı:

Süpürgenin filtresine herhangi bir tür parfüm uygulamayın. Bu tür ürünlerin, süpürgenin alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.

UYARILAR:

- Yalnızca bu cihazla birlikte verilen güç adaptörünü kullanın.
- Uzatma kablosu aracılığıyla elektrik prizine bağlanan ürünün toplam nominal akım değeri, orijinal sabit prizin veya devrenin nominal akım değerini aşmamalıdır.
- Ürünü yanıcı veya patlayıcı maddelerin yakınında ya da bu tür ortamlarda kullanmayın.
- Ürünü sökmeyin veya iç kablolarını, parçalarını ya da koruyucu cihazlarını değiştirmeyin.
- Ürünün fişini güç kablosundan çekerek çıkarmayın.
- Ürüne elektrik prizine takılan bir lamba duyu kullanarak güç beslemeyin.

 Yalnızca kapalı alanda kullanım içindir

 Kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

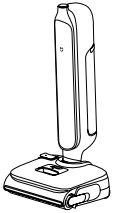
AB Uygunluk Beyanı

Xiaomi Communications Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Paket İçeriği



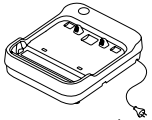
Süpürge



Kol



Temizleme Fırçası



Kendini Temizleme Şarj İstasyonu



Görüntü Kılavuzu

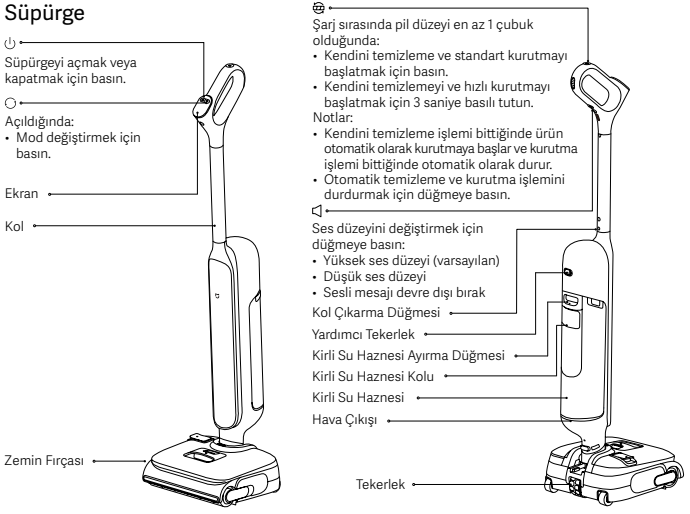


Kullanım Kılavuzu

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

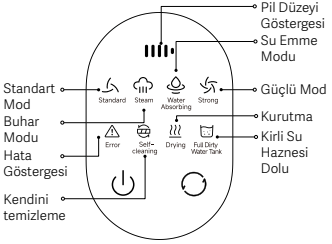
Ürüne Genel Bakış

Süpürge

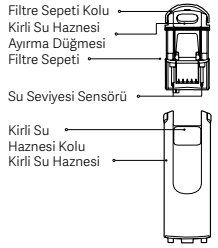


Ürüne Genel Bakış

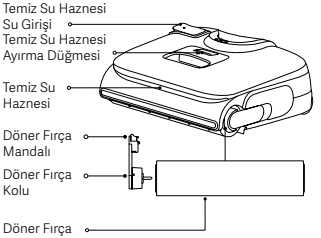
Ekran



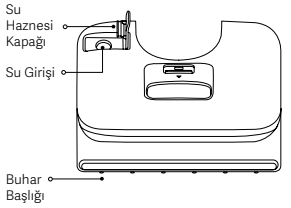
Kirli Su Haznesi



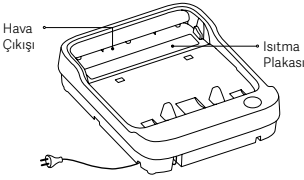
Zemin Fırçası

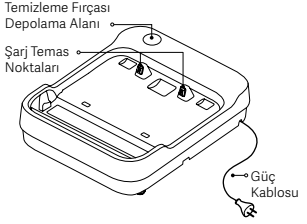


Temiz Su Haznesi



Kendini Temizleme Şarj İstasyonu





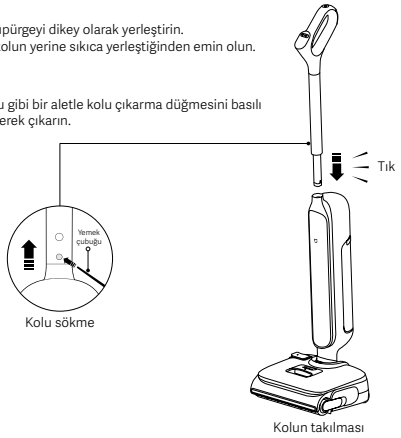
Nasıl Kullanılır

Kolun takılması

"Tık" sesi duyana kadar kolu süpürgeyi dikey olarak yerleştirin.
DİKKAT: Kurulum sonrasında kolun yerine sıkıca yerleştiğinden emin olun.

Kolu sökme

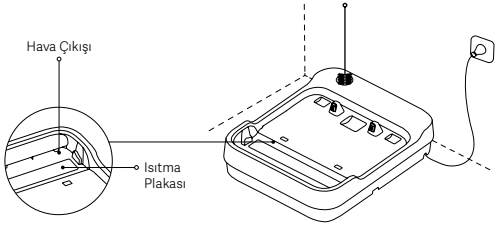
Keskin olmayan yemek çubuğu gibi bir aletle kolu çıkarma düğmesini basılı tutun ve kolu yukarı doğru çekerek çıkarın.



Kendini temizleyen şarj istasyonunu yerleştirme

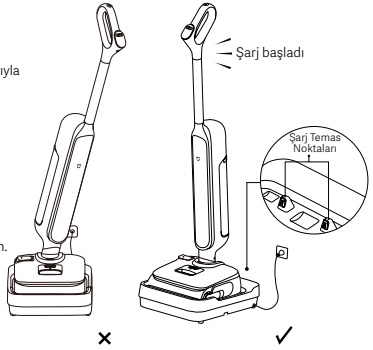
Kendini temizleyen şarj istasyonunu düz bir zemine yerleştirin ve ardından güç adaptörüne bağlayın.
Notlar:
- Ürünü radyatör, mutfak ya da banyo gibi ısı kaynaklarının yakınında veya nemli alanlarda şarj etmeyin ya da saklamayın.
- Döner fırça çubuğu kurutulurken ürünün hava çıkışından sıcak hava gelir. Tıkanıklığı önlemek için hava çıkışını derhal temizleyin.
- Kısa devre olmasını önlemek için kendini temizleme şarj istasyonunu doğrudan suyla yıkamayın.

DİKKAT: Yanıklardan kaçınmak için fişe takılı ve çalışır durumdayken kendini temizleyen şarj istasyonuna dokunmayın.



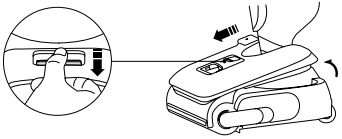
Şarj Etme

Kendini temizleme şarj istasyonu fişe takıldıktan sonra süpürgenin zemin fırçasının altındaki şarj temas noktalarını istasyondaki şarj temas noktalarıyla hizalayın. Elektrikli süpürgenin dik konumda olduğundan emin olun. Şarj işleminin başladığını belirten sesli mesajı duyduğunuzda süpürge şarj durumuna geçecektir.
Notlar:
- Ürünü ilk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra tamamen şarj edin. Toplam şarj süresi yaklaşık 5 saattir.
- Görselde gösterildiği gibi süpürge kendini temizleme şarj istasyonunda sola veya sağa eğilmişse şarj edilemez. Doğru şekilde yerleştirin.

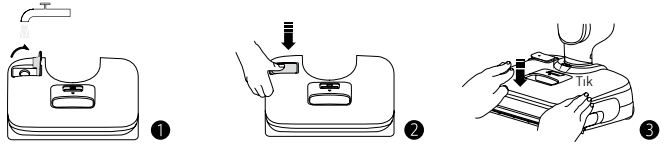


Su ekleme

1. Temiz su haznesi ayırma düğmesini basılı tutun ve temiz su haznesini yukarı çekerek çıkarın.



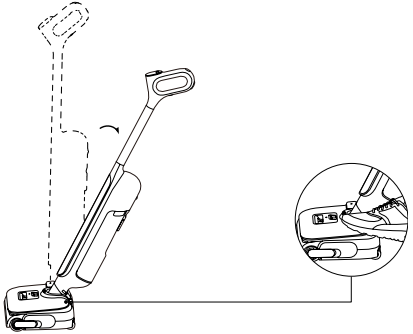
2. Temiz su haznesinin kapağını açın, hazneyi yavaşça temiz suyla doldurun ve kapağı iyice kapatın. Temiz su haznesini "tık" sesi duyulana kadar süpürgeye doğru şekilde takın.



Not: Su haznesine sıcak su eklemeyin, hazne deforme olabilir.

Açma

1. Süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonundan çıkarın, tek ayağınızla zemin fırçasına basın ve süpürgeyi eğmek için kolu geriye çekin.
2. Süpürgeyi çalıştırmak için ⏻ düğmesine basın.

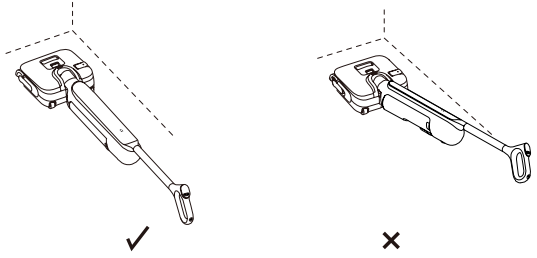


Mod değiştirme

- ◯ düğmesine basarak standart mod, buhar modu, su emme modu ve güç modu arasında geçiş yapabilirsiniz.

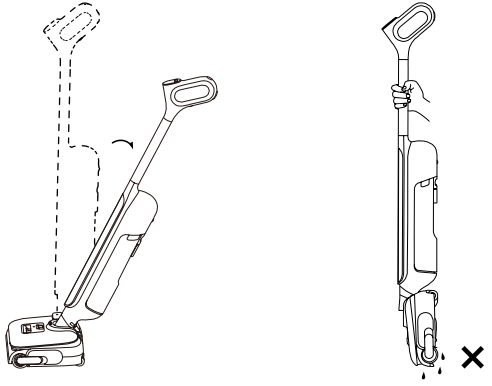
Standart mod	Buhar modu	Su emme modu	Güçlü mod
Günlük lekeleri temizleme	Yüksek sıcaklıkta buhar püskürterek inatçı lekeleri temizleme	Su lekelerini temizleme ve suyu hızla emme (toz süpürmek için değildir)	Daha güçlü emiş gücüyle inatçı lekeleri temizleme

UYARILAR:
- Zemin fırçasının kalkmasını ve kirli suyun dışarı dökülmesini önlemek için süpürge düz yerleştirildiğinde süpürgeyi yana döndürmeyin.
- Buhar modu etkinleştirildiğinde ön ısıtma işlemi biraz zaman alır. Ön ısıtma tamamlandıktan sonra buhar düzenli olarak çıkmaya başlayacaktır.

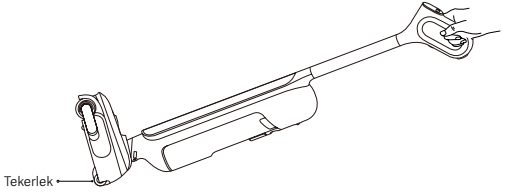


Duraklatma/Kapatma

1. Elektrikli süpürge çalışırken bir ayağınızla zemin fırçasına basın ve süpürgeyi dik tutarak duraklatın ya da ⏻ düğmesine basarak kapatın. Kirli su kalıntılarının oluşmasını önlemek için süpürge kapatılmadan önce birkaç saniye daha çalışmaya devam edecektir. Tamamen durduktan sonra süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna yerleştirin.
   Notlar:
   - Elektrikli süpürge çalışırken kapı eşiğinden geçerken zemin fırçası yerden kaldırılırsa kirler dışarı düşebilir; bu durum normaldir.
   - Süpürgenin yanlış yerleştirme nedeniyle devrilmesini önlemek için süpürgeyi kullandıktan sonra kendini temizleme şarj istasyonuna geri yerleştirin.
   - Kirli suyun dışarı dökülmesini önlemek için süpürgeyi dikey olarak kaldırmayın.



2. Elektrikli süpürge duraklatıldığında veya kapatıldığında kolu geriye çekin ve tekerleği kullanarak süpürgeyi saklama, şarj etme ve kendini temizleme işlemleri için şarj istasyonuna götürün.

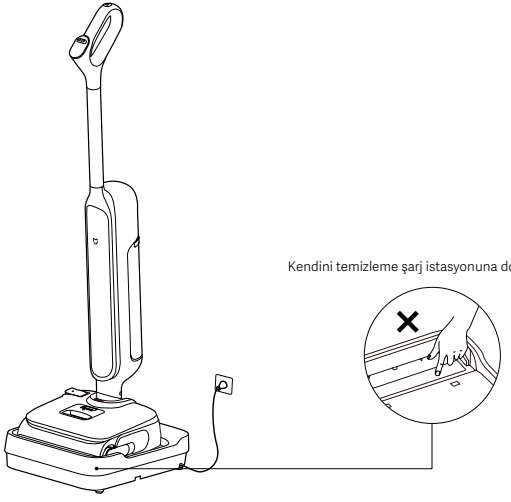


Kendini temizleme

- Elektrikli süpürgenin şarjı devam ederken pil düzeyi 1 çubuk veya daha fazlaysa düğmesine basarak kendini temizleme ve standart kurutma işlemlerini başlatın ya da düğmesini 3 saniye basılı tutarak kendini temizleme ve hızlı kurutma işlemlerini başlatın.
- Kokuların oluşmasını önlemek için kurutma işlemi kendini temizleme işleminin ardından otomatik olarak başlar. Kendini temizleme işlemi yaklaşık 7 dakika, hızlı kurutma işlemi yaklaşık 5 dakika ve standart kurutma işlemi yaklaşık 60 dakika sürer. Standart kuruma sırasında döner fırça aralıklı olarak döner.
- Kendini temizleme sırasında, süpürgeyi durdurmak için veya düğmesine basın. Kurutma işlemi sırasında elektrik süpürgenin çalışmasını durdurmak için düğmesine basın, elektrik süpürgesini duraklatmak için düğmesine basın ve kurutmaya devam etmek için düğmesine 25 saniye içinde tekrar basın.

  Notlar:
  - Her zemin temizliğinden sonra kendini temizleme ve standart kurutma işlemlerinin yapılması tavsiye edilir.
  - Kötü kokuları önlemek için kendini temizleme işleminden hemen sonra kirli su haznesini temizleyin.
  - Süpürge kendini temizleme işlemi sırasında esas olarak döner fırça çubuğunu ve su boru hattını temizler. Silecek bıçağı ve başlık gibi kendini temizlemeyen parçaların düzenli olarak temizlenmesi önerilir.
  - Kirli su haznesi dolduğunda kendi kendini temizleme işlemi otomatik olarak duraklatılır ve kirli su haznesi boşaltılıp yeniden takıldığında devam eder.
  - Kendini temizleme veya döner fırça çubuğu kurutma işlemi sırasında temiz su haznesinde su buharı oluşur, bu durum normaldir.

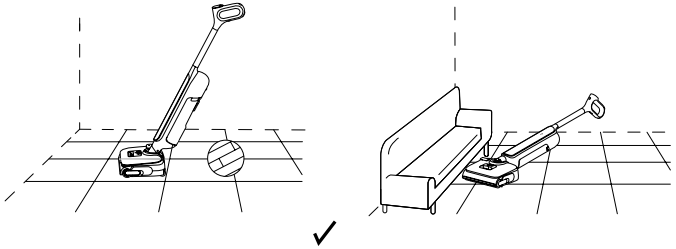
  DİKKAT:
  - Kendini temizleme veya döner fırça çubuğu kurutma işlemi sırasında yanmamak için süpürgenin zemin fırçasına veya kendini temizleme şarj istasyonuna dokunmayın.



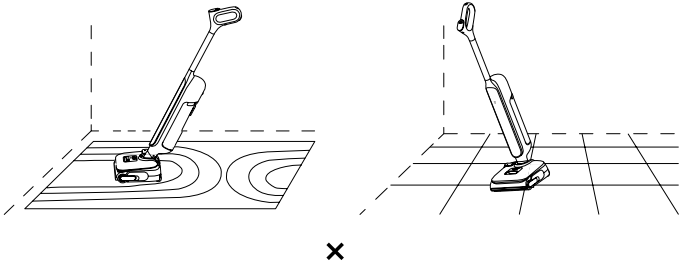
Kendini temizleme şarj istasyonuna dokunmayın.

Kullanım durumları

- Süpürge; ahşap, fayans ve mermer gibi farklı sert yüzeyli döşeme türlerini temizlemek için kullanılabilir.
- Süpürge 180° açıyla düz bir şekilde yatırılabilir, mobilyaların altındaki zemini temizlemek için idealdir.



UYARILAR:
- Süpürgeyi halı ve battaniye gibi kumaş yüzeylerde kullanmayın.
- Süpürgeye kirli su dökülmesini ve hasar oluşmasını önlemek için temizlik sırasında süpürgeyi yukarı kaldırmayın veya sert şekilde sallamayın.



Bakım ve Onarım

DİKKAT: Süpürgeyi kapattıktan sonra temizleyin ve bakımını yapın.

Bakım aralığı

Not: Aşağıda önerilen bakım aralıkları yalnızca bilgi amaçlıdır ve gerçek kullanım koşullarına göre değişiklik gösterebilir.

Parça adı	Önerilen bakım aralığı
Kirli su haznesi (filtre sepeti ve su seviyesi sensörü dahildir)	Her kullanımdan sonra temizleyin.
Kirli su boru hattı	İlgili sesli uyarılar geldiğinde temizleyin.
Su ve hava ayırıcı	Her kullanımdan sonra temizleyin ve kontrol edin.
Döner Fırça	Her kullanımdan sonra kendini temizleme işlevini çalıştırın.
Zemin fırçası	Kirlenme durumuna göre haftada bir kez veya gerektiğinde temizleyin.
Filtre	
Kendini temizleme şarj istasyonu	

Değiştirme aralığı

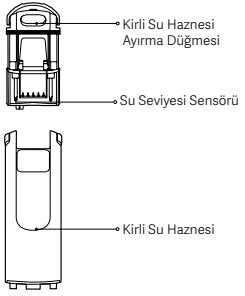
Not: Aşağıda önerilen değiştirme aralıkları yalnızca bilgi amaçlıdır. Parçalar hasar görürse derhal değiştirilmelidir.

Parça adı	Önerilen değiştirme aralığı
Döner Fırça	3 ila 6 ayda bir
Filtre	6 ila 12 ayda bir

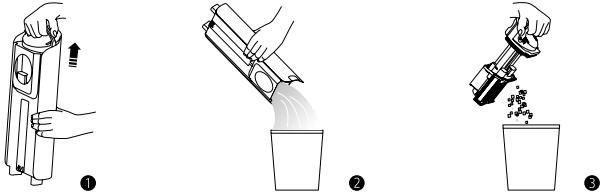
Kirli su haznesini temizleme

1. Kirli su haznesini çıkarmak için kirli su haznesi ayırma düğmesine basın ve hazne kolunu dışarı çekin.

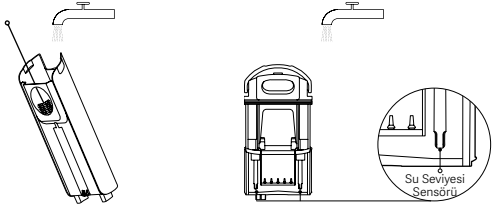




2. Filtre sepetinin kolunu tutun, sepeti çıkarmak için yukarı çekin; ardından kirli suyu ve birikintileri boşaltın.

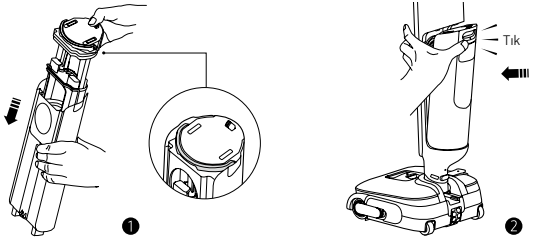


3. Kirli su haznesini, filtre sepetini ve su seviyesi sensörünü temizlenene kadar durulayın.
   Notlar:
   - Temizleme fırçası temizleme işlemine yardımcı olmak için kullanılabilir.
   - Kir birikiminin algılama doğruluğunu etkilemesini önlemek için su seviyesi sensörünü sık sık temizleyin.



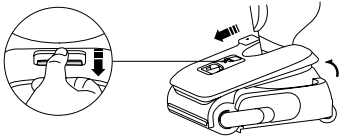
Kirli Su Haznesi Filtre Sepeti

4. Filtre sepetini tekrar takın ve filtre sepetinin kolunu doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Ardından kirli su haznesini "tık" sesi duyulana kadar süpürgeye uygun şekilde takın.

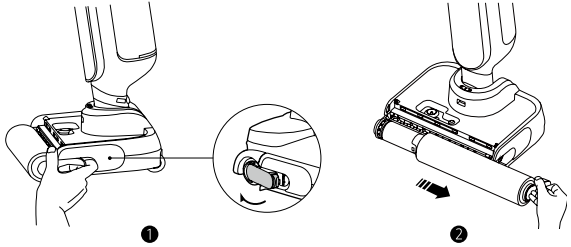


Zemin fırçasını temizleme

1. Temiz su haznesi ayırma düğmesini basılı tutun ve temiz su haznesini yukarı çekerek çıkarın.



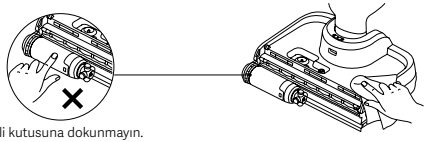
2. Döner fırça çubuğunun mandalını bastırın ve döner fırça çubuğunu dışarı çekerek çıkarın.
   Notlar:
   - Süpürge kendini temizleme şarj istasyonundayken döner fırçayı çıkarmayın.
   - Döner fırça kolu sökülebilir. Döner fırça sökülürken kol düşerse kolu tekrar takın.



3. Temiz su haznesinin arkasını ve döner fırçayı, temizlenene kadar musluk suyuyla durulayın.
   Not: Döner fırçayı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.



4. Zemin fırçasını ve başlığı tıkayan yabancı cisimleri kuru bir bez veya kağıt havluyla temizleyin.
   Notlar:
   - Zemin fırçasını yıkamayın.
   - Yüksek sıcaklık nedeniyle yanık oluşmasını önlemek için elektrikli süpürgeyi kullandıktan hemen sonra dişli kutusuna dokunmayın.



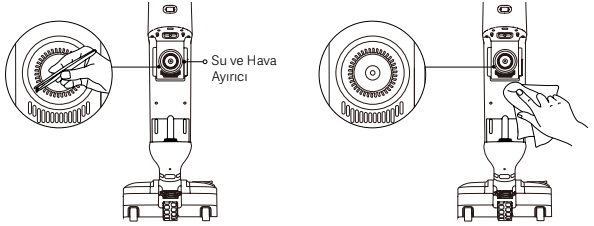
Dişli kutusuna dokunmayın.

5. Döner fırçayı ve temiz su haznesini sırayla yeniden takın. Temiz su haznesini yeniden takarken "tık" sesi duyana kadar yuvalarla hizalayın.
6. Temizlik sonrasında süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna tekrar yerleştirin ve koku oluşmasını önlemek için kendini temizlemeyi çalıştırın.



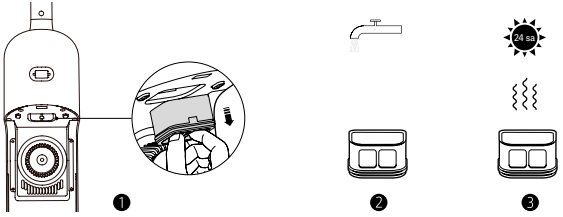
Hava ve su ayırıcıyı temizleme

Kirli su haznesini çıkarın, su ve hava ayırıcısının çevresindeki boşlukları kontrol edin. Boşluklarda yabancı cisimler varsa çıkarmak için cımbız veya başka bir alet kullanın. Su ve hava ayırıcının çevresinde az miktarda kirli su bulunması normaldir. Kirli suyu bezle silin.



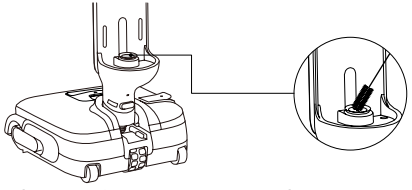
Filtreyi Temizleme

Resimde gösterildiği gibi kirli su haznesindeki montaj yuvasının üst kısmından filtreyi çıkarın. Koku oluşmasını önlemek için filtreyi temizlenene kadar musluk suyuyla durulayın, iyice kuruyana kadar bırakın ve süpürgeye tekrar takın.



Kirli su boru hattını temizleme

Kirli su haznesini çıkarın, ardından kirli su boru hattını gösterildiği şekilde temizleme fırçasıyla temizleyin.

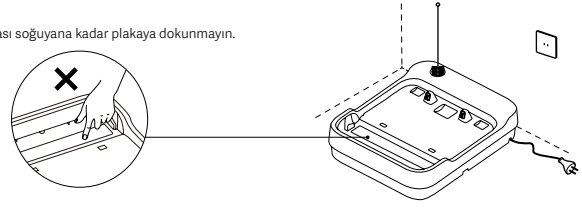


Kendini temizleme şarj istasyonunu temizleme

Kendini temizleme sonrasında kendini temizleme şarj istasyonunda az miktarda kirli su bulmanız normaldir. Kirli suyu bezle silin.
DİKKAT: Kendini temizleyen şarj istasyonunun elektrik bağlantısı kesildikten ve soğuduktan sonra temizlendiğinden emin olun.
Notlar:

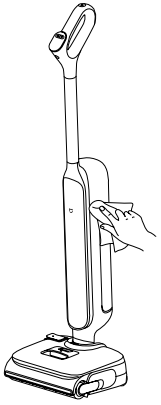
- Döner fırça çubuğu kurutulurken ürünün hava çıkışından sıcak hava gelir. Tıkanıklığı önlemek için hava çıkışını derhal temizleyin.
- Kısa devre olmasını önlemek için kendini temizleme şarj istasyonunu doğrudan suyla yıkamayın.

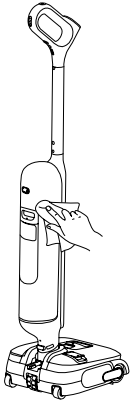
Isıtma plakası soğuyana kadar plakaya dokunmayın.



Süpürgeyi temizleme

Elektrikli süpürgeyi dik konumda tutun ve kuru bir bez veya kağıt havluyla tozu silin.





Sorun Giderme

Süpürge düzgün çalışmazsa arıza bilgileri ekranda gösterilir ve sesli uyarılarla bildirilir. Sorun giderme için aşağıdaki tabloya bakmanız önerilir. Aşağıdaki çözümleri uyguladıktan sonra hatalar devam ederse derhal satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.

Hata simgesi	Hata için sesli mesaj	Çözüm
	Kirli su haznesi doludur. Temizleyin.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
⚠	Temiz su haznesinde su eksiktir. Su ekleyin.	Kullanmadan önce lütfen temiz su haznesine su ekleyin.
	Hava deliği tıkalıdır. Kirli su boru hattını ve kirli su haznesini temizleyin.	Zemin fırçası başlığı, kirli su boru hattı ve kirli su haznesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol edin. Bu durumda tıkanan alanı temizleyin.
	Döner fırçaya yabancı maddeler dolanmış. Kontrol edin ve temizleyin.	Döner fırça çubuğunu kontrol edin ve temizleyin.
	Hata kodu	Satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.

Genel Sorunlar

Genel sorunlar	Olası neden	Çözüm
Süpürge çalışmıyor.	Pil bitmiştir.	Kullanmadan önce süpürgeyi tamamen şarj edin.
	Pil aşırı ısınma koruması devreye girdi.	Pil sıcaklığının normale dönmesini bekleyin ve tekrar deneyin.
	Temiz su haznesi, kirli su haznesi veya döner fırça takılı değildir.	Temiz su haznesini, kirli su haznesini veya döner fırçayı uygun şekilde takın.
	Kirli su haznesi doludur.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Temiz su haznesi boş.	Temiz su haznesine su ekleyin ve tekrar yerine takın.
	Zemin fırçası başlığı veya kirli su boru hattı tıkanmış.	Zemin fırçası başlığını veya kirli su boru hattını temizleyin.
	Döner fırçaya yabancı maddeler dolanmış.	Döner fırçayı temizleyin.
Kirli su düzgün şekilde toplanmıyor.	Filtre takılı değildir.	Filtreyi takın.
Tamamen dolu kirli su haznesi için yanlış bir alarm tetiklendi.	Su seviyesi sensörü kirlidir.	Su seviyesi sensörünü temizleyin.
Süpürge şarj edilemiyor.	Kendini temizleme şarj istasyonu prize takılı değil.	Güç adaptörüne doğru şekilde bağlayın.
	Süpürge düzgün yerleştirilmemiştir.	Süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna doğru şekilde yerleştirin ve süpürgenin dik olduğundan emin olun.
	Şarj temas noktaları kirlidir.	Süpürgenin fişini prizden çekin, şarj temas noktalarını temizleyin ve tekrar deneyin.
Sesli mesaj yok.	Sesli mesaj özelliği devre dışıdır.	düğmesine basın.
Süpürge kendini temizleme modunda çalışmıyor.	Temiz su haznesi boş.	Temiz su haznesine su ekleyin ve tekrar yerine takın.
	Temiz su haznesi takılmamıştır.	Temiz su haznesini yeniden takın.
	Kirli su haznesi doludur.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Kirli su haznesi takılmamıştır.	Kirli su haznesini yeniden takın.
	Pil zayıftır veya bitmiştir.	Süpürgeyi tamamen şarj edin ve tekrar deneyin.
	Kendini temizleme şarj istasyonu prize takılı değil.	Güç adaptörüne doğru şekilde bağlayın.

Teknik Özellikler

Mijia Kablosuz Islak Kuru Dikey Süpürge 5 Pro	
Ad: Islak Kuru Elektrikli Süpürge	Model: F302HW
Nominal Voltaj: 21,6 V ⎓	Nominal Güç: 400 W
Şarj Voltajı: 26,5 V ⎓	Net Ağırlık: 8,34 kg
Güç Tüketimi: Bekleme modu: ≤ 0,5 W	Koşulu Girme Zamanı: Bekleme modu: ≤ 20 dk

Kendini Temizleme Şarj İstasyonu	
Model: F302HW-JZ	Nominal Güç: 1000 W
Nominal Giriş: 220–240 V~ 50/60 Hz	Nominal Çıkış: 26,5 V ⎓ 1 A

Çevresel Bildirim

Bu süpürgenin şarj edilebilir lityum iyon pil takımı çevreyi kirletebilecek kimyasallar içerir.
Süpürgeyi elden çıkarmadan önce pili çıkarın ve ardından uygun bir geri dönüşüm tesisine bırakın.
- Pil bertaraf edilmeden önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pili çıkarırken cihazın şebeke beslemesi ile bağlantısı kesilmelidir.
- Pil güvenli bir şekilde bertaraf edilmelidir.

Uyarılar:
- Pilleri çıkarmadan önce süpürgenin güç bağlantısının kesildiğinden ve pilin tamamen boşaldığından emin olun.
- Çıkarılan pili uygun şekilde imha etmek için profesyonel bir geri dönüşüm tesisine götürün.
- Pili sıcaklığı yüksek bir ortamda bırakmayın, aksi takdirde patlayabilir.
- Pil sızıntısı olması durumunda sıvıyla temastan kaçının. Sıvının gözle teması halinde bol su ile yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın.

Pil çıkarma prosedürü (Aşağıdaki bilgiler yalnızca bu ürünün imha edilmesi durumunda geçerlidir ve normal kullanım talimatlarının bir parçası değildir.)
1. Keskin olmayan bir aletle kolu çıkarma düğmesini basılı tutun ve kolu yukarı doğru çekerek çıkarın.
2. Kirli su haznesini ve süpürgedeki vidaları sökün.
3. Keskin olmayan bir aletle ön kapak ile halka arasındaki boşluktan ön kapağın tokasını kaldırın. Ardından ön kapağı çıkarın.
4. Halkadaki vidaları sökün. Ardından halkayı, üst kapağını, üst gövdesini ve ön gövdesini çıkarın.
5. Pil takımı kapağındaki vidaları sökün, kapaktaki tokayı keskin olmayan bir aletle itip açın, ardından kapağı sökün.
6. Pil takımını sökmek için pil takımı ve PCB arasındaki düzenek konektörünü sökün.

GARANTİ BİLDİRİMİ

BU GARANTİ SİZE BELİRLİ HAKLAR VERMEKTEDİR VE BUNLARIN YANI SIRA ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARIYLA SAĞLANAN BAŞKA HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. NİTEKİM BAZI ÜLKELERDE, EYALETLERDE VEYA DEVLETLERDE TÜKETİCİ YASALARI, BELİRLİ BİR ASGARİ GARANTİ SÜRESİ OLMASINI ZORUNLU KILABİLİR. XIAOMI, YASALARLA AKSİ BELİRTİLMEDİĞİ SÜRECE, SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZI TAM OLARAK ANLAMAK İÇİN ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARINA BAŞVURMANIZ RİCA OLUNUR.

1. SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ
   XIAOMI, Ürünlerin, Garanti Süresi boyunca normal kullanım koşulları altında ve ilgili Ürün kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılması şartıyla herhangi bir malzeme ve işçilik kusurunun olmadığını garanti eder.
   Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan faydalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi, ilk alıcıya, Xiaomi Ürününün yukarıda belirtilen süre zarfında normal kullanım koşulları altında malzeme ve işçilik kusuru bulunmayacağını garanti eder.
   Xiaomi, Ürünün kesintisiz veya hatasız bir şekilde çalışacağını garanti etmez.
   Xiaomi, Ürünün kullanımıyla ilgili yönergelere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.
2. TELAFİLER
   Donanım kusuru bulunması ve Garanti Süresi içinde Xiaomi tarafından geçerli bir hak talebi alınması durumunda Xiaomi, (1) ürünü ücretsiz olarak onaracak, (2) ürünü değiştirecek veya (3) Ürünü iade edecektir (olası nakliye masrafları hariç).
3. GARANTİ KAPSAMINDA SERVİSTEN YARARLANMA
   Garanti kapsamında servisten yararlanmak için Ürünü, orijinal ambalajında veya eşit derecede Ürün koruması sağlayan benzer bir ambalajda Xiaomi tarafından belirtilen adrese teslim etmeniz gerekir. Yürürlükteki yasaların izin vermediği durumlar haricinde Xiaomi, garanti kapsamında servis almadan önce belirli kanıtlar veya satın alma belgesi sunmanızı ve/veya kayıt şartlarına uymanızı gerekli kılabilir.
4. İSTİSNALAR VE SINIRLAMALAR
   Xiaomi tarafından aksi belirtilmedikçe işbu Sınırlı Garanti yalnızca, Xiaomi tarafından veya Xiaomi adına üretilip ticari marka, ticari ad ya da "Xiaomi" veya "Mi" logosu ile tanımlanan Ürünler için geçerlidir.
   İşbu Sınırlı Garanti; (a) yıldırım çarpması, kasırga, sel, yangın, deprem veya diğer harici nedenler gibi doğa olaylarına bağlı hasarlar; (b) İhmal; (c) Ticari kullanım; (d) Ürünün herhangi bir kısmında değişiklik yapılması; (e) Xiaomi dışı ürünlerle kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (f) Kaza, suistimal veya yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (g) Ürünü, Xiaomi tarafından açıklanan, izin verilen veya amaçlanan kullanımların dışında ya da uygun olmayan voltaj veya güç kaynağı ile çalıştırmaktan kaynaklanan hasarlar; (h) Xiaomi'nin temsilcisi olmayan herhangi bir kişi tarafından gerçekleştirilen servis işleminden (yükseltmeler ve genişletmeler dahil) kaynaklanan hasarlar için herhangi bir şekilde geçerli olmayacaktır.
   Üründe depoladığınız veya muhafaza ettiğiniz tüm verileri, yazılımları veya diğer malzemeleri yedeklemek sizin sorumluluğunuzdadır. Ekipmandaki veriler, yazılımlar veya diğer malzemeler servis işlemi sırasında kaybolabilir veya yeniden biçimlendirilebilir ve Xiaomi bu tür bir hasar veya kayıptan sorumlu değildir.
   Hiçbir Xiaomi satıcısının, temsilcisinin veya çalışanının işbu Sınırlı Garanti üzerinde herhangi bir değişiklik, genişletme veya ekleme yapma yetkisi yoktur. Herhangi bir koşulun yasadışı veya uygulanamaz olması durumunda, kalan koşulların yasallığı veya uygulanabilirliği etkilenmez veya zarar görmez.
   Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır.
   Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.
   Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.
5. ZIMNİ GARANTİLER
   Yürürlükteki yasaların izin verdiği ölçüde, tüm zımni garantiler (ticari garantiler ve belirli bir amaca uygunluk dahil) işbu sınırlı garantinin azami süresiyle sınırlı bir süreye sahip olacaktır. Yargı mercilerinin, zımni garantinin süresiyle ilgili sınırlamalara izin vermediği durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.
6. HASAR SINIRLAMASI
   Yürürlükteki yasalarla engellenmediği ölçüde Xiaomi; kazalardan kaynaklanan zararların yanı sıra kâr, gelir veya veri kaybı, açık ya da zımni herhangi bir garanti veya koşulun ihlali sonucunda ya da başka herhangi bir yasal teori bağlamında ortaya çıkan zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın özel veya dolaylı hiçbir zarardan söz konusu zararların olasılığıyla ilgili olarak önceden bilgilendirilmiş olsa bile sorumlu olmayacaktır. Bazı yargı mercilerinde özel veya dolaylı zararların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin verilmez. Bu nedenle yukarıdaki sınırlama veya istisna sizin için geçerli olmayabilir.
7. XIAOMI İRTİBAT KİŞİLERİ
   Müşterilerin şu web sitesini ziyaret etmesi rica olunur: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.

تعليمات الأمان

هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط. اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

- يمكن للأطفال في سن 8 أعوام أو أكبر استخدام هذا الجهاز، وكذلك من يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بتعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وفهمهم للمخاطر المتعلقة به. لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز. ولا يجوز للأطفال القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة دون إشراف شخص بالغ.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا من قبل أشخاص مختصين.
- لا تعرض الجهاز أو البطارية لدرجات حرارة مفرطة.
- انتبه لخطر حدوث ماس كهربائي في أطراف توصيل الجهاز الذي يعمل بالبطارية أو البطارية بفعل أشياء معدنية.
- لتقليل مخاطر نشوب حريق أو حدوث انفجار أو إصابة شخصية، تحقق قبل الاستخدام لضمان أن محول الطاقة غير تالف.
- إذا كان سلك الطاقة تالفًا، فيجب استبداله بواسطة مختصين من الجهة المصنّعة أو وكالة خدمة أو أقسام ذات وظائف مماثلة لتجنب المخاطر على السلامة.
- لا تُستخدم إلا مع وحدة إمداد الطاقة F302HW-JZ فقط.
- يجب عدم توجيه السائل أو البخار نحو الأجهزة التي تحتوي على مكونات كهربائية، مثل الأجزاء الداخلية للأفران.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدمه أو تركّبه في الأماكن الخارجية أو في البيئات الصناعية أو التجارية.
- يمكن لمرور الجهاز فوق سلك الإمداد بالطاقة أن يؤدي إلى حدوث خطر.
- افصل الجهاز عن محول الطاقة بعد الاستخدام أو في أثناء الصيانة.
- لا تشحن الجهاز أو تخزنه بالقرب من مصادر الحرارة أو في المناطق الرطبة، مثل المبرد أو في المطبخ أو الحمام.
- لا تلمس القابس أو أي جزء كهربائي بيدين مبللتين.
- لا تستخدم سوى قطع الغيار المعتمدة من Xiaomi.
- قبل تركيب أي ملحقات في المنتج أو إزالتها أو استبدالها، أو قبل تنظيف الجهاز أو صيانته، تأكد من إيقاف تشغيله وفصله لمنع التعرض لإصابة شخصية.
- لا تسد مدخل الهواء أو مخرجه لتجنب تعرض المكنسة الكهربائية للتلف الناتج من ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تضع أي أشياء على فوهة المنتج.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت هناك أي ملحقات مركبة بشكل غير صحيح.
- عند رفع المنتج أو حمله، تأكد من إيقاف تشغيله لمنع وقوع أي إصابة شخصية.
- لا تقم بإضافة رغوة التنظيف إلى خزان المياه النظيفة، لأن ذلك قد يسبب تلفًا في الجهاز.
- عند استخدام المنتج، أبعد أجزاءه المتحركة مثل الفرشاة الأرضية عن الأشخاص والحيوانات الأليفة.
- عند استخدام المنتج لتنظيف السلالم، احرص على الانتباه للسلامة الشخصية.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف الغبار الناعم، مثل غبار جدران الجبس أو رماد الموقد.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف رماد التدخين أو المواد المحترقة مثل الفحم المشتعل أو أعقاب السجائر أو أعواد الكبريت.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف أشياء حادة أو صلبة، مثل الزجاج أو المسامير أو البراغي أو العملات المعدنية.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف البقع شديدة الدهون أو اللزجة أو المصطبغة مثل ملمع الأحذية أو الطلاء أو الأصباغ.
- لا تستخدم المنتج أيضًا لتنظيف السوائل القابلة للاشتعال أو الانفجار مثل البنزين، أو المواد الكيميائية السامة مثل مبيض الكلور أو الأمونيا أو منظفات البالوعات.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف مسحوق الحبر أو الحبر المستخدم في طابعات الليزر والناسخات؛ لأن ذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- لا تسد المكنسة على أسطح غير ثابتة مثل الكراسي أو الطاولات لمنع حدوث تلف أو إصابة بسبب سقوطها.
- لا تهر المكنسة الكهربائية لأعلى ولأسفل أو تضربها بعنف لمنع تدفق المياه المتسخة إلى المحرك.
- لا تضع المكنسة الكهربائية على جانبها أو تميلها إلى الأمام عند وجود مياه في خزان المياه المتسخة، لأن ذلك قد يؤدي إلى تدفق المياه المتسخة إلى المحرك والتسبب في تلفه.
- لا تغمر المكنسة الكهربائية أو المقبض أو الفرشاة الأرضية أو قاعدة الشحن ذاتية التنظيف في أي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، تأكد من تجفيفها تمامًا في الهواء قبل إعادة تركيبها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت فوهته مسدودة. حافظ على نظافة الفوهة بانتظام وخلوها من الغبار أو الوبر أو الشعر أو أي بقايا أخرى. وإلا، فقد يتأثر تدفق الهواء.
- نظّف الفرشاة الأرضية، وخزان المياه المتسخة، وخط أنابيب المياه المتسخة بشكل دوري لتجنب انخفاض قوة الشفط وارتفاع درجة حرارة المحرك الناجم عن الانسداد. وإلا فقد يؤدي ذلك إلى تقصير العمر الافتراضي للمنتج.
- إذا كان هناك عطل في المنتج، مثل ارتفاع درجة الحرارة أو إصدار أصوات غير طبيعية أو انبعاث روائح كريهة أو ضعف قوة الشفط، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع الرسمي وعدم محاولة إصلاحه بنفسك.
- يجب إصلاح المكنسة الكهربائية من قبل فريق خدمة ما بعد البيع فقط لضمان بقائها آمنة للاستخدام.
- لا تستخدم أي بطاريات تابعة لشركة أخرى.
- اتبع التعليمات الموجودة في دليل المستخدم هذا بدقة لشحن المكنسة الكهربائية في درجة حرارة محيطة تتراوح بين 6 درجات مئوية و40 درجة مئوية. قد يتسبب الشحن غير الصحيح في تلف البطارية.
- استخدم هذا المنتج فقط كما هو موضح في دليل المستخدم. يتحمل المستخدم مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينجم عن الاستخدام غير السليم لهذا المنتج.
- قبل الاستخدام، أدخل قابس الطاقة الخاص بالمنتج في مقبس الطاقة بالكامل وتأكد من استمرار اتصاله بشكل جيد بالمأخذ.
- عند الحاجة إلى مقبس طاقة مزود بسلك تمديد، تأكد من أنه يتوافق مع المعايير الوطنية.
- عندما يصدر الجهاز أصواتًا غير طبيعية، أو تنبعث منه روائح كريهة، أو ترتفع درجة حرارته بشكل مفرط، أو تظهر به أي أعطال أخرى، يجب التوقف فورًا عن استخدامه، وإيقاف تشغيله، وفصل محول الطاقة عنه.
- لا حاجة إلى اتخاذ إجراء من جانب المستخدمين لتحويل الطاقة بين 50 هرتز و60 هرتز، ويستطيع المنتج أن يتكيف بنفسه مع كل من 50 هرتز و60 هرتز.

تحذير خطر نشوب حريق:

لا تضع أي نوع من العطور على فلتر المكنسة الكهربائية. فمن المعروف أن هذه الأنواع من المنتجات تحتوي على مواد كيميائية قابلة للاشتعال قد تتسبب في نشوب حريق في المكنسة الكهربائية.

تحذيرات:

- استخدم وحدة الإمداد بالطاقة المرفقة مع هذا الجهاز فقط.
- ينبغي ألا يتجاوز إجمالي قيمة التيار المقدر للمنتج المتصل بمأخذ طاقة مزود بسلك تمديد قيمة التيار المقدر للمأخذ الثابت الأصلي أو الدائرة الكهربائية.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال أو القابلة للانفجار، أو في بيئات مماثلة.
- لا تفكك الجهاز أو تعدل أسلاكه الداخلية، أو أجزاءه، أو أجهزة الحماية فيه.
- لا تفصل المنتج عن الكهرباء عن طريق سحب سلك الطاقة.
- لا تقم بتزويد المنتج بالطاقة باستخدام حامل مصباح مزود بمقبس طاقة.


للاستخدام الداخلي فقط


اقرأ التعليمات قبل الاستخدام

معلومات الامتثال التنظيمي

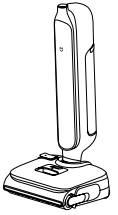
إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

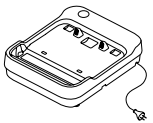
بموجب هذا، نعلن نحن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd.، بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا للتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

محتويات العلبة


المكنسة الكهربائية


قاعدة الشحن ذاتية التنظيف


دليل الصور


دليل المستخدم

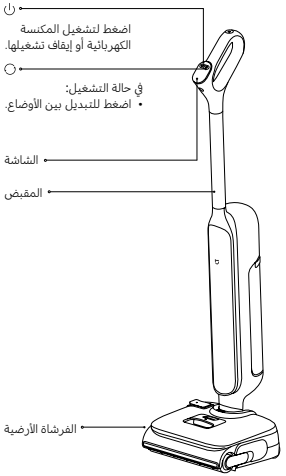

المقبض

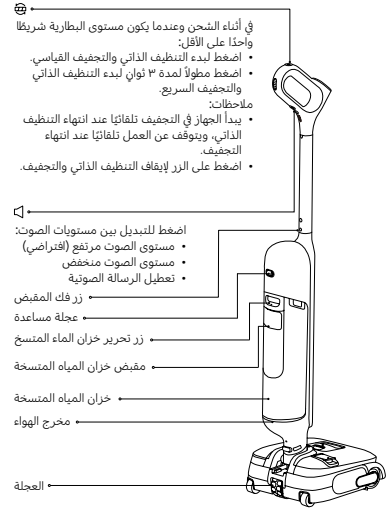

فرشاة التنظيف

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. قد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

نظرة عامة حول المنتج

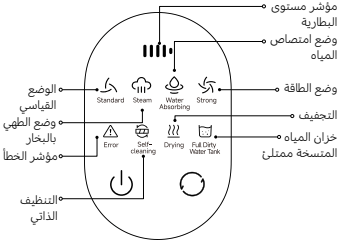
المكنسة الكهربائية



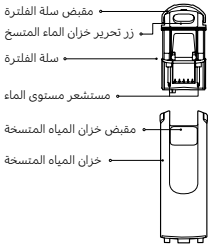


نظرة عامة حول المنتج

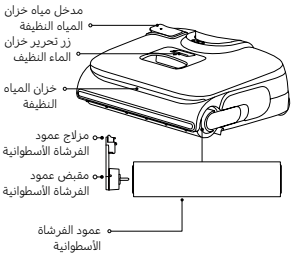
الشاشة



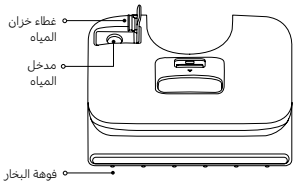
خزان المياه المتسخة



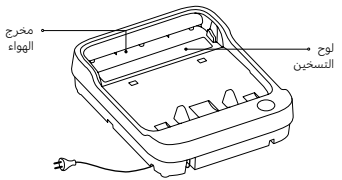
الفرشاة الأرضية

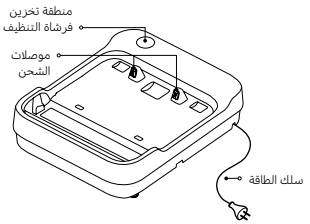


خزان المياه النظيفة



قاعدة الشحن ذاتية التنظيف





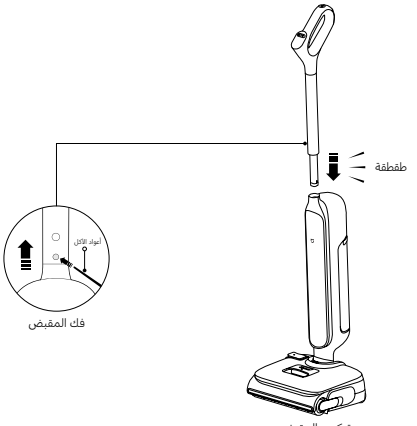
ما طريقة الاستخدام

تركيب المقبض

أدخل المقبض عموديًا في المكنسة الكهربائية حتى تسمع صوت "طقطقة".
تنبيه: تأكد من أن المقبض محكم في مكانه بعد التركيب.

فك المقبض

اضغط مطولاً على زر فك المقبض باستخدام أداة غير حادة، مثل أعواد الأكل، ثم اسحب المقبض لأعلى لإخراجه.



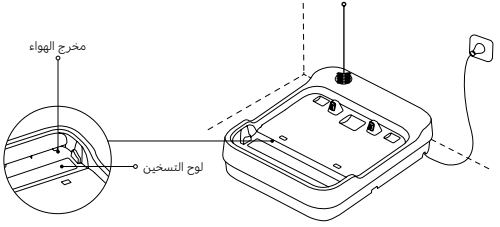
تركيب المقبض
فك المقبض

وضع قاعدة الشحن ذاتية التنظيف

ضع قاعدة الشحن ذاتية التنظيف على سطح مستوٍ، ثم أعد توصيلها بمحول الطاقة.
ملاحظات:

- لا تشحن الجهاز أو تخزنه بالقرب من مصادر الحرارة أو في المناطق الرطبة، مثل المبرد أو في المطبخ أو الحمام.
- يقوم الجهاز بتفريغ الهواء الساخن من خلال مخرج الهواء عند تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية. نظِّف مخرج الهواء على الفور لتجنب الانسداد.
- تجنب شطف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف مباشرةً بالماء لتجنب حدوث ماس كهربائي.

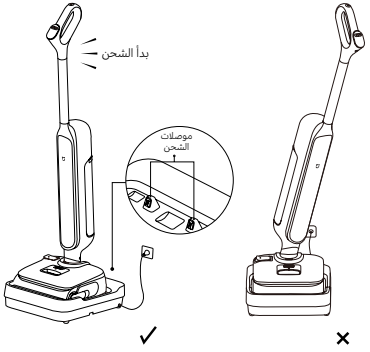
تنبيه: لا تلمس قاعدة الشحن ذاتية التنظيف في أثناء توصيلها بالتيار الكهربائي وعندما تكون قيد التشغيل لتجنب التعرض للحروق.



الشحن

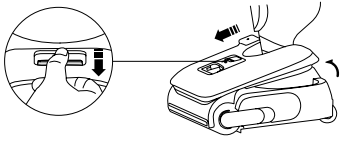
بعد توصيل قاعدة الشحن ذاتية التنظيف، قم بمحاذاة موصلات الشحن أسفل الفرشاة الأرضية للمكنسة الكهربائية مع موصلات الشحن على القاعدة. تأكد من وجود المكنسة الكهربائية في وضع قائم. عندما تسمع رسالة صوتية تشير إلى بدء الشحن، ستدخل المكنسة الكهربائية في حالة الشحن.
ملاحظات:

- اشحن المنتج بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى وبعد كل استخدام. يقدر إجمالي مدة الشحن بحوالي 5 ساعات.
- كما هو موضح، لا يمكن شحن المكنسة الكهربائية عندما تميل إلى اليسار أو اليمين على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف، ضعها بطريقة صحيحة.

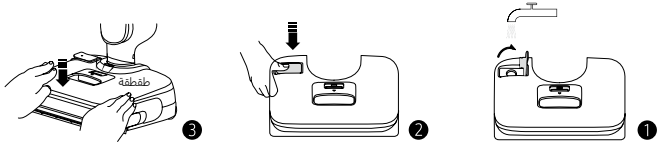


إضافة المياه

1. اضغط مطولاً على زر تحرير خزان الماء النظيف واسحب خزان الماء النظيف لأعلى لإخراجه.



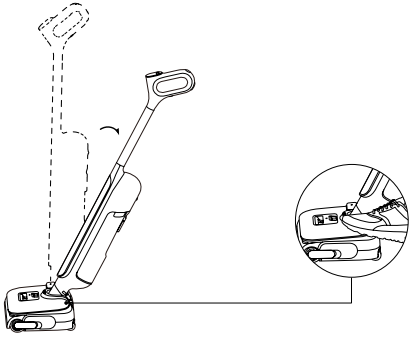
2. افتح غطاء خزان المياه النظيفة، واملأ الخزان ببطء بالمياه النظيفة، ثم أغلق الغطاء على النحو الصحيح. أعد تركيب خزان المياه النظيفة في المكنسة الكهربائية بشكلٍ صحيح حتى تسمع صوت "طقطقة".



ملاحظة: لا تقم بإضافة المياه الساخنة في خزان المياه حيث قد يؤدي ذلك إلى تشوه الخزان.

التشغيل

1. أزل المكنسة الكهربائية من قاعدة الشحن ذاتية التنظيف، ثم اضغط على الفرشاة الأرضية بقدم واحدة واسحب المقبض إلى الخلف لإمالة المكنسة الكهربائية.
2. اضغط على الزر (⏻) لتشغيل المكنسة الكهربائية.



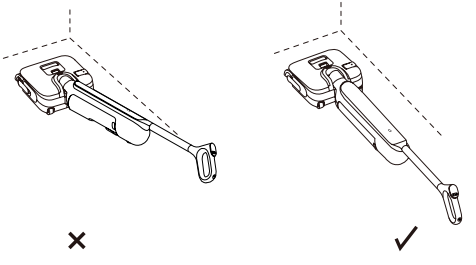
تبديل الأوضاع

- اضغط على الزر ◯ للتبديل بين الوضع القياسي، ووضع الطهي بالبخار، ووضع امتصاص المياه، ووضع الطاقة.

الوضع القياسي	وضع الطهي بالبخار	وضع امتصاص المياه	وضع الطاقة
تنظيف البقع اليومية	تنظيف البقع الصعبة باستخدام رش البخار بدرجة حرارة عالية	تنظيف بقع المياه وامتصاص المياه بسرعة (غير مخصص لكنس الغبار)	تنظيف البقع العنيدة بقوة شفط أعلى

تنبيهات:

- تجنب تدوير المكنسة الكهربائية من جانب لآخر عندما تكون ممتدة بشكل مسطح لتجنب رفع الفرشاة الأرضية أو انسكاب المياه المتسخة.
- بمجرد تمكين وضع الطهي بالبخار، يستغرق التسخين المسبق بعض الوقت. سينبعث البخار بشكلٍ مستمر بعد اكتمال عملية التسخين المسبق.

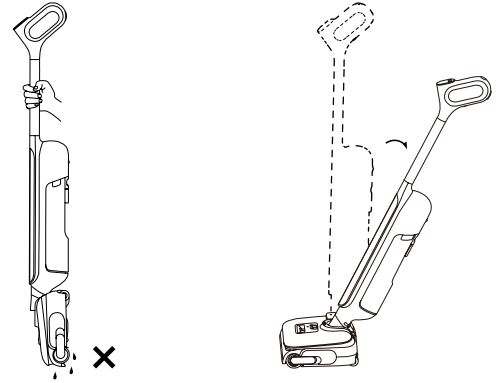


الإيقاف المؤقت/إيقاف التشغيل

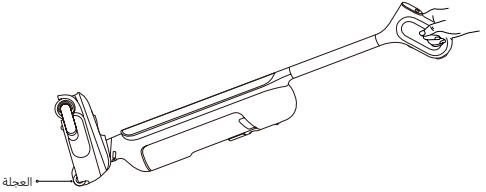
1. في أثناء تشغيل المكنسة الكهربائية، اضغط بقدم واحدة على الفرشاة الأرضية وأمسك المكنسة الكهربائية في وضع قائم لإيقافها مؤقتًا، أو اضغط على الزر (⏻) لإيقاف تشغيلها. ستستمر المكنسة الكهربائية في العمل لبضع ثوانٍ قبل أن تتوقف عن التشغيل، وذلك لتجنب بقاء بقايا المياه المتسخة. أعد وضع المكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بعد توقفها عن العمل تمامًا.

ملاحظات:

- قد تتساقط الأوساخ إذا كانت الفرشاة الأرضية بعيدة عن الأرض عندما تعبر المكنسة الكهربائية عتبة الباب في أثناء تشغيلها، وهذا أمر طبيعي.
- أعد وضع المكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بشكلٍ صحيح بعد استخدامها لتجنب انقلابها بسبب التثبيت في مكان غير ملائم.
- لا ترفع المكنسة الكهربائية رأسيًا بالكامل لتجنب انسكاب الماء المتسخ منها.



2. عند إيقاف المكنسة الكهربائية مؤقتًا أو إيقاف تشغيلها، اسحب المقبض للخلف واستخدم العجلة لنقل المكنسة الكهربائية إلى قاعدة الشحن ذاتية التنظيف لتخزينها وشحنها وتنظيفها ذاتيًا.



التنظيف الذاتي

- عندما تكون المكنسة الكهربائية قيد الشحن ومستوى البطارية يبلغ شريطًا واحدًا أو أكثر، اضغط على الزر لبدء عملية التنظيف الذاتي والتجفيف القياسي، أو اضغط مطولاً على الزر لمدة 3 ثوانٍ لبدء عملية التنظيف الذاتي والتجفيف السريع.
- يبدأ التجفيف تلقائيًا بعد عملية التنظيف الذاتي لتجنب الروائح الكريهة. تستغرق عملية التنظيف الذاتي حوالي 7 دقائق، بينما تستغرق عملية التجفيف السريع حوالي 5 دقائق تقريبًا، وتستغرق عملية التجفيف القياسي حوالي 60 دقيقة. في أثناء التجفيف القياسي، يدور عمود الفرشاة الأسطوانية بشكل متقطع.
- في أثناء التنظيف الذاتي، اضغط على الزر أو لإيقاف المكنسة الكهربائية. في أثناء عملية التجفيف، اضغط على الزر لإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية؛ واضغط على الزر لإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية مؤقتًا، واضغط على الزر مرة أخرى في غضون 25 ثانية لمتابعة التجفيف.

ملاحظات:

- ينصح بإجراء التنظيف الذاتي والتجفيف القياسي بعد كل تنظيف للأرضيات.
- نظّف خزان المياه المتسخة على الفور بعد عملية التنظيف الذاتي لمنع ظهور الروائح الكريهة.
- تقوم المكنسة الكهربائية بتنظيف عمود الفرشاة الأسطوانية وخطوط أنابيب المياه بشكلٍ أساسي في أثناء التنظيف الذاتي. يُنصح بتنظيف الأجزاء التي لا يمكن تنظيفها ذاتيًا، مثل شفرة الممسحة والفوهة، بانتظام.
- سيتوقف التنظيف الذاتي مؤقتًا بصورة تلقائية عندما يمتلئ خزان المياه المتسخة، ويستأنف عندما يتم تفريغ خزان المياه المتسخة وإعادة تركيبه.
- في أثناء التنظيف الذاتي أو تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية، سيتولد بخار الماء في خزان المياه النظيفة، وهو ما يُعد أمرًا طبيعيًا.

تنبيه:

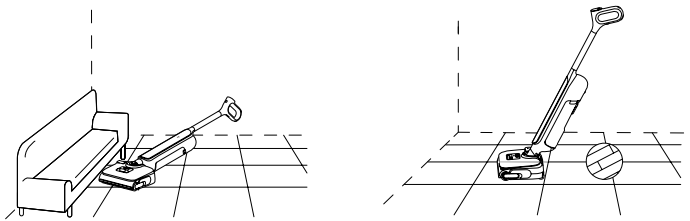
- في أثناء التنظيف الذاتي أو تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية، لا تلمس الفرشاة الأرضية للمكنسة الكهربائية وقاعدة الشحن ذاتية التنظيف لتجنب الحروق.



لا تلمس قاعدة الشحن ذاتية التنظيف.

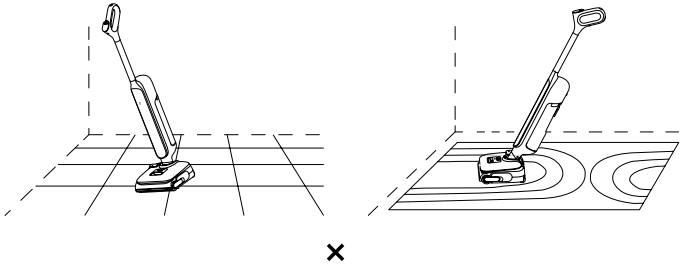
سيناريوهات الاستخدام

- يمكن استخدام المكنسة الكهربائية لتنظيف أنواع مختلفة من الأرضيات ذات الأسطح الصلبة مثل الخشب، والبلاط، والرخام.
- يمكن وضع المكنسة الكهربائية بشكل مستوٍ بزاوية 180 درجة، وهو وضع مناسب لتنظيف الأرضيات أسفل الأثاث.



تنبيهات:

- لا تستخدم المكنسة الكهربائية على أسطح القماش، مثل السجاد والبطانيات.
- تجنب إمالة المكنسة الكهربائية للأمام أو هزها بعنف خلال التنظيف لتجنب تدفق المياه المتسخة إلى داخل الجهاز ومن ثم تلفه.



العناية والصيانة

تنبيه: قم بتنظيف المكنسة الكهربائية وصيانتها بعد إيقاف تشغيلها.

فترة الصيانة

ملاحظة: فترات الصيانة الموصى بها أدناه تُستخدم كمرجع فقط وقد تختلف بناءً على الاستخدام الفعلي.

اسم الجزء	فترة الصيانة الموصى بها
خزان المياه المتسخة (بما في ذلك سلة الفلترة ومستشعر مستوى الماء)	نظّف بعد كل استخدام.
خط أنابيب المياه المتسخة	نظّف عندما تتم مطالبتك بذلك بواسطة الرسائل الصوتية ذات الصلة.
عازل الماء والهواء	نظّف وافحص بعد كل استخدام.
عمود الفرشاة الأسطوانية	قم بإجراء التنظيف الذاتي بعد كل استخدام.
الفرشاة الأرضية	
الفلتر	نظّف مرة أسبوعيًا أو حسب الحاجة، وفقًا لمستوى الاتساخ.
قاعدة الشحن ذاتية التنظيف	

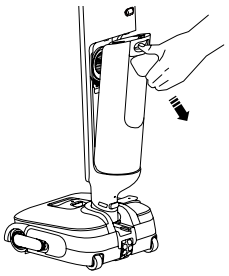
فترة الاستبدال

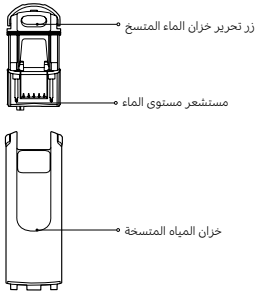
ملاحظة: تُستخدم فترات الاستبدال الموصى بها أدناه كمرجع فقط. يجب استبدال الأجزاء على الفور في حالة تلفها.

اسم الجزء	فترة الاستبدال الموصى بها
عمود الفرشاة الأسطوانية	مرة واحدة كل 3 إلى 6 أشهر
الفلتر	مرة واحدة كل 6 إلى 12 شهرًا

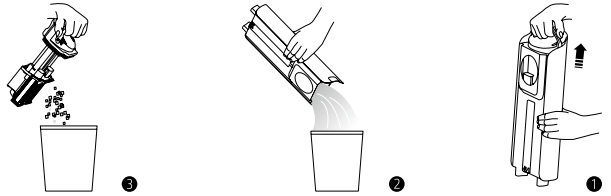
تنظيف خزان المياه المتسخة

1. اضغط على زر تحرير خزان الماء المتسخ واسحب مقبض الخزان للخارج لفك الخزان.

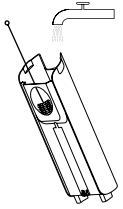




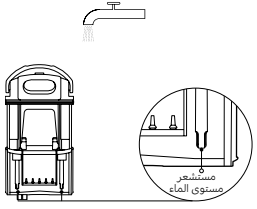
2. أمسك مقبض سلة الفلترة واسحب لأعلى لإخراجها، ثم قم بتفريغ المياه المتسخة والحطام.



3. اشطف خزان المياه المتسخة وسلة الفلترة ومستشعر مستوى الماء حتى تصبح نظيفة.
ملاحظات:
- يمكن استخدام فرشاة التنظيف للمساعدة على التنظيف.
- نظّف مستشعر مستوى الماء بانتظام لمنع تراكم الأوساخ من التأثير على دقة الكشف.

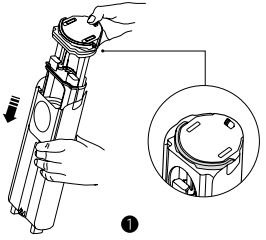


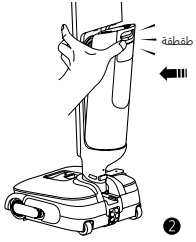
خزان المياه المتسخة



سلة الفلترة

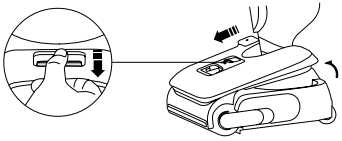
4. أعد تركيب سلة الفلترة وتأكد من وضع مقبض سلة الفلترة بشكلٍ صحيح. ثم أعد تركيب خزان المياه المتسخة في المكنسة الكهربائية بشكل صحيح حتى تسمع صوت "طقطقة".



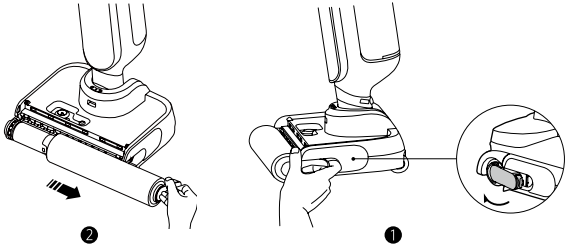


تنظيف الفرشاة الأرضية

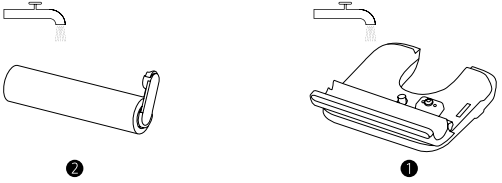
1. اضغط مطولاً على زر تحرير خزان الماء النظيف واسحب خزان الماء النظيف لأعلى لإخراجه.



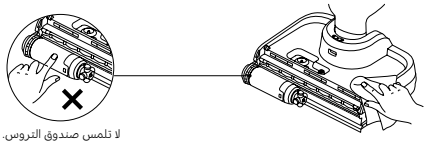
2. اضغط على مزلاج عمود الفرشاة الأسطوانية واسحب عمود الفرشاة الأسطوانية للخارج لإخراجه.
ملاحظات:
- تجنب فك عمود الفرشاة الأسطوانية عندما تكون المكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف.
- مقبض عمود الفرشاة الأسطوانية قابل للفك. في حالة سقوط المقبض عند فك عمود الفرشاة الأسطوانية من مكانه، أعِد تركيب المقبض.



3. اشطف الجزء الخلفي من خزان المياه النظيفة وعمود الفرشاة الأسطوانية بمياه الصنبور حتى يصبح نظيفًا.
ملاحظة: تجنب تعريض عمود الفرشاة الأسطوانية لأشعة الشمس المباشرة.

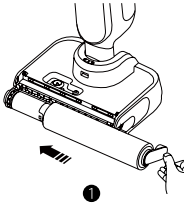


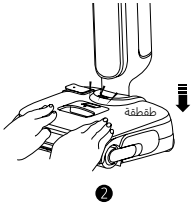
4. نظّف الفرشاة الأرضية والأجسام الغريبة التي تسد الفوهة بقطعة قماش جافة أو منشفة ورقية.
ملاحظات:
- لا تشطف الفرشاة الأرضية.
- تجنب لمس صندوق التروس بعد استخدام المكنسة الكهربائية مباشرةً لتجنب الحروق التي قد تسببها درجة الحرارة المرتفعة.



لا تلمس صندوق التروس.

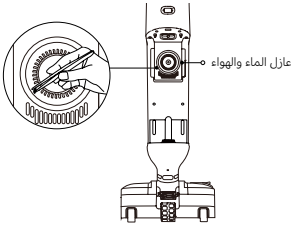
5. أعد تركيب عمود الفرشاة الأسطوانية وخزان المياه النظيفة بالترتيب. عند إعادة تركيب خزان المياه النظيفة، قم بمحاذاته بالفتحات حتى تسمع صوت "طقطقة".
6. بعد التنظيف، ضع المكنسة الكهربائية مرة أخرى على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف وقم بإجراء التنظيف الذاتي والتجفيف لتجنب الروائح الكريهة.

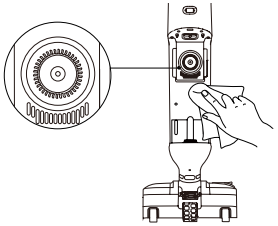




تنظيف عازل الماء والهواء

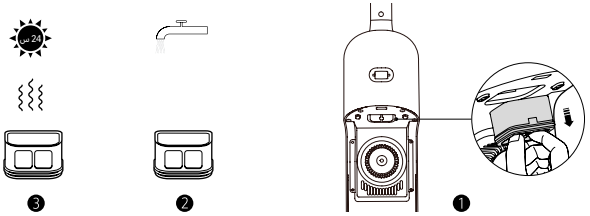
أزل خزان المياه المتسخة وتحقق من الفجوات الموجودة حول عازل الماء والهواء. إذا وجدت أجسامًا غريبة في الفجوات، فاستخدم ملاقط أو أدوات أخرى لإزالتها. من الطبيعي العثور على كمية قليلة من المياه المتسخة حول عازل الماء والهواء. امسح المياه المتسخة.





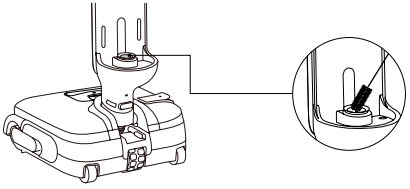
تنظيف الفلتر

اسحب الفلتر من المنطقة الموجودة فوق فتحة التركيب في خزان المياه المتسخة للخارج، كما هو موضح في الصورة. اشطف الفلتر بمياه الصنبور حتى يصبح نظيفًا وجففه في الهواء جيدًا وأعد تركيبه في المكنسة الكهربائية لمنع الروائح الكريهة.



تنظيف خط أنابيب المياه المتسخة

أزل خزان المياه المتسخة ونظّف خط أنابيب المياه المتسخة بفرشاة التنظيف كما هو موضح.



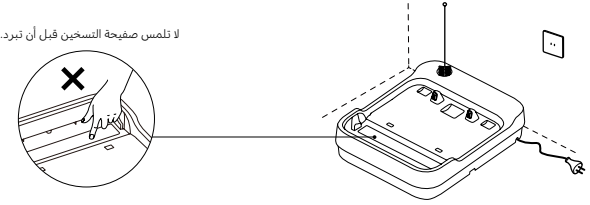
تنظيف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف

من الطبيعي أن تجد كمية صغيرة من المياه المتسخة على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بعد التنظيف الذاتي. امسح المياه المتسخة.

تنبيه: احرص على تنظيف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بعد فصلها عن الكهرباء وتبريدها.

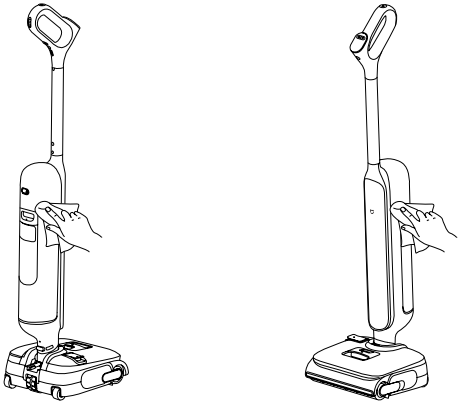
ملاحظات:

- يقوم الجهاز بتفريغ الهواء الساخن من خلال مخرج الهواء عند تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية. نظّف مخرج الهواء على الفور لتجنب الانسداد.
- تجنب شطف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف مباشرةً بالماء لتجنب حدوث ماس كهربائي.



تنظيف المكنسة الكهربائية

ضع المكنسة الكهربائية في وضع قائم وامسح الغبار بقطعة قماش جافة أو منشفة ورقية.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بشكل صحيح، فستظهر معلومات عن العطل على الشاشة وستتم الإشارة إليها عبر رسائل صوتية. يُوصى بالرجوع إلى الجدول أدناه لمعرفة كيفية استكشاف الأخطاء وإصلاحها. إذا استمرت الأخطاء ذات الصلة بعد اتباع الحلول الواردة أدناه، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع على الفور.

أيقونة الخطأ	رسالة صوتية تشير إلى الخطأ	الحل
	خزان المياه المتسخة ممتلئ. نظّفه.	نظّف خزان المياه المتسخة وأعد تركيبه.
⚠	المياه ناقصة في خزان المياه النظيفة. أضف المياه.	أضف الماء إلى خزان المياه النظيفة قبل الاستخدام.
	فتحة التهوية مسدودة. نظّف خط أنابيب المياه المتسخة وخزان المياه المتسخة.	افحص ما إذا كانت فوهة الفرشاة الأرضية وخط أنابيب المياه المتسخة وخزان المياه المتسخة مسدودة. إذا كان الأمر كذلك، فنظف المنطقة المسدودة.
	حدوث تشابك في عمود الفرشاة الأسطوانية مع أجسام غريبة. افحص ونظّفه.	افحص عمود الفرشاة الأسطوانية ونظفه.
	كود الخطأ	تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.

المشكلات الشائعة

المشكلات الشائعة	السبب المحتمل	الحل
المكنسة الكهربائية لا تعمل.	نفدت البطارية.	اشحن المكنسة الكهربائية بالكامل قبل الاستخدام.
	تم تفعيل حماية البطارية من السخونة الزائدة.	انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى مستواها الطبيعي، ثم حاول مرة أخرى.
	عدم تركيب خزان المياه النظيفة أو خزان المياه المتسخة أو عمود الفرشاة الأسطوانية.	ركّب خزان المياه النظيفة، أو خزان المياه المتسخة، أو عمود الفرشاة الأسطوانية بصورة صحيحة.
	خزان المياه المتسخة ممتلئ.	نظّف خزان المياه المتسخة وأعد تركيبه.
	خزان المياه النظيفة فارغ.	أضف الماء إلى خزان المياه النظيفة وأعد تركيبه.
	فوهة الفرشاة الأرضية أو خط أنابيب المياه المتسخة مسدود.	نظّف فوهة الفرشاة الأرضية أو خط أنابيب المياه المتسخة.
	حدوث تشابك في عمود الفرشاة الأسطوانية مع أجسام غريبة.	نظّف عمود الفرشاة الأسطوانية.
يتعذر جمع المياه المتسخة بشكلٍ صحيح.	لم يتم تركيب الفلتر.	ركّب الفلتر.
تم تشغيل تنبيه كاذب يفيد بأن خزان الماء المتسخ ممتلئ.	مستشعر مستوى الماء متسخ.	نظّف مستشعر مستوى الماء.
لا يمكن شحن المكنسة الكهربائية.	قاعدة الشحن ذاتية التنظيف غير متصلة بالكهرباء.	قم بتوصيلها بمحول الطاقة بطريقة صحيحة.
	المكنسة الكهربائية غير مركبة بشكل صحيح.	ضع المكنسة الكهربائية بطريقة صحيحة على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف، وتأكد من أن المكنسة الكهربائية في وضع قائم.
	موصلات الشحن متسخة.	افصل المكنسة الكهربائية عن التيار الكهربائي، ونظّف موصلات الشحن، ثم حاول مرة أخرى.
لا توجد رسالة صوتية.	ميزة الرسائل الصوتية معطلة.	اضغط على الزر .
يتعذر على المكنسة الكهربائية إجراء التنظيف الذاتي.	خزان المياه النظيفة فارغ.	أضف الماء إلى خزان المياه النظيفة وأعد تركيبه.
	خزان المياه النظيفة غير مُركّب.	أعد تركيب خزان المياه النظيفة.
	خزان المياه المتسخة ممتلئ.	نظّف خزان المياه المتسخة وأعد تركيبه.
	عدم تركيب خزان المياه المتسخة.	أعد تركيب خزان المياه المتسخة.
	البطارية منخفضة أو مستنفدة.	اشحن المكنسة الكهربائية بالكامل وحاول مجددًا.
	قاعدة الشحن ذاتية التنظيف غير متصلة بالكهرباء.	قم بتوصيلها بمحول الطاقة بطريقة صحيحة.

المواصفات

المكنسة الكهربائية اللاسلكية للتنظيف الجاف والرطب Mijia من Pro 5

الاسم: المكنسة الكهربائية للتنظيف الرطب والجاف	الطراز: F302HW
الجهد المقدر: 21.6 فولت ⎓	القدرة المقدرة: 400 واط
جهد الشحن: 26.5 فولت ⎓	الوزن الصافي: 8.34 كجم
استهلاك الطاقة: وضع الاستعداد: ≤ 0.5 واط	الوقت اللازم لدخول الحالة: وضع الاستعداد: ≤ 20 د

قاعدة الشحن ذاتية التنظيف

الطراز: F302HW-JZ	القدرة المقدرة: 1000 واط
الإدخال المقدر: 220–240 فولت~ 50/60 هرتز	الإخراج المقدر: 26.5 فولت ⎓ 1 أمبير

إخطار بيئي

تحتوي حزمة بطارية أيون الليثيوم القابلة لإعادة الشحن في هذه المكنسة الكهربائية على مواد كيميائية قد تلوث البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، قم بإزالة البطارية ثم تخلص منها في منشأة إعادة تدوير مناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منه.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية.
- يجب التخلص من البطارية بشكل آمن.

تنبيهات:

- تأكد من أن المكنسة الكهربائية غير متصلة بالطاقة وأن البطارية فارغة بالكامل قبل إزالة البطارية.
- توجه بالبطارية التي قمت بإزالتها إلى منشأة إعادة تدوير متخصصة للتخلص منها بصورة صحيحة.
- لا تترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة؛ وإلا فقد تنفجر.
- في حال تسرب البطارية، تجنب ملامسة السائل، في حال دخول السائل في العينين، اشطفهما بكمية كبيرة من الماء واطلب المساعدة الطبية على الفور.

إجراءات إزالة البطارية (تسري المعلومات التالية فقط عند التخلص من هذا المنتج، وهي لا تشكل جزءًا من تعليمات التشغيل العادية.)

1. اضغط مطولاً على زر فك المقبض باستخدام أداة غير حادة، ثم اسحب المقبض لأعلى لفكه.
2. فك خزان المياه المتسخة والبراغي الموجودة على المكنسة الكهربائية.
3. افتح مشبك الغطاء الأمامي باستخدام أداة غير حادة من خلال الفجوة الموجودة بين الغطاء الأمامي والحلقة، ثم قم بفك الغطاء الأمامي.
4. قم بفك البراغي من الحلقة، ثم، قم بإزالة الحلقة وغطائها العلوي، والغلاف العلوي، والهيكل الأمامي.
5. قم بفك البراغي من غطاء حزمة البطارية، وافتح المشبك الموجود على الغطاء باستخدام أداة غير حادة، ثم قم بإزالة الغطاء.
6. أزل موصل وصلة الأسلاك بين حزمة البطارية ولوحة PCB لفك حزمة البطارية.

إشعار الضمان

يمنحك هذا الضمان حقوق محددة، وقد يكون لديك حقوق أخرى بموجب قوانين بلدك أو مقاطعتك أو ولايتك. في الواقع، في بعض البلدان أو المقاطعات أو الولايات، يمكن أن يفرض قانون المستهلك فترة الضمان الأدنى. باستثناء ما يسمح به القانون، لا تستثني Xiaomi أو تحدد أو توقف الحقوق الأخرى التي قد تكون لديك. لفهم حقوقك بشكل كامل، ندعوك لمراجعة قوانين البلد أو المقاطعة أو الولاية.

1. الضمان المحدود للمنتج

تضمن Xiaomi أن المنتجات خالية من العيوب الموجودة في المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي واستخدامها وفقًا لدليل المستخدم الخاص بالمنتج، خلال فترة الضمان.

يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان للمستهلك، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي https://www.mi.com/global/support/warranty.

تضمن Xiaomi للمشتري الأصلي أن منتج Xiaomi الخاص به سيكون خالياً من عيوب المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي في الفترة المذكورة أعلاه.

لا تضمن Xiaomi تشغيل المنتج دون انقطاع أو خلوه من الأخطاء.

Xiaomi غير مسؤولة عن الأضرار الناشئة عن عدم الامتثال للتعليمات المتعلقة باستخدام المنتج.

2. الإصلاحات

إذا تم العثور على عيب في الأجهزة واستلمت شركة Xiaomi خلال فترة الضمان مطالبة صالحة، فستقوم Xiaomi إما (1) بإصلاح المنتج دون مقابل، أو (2) استبدال المنتج، أو (3) رد المنتج، ولا يتضمن ذلك التكاليف المحتملة للشحن.

3. كيفية الحصول على خدمة الضمان

للحصول على خدمة الضمان، يجب عليك تسليم المنتج، في عبوته الأصلية أو عبوة مماثلة توفر درجة متساوية من حماية المنتج، إلى العنوان المحدد بواسطة Xiaomi. باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، قد تتطلب منك Xiaomi تقديم أدلة أو دليل على الشراء و / أو الامتثال لمتطلبات التسجيل قبل الحصول على خدمة الضمان.

4. الاستثناءات والقيود

ما لم ينص على خلاف ذلك من قبل Xiaomi، ينطبق هذا الضمان المحدود فقط على المنتج الذي تم تصنيعه من قبل أو من أجل Xiaomi ويمكن التعرف عليه من خلال العلامات التجارية أو الاسم التجاري أو شعار "Xiaomi" أو "Mijia" أو "Mi".

لا ينطبق الضمان المحدود على أي (أ) ضرر ناتج عن أفعال الطبيعة، على سبيل المثال، ضربات البرق أو الأعاصير أو الفيضانات أو الحريق أو الزلازل أو أي أسباب خارجية أخرى؛ (ب) الإهمال؛ (ج) الاستخدام التجاري؛ (د) تعديلات على أي جزء من المنتج؛ (هـ) الضرر الناجم عن الاستخدام مع منتجات غير Xiaomi؛ (و) الضرر الناجم عن حادث أو سوء استخدام أو سوء؛ (ز) الأضرار الناجمة عن تشغيل المنتج خارج الاستخدامات المسموح بها أو المقصودة التي حددتها Xiaomi أو باستخدام مصدر طاقة أو جهد غير مناسب؛ أو (ح) الأضرار الناجمة عن الخدمة (بما في ذلك الترقيات والتوسعات) التي يقوم بها أي شخص غير ممثل لشركة Xiaomi.

تقع على عاتقك مسؤولية الاحتفاظ بنسخة احتياطية من أي بيانات أو برامج أو مواد أخرى ربما تكون قد قمت بتخزينها أو حفظها على المنتج. من المرجح أن البيانات أو البرامج أو المواد الأخرى الموجودة في الجهاز سوف تُفقد أو تتم إعادة تنسيقها أثناء عملية الصيانة، ولا تتحمل Xiaomi مسؤولية هذا الضرر أو الفقدان.

لا يجوز لأي موزع أو وكيل أو موظف لدى Xiaomi إجراء أي تعديل أو تمديد أو إضافة لهذا الضمان المحدود. إذا اعتبر أي شرط غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فإن قانونية أو قابلية تطبيق الشروط المتبقية لن تتأثر أو تقل فاعليتها.

باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج.

لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

5. الضمانات الضمنية

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، فإن جميع الضمانات الضمنية (بما في ذلك الضمانات الخاصة بالتسويق والصلاحية لغرض معين) ستكون محدودة المدة حتى الحد الأقصى لمدة هذا الضمان المحدود. لا تسمح بعض السلطات القضائية بفرض قيود على مدة الضمان الضمني، لذلك لن يتم تطبيق القيود المذكورة أعلاه في هذه الحالات.

6. الحد من الأضرار

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، لن تكون Xiaomi مسؤولة عن أي أضرار ناجمة عن حوادث أو أضرار غير مباشرة أو خاصة أو تبعية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأرباح أو الإيرادات أو البيانات، أو الأضرار الناتجة عن أي خرق صريح أو ضمني. الضمان أو الشرط، أو تحت أي نظرية قانونية أخرى، حتى لو تم إبلاغ Xiaomi بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. لا تسمح بعض السلطات القضائية باستثناء أو تقييد الأضرار الخاصة أو غير المباشرة أو التبعية، لذلك قد لا ينطبق عليك التقييد أو الاستثناء الوارد أعلاه.

7. جهات اتصال Xiaomi

بالنسبة للعملاء، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: https://www.mi.com/global/support/warranty

يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

Instruções de segurança

Este produto destina-se apenas a uso doméstico. Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, se as mesmas forem corretamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O aparelho inclui baterias que apenas podem ser substituídas por pessoas capacitadas.
- Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.
- Atenção ao risco de curto-circuito dos terminais do aparelho alimentado por bateria ou da bateria com objetos metálicos.
- Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou lesões pessoais, certifique-se de que a fonte de alimentação não está danificada antes de utilizá-la.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído por profissionais do fabricante, pela empresa de manutenção ou por departamentos com funções semelhantes para evitar riscos de segurança.
- Utilize apenas a unidade de alimentação F302HW-JZ.
- O líquido ou o vapor não devem ser direcionados para equipamentos que contenham componentes elétricos, como o interior de fornos.
- Este produto foi concebido apenas para o uso em interiores. Não o utilize nem instale no exterior, nem em ambientes industriais ou comerciais.
- Pode ocorrer um perigo se o aparelho passar por cima do cabo de alimentação.
- Desligue o produto da fonte de alimentação após a utilização ou durante a manutenção.
- Não transporte ou armazene o produto perto de fontes de calor ou em áreas húmidas, como radiadores, na cozinha ou casa de banho.
- Não toque na ficha ou em qualquer parte elétrica do aspirador com as mãos molhadas.
- Utilize apenas peças sobresselentes aprovadas pela Xiaomi.
- Antes de instalar, remover ou substituir quaisquer acessórios, ou antes de limpar ou efetuar a manutenção do produto, desligue-o no interruptor e da tomada para evitar ferimentos.
- Não bloqueie a entrada ou a saída de ar para evitar danificar o aspirador por sobreaquecimento.
- Não coloque quaisquer objetos sobre o bocal do produto.
- Se os acessórios não estiverem instalados corretamente, não utilize o produto.
- Quando levantar ou transportar o produto, certifique-se de que este se encontra desligado para evitar ferimentos.
- Não adicione espuma de limpeza no reservatório de água limpa, porque isso pode causar danos.
- Quando utilizar o produto, mantenha as peças removíveis, como a escova de chão, afastadas de pessoas e animais de estimação.
- Quando utilizar o produto para limpar escadas, certifique-se de que presta atenção à segurança pessoal.
- Não utilize o produto para limpar pó fino, como pó de paredes de gesso ou cinzas de lareira.
- Não utilize o produto para limpar materiais incandescentes ou em chamas, tais como brasas, beatas de cigarro ou fósforos.
- Não utilize o produto para limpar itens afiados ou duros, como vidros, pregos, parafusos ou moedas.
- Não utilize o produto para limpar manchas altamente gordurosas, pegajosas ou pigmentadas, como graxa de sapatos, tinta ou pigmentos.
- Não utilize o produto para limpar líquidos inflamáveis ou explosivos, como gasolina, nem produtos químicos tóxicos, como lixívia, amoníaco ou desentupidores de canos.
- Não utilize o produto para limpar toner ou tinta utilizados em impressoras laser ou fotocopiadoras, porque isso pode causar um incêndio ou explosão.
- Não encoste o produto em objetos instáveis, como cadeiras ou mesas, para evitar que este caia e cause danos ou ferimentos.
- Não abane o aspirador para cima e para baixo, nem bata com força para impedir a entrada de água suja no motor.
- Não deite o aspirador de lado nem o incline para a frente quando houver água no reservatório de água suja, porque poderá fazer com que a água suja escorra para o motor e cause danos.
- Não mergulhe o aspirador, a pega, a escova de chão ou a estação de carregamento de limpeza automática em nenhum líquido. Depois de limpar as peças laváveis, certifique-se de que estas são totalmente secas ao ar antes de voltar a instalá-las.
- Não utilize o produto se o bocal estiver obstruído. Limpe o bocal com frequência para mantê-lo sem pó, cotão, cabelos ou outros detritos. Caso contrário, o fluxo de ar pode ficar comprometido.
- Limpe regularmente a escova de chão, o reservatório de água suja e o tubo de água suja para evitar a redução da potência de aspiração e o sobreaquecimento do motor provocados por obstrução. Caso contrário, a vida útil do produto pode ser reduzida.
- Se o produto apresentar algum erro, como sobreaquecimento, ruídos anómalos, emissão de odores ou perda de potência de aspiração, contacte a equipa do serviço de pós-venda oficial e não tente repará-lo sozinho.
- O aspirador só deve ser reparado pela equipa do serviço de pós-venda para garantir a segurança da sua utilização.
- Não utilize baterias de terceiros.
- Siga rigorosamente as instruções deste manual do utilizador para carregar o aspirador a uma temperatura ambiente entre 6 °C e 40 °C. Um carregamento incorreto pode provocar danos na bateria.
- Apenas utilize este produto cumprindo as informações contidas no manual do utilizador. Quaisquer perdas ou danos resultantes da utilização indevida deste produto serão da responsabilidade do utilizador.
- Antes da utilização, insira totalmente a ficha de alimentação do produto na tomada elétrica e assegure-se de que mantém um bom contacto com a mesma.
- Quando for necessário utilizar uma tomada elétrica, assegure-se de que esta cumpre as normas nacionais.
- Se o produto fizer ruídos anómalos, emitir odores, sobreaquecer ou apresentar outros erros, interrompa a utilização de imediato, desligue-o e desligue a fonte de alimentação.
- Não é necessária nenhuma ação por parte dos utilizadores para mudar a potência entre 50 Hz e 60 Hz, porque o produto consegue adaptar-se a 50 Hz e 60 Hz.

Aviso de perigo de incêndio:

Não aplique qualquer tipo de fragrância ao filtro do aspirador. Este tipo de produtos é conhecido por conter químicos inflamáveis que podem provocar um incêndio no aspirador.

AVISOS:

- Utilize apenas a unidade de alimentação fornecida com este aparelho.
- O valor total da corrente nominal do produto ligado à tomada elétrica não deve exceder o valor da corrente nominal da tomada fixa ou do circuito original.
- Não utilize o produto perto de materiais inflamáveis ou explosivos, nem em ambientes semelhantes.
- Não desmonte o produto nem modifique a cablagem interna, as peças ou os dispositivos de proteção.
- Não desligue o produto da tomada puxando pelo cabo de alimentação.
- Não ligue o produto à corrente utilizando um casquilho que disponha de uma tomada elétrica.

 Apenas para uso doméstico

 Leia as instruções antes de utilizar

Informação sobre o cumprimento da regulamentação

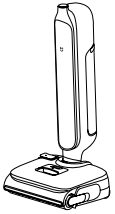


Declaração de conformidade da UE
A Xiaomi Communications Co., Ltd., pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as Diretivas e Normas europeias aplicáveis, e as respetivas alterações.
O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration



Informações sobre a eliminação e reciclagem de REEE
Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o Utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições dos referidos pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Conteúdos da embalagem



Aspirador



Pega



Escova de limpeza



Estação de carregamento de limpeza automática



Guia de imagens

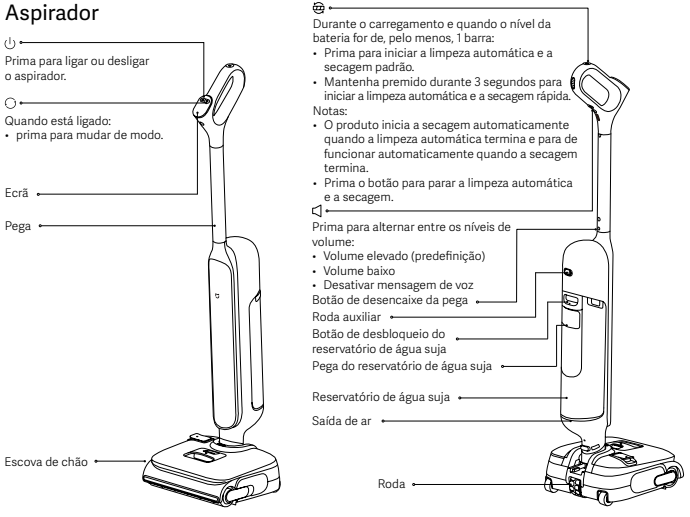


Manual do utilizador

Nota: as ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência.
O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

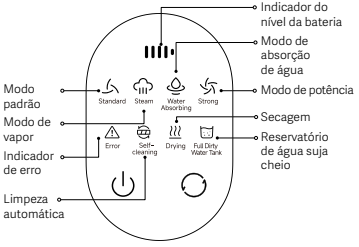
Visão geral do produto

Aspirador

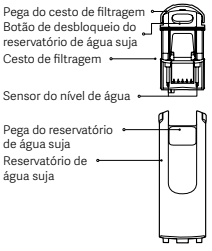


Visão geral do produto

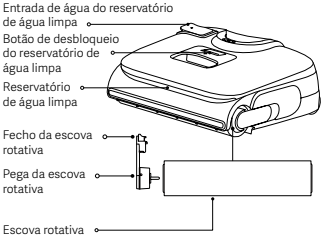
Ecrã



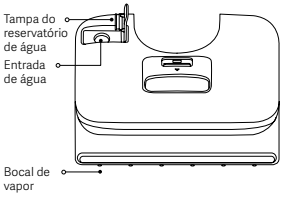
Reservatório de água suja



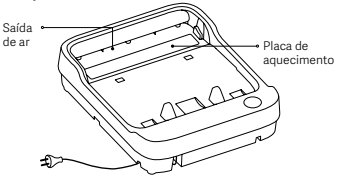
Escova de chão

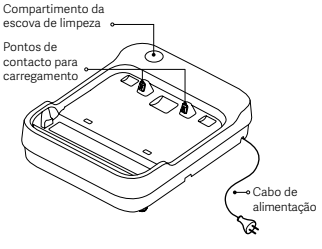


Reservatório de água limpa



Estação de carregamento de limpeza automática





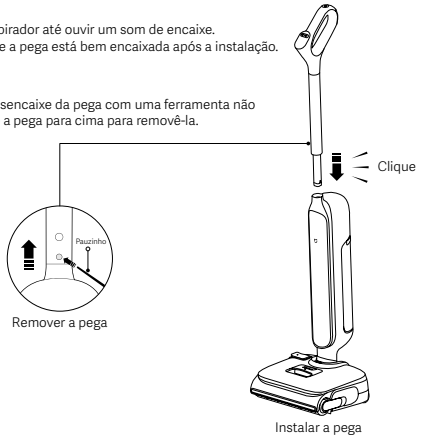
Como utilizar

Instalar a pega

Insira a pega verticalmente no aspirador até ouvir um som de encaixe.
PRECAUÇÃO: certifique-se de que a pega está bem encaixada após a instalação.

Remover a pega

Mantenha premido o botão de desencaixe da pega com uma ferramenta não afiada, como um pauzinho e puxe a pega para cima para removê-la.

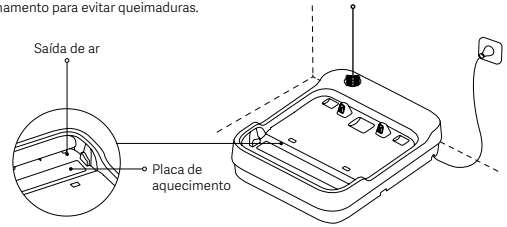


Colocar a estação de carregamento de limpeza automática

Coloque a estação de carregamento de limpeza automática numa superfície plana antes de ligá-la na fonte de alimentação.
Notas:

- Não transporte ou armazene o produto perto de fontes de calor ou em áreas húmidas, como radiadores, na cozinha ou casa de banho.
- O produto liberta ar quente pela saída de ar durante a secagem da escova rotativa. Limpe prontamente a saída de ar para evitar obstruções.
- Não enxague a estação de carregamento de limpeza automática diretamente com água para evitar curtos-circuitos.

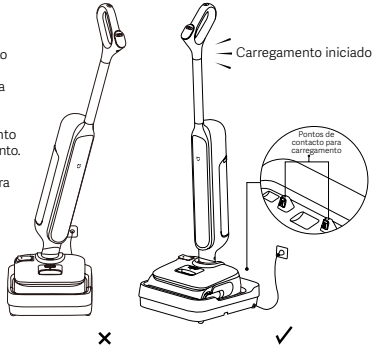
PRECAUÇÃO: não toque na estação de carregamento de limpeza automática quando esta estiver ligada à corrente e em funcionamento para evitar queimaduras.



Carregamento

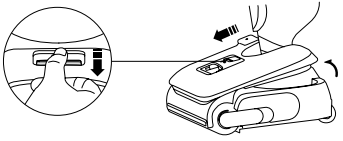
Depois da estação de carregamento de limpeza automática estar ligada, alinhe os pontos de contacto para carregamento na parte inferior da escova de chão do aspirador com os pontos de contacto para carregamento na estação. Certifique-se de que o aspirador está na posição vertical. Quando ouvir uma mensagem de voz a indicar que o carregamento começou, o aspirador entra no estado de carregamento.
Notas:

- Carregue totalmente o produto antes da primeira utilização e após cada utilização. O tempo de carregamento total é de cerca de 5 horas.
- Conforme ilustrado, o aspirador não pode ser carregado se estiver inclinado para a esquerda ou para a direita na estação de carregamento de limpeza automática. Coloque-o corretamente.

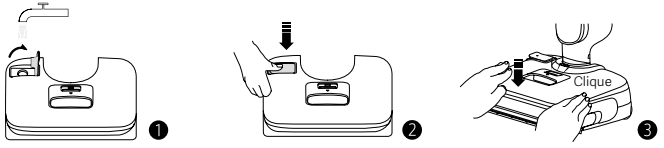


Adicionar água

1. Mantenha premido o botão de desbloqueio do reservatório de água limpa e puxe o reservatório de água limpa para cima para removê-lo.



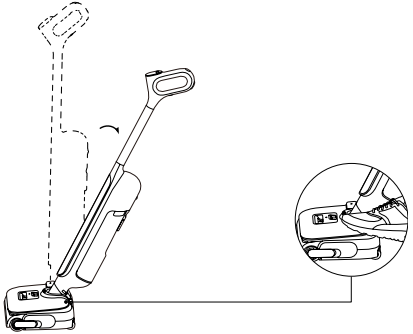
2. Abra a tampa do reservatório de água limpa, encha lentamente o reservatório com água limpa e feche bem a tampa. Volte a instalar o reservatório de água limpa no aspirador até ouvir um som de encaixe.



Nota: não adicione água quente ao reservatório de água, uma vez que pode deformá-lo.

Ligar

1. Retire o aspirador da estação de carregamento de limpeza automática, pise a escova de chão com um pé e puxe a pega para trás para inclinar o aspirador.
2. Prima o botão ⏻ para ligar o aspirador.



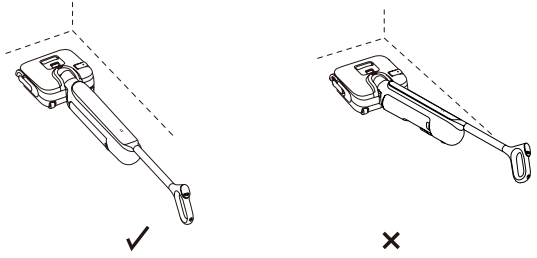
Alterar o modo

- Prima o botão ↻ para percorrer os modos padrão, vapor, absorção de água e o modo de potência.

Modo padrão	Modo de vapor	Modo de absorção de água	Modo de potência
Limpeza de manchas diárias	Limpeza de manchas difíceis com pulverização de vapor a alta temperatura	Limpeza de manchas de água e recolha rápida de água (não se destina a aspirar pó)	Limpeza de manchas resistentes com uma potência de aspiração mais forte

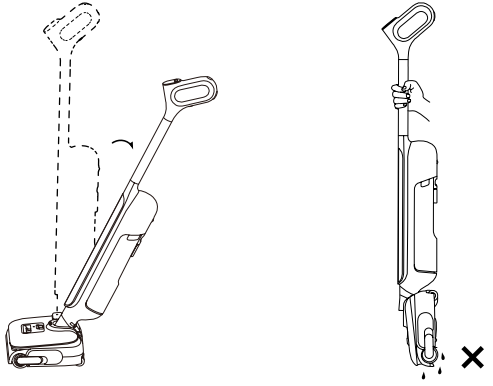
PRECAUÇÕES:

- Não rode o aspirador de um lado para o outro enquanto estiver na horizontal para impedir a elevação da escova de chão ou a saída de água suja.
- Assim que o modo de vapor for ativado, será necessário algum tempo para o pré-aquecimento. O vapor será emitido de maneira contínua após a conclusão do pré-aquecimento.

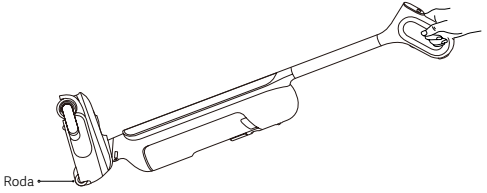


Pausar/desligar

1. Durante o funcionamento do aspirador, pise a escova de chão com um pé e coloque o aspirador na posição vertical para interromper o funcionamento, ou prima o botão ⏻ para desligá-lo. O aspirador continua a funcionar durante alguns segundos antes de desligar-se, para evitar resíduos de água suja. Coloque o aspirador novamente na estação de carregamento de limpeza automática quando parar de trabalhar por completo.
   Notas:
   - Pode cair sujidade se a escova de chão não estiver em contacto com o chão quando o aspirador atravessa a ombreira de uma porta durante o seu funcionamento, o que é normal.
   - Coloque corretamente o aspirador na estação de carregamento de limpeza automática depois de utilizá-lo para impedir que o aspirador caia devido a um posicionamento incorreto.
   - Não levante o aspirador totalmente na vertical, para evitar que a água suja derrame.



2. Quando o aspirador estiver em pausa ou desligado, puxe a pega para trás e utilize a roda para deslocá-lo para a estação de carregamento de limpeza automática para armazenamento, carregamento e limpeza automática.

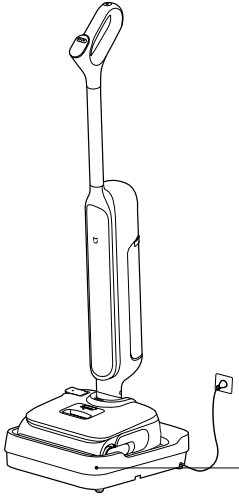


Limpeza automática

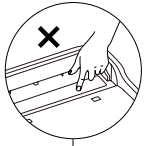
- Quando o aspirador estiver a carregar e o nível da bateria for de, pelo menos, 1 barra, prima o botão para iniciar a limpeza automática e a secagem padrão, ou mantenha premido o botão durante 3 segundos para iniciar a limpeza automática e a secagem rápida.
- Depois da limpeza automática, a secagem é iniciada automaticamente para evitar odores. A limpeza automática dura cerca de 7 minutos, a secagem rápida dura aproximadamente 5 minutos e a secagem padrão dura aproximadamente 60 minutos. Durante a secagem padrão, a escova rotativa gira intermitentemente.
- Durante a limpeza automática, prima o botão ou para interromper o funcionamento do aspirador. Durante o processo de secagem, prima o botão para interromper o funcionamento do aspirador; prima o botão para colocar o aspirador em pausa e prima novamente o botão num intervalo de 25 segundos para retomar a secagem.

  Notas:
  - É recomendável efetuar a limpeza automática e a secagem padrão após cada limpeza do chão.
  - Limpe o reservatório de água suja imediatamente após a limpeza automática para evitar odores.
  - Durante a limpeza automática, o aspirador limpa principalmente a escova rotativa e as tubagens de água. É recomendável efetuar a limpeza frequente das peças que não podem ser limpas pela limpeza automática, como a lâmina do rodo e o bocal.
  - A limpeza automática é interrompida automaticamente quando o reservatório de água suja está cheio e é retomada quando o reservatório de água suja é esvaziado e reinstalado.
  - Durante a limpeza automática ou a secagem da escova rotativa, é gerado vapor de água no reservatório de água limpa, o que é normal.

  PRECAUÇÃO:
  - Durante a limpeza automática ou a secagem da escova rotativa, não toque na escova de chão nem na estação de carregamento de limpeza automática, para evitar queimaduras.

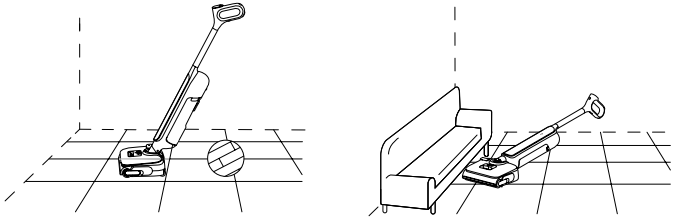


Não toque na estação de carregamento de limpeza automática.

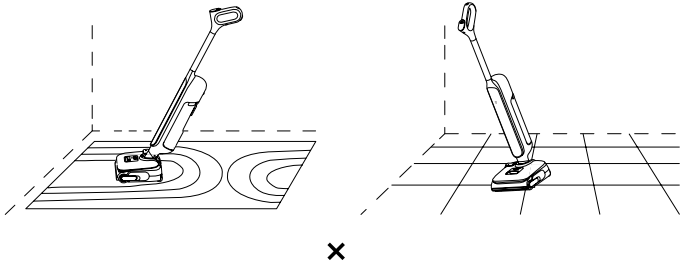


Cenários de utilização

- O aspirador pode ser utilizado para limpar vários tipos de pisos de superfície dura, como madeira, mosaico e mármore.
- O aspirador pode ser colocado na horizontal a 180°, o que é ideal para a limpeza do chão por baixo de mobília.



PRECAUÇÕES:
- Não utilize o aspirador em superfícies de tecido, como tapetes e mantas.
- Não incline o aspirador para a frente nem o abane com demasiada força durante a limpeza para evitar a saída de água suja da máquina e não causar danos.



Cuidados e manutenção

PRECAUÇÃO: limpe e efetue a manutenção do aspirador depois de desligá-lo.

Intervalo de manutenção

Nota: os intervalos de manutenção recomendados abaixo servem apenas de referência e podem variar consoante a utilização real.

Nome da peça	Intervalo de manutenção recomendado
Reservatório de água suja (incluindo o cesto de filtragem e o sensor do nível de água)	Efetue a limpeza após cada utilização.
Tubo de água suja	Efetue a limpeza quando solicitado pelas respetivas mensagens de voz.
Separador de água e ar	Limpe e verifique após cada utilização.
Escova rotativa	Efetue a limpeza automática após cada utilização.
Escova de chão	Limpe uma vez por semana ou conforme necessário, dependendo do nível de sujidade.
Filtro	
Estação de carregamento de limpeza automática	

Intervalo de substituição

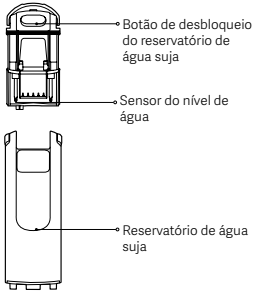
Nota: os intervalos de substituição recomendados abaixo servem apenas de referência. As peças devem ser substituídas atempadamente se estiverem danificadas.

Nome da peça	Intervalo de substituição recomendado
Escova rotativa	Uma vez a cada 3 a 6 meses
Filtro	Uma vez a cada 6 a 12 meses

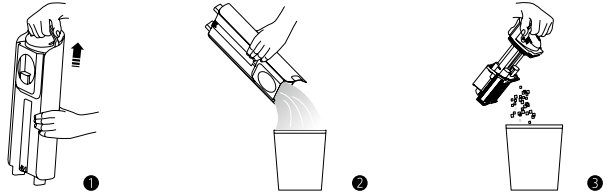
Limpar o reservatório de água suja

1. Prima o botão de desbloqueio do reservatório de água suja e puxe a pega do reservatório para fora para remover o reservatório.

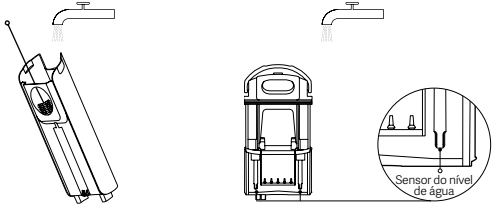




2. Segure na pega do cesto de filtragem e puxe-a para cima para remover o cesto e, em seguida, despeje a água suja e os detritos.

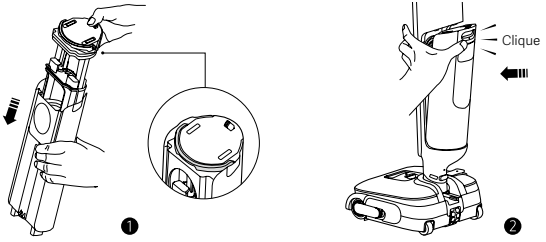


3. Enxague o reservatório de água suja, o cesto de filtragem e o sensor do nível de água até estarem limpos.
   Notas:
   - A escova de limpeza pode ser utilizada para auxiliar na limpeza.
   - Limpe o sensor do nível de água com frequência para evitar que a acumulação de sujidade afete a precisão da deteção.



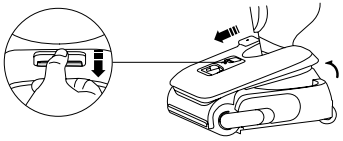
Reservatório de água suja | Cesto de filtragem

4. Volte a instalar o cesto de filtragem e certifique-se de que a pega do cesto de filtragem está colocada corretamente. Em seguida, volte a instalar o reservatório de água suja no aspirador corretamente até ouvir um som de encaixe.

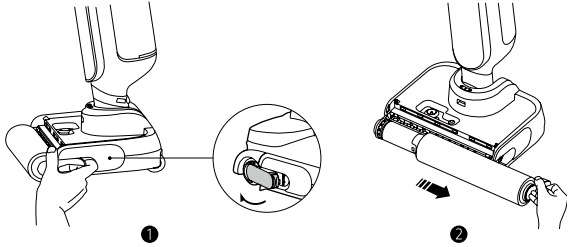


Limpar a escova de chão

1. Mantenha premido o botão de desbloqueio do reservatório de água limpa e puxe o reservatório de água limpa para cima para removê-lo.



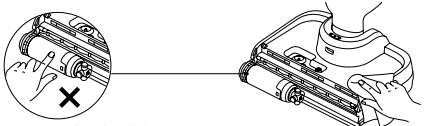
2. Prima o fecho da escova rotativa e puxe a escova para fora para removê-la.
   Notas:
   - Não remova a escova rotativa enquanto o aspirador estiver na estação de carregamento de limpeza automática.
   - A pega da escova rotativa é removível. Se a pega cair quando a escova rotativa estiver a ser removida, volte a instalar a pega.



3. Enxague a parte posterior do reservatório de água limpa e a escova rotativa com água da torneira até estarem limpos.
   Nota: não exponha a escova rotativa à luz solar direta.

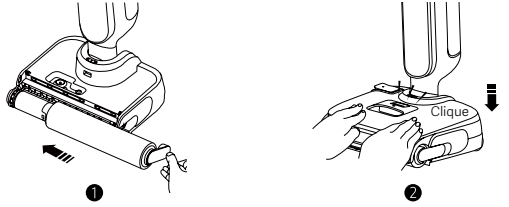


4. Limpe a escova de chão e os objetos estranhos que bloqueiam o bocal com um pano seco ou uma toalha de papel.
   Notas:
   - Não enxague a escova de chão.
   - Não toque na caixa de velocidades logo depois de utilizar o aspirador, para evitar queimaduras devido à alta temperatura.



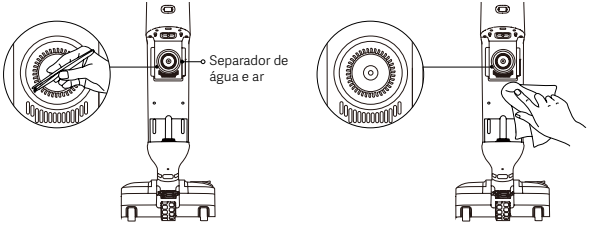
Não toque na caixa de velocidades.

5. Volte a instalar a escova rotativa e o reservatório de água limpa por ordem. Quando voltar a instalar o reservatório de água limpa, alinhe-o com as ranhuras até ouvir um som de encaixe.
6. Após a limpeza, coloque o aspirador de novo na estação de carregamento de limpeza automática e efetue a limpeza automática e a secagem para evitar odores.



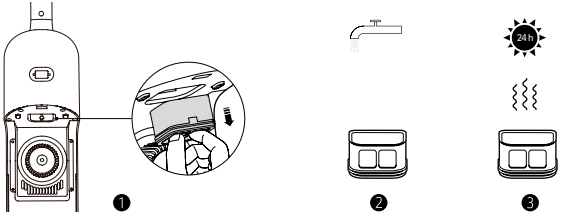
Limpar o separador de água e ar

Retire o reservatório de água suja e verifique as folgas à volta do separador de água e ar. Se encontrar objetos estranhos nas folgas, utilize uma pinça ou outras ferramentas para removê-los. É normal encontrar uma pequena quantidade de água suja à volta do separador de água e ar. Limpe a água suja.



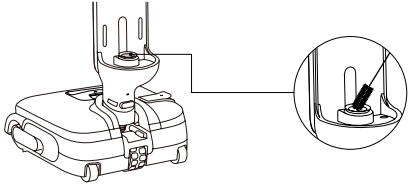
Limpar o filtro

Puxe o filtro para fora da área acima da ranhura de instalação no reservatório de água suja, conforme ilustrado. Enxague o filtro com água da torneira até estar limpo, deixe-o secar por completo ao ar e volte a instalá-lo no aspirador para evitar odores.



Limpar o tubo de água suja

Remova o reservatório de água suja e limpe o tubo de água suja com a escova de limpeza, conforme ilustrado.

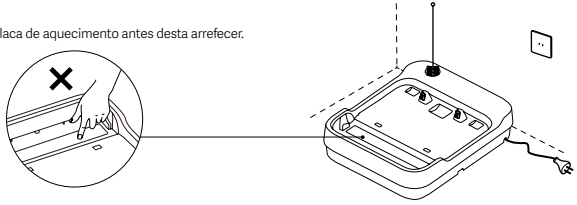


Limpar a estação de carregamento de limpeza automática

Após a limpeza automática, é normal detetar uma pequena quantidade de água suja na estação de carregamento de limpeza automática. Limpe a água suja.
PRECAUÇÃO: Certifique-se de que a estação de carregamento de limpeza automática é limpa depois de ser desligada da tomada e arrefecer.
Notas:

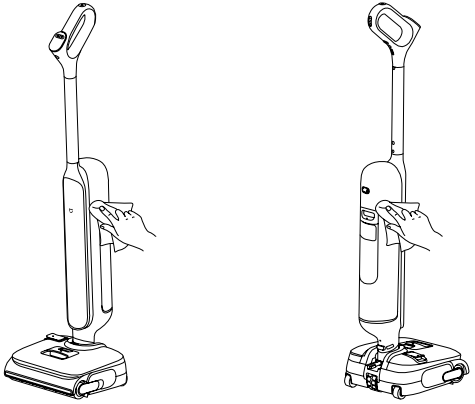
- O produto liberta ar quente pela saída de ar durante a secagem da escova rotativa. Limpe prontamente a saída de ar para evitar obstruções.
- Não enxague a estação de carregamento de limpeza automática diretamente com água para evitar curtos-circuitos.

Não toque na placa de aquecimento antes desta arrefecer.



Limpar o aspirador

Coloque o aspirador na posição vertical e limpe-o com um pano seco ou toalhita de papel.



Resolução de problemas

Se o aspirador não funcionar corretamente, as informações de avaria serão apresentadas no ecrã e indicadas através de mensagens de voz. É recomendável consultara tabela abaixo para a resolução de problemas. Se os erros relacionados persistirem após seguir as soluções abaixo, contacte a equipa do serviço de pós-venda atempadamente.

Ícone de erro	Mensagem de voz de erro	Solução
	O reservatório de água suja está cheio. Limpe-o.	Limpe o reservatório de água suja e reinstale-o.
⚠	O reservatório de água limpa tem pouca água. Adicione água.	Adicione água ao reservatório de água limpa antes da utilização.
	A entrada de ar está obstruída. Limpe o tubo de água suja e o reservatório de água suja.	Verifique se o bocal da escova de chão, o tubo de água suja e o reservatório de água suja estão obstruídos. Se estiver, limpe a área obstruída.
	A escova rotativa tem objetos estranhos presos. Verifique e limpe-a.	Verifique e limpe a barra de escova rotativa.
	Código de erro	Contacte a equipa do serviço de pós-venda.

Problemas frequentes

Problemas frequentes	Causa provável	Solução
O aspirador não funciona.	A bateria está descarregada.	Carregue totalmente o aspirador antes de utilizá-lo.
	A proteção contra sobreaquecimento da bateria foi acionada.	Aguarde que a temperatura da bateria regresse ao normal e tente novamente.
	O reservatório de água limpa, o reservatório de água suja ou a escova rotativa não está instalada.	Instale corretamente o reservatório de água limpa, o reservatório de água suja ou a escova rotativa.
	O reservatório de água suja está cheio.	Limpe o reservatório de água suja e reinstale-o.
	O reservatório de água limpa está vazio.	Adicione água ao reservatório de água limpa e volte a instalar o reservatório.
	O bocal da escova de chão ou o tubo de água suja está obstruído.	Limpe o bocal da escova de chão ou o tubo de água suja.
	A escova rotativa tem objetos estranhos presos.	Limpe a escova rotativa.
A água suja não é recolhida corretamente.	O filtro não está instalado.	Instale o filtro.
É acionado um alerta falso relativo a um reservatório de água suja cheio.	O sensor do nível de água está sujo.	Limpe o sensor do nível de água.
Não é possível carregar o aspirador.	A estação de carregamento de limpeza automática não está ligada à corrente.	Ligue-a corretamente na fonte de alimentação.
	O aspirador não está posicionado corretamente.	Posicione corretamente o aspirador na estação de carregamento de limpeza automática e certifique-se de que o aspirador está na vertical.
	Os pontos de contacto para carregamento estão sujos.	Desligue o aspirador, limpe os pontos de contacto para carregamento e tente novamente.
Não existe qualquer mensagem de voz.	A funcionalidade de mensagens de voz está desativada.	Prima o botão ◁.
O aspirador não consegue efetuar a limpeza automática.	O reservatório de água limpa está vazio.	Adicione água ao reservatório de água limpa e volte a instalar o reservatório.
	O reservatório de água limpa não está instalado.	Instale novamente o reservatório de água limpa.
	O reservatório de água suja está cheio.	Limpe o reservatório de água suja e reinstale-o.
	O reservatório de água suja não está instalado.	Instale novamente o reservatório de água suja.
	A bateria está fraca ou descarregada.	Carregue totalmente o aspirador e tente novamente.
	A estação de carregamento de limpeza automática não está ligada à corrente.	Ligue-a corretamente na fonte de alimentação.

Especificações

Aspirador de pó e líquidos sem fio Mijia 5 Pro

Nome: Aspirador de pó e líquidos	Modelo: F302HW
Tensão nominal: 21,6 V ⎓	Potência nominal: 400 W
Tensão de carregamento: 26,5 V ⎓	Peso líquido: 8,34 kg
Consumo de energia: Modo de espera: ≤ 0,5 W	Tempo para entrar na condição: Modo de espera: ≤ 20 min

Estação de carregamento de limpeza automática

Modelo: F302HW-JZ	Potência nominal: 1000 W
Entrada nominal: 220 – 240 V~ 50/60 Hz	Saída nominal: 26,5 V ⎓ 1 A

Aviso ambiental

O conjunto de bateria de iões de lítio recarregável integrado neste aspirador contém produtos químicos que podem poluir o ambiente.
Antes de eliminar o aspirador, remova a bateria e, em seguida, elimine-a num local de reciclagem adequado.
- A bateria tem de ser removida do aparelho antes de ser eliminada.
- Quando retirar a bateria, o aparelho deve ser desligado da corrente elétrica.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

Precauções:
- Certifique-se de que o aspirador está desligado da corrente e que a bateria está totalmente descarregada antes de proceder à remoção da bateria.
- Leve a bateria removida para um centro de reciclagem profissional para eliminá-la corretamente.
- Não deixe a bateria num ambiente de alta temperatura; caso contrário, pode explodir.
- No caso de fugas da bateria, evite o contacto com o líquido. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave com água em abundância e procure um médico de imediato.

Procedimento de remoção da bateria (As informações seguintes aplicam-se apenas à eliminação deste produto e não fazem parte das instruções normais de funcionamento.)
1. Mantenha premido o botão de desencaixe da pega com uma ferramenta não afiada e puxe a pega para cima para removê-la.
2. Retire o reservatório de água suja e os parafusos no aspirador.
3. Force a abertura da trava da tampa dianteira a partir da folga entre a tampa dianteira e o anel, utilizando uma ferramenta não afiada. Em seguida, retire a tampa dianteira.
4. Retire os parafusos do anel. Em seguida, retire o anel e a respetiva tampa superior, a caixa superior e a estrutura dianteira.
5. Retire os parafusos da tampa do conjunto de bateria, force a abertura da trava na tampa com uma ferramenta não afiada e retire a tampa.
6. Retire o conetor de cablagem entre o conjunto de bateria e a PCB para desinstalar o conjunto de bateria.

AVISO DE GARANTIA

A PRESENTE GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS ESPECÍFICOS, PODENDO USUFRUIR DE OUTROS DIREITOS PREVISTOS PELA LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO. DE FACTO, NOUTROS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, O DIREITO DOS CONSUMIDORES PODE IMPOR UM PERÍODO DE GARANTIA MÍNIMO. A NÃO SER QUE PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA NEM SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE POSSA TER. PARA UMA COMPREENSÃO COMPLETA DOS SEUS DIREITOS, ACONSELHAMOS QUE CONSULTE A LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

1. GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO
   A XIAOMI garante que os Produtos não apresentam quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização e de acordo com o respetivo manual do utilizador do Produto durante o Período de Garantia. Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   A Xiaomi garante ao comprador original que o seu Produto Xiaomi não apresentam quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização durante o período mencionado acima.
   A Xiaomi não assegura que o funcionamento do Produto seja contínuo ou sem erros.
   A Xiaomi não se responsabiliza por danos resultantes do incumprimento das instruções associadas à utilização do Produto.
2. SOLUÇÕES
   Se for encontrado um defeito no hardware e apresentada uma reclamação válida à Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o produto sem cobrança adicional; (2) substituirá o Produto; ou (3) efetuará o reembolso do Produto, excluindo potenciais custos de envio.
3. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA
   Para obter o serviço de garantia, terá de entregar o Produto na sua embalagem original ou em embalagem semelhante que forneça o mesmo nível de proteção do Produto, na morada especificada pela Xiaomi. Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi poderá exigir a apresentação de comprovativos ou de provas de compra e/ou o cumprimento de requisitos de registo antes de obter o serviço de garantia.
4. EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES
   Salvo se estipulado em contrário pela Xiaomi, a presente Garantia Limitada aplica-se apenas ao Produto fabricado por ou para a Xiaomi, que seja identificável pelas marcas registadas, pelo nome comercial ou pelo logótipo "Xiaomi" ou "Mi".
   A Garantia Limitada não se aplica a quaisquer (a) danos que resultem de atos da natureza ou causas de força maior, por exemplo, trovoadas, tornados, inundações, incêndios, terramotos ou outras causas externas; (b) casos de negligência; (c) casos de utilização comercial; (d) alterações ou modificações a qualquer parte do Produto; (e) danos causados pela utilização conjunta com produtos que não sejam da Xiaomi; (f) danos causados por acidente, abuso ou má utilização; (g) danos causados pela utilização do Produto para outros fins que não os permitidos ou pretendidos pela Xiaomi ou com voltagem ou fonte de alimentação inadequadas; ou (h) danos causados por atividades de assistência (incluindo atualizações e expansões) desempenhadas por indivíduos que não sejam representantes da Xiaomi.
   É da sua responsabilidade efetuar cópias de segurança de quaisquer dados ou outros materiais que possa ter armazenado ou mantido no Produto. É provável que os dados, o software ou outros materiais existentes no equipamento sejam perdidos ou reformatados durante o processo de assistência, pelo que a Xiaomi não se responsabilizará por quaisquer danos ou perdas.
   Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a efetuar qualquer modificação, extensão ou adenda à presente Garantia Limitada. Se algum termo for considerado ilegal ou inexequível, a legalidade e validade dos restantes termos não deverão ser afetadas nem prejudicadas.
   Exceto se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original.
   Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas garantias presentes. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias de um retalhista não oficial que tenha vendido o produto. Assim sendo, a Xiaomi aconselha-o a contactar o retalhista a quem comprou o Produto.
   As garantias presentes não se aplicam em Hong Kong nem em Taiwan.
5. GARANTIAS IMPLÍCITAS
   Exceto se proibido pela legislação aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a um finalidade específica) serão limitadas à duração máxima da presente garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem a imposição de limites na duração de uma garantia implícita, por isso, a limitação acima referida não será aplicada nesses casos.
6. LIMITAÇÃO DE DANOS
   Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi não será responsável por quaisquer danos provocados por acidentes, danos indiretos, especiais ou consequentes, incluindo, sem limitação, danos por eventuais perdas de lucros, rendimentos ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia ou condição expressa ou implícita ou danos verificados ao abrigo de qualquer teoria legal, mesmo quando a Xiaomi tiver sido informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos ou consequentes, pelo que a limitação acima poderá não ser aplicável no seu caso.
7. CONTACTOS DA XIAOMI
   Para clientes, visite o site:https://www.mi.com/global/support/warranty
   A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.

Інструкції з безпеки

Цей продукт призначено тільки для побутового використання. Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

- Приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старші та особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань під наглядом чи відповідно до інструкції щодо безпечного використання приладу за умови, що вони усвідомлюють пов'язані із цим ризики й небезпеку. Дітям заборонено гратися з приладом, а також без нагляду здійснювати його очищення й користувацьке технічне обслуговування.
- Потрібно стежити, щоб діти не гралися з приладом.
- Заміну акумулятора цього приладу має здійснювати лише спеціаліст.
- Не піддавайте прилад або акумулятор впливу надмірних температур.
- Пам'ятайте про ризик короткого замикання клем приладу, що працює від акумулятора, або короткого замикання акумулятора металевими предметами.
- Щоб зменшити ризик пожежі, вибуху або травмування, перед використанням перевірте адаптер живлення на наявність пошкоджень.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, його мають замінити фахівці виробника, сервісний центр чи організація з аналогічними функціями, щоб уникнути загроз безпеці.
- Використовуйте лише адаптер живлення F302HW-JZ.
- Заборонено спрямовувати рідину або пару до обладнання, що містить електричні компоненти, наприклад, усередину духовок.
- Цей продукт призначено тільки для використання в приміщенні. Заборонено використовувати чи встановлювати його просто неба, у промислових або комерційних середовищах.
- Якщо прилад найде на шнур живлення, може виникнути небезпечна ситуація.
- Після використання або під час проведення технічного обслуговування від'єднайте продукт від джерела живлення.
- Заборонено заряджати чи зберігати продукт поблизу джерел тепла та у вологих місцях, наприклад, біля батареї опалення, на кухні чи у ванній кімнаті.
- Заборонено торкатися штекера або будь-якої електричної частини мокрими руками.
- Використовуйте тільки запасні частини, схвалені компанією Xiaomi.
- Перед установленням, знаттям або заміною будь-яких аксесуарів, чищенням чи обслуговуванням продукту обов'язково вимкніть його та від'єднайте від джерела живлення, щоб уникнути травмування.
- Заборонено закривати вхідний і вихідний отвори для повітря, щоб запобігти пошкодженню пилососа через його перегрівання.
- Не кладіть жодних предметів на насадку продукту.
- Заборонено використовувати продукт, якщо будь-який його аксесуар пошкоджено або встановлено неправильно.
- Якщо необхідно підняти або перенести продукт, переконайтеся, що він вимкнений, щоб уникнути травмування.
- Заборонено додавати очисну піну в резервуар для чистої води, оскільки це може спричинити пошкодження.
- Під час використання продукту тримайте його рухомі частини, наприклад, щітку для підлоги, якомога далі від людей і домашніх тварин.
- Якщо продукт використовується для чищення сходів, обов'язково звертайте увагу на особисту безпеку.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання дрібного пилу, наприклад, пилу від гіпсокартону або попелу з каміна.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання матеріалів, що димляться або горять, як-от розпалене деревне вугілля, недопалки або сірники.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання гострих або твердих предметів, зокрема скла, цвяхів, гвинтів або монет.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання дуже замаслених, липких або пігментованих плям, зокрема від крему для взуття, фарби або пігментів.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин, зокрема бензину, або будь-яких токсичних розчинів, як-от хлорний відбілювач, аміак або засіб для очищення водостоків.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання тонера або чорнила, що використовується в лазерних принтерах або копіювальних апаратах, оскільки це може спричинити пожежу або вибух.
- Не спирайте продукт на нестійкі предмети, як-от стільці або столи, оскільки він може впасти й спричинити пошкодження або травмування.
- Заборонено струшувати пилосос зверху вниз або сильно його вдаряти, оскільки у двигун може потрапити брудна вода.
- Не кладіть пилосос на бік і не нахиляйте його вперед, коли в резервуарі для брудної води є вода, щоб запобігти проникненню брудної води у двигун і його пошкодженню.
- Не занурюйте пилосос, рукоятку, щітку для підлоги або самоочисну зарядну док-станцію у воду або інші рідини. Після очищення частин, що підлягають миттю, переконайтеся, що вони повністю висохли на повітрі, перш ніж встановлювати їх на місце.
- Заборонено використовувати продукт, якщо його насадку заблоковано. Регулярно очищайте насадку від пилу, ворсу, волосся та іншого сміття. Якщо цього не робити, потік повітря стане слабшим.
- Регулярно очищайте щітку для підлоги, резервуар для брудної води та трубопровід брудної води, щоб уникнути зменшення потужності всмоктування та перегрівання двигуна через закупорювання. Інакше це може призвести до скорочення терміну служби пилососа.
- У разі виникнення проблеми з продуктом, наприклад, перегрівання, виникнення аномального шуму, появи запаху чи зменшення потужності всмоктування, зверніться до офіційного відділу післяпродажного обслуговування. Заборонено ремонтувати пристрій самостійно.
- Ремонт пилососа має виконуватися тільки відділом післяпродажного обслуговування, щоб гарантувати безпеку під час його використання.
- Заборонено використовувати акумулятори сторонніх виробників.
- Чітко дотримуйтеся вказівок, наведених у цьому посібнику користувача, і заряджайте пилосос за температури навколишнього середовища від 6 °C до 40 °C. Неправильне заряджання може призвести до пошкодження акумулятора.
- Використовуйте цей пристрій лише згідно з посібником користувача. Користувач несе відповідальність за будь-які збитки, які можуть виникнути внаслідок неправильного використання цього продукту.
- Перед використанням повністю вставте штепсельну вилку продукту в розетку живлення та переконайтеся в належному контакту з розеткою.
- Якщо потрібна розетка живлення з подовжувачем, переконайтеся, що така конструкція відповідає національним стандартам.
- Якщо продукт видає незвичні звуки, з'являються неприємні запахи, перегрівається або виникають інші проблеми, негайно припиніть його використовувати й від'єднайте від джерела живлення.
- Користувачам не потрібно виконувати жодних дій, щоб перемикати живлення між частотами 50 і 60Гц. Продукт самостійно налаштовується на обидві частоти.

Попередження про пожежну небезпеку.

Заборонено наносити будь-які ароматизатори на фільтр пилососа. Відомо, що ці продукти містять легкозаймисті хімічні речовини, які можуть спричинити загоряння пилососа.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

- Використовуйте тільки адаптер живлення, що постачається разом із цим приладом.
- Сумарне номінальне значення струму продуктів, під'єднаних до розетки живлення через подовжувач, не має перевищувати номінальне значення струму оригінальної стаціонарної розетки або ланцюга.
- Заборонено використовувати продукт поблизу легкозаймистих або вибухонебезпечних речовин чи в подібних середовищах.
- Заборонено розбирати продукт чи змінювати його внутрішню проводку, компоненти або захисні пристрої.
- Не від'єднуйте продукт від електромережі, тягнучи за шнур живлення.
- Не подавайте живлення на продукт через патрон для лампи, оснащений розеткою живлення.

Призначено для використання лише в приміщенні

Ознайомтеся з інструкцією перед початком використання

Інформація про відповідність вимогам

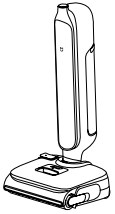
Декларація про відповідність директивам ЄС

Ми, компанія Сяомі Коммунікейшінс Ко., Лтд., заявляємо, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст декларації про відповідність директивам ЄС наведено за посиланням: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Інформація про утилізацію та переробку відходів електричного та електронного обладнання

Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відпрацьованим електричним і електронним обладнанням (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), яке слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, відпрацьоване обладнання потрібно здавати для подальшої переробки до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про місцезнаходження та умови роботи таких пунктів збору звертайтеся до компанії, що їх встановлює, або до місцевих органів влади.

Комплектація



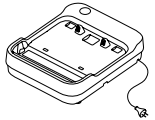
Пилосос



Рукоятка



Щітка для чищення



Самоочисна зарядна док-станція



Ілюстрована інструкція

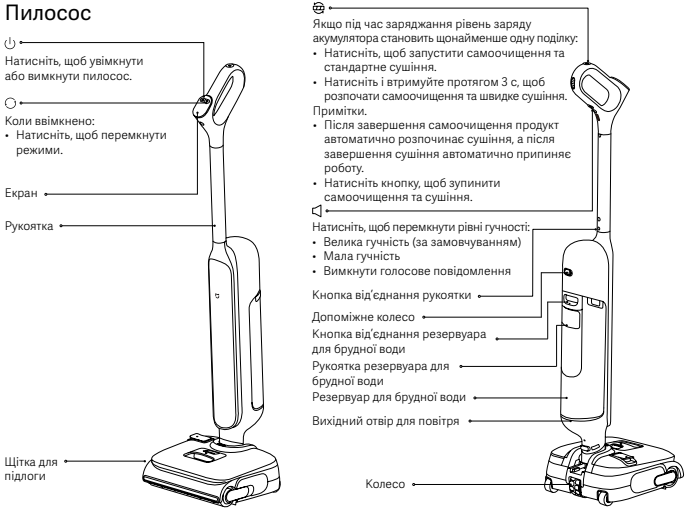


Посібник користувача

Примітка. Зображення виробу, аксесуарів та інтерфейсу користувача, наведені в цьому посібнику, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися внаслідок подальшого вдосконалення.

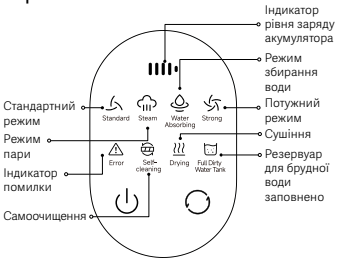
Опис продукту

Пилосос

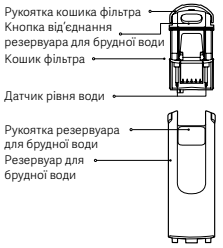


Опис продукту

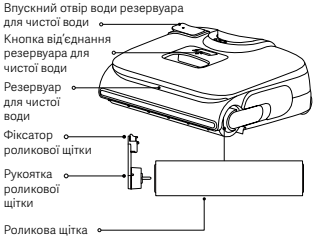
Екран



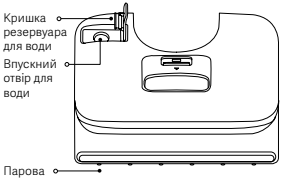
Резервуар для брудної води



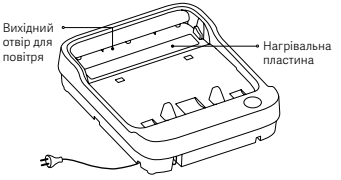
Щітка для підлоги



Резервуар для чистої води



Самоочисна зарядна док-станція





Як використовувати

Установлення рукоятки

Вертикально вставте рукоятку в корпус пилососа. Ви маєте почути звук клацання.
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Після встановлення переконайтеся, що рукоятку надійно закріплено на місці.

Від'єднання рукоятки

Негострим інструментом, наприклад, паличкою, натисніть і втримуйте кнопку від'єднання рукоятки, а потім потягніть рукоятку вертикально догори, щоб витягти її.



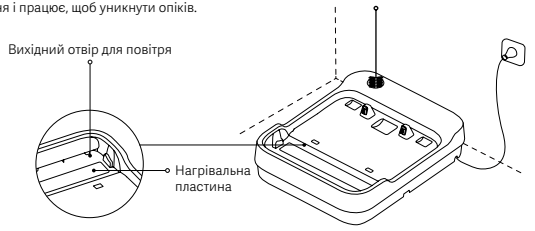
Установлення рукоятки

Розміщення самоочисної зарядної док-станції

Розташуйте самоочисну зарядну док-станцію на рівній підлозі, а потім під'єднайте її до джерела живлення.
Примітки.

- Заборонено заряджати чи зберігати продукт поблизу джерел тепла та у вологих місцях, наприклад, біля батареї опалення, на кухні чи у ванній кімнаті.
- Під час сушіння роликової щітки продукт видуває гаряче повітря через вихідний отвір для повітря. Якнайшвидше очистьте вихідний отвір для повітря, щоб уникнути закупорювання.
- Не промивайте самоочисну зарядну док-станцію водою, щоб уникнути короткого замикання.

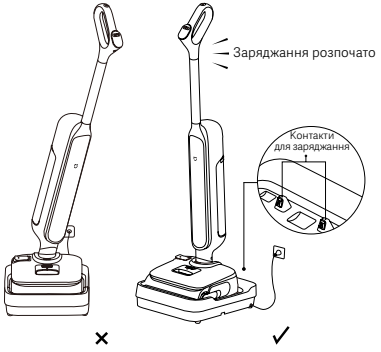
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Заборонено торкатися самоочисної зарядної док-станції, коли вона під'єднана до джерела живлення і працює, щоб уникнути опіків.



Заряджання

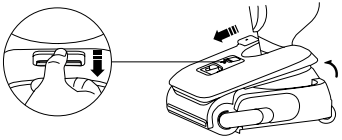
Після під'єднання самоочисної зарядної док-станції до джерела живлення зіставте контакти для заряджання на нижній поверхні щітки для підлоги із відповідними контактами для заряджання док-станції. Переконайтеся, що пилосос розташовано вертикально. Коли ви почуєте голосове повідомлення про початок заряджання, це означає, що пилосос перебуває в стані заряджання.
Примітки.

- Повністю заряджайте продукт перед першим використанням і після кожного використання. Повне заряджання триває приблизно 5 годин.
- Як показано на рисунку, пилосос не зможе заряджатися, якщо він нахилений ліворуч або праворуч на самоочисній зарядній док-станції. Розташуйте його правильно.

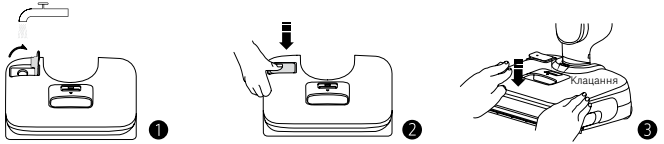


Додавання води

1. Натисніть кнопку від'єднання резервуара для чистої води, а потім потягніть резервуар для чистої води догори, щоб вийняти його.



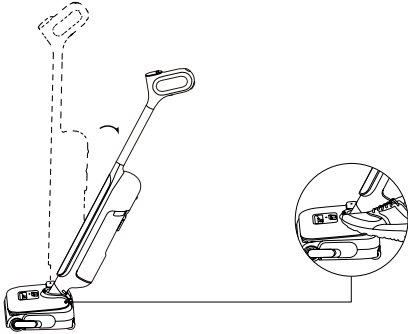
2. Відкрийте кришку резервуара для чистої води, повільно наповніть його чистою водою, а потім закрийте кришку належним чином. Належним чином встановіть резервуар для чистої води в корпус пилососа. Ви маєте почути звук клацання.



Примітка. Заборонено додавати гарячу воду в резервуар для води, оскільки це може призвести до його деформування.

Увімкнення

1. Зніміть пилосос із самоочисної зарядної док-станції, наступіть однією ногою на щітку для підлоги й потягніть рукоятку назад, щоб нахилити пилосос.
2. Натисніть кнопку ⏻, щоб увімкнути пилосос.



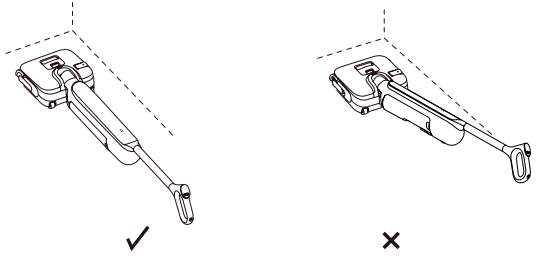
Перемикання режимів

- Натисніть кнопку ◯, щоб перемикатися між стандартним режимом, режимом пари, потужним режимом і режимом збирання води.

Стандартний режим	Режим пари	Режим збирання води	Потужний режим
Щоденне видалення плям	Видалення стійких плям за допомогою розпилення пари високої температури	Видалення плям від води та швидке збирання води (не підходить для сухого прибирання пилу)	Видалення стійких плям за допомогою підвищеної потужності всмоктування

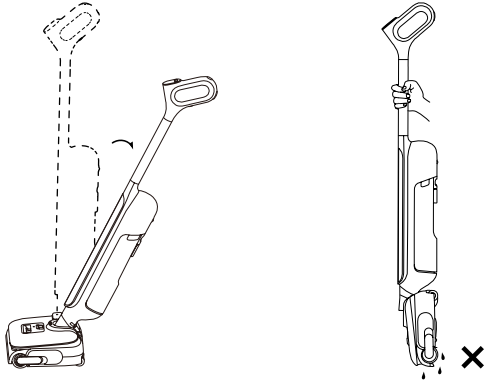
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.

- Не повертайте пилосос із боку в бік, коли він розташований горизонтально, щоб запобігти підійманню щітки для підлоги або виливанню брудної води.
- Після ввімкнення режиму пари потрібен деякий час для прогрівання. Після завершення прогрівання розпочнеться рівномірне подавання пари.

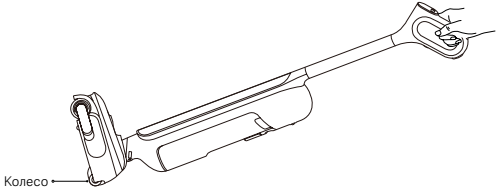


Призупинення / вимкнення

1. Під час роботи пилососа наступіть однією ногою на щітку для підлоги, щоб розташувати пилосос вертикально і призупинити прибирання, або натисніть кнопку ⏻, щоб вимкнути його. Перед вимкненням пилосос працюватиме ще кілька секунд, щоб не залишилося слідів від брудної води. Коли пилосос повністю припинить роботу, помістіть його на самоочисну зарядну док-станцію.
   Примітки.
   - Коли пилосос перетинає дверний поріг, щітка для підлоги дещо піднімається над підлогою, і з неї може висипатися бруд. Це нормальне явище.
   - Після використання правильно помістіть пилосос на самоочисну зарядну док-станцію, щоб він не перекинувся через неправильне встановлення.
   - Не підіймайте пилосос вертикально, щоб із нього не витекла брудна вода.



2. Після призупинення роботи чи вимикання пилососа потягніть рукоятку назад і за допомогою колеса пересуньте пилосос до самоочисної зарядної док-станції для зберігання, заряджання та самоочищення.

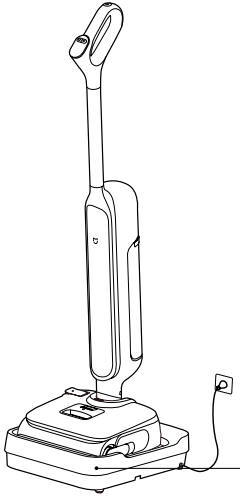


Самоочищення

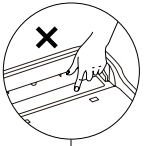
- Якщо під час заряджання пилососа рівень заряду акумулятора становить одну або кілька поділок, натисніть кнопку , щоб розпочати самоочищення та стандартне сушіння, або натисніть і втримуйте кнопку упродовж 3 с, щоб розпочати самоочищення та швидке сушіння.
- Сушіння розпочинається автоматично одразу після самоочищення, щоб запобігти появі неприємних запахів. Самоочищення триває приблизно 7 хвилин, швидке сушіння триває приблизно 5 хвилин, а стандартне сушіння триває приблизно 60 хвилин. Під час стандартного сушіння роликова щітка періодично обертається.
- Під час самоочищення натисніть кнопку або , щоб зупинити пилосос. Під час сушіння натисніть кнопку , щоб зупинити роботу пилососа. Натисніть кнопку , щоб призупинити роботи пилососа, а через 25 с знову натисніть кнопку , щоб продовжити сушіння.

  Примітки.
  - Радимо виконувати самоочищення та стандартне сушіння після кожного прибирання підлоги.
  - Швидко очищайте резервуар для брудної води після самоочищення, щоб запобігти появі неприємних запахів.
  - Самоочищення призначено переважно для очищення роликової щітки та трубопроводів. Радимо регулярно чистити компоненти, які не піддаються самоочищенню, зокрема гумовий скребок і насадку.
  - Самоочищення автоматично призупиняється, коли наповнюється резервуар для брудної води, і поновлюється після його спорожнення та встановлення на місце.
  - Під час самоочищення або сушіння роликової щітки в резервуарі для чистої води утворюється водяна пара. Це нормальне явище.

  ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.
  - Під час самоочищення або сушіння роликової щітки не торкайтеся щітки для підлоги та самоочисної зарядної док-станції, щоб уникнути опіків.

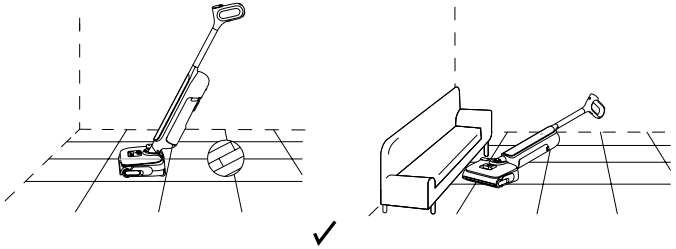


Не торкайтеся самоочисної зарядної док-станції.

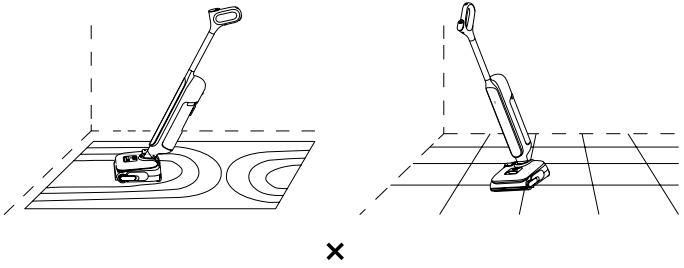


Сценарій використання

- Пилосос можна використовувати для очищення різних типів підлоги із твердим покриттям, наприклад, дерев'яної, кахельної або мармурової.
- Пилосос можна розкласти під кутом 180°, що зручно для прибирання підлоги під меблями.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.
- Заборонено використовувати пилосос для очищення тканих виробів, зокрема килимів або ковдр.
- Не нахиляйте пилосос уперед і не струшуйте сильно під час прибирання, щоб запобігти його пошкодженню через потрапляння всередину брудної води.



Догляд і технічне обслуговування

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Виконуйте очищення та технічне обслуговування пилососа після його вимкнення.

Періодичність технічного обслуговування

Примітка. Зазначена нижче періодичність технічного обслуговування наведена лише для довідки. Вона може бути іншою залежно від фактичного використання.

Назва компонента	Рекомендована періодичність технічного обслуговування
Резервуар для брудної води (разом із кошиком фільтра й датчиком рівня води)	Очищайте після кожного використання.
Трубопровід брудної води	Очищайте, коли пролунають відповідні голосові повідомлення.
Сепаратор води та повітря	Перевіряйте й очищайте після кожного використання.
Роликова щітка	Виконуйте самоочищення після кожного використання.
Щітка для підлоги	Очищайте щотижня або за потреби, залежно від наявного забруднення.
Фільтр	
Самоочисна зарядна док-станція	

Періодичність заміни

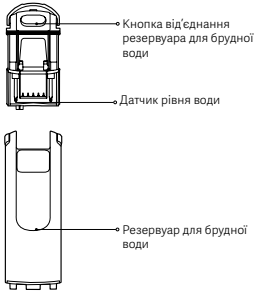
Примітка. Зазначена нижче періодичність заміни наведена лише для довідки. У разі пошкодження компонентів їх необхідно якнайшвидше замінити.

Назва компонента	Рекомендована періодичність заміни
Роликова щітка	Раз на 3–6 місяців
Фільтр	Раз на 6–12 місяців

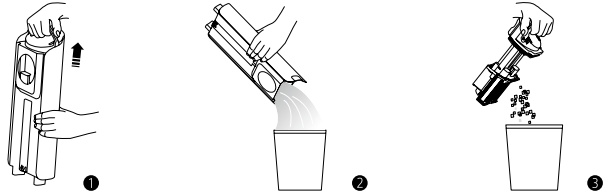
Очищення резервуара для брудної води

1. Натисніть кнопку від'єднання резервуара для брудної води, а потім потягніть рукоятку резервуара назовні, щоб від'єднати його.

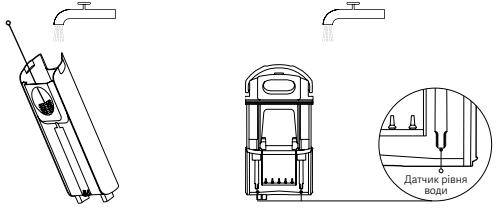




2. Натисніть і втримуйте рукоятку кошика фільтра, а потім потягніть догори, щоб від'єднати кошик, а далі злийте брудну воду та видаліть сміття.

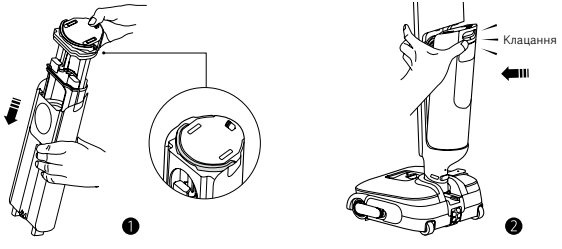


3. Промивайте резервуар для брудної води, кошик фільтра та датчик рівня води до повного очищення.
   Примітки.
   - Чистити компоненти можна за допомогою щітки для чищення.
   - Регулярно очищайте датчик рівня води, щоб не накопичувався бруд, який може впливати на точність визначення рівня води.



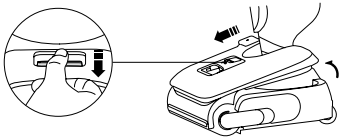
Резервуар для брудної води Кошик фільтра

4. Установіть кошик фільтра на місце та переконайтеся, що його рукоятка розташована правильно. Потім належним чином встановіть резервуар для брудної води в корпус пилососа. Ви маєте почути звук клацання.

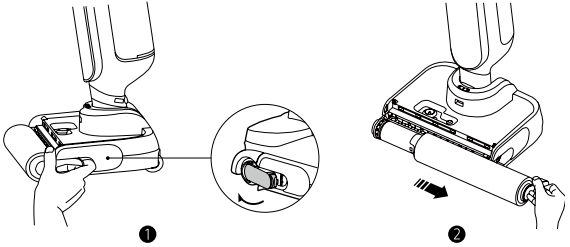


Очищення щітки для підлоги

1. Натисніть кнопку від'єднання резервуара для чистої води, а потім потягніть резервуар для чистої води догори, щоб вийняти його.



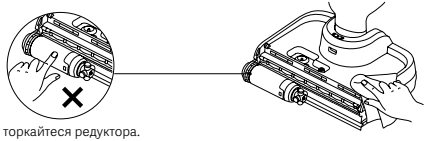
2. Натисніть на фіксатор роликової щітки й витягніть її назовні.
   Примітки.
   - Не знімайте роликову щітку, коли пилосос перебуває на самоочисній зарядній док-станції.
   - Рукоятка роликової щітки є знімною. Якщо під час знімання роликової щітки рукоятка випадає, установіть її на місце.



3. Промивайте задню частину резервуара для чистої води й роликову щітку під водопровідною водою до їхнього повного очищення.
   Примітка. Тримайте роликову щітку якомога далі від прямих сонячних променів.



4. Очищайте щітку для підлоги та видаляйте сторонні предмети, що блокують насадку, сухою тканиною або паперовим рушником.
   Примітки.
   - Не промивайте щітку для підлоги.
   - Одразу після використання пилососа не торкайтеся редуктора, щоб уникнути опіків через високу температуру.



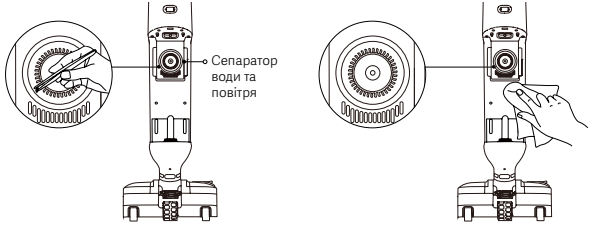
Не торкайтеся редуктора.

5. Послідовно встановіть на місце роликову щітку та резервуар для чистої води. Під час установлення резервуара для чистої води на місце зіставте його з пазами. Ви маєте почути звук клацання.
6. Після прибирання поставте пилосос назад на самоочисну зарядну док-станцію, а потім запустіть самоочищення і сушіння, щоб запобігти появі неприємних запахів.



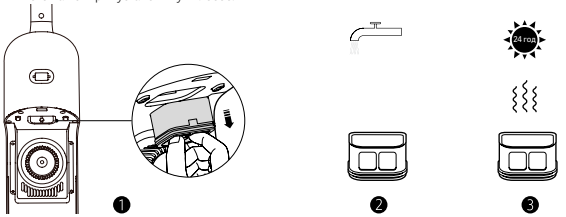
Очищення сепаратора води та повітря

Зніміть резервуар для брудної води та перевірте проміжки навколо сепаратора води та повітря. Якщо туди потрапили сторонні предмети, видаліть їх пінцетом або іншими інструментами. Появи невеликої кількості брудної води навколо сепаратора води та повітря — це нормальне явище. Витріть брудну воду.



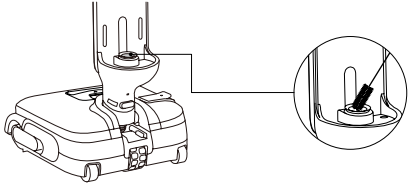
Очищення фільтра

Витягніть фільтр із зони над пазом для встановлення на резервуарі для брудної води, як показано на рисунку. Щоб запобігти появі неприємних запахів, промийте фільтр під водопровідною водою, поки він не стане чистим, ретельно висушіть його на повітрі й установіть у пилосос.



Очищення трубопроводу брудної води

Витягніть резервуар для брудної води й очистьте трубопровід брудної води щіткою для чищення, як показано на рисунку.



Очищення самоочисної зарядної док-станції

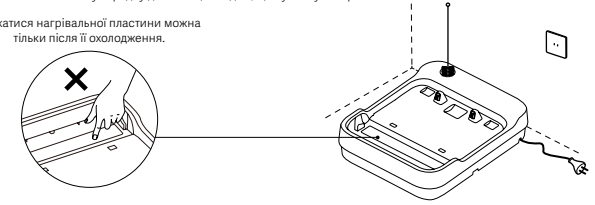
Поява невеликої кількості брудної води на самоочисній зарядній док-станції після самоочищення — це нормальне явище. Витріть брудну воду.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Очищення самоочисної зарядної док-станції необхідно виконувати після її від'єднання від джерела живлення та охолодження.

Примітки.

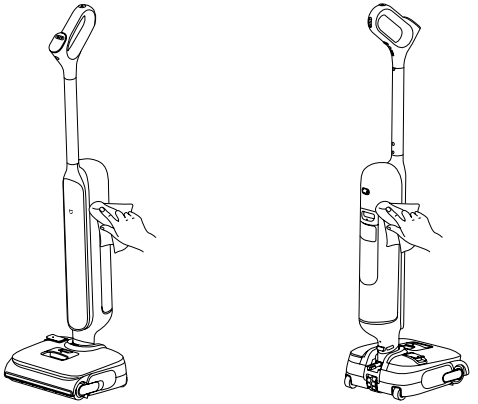
- Під час сушіння роликової щітки продукт видуває гаряче повітря через вихідний отвір для повітря. Якнайшвидше очистьте вихідний отвір для повітря, щоб уникнути закупорювання.
- Не промивайте самоочисну зарядну док-станцію водою, щоб уникнути короткого замикання.

Торкатися нагрівальної пластини можна тільки після її охолодження.



Очищення пилососа

Розташуйте пилосос вертикально та протріть його чистою сухою тканиною або паперовим рушником.



Вирішення проблем

Якщо пилосос не працює належним чином, на екрані відображатиметься інформація про несправність, а також лунатимуть голосові повідомлення. Радимо переглянути наведену нижче таблицю для пошуку й вирішення проблем. Якщо відповідна помилка не зникає після виконання всіх рекомендованих дій, негайно зверніться до відділу післяпродажного обслуговування.

Піктограма помилки	Голосове повідомлення про помилку	Рішення
	Резервуар для брудної води заповнено. Очистьте його.	Очистьте та встановіть резервуар для брудної води на місце.
⚠	Недостатньо води в резервуарі для чистої води. Додайте води.	Перед використанням додайте води в резервуар для чистої води.
	Вентиляційний отвір заблоковано. Очистьте резервуар для брудної води та трубопровід брудної води.	Перевірте, чи заблоковано щітку-насадку для підлоги, трубопровід брудної води або резервуар для брудної води. Якщо так, очистьте заблоковане місце.
	У роликовій щітці заплуталися сторонні предмети. Перевірте й очистьте її.	Перевірте й очистьте роликову щітку.
	Код помилки	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування.

Поширені проблеми

Поширені проблеми	Можлива причина	Рішення
Пилосос не працює.	Акумулятор розряджений.	Повністю зарядіть пилосос перед використанням.
	Спрацював захист від перегрівання акумулятора.	Дочекайтеся нормалізації температури акумулятора, а потім повторіть спробу.
	Не встановлено резервуар для чистої води, резервуар для брудної води або роликову щітку.	Належним чином установіть резервуар для чистої води, резервуар для брудної води або роликову щітку.
	Резервуар для брудної води заповнено.	Очистьте та встановіть резервуар для брудної води на місце.
	Резервуар для чистої води порожній.	Додайте води в резервуар для чистої води, а потім установіть його на місце.
	Щітку-насадку для підлоги або трубопровід брудної води заблоковано.	Очистьте щітку-насадку для підлоги або трубопровід брудної води.
	У роликовій щітці заплуталися сторонні предмети.	Очистьте роликову щітку.
Неможливо належним чином зібрати брудну воду.	Не встановлено фільтр.	Установіть фільтр.
З'являється хибне оповіщення про заповнений резервуар для брудної води.	Забруднено датчик рівня води.	Очистьте датчик рівня води.
Неможливо зарядити пилосос.	Самоочисну зарядну док-станцію не під'єднано до джерела живлення.	Належним чином під'єднайте її до джерела живлення.
	Пилосос розташовано неправильно.	Правильно розташуйте пилосос на самоочисній зарядній док-станції та переконайтеся, що він розташований вертикально.
	Забруднено контакти для заряджання.	Від'єднайте пилосос від джерела живлення, очистьте контакти для заряджання та повторіть спробу.
Немає голосового повідомлення.	Функція голосових повідомлень вимкнена.	Натисніть кнопку 🔊.
Пилосос не може виконувати самоочищення.	Резервуар для чистої води порожній.	Додайте води в резервуар для чистої води, а потім установіть його на місце.
	Не встановлено резервуар для чистої води.	Установіть резервуар для чистої води на місце.
	Резервуар для брудної води заповнено.	Очистьте та встановіть резервуар для брудної води на місце.
	Не встановлено резервуар для брудної води.	Установіть резервуар для брудної води на місце.
	Акумулятор має низький рівень заряду або розряджений.	Повністю зарядіть пилосос і повторіть спробу.
	Самоочисну зарядну док-станцію не під'єднано до джерела живлення.	Належним чином під'єднайте її до джерела живлення.

Характеристики

Пилосос для вологого й сухого прибирання Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro

Назва: Пилосос для вологого й сухого прибирання	Модель: F302HW
Номінальна напруга: 21,6 В ⎓	Номінальна потужність: 400 Вт
Напруга заряджання: 26,5 В ⎓	Вага нетто: 8,34 кг
Споживання енергії: режим очікування: ≤ 0,5 Вт	Час до виконання умови: режим очікування: ≤ 20 хв

Самоочисна зарядна док-станція

Модель: F302HW-JZ	Номінальна потужність: 1000 Вт
Номінальний вхід: 220–240 В~ 50/60Гц	Номінальна вихідна потужність: 26,5 В ⎓ 1 А

Захист довкілля

Перезаряджуваний літій-іонний акумулятор цього пилососа містить хімічні речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище.
Перед утилізацією пилососа витягніть акумулятор, потім утилізуйте його на відповідному пункті переробки.
- Перед утилізацією приладу необхідно вийняти з нього акумулятор.
- Перш ніж виймати акумулятор необхідно від'єднати прилад від електромережі.
- Акумулятор необхідно утилізувати в безпечний спосіб.

Застереження.
- Перш ніж виймати акумулятор, переконайтеся, що пилосос від'єднано від джерела живлення, а акумулятор повністю розряджений.
- Передавайте вийнятий акумулятор до спеціалізованого пункту переробки для належної утилізації.
- Не залишайте акумулятор в середовищі з високою температурою, оскільки він може вибухнути.
- У разі протікання акумулятора уникайте контакту з рідиною. Якщо рідина потрапила в очі, промийте їх великою кількістю води та негайно зверніться до лікаря.

Процедура виймання акумулятора (наведена нижче інформація застосовується лише під час утилізації цього виробу й не є частиною стандартної інструкції з експлуатації).
1. Негострим інструментом натисніть і втримуйте кнопку від'єднання рукоятки, а потім потягніть рукоятку вертикально догори, щоб витягти її.
2. Вийміть резервуар для брудної води та викрутіть гвинти на пилососі.
3. Негострим інструментом підчепіть засувку передньої кришки через проміжок між передньою кришкою та кільцем, а потім відчиніть її. Після цього зніміть передню кришку.
4. Викрутіть гвинти з кільця. Після цього зніміть кільце та його верхню кришку, верхню та передню частини корпуса.
5. Викрутіть гвинти з кришки акумулятора. Негострим інструментом підчепіть засувку на кришці й зніміть кришку.
6. Зніміть дротовий з'єднувач між акумулятором і друкованою платою, щоб витягти акумулятор.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ГАРАНТІЮ

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ ПЕВНІ ПРАВА. ВИ ТАКОЖ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, ВИЗНАЧЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ. У ДЕЯКИХ КРАЇНАХ, ПРОВІНЦІЯХ АБО ШТАТАХ ЗАКОН ПРО ПРАВА СПОЖИВАЧІВ МОЖЕ ПЕРЕДБАЧАТИ МІНІМАЛЬНИЙ ГАРАНТІЙНИЙ ПЕРІОД. XIAOMI НЕ ВИКЛЮЧАЄ, НЕ ОБМЕЖУЄ ТА НЕ ПРИПИНЯЄ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ МОЖУТЬ У ВАС БУТИ, У БІЛЬШІЙ МІРІ, НІЖ ВИЗНАЧЕНО ЗАКОНОМ. ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ СВОЇХ ПРАВ ПРОПОНУЄМО ВАМ ОЗНАЙОМИТИСЬ ІЗ ЗАКОНАМИ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ.

1. ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ НА ПРОДУКТ
   XIAOMI гарантує відсутність фізичних дефектів Продукту впродовж Гарантійного періоду за умов звичайного користування відповідно до інструкції користувача Продукту.
   Строки та умови гарантійного обслуговування, передбачені законодавством, регулюються відповідними законами. Детальну інформацію про додаткове гарантійне обслуговування див. на офіційному сайті Xiaomi: https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi гарантує первинному покупцеві, що Продукт Xiaomi не матиме дефектів матеріалів і виготовлення впродовж гарантійного періоду за умов звичайного користування.
   Xiaomi не гарантує, що Продукт працюватиме безперервно або без помилок.
   Xiaomi не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок недотримання інструкцій щодо використання Продукту.
2. ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ
   Якщо буде виявлено дефект обладнання й компанія Xiaomi отримає дійсну скаргу впродовж Гарантійного періоду, Xiaomi зобов'язується (1) відремонтувати Продукт безкоштовно, (2) замінити Продукт або (3) відшкодувати вартість Продукту за винятком можливих витрат на транспортування.
3. ЯК ОТРИМАТИ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
   Щоб отримати Гарантійне обслуговування, Продукт має бути доставлено в оригінальній або відповідній упаковці, що забезпечує рівноцінний ступінь захисту Продукту, за адресою, вказаною Xiaomi. За винятком випадків, заборонених чинним законодавством, для отримання гарантійного обслуговування Xiaomi може висувати вимоги щодо надання доказів придбання Продукту та/або реєстрації Продукту.
4. ВИНЯТКИ Й ОБМЕЖЕННЯ
   Якщо компанією Xiaomi не передбачено інше, ця Обмежена гарантія застосовується тільки до Продукту, який вироблено компанією Xiaomi або для неї та який можна ідентифікувати за торговельною маркою, торговим найменуванням або логотипом Xiaomi або Mi.
   Обмежена гарантія не застосовується в таких випадках: (а) пошкодження через стихійне лихо, як-от удар блискавки, торнадо, повінь, пожежу, землетрус або інші зовнішні причини; (б) недбалість; (в) комерційне використання; (г) зміни або модифікації будь-якої частини Продукту; (д) пошкодження, спричинене використанням продуктів, вироблених не компанією Xiaomi; (е) пошкодження, спричинене внаслідок нещасного випадку, неправильного поводження або неправильного використання; (є) пошкодження через використання Продукту за межами дозволеного або не за призначенням, як описано компанією Xiaomi, або через неправильну напругу чи інші характеристики електроживлення; (ж) пошкодження через обслуговування (включно з оновленнями й розширеннями), виконане не представником Xiaomi.
   Ви відповідаєте за резервне копіювання будь-яких даних, програмного забезпечення або інших матеріалів, які можуть зберігатися на продукті. Є ймовірність, що ці дані, програмне забезпечення або інші матеріали може бути втрачено або переформатовано під час обслуговування, і компанія Xiaomi не несе відповідальності за будь-які подібні пошкодження або втрату.
   Торгові представники, агенти й працівники Xiaomi не вповноважені вносити будь-які зміни, доповнення або додатки до цієї Обмеженої гарантії. Якщо будь-яка умова вважатиметься незаконною чи такою, що не має позовної сили, це не зменшить законність або позовну силу решти умов і не вплине на них.
   Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання продукту.
   На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ця гарантія не поширюються. Згідно з чинним законодавством, ви можете мати право на гарантію від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.
   Поточні гарантії не діють в Гонконгу й на Тайвані.
5. ПЕРЕДБАЧУВАНІ ГАРАНТІЇ
   Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, усі передбачувані гарантії (включно з гарантіями товарної придатності та придатності для конкретної цілі) діють не довше цієї обмеженої гарантії. У деяких юрисдикціях не дозволено обмежувати тривалість передбачуваних гарантій, тому в них не буде застосовано зазначене вище обмеження.
6. ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ЗБИТКІВ
   Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, Xiaomi не несе відповідальності за будь-які випадкові, непрямі, особливі або наслідкові збитки, зокрема втрату прибутків, доходу або даних, збитки, що виникають через порушення явної або передбачуваної гарантії чи умови, або на будь-якій іншій юридичній підставі, навіть якщо компанію Xiaomi повідомляли про ймовірність таких збитків. У деяких юрисдикціях не дозволяється виключати або обмежувати особливі, непрямі або наслідкові збитки, тому зазначене вище обмеження або виняток можуть не застосовуватися.
7. КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ XIAOMI
   Відвідайте сайт (для клієнтів): https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Контактною особою з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-яка особа з авторизованої сервісної мережі Xiaomi, авторизований дистриб'ютор Xiaomi або кінцевий продавець, який здійснив продаж продукту вам. У разі виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, визначеної Xiaomi.

Bezpečnostní pokyny

Tento výrobek je určen pouze k použití v domácnosti. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.

- Toto zařízení mohou používat děti od věku 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pouze pokud je jim poskytnut dohled a vedení týkající se bezpečného použití zařízení a pochopení případných rizik. Děti by si neměly se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dohledu.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které mohou vyměňovat pouze zkušené osoby.
- Nevystavujte spotřebič ani baterii nadměrným teplotám.
- Dávejte pozor na riziko zkratování svorek bateriového spotřebiče nebo baterie kovovými předměty.
- Aby se snížilo riziko požáru, výbuchu nebo zranění, před použitím zkontrolujte, že je napájecí zdroj nepoškozený.
- Pokud je napájecí šňůra poškozena, musí ji vyměnit odborníci z řad výrobce, servisní agentury nebo oddělení s podobnými funkcemi, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.
- Používejte pouze s napájecí jednotkou F302HW-JZ.
- Tekutina ani pára nesmí být směřovány na zařízení obsahující elektrické součásti, jako je například vnitřní část trouby.
- Tento výrobek je určen pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte ani neinstalujte ve venkovním, průmyslovém nebo komerčním prostředí.
- Při přejetí spotřebiče přes přívodní kabel může dojít k ohrožení.
- Po použití nebo při údržbě odpojte výrobek od napájení.
- Výrobek nenabíjejte ani neskladujte v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkých prostorách, například u radiátoru nebo v kuchyni či koupelně.
- Nedotýkejte se zástrčky ani žádné elektrické části mokrýma rukama.
- Používejte pouze náhradní díly schválené společností Xiaomi.
- Před instalací, demontáží nebo výměnou jakéhokoli příslušenství, stejně jako před čištěním nebo údržbou výrobku, jej vypněte a odpojte ze zásuvky, abyste předešli úrazu.
- Neblokujte přívod vzduchu ani jeho výstup, aby nedošlo k poškození vysavače způsobenému přehřátím.
- Na trysku výrobku neukládejte žádné předměty.
- Pokud není některé příslušenství správně nainstalováno, výrobek nepoužívejte.
- Při zvedání nebo přenášení výrobku se ujistěte, že je vypnutý, abyste předešli úrazu.
- Do nádrže na čistou vodu nepřidávejte čisticí pěnu, protože by to mohlo způsobit škodu.
- Při používání výrobku udržujte jeho pohyblivé části, například kartáč na podlahu, mimo dosah lidí a domácích mazlíčků.
- Při používání tohoto výrobku k čištění schodů dbejte na svou bezpečnost.
- Tento výrobek nepoužívejte k úklidu jemného prachu, jako je prach ze sádrokartonu nebo popel z krbu.
- Tento výrobek nepoužívejte k čištění hořících nebo doutnajících předmětů, jako je žhavé uhlí, cigaretové nedopalky nebo zápalky.
- Tento výrobek nepoužívejte k čištění ostrých nebo tuhých předmětů, jako je sklo, hřebíky, šrouby nebo mince.
- Tento výrobek nepoužívejte k čištění silně mastných, lepkavých nebo barevných skvrn, jako jsou například skvrny od krému na boty, barvy nebo pigmenty.
- Tento výrobek nepoužívejte k čištění hořlavých nebo výbušných kapalin, jako je benzín, ani toxických chemikálií, jako jsou chlorová bělidla, amoniak nebo prostředky na čištění odpadů.
- Tento výrobek nepoužívejte k čištění toneru nebo inkoustu používaného v laserových tiskárnách nebo kopírkách, protože by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu.
- Neopírejte výrobek o nestabilní předměty, jako jsou židle nebo stoly, aby nedošlo k jeho převrácení a následnému poškození nebo zranění.
- S vysavačem netřeste nahoru a dolů ani s ním prudce nenarážejte, aby se do motoru nedostala špinavá voda.
- Pokud je v nádrži na špinavou vodu voda, nepokládejte vysavač na bok ani jej nenaklánějte dopředu, protože by tím mohla špinavá voda vtéct do motoru a způsobit jeho poškození.
- Neponořujte vysavač, rukojeť, kartáč na podlahu ani nabíjecí dokovací stanici pro samočištění do žádné kapaliny. Po vyčištění omyvatelných částí se ujistěte, že jsou před opětovnou montáží zcela vyschlé.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jeho tryska ucpaná. Trysku pravidelně čistěte, aby na ní nezůstával prach, vlákna, vlasy ani jiné úlomky nečistot. V opačném případě může dojít k omezení proudění vzduchu.
- Pravidelně čistěte kartáč na podlahu, nádrž na špinavou vodu a potrubí pro odvod špinavé vody, abyste předešli snížení sacího výkonu a přehřátí motoru v důsledku ucpání. V opačném případě může dojít ke zkrácení životnosti výrobku.
- Pokud se u výrobku vyskytne závada, jako je přehřátí, neobvyklé zvuky, pachy nebo slabý sací výkon, obraťte se na oficiální poprodejní servisní tým a nepokoušejte se jej opravovat sami.
- Vysavač mohou opravovat pouze pracovníci poprodejního servisního týmu, kteří zajistí jeho další bezpečné používání.
- Nepoužívejte žádné baterie jiných dodavatelů.
- Přísně dodržujte pokyny uvedené v této uživatelské příručce a vysavač nabíjejte při okolní teplotě od 6 °C do 40 °C. Nesprávné nabíjení může poškodit baterii.
- Používejte tento výrobek pouze v souladu s uživatelskou příručkou. Za jakékoli ztráty či škody vzniklé v důsledku nesprávného používání tohoto výrobku nese odpovědnost uživatel.
- Před použitím zcela zasuňte elektrickou zástrčku výrobku do napájecí zásuvky a zajistěte trvalý dobrý kontakt se zásuvkou.
- Pokud potřebujete napájecí zásuvku s prodlužovacím kabelem, ujistěte se, že splňuje národní normy.
- Pokud produkt vydává neobvyklé zvuky, šíří pachy, přehřívá se nebo vykazuje jiné závady, okamžitě jej přestanete používat, vypněte jej a odpojte od napájení.
- K přepínání napájení mezi 50 Hz a 60 Hz není potřeba žádný zásah ze strany uživatelů, protože výrobek se dokáže přizpůsobit jak pro 50 Hz, tak pro 60 Hz.

Výstraha nebezpečí požáru:

Do filtru vysavače nepoužívejte žádné vonné látky. Tyto typy produktů obsahují hořlavé chemikálie, které mohou způsobit požár vysavače.

VÝSTRAHA:

- Používejte pouze napájecí jednotku dodanou s tímto spotřebičem.
- Celkový jmenovitý proud zařízení připojeného k napájecí zásuvce pomocí prodlužovacího kabelu by neměl překročit jmenovitý proud původní pevné zásuvky nebo elektrického obvodu.
- Tento výrobek nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo výbušných látek ani v podobném prostředí.
- Produkt nerozebírejte ani neupravujte jeho vnitřní zapojení, součásti nebo ochranná zařízení.
- Neodpojujte produkt zatažením za napájecí šňůru.
- Nepřipojujte zařízení k napájení pomocí objímky na žárovky, která je součástí napájecí zásuvky.

 Pouze pro použití ve vnitřních prostorech  Před použitím si přečtěte pokyny

Informace o shodě s předpisy

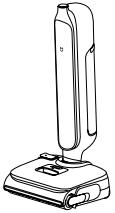
EU – Prohlášení o shodě

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu s příslušnými evropskými směrnicemi a normami a jejich úpravami. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ

Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísena s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

Obsah balení



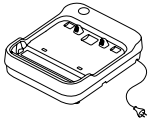
Vysavač



Rukojeť



Čisticí kartáč



Nabíjecí dokovací stanice pro samočištění



Průvodce obrázky

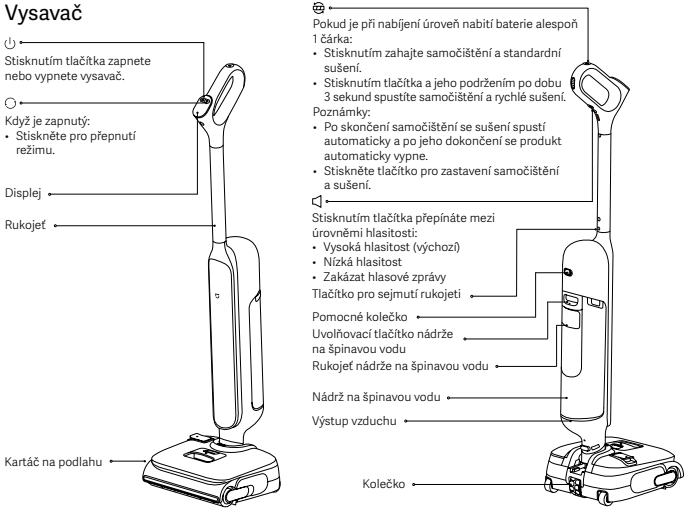


Uživatelská příručka

Poznámka: Ilustrace výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

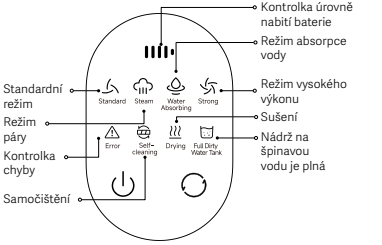
Přehled o výrobku

Vysavač

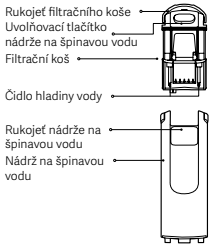


Přehled o výrobku

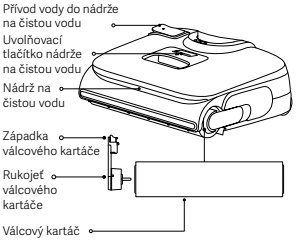
Displej



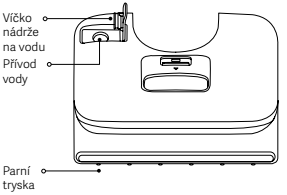
Nádrž na špinavou vodu



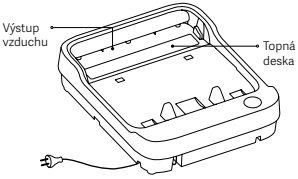
Kartáč na podlahu

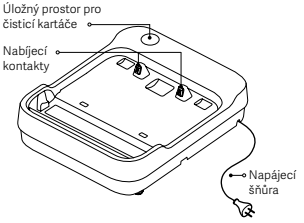


Nádrž na čistou vodu



Nabíjecí dokovací stanice pro samočištění





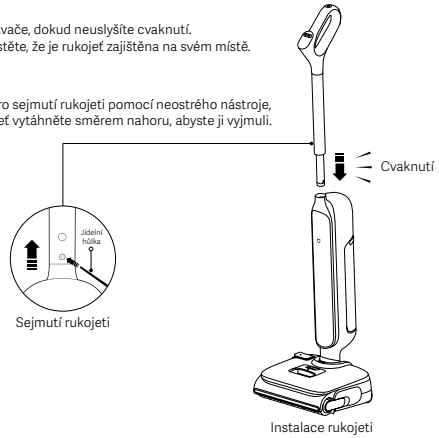
Jak používat

Instalace rukojeti

Zasuňte rukojeť svisle do vysavače, dokud neuslyšíte cvaknutí.
VAROVÁNÍ: Po instalaci se ujistěte, že je rukojeť zajištěna na svém místě.

Sejmutí rukojeti

Stiskněte a podržte tlačítko pro sejmutí rukojeti pomocí neostrého nástroje, například jídelní hůlky, a rukojeť vytáhněte směrem nahoru, abyste ji vyjmuli.

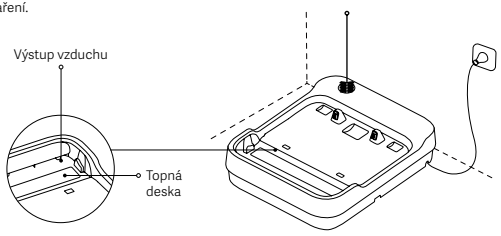


Umístění nabíjecí dokovací stanice pro samočištění

Umístěte nabíjecí dokovací stanici pro samočištění na rovnou podlahu a poté ji zapojte do napájecího adaptéru.
Poznámky:

- Výrobek nenabíjejte ani neskladujte v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkých prostorách, například u radiátoru nebo v kuchyni či koupelně.
- Produkt při sušení válcového kartáče vypouští horký vzduch výstupem vzduchu. Urychleně výstup vzduchu vyčistěte, aby nedošlo k ucpání.
- Nabíjecí dokovací stanici pro samočištění neoplachujte přímo vodou, aby nedošlo ke zkratu.

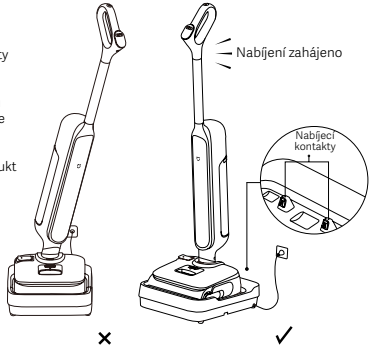
VAROVÁNÍ: Když je nabíjecí dokovací stanice pro samočištění připojena k síti a v provozu, nedotýkejte se jí, aby nedošlo k opaření.



Nabíjení

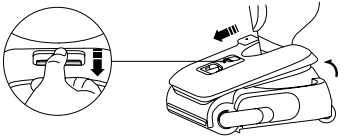
Po připojení nabíjecí dokovací stanice pro samočištění k napájení vyrovnejte nabíjecí kontakty na spodní straně kartáče na podlahu vysavače s nabíjecími kontakty na stanici. Ujistěte se, že je vysavač ve svislé poloze. Jakmile uslyšíte hlasovou zprávu oznamující zahájení nabíjení, vysavač přejde do režimu nabíjení.
Poznámky:

- Před prvním použitím a po každém použití produkt plně nabijte. Celková doba nabíjení je přibližně 5 hodin.
- Jak je znázorněno, pokud je vysavač na nabíjecí dokovací stanici pro samočištění nakloněný vlevo nebo vpravo, nemůže se nabíjet. Položte jej správně.

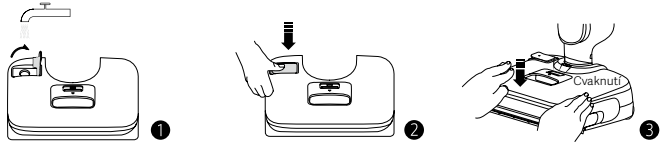


Doplnění vody

1. Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko nádrže na čistou vodu a vytáhněte nádrž nahoru, abyste ji vyjmuli.



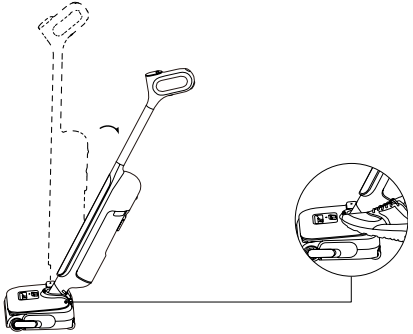
2. Otevřete víko nádrže na čistou vodu, pomalu ji naplňte čistou vodou a víko řádně uzavřete. Nainstalujte nádrž na čistou vodu zpět na vysavač tak, aby zapadla na místo a ozvalo se cvaknutí.



Poznámka: Do nádrže na vodu nenalívejte horkou vodu, protože by mohla nádrž zdeformovat.

Zapnutí

1. Vyjměte vysavač z nabíjecí dokovací stanice pro samočištění, jednou nohou se opřete o kartáč na podlahu a zatáhněte za rukojeť směrem dozadu, aby se vysavač naklonil.
2. Stiskněte tlačítko ⏻ pro zapnutí vysavače.



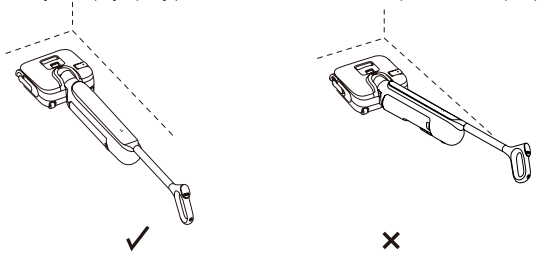
Přepínání režimů

- Stisknutím tlačítka ◯ můžete přepínat mezi standardním režimem, režimem páry, režimem absorpce vody a režimem vysokého výkonu.

Standardní režim	Režim páry	Režim absorpce vody	Režim vysokého výkonu
Odstraňování běžných skvrn	Odstraňování odolných skvrn pomocí vysokoteplotního parního čištění	Odstranění vodních skvrn a rychlé odsátí vody (není určeno k vysávání prachu)	Odstranění odolných skvrn díky silnějšímu sacímu výkonu

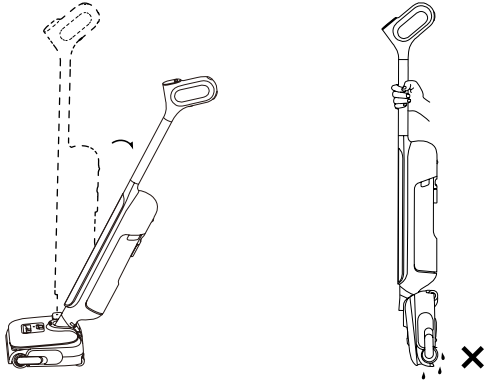
VAROVÁNÍ:

- Neotáčejte vysavačem ze strany na stranu, když leží na podlaze, aby nedošlo ke zdvižení kartáče nebo vylití špinavé vody na podlahu.
- Jakmile je režim páry zapnutý, předehřívání chvíli trvá. Po dokončení předehřevu bude pára proudit plynule.

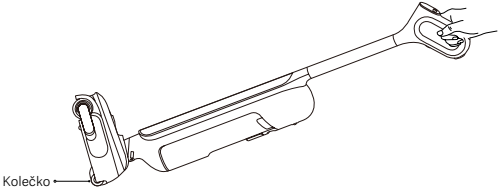


Pozastavení/vypnutí

1. Během provozu vysavače šlápněte jednou nohou na kartáč na podlahu a držte vysavač ve svislé poloze, aby se zastavil, nebo jej vypněte stisknutím tlačítka ⏻. Vysavač bude ještě několik sekund běžet, než se vypne, aby se předešlo zbytkům špinavé vody. Poté, co vysavač zcela přestane pracovat, umístěte jej zpět na nabíjecí dokovací stanice pro samočištění.
   Poznámky:
   - Pokud je kartáč na podlahu nad zemí, když vysavač při provozu přejíždí práh dveří, mohou z něj vypadnout nečistoty, což je normální.
   - Po použití vysavač opět řádně položte na nabíjecí dokovací stanici pro samočištění, abyste zabránili převrácení vysavače v důsledku jeho nesprávného umístění.
   - Vysavač nezvedejte celý svisle, aby z něj nevytékala špinavá voda.



2. Když je vysavač v režimu pauzy nebo vypnutý, zatáhněte za rukojeť dozadu a pomocí kolečka jej přesuňte k nabíjecí dokovací stanici pro samočištění, kde se uloží, nabije a provede samočištění.

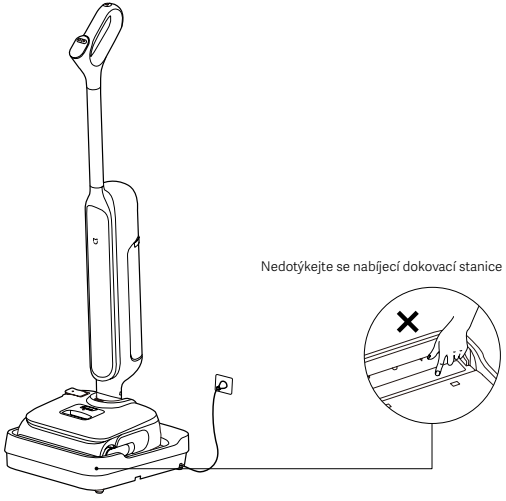


Samočištění

- Pokud se vysavač nabíjí a úroveň nabití baterie je 1 čárka nebo více, stiskněte tlačítko pro spuštění samočištění a standardního sušení, nebo podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund pro spuštění samočištění a rychlého sušení.
- Sušení se po samočištění spustí automaticky, aby se zabránilo vzniku pachů. Samočištění trvá přibližně 7 minut, rychlé sušení přibližně 5 minut a standardní sušení přibližně 60 minut. Při standardním sušení dochází k občasnému otáčení válcového kartáče.
- Během samočištění stiskněte tlačítko nebo , aby se vysavač zastavil. Během sušení stiskněte tlačítko pro zastavení vysavače; stiskněte tlačítko pro pozastavení vysavače a do 25 sekund stiskněte tlačítko znovu, aby sušení pokračovalo.

  Poznámky:
  - Samočištění a standardní sušení doporučujeme provést po každém úklidu podlahy.
  - Po samočištění bezodkladně vyčistěte nádrž na špinavou vodu, abyste zabránili vzniku pachů.
  - Vysavač při samočistění čistí především válcový kartáč a vodní potrubí. Doporučuje se pravidelně čistit části, které nelze vyčistit pomocí samočisticího systému, jako je stěračová lišta a tryska.
  - Pokud je nádrž na špinavou vodu plná, samočištění se automaticky pozastaví a obnoví se až po vyprázdnění a opětovné instalaci nádrže na špinavou vodu.
  - Během samočištění nebo sušení pomocí válcového kartáče se bude v nádrži na čistou vodu vytvářet vodní pára, což je normální.

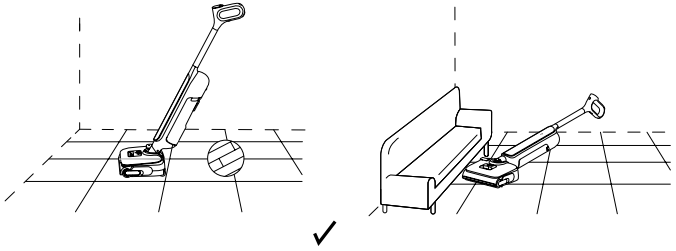
  VAROVÁNÍ:
  - Během samočištění nebo sušení válečkového kartáče se nedotýkejte kartáče na podlahu vysavače ani nabíjecí dokovací stanice pro samočištění, abyste se neopařili.



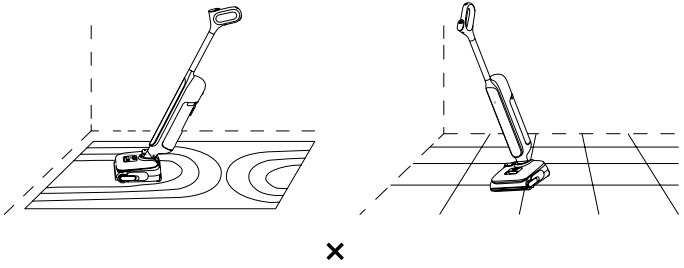
Nedotýkejte se nabíjecí dokovací stanice pro samočištění.

Scénáře použití

- Vysavač lze použít k čištění různých typů tvrdých podlah, jako je dřevo, dlaždice a mramor.
- Vysavač lze sklopit do polohy 180°, což je vhodné pro vysávání pod nábytkem.



VAROVÁNÍ:
- Vysavač nepoužívejte na textilní povrchy, jako jsou koberce a deky.
- Při čištění vysavač nenaklánějte dopředu ani s ním prudce netřeste, aby se do přístroje nedostala špinavá voda a nezpůsobila jeho poškození.



Péče a údržba

VAROVÁNÍ: Po vypnutí vysavače jej vyčistěte a proveďte údržbu.

Interval údržby

Poznámka: Níže uvedené doporučené intervaly údržby slouží pouze jako orientační a mohou se lišit v závislosti na skutečném způsobu používání.

Název dílu	Doporučený interval údržby
Nádrž na špinavou vodu (včetně filtračního koše a čidla hladiny vody)	Po každém použití vyčistěte.
Hadice na špinavou vodu	Vyčistěte zařízení, jakmile vás k tomu vyzve příslušná hlasová zpráva.
Odlučovač vody a vzduchu	Po každém použití vyčistěte a zkontrolujte.
Válcový kartáč	Proveďte samočištění po každém použití.
Kartáč na podlahu	Čistěte jednou týdně nebo podle potřeby, v závislosti na znečištění.
Filtr	
Nabíjecí dokovací stanice pro samočištění	

Interval výměny

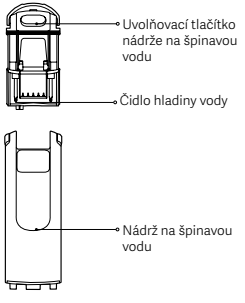
Poznámka: Níže uvedené doporučené intervaly výměny slouží pouze jako orientační údaje. V případě poškození by měly být součásti neprodleně vyměněny.

Název dílu	Doporučený interval výměny
Válcový kartáč	Jednou za 3–6 měsíců
Filtr	Jednou za 6 až 12 měsíců

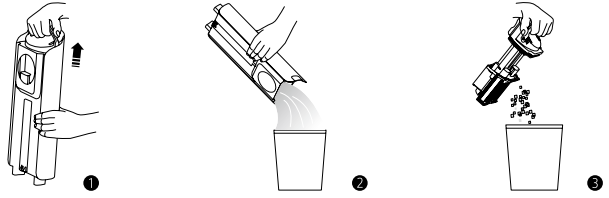
Čištění nádrže na špinavou vodu

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko nádrže na špinavou vodu a vytáhněte rukojeť nádrže směrem ven, abyste nádrž vyjmuli.

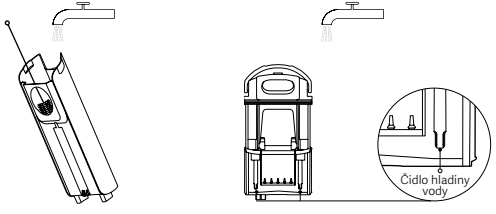




2. Uchopte rukojeť filtračního koše a vytáhněte jej nahoru, abyste koš vyjmuli, a poté vylijte špinavou vodu a úlomky nečistot.

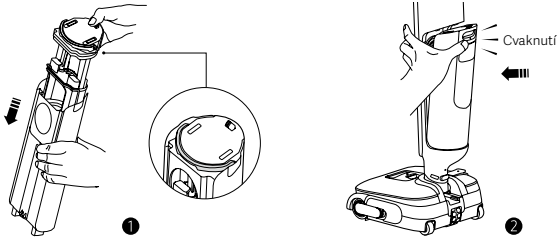


3. Vypláchněte nádrž na špinavou vodu, filtrační koš a čidlo hladiny vody, dokud nebudou čisté.
   Poznámky:
   - K usnadnění čištění lze použít čisticí kartáč.
   - Čidlo hladiny vody pravidelně čistěte, aby se nahromaděné nečistoty neprojevily na přesnosti měření.



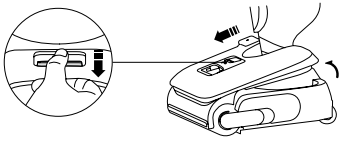
Nádrž na špinavou vodu | Filtrační koš

4. Znovu nainstalujte filtrační koš a zkontrolujte, jestli je rukojeť filtračního koše správně umístěna. Potom nainstalujte nádrž na špinavou vodu zpět na vysavač tak, aby zapadla na místo a ozvalo se cvaknutí.

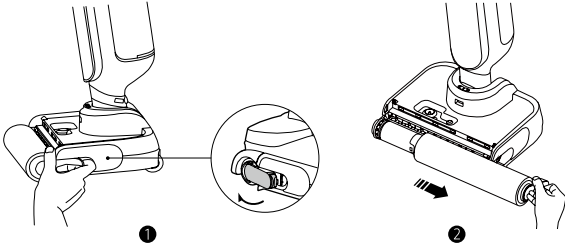


Čištění kartáče na podlahu

1. Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko nádrže na čistou vodu a vytáhněte nádrž nahoru, abyste ji vyjmuli.



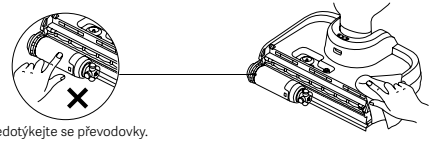
2. Stiskněte západku válečkového kartáče a vytáhněte jej ven, abyste jej vyjmuli.
   Poznámky:
   - Nevyjímejte válcový kartáč, když je vysavač v nabíjecí dokovací stanici pro samočištění.
   - Rukojeť válcového kartáče je vyjímatelná. Pokud dojde při vytahování válcového kartáče k odpadnutí rukojeti, rukojeť znovu nainstalujte.



3. Opláchněte zadní část nádrže na čistou vodu a válcový kartáč vodou z vodovodu tak, aby byly čisté.
   Poznámka: Válcový kartáč nevystavujte přímému slunečnímu světlu.

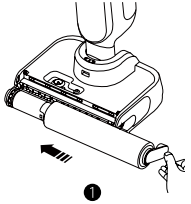


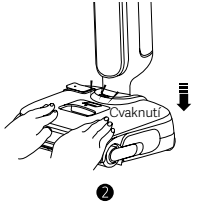
4. Vyčistěte kartáč na podlahu a cizí předměty, které ucpávají hubici, suchým hadříkem nebo papírovým ubrouskem.
   Poznámky:
   - Neoplachujte kartáč na podlahu.
   - Bezprostředně po použití vysavače se nedotýkejte převodovky, aby nedošlo k opaření kvůli vysoké teplotě.



Nedotýkejte se převodovky.

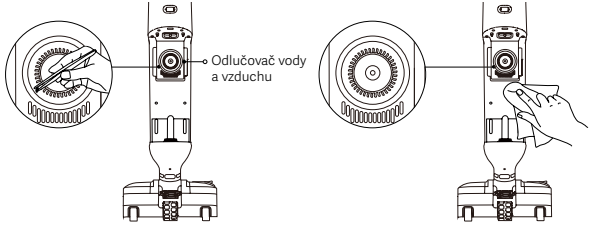
5. Znovu nainstalujte nejprve válcový kartáč a poté nádrž na čistou vodu. Při zpětné montáži nádrže na čistou vodu ji zasuňte do drážek, dokud neuslyšíte cvaknutí.
6. Po vyčištění položte vysavač zpět na nabíjecí dokovací stanici pro samočištění a spusťte samočištění a sušení, aby nedošlo ke vzniku pachů.





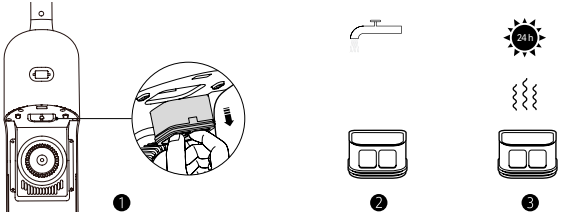
Čištění odlučovače vody a vzduchu

Vyjměte nádrž na špinavou vodu a zkontrolujte mezery kolem odlučovače vody a vzduchu. Pokud v mezerách najdete cizí předměty, odstraňte je pinzetou nebo jiným nástrojem. Je normální, že se v okolí odlučovače vody a vzduchu vyskytuje malé množství znečištěné vody. Špinavou vodu otřete.



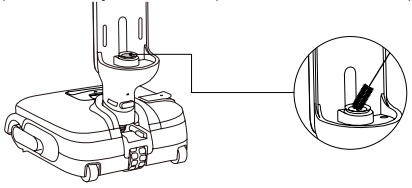
Čištění filtru

Vytáhněte filtr z prostoru nad montážním otvorem na nádrži na špinavou vodu, jak je znázorněno na obrázku. Filtr opláchněte pod vodou z vodovodu, dokud nebude čistý, nechte jej důkladně vyschnout na vzduchu a znovu jej nainstalujte do vysavače, aby se zabránilo vzniku pachů.



Čištění hadice na špinavou vodu

Vyjměte nádrž na špinavou vodu a vyčistěte hadici na špinavou vodu čisticím kartáčem podle obrázku.

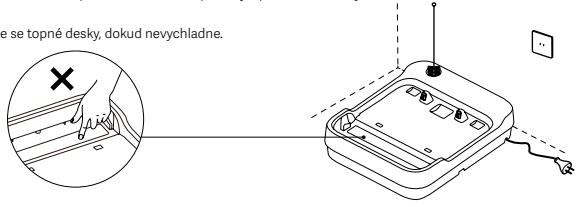


Čištění nabíjecí dokovací stanice pro samočištění

Výskyt malého množství špinavé vody na nabíjecí dokovací stanici pro samočištění po samočištění je normální. Špinavou vodu otřete.
VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že nabíjecí dokovací stanice pro samočištění je vyčištěna poté, co byla odpojena od napájení a vychladla.
Poznámky:

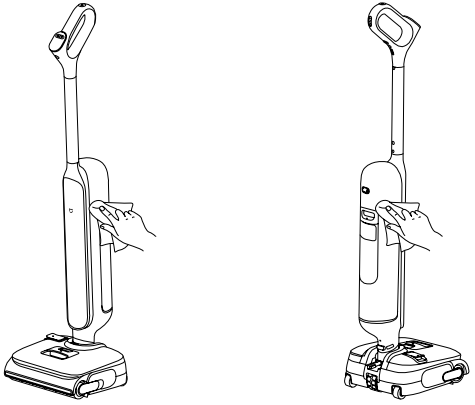
- Produkt při sušení válcového kartáče vypouští horký vzduch výstupem vzduchu. Urychleně výstup vzduchu vyčistěte, aby nedošlo k ucpání.
- Nabíjecí dokovací stanici pro samočištění neoplachujte přímo vodou, aby nedošlo ke zkratu.

Nedotýkejte se topné desky, dokud nevychladne.



Čištění vysavače

Postavte vysavač svisle a prach setřete suchým hadříkem nebo papírovou utěrkou.



Řešení problémů

Pokud vysavač nefunguje správně, na displeji se zobrazí informace o poruše a bude to signalizováno hlasovými zprávami. Pro řešení problémů doporučujeme nahlédnout do níže uvedené tabulky. Pokud přetrvávají související chyby i po provedení níže uvedených opatření, okamžitě kontaktujte poprodejní servisní tým.

Ikona chyby	Hlasová zpráva při chybě	Řešení
	Nádrž na špinavou vodu je plná. Vyčistěte ji.	Vyčistěte nádrž na špinavou vodu a znovu ji namontujte.
⚠	V nádrži na čistou vodu je nedostatek vody. Přidejte vodu.	Před použitím přidejte vodu do nádrže na čistou vodu.
	Ventilační otvor je zablokovaný. Vyčistěte hadici na špinavou vodu a nádrž na špinavou vodu.	Zkontrolujte, zda není ucpaná tryska kartáče na podlahu, hadice na špinavou vodu a nádrž na špinavou vodu. Pokud tomu tak je, ucpanou oblast vyčistěte.
	Do válcového kartáče se zamotaly cizí předměty. Zkontrolujte jej a vyčistěte.	Zkontrolujte a vyčistěte válcovou kartáčovou lištu.
	Kód chyby	Obraťte se na poprodejní servisní tým.

Běžné problémy

Běžné problémy	Možná příčina	Řešení
Vysavač nefunguje.	Baterie je vybitá.	Před použitím vysavač plně nabijte.
	Aktivována ochrana proti přehřátí baterie.	Počkejte, až se teplota baterie vrátí do normálu, a zkuste to znovu.
	Není nainstalována nádrž na čistou vodu, nádrž na špinavou vodu nebo válcový kartáč.	Nainstalujte nádrž na čistou vodu, nádrž na špinavou vodu nebo válečkový kartáč správným způsobem.
	Nádrž na špinavou vodu je plná.	Vyčistěte nádrž na špinavou vodu a znovu ji namontujte.
	Nádrž na čistou vodu je prázdná.	Naplňte vodou nádrž na čistou vodu a znovu ji nainstalujte.
	Je ucpaná tryska kartáče na podlahu nebo hadice na špinavou vodu.	Vyčistěte trysku kartáče na podlahu a hadici na špinavou vodu.
	Do válcového kartáče se zamotaly cizí předměty.	Vyčistěte válcový kartáč.
Špinavou vodu nelze řádně shromažďovat.	Není nainstalován filtr.	Nainstalujte filtr.
Došlo k falešnému upozornění na plnou nádrž na špinavou vodu.	Čidlo hladiny vody je znečištěné.	Vyčistěte čidlo hladiny vody.
Vysavač nelze nabít.	Nabíjecí dokovací stanice pro samočištění není zapojená do zásuvky.	Správně ji připojte k napájecímu adaptéru.
	Vysavač není správně umístěn.	Správně položte vysavač na nabíjecí dokovací stanici pro samočištění a zkontrolujte, jestli je vysavač ve svislé poloze.
	Nabíjecí kontakty jsou znečištěné.	Odpojte vysavač ze zásuvky, očistěte nabíjecí kontakty a zkuste to znovu.
Žádná hlasová zpráva není k dispozici.	Funkce hlasových zpráv je deaktivována.	Stiskněte tlačítko.
Vysavač nelze spustit v režimu samočištění.	Nádrž na čistou vodu je prázdná.	Naplňte vodou nádrž na čistou vodu a znovu ji nainstalujte.
	Nádrž na čistou vodu není nainstalována.	Znovu nainstalujte nádrž na čistou vodu.
	Nádrž na špinavou vodu je plná.	Vyčistěte nádrž na špinavou vodu a znovu ji namontujte.
	Nádrž na špinavou vodu není nainstalována.	Znovu namontujte nádrž na špinavou vodu.
	Baterie je vybitá nebo téměř vybitá.	Úplně vysavač nabijte a zkuste to znovu.
	Nabíjecí dokovací stanice pro samočištění není zapojená do zásuvky.	Správně ji připojte k napájecímu adaptéru.

Parametry

Bezdrátový vysavač na mokré i suché vysávání Mijia 5 Pro	
Název: Vysavač na mokré i suché vysávání	Model: F302HW
Jmenovité napětí: 21,6 V ⎓	Jmenovitý výkon: 400 W
Nabíjecí napětí: 26,5 V ⎓	Čistá hmotnost: 8,34 kg
Spotřeba energie: Pohotovostní režim: ≤ 0,5 W	Doba do přechodu do stavu: Pohotovostní režim: ≤ 20 min

Nabíjecí dokovací stanice pro samočištění	
Model: F302HW-JZ	Jmenovitý výkon: 1000 W
Jmenovitý příkon: 220–240 V~ 50/60 Hz	Jmenovitý výstup: 26,5 V ⎓ 1 A

Oznámení o ochraně životního prostředí

Blok dobíjecích lithium-iontových baterií tohoto vysavače obsahuje chemické látky, které mohou znečišťovat životní prostředí.
Před likvidací vysavače vyjměte baterii a poté ji zlikvidujte v příslušném recyklačním zařízení.
- Před vyřazením spotřebiče z něj musí být baterie vyjmuta.
- Při vyjmutí baterie musí být zařízení odpojeno od zdroje napájení.
- Baterii je třeba bezpečně zlikvidovat.

Varování:
- Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je vysavač odpojen od napájení a baterie je zcela vybitá.
- Vyjmutou baterii odneste do odborného recyklačního zařízení, kde ji řádně zlikvidují.
- Nenechávejte baterii v prostředí s vysokými teplotami; v opačném případě může explodovat.
- V případě úniku kapaliny z baterie se této kapaliny nedotýkejte. Pokud tato kapalina vnikne do očí, vypláchněte je velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Postup při vyjímání baterie (Následující informace se vztahují pouze na likvidaci tohoto výrobku a nejsou součástí běžného návodu k obsluze.)
1. Stiskněte a podržte tlačítko pro sejmutí rukojeti pomocí neostrého nástroje a rukojeť vytáhněte směrem nahoru, abyste ji vyjmuli.
2. Vyjměte z vysavače nádrž na špinavou vodu a šrouby.
3. Pomocí neostrého nástroje vypáčíte sponu předního krytu ze mezery mezi předním krytem a kroužkem. Poté vyjměte přední kryt.
4. Odstraňte šrouby z kroužku. Poté sejměte kroužek a jeho horní víko, horní ochranný kryt a přední těleso.
5. Odšroubujte šrouby z krytu bloku baterií, pomocí nástroje bez ostrých hran vypáčíte sponu na krytu a kryt sejměte.
6. Odpojením konektoru kabelového svazku mezi blokem baterií a PCB akumulátor vyjměte.

UPOZORNĚNÍ K ZÁRUCE

TATO ZÁRUKA VÁM DÁVÁ ZVLÁŠTNÍ PRÁVA, PŘIČEMŽ DALŠÍ PRÁVA MŮŽETE MÍT NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VAŠÍ ZEMĚ, PROVINCIE NEBO STÁTU. V NĚKTERÝCH ZEMÍCH, PROVINCIÍCH NEBO STÁTECH MŮŽE BÝT ZÁKONEM ULOŽENA MINIMÁLNÍ ZÁRUČNÍ DOBA. MIMO ZÁKONNÉHO VYMEZENÍ SPOLEČNOST XIAOMI NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NERUŠÍ JINÁ PRÁVA, KTERÁ MŮŽETE MÍT. CHCETE-LI PLNĚ POROZUMĚT SVÝM PRÁVŮM, DOPORUČUJEME VÁM PROSTUDOVAT ZÁKONY VAŠÍ ZEMĚ, PROVINCIE NEBO STÁTU.

1. OMEZENÁ ZÁRUKA NA PRODUKT
   Společnost Xiaomi zaručuje, že produkty nebudou během záruční doby při běžném používání a při používání v souladu s příslušnou uživatelskou příručkou produktu vykazovat vady v materiálech ani zpracování.
   Doba platnosti a podmínky týkající se zákonných záruk jsou uvedeny v příslušných místních zákonech. Další informace o výhodách spotřebitelských záruk naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Společnost Xiaomi zaručuje původnímu kupujícímu, že produkt Xiaomi nebude během výše uvedené doby při běžném používání vykazovat vady v materiálech ani zpracování.
   Společnost Xiaomi nezaručuje, že provoz produktu bude nepřerušovaný nebo bezchybný.
   Společnost Xiaomi není odpovědná za škody vyplývající z nedodržování pokynů souvisejících s používáním produktu.
2. NÁPRAVNÉ PROSTŘEDKY
   V případě zjištění hardwarové závady a podání platné reklamace u společnosti Xiaomi během záruční doby společnost Xiaomi buď (1) bezplatně produkt opraví, (2) nahradí produkt nebo (3) vrátí peníze za produkt, bez případných nákladů na dopravu.
3. JAK ZAJISTIT ZÁRUČNÍ OPRAVU
   K zajištění záruční opravy je třeba dodat produkt v původním balení nebo podobném balení, které zajistí stejný stupeň ochrany produktu, na adresu určenou společností Xiaomi. S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, společnost Xiaomi může před přijetím záruční opravy vyžadovat předložení dokladu o nákupu a/nebo splnění požadavků na registraci.
4. VÝJIMKY A OMEZENÍ
   Nestanoví-li společnost Xiaomi jinak, tato omezená záruka se vztahuje pouze na produkt vyrobený společností Xiaomi nebo pro společnost Xiaomi, který může být identifikován ochrannou známkou, obchodní značkou nebo logem „Xiaomi" nebo „Mi".
   Omezená záruka se nevztahuje na žádné: (a) škody způsobené zásahy přírody nebo vyšší moci, například údery blesku, tornády, povodní, požárem, zemětřesením nebo jinými vnějšími příčinami; (b) nedbalosti; (c) komerční využití; (d) změny nebo úpravy jakékoli části Produktu; (e) škody způsobené použitím s produkty jiných výrobců než Xiaomi; (f) škody způsobené nehodou, zneužitím nebo nesprávným použitím; (g) škody způsobené provozem produktem mimo přípustné nebo předpokládané použití popsané společností Xiaomi nebo s nesprávným napětím nebo zdrojem napájení, nebo (h) škody způsobené opravou (včetně vylepšení a rozšíření) provedenou osobou, která není zástupcem společnosti Xiaomi.
   Na vaší odpovědnosti je zálohování veškerých dat, softwaru nebo jiných materiálů, které máte v produktu uloženy nebo instalovány. Je pravděpodobné, že tato data, software nebo jiné materiály v zařízení budou během procesu opravy ztraceny nebo přeformátovány a společnost Xiaomi není za takové škody nebo ztráty odpovědná.
   Žádný prodejce, agent ani zaměstnanec společnosti Xiaomi není oprávněn provádět jakékoli úpravy, rozšíření nebo doplnění této omezené záruky. Pokud bude jakákoli ze smluvních podmínek shledána nezákonnou nebo nevymahatelnou, zákonnost nebo vymahatelnost zbývajících smluvních podmínek nebude ovlivněna nebo narušena.
   S výjimkou případů, kdy to zakazují zákony nebo jinak přislíbila společnost Xiaomi, jsou poprodejní služby omezeny na zemi nebo region původního nákupu.
   Na produkty, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruky od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.
   Současné záruky se nevztahují na Hongkong a Tchaj-wan.
5. PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY
   S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, budou všechny předpokládané záruky (včetně záruk vztahujících se k obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel) omezeny na dobu, která nepřesáhne dobu trvání této omezené záruky. Některé jurisdikce nepovolují omezení trvání předpokládané záruky, takže výše uvedené omezení se na takové případy nemusí vztahovat.
6. OMEZENÍ ŠKOD
   S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, společnost Xiaomi neodpovídá za případné náhodné, nepřímé, zvláštní nebo následné škody, včetně ztráty zisku, výnosů nebo dat, škody vyplývající z jakéhokoli porušení výslovné nebo předpokládané záruky nebo podmínky, nebo podle jakékoliv jiné právní teorie, a to i v případě, že společnost Xiaomi byla o možnosti takových škod informována. Některé jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení odškodnění za zvláštní, nepřímé nebo následné škody, takže výše uvedené omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.
7. KONTAKTY NA SPOLEČNOST XIAOMI
   Zákazníci mohou navštívit web: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoli osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal. V případě pochybností kontaktujte příslušnou osobu, kterou společnost Xiaomi určila.

Veiligheidsinstructies

Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door bekwame personen mogen worden vervangen.
- Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan buitensporige temperaturen.
- Wees bedacht op het risico van kortsluiting van de polen van het apparaat dat met een batterij werkt of van de batterij door metalen voorwerpen.
- Om het risico op brand, explosie of persoonlijk letsel te beperken, moet u vóór gebruik controleren of de voedingseenheid onbeschadigd is.
- Als het snoer beschadigd of kapot is, moet dit worden vervangen door professionals van de fabrikant, de aftersalesserviceafdeling of afdelingen met soortgelijke functies om veiligheidsrisico's te voorkomen.
- Alleen gebruiken met de F302HW-JZ-voedingseenheid.
- De vloeistof of stoom mag niet gericht worden op apparatuur die elektrische onderdelen bevat, zoals de binnenkant van ovens.
- Dit product is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik of installeer hem niet in openlucht, of in industriële of commerciële omgevingen.
- Zorg dat het apparaat niet over het netsnoer kan bewegen, omdat dit gevaarlijk is.
- Verbreek de verbinding met het product na gebruik of tijdens onderhoud van de voedingsadapter.
- Laad het product niet op in de buurt van warmtebronnen of in vochtige ruimtes, zoals in de buurt van een radiator of in een keuken of badkamer.
- Raak de stekker of elektrische onderdelen van de stofzuiger niet aan met natte handen.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen die door Xiaomi zijn goedgekeurd.
- Schakel het product uit en ontkoppel het voordat u accessoires installeert, verwijdert of vervangt, of voordat u het product schoonmaakt of onderhoudt, om letsel te voorkomen.
- Blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet om schade aan de stofzuiger door oververhitting te voorkomen.
- Plaats geen voorwerpen op de zuigmond van het product.
- Gebruik het product niet als accessoires niet goed zijn geplaatst.
- Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld wanneer u het optilt of draagt, om persoonlijk letsel te voorkomen.
- Voeg geen reinigingsschuim toe aan het schoonwaterreservoir, aangezien dit schade kan veroorzaken.
- Als u het product gebruikt, houdt u de bewegende onderdelen, zoals de vloerborstel, uit de buurt van mensen en huisdieren.
- Wanneer u het product gebruikt om trappen te stofzuigen, moet u goed letten op uw persoonlijke veiligheid.
- Gebruik het product niet om fijnstof op te zuigen, zoals stof van muren schuren of as uit de haard.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van rokende of brandende materialen, zoals gloeiende kolen, sigarettenpeuken of lucifers.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van scherpe of harde voorwerpen, zoals glas, spijkers, schroeven of munten.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van zeer vettige, plakkerige of gepigmenteerde vlekken, schoensmeer, verf of pigmenten.
- Gebruik het product niet voor het schoonmaken van ontvlambare of explosieve vloeistoffen, zoals benzine of giftige chemicaliën zoals chloorbleekmiddel, ammoniak of gootsteenontstopper.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van toner of inkt die in laserprinters of kopieerapparaten zit. Dit kan brand of een explosie veroorzaken.
- Plaats het product niet tegen instabiele voorwerpen zoals stoelen of tafels om te vermijden dat het omvalt en schade of letsel veroorzaakt.
- Beweeg de stofzuiger niet op en neer en stoot het niet heftig, zodat wordt voorkomen dat vuil water in de motor stroomt.
- Leg de stofzuiger niet op de zijkant en kantel deze niet naar voren als er zich water in het vuilwaterreservoir bevindt, aangezien dit ervoor kan zorgen dat vuil water de motor in stroomt en schade veroorzaakt.
- Dompel de stofzuiger, de handgreep, de vloerborstel of het zelfreinigende oplaadstation niet in water. Nadat u de wasbare onderdelen hebt schoongemaakt, wacht u totdat ze volledig aan de lucht drogen voordat u ze opnieuw installeert.
- Gebruik het product niet als de zuigmond verstopt is. Maak de zuigmond regelmatig schoon om deze vrij te houden van stof, pluisjes, haren en ander vuil. Anders kan de luchtstroom defect raken.
- Reinig de vloerborstel, het vuilwaterreservoir en de vuile waterslang regelmatig om verminderde zuigkracht en oververhitting van de motor door verstoppingen te vermijden. Anders kan de levensduur van het product worden verkort.
- Als het product een fout vertoont, zoals oververhitting, abnormale geluiden, geurhinder of een zwakke zuigkracht, neem dan contact op met het officiële klantenserviceteam en probeer het product niet zelf te repareren.
- De stofzuiger mag alleen worden gerepareerd door het klantenserviceteam zodat deze veilig blijft voor gebruik.
- Gebruik geen batterijen van derden.
- Volg de instructies in deze gebruikershandleiding zorgvuldig op om de stofzuiger op te laden bij een omgevingstemperatuur van 6 °C tot 40 °C. Het verkeerd opladen kan de batterij beschadigen.
- Gebruik dit product uitsluitend zoals aangegeven in de gebruikershandleiding. Eventuele verliezen of schade die voortvloeien uit onjuist gebruik van dit product zijn de verantwoordelijkheid van de gebruiker.
- Plaats voor gebruik de stekker van het product volledig in het stopcontact en zorg ervoor dat het contact daarvan goed blijft.
- Als een stopcontact met een verlengsnoer vereist is, zorg er dan voor dat het voldoet aan de nationale normen.
- Als het product abnormale geluiden maakt, geuren verspreidt, oververhit raakt of andere fouten vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan, schakel het uit en verbreek de verbinding met de voedingsadapter.
- Gebruikers hoeven niets te doen om de stroom te laten schakelen tussen 50 Hz en 60 Hz; het product kan zichzelf aanpassen aan zowel 50 Hz als 60 Hz.

Waarschuwing voor brandgevaar:

Breng geen geparfumeerde substantie aan op het filter van de stofzuiger. Van dit soort producten is bekend dat ze ontvlambare chemicaliën bevatten die ervoor kunnen zorgen dat de stofzuiger vlam vat.

WAARSCHUWINGEN:

- Gebruik uitsluitend de bij dit apparaat geleverde voedingsadapter.
- De totale nominale stroomsterkte van het product dat met een verlengsnoer op het stopcontact is aangesloten, mag de nominale stroomsterkte van het oorspronkelijke vaste stopcontact of circuit niet overschrijden.
- Gebruik het product niet in de buurt van brandbare of explosieve stoffen, of in gelijkaardige omgevingen.
- Demonteer het product niet en breng geen wijzigingen aan in de interne bedrading, onderdelen of beveiligingsmechanismen.
- Trek de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Sluit het product niet aan op de stroomvoorziening via een lamphouder met stopcontact.

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis

Lees de instructies vóór gebruik

Informatie naleven van de wet- en regelgeving

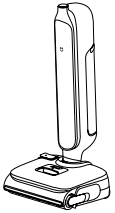
EU-conformiteitsverklaring

Wij Xiaomi Communications Co., Ltd. verklaren hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en wijzigingen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

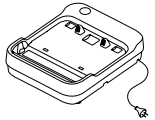
Informatie over recycling en verwijdering van AEEA

Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Inhoud pakket


Stofzuiger


Handgreep


Zelfreinigend oplaadstation

Schoonmaakborstel

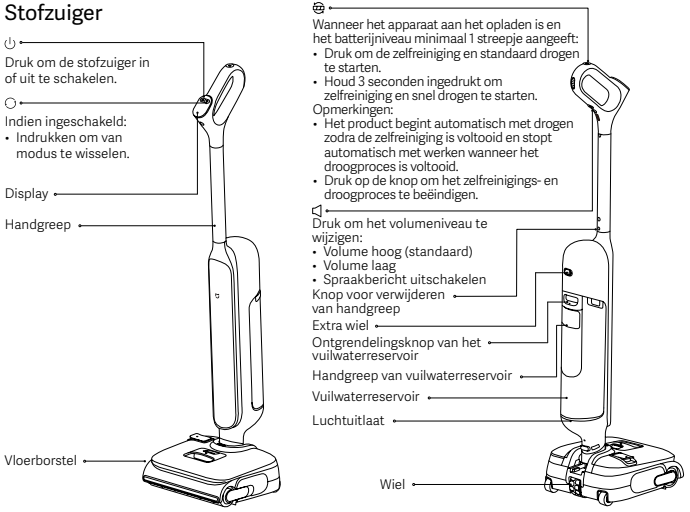

Handleiding voor afbeeldingen


Gebruikershandleiding

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

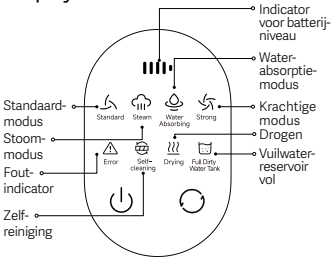
Productoverzicht

Stofzuiger

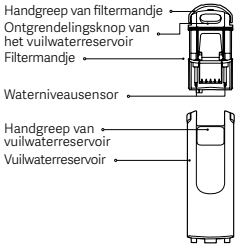


Productoverzicht

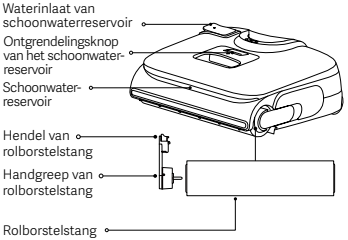
Display



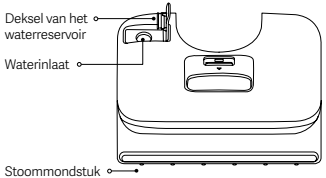
Vuilwaterreservoir



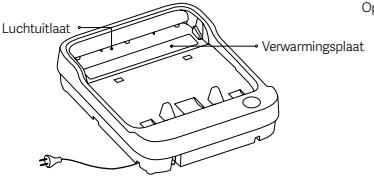
Vloerborstel

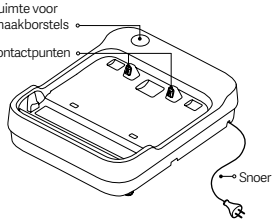


Schoonwaterreservoir



Zelfreinigend oplaadstation





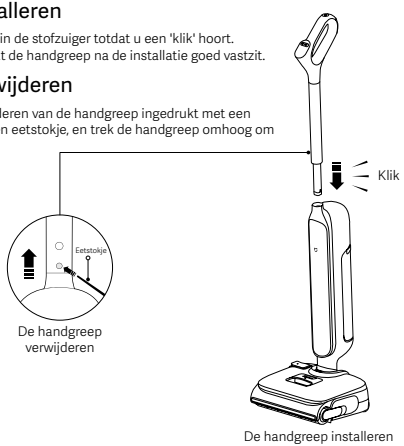
Hoe te gebruiken

De handgreep installeren

Plaats de handgreep verticaal in de stofzuiger totdat u een 'klik' hoort.
VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat de handgreep na de installatie goed vastzit.

De handgreep verwijderen

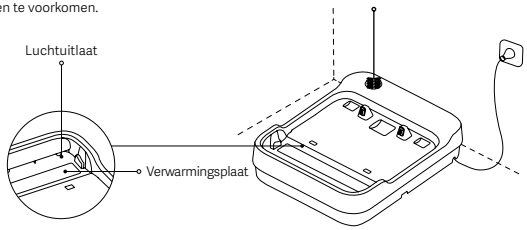
Houd de knop voor het verwijderen van de handgreep ingedrukt met een niet-scherp voorwerp, zoals een eetstokje, en trek de handgreep omhoog om deze te verwijderen.



Het zelfreinigende oplaadstation plaatsen

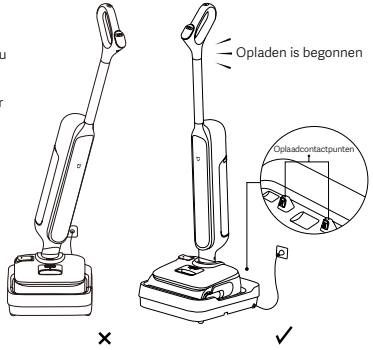
Plaats het zelfreinigende oplaadstation op een vlakke ondergrond en sluit het aan op de voedingseenheid.
Opmerkingen:
- Laad het product niet op in de buurt van warmtebronnen of in vochtige ruimtes, zoals in de buurt van een radiator of in een keuken of badkamer.
- Het product voert hete lucht af via de luchtuitlaat tijdens het drogen van de rolborstelstang. Maak de luchtuitlaat tijdig schoon om blokkering te voorkomen.
- Spoel het zelfreinigende oplaadstation niet rechtstreeks met water, om kortsluiting te voorkomen.

VOORZICHTIG: Raak het zelfreinigende oplaadstation niet aan wanneer het is aangesloten en in gebruik is om brandwonden te voorkomen.



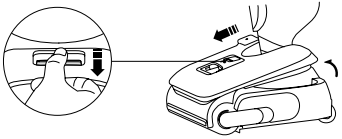
Opladen

Nadat de stekker van het zelfreinigende oplaadstation in het stopcontact is gestoken, lijnt u de oplaadcontactpunten onder op de vloerborstel van de stofzuiger uit met de oplaadcontactpunten op het oplaadstation. Zorg ervoor dat de stofzuiger rechtop staat. Wanneer u een spraakbericht hoort dat aangeeft dat het opladen is gestart, zal de stofzuiger overschakelen naar de oplaadstatus.
Opmerkingen:
- Laad het product volledig op voor het eerste gebruik en na elk gebruik. De totale oplaadtijd bedraagt ongeveer 5 uur.
- Zoals afgebeeld, kan de stofzuiger niet worden opgeladen wanneer deze naar links of rechts kantelt op het zelfreinigende oplaadstation. Plaats deze goed.

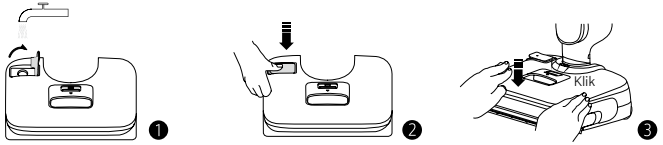


Water toevoegen

1. Houd de ontgrendelingsknop van het schoonwaterreservoir ingedrukt en trek het reservoir omhoog om het te verwijderen.



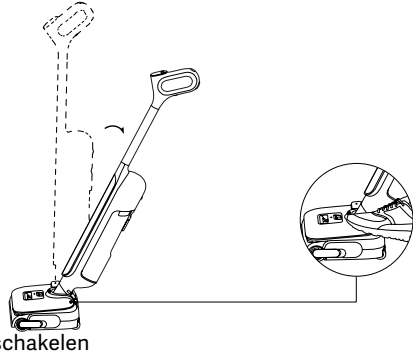
2. Open het deksel van het schoonwaterreservoir, vul het reservoir langzaam met schoon water en sluit het deksel goed. Plaats het schoonwaterreservoir weer correct terug op de stofzuiger totdat u een 'klik' hoort.



Opmerking: Voeg geen heet water toe aan het waterreservoir, omdat dit tot vervorming kan leiden.

Inschakelen

1. Haal de stofzuiger uit het zelfreinigende oplaadstation, ga met één voet op de vloerborstel staan en trek de handgreep naar achteren om de stofzuiger te kantelen.
2. Druk op de knop ⏻ om de stofzuiger in te schakelen.

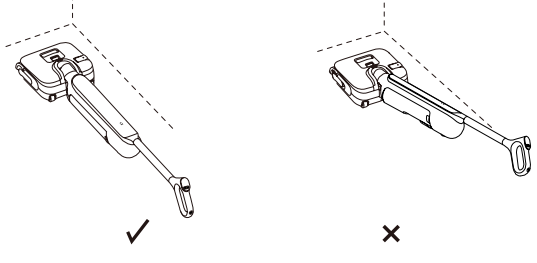


Tussen modi schakelen

- Druk op de knop ◯ om te schakelen tussen de standaardmodus, stoommodus, waterabsorptiemodus en krachtige modus.

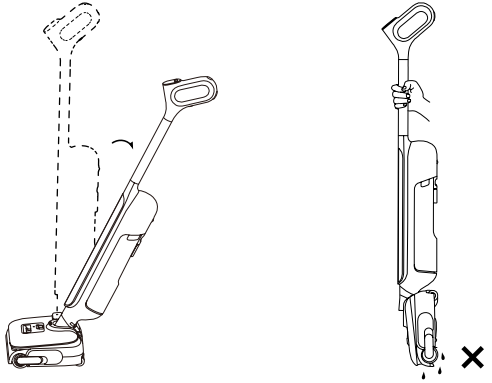
Standaardmodus	Stoommodus	Waterabsorptiemodus	Krachtige modus
Dagelijkse vlekken verwijderen	Hardnekkige vlekken verwijderen met stoombehandeling op hoge temperatuur	Watervlekken verwijderen en snel water opnemen (niet geschikt voor het stofzuigen van stof)	Hardnekkige vlekken verwijderen met een krachtigere zuigkracht

VOORZICHTIG:
- Zorg ervoor dat de stofzuiger niet draait wanneer u deze tijdens het reinigen neerlegt, om te voorkomen dat de vloerborstel omhoog beweegt of er vuil water uitloopt.
- Als de stoommodus is ingeschakeld, duurt het even voordat het apparaat is voorverwarmd. Na het voorverwarmen zal er geleidelijk stoom vrijkomen.

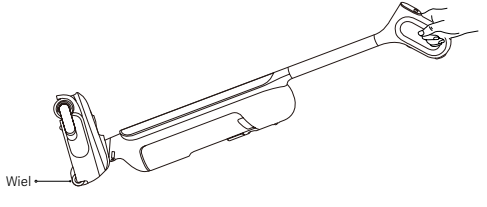


Pauzeren/uitschakelen

1. Als u de stofzuiger gebruikt, stapt u met één voet op de vloerborstel en houdt u de stofzuiger rechtop om hem te pauzeren, of drukt u op de knop ⏻ om hem uit te schakelen. De stofzuiger blijft nog een paar seconden actief voordat hij wordt uitgeschakeld, om te voorkomen dat er vuilwaterresten achterblijven. Nadat de stofzuiger volledig tot stilstand is gekomen, plaatst u deze terug op het zelfreinigende oplaadstation.
   Opmerkingen:
   - Er kan vuil uit de vloerborstel vallen als deze de grond niet meer raakt en de stofzuiger de deurdrempel kruist tijdens de werking. Dit is normaal.
   - Plaats de stofzuiger na gebruik weer goed op het zelfreinigende oplaadstation om te voorkomen dat de stofzuiger omvalt.
   - Til de stofzuiger niet volledig verticaal op om te voorkomen dat er vuil water uitloopt.



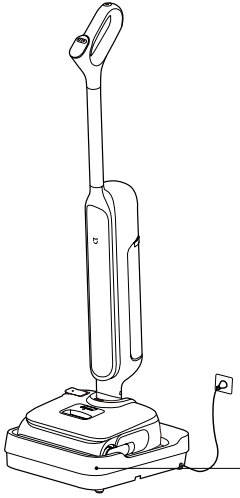
2. Wanneer de stofzuiger is gepauzeerd of uitgeschakeld, trek dan de handgreep naar achteren en gebruik het wieltje om de stofzuiger naar het zelfreinigende oplaadstation te verplaatsen voor opslag, opladen en zelfreiniging.



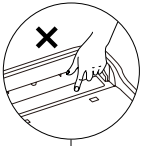
Zelfreiniging

- Wanneer de stofzuiger wordt opgeladen en het batterijniveau 1 streepje of hoger aangeeft, drukt u op de knop om zelfreiniging en standaard drogen te starten, of houdt u de knop 3 seconden ingedrukt om zelfreiniging en snel drogen te starten.
- Het droogproces start automatisch na de zelfreiniging om geuren te voorkomen. Zelfreiniging duurt ongeveer 7 minuten, snel drogen ongeveer 5 minuten en standaard drogen ongeveer 60 minuten. Tijdens standaard drogen draait de rolborstelstang af en toe.
- Druk tijdens het zelfreinigingsproces op de knop of om de stofzuiger te stoppen. Druk tijdens het droogproces op de knop om de stofzuiger te stoppen; druk nogmaals op de knop om de stofzuiger te pauzeren en druk binnen 25 seconden weer op de knop om het drogen te hervatten.
  Opmerkingen:
  - Het wordt aanbevolen om na elke vloerreiniging zelfreiniging en standaard drogen uit te voeren.
  - Reinig het vuilwaterreservoir direct na de zelfreiniging om geuren te voorkomen.
  - De stofzuiger reinigt tijdens het zelfreinigingsproces voornamelijk de rolborstelstang en de waterleidingen. Het wordt aanbevolen om onderdelen die niet zelfreinigend zijn, zoals het wisserblad en de zuigmond, regelmatig schoon te maken.
  - De zelfreiniging wordt gepauzeerd als het vuilwaterreservoir vol zit en wordt hervat als het vuilwaterreservoir is geleegd en teruggeplaatst.
  - Tijdens zelfreiniging of drogen van de rolborstelstang wordt er waterdamp gegenereerd in het schoonwaterreservoir. Dit is normaal.

  VOORZICHTIG:
  - Raak tijdens zelfreiniging of drogen van de rolborstelstang de vloerborstel van de stofzuiger en het zelfreinigende oplaadstation niet aan. Dit om verbranding te voorkomen.

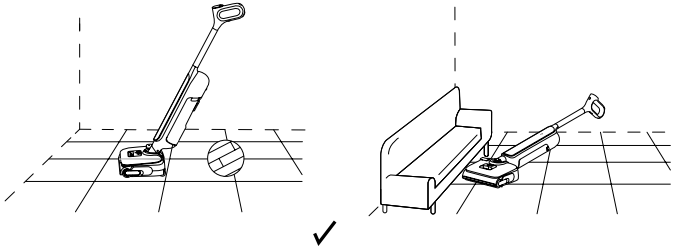


Raak het zelfreinigende oplaadstation niet aan.

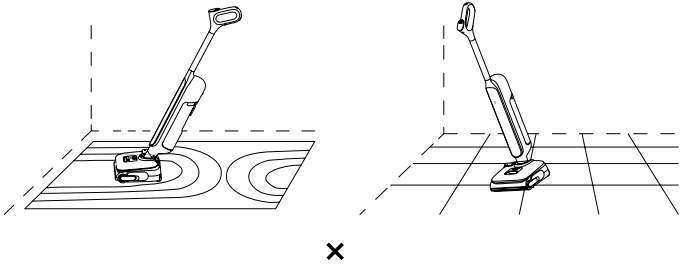


Gebruiksscenario's

- De stofzuiger kan worden gebruikt voor het reinigen van verschillende soorten harde vloeroppervlakken, zoals hout, tegels en marmer.
- De stofzuiger kan plat in een hoek van 180° worden gelegd, wat toepasselijk is om de vloer onder meubilair te reinigen.



VOORZICHTIG:
- Gebruik de stofzuiger niet op stoffen oppervlakken, zoals tapijten en dekens.
- Zorg dat u de stofzuiger tijdens het reinigen niet naar voren kantelt of hevig laat schudden, om te voorkomen dat er vuil water in de machine stroomt en deze daardoor wordt beschadigd.



Verzorging en onderhoud

VOORZICHTIG: Reinig en onderhoud de stofzuiger nadat u hem hebt uitgeschakeld.

Onderhoudsinterval

Opmerking: De onderstaande aanbevolen onderhoudsintervallen zijn slechts indicatief en kunnen variëren afhankelijk van het werkelijke gebruik.

Onderdeelnaam	Aanbevolen onderhoudsinterval
Vuilwaterreservoir (inclusief het filtermandje en de waterniveausensor)	Reinig na elk gebruik.
Vuile waterslang	Reinig zodra u daarvoor een spraakbericht ontvangt.
Water- en luchtafscheider	Reinig en controleer na elk gebruik.
Rolborstelstang	Voer zelfreiniging uit na elk gebruik.
Vloerborstel	Maak het apparaat eenmaal per week schoon, of vaker indien nodig, afhankelijk van de vervuiling.
Filter	
Zelfreinigend oplaadstation	

Vervangingsinterval

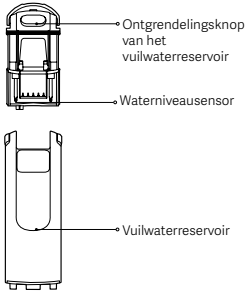
Opmerking: De onderstaande aanbevolen vervangingsintervallen zijn slechts ter referentie. Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen.

Onderdeelnaam	Aanbevolen vervangingsinterval
Rolborstelstang	Eens in de 3 tot 6 maanden
Filter	Eens in de 6 tot 12 maanden

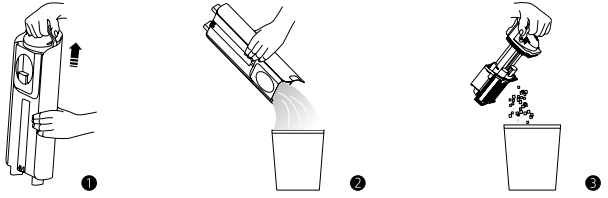
Het vuilwaterreservoir reinigen

1. Druk op de ontgrendelingsknop van het vuilwaterreservoir en trek de handgreep van het reservoir naar buiten om het reservoir te verwijderen.

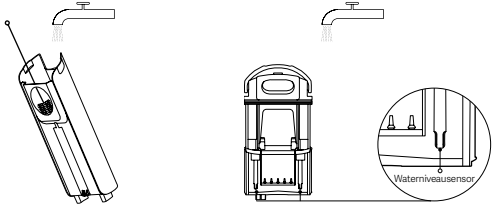




2. Houd de handgreep van het filtermandje vast en trek deze omhoog om het mandje te verwijderen. Giet vervolgens het vuile water en de resten eruit.

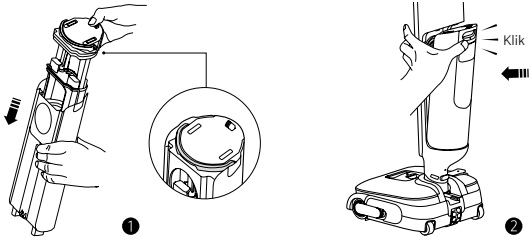


3. Spoel het vuilwaterreservoir, het filtermandje en de waterniveausensor af totdat ze schoon zijn.
   Opmerkingen:
   - U kunt het reinigen vergemakkelijken door de schoonmaakborstel te gebruiken.
   - Reinig de waterniveausensor regelmatig om te voorkomen dat vuilophoping de nauwkeurigheid van de detectie beïnvloedt.



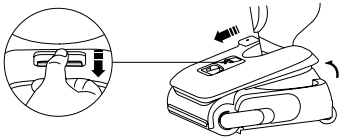
Vuilwaterreservoir Filtermandje

4. Installeer het filtermandje opnieuw en controleer of de handgreep van het filtermandje goed is geplaatst. Installeer vervolgens het vuilwaterreservoir opnieuw correct op de stofzuiger totdat u een 'klik' hoort.

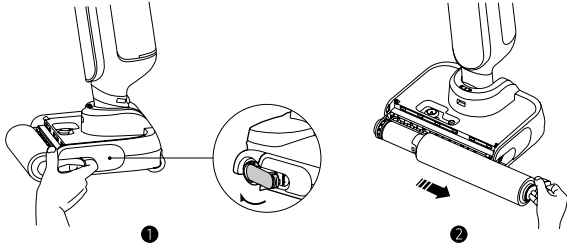


De vloerborstel reinigen

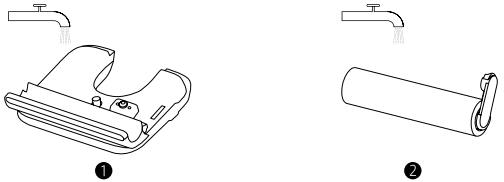
1. Houd de ontgrendelingsknop van het schoonwaterreservoir ingedrukt en trek het reservoir omhoog om het te verwijderen.



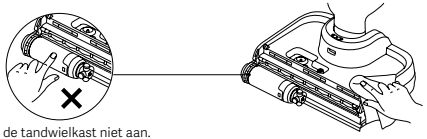
2. Druk op de hendel van de rolborstelstang en trek de rolborstelstang naar buiten om deze te verwijderen.
   Opmerkingen:
   - Verwijder de rolborstelstang niet terwijl de stofzuiger wordt opgeladen op het zelfreinigende oplaadstation.
   - De handgreep van de rolborstelstang is verwijderbaar. Als de handgreep eraf valt terwijl de rolborstelstang is verwijderd, plaatst u deze gewoon terug.



3. Spoel de achterkant van het schoonwaterreservoir en de rolborstelstang met kraanwater tot deze schoon zijn.
   Opmerking: Stel de rolborstelstang niet bloot aan direct zonlicht.

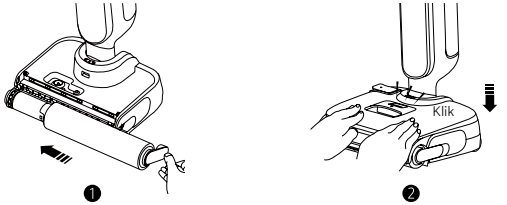


4. Reinig de vloerborstel en eventuele verstoppingen in de zuigmond met een droge doek of keukenpapier.
   Opmerkingen:
   - Spoel de vloerborstel niet af met water.
   - Raak de tandwielkast niet direct na gebruik van de stofzuiger aan om brandwonden door de hoge temperatuur te voorkomen.



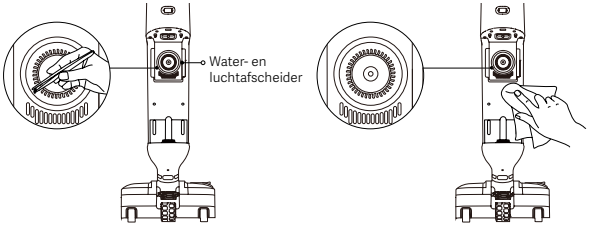
Raak de tandwielkast niet aan.

5. Plaats de rolborstelstang en het schoonwaterreservoir op volgorde terug. Wanneer u het schoonwaterreservoir opnieuw installeert, lijnt u het uit met de sleuven totdat u een 'klik' hoort.
6. Plaats na het schoonmaken de stofzuiger terug op het zelfreinigende oplaadstation en start de zelfreiniging en drogen om geuren te voorkomen.



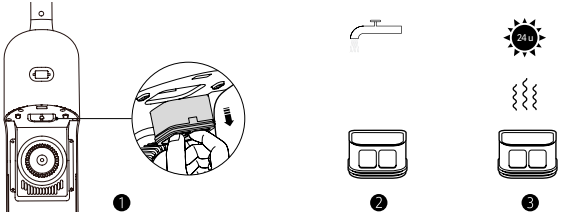
De water- en luchtafscheider reinigen

Verwijder het vuilwaterreservoir en controleer de openingen rond de water- en luchtafscheider. Als er vreemde voorwerpen in de openingen worden gevonden, gebruik dan een pincet of ander gereedschap om ze te verwijderen. Het is normaal om een kleine hoeveelheid vuil water rond de water- en luchtafscheider aan te treffen. Veeg het vuile water af.



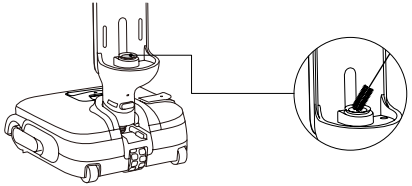
Het filter reinigen

Trek het filter uit het gedeelte boven de installatiesleuf op het vuilwaterreservoir, zoals afgebeeld. Spoel het filter af met kraanwater tot het schoon is, laat het goed aan de lucht drogen en plaats het terug in de stofzuiger om geuren te voorkomen.



De vuile waterslang reinigen

Verwijder het vuilwaterreservoir en maak de vuile waterslang schoon met de schoonmaakborstel, zoals afgebeeld.

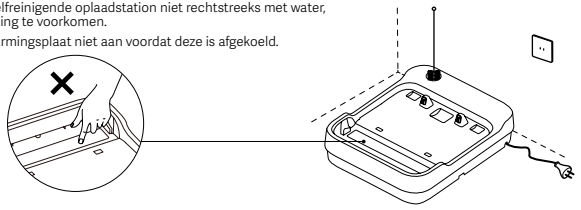


Het zelfreinigende oplaadstation reinigen

Het is normaal dat na het zelfreinigen een kleine hoeveelheid vuil water achterblijft op het zelfreinigende oplaadstation. Veeg het vuile water af.
VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat het zelfreinigende oplaadstation wordt schoongemaakt nadat het van de stroom is ontkoppeld en is afgekoeld.
Opmerkingen:

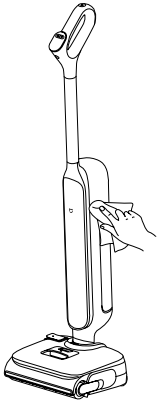
- Het product voert hete lucht af via de luchtuitlaat tijdens het drogen van de rolborstelstang. Maak de luchtuitlaat tijdig schoon om blokkering te voorkomen.
- Spoel het zelfreinigende oplaadstation niet rechtstreeks met water, om kortsluiting te voorkomen.

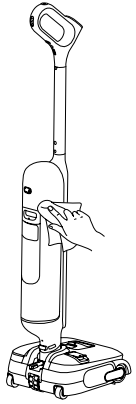
Raak de verwarmingsplaat niet aan voordat deze is afgekoeld.



De stofzuiger reinigen

Zet de stofzuiger rechtop en veeg het stof weg met een droge doek of keukenpapier.





Problemen oplossen

Als de stofzuiger niet goed werkt, wordt er een storingsmelding weergegeven op het display en via spraakberichten. Raadpleeg de onderstaande tabel voor het oplossen van problemen. Als de betreffende fouten aanhouden nadat u de onderstaande oplossingen hebt geprobeerd, neem dan zo snel mogelijk contact op met het klantenserviceteam.

Foutpictogram	Spraakbericht voor foutmelding	Oplossing
	Het vuilwaterreservoir is vol. Maak het schoon.	Reinig het vuilwaterreservoir en plaats het weer terug op de juiste plek.
⚠	Het schoonwaterreservoir bevat onvoldoende water. Voeg water toe.	Vul het schoonwaterreservoir vóór gebruik met water.
	De luchtinlaat is geblokkeerd. Maak de vuile waterslang en het vuilwaterreservoir zelf schoon.	Controleer of het mondstuk van de vloerborstel, de vuile waterslang en het vuilwaterreservoir zijn verstopt. Maak het geblokkeerde gebied schoon indien dit het geval is.
	Er zitten voorwerpen verstrikt in de rolborstelstang. Controleer en reinig deze.	Controleer en maak de rolborstelstang schoon.
	Foutcode	Neem contact op met het klantenserviceteam.

Veelvoorkomende problemen

Veelvoorkomende problemen	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De stofzuiger werkt niet.	De batterij is leeg.	Laad de stofzuiger vóór gebruik volledig op.
	De oververhittingsbeveiliging van de batterij is geactiveerd.	Wacht tot de batterijtemperatuur weer normaal is en probeer het opnieuw.
	Het schoonwaterreservoir, het vuilwaterreservoir of de rolborstelstang is niet geïnstalleerd.	Installeer het schoonwaterreservoir, het vuilwaterreservoir of de rolborstelstang op de juiste manier.
	Het vuilwaterreservoir is vol.	Reinig het vuilwaterreservoir en plaats het weer terug op de juiste plek.
	Het schoonwaterreservoir is leeg.	Vul het schoonwaterreservoir met water en plaats het terug.
	Het mondstuk van de vloerborstel of de vuile waterslang is verstopt.	Reinig het mondstuk van de vloerborstel of de vuile waterslang.
	Er zitten voorwerpen verstrikt in de rolborstelstang.	Reinig de rolborstelstang.
Vuil water kan niet goed worden opgevangen.	Het filter is niet geïnstalleerd.	Plaats het filter.
Er is een vals alarm voor een vol vuilwaterreservoir geactiveerd.	De waterniveausensor is vuil.	Reinig de waterniveausensor.
De stofzuiger kan niet worden opgeladen.	Het zelfreinigende oplaadstation is niet aangesloten.	Sluit het op de juiste manier aan op de voedingseenheid.
	De stofzuiger is niet goed geplaatst.	Plaats de stofzuiger op de juiste manier op het zelfreinigende oplaadstation en controleer of de stofzuiger rechtop staat.
	De oplaadcontactpunten zijn vuil.	Haal de stekker van de stofzuiger uit het stopcontact, maak de oplaadcontactpunten schoon en probeer het opnieuw.
Er is geen spraakbericht.	De spraakberichtfunctie is uitgeschakeld.	Druk op de knop
De stofzuiger kan geen zelfreiniging uitvoeren.	Het schoonwaterreservoir is leeg.	Vul het schoonwaterreservoir met water en plaats het terug.
	Het schoonwaterreservoir is niet geïnstalleerd.	Installeer het schoonwaterreservoir weer vóór gebruik.
	Het vuilwaterreservoir is vol.	Reinig het vuilwaterreservoir en plaats het weer terug op de juiste plek.
	Het vuilwaterreservoir is niet geïnstalleerd.	Installeer het vuilwaterreservoir opnieuw.
	De batterij is leeg of bijna leeg.	Laad de stofzuiger volledig op en probeer opnieuw.
	Het zelfreinigende oplaadstation is niet aangesloten.	Sluit het op de juiste manier aan op de voedingseenheid.

Specificaties

Mijia Wireless Nat- en Droogzuiger 5 Pro	
Naam: Nat- en droogzuiger	Model: F302HW
Nominale spanning: 21,6 V ⎓	Nominaal vermogen: 400 W
Oplaadspanning: 26,5 V ⎓	Nettogewicht: 8,34 kg
Energieverbruik: Stand-bymodus: ≤ 0,5 W	Tijd om de voorwaarde in te voeren: Stand-bymodus: ≤ 20 min
Zelfreinigend oplaadstation	
Model: F302HW-JZ	Nominaal vermogen: 1000 W
Nominaal ingangsvermogen: 220–240 V~ 50/60 Hz	Nominaal uitgangsvermogen: 26,5 V ⎓ 1 A

Milieumelding

Het oplaadbare lithiumionbatterijpakket van deze stofzuiger bevatten chemicaliën die het milieu kunnen vervuilen. Voordat u de stofzuiger weggooit, verwijdert u de batterij en levert u deze in bij de juiste recyclingfaciliteit.

- De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat het apparaat wordt weggegooid.
- De stekker van het apparaat moet uit het stopcontact worden verwijderd wanneer de batterij wordt verwijderd.
- De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid.

Voorzichtig:

- Zorg ervoor dat de stofzuiger niet is aangesloten op de stroom en dat de batterij volledig leeg is voordat u de batterij verwijdert.
- Breng de verwijderde batterij naar een professioneel recyclingbedrijf om deze op de juiste wijze af te voeren.
- Laat de batterij niet achter in een omgeving met hoge temperaturen, anders kan deze ontploffen.
- Vermijd contact met de vloeistof in het geval van een lekkende batterij. Als de vloeistof in de ogen komt, spoelt u de ogen uit met overvloedig water en schakelt u onmiddellijk medische hulp in.

Procedure voor het verwijderen van de batterij(De volgende informatie is alleen van toepassing bij het afvoeren van dit product en maakt geen deel uit van de reguliere gebruiksinstructies.)

1. Houd de knop voor het verwijderen van de handgreep ingedrukt met een niet-scherp voorwerp en trek de handgreep vervolgens omhoog om deze te verwijderen.
2. Verwijder het vuilwaterreservoir en de schroeven op de stofzuiger.
3. Wrik de gesp van het voordeksel open via de opening tussen het voordeksel en de ring met behulp van een niet-scherp voorwerp. Verwijder vervolgens het voordeksel.
4. Verwijder de schroeven uit de ring. Verwijder vervolgens de ring en het bijbehorende bovendeksel, de bovenste behuizing en het voorstuk.
5. Verwijder de schroeven uit het deksel van het batterijpakket, wrik de gesp op het deksel open met een niet-scherp voorwerp en verwijder het deksel.
6. Verwijder de harnasconnector tussen het batterijpakket en de PCB om het batterijpakket eruit te kunnen nemen.

GARANTIEVERKLARING

DEZE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE RECHTEN. MOGELIJK BESCHIKT U OOK OVER ANDERE RECHTEN OP GROND VAN DE WETGEVING IN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT. IN SOMMIGE LANDEN, PROVINCIES OF STATEN KAN ER IN DE CONSUMENTENWETGEVING EEN MINIMALE GARANTIEPERIODE WORDEN OPGELEGD. ANDERE RECHTEN WAAROVER U MOGELIJK BESCHIKT, WORDEN DOOR XIAOMI NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT, TENZIJ DIT BIJ WET IS TOEGESTAAN. VOOR EEN VOLLEDIG INZICHT IN UW RECHTEN RADEN WE U AAN DE WETGEVING VAN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT TE RAADPLEGEN.

1. BEPERKTE PRODUCTGARANTIE
   XIAOMI garandeert dat de Producten bij normaal gebruik en gebruik in overeenstemming met de gebruikershandleiding voor het betreffende Product gedurende de Garantieperiode vrij zijn van defecten in de materialen en het vakmanschap. De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoordelen voor de klant de officiële website van Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garandeert de oorspronkelijke koper dat het Xiaomi-product bij normaal gebruik gedurende de hiervoor genoemde periode vrij is van defecten in de materialen en het vakmanschap.
   Xiaomi garandeert niet dat de werking van het Product ononderbroken of storingsvrij is.
   Xiaomi is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet volgen van de instructies die verband houden met het gebruik van het Product.
2. VERHAAL
   Indien er binnen de garantieperiode een hardwaredefect optreedt en een geldige claim wordt ontvangen door Xiaomi, zal Xiaomi 1) het Product kosteloos repareren, 2) het Product vervangen, of 3) de aanschafprijs van het Product terugbetalen, uitgezonderd eventuele verzendkosten.
3. VERKRIJGEN VAN GARANTIESERVICE
   Voor het verkrijgen van garantieservice moet u het Product, in de originele verpakking of een soortgelijke verpakking die een gelijke mate van bescherming biedt aan het Product, sturen naar het door Xiaomi verstrekte adres. Xiaomi kan, voor zover niet verboden in de toepasselijke wetgeving, verlangen dat u een aankoopbewijs overlegt en/of voldoet aan de registratievereisten voordat u garantieservice ontvangt.
4. UITSLUITINGEN EN BEPERKINGEN
   Tenzij anders voorgeschreven door Xiaomi, is deze beperkte garantie uitsluitend van toepassing op het door of voor Xiaomi geproduceerde Product dat kan worden geïdentificeerd door de handelsmerken, de handelsnaam of het logo 'Xiaomi' of 'Mi'.
   De beperkte garantie is niet van toepassing op: a) schade als gevolg van natuurrampen, zoals blikseminslagen, tornado's, overstromingen, brand, aardbevingen of andere externe oorzaken; b) nalatigheid; c) commercieel gebruik; d) wijzigingen of aanpassingen in enig deel van het Product; e) schade als gevolg van gebruik met niet-Xiaomi-producten; f) schade als gevolg van ongelukken, misbruik of verkeerd gebruik; g) schade als gevolg van het gebruik van het Product buiten het toegestane of beoogde gebruik zoals beschreven door Xiaomi of met een niet-geschikt voltage of elektrische voeding; h) schade als gevolg van servicewerkzaamheden (waaronder upgrades en uitbreidingen) die zijn uitgevoerd door een persoon die geen vertegenwoordiger van Xiaomi is; of i) het niet opvolgen van instructies met betrekking tot het gebruik van het Product.
   Het is uw verantwoordelijkheid om een reservekopie te maken van eventuele gegevens, software of andere materialen die mogelijk zijn opgeslagen of bewaard op het product. De kans is groot dat de gegevens, software en andere materialen in de apparatuur verloren gaan of opnieuw worden geformatteerd tijdens de servicewerkzaamheden. Xiaomi is niet verantwoordelijk voor dergelijke schade of verlies.
   Wederverkopers, vertegenwoordigers en werknemers van Xiaomi zijn niet bevoegd om wijzigingen, verlengingen of aanvullingen aan te brengen in deze beperkte garantie. Indien een bepaling als onrechtmatig of niet-afdwingbaar wordt bestempeld, heeft dit geen invloed op noch vormt dit een belemmering van de rechtmatigheid en de afdwingbaarheid van de overige bepalingen.
   Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden.
   Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.
   De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.
5. IMPLICIETE GARANTIES
   Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, zijn alle impliciete garanties (waaronder garanties betreffende verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel) beperkt tot de duur van deze beperkte garantie. Sommige rechtsgebieden staan geen beperkingen van de duur van een impliciete garantie toe en de bovenstaande beperking wordt in die gevallen niet toegepast.
6. SCHADEBEPERKING
   Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, is Xiaomi niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een ongeluk, indirecte, speciale of gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, het verlies van winst, inkomsten of gegevens, schade als gevolg van een schending van een uitdrukkelijke of impliciete garantie of voorwaarde of op grond van een andere juridische theorie, zelfs niet wanneer Xiaomi is geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke schade. Sommige rechtsgebieden staan de uitsluiting of beperking van speciale, indirecte, of gevolgschade niet toe, dus het kan zijn dat bovenstaande beperking of uitsluiting niet op u van toepassing is.
7. CONTACT MET XIAOMI
   Klanten kunnen naar de website https://www.mi.com/global/support/warranty gaan.
   De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.

Οδηγίες ασφαλείας

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς σχετική εμπειρία και γνώση, εφόσον έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής ή τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση και έχουν επίγνωση των ενεχόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Τα παιδιά θα πρέπει να είναι υπό επίβλεψη για να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Η αντικατάσταση των μπαταριών της συσκευής θα πρέπει να γίνεται μόνο από άτομα με επαρκή κατάρτιση.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.
- Λάβετε υπ' όψιν τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος από μεταλλικά αντικείμενα στους ακροδέκτες της συσκευής που λειτουργεί με μπαταρία ή της ίδιας της μπαταρίας.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, έκρηξης ή προσωπικού τραυματισμού, ελέγξτε πριν από τη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας ρεύματος δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από επαγγελματίες του κατασκευαστή, του εξουσιοδοτημένου συνεργείου ή τμημάτων παρόμοιων λειτουργιών για την αποφυγή κινδύνων για την ασφάλεια.
- Χρησιμοποιήστε μόνο με τη μονάδα τροφοδοσίας F302HW-JZ.
- Το υγρό ή ο ατμός δεν πρέπει να κατευθύνονται προς εξοπλισμό που περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα, όπως το εσωτερικό των φούρνων.
- Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Μην το χρησιμοποιείτε και μην το εγκαθιστάτε σε εξωτερικούς χώρους, ή σε βιομηχανικά ή εμπορικά περιβάλλοντα.
- Ενδέχεται να προκύψει κίνδυνος αν η συσκευή περάσει πάνω από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από τον προσαρμογέα ρεύματος μετά την χρήση ή κατά τη συντήρηση.
- Μη φορτίζετε ή αποθηκεύετε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε υγρούς χώρους, όπως κοντά σε καλοριφέρ ή σε κουζίνα ή μπάνιο.
- Μην αγγίζετε το φις ή οποιοδήποτε ηλεκτρικό μέρος με βρεγμένα χέρια.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που είναι εγκεκριμένα από την Xiaomi.
- Πριν από την τοποθέτηση, την αφαίρεση ή την αντικατάσταση κάθε εξαρτήματος ή πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση του προϊόντος, απενεργοποιήστε το και αποσυνδέστε το για την αποφυγή τραυματισμού.
- Μη φράζετε την είσοδο ή την έξοδο αέρα για να αποφύγετε ζημιά στη σκούπα λόγω υπερθέρμανσης.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο ακροφύσιο του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο από τα εξαρτήματα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένο για την αποφυγή τραυματισμού.
- Μην προσθέτετε αφρό καθαρισμού στο δοχείο καθαρού νερού, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, κρατήστε τα κινητά μέρη του, όπως τη βούρτσα δαπέδου, μακριά από ανθρώπους και κατοικίδια.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν για τον καθαρισμό σκαλοπατιών, φροντίστε να προσέχετε την προσωπική σας ασφάλεια.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε λεπτή σκόνη, όπως σκόνη γυψοσανίδας ή στάχτη τζακιού.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για τον καθαρισμό αναμμένων ή καπνιζόντων υλικών, όπως αναμμένα κάρβουνα, αποτσίγαρα ή σπίρτα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα, όπως γυαλί, καρφιά, βίδες ή κέρματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε ιδιαίτερα λιπαρούς, κολλώδεις ή χρωστικούς λεκέδες, όπως βερνίκι παπουτσιών, μπογιά ή χρωστικές ουσίες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για τον καθαρισμό εύφλεκτων ή εκρηκτικών υγρών, όπως βενζίνη, ή τοξικών χημικών, όπως χλωριούχα λευκαντικά, αμμωνία ή καθαριστικά αποχέτευσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε το τόνερ ή το μελάνι που χρησιμοποιείται σε εκτυπωτές λέιζερ ή φωτοτυπικά μηχανήματα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην ακουμπάτε το προϊόν σε ασταθή αντικείμενα, όπως καρέκλες ή τραπέζια, για να μην πέσει και προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.
- Μην κουνάτε την ηλεκτρική σκούπα πάνω-κάτω και μην τη χτυπάτε με δύναμη, για να αποφύγετε την εισροή ακάθαρτου νερού στον κινητήρα.
- Μην ακουμπάτε τη σκούπα στο πλάι ή μην τη γέρνετε προς τα εμπρός όταν υπάρχει νερό στο δοχείο ακάθαρτου νερού, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εισροή ακάθαρτου νερού στον κινητήρα και την πρόκληση ζημιάς.
- Μη βυθίζετε τη σκούπα, τη λαβή, τη βούρτσα δαπέδου ή τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης σε κανένα υγρό. Αφού καθαρίσετε τα πλενόμενα μέρη, βεβαιωθείτε ότι έχουν στεγνώσει πλήρως στον αέρα για επανεγκατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το ακροφύσιο είναι μπλοκαρισμένο. Καθαρίζετε το ακροφύσιο τακτικά για να μην υπάρχουν σκόνες, χνούδια, τρίχες ή άλλα υπολείμματα. Διαφορετικά, μπορεί να επηρεαστεί η ροή αέρα.
- Καθαρίστε τακτικά τη βούρτσα δαπέδου, το δοχείο ακάθαρτου νερού και τη σωλήνωση ακάθαρτου νερού για να αποφύγετε τη μείωση της δύναμης αναρρόφησης και την υπερθέρμανση του κινητήρα που προκαλείται από την απόφραξη. Διαφορετικά, η διάρκεια ζωής του προϊόντος μπορεί να μειωθεί.
- Εάν το προϊόν παρουσιάζει κάποιο πρόβλημα, όπως υπερθέρμανση, παράξενους θορύβους, δυσάρεστες οσμές ή μειωμένη ισχύ αναρρόφησης, επικοινωνήστε με την επίσημη ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας.
- Η σκούπα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση, ώστε να διασφαλίζεται η ασφαλής χρήση της.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που προμηθευτήκατε από τρίτους.
- Ακολουθήστε πιστά τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου χρήσης για να φορτίσετε την ηλεκτρική σκούπα σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από 6°C έως 40°C. Η ακατάλληλη φόρτιση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία.
- Το παρόν προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης. Ο χρήστης φέρει την ευθύνη για τυχόν απώλειες ή ζημιές που προκλήθηκαν από την ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.
- Πριν από τη χρήση, τοποθετήστε καλά το βύσμα τροφοδοσίας ρεύματος του προϊόντος στην πρίζα και βεβαιωθείτε ότι διατηρεί καλή επαφή με την πρίζα.
- Όταν απαιτείται πρίζα με καλώδιο προέκτασης βεβαιωθείτε ότι πληροί τα εθνικά πρότυπα.
- Εάν το προϊόν εκπέμπει ασυνήθιστους θορύβους, αναδύει οσμές, υπερθερμαίνεται ή παρουσιάζει άλλα προβλήματα, σταματήστε αμέσως τη χρήση του, απενεργοποιήστε το και αποσυνδέστε το από τον προσαρμογέα ρεύματος.
- Δεν απαιτείται καμία ενέργεια από τους χρήστες για προσαρμογή της ισχύος μεταξύ 50 Hz και 60 Hz, καθώς το προϊόν μπορεί να προσαρμοστεί μόνο του και στα 50 Hz και στα 60 Hz.

Προειδοποίηση για κίνδυνο πυρκαγιάς:

Μην εφαρμόζετε κανενός είδους άρωμα στο φίλτρο της σκούπας. Αυτού του είδους τα προϊόντα είναι γνωστό ότι περιέχουν εύφλεκτες χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά στη σκούπα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

- Να χρησιμοποιείτε μόνο τη μονάδα τροφοδοσίας που παρέχεται με την παρούσα συσκευή.
- Η συνολική ονομαστική τιμή ρεύματος του προϊόντος που είναι συνδεδεμένο στην πρίζα με καλώδιο προέκτασης δεν πρέπει να υπερβαίνει την ονομαστική τιμή ρεύματος της πρωτότυπης σταθερής πρίζας ή του κυκλώματος.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά ή σε παρόμοια περιβάλλοντα.
- Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν ούτε να τροποποιείτε την εσωτερική του καλωδίωση, τα μέρη ή τις προστατευτικές διατάξεις.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην τροφοδοτείτε το προϊόν με ρεύμα χρησιμοποιώντας μια πρίζα που διαθέτει βάση λυχνίας.

Μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο

Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση

Πληροφορίες συμμόρφωσης με τις κανονιστικές ρυθμίσεις

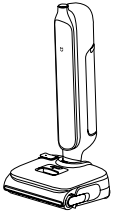
Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία της ΕΕ

Εμείς, η Xiaomi Communications Co., Ltd., δια του παρόντος, δηλώνουμε ότι αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες και τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα, καθώς και με τις τροποποιήσεις των παραπάνω. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση ΑΗΗΕ

Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο αποτελούν απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ) τα οποία δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, για την προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, θα πρέπει να παραδίδετε τα απόβλητα εξοπλισμού αυτού του τύπου σε ένα καθορισμένο από τις κυβερνητικές ή τοπικές αρχές σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη θέση τέτοιων σημείων συλλογής, καθώς και σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χρήσης τους, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή με τις τοπικές αρχές.

Περιεχόμενα συσκευασίας



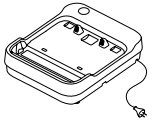
Ηλεκτρική σκούπα



Λαβή



Βούρτσα καθαρισμού



Αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης



Οδηγός εικόνας

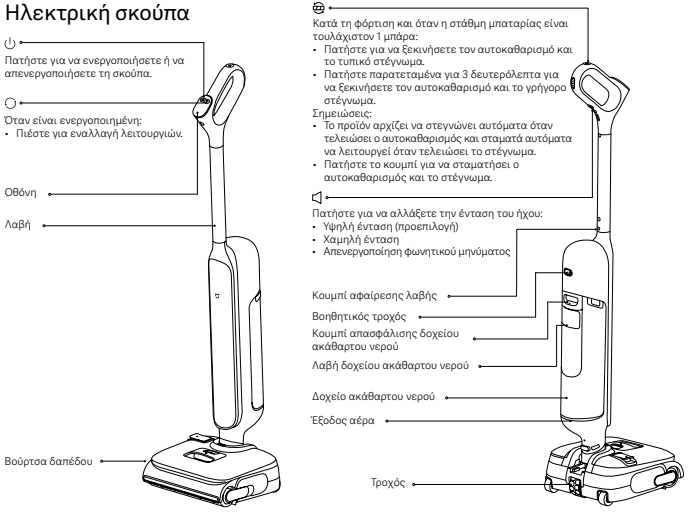


Εγχειρίδιο χρήστη

Σημείωση: Οι απεικονίσεις του προϊόντος, των αξεσουάρ και της διεπαφής χρήστη που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη προορίζονται μόνο για αναφορά. Το πραγματικό προϊόν και οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν, λόγω βελτιώσεων του προϊόντος.

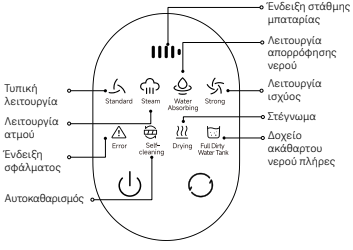
Επισκόπηση προϊόντος

Ηλεκτρική σκούπα

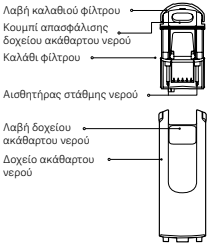


Επισκόπηση προϊόντος

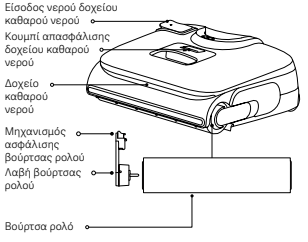
Οθόνη



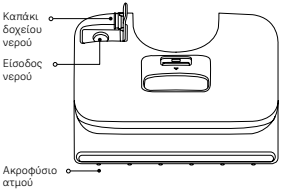
Δοχείο ακάθαρτου νερού



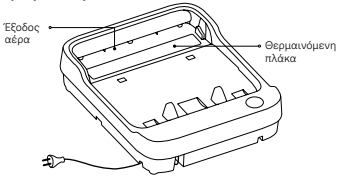
Βούρτσα δαπέδου



Δοχείο καθαρού νερού



Αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης





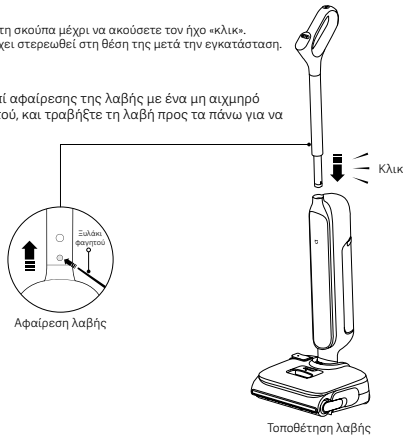
Τρόπος χρήσης

Τοποθέτηση λαβής

Τοποθετήστε τη λαβή κάθετα μέσα στη σκούπα μέχρι να ακούσετε τον ήχο «κλικ».
ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η λαβή έχει στερεωθεί στη θέση της μετά την εγκατάσταση.

Αφαίρεση λαβής

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αφαίρεσης της λαβής με ένα μη αιχμηρό εργαλείο, όπως ένα ξυλάκι φαγητού, και τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω για να την αφαιρέσετε.

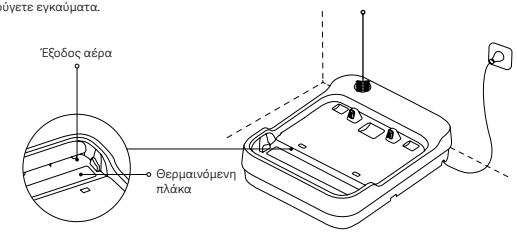


Τοποθέτηση αυτοκαθαριζόμενου σταθμού φόρτισης

Τοποθετήστε τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης σε ένα επίπεδο δάπεδο και στη συνέχεια συνδέστε τον στον προσαρμογέα ρεύματος.
Σημειώσεις:

- Μη φορτίζετε ή αποθηκεύετε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε υγρούς χώρους, όπως κοντά σε καλοριφέρ ή σε κουζίνα ή μπάνιο.
- Το προϊόν εξάγει ζεστό αέρα μέσω της εξόδου αέρα κατά το στέγνωμα της βούρτσας ρολού. Καθαρίστε αμέσως την έξοδο αέρα για να αποφύγετε τυχόν απόφραξη.
- Μην ξεπλένετε τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης απευθείας με νερό για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα.

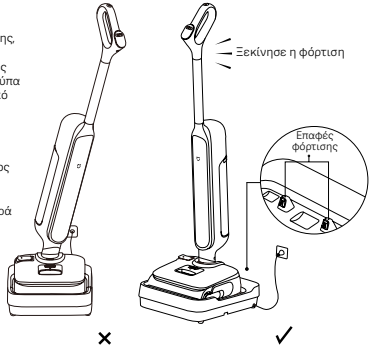
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αγγίζετε τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμός φόρτισης όταν είναι συνδεδεμένος στο ρεύμα και σε λειτουργία για να αποφύγετε εγκαύματα.



Φόρτιση

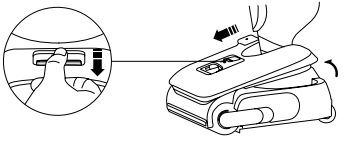
Αφού συνδεθεί ο αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης, ευθυγραμμίστε τις επαφές φόρτισης στο κάτω μέρος της βούρτσας δαπέδου της σκούπας με τις αντίστοιχες επαφές φόρτισης στον σταθμό. Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα βρίσκεται σε όρθια θέση. Όταν ακούσετε ένα φωνητικό μήνυμα που υποδεικνύει ότι η φόρτιση έχει ξεκινήσει, η σκούπα θα μεταβεί σε κατάσταση φόρτισης.
Σημειώσεις:

- Φορτίστε πλήρως το προϊόν πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση. Ο συνολικός χρόνος φόρτισης είναι περίπου 5 ώρες.
- Όπως φαίνεται στην εικόνα, δεν είναι δυνατή η φόρτιση της σκούπας όταν η σκούπα γέρνει αριστερά ή δεξιά στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης. Τοποθετήστε τη σωστά.

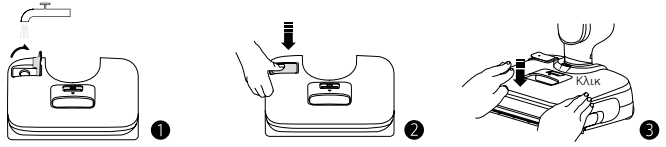


Προσθήκη νερού

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απασφάλισης δοχείου καθαρού νερού και τραβήξτε το δοχείο καθαρού νερού προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε.



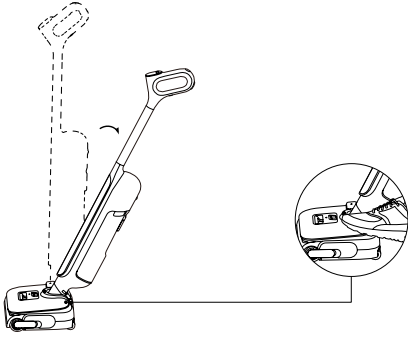
2. Ανοίξτε το καπάκι του δοχείου καθαρού νερού, γεμίστε αργά το δοχείο νερού με καθαρό νερό και κλείστε σωστά το καπάκι. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο καθαρού νερού στη σκούπα σωστά μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ».



Σημείωση: Μην βάζετε καυτό νερό στο δοχείο νερού, καθώς μπορεί να το παραμορφώσει.

Ενεργοποίηση

1. Αφαιρέστε τη σκούπα από τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης, πατήστε πάνω στη βούρτσα δαπέδου με το ένα πόδι και τραβήξτε τη λαβή προς τα πίσω για να γείρετε τη σκούπα.
2. Πιέστε το κουμπί ⏻ για να ενεργοποιήσετε τη σκούπα.



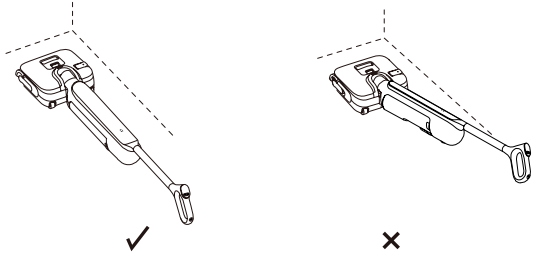
Εναλλαγή λειτουργιών

- Πιέστε το κουμπί ◯ για να περάσετε από την τυπική λειτουργία, στη λειτουργία ατμού, τη λειτουργία απορρόφησης νερού και τη λειτουργία ισχύος.

Τυπική λειτουργία	Λειτουργία ατμού	Λειτουργία απορρόφησης νερού	Λειτουργία ισχύος
Καθαρισμός καθημερινών λεκέδων	Καθαρισμός επίμονων λεκέδων με ψεκασμό ατμού υψηλής θερμοκρασίας	Καθαρισμός λεκέδων από νερό και γρήγορη απορρόφηση νερού (δεν προορίζεται για σκούπισμα σκόνης)	Καθαρισμός δύσκολων λεκέδων με μεγαλύτερη ισχύ αναρρόφησης

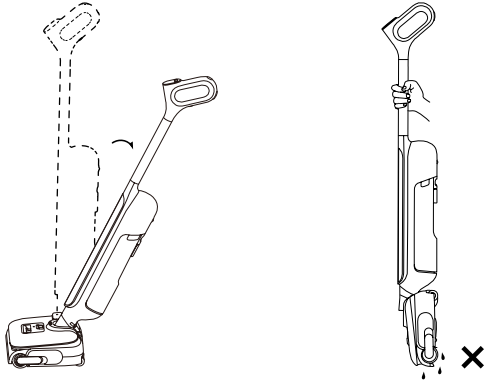
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

- Μην περιστρέφετε τη σκούπα από τη μία πλευρά στην άλλη όταν είναι τοποθετημένη σε επίπεδη επιφάνεια, για να αποτρέψετε την ανύψωση της βούρτσας δαπέδου ή την έκχυση ακάθαρτου νερού.
- Μόλις ενεργοποιηθεί η λειτουργία ατμού, απαιτείται κάποιος χρόνος για την προθέρμανση. Μετά την ολοκλήρωση της προθέρμανσης, θα εκπέμπεται ατμός με σταθερό ρυθμό.

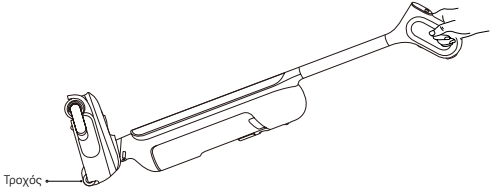


Παύση/Απενεργοποίηση

1. Ενώ η σκούπα λειτουργεί, πατήστε πάνω στη βούρτσα δαπέδου με το ένα πόδι για να κρατήσετε τη σκούπα σε όρθια θέση για να τη θέσετε σε παύση, ή πατήστε το κουμπί ⏻ για να την απενεργοποιήσετε. Η σκούπα θα συνεχίσει να λειτουργεί για λίγα δευτερόλεπτα πριν απενεργοποιηθεί, ώστε να αποφευχθούν υπολείμματα ακάθαρτου νερού. Τοποθετήστε και πάλι τη σκούπα στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης όταν σταματήσει τελείως να λειτουργεί.
   Σημειώσεις:
   - Ενδέχεται να πέσει βρομιά εάν η βούρτσα δαπέδου σηκωθεί από το έδαφος όταν η ηλεκτρική σκούπα περάσει το όριο της πόρτας, κάτι που είναι φυσιολογικό.
   - Τοποθετήστε σωστά τη σκούπα στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης μετά τη χρήση, για να αποτρέψετε την ανατροπή της λόγω ακατάλληλης τοποθέτησης.
   - Μη σηκώνετε ολόκληρη τη σκούπα κάθετα για να αποτρέψετε τη διαρροή ακάθαρτου νερού.



2. Όταν η σκούπα είναι σε παύση ή απενεργοποιημένη, τραβήξτε τη λαβή προς τα πίσω και χρησιμοποιήστε τον τροχό για να μετακινήσετε τη σκούπα στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης για αποθήκευση, φόρτιση και αυτοκαθαρισμό.

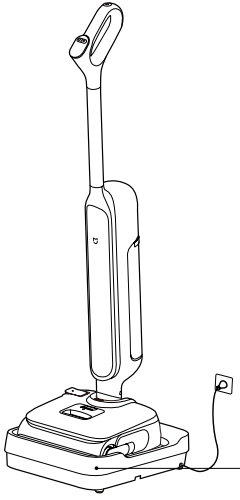


Αυτοκαθαρισμός

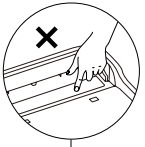
- Όταν η ηλεκτρική σκούπα φορτίζεται και η στάθμη μπαταρίας είναι 1 μπάρα ή περισσότερο, πατήστε το κουμπί για να ξεκινήσετε τον αυτοκαθαρισμό και το τυπικό στέγνωμα ή πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τον αυτοκαθαρισμό και το γρήγορο στέγνωμα.
- Το στέγνωμα ξεκινάει αυτόματα μετά τον αυτοκαθαρισμό για την αποφυγή των οσμών. Ο αυτοκαθαρισμός διαρκεί περίπου 7 λεπτά, το γρήγορο στέγνωμα διαρκεί περίπου 5 λεπτά και το τυπικό στέγνωμα διαρκεί περίπου 60 λεπτά. Κατά τη διάρκεια του τυπικού στεγνώματος, η βούρτσα ρολό περιστρέφεται κατά διαστήματα.
- Κατά τη διάρκεια του αυτοκαθαρισμού ή του στεγνώματος, πατήστε το κουμπί ή το κουμπί για να σταματήσετε τη σκούπα. Στη διαδικασία στεγνώματος, πατήστε το κουμπί για να σταματήσετε τη λειτουργία της σκούπας, πατήστε το κουμπί για να θέσετε σε παύση τη σκούπα και πατήστε το κουμπί ξανά για 25 δευτερόλεπτα για να συνεχιστεί το στέγνωμα.

  Σημειώσεις:
  - Συνιστάται να εκτελείται αυτοκαθαρισμός και τυπικό στέγνωμα μετά από κάθε καθαρισμό του πατώματος.
  - Καθαρίστε αμέσως το δοχείο ακάθαρτου νερού μετά τον αυτοκαθαρισμό για να αποφύγετε τις οσμές.
  - Η σκούπα καθαρίζει κυρίως τη βούρτσα ρολό και τους αγωγούς νερού κατά τον αυτοκαθαρισμό. Συνιστάται να καθαρίζετε τακτικά τα εξαρτήματα που δεν καθαρίζονται αυτόματα, όπως η λεπίδα μάκτρου και το ακροφύσιο.
  - Ο αυτοκαθαρισμός θα τεθεί σε παύση αυτόματα όταν γεμίσει το δοχείο ακάθαρτου νερού και θα συνεχιστεί όταν αδειάσει και επανατοποθετηθεί το δοχείο ακάθαρτου νερού.
  - Κατά τον αυτοκαθαρισμό ή το στέγνωμα της βούρτσας ρολού, θα παράγονται υδρατμοί στο δοχείο καθαρού νερού, κάτι που είναι φυσιολογικό.

  ΠΡΟΣΟΧΗ:
  - Κατά τον αυτοκαθαρισμό ή το στέγνωμα της βούρτσας ρολού, μην αγγίζετε τη βούρτσα δαπέδου ή τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης της σκούπας για να αποφύγετε εγκαύματα.

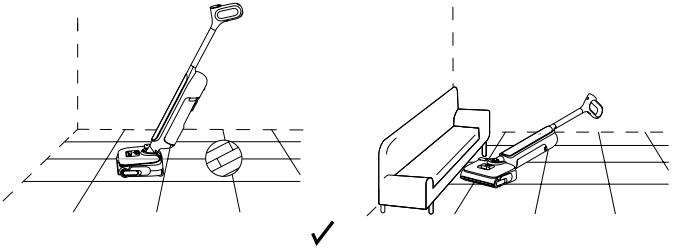


Μην αγγίζετε τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης.

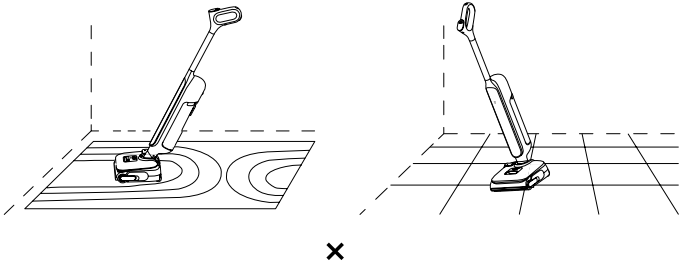


Σενάρια χρήσης

- Η σκούπα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό διαφόρων τύπων σκληρών επιφανειών δαπέδου, όπως ξύλο, πλακάκια και μάρμαρο.
- Η σκούπα μπορεί να τοποθετηθεί οριζόντια στις 180° για τον καθαρισμό του δαπέδου κάτω από τα έπιπλα.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:
- Μη χρησιμοποιείτε τη σκούπα σε υφασμάτινες επιφάνειες, όπως χαλιά και κουβέρτες.
- Μη γέρνετε τη σκούπα προς τα εμπρός ή μην την ανακινείτε βίαια κατά τον καθαρισμό, για να αποτρέψετε την εισροή ακάθαρτου νερού στο μηχάνημα και την πρόκληση ζημιάς.



Φροντίδα και συντήρηση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Καθαρίστε και συντηρήστε τη σκούπα αφού την απενεργοποιήσετε.

Διάστημα συντήρησης

Σημείωση: Τα παρακάτω συνιστώμενα διαστήματα συντήρησης παρέχονται μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την πραγματική χρήση.

Όνομα εξαρτήματος	Συνιστώμενο διάστημα συντήρησης
Δοχείο ακάθαρτου νερού (συμπεριλαμβανομένου του καλαθιού φίλτρου και του αισθητήρα στάθμης νερού)	Καθαρισμός μετά από κάθε χρήση.
Αγωγός ακάθαρτου νερού	Καθαρίστε όταν σας ζητηθεί μέσω των σχετικών φωνητικών μηνυμάτων.
Διαχωριστής νερού και αέρα	Καθαρισμός και έλεγχος μετά από κάθε χρήση.
Βούρτσα ρολό	Εκτελέστε αυτοκαθαρισμό μετά από κάθε χρήση.
Βούρτσα δαπέδου	Καθαρίστε μία φορά την εβδομάδα ή σύμφωνα με τις ανάγκες, ανάλογα με τη βρομιά.
Φίλτρο	
Αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης	

Διάστημα αντικατάστασης

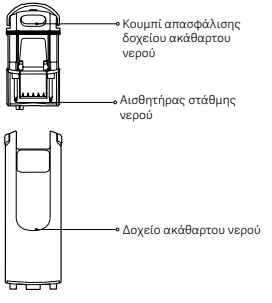
Σημείωση: Τα συνιστώμενα διαστήματα αντικατάστασης παρακάτω παρέχονται μόνο για αναφορά. Τα εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα σε περίπτωση ζημιάς.

Όνομα εξαρτήματος	Συνιστώμενο διάστημα αντικατάστασης
Βούρτσα ρολό	Μια φορά κάθε 3 έως 6 μήνες
Φίλτρο	Μια φορά κάθε 6 έως 12 μήνες

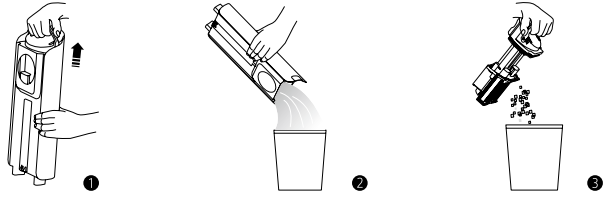
Καθαρισμός του δοχείου ακάθαρτου νερού

1. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης δοχείου ακάθαρτου νερού και τραβήξτε τη λαβή του δοχείου ακάθαρτου νερού προς τα έξω για να αφαιρέσετε το δοχείο.

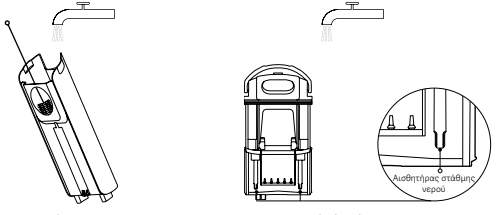




2. Πιάστε τη λαβή του καλαθιού του φίλτρου και τραβήξτε το προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε, και αδειάστε το ακάθαρτο νερό και τα υπολείμματα.

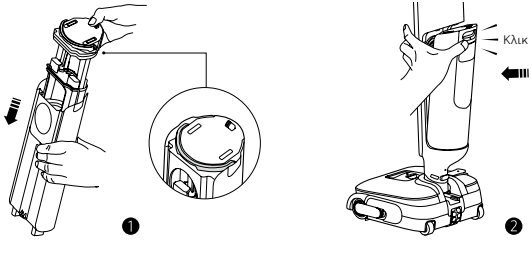


3. Ξεπλύνετε το δοχείο ακάθαρτου νερού, το καλάθι φίλτρου και τον αισθητήρα στάθμης νερού μέχρι να καθαρίσουν.
   Σημειώσεις:
   - Η βούρτσα καθαρισμού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να βοηθήσει στον καθαρισμό.
   - Καθαρίζετε συχνά τον αισθητήρα στάθμης νερού, ώστε να μην επηρεάζεται η ακρίβεια ανίχνευσης από τη συσσώρευση ρύπων.



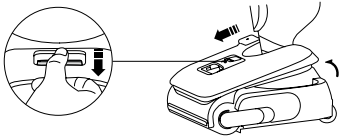
Δοχείο ακάθαρτου νερού | Καλάθι φίλτρου

4. Επανατοποθετήστε το καλάθι φίλτρου και βεβαιωθείτε ότι η λαβή του καλαθιού φίλτρου έχει τοποθετηθεί σωστά. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά το δοχείο ακάθαρτου νερού στη σκούπα σωστά μέχρι να ακούσετε τον ήχο «κλικ».

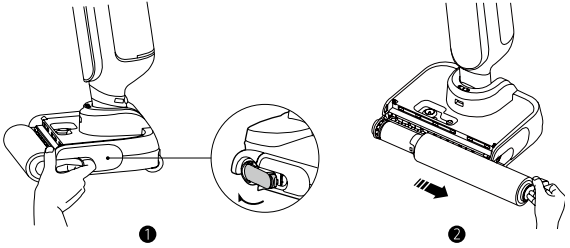


Καθαρισμός βούρτσας δαπέδου

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απασφάλισης δοχείου καθαρού νερού και τραβήξτε το δοχείο καθαρού νερού προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε.



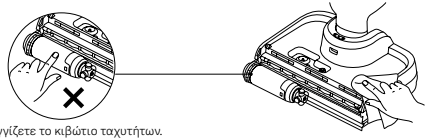
2. Πιέστε τον μηχανισμό ασφάλισης βούρτσας ρολού και τραβήξτε τη βούρτσα ρολό προς τα έξω για να την αφαιρέσετε.
   Σημειώσεις:
   - Μην αφαιρείτε τη βούρτσα ρολό όταν η σκούπα βρίσκεται στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης.
   - Η λαβή της βούρτσας ρολού είναι αφαιρούμενη. Εάν η λαβή πέσει κατά την αφαίρεση της βούρτσας ρολού, τοποθετήστε τη λαβή ξανά.



3. Ξεπλύνετε το πίσω μέρος του δοχείου καθαρού νερού και τη βούρτσα ρολό με νερό βρύσης μέχρι να καθαριστούν.
   Σημείωση: Μην εκθέτετε τη βούρτσα ρολό σε άμεσο ηλιακό φως.



4. Καθαρίστε τη βούρτσα δαπέδου και τα ξένα αντικείμενα που φράζουν το ακροφύσιο με ένα στεγνό πανί ή χαρτί κουζίνας.
   Σημειώσεις:
   - Μην ξεπλένετε τη βούρτσα δαπέδου.
   - Μην αγγίζετε το κιβώτιο ταχυτήτων αμέσως μετά τη χρήση της σκούπας για να αποφύγετε εγκαύματα λόγω υψηλής θερμοκρασίας.



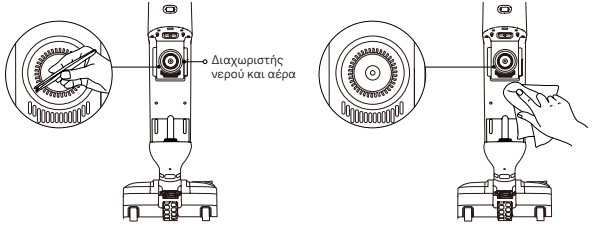
Μην αγγίζετε το κιβώτιο ταχυτήτων.

5. Επανατοποθετήστε τη βούρτσα ρολό και το δοχείο καθαρού νερού με τη σειρά. Όταν τοποθετείτε ξανά το δοχείο καθαρού νερού, ευθυγραμμίστε την με τις εγκοπές μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ».
6. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε ξανά τη σκούπα στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης και εκτελέστε τον αυτοκαθαρισμό και το στέγνωμα για να αποφύγετε τις οσμές.



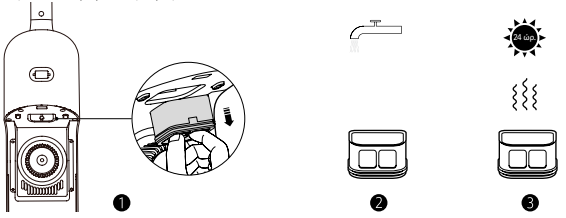
Καθαρισμός διαχωριστή νερού και αέρα

Αφαιρέστε το δοχείο ακάθαρτου νερού και ελέγξτε τα κενά γύρω από τον διαχωριστή νερού και αέρα. Εάν εντοπίσετε ξένα αντικείμενα στα κενά, χρησιμοποιήστε τσιμπιδάκι ή άλλα εργαλεία για να τα αφαιρέσετε. Είναι φυσιολογικό να βρείτε μια μικρή ποσότητα ακάθαρτου νερού γύρω από τον διαχωριστή νερού και αέρα. Σκουπίστε το ακάθαρτο νερό.



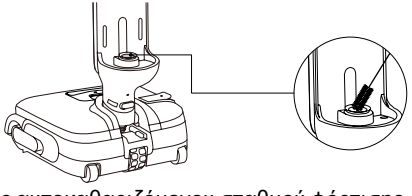
Καθαρισμός του φίλτρου

Αφαιρέστε το φίλτρο από το σημείο πάνω από την υποδοχή εγκατάστασης στο δοχείο ακάθαρτου νερού, όπως απεικονίζεται. Ξεπλύνετε το φίλτρο με νερό βρύσης μέχρι να καθαρίσει, στεγνώστε το καλά στον αέρα και τοποθετήστε το ξανά στη σκούπα για να αποτρέψετε τις οσμές.



Καθαρισμός του αγωγού ακάθαρτου νερού

Αφαιρέστε το δοχείο ακάθαρτου νερού και καθαρίστε τη σωλήνωση ακάθαρτου νερού με τη βούρτσα καθαρισμού όπως απεικονίζεται.

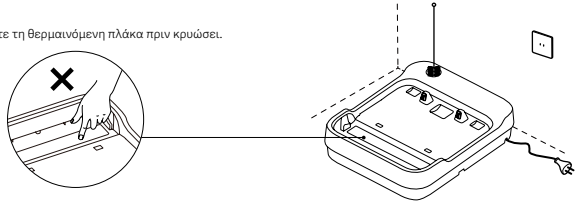


Καθαρισμός αυτοκαθαριζόμενου σταθμού φόρτισης

Είναι φυσιολογικό να βρείτε μια μικρή ποσότητα ακάθαρτου νερού στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης μετά τον αυτοκαθαρισμό. Σκουπίστε το ακάθαρτο νερό.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης θα καθαριστεί αφού αποσυνδεθεί και κρυώσει.
Σημειώσεις:

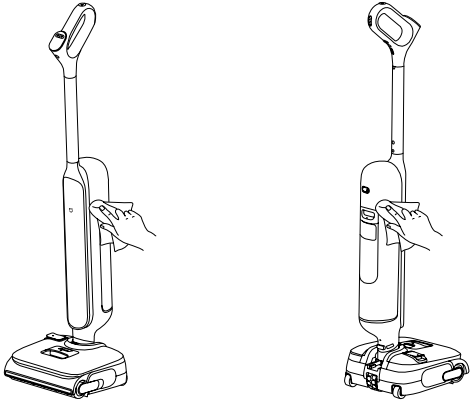
- Το προϊόν εξάγει ζεστό αέρα μέσω της εξόδου αέρα κατά το στέγνωμα της βούρτσας ρολού. Καθαρίστε αμέσως την έξοδο αέρα για να αποφύγετε τυχόν απόφραξη.
- Μην ξεπλένετε τον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης απευθείας με νερό για να αποφύγετε βραχυκυκλώματα.

Μην αγγίζετε τη θερμαινόμενη πλάκα πριν κρυώσει.



Καθαρισμός της σκούπας

Στηρίξτε τη σκούπα σε όρθια θέση και σκουπίστε τη σκόνη με ένα στεγνό πανί ή χαρτί κουζίνας.



Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν η ηλεκτρική σκούπα δεν λειτουργεί σωστά, θα εμφανιστούν πληροφορίες σχετικά με τη δυσλειτουργία στην οθόνη και θα αναγγελθούν μέσω φωνητικών μηνυμάτων. Συνιστάται να ανατρέξετε στον παρακάτω πίνακα για την αντιμετώπιση προβλημάτων. Εάν τα σχετικά σφάλματα εξακολουθούν να εμφανίζονται μετά την εφαρμογή των παρακάτω λύσεων, επικοινωνήστε αμέσως με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Εικονίδιο σφάλματος	Φωνητικό μήνυμα σφάλματος	Λύση
	Το δοχείο ακάθαρτου νερού είναι πλήρες. Καθαρίστε το.	Καθαρίστε το δοχείο ακάθαρτου νερού και επανατοποθετήστε το.
⚠	Στο δοχείο καθαρού νερού τελειώνει το νερό. Προσθέστε νερό.	Προσθέστε νερό στο δοχείο καθαρού νερού πριν από τη χρήση.
	Ο αεραγωγός είναι φραγμένος. Καθαρίστε τη σωλήνωση ακάθαρτου νερού και το δοχείο ακάθαρτου νερού.	Ελέγξτε αν είναι φραγμένο το ακροφύσιο βούρτσας δαπέδου, η σωλήνωση ακάθαρτου νερού και το δοχείο ακάθαρτου νερού. Αν ναι, καθαρίστε την μπλοκαρισμένη περιοχή.
	Η βούρτσα ρολό έχει μπλεχτεί με ξένα αντικείμενα. Ελέγξτε και καθαρίστε την.	Ελέγξτε και καθαρίστε τη βούρτσα ρολό.
	Κωδικός σφάλματος	Επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Συχνά προβλήματα

Συχνά προβλήματα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η σκούπα δεν λειτουργεί.	Η μπαταρία έχει εξαντληθεί.	Φορτίστε πλήρως τη σκούπα πριν από τη χρήση.
	Ενεργοποιείται η προστασία υπερθέρμανσης της μπαταρίας.	Περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία της μπαταρίας να επανέλθει στο φυσιολογικό επίπεδο και δοκιμάστε ξανά.
	Το δοχείο καθαρού νερού, το δοχείο ακάθαρτου νερού ή η βούρτσα ρολού δεν είναι τοποθετημένη.	Τοποθετήστε σωστά το δοχείο καθαρού νερού, το δοχείο ακάθαρτου νερού ή τη βούρτσα ρολό.
	Το δοχείο ακάθαρτου νερού είναι πλήρες.	Καθαρίστε το δοχείο ακάθαρτου νερού και επανατοποθετήστε το.
	Το δοχείο καθαρού νερού είναι άδειο.	Προσθέστε νερό στο δοχείο καθαρού νερού και τοποθετήστε το ξανά.
	Το ακροφύσιο βούρτσας δαπέδου ή ο αγωγός ακάθαρτου νερού έχει φράξει.	Καθαρίστε το ακροφύσιο βούρτσας δαπέδου και τον αγωγό ακάθαρτου νερού.
	Η βούρτσα ρολό έχει μπλεχτεί με ξένα αντικείμενα.	Καθαρίστε τη βούρτσα ρολό.
Το ακάθαρτο νερό δεν μπορεί να συλλεχθεί σωστά.	Το φίλτρο δεν έχει τοποθετηθεί.	Τοποθετήστε το φίλτρο.
Ενεργοποιείται ψευδής συναγερμός για πλήρες δοχείο ακάθαρτου νερού.	Ο αισθητήρας στάθμης νερού είναι βρόμικος.	Καθαρίστε τον αισθητήρα στάθμης νερού.
Η σκούπα δεν φορτίζει.	Ο αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης δεν είναι συνδεδεμένος.	Συνδέστε τον σωστά στον προσαρμογέα ρεύματος.
	Η σκούπα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά τη σκούπα στον αυτοκαθαριζόμενο σταθμό φόρτισης και βεβαιωθείτε ότι είναι σε όρθια θέση.
	Οι επαφές φόρτισης είναι βρόμικες.	Αποσυνδέστε τη σκούπα, καθαρίστε τις επαφές φόρτισης και δοκιμάστε ξανά.
Δεν υπάρχει φωνητικό μήνυμα.	Η λειτουργία φωνητικού μηνύματος είναι απενεργοποιημένη.	Πατήστε το κουμπί 🔊.
Η σκούπα δεν μπορεί να εκτελέσει αυτοκαθαρισμό.	Το δοχείο καθαρού νερού είναι άδειο.	Προσθέστε νερό στο δοχείο καθαρού νερού και τοποθετήστε το ξανά.
	Το δοχείο καθαρού νερού δεν έχει τοποθετηθεί.	Επανατοποθετήστε το δοχείο καθαρού νερού.
	Το δοχείο ακάθαρτου νερού είναι πλήρες.	Καθαρίστε το δοχείο ακάθαρτου νερού και επανατοποθετήστε το.
	Το δοχείο ακάθαρτου νερού δεν έχει τοποθετηθεί.	Επανατοποθετήστε το δοχείο ακάθαρτου νερού.
	Η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας είναι χαμηλή ή η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως.	Φορτίστε πλήρως τη σκούπα και δοκιμάστε ξανά.
	Ο αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης δεν είναι συνδεδεμένος.	Συνδέστε τον σωστά στον προσαρμογέα ρεύματος.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Ασύρματη ηλεκτρική σκούπα για υγρό και στεγνό καθάρισμα Mijia 5 Pro

Όνομα: Ηλεκτρική σκούπα για υγρό και στεγνό καθάρισμα	Μοντέλο: F302HW
Ονομαστική τάση: 21,6 V ⎓	Ονομαστική ισχύς: 400 W
Τάση φόρτισης: 26,5 V ⎓	Καθαρό βάρος: 8,34 κιλά
Κατανάλωση ισχύος: Λειτουργία αναμονής: ≤ 0,5 W	Ώρα να εισαγάγετε τη συνθήκη: Λειτουργία αναμονής: ≤ 20 λεπ.

Αυτοκαθαριζόμενος σταθμός φόρτισης

Μοντέλο: F302HW-JZ	Ονομαστική ισχύς: 1000 W
Ονομαστική είσοδος: 220–240 V~ 50/60 Hz	Ονομαστική έξοδος: 26,5 V ⎓ 1 A

Περιβαλλοντική ειδοποίηση

Η επαναφορτιζόμενη συστοιχία μπαταριών ιόντων λιθίου αυτής της σκούπας περιέχει χημικές ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον.
Πριν απορρίψετε τη σκούπα, αφαιρέστε την μπαταρία και στη συνέχεια απορρίψτε τη σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν από την απόρριψή της.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την κεντρική παροχή τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Η απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται με ασφάλεια.

Προφυλάξεις:
- Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα και ότι η μπαταρία έχει αδειάσει πλήρως πριν από την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Πάρτε την αφαιρεθείσα μπαταρία σε επαγγελματική μονάδα ανακύκλωσης για σωστή απόρριψη.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας. Διαφορετικά, μπορεί να εκραγεί.
- Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, αποφύγετε την επαφή με το υγρό. Εάν το υγρό εισέλθει στα μάτια, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια αμέσως.

Διαδικασία απομάκρυνσης μπαταρίας (Οι παρακάτω πληροφορίες ισχύουν μόνο για την απόρριψη αυτού του προϊόντος και δεν αποτελούν μέρος των κανονικών οδηγιών χρήσης).
1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αφαίρεσης της λαβής με ένα μη αιχμηρό εργαλείο και τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω για να την αφαιρέσετε.
2. Αφαιρέστε το δοχείο ακάθαρτου νερού και τις βίδες της σκούπας.
3. Ανοίξτε την πόρπη του μπροστινού καλύμματος από το κενό μεταξύ του μπροστινού καλύμματος και του δακτυλίου με ένα μη αιχμηρό εργαλείο. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα.
4. Αφαιρέστε τις βίδες από τον δακτύλιο. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον δακτύλιο και το επάνω καπάκι, την επάνω θήκη και το μπροστινό σώμα.
5. Αφαιρέστε τις βίδες από το κάλυμμα της συστοιχίας μπαταριών, ανοίξτε την πόρπη στο κάλυμμα με ένα μη αιχμηρό εργαλείο και αφαιρέστε το κάλυμμα.
6. Αφαιρέστε τον σύνδεσμο καλωδίωσης μεταξύ της συστοιχίας μπαταριών και της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος για να απεγκαταστήσετε τη συστοιχία μπαταριών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΕΝΩ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ Ή ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ. ΜΑΛΙΣΤΑ, ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΕΠΑΡΧΙΕΣ Ή ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ, ΤΟ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΛΕΙ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΕΛΑΧΙΣΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΝΟΜΟΥ, Η XIAOMI ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ Ή ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΚΑΤΕΧΕΤΕ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ, ΣΑΣ ΠΡΟΤΡΕΠΟΥΜΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ Ή ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ.

1. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
   Η XIAOMI εγγυάται ότι, κατά τη διάρκεια της εγγύησης, τα Προϊόντα δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα σε υλικά και κατασκευή υπό κανονικές συνθήκες χρήσης και μετά από χρήση που γίνεται σύμφωνα με το αντίστοιχο εγχειρίδιο χρήσης Προϊόντος.
   Η διάρκεια ισχύος και οι προϋποθέσεις που σχετίζονται με τις νόμιμες εγγυήσεις διέπονται από την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις παροχές εγγύησης καταναλωτή, ανατρέξτε στον επίσημο ιστότοπο της Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Η Xiaomi εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι το Προϊόν Xiaomi δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα σε υλικά και κατασκευή υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται παραπάνω.
   Η Xiaomi δεν εγγυάται ότι η λειτουργία του Προϊόντος θα είναι αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα.
   Η Xiaomi δεν είναι υπεύθυνη για βλάβες που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες που αφορούν τη χρήση του Προϊόντος.
2. ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
   Αν εντοπιστεί κάποιο ελάττωμα υλικού και η Xiaomi παραλάβει ένα έγκυρο αίτημα αξίωσης εντός της Περιόδου Εγγύησης, τότε η Xiaomi (1) θα επισκευάσει το προϊόν χωρίς καμία οικονομική επιβάρυνση, (2) θα αντικαταστήσει το προϊόν ή (3) θα επιστρέψει το χρηματικό αντίτιμο του Προϊόντος, εξαιρουμένων των εξόδων αποστολής.
3. ΠΩΣ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ
   Για να αποκτήσετε την υπηρεσία εγγύησης, πρέπει να παραδώσετε το Προϊόν στην αρχική συσκευασία του ή σε παρόμοια συσκευασία που παρέχει ίδιο βαθμό προστασίας του Προϊόντος, στη διεύθυνση που καθορίζεται από την Xiaomi. Εκτός εάν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, η Xiaomi ενδέχεται να απαιτήσει από εσάς να παρουσιάσετε απόδειξη αγοράς ή/και να συμμορφωθείτε με τις απαιτήσεις εγγραφής προκειμένου να λάβετε την υπηρεσία εγγύησης.
4. ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ
   Εκτός εάν άλλως ορίζεται από την Xiaomi, η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση ισχύει μόνο για το Προϊόν που κατασκευάζεται από ή για την Xiaomi και μπορεί να ταυτοποιηθεί από τα εμπορικά σήματα, την εμπορική επωνυμία ή το λογότυπο «Xiaomi» ή «Mi».
   Η Περιορισμένη Εγγύηση δεν ισχύει για τυχόν (α) ζημιές που έχουν προκύψει λόγω ανωτέρας βίας ή θεομηνιών, π.χ. κεραυνοπληξιών, ανεμοστρόβιλων, πλημμυρών, πυρκαγιών, σεισμών ή άλλων εξωγενών αιτιών, (β) αμέλεια, (γ) εμπορική χρήση, (δ) μεταβολές ή τροποποιήσεις σε οποιοδήποτε μέρος του Προϊόντος, (ε) ζημιές που έχουν προκληθεί από χρήση με προϊόντα τρίτων κατασκευαστών και όχι της Xiaomi, (στ) ζημιές που έχουν προκληθεί λόγω ατυχήματος, κατάχρησης ή κακής χρήσης, (ζ) ζημιές που έχουν προκληθεί λόγω λειτουργίας του Προϊόντος για χρήσεις πέραν των επιτρεπόμενων ή προβλεπόμενων χρήσεων που περιγράφονται από την Xiaomi ή σε συνδυασμό με ακατάλληλη τάση ή τροφοδοσία ή (η) ζημιές που έχουν προκληθεί λόγω εργασιών σέρβις (συμπεριλαμβανομένων των αναβαθμίσεων και των επεκτάσεων) οι οποίες εκτελέστηκαν από άτομο που δεν είναι εκπρόσωπος της Xiaomi. Αποτελεί δική σας ευθύνη η δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας για τυχόν δεδομένα, λογισμικό ή άλλα υλικά που έχετε ενδεχομένως φυλάξει ή διατηρήσει σε συνάρτηση με το προϊόν. Τα δεδομένα, το λογισμικό ή άλλα υλικά που περιλαμβάνονται στον εξοπλισμό ενδέχεται να χαθούν ή να αναδιαμορφωθούν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας σέρβις. Η Xiaomi δεν φέρει καμία ευθύνη για τέτοιες ζημιές ή απώλειες.
   Ουδείς μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή υπάλληλος της Xiaomi δεν είναι εξουσιοδοτημένος για την εκτέλεση οποιασδήποτε τροποποίησης, επέκτασης ή προσθήκης στην παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση. Αν οποιοσδήποτε όρος κριθεί παράνομος ή μη εκτελεστός, δεν θίγεται ή επηρεάζεται η νομιμότητα ή η εκτελεστότητα των υπόλοιπων όρων.
   Εκτός εάν απαγορεύεται από τους νόμους ή έχει δοθεί διαφορετική υπόσχεση από την Xiaomi, οι υπηρεσίες μετά την πώληση περιορίζονται στη χώρα ή την περιοχή της αρχικής αγοράς.
   Τα προϊόντα που δεν είχαν εισαχθεί νομίμως ή/και κατασκευαστεί νομίμως από την Xiaomi ή/και αποκτηθεί νομίμως από την Xiaomi ή κάποιον επίσημο πωλητή της Xiaomi δεν καλύπτονται από τις παρούσες εγγυήσεις. Σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο, ενδέχεται να επωφελείστε από εγγυήσεις του μη επίσημου εμπόρου λιανικής πώλησης που πούλησε το προϊόν. Κατά συνέπεια, η Xiaomi σάς προτρέπει να επικοινωνήσετε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.
   Οι παρούσες εγγυήσεις δεν ισχύουν στο Χονγκ Κονγκ και την Ταϊβάν.
5. ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ
   Εκτός εάν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, όλες οι σιωπηρές εγγυήσεις (συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων περί εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό) θα διαθέτουν περιορισμένη διάρκεια έως τη μέγιστη διάρκεια της παρούσας περιορισμένης εγγύησης. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπονται οι περιορισμοί στη διάρκεια μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός δεν θα εφαρμόζεται σε αυτές τις περιπτώσεις.
6. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΖΗΜΙΑΣ
   Εκτός εάν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, η Xiaomi δεν θα είναι υπεύθυνη για ζημίες που προκλήθηκαν από ατυχήματα, έμμεσες, ειδικές ή αποθετικές ζημίες, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά της απώλειας κερδών, εσόδων ή δεδομένων, των ζημιών που προκύπτουν από την παραβίαση ρητής ή σιωπηρής εγγύησης ή προϋπόθεσης ή οποιασδήποτε άλλης νομικής θεωρίας, ακόμη και αν η Xiaomi είναι ενημερωμένη για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των ειδικών, έμμεσων ή αποθετικών ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός ή η εξαίρεση ενδέχεται να μην ισχύει στην περίπτωσή σας.
7. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΗΝ XIAOMI
   Για τους πελάτες, επισκεφτείτε τον ιστότοπο: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Ο υπεύθυνος επικοινωνίας για τις υπηρεσίες μετά την πώληση ενδέχεται να είναι οποιοδήποτε άτομο του εξουσιοδοτημένου δικτύου σέρβις της Xiaomi, οποιοσδήποτε εκ των εξουσιοδοτημένων διανομέων της Xiaomi ή ο τελικός πωλητής που πουλά τα προϊόντα σε εσάς. Σε περίπτωση τυχόν αμφιβολιών, επικοινωνήστε με το εκάστοτε άτομο που έχει υποδειχθεί από την Xiaomi.

Instrucțiuni privind siguranța

Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic. Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura faptul că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate.
- Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.
- Fiți atenți la riscurile terminalelor aparatului operat cu baterie sau dacă bateria este scurtcircuitată de obiecte de metal.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, explozie sau vătămare corporală, verificați înainte de utilizare pentru a vă asigura că adaptorul de alimentare nu este deteriorat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către profesioniști de la producător, agenția de service sau departamentul cu funcții similare, pentru a evita riscurile de siguranță.
- Utilizați numai împreună cu unitatea de alimentare F302HW-JZ.
- Lichidul sau aburul nu trebuie îndreptat către echipamentele care conțin componente electrice, cum ar fi interiorul cuptoarelor.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu îl utilizați și nu îl instalați în exterior sau în medii industriale sau comerciale.
- Se poate produce un accident dacă aparatul trece peste cablul de alimentare.
- Deconectați produsul de la adaptorul de alimentare după utilizare sau în timpul operațiunilor de întreținere.
- Nu încărcați și nu depozitați produsul lângă surse de căldură sau în zone umede, cum ar fi lângă un calorifer sau într-o bucătărie sau baie.
- Nu atingeți ștecărul sau orice piesă electrică cu mâinile ude.
- Utilizați numai piese de schimb aprobate de Xiaomi.
- Înainte de a instala, demonta sau înlocui orice accesoriu, sau înainte de a curăța sau efectua întreținerea produsului, opriți-l și deconectați-l de la priză pentru a preveni vătămările corporale.
- Nu blocați intrarea aerului sau fanta de aer pentru a evita deteriorarea aspiratorului din cauza supraîncălzirii.
- Nu așezați obiecte pe duza produsului.
- Nu utilizați produsul dacă accesoriile nu sunt instalate corect.
- Când ridicați sau transportați produsul, asigurați-vă că acesta este oprit pentru a preveni vătămările corporale.
- Nu adăugați spumă de curățare în rezervorul de apă curată, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea aparatului.
- Când utilizați produsul, țineți părțile mobile ale acestuia, cum ar fi peria pentru podea, la distanță de persoane și animale de companie.
- Când utilizați produsul pentru a curăța scările, asigurați-vă că acordați atenție siguranței personale.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța praful fin, cum ar fi praful de gips sau cenușa din șemineu.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța materiale care fumegă sau ard, cum ar fi cărbunele aprins, mucurile de țigară sau chibrituri.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța obiecte ascuțite sau tari, cum ar fi sticlă, cuie, șuruburi sau monede.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța petele care sunt foarte grase, lipicioase sau pigmentate, cum ar fi lacul de pantofi, vopseaua sau pigmenții.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța lichide inflamabile sau explozive, cum ar fi benzina sau substanțe chimice toxice, cum ar fi înălbitorul cu clor, amoniacul sau produsele de curățare a canalizărilor.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța tonerul sau cerneala utilizate în imprimantele laser sau fotocopiatoare, deoarece acest lucru poate provoca incendii sau explozii.
- Nu sprijiniți produsul pe obiecte instabile, cum ar fi scaune sau mese, pentru a evita răsturnarea acestuia și provocarea de deteriorare sau vătămări.
- Nu scuturați aspiratorul în sus și în jos sau nu îl loviți violent pentru a preveni curgerea apei murdare în motor.
- Nu așezați aspiratorul pe o parte și nu îl înclinați în față atunci când există apă în rezervorul de apă murdară, deoarece acest lucru poate duce la pătrunderea apei murdare în motor și la deteriorarea acestuia.
- Nu scufundați aspiratorul, mânerul, peria pentru podea sau stația de încărcare cu autocurățare în lichid. După curățarea pieselor lavabile, asigurați-vă că acestea sunt complet uscate la aer înainte de reinstalare.
- Nu utilizați produsul dacă duza acestuia este înfundată. Curățați regulat duza pentru a o menține lipsită de praf, scame, păr sau alte reziduuri. În caz contrar, fluxul de aer ar putea fi afectat.
- Curățați regulat peria pentru podea, rezervorul de apă murdară și conducta de apă murdară pentru a evita scăderea puterii de aspirare și supraîncălzirea motorului cauzate de blocaje. În caz contrar, durata de viață a produsului se poate reduce.
- Dacă produsul prezintă o defecțiune, cum ar fi supraîncălzire, zgomote neobișnuite, mirosuri neplăcute sau o putere de aspirare redusă, contactați echipa oficială de service post-vânzare și nu încercați să îl reparați pe cont propriu.
- Aspiratorul trebuie reparat numai de echipa de service post-vânzare, pentru a se asigura că rămâne sigur de utilizat.
- Nu utilizați baterii de la terți.
- Respectați cu strictețe instrucțiunile din acest manual de utilizare pentru a încărca aspiratorul la o temperatură ambiantă între 6°C și 40°C. Încărcarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea bateriei.
- Utilizați acest produs numai conform instrucțiunilor din manualul de utilizare. Orice pierdere sau deteriorare rezultată din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs va fi suportată de utilizator.
- Înainte de utilizare, introduceți complet fișa de alimentare a produsului în priza de alimentare și asigurați-vă că acesta menține un contact bun cu priza.
- Atunci când este necesară utilizarea unei prize de alimentare cu prelungitor, asigurați-vă că acesta respectă standardele naționale.
- În cazul în care produsul scoate zgomote neobișnuite, emană mirosuri neplăcute, se supraîncălzește sau prezintă alte defecțiuni, încetați imediat utilizarea acestuia, opriți-l și deconectați-l de la adaptorul de alimentare.
- Utilizatorii nu trebuie să efectueze nicio acțiune pentru a comuta între 50 Hz și 60 Hz, deoarece produsul se poate adapta atât la 50 Hz, cât și la 60 Hz.

Avertizare de pericol de incendiu:

Nu aplicați niciun tip de parfum pe filtrul aspiratorului. Se știe că aceste tipuri de produse conțin substanțe chimice inflamabile care pot cauza incendierea aspiratorului.

AVERTIZĂRI:

- Folosiți doar unitatea de alimentare furnizată împreună cu acest aparat.
- Valoarea curentului evaluat total al produsului conectat la priza de alimentare cu ajutorul unui prelungitor nu trebuie să depășească valoarea curentului evaluat al prizei fixe originale sau al circuitului.
- Nu utilizați produsul în apropierea substanțelor inflamabile sau explozive sau în medii similare.
- Nu dezasamblați produsul și nu modificați cablurile interne, componentele sau dispozitivele de protecție ale acestuia.
- Nu deconectați produsul trăgând de cablul de alimentare.
- Nu alimentați produsul cu energie electrică folosind un suport de lampă prevăzut cu o priză de alimentare.

Doar pentru utilizare în interior

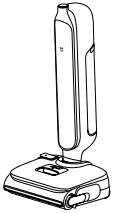
Citiți instrucțiunile înainte de utilizare

Informații de conformitate cu reglementările

Declarație de conformitate UE
Noi, Xiaomi Communications Co., Ltd., declarăm prin prezenta că acest echipament este conform cu Directivele și normele europene aplicabile, precum și cu modificările acestora. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informații privind reciclarea și eliminarea DEEE
Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

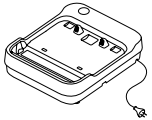
Conținut ambalaj



Aspirator



Mâner



Stație de încărcare cu autocurățare



Ghid Imagine



Manual de utilizare

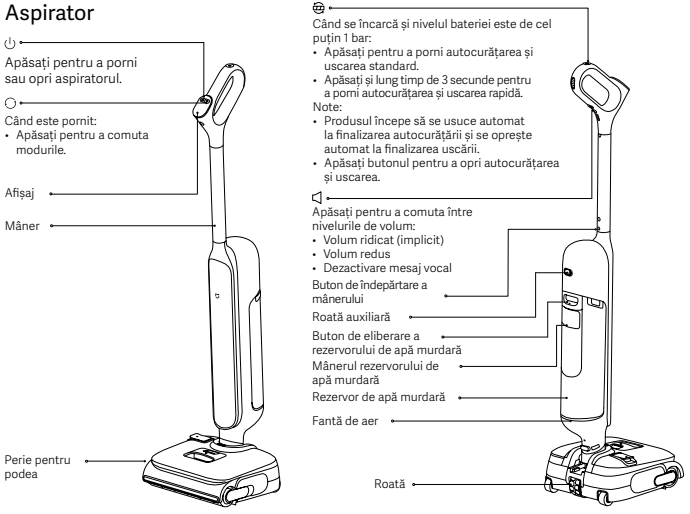


Perie de curățare

Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriilor și interfeței cu utilizatorul din manualul de utilizare sunt doar cu titlu de referință. Produsul și funcțiile reale pot varia din cauza îmbunătățirilor aduse produsului.

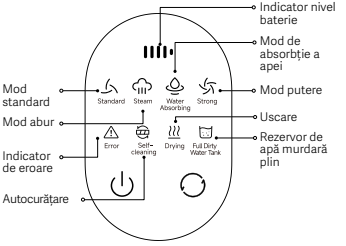
Prezentare generală a produsului

Aspirator

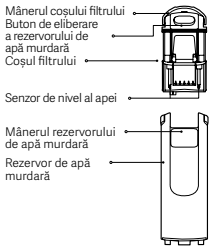


Prezentare generală a produsului

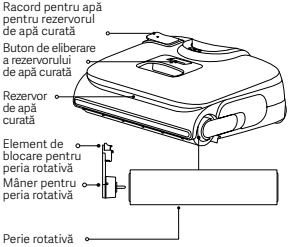
Afișaj



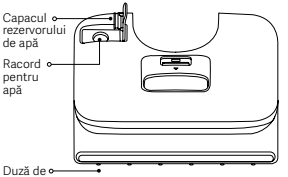
Rezervor de apă murdară



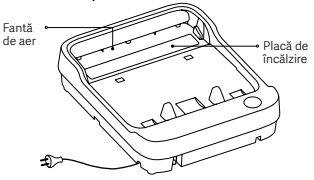
Perie pentru podea

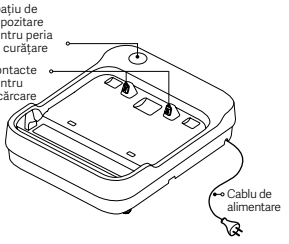


Rezervor de apă curată



Stație de încărcare cu autocurățare





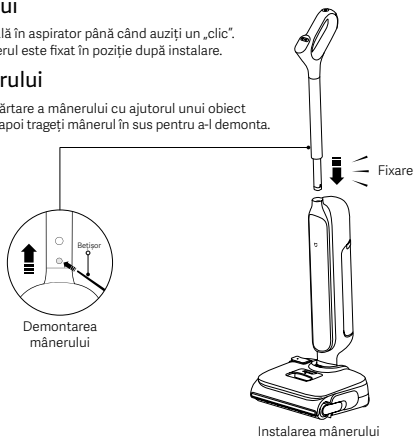
Cum se utilizează

Instalarea mânerului

Introduceți mânerul pe verticală în aspirator până când auziți un „clic”.
ATENȚIE: Asigurați-vă că mânerul este fixat în poziție după instalare.

Demontarea mânerului

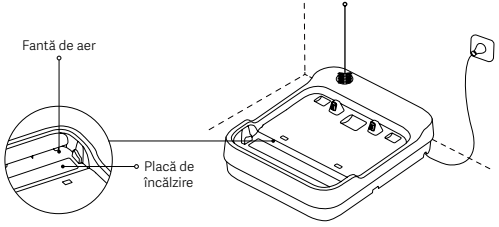
Apăsați lung butonul de îndepărtare a mânerului cu ajutorul unui obiect neascuțit, cum ar fi un bețișor, apoi trageți mânerul în sus pentru a-l demonta.



Amplasarea stației de încărcare cu autocurățare

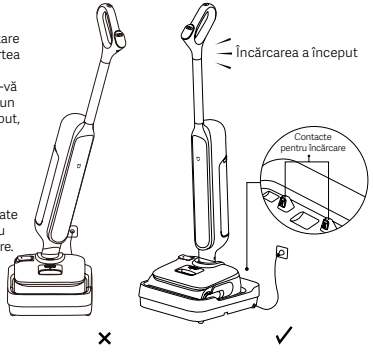
Amplasați stația de încărcare cu autocurățare pe o suprafață plană, apoi conectați-o la adaptorul de alimentare.
Note:
- Nu încărcați și nu depozitați produsul lângă surse de căldură sau în zone umede, cum ar fi lângă un calorifer sau într-o bucătărie sau baie.
- În timpul uscării periei rotative, produsul evacuează aer cald prin fanta de aer. Curățați imediat fanta de aer pentru a evita blocarea.
- Nu clătiți stația de încărcare cu autocurățare direct cu apă pentru a preveni scurtcircuitele.

ATENȚIE: Nu atingeți stația de încărcare cu autocurățare atunci când este conectată la priză și funcționează, pentru a evita arsurile.



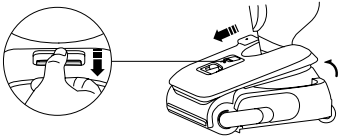
Încărcare

După conectarea stației de încărcare cu autocurățare la priză, aliniați contactele pentru încărcare din partea inferioară a periei pentru podea a aspiratorului cu contactele pentru încărcare de pe stație. Asigurați-vă că aspiratorul este în poziție verticală. Când auziți un mesaj vocal care indică faptul că încărcarea a început, aspiratorul va intra în starea de încărcare.
Note:
- Încărcați complet produsul înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare. Timpul total de încărcare este de aproximativ 5 ore.
- După cum se vede în imagine, aspiratorul nu poate fi încărcat atunci când se înclină spre stânga sau spre dreapta pe stația de încărcare cu autocurățare. Amplasați-l corect.

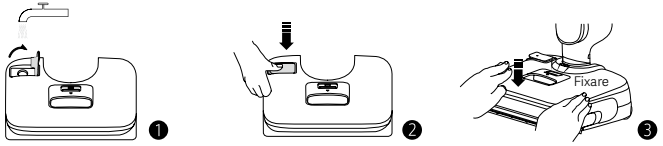


Adăugarea de apă

1. Apăsați lung butonul de eliberare a rezervorului de apă curată, apoi trageți rezervorul în sus pentru a-l scoate.



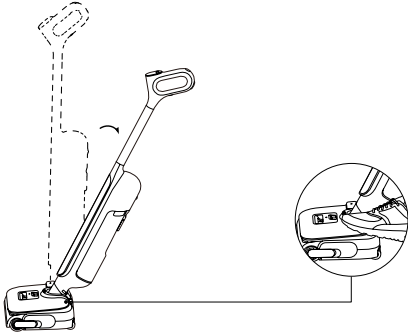
2. Deschideți capacul rezervorului de apă curată, umpleți încet rezervorul cu apă curată și închideți bine capacul. Reinstalați corect rezervorul de apă curată pe aspirator până când auziți un „clic”.



Notă: Nu umpleți rezervorul de apă cu apă fierbinte, deoarece aceasta poate cauza deformarea acestuia.

Pornire

1. Scoateți aspiratorul din stația de încărcare cu autocurățare, apăsați cu un picior pe peria pentru podea și trageți mânerul înapoi pentru a înclina aspiratorul.
2. Apăsați butonul ⏻ pentru a porni aspiratorul.



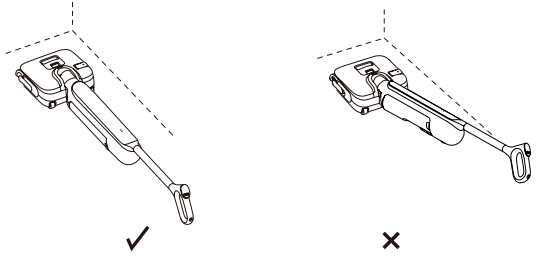
Comutarea modurilor

- Apăsați butonul ◯ pentru a comuta între modul standard, modul abur, modul de absorbție a apei și modul putere.

Mod standard	Mod abur	Mod de absorbție a apei	Mod putere
Curățarea petelor de zi cu zi	Curățarea petelor dificile cu ajutorul pulverizării de abur la temperaturi ridicate	Curățarea petelor de apă și absorbția rapidă a apei (nu se folosește pentru aspirarea prafului)	Curățarea petelor dificile cu o putere de aspirare mai mare

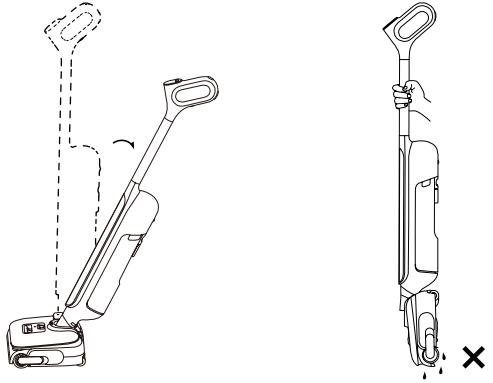
PRECAUȚII:

- Nu rotiți aspiratorul dintr-o parte în alta când este așezat în poziție orizontală, pentru a preveni ridicarea periei pentru podea sau vărsarea apei murdare.
- Odată activat modul abur, preîncălzirea durează câteva minute. Aburul va fi emis în mod continuu după finalizarea preîncălzirii.

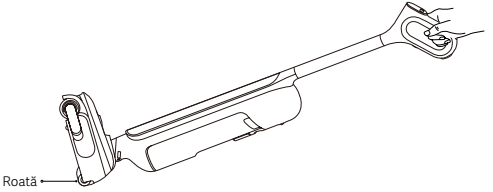


Întrerupere/Oprire

1. În timpul funcționării aspiratorului, apăsați cu un picior pe peria pentru podea și țineți aspiratorul în poziție verticală pentru a-l opri temporar sau apăsați butonul ⏻ pentru a-l opri complet. Aspiratorul va continua să funcționeze câteva secunde înainte de a se opri, pentru a evita acumularea de reziduuri de apă murdară. Așezați aspiratorul înapoi pe stația de încărcare cu autocurățare după ce s-a oprit complet.
   Note:
   - Este posibil să cadă murdărie dacă peria pentru podea nu se află pe sol atunci când aspiratorul trece pragul ușii în timpul funcționării, ceea ce este normal.
   - Așezați aspiratorul înapoi pe stația de încărcare cu autocurățare în mod corespunzător după utilizare pentru a preveni răsturnarea aspiratorului din cauza amplasării necorespunzătoare.
   - Nu ridicați în întregime aspiratorul pe verticală pentru a preveni scurgerea apei murdare.



2. Când aspiratorul este pus în pauză sau oprit, trageți mânerul către înapoi și folosiți roata pentru a muta aspiratorul la stația de încărcare cu autocurățare, în vederea depozitării, încărcării și autocurățării.

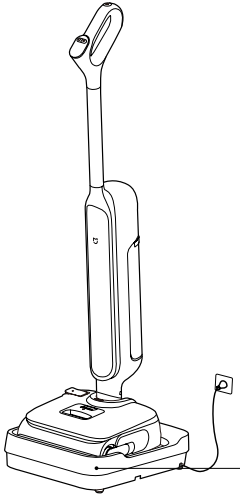


Autocurățare

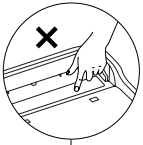
- Când aspiratorul se încarcă și nivelul bateriei este de 1 bar sau mai mult, apăsați butonul pentru a porni funcția de autocurățare și uscarea standard sau apăsați lung butonul timp de 3 secunde pentru a porni funcția de autocurățare și uscarea rapidă.
- Uscarea începe automat după autocurățare, pentru a preveni apariția mirosurilor neplăcute. Autocurățarea durează aproximativ 7 minute, uscarea rapidă durează aproximativ 5 minute, iar uscarea standard durează aproximativ 60 de minute. În timpul uscării standard, peria rotativă se rotește intermitent.
- În timpul autocurățării, apăsați butonul sau pentru a opri aspiratorul. În timpul procesului de uscare, apăsați butonul pentru a opri aspiratorul; apăsați butonul pentru a pune aspiratorul pe pauză, apoi apăsați din nou butonul în decurs de 25 de secunde pentru a continua uscarea.

  Note:
  - Se recomandă efectuarea autocurățării și a uscării standard după fiecare operațiune de curățare a podelei.
  - Curățați rezervorul de apă murdară imediat după autocurățare pentru a preveni mirosurile.
  - Aspiratorul curăță în principal peria rotativă și conductele de apă în timpul autocurățării. Se recomandă curățarea periodică a pieselor care nu pot fi curățate prin autocurățare, cum ar fi lama racletei și duza.
  - Autocurățarea se întrerupe automat când rezervorul de apă murdară este plin și repornește când rezervorul de apă murdară este golit și reinstalat.
  - În timpul autocurățării sau uscării periei rotative, în rezervorul de apă curată se vor genera vapori de apă, ceea ce este normal.

  ATENȚIE:
  - În timpul autocurățării sau uscării periei rotative, nu atingeți peria pentru podea a aspiratorului sau stația de încărcare cu autocurățare pentru a evita arsurile.

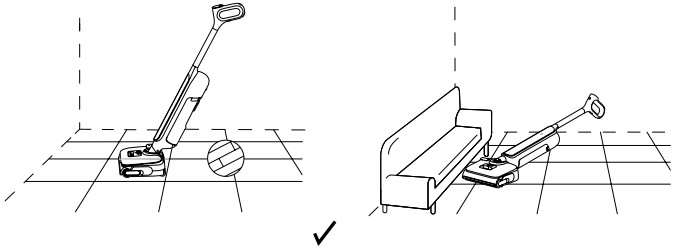


Nu atingeți stația de încărcare cu autocurățare.

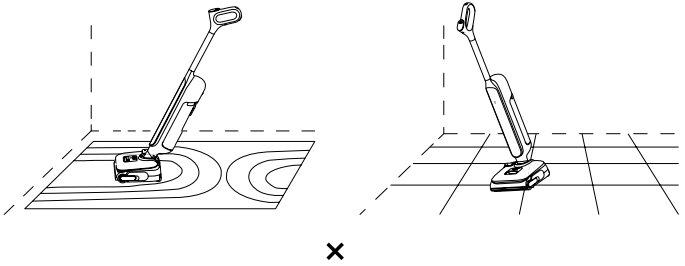


Scenarii de utilizare

- Aspiratorul poate fi utilizat pentru a curăța diferite tipuri de podele cu suprafețe tari, cum ar fi lemnul, gresia și marmura.
- Aspiratorul poate fi așezat în poziție orizontală la 180°, ceea ce este potrivit pentru curățarea podelei de sub mobilier.



PRECAUȚII:
- Nu utilizați aspiratorul pe suprafețe textile, cum ar fi covoarele și păturile.
- Nu înclinați aspiratorul în față și nu îl scuturați violent în timpul curățării, pentru a preveni pătrunderea apei murdare în aparat și provocarea de deteriorare.



Îngrijire și întreținere

ATENȚIE: Curățați și efectuați întreținerea aspiratorului după ce l-ați oprit.

Interval de întreținere

Notă: Intervalele de întreținere recomandate de mai jos sunt doar orientative și pot varia în funcție de utilizarea efectivă.

Denumire componentă	Interval de întreținere recomandat
Rezervor de apă murdară (inclusiv coșul filtrului și senzorul de nivel al apei)	Curățați după fiecare utilizare.
Conductă de apă murdară	Curățați atunci când primiți mesajele vocale corespunzătoare.
Separator de apă și aer	Curățați și verificați după fiecare utilizare.
Perie rotativă	Efectuați autocurățare după fiecare utilizare.
Perie pentru podea	Curățați o dată pe săptămână sau după cum este necesar, în funcție de gradul de murdărie.
Filtru	
Stație de încărcare cu autocurățare	

Interval de înlocuire

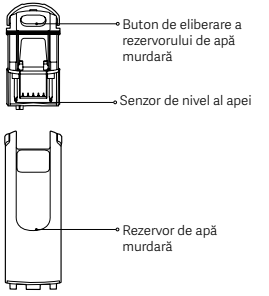
Notă: Intervalele de înlocuire recomandate de mai jos sunt doar orientative. Componentele trebuie înlocuite imediat dacă sunt deteriorate.

Denumire componentă	Interval de înlocuire recomandat
Perie rotativă	O dată la 3–6 luni
Filtru	O dată la 6–12 luni

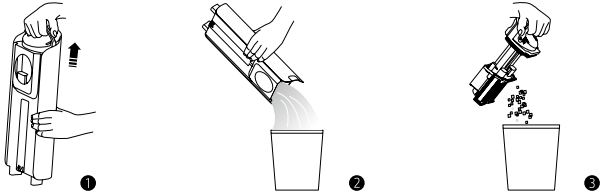
Curățarea rezervorului de apă murdară

1. Apăsați butonul de eliberare a rezervorului de apă murdară și trageți mânerul rezervorului spre exterior pentru a scoate rezervorul.

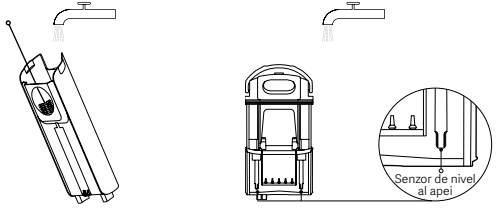




2. Țineți mânerul coșului filtrului și trageți-l în sus pentru a scoate coșul, apoi goliți apa murdară și reziduurile.

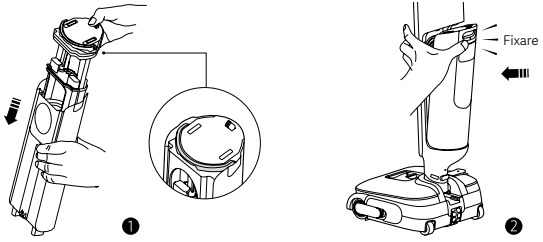


3. Clătiți rezervorul de apă murdară, coșul filtrului și senzorul de nivel al apei până când acestea sunt curate.
   Note:
   - Peria de curățare poate fi utilizată pentru a ajuta la curățare.
   - Curățați frecvent senzorul de nivel al apei pentru a evita ca acumularea de murdărie să afecteze precizia detectării.



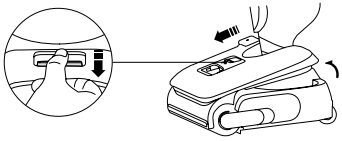
Rezervor de apă murdară | Coșul filtrului

4. Instalați din nou coșul filtrului și asigurați-vă că mânerul coșului filtrului este poziționat corect. Apoi, reinstalați corect rezervorul de apă murdară pe aspirator până când auziți un „clic”.

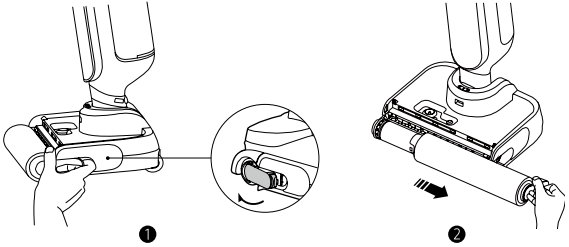


Curățarea periei pentru podea

1. Apăsați lung butonul de eliberare a rezervorului de apă curată, apoi trageți rezervorul în sus pentru a-l scoate.



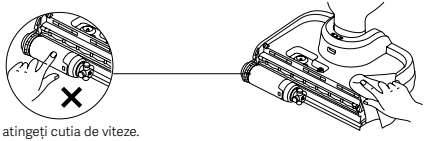
2. Apăsați elementul de blocare al periei rotative și trageți peria rotativă spre exterior pentru a o scoate.
   Note:
   - Nu scoateți peria rotativă când aspiratorul se află pe stația de încărcare cu autocurățare.
   - Mânerul periei rotative este detașabil. Dacă mânerul cade în timpul demontării periei rotative, instalați din nou mânerul.



3. Clătiți partea din spate a rezervorului de apă curată și peria rotativă cu apă de la robinet până când acestea sunt curate.
   Notă: Nu expuneți peria rotativă la lumina directă a soarelui.

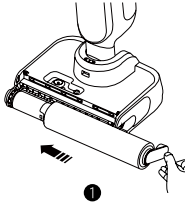


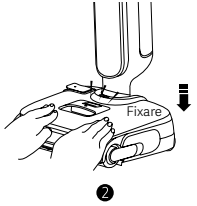
4. Curățați peria pentru podea și obiectele străine care blochează duza cu o cârpă uscată sau un prosop de hârtie.
   Note:
   - Nu clătiți peria pentru podea.
   - Nu atingeți cutia de viteze imediat după utilizarea aspiratorului, pentru a evita arsurile cauzate de temperatura ridicată.



Nu atingeți cutia de viteze.

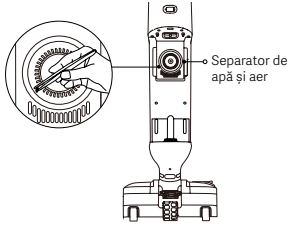
5. Instalați din nou peria rotativă și rezervorul de apă curată în ordine. Când reinstalați rezervorul de apă curată, aliniați-l cu fantele până când auziți un „clic".
6. După curățare, așezați aspiratorul înapoi pe stația de încărcare cu autocurățare și efectuați autocurățarea și uscarea pentru a evita apariția mirosurilor neplăcute.

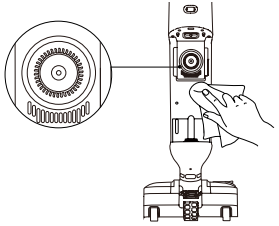




Curățarea separatorului de apă și aer

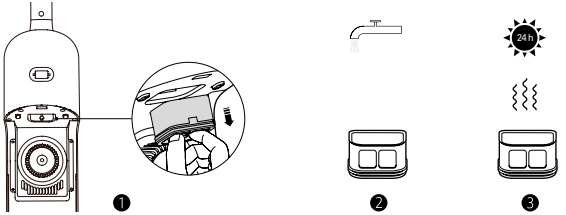
Scoateți rezervorul de apă murdară și verificați spațiile libere din jurul separatorului de apă și aer. Dacă există obiecte străine în spațiile libere, utilizați o pensetă sau alte instrumente pentru a le îndepărta. Este normal să găsiți o cantitate mică de apă murdară în jurul separatorului de apă și aer. Ștergeți apa murdară.





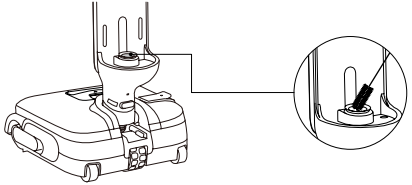
Curățarea filtrului

Scoateți filtrul din zona situată deasupra fantei de instalare de pe rezervorul de apă murdară, așa cum se arată în imagine. Clătiți filtrul cu apă de la robinet până când este curat, uscați-l bine la aer și reinstalați-l în aspirator pentru a preveni mirosurile neplăcute.



Curățarea conductei de apă murdară

Scoateți rezervorul de apă murdară și curățați conducta de apă murdară cu peria de curățare, conform ilustrației.



Curățarea stației de încărcare cu autocurățare

Este normal să găsiți o cantitate mică de apă murdară pe stația de încărcare cu autocurățare după autocurățare. Ștergeți apa murdară.
ATENȚIE: Asigurați-vă că stația de încărcare cu autocurățare este curățată după ce a fost deconectată de la alimentare și s-a răcit.
Note:

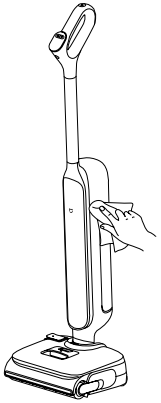
- În timpul uscării periei rotative, produsul evacuează aer cald prin fanta de aer. Curățați imediat fanta de aer pentru a evita blocarea.
- Nu clătiți stația de încărcare cu autocurățare direct cu apă pentru a preveni scurtcircuitele.

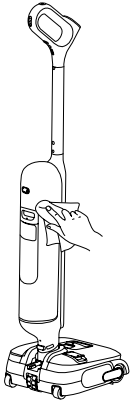
Nu atingeți placa de încălzire înainte ca aceasta să se răcească.



Curățarea aspiratorului

Așezați aspiratorul în poziție verticală și ștergeți praful cu o cârpă uscată sau un prosop de hârtie.





Depanare

Dacă aspiratorul nu funcționează corespunzător, informațiile privind defecțiunea vor fi indicate pe afișaj și prin mesaje vocale. Vă recomandăm să consultați tabelul de mai jos pentru depanare. Dacă erorile respective persistă după ce ați urmat soluțiile de mai jos, contactați imediat echipa de service post-vânzare.

Pictogramă eroare	Mesaj vocal de eroare	Soluție
	Rezervorul de apă murdară este plin. Curățați-l.	Curățați rezervorul de apă murdară și reinstalați-l.
⚠	Rezervorul de apă curată nu are suficientă apă. Adăugați apă.	Adăugați apă în rezervorul de apă curată înainte de utilizare.
	Orificiul de aerisire este blocat. Curățați conducta de apă murdară și rezervorul de apă murdară.	Verificați dacă duza periei pentru podea, conducta de apă murdară și rezervorul de apă murdară sunt blocate. Dacă sunt, curățați zona blocată.
	Peria rotativă este blocată cu obiecte străine. Verificați-o și curățați-o.	Verificați și curățați bara periei rotative.
	Cod eroare	Contactați echipa de service post-vânzare.

Probleme uzuale

Probleme uzuale	Cauză posibilă	Soluție
Aspiratorul nu funcționează.	Bateria este descărcată.	Încărcați complet aspiratorul înainte de utilizare.
	Protecția împotriva supraîncălzirii bateriei este declanșată.	Așteptați ca temperatura bateriei să revină la normal și încercați din nou.
	Rezervorul de apă curată, rezervorul de apă murdară sau peria rotativă nu sunt instalate.	Instalați corect rezervorul de apă curată, rezervorul de apă murdară sau peria rotativă.
	Rezervorul de apă murdară este plin.	Curățați rezervorul de apă murdară și reinstalați-l.
	Rezervorul de apă curată este gol.	Adăugați apă în rezervorul de apă curată și reinstalați-l.
	Duza periei pentru podea sau conducta de apă murdară este blocată.	Curățați duza periei pentru podea sau conducta de apă murdară.
	Peria rotativă este blocată cu obiecte străine.	Curățați peria rotativă.
Apa murdară nu poate fi colectată în mod cores punzător.	Filtrul nu este instalat.	Instalați filtrul.
Este declanșată o alertă falsă de rezervor de apă murdară plin.	Senzorul de nivel al apei este murdar.	Curățați senzorul de nivel al apei.
Aspiratorul nu poate fi încărcat.	Stația de încărcare cu autocurățare nu este conectată la priză.	Conectați-o corect la adaptorul de alimentare.
	Aspiratorul nu este așezat corect.	Așezați corect aspiratorul pe stația de încărcare cu autocurățare și asigurați-vă că aspiratorul este în poziție verticală.
	Contactele pentru încărcare sunt murdare.	Scoateți aspiratorul din priză, curățați contactele pentru încărcare și încercați din nou.
Nu există niciun mesaj vocal.	Funcția de mesaje vocale este dezactivată.	Apăsați butonul .
Aspiratorul nu poate efectua autocurățarea.	Rezervorul de apă curată este gol.	Adăugați apă în rezervorul de apă curată și reinstalați-l.
	Rezervorul de apă curată nu este instalat.	Reinstalați rezervorul de apă curată.
	Rezervorul de apă murdară este plin.	Curățați rezervorul de apă murdară și reinstalați-l.
	Rezervorul de apă murdară nu este instalat.	Instalați din nou rezervorul de apă murdară.
	Bateria este descărcată sau epuizată.	Încărcați complet aspiratorul și încercați din nou.
	Stația de încărcare cu autocurățare nu este conectată la priză.	Conectați-o corect la adaptorul de alimentare.

Specificații

Aspirator cu mop wireless Mijia 5 Pro

Nume: Aspirator cu mop	Model: F302HW
Tensiune evaluată: 21,6 V ⎓	Putere evaluată: 400 W
Tensiune de încărcare: 26,5 V ⎓	Greutate netă: 8,34 kg
Consum de energie: Mod standby: ≤ 0,5 W	Interval pentru introducerea condiției: Mod standby: ≤ 20 min

Stație de încărcare cu autocurățare

Model: F302HW-JZ	Putere evaluată: 1000 W
Intrare evaluată: 220–240 V~ 50/60 Hz	Ieșire evaluată: 26,5 V ⎓ 1 A

Aviz de mediu

Acumulatorul litiu-ion reîncărcabil al acestui aspirator conține substanțe chimice care pot polua mediul.
Înainte de a elimina aspiratorul, scoateți bateria și eliminați-o la un centru de reciclare adecvat.

- Bateria trebuie îndepărtată din aparat înainte de a fi casat.
- Aparatul trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare atunci când scoateți bateria.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

Precauții:

- Asigurați-vă că aspiratorul este deconectat de la alimentare și că bateria este complet descărcată înainte de scoaterea bateriei.
- Duceți bateria demontată la instalația de reciclare profesională pentru a fi eliminată în mod corespunzător.
- Nu lăsați bateria în medii cu temperaturi ridicate, în caz contrar, aceasta poate exploda.
- În cazul unei scurgeri a bateriei, evitați contactul cu lichidul. În cazul în care lichidul intră în ochi, clătiți cu multă apă și solicitați imediat asistență medicală.

Procedura de scoatere a bateriei (Informațiile următoare se aplică numai în cazul eliminării acestui produs și nu fac parte din instrucțiunile obișnuite de utilizare.)

1. Apăsați lung butonul de îndepărtare a mânerului cu ajutorul unui obiect neascuțit, apoi trageți mânerul în sus pentru a-l demonta.
2. Scoateți rezervorul de apă murdară și șuruburile din aspirator.
3. Deschideți clapeta capacului frontal din spațiul dintre capacul frontal și inel cu ajutorul unui instrument neascuțit. Apoi, îndepărtați capacul frontal.
4. Scoateți șuruburile din inel. Apoi, îndepărtați inelul și capacul superior al acestuia, carcasa superioară și corpul frontal.
5. Scoateți șuruburile de pe capacul acumulatorului, deschideți clapeta capacului cu un instrument neascuțit și îndepărtați capacul.
6. Îndepărtați conectorul cablajului dintre acumulator și placa de circuit imprimat pentru a demonta acumulatorul.

NOTIFICARE PRIVIND GARANȚIA

ACEASTĂ GARANȚIE VĂ ACORDĂ ANUMITE DREPTURI, DAR ESTE POSIBIL SĂ AVEȚI ȘI ALTE DREPTURI, CONFORM LEGILOR DIN ȚARA, PROVINCIA SAU STATUL DVS. ÎNTR-ADEVĂR, ÎN UNELE ȚĂRI, PROVINCII SAU STATE, LEGEA PRIVIND PROTECȚIA CONSUMATORULUI ESTE POSIBIL SĂ IMPUNĂ O PERIOADĂ MINIMĂ DE GARANȚIE. CU EXCEPȚIA CAZURILOR ÎN CARE LEGISLAȚIA PERMITE, XIAOMI NU EXCLUDE, NU LIMITEAZĂ ȘI NU SUSPENDĂ NICIUN DREPT PE CARE ESTE POSIBIL SĂ-L AVEȚI. PENTRU A ÎNȚELEGE COMPLET DREPTURILE PE CARE LE AVEȚI, VĂ INVITĂM SĂ CONSULTAȚI LEGISLAȚIA DIN ȚARA PROVINCIA SAU STATUL DVS.

1. GARANȚIE LIMITATĂ PENTRU PRODUS
   XIAOMI garantează că Produsele nu au defecte materiale și de manoperă în condiții de utilizare normale și când sunt utilizate în conformitate cu manualul Produsului respectiv, în timpul Perioadei de garanție.
   Durata și condițiile care privesc respectivele garanții sunt prevăzute în legislația locală aferentă. Pentru mai multe informații despre avantajele legate de garanție pentru consumatori, consultați site-ul web oficial al Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garantează cumpărătorului original că Produsul său Xiaomi nu prezintă defecte materiale sau de manoperă în condițiile unei utilizări normale în perioada menționată mai sus.
   Xiaomi nu garantează că funcționarea Produsului va fi fără întreruperi sau erori.
   Xiaomi nu deține responsabilitatea pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor aferente utilizării Produsului.
2. REMEDII
   Dacă se descoperă un defect hardware și o solicitare validă este primită de Xiaomi pe parcursul Perioadei de garanție, Xiaomi fie (1) va repara gratuit produsul, fie (2) va înlocui produsul, fie (3) va restitui suma achitată pentru Produs, mai puțin eventualele costuri de transport.
3. CUM SĂ OBȚINEȚI SERVICE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE
   Pentru a obține servicii de garanție, trebuie să livrați Produsul în ambalajul original sau într-un ambalaj echivalent, oferind un nivel de protecție egal Produsului, la adresa specificată de Xiaomi. Cu excepția situațiilor interzise de legislația aplicabilă, Xiaomi vă poate solicita să prezentați probe sau dovada de cumpărare și/sau să respectați cerințele de înregistrare înainte de a primi serviciul de garanție.
4. EXCLUDERI ȘI LIMITĂRI
   Cu excepția cazurilor în care Xiaomi stipulează altminteri, această Garanție limitată se aplică numai Produsului fabricat de către sau pentru Xiaomi și care poate fi identificat prin mărcile comerciale, denumirea comercială sau prin sigla „Xiaomi" sau „Mi".
   Garanția limitată nu se aplică în cazurile de (a) deteriorări rezultate din dezastre naturale sau forță divină, de exemplu: fulgere, tornade, inundații, incendii, cutremure sau alte cauze externe; (b) neglijență; (c) utilizare comercială; (d) alterări sau modificări la orice componentă a Produsului; (e) defecțiuni provocate de utilizarea împreună cu produse ce nu aparțin Xiaomi; (f) defecțiuni cauzate de accident, abuz sau utilizare incorectă; (g) defecțiuni cauzate de operarea Produsului în afara scenariilor de utilizare permise sau intenționate, descrise de către Xiaomi, sau la tensiuni sau cu surse de alimentare incorecte sau (h) defecțiuni cauzate de operațiuni de service (inclusiv upgrade-uri și extensii) realizate de alte persoane decât reprezentanți ai Xiaomi.
   Copierea de rezervă a tuturor datelor, produselor software sau a altor materiale pe care este posibil să le fi stocat sau păstrat pe produs este responsabilitatea dvs. Este foarte posibil ca datele, software-ul sau alte materiale din echipament să se piardă sau să fie reformatate în cursul procedurilor de service, iar Xiaomi nu este responsabilă pentru deteriorarea sau pierderea lor.
   Niciun distribuitor, agent sau angajat Xiaomi nu este autorizat să efectueze nicio modificare, extensie sau adăugire la această Garanție limitată. Dacă orice condiție din acest document este considerată ilegală sau neaplicabilă, legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte condiții nu va fi afectată sau modificată.
   Cu excepția cazurilor în care legislația interzice sau Xiaomi a promis altminteri, serviciile post-vânzări vor fi limitate la țara sau regiunea în care s-a efectuat achiziția inițială.
   Produsele care nu au fost importate și/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislației și/sau care nu au fost achiziționate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de aceste garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.
   Prezentele garanții nu se aplică în Hong Kong și în Taiwan.
5. GARANȚII IMPLICITE
   Cu excepția situațiilor în care acest lucru este interzis de legislația în vigoare, toate garanțiile implicite (inclusiv garanțiile legate de mercantabilitate și adecvarea pentru un anumit scop) vor avea o durată limitată, cel mult egală cu durata maximă a acestei garanții limitate. Unele jurisdicții nu permit limitări pentru durata unei garanții implicite, astfel că limitarea de mai sus nu se va aplica în aceste cazuri.
6. LIMITAREA DAUNELOR
   Cu excepția situațiilor în care acest lucru este interzis de legislația în vigoare, Xiaomi nu este răspunzătoare pentru niciun fel de daună cauzată de accidente, indirectă, specială sau prin consecuție, inclusiv, fără a se limita la, daune rezultate din încălcarea garanției exprese sau implicite, chiar și când Xiaomi a fost informată de posibilitatea apariției unor astfel de daune. Unele jurisdicții nu permit excluderea sau limitarea daunelor speciale, indirecte sau prin consecuție, astfel că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu se aplice în cazul dvs.
7. CONTACTE XIAOMI
   Pentru clienți, vizitați site-ul web: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Persoana de contact pentru activități de service post-vânzări poate fi orice persoană din rețeaua de service autorizat a Xiaomi, distribuitori autorizați ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut produsele. Dacă aveți nelămuriri, contactați persoana relevantă, așa cum este ea identificată de către Xiaomi.

Säkerhetsinstruktioner

Denna produkt är endast för hushållsbruk. Läs igenom användarmanualen noggrant innan användning och bevara den för framtida användning.

- Den här apparaten kan användas av barn som är åtta år eller äldre och personer med fysiska, sensoriska eller mentala funktionsnedsättningar eller bristande erfarenhet och kunskap, om de är under tillsyn eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och är införstådda med riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Apparaten innehåller batterier som endast får bytas av experter.
- Utsätt inte apparaten eller batteriet för höga temperaturer.
- Var uppmärksam på risken för att polerna på den batteridrivna apparaten eller batteriet kortsluts av metallföremål.
- För att minska risken för brand, explosion eller personskada, kontrollera före användning att nätaggregatet inte är skadat.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av fackmän från tillverkaren, serviceombud eller avdelningar med liknande funktioner för att undvika säkerhetsrisker.
- Använd endast med nätadaptern F302HW-JZ.
- Vätskan eller ångan får inte riktas mot utrustning som innehåller elektriska komponenter, såsom insidan av en ugn.
- Denna produkt är endast för inomhusbruk. Använd eller installera den inte utomhus, eller i industriella eller kommersiella miljöer.
- Fara kan uppstå om apparaten kör över nätsladden.
- Koppla bort produkten från strömförsörjningen efter användning eller under underhåll.
- Ladda inte och förvara inte produkten nära värmekällor eller i fuktiga utrymmen, till exempel vid ett element eller i kök eller badrum.
- Rör inte vid stickkontakten eller någon elektrisk del med våta händer.
- Använd endast reservdelar som är godkända av Xiaomi.
- Innan du installerar, tar bort eller byter ut några tillbehör, och innan du rengör eller underhåller produkten, ska du stäng av den och dra ur sladden för att förhindra personskador.
- Blockera inte luftintaget eller luftutloppet för att undvika skador på dammsugaren orsakade av överhettning.
- Placera inga föremål på produktens munstycke.
- Använd inte produkten om något tillbehör inte är korrekt installerat.
- När du lyfter eller bär produkten ska du se till att den är avstängd för att förhindra personskador.
- Tillsätt inte rengöringsskum i behållaren för rent vatten, eftersom det kan orsaka skador.
- När du använder produkten ska du hålla dess rörliga delar, såsom golvborsten, borta från människor och husdjur.
- När du använder produkten för att rengöra trappor ska du vara uppmärksam på den personliga säkerheten.
- Använd inte produkten för att städa upp fint damm, såsom gipsdamm eller aska från eldstäder.
- Använd inte produkten för att städa upp rykande eller brinnande material, såsom glödande kol, cigarettfimpar eller tändstickor.
- Använd inte produkten för att städa upp vassa eller hårda föremål, såsom glas, spikar, skruvar eller mynt.
- Använd inte produkten för att städa upp fläckar som är mycket feta, klibbiga eller pigmenterade, såsom skokräm, färg eller pigment.
- Använd inte produkten för att städa upp brandfarliga eller explosiva vätskor som bensin, eller giftiga kemikalier som klorblekmedel, ammoniak eller rengöringsmedel för avlopp.
- Använd inte produkten för att städa upp toner eller bläck som används i laserskrivare eller kopiatorer, eftersom det kan orsaka brand eller explosion.
- Luta inte produkten mot instabila föremål som stolar eller bord för att förhindra att den välter och orsakar personskador eller andra skador.
- Skaka inte dammsugaren upp och ner och slå inte på den våldsamt för att förhindra att smutsigt vatten rinner in i motorn.
- Lägg inte dammsugaren på sidan eller luta den framåt när det finns vatten i behållaren för smutsigt vatten, eftersom det kan orsaka att smutsigt vatten rinner in i motorn och orsakar skador.
- Doppa inte dammsugaren, handtaget, golvborsten eller den självrengörande laddningsstationen i någon vätska. Efter rengöring av de tvättbara delarna ska du se till att de är helt lufttorkade innan de installeras igen.
- Använd inte produkten om munstycket är blockerat. Rengör munstycket regelbundet för att hålla det fritt från damm, ludd, hår eller annat skräp. Annars kan luftflödet försämras.
- Rengör golvborsten, behållaren för smutsigt vatten och smutsvattenledningen regelbundet för att undvika minskad sugeffekt och överhettning av motorn orsakad av blockering. Annars kan dammsugarens livslängd påverkas.
- Om produkten har ett fel, såsom överhettning, onormala ljud, lukt eller svag sugkraft, ska du kontakta det officiella kundserviceteamet och inte reparera den själv.
- Dammsugaren bör endast repareras av kundserviceteamet för att säkerställa att den förblir säker att använda.
- Använd inte batterier från tredje part.
- Följ noggrant instruktionerna i denna användarmanual om att ladda dammsugaren vid en omgivningstemperatur på 6°C till 40°C. Felaktig laddning kan skada batteriet.
- Använd produkten enbart i enlighet med anvisningarna i användarmanualen. All förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt ska bäras av användaren.
- Innan användning ska du sätta i produktens elkontakt helt i eluttaget och se till att den har god kontakt med uttaget.
- När ett eluttag med förlängningssladd krävs ska du se till att det uppfyller nationella standarder.
- När produkten låter onormalt, avger lukt, överhettas eller har andra fel, ska du omedelbart sluta använda den, stänga av den och koppla bort strömförsörjningen.
- Ingen åtgärd krävs från användaren för att växla mellan 50 Hz och 60 Hz, eftersom produkten kan anpassa sig till både 50 Hz och 60 Hz.

Varning för brandrisk:

Applicera inte någon typ av doft på dammsugarens filter. Den här typen av produkter är känd för att innehålla brandfarliga kemikalier som kan få dammsugaren att fatta eld.

VARNINGAR:

- Använd endast det nätaggregat som medföljer denna apparat.
- Den totala märkströmmen för produkten ansluten till eluttaget med en förlängningssladd bör inte överstiga märkströmmen för det ursprungliga fasta uttaget eller kretsen.
- Använd inte produkten nära brandfarliga eller explosiva ämnen, eller i liknande miljöer.
- Demontera inte produkten och modifiera inte dess interna ledningar, delar eller skyddsanordningar.
- Koppla inte från produkten genom att dra i strömkabeln.
- Anslut inte produkten till ström med en lamphållare som är försedd med ett eluttag.

 Endast för inomhusbruk

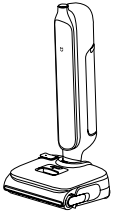
 Läs instruktionerna före användning

Information om regelefterlevnad

EU-försäkran om överensstämmelse
Vi, Xiaomi Communications Co., Ltd. intygar härmed att den här utrustningen överensstämmer med tillämpliga direktiv och europeiska normer och tillägg.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Information om avyttring och återvinning av elektroniskt avfall (WEEE)
Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

Förpackningens innehåll



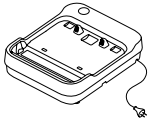
Dammsugare



Handtag



Rengöringsborste



Självrengörande laddningsstation



Bildguide

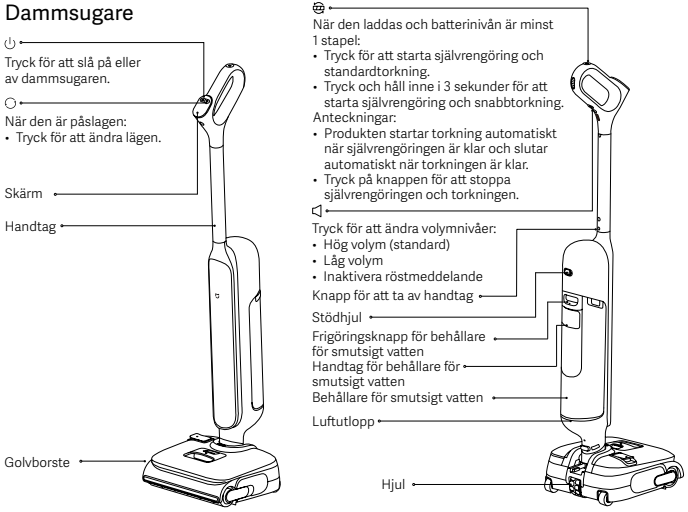


Användarmanual

Anteckning: Illustrationerna av produkten, tillbehören och användargränssnittet i användarmanualen är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten och dess funktioner kan variera på grund av produktförbättringar.

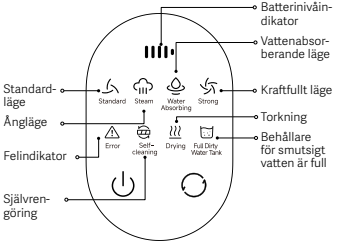
Produktöversikt

Dammsugare

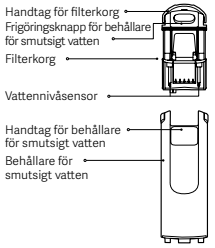


Produktöversikt

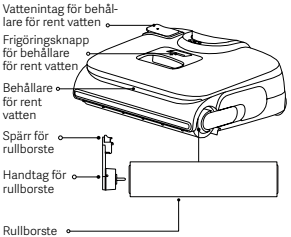
Skärm



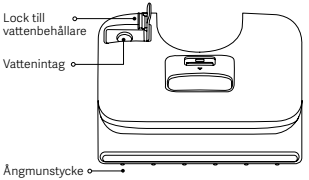
Behållare för smutsigt vatten



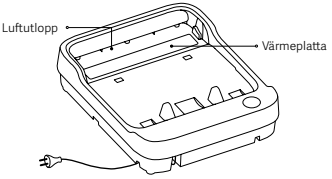
Golvborste

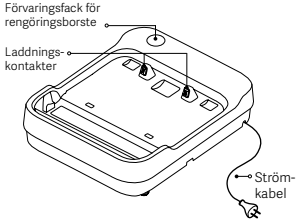


Behållare för rent vatten



Självrengörande laddningsstation





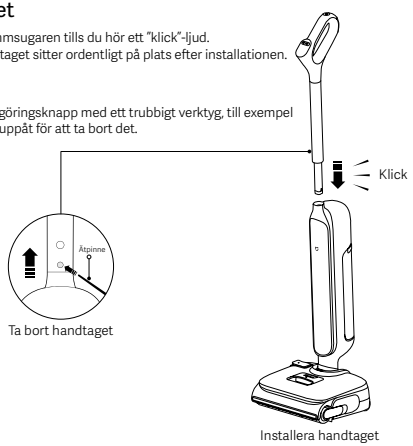
Hur du använder

Installera handtaget

För in handtaget vertikalt i dammsugaren tills du hör ett "klick"-ljud.
FÖRSIKTIGHET: Se till att handtaget sitter ordentligt på plats efter installationen.

Ta bort handtaget

Tryck och håll in handtagets frigöringsknapp med ett trubbigt verktyg, till exempel en ätpinne, och dra handtaget uppåt för att ta bort det.

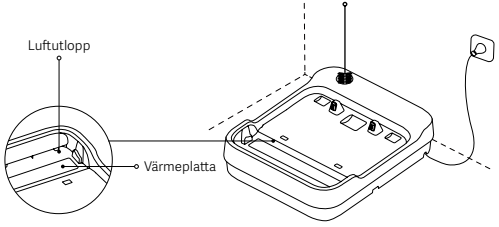


Placering av den självrengörande laddningsstationen

Placera den självrengörande laddningsstationen på ett plant golv och anslut den sedan till strömförsörjningen.
Anteckningar:

- Ladda inte och förvara inte produkten nära värmekällor eller i fuktiga utrymmen, till exempel vid ett element eller i kök eller badrum.
- Produkten släpper ut het luft genom luftutloppet när den torkar rullborsten. Rengör luftutloppet omedelbart för att undvika blockering.
- Skölj inte den självrengörande laddningsstationen direkt med vatten för att förhindra kortslutning.

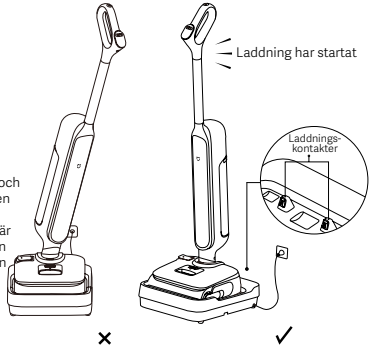
FÖRSIKTIGHET: Rör inte den självrengörande laddningsstationen när den är inkopplad och i drift för att undvika skållning.



Laddning

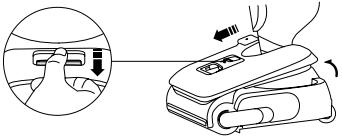
När den självrengörande laddningsstationen har anslutits till ström ska du rikta in laddningskontakterna på undersidan av dammsugarens golvborste med laddningskontakterna på stationen. Se till att dammsugaren är upprätt. När du hör ett röstmeddelande som indikerar att laddningen har startat, går dammsugaren in i laddningsstatus.
Anteckningar:

- Ladda produkten helt före första användningen och efter varje användning. Den totala laddningstiden är cirka 5 timmar.
- Som illustreras kan dammsugaren inte laddas när dammsugaren lutar åt vänster eller höger på den självrengörande laddningsstationen. Placera den korrekt.

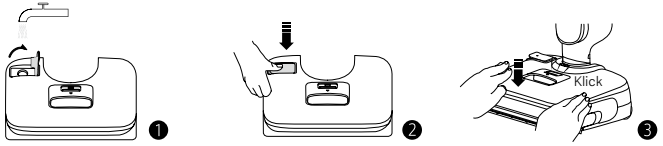


Påfyllning av vatten

1. Tryck på frigöringsknappen för behållaren för rent vatten och dra behållaren för rent vatten uppåt för att ta av den.



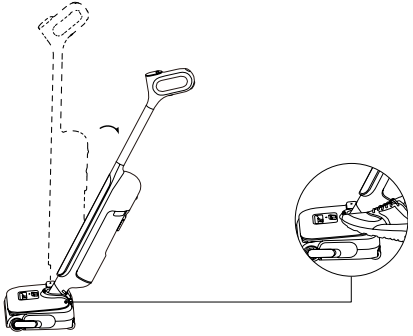
2. Öppna locket till behållaren för rent vatten, fyll långsamt tanken med rent vatten och stäng locket ordentligt. Sätt tillbaka behållaren för rent vatten ordentligt på dammsugaren tills du hör ett "klick"-ljud.



Anteckning: Tillsätt inte hett vatten i vattentanken, eftersom det kan deformera den.

Slå på

1. Ta bort dammsugaren från den självrengörande laddningsstationen, trampa på golvborsten med en fot och dra handtaget bakåt för att luta dammsugaren.
2. Tryck på knappen ⏻ för att slå på dammsugaren.



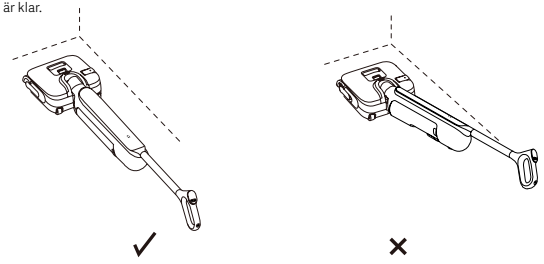
Ändra läge

- Tryck på knappen ◯ för att ändra mellan standardläge, ångläge, vattenabsorberande läge och kraftfullt läge.

Standardläge	Ångläge	Vattenabsorberande läge	Kraftfullt läge
Daglig fläckrengöring	Borttagning av envisa fläckar med ångsprej med hög temperatur	Borttagning av vattenfläckar och snabb uppsugning av vatten (ej för att suga upp damm)	Borttagning av tuffa fläckar med starkare sugkraft

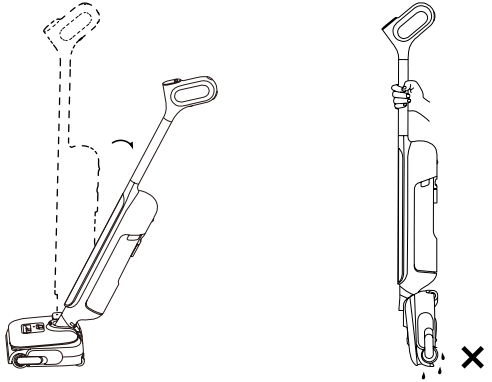
FÖRSIKTIGHET:

- Rotera inte dammsugaren från sida till sida när den ligger platt för att förhindra att golvborsten lyfts eller att smutsigt vatten spills ut.
- När ångläget är aktiverat tar det en stund för förvärmning. Ånga kommer att avges jämnt efter att förvärmningen är klar.

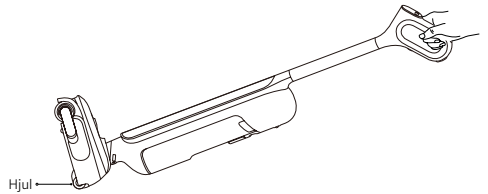


Pausa/stänga av

1. När dammsugaren är i drift ska du trampa på golvborsten med en fot och hålla dammsugaren upprätt för att pausa den, eller trycka på knappen ⏻ för att stänga av den. Dammsugaren fortsätter att gå i några sekunder innan den stängs av, för att undvika att smutsvatten stannar kvar. Sätt tillbaka dammsugaren på den självrengörande laddningsstationen efter att den stängts av helt.
   Anteckningar:
   - Smuts kan falla ut om golvborsten lyfts från golvet när dammsugaren passerar dörrtrösklar när den är i drift, vilket är normalt.
   - Sätt tillbaka dammsugaren ordentligt på den självrengörande laddningsstationen efter användning för att förhindra att dammsugaren välter på grund av felaktig placering.
   - Lyft inte dammsugaren vertikalt för att förhindra att smutsigt vatten spills ut.



2. När dammsugaren är pausad eller avstängd ska du dra handtaget bakåt och använda hjulet för att flytta dammsugaren till den självrengörande laddningsstationen för förvaring, laddning och självrengöring.

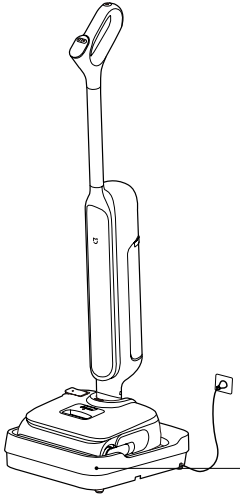


Självrengöring

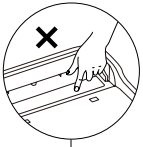
- När dammsugaren laddas med en batterinivå på 1 stapel eller mer trycker du på knappen för att starta självrengöring och standardtorkning, eller håll knappen intryckt i 3 sekunder för att starta självrengöring och snabbtorkning.
- Torkningen startar automatiskt efter självrengöring för att undvika dålig lukt. Självrengöringen varar i cirka 7 minuter, snabbtorkningen varar i cirka 5 minuter och standardtorkningen varar i cirka 60 minuter. Under standardtorkning roterar rullborsten ibland.
- Under självrengöring trycker du på knappen eller för att stoppa dammsugaren. Under torkningsprocessen trycker du på knappen för att stoppa dammsugarens drift; trycker på knappen för att pausa dammsugaren och trycker på knappen igen inom 25 sekunder för att fortsätta torkningen.

  Anteckningar:
  - Det rekommenderas att utföra självrengöring och standardtorkning efter varje golvrengöring.
  - Rengör behållaren för smutsigt vatten omedelbart efter självrengöring för att förhindra dålig lukt.
  - Dammsugaren rengör huvudsakligen rullborsten och vattenledningarna under självrengöringen. Det rekommenderas att regelbundet rengöra delar som inte kan rengöras med självrengöring, såsom gummiskrapan och munstycket.
  - Självrengöringen pausas automatiskt när behållaren för smutsigt vatten är full och återupptas när behållaren för smutsigt vatten har tömts och satts tillbaka.
  - Under självrengöring eller torkning av rullborsten kommer vattenånga att genereras i behållaren för rent vatten, vilket är normalt.

  FÖRSIKTIGHET:
  - Under självrengöring eller torkning av rullborsten ska du inte röra vid dammsugarens golvborste eller den självrengörande laddningsstationen för att undvika skållning.

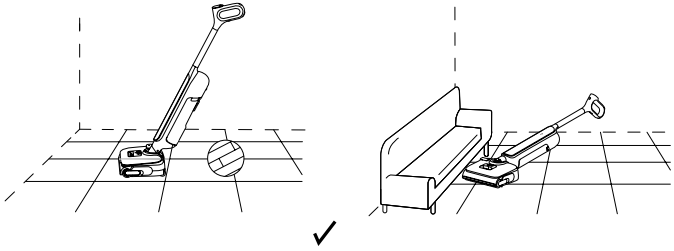


Rör inte den självrengörande laddningsstationen.

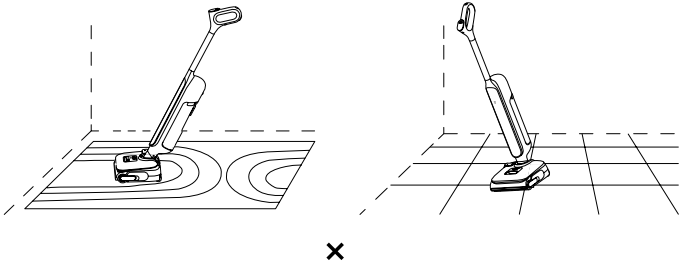


Användningsscenarier

- Dammsugaren kan användas för att rengöra olika typer av hårda golvytor som trä, kakel och marmor.
- Dammsugaren kan läggas 180° platt, vilket är lämpligt för rengöring av golv under möbler.



FÖRSIKTIGHET:
- Använd inte dammsugaren på tygytor, såsom mattor och filtar.
- Luta inte dammsugaren framåt eller skaka den våldsamt under rengöring för att förhindra att smutsigt vatten rinner in i dammsugaren och orsakar skador.



Skötsel och underhåll

FÖRSIKTIGHET: Rengör och underhåll dammsugaren efter att den stängts av.

Underhållsintervall

Anteckning: De rekommenderade underhållsintervallen nedan är endast avsedda som referens och kan variera beroende på faktisk användning.

Delens namn	Rekommenderat underhållsintervall
Behållare för smutsigt vatten (inklusive filterkorgen och vattennivåsensorn)	Rengör efter varje användning.
Smutsvattenledning	Rengör när du uppmanas via relevanta röstmeddelanden.
Separator för vatten och luft	Rengör och kontrollera efter varje användning.
Rullborste	Kör självrengöring efter varje användning.
Golvborste	Rengör en gång i veckan eller vid behov, beroende på hur smutsig den är.
Filter	
Självrengörande laddningsstation	

Utbytesintervall

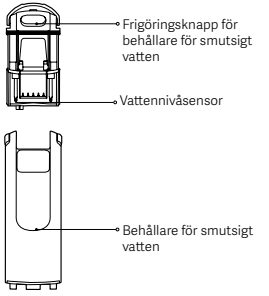
Anteckning: De rekommenderade utbytesintervallen nedan är endast avsedda som referens. Delar bör bytas ut omedelbart om de är skadade.

Delens namn	Rekommenderat utbytesintervall
Rullborste	Var 3:e till 6:e månad
Filter	Var 6:e till 12:e månad

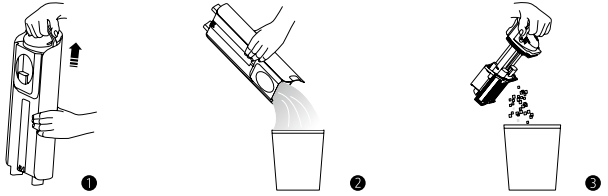
Rengöra behållaren för smutsigt vatten

1. Tryck på frigöringsknappen för behållaren för smutsigt vatten och dra behållarens handtag utåt för att ta bort behållaren.

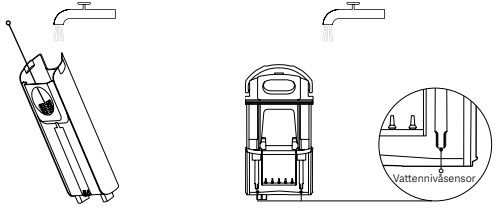




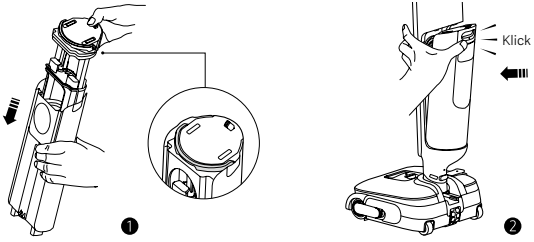
2. Håll i filterkorgens handtag och dra det uppåt för att ta bort korgen och häll ut det smutsiga vattnet och skräpet.



3. Skölj behållaren för smutsigt vatten, filterkorgen och vattennivåsensorn tills de är rena.
   Anteckningar:
   - Rengöringsborsten kan användas som hjälpmedel vid rengöringen.
   - Rengör vattennivåsensorn ofta för att förhindra att smutsansamling påverkar detekteringsnoggrannheten.

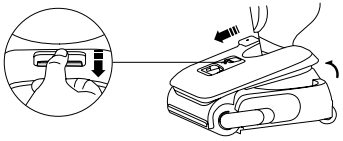


4. Sätt tillbaka filterkorgen och se till att filterkorgens handtag är korrekt placerat. Sätt sedan tillbaka behållaren för smutsigtrent vatten ordentligt på dammsugaren tills du hör ett ”klick”-ljud.

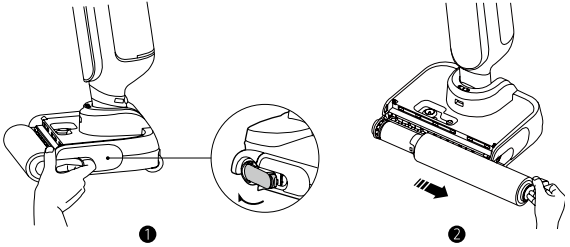


Rengöring av golvborsten

1. Tryck på frigöringsknappen för behållaren för rent vatten och dra behållaren för rent vatten uppåt för att ta av den.



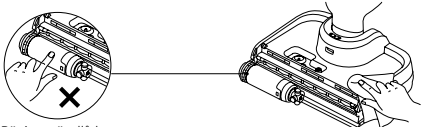
2. Tryck på spärren för rullborsten och dra rullborsten utåt för att ta bort den.
   Anteckningar:
   - Ta inte bort rullborsten när dammsugaren står på den självrengörande laddningsstationen.
   - Rullborstens handtag är avtagbart. Om handtaget faller av när rullborsten tas bort ska du sätta tillbaka handtaget.



3. Skölj baksidan av behållaren för rent vatten och rullborsten med kranvatten tills de är rena.
   Anteckning: Utsätt inte rullborsten för direkt solljus.



4. Rengör golvborsten och ta bort främmande föremål som blockerar munstycket med en torr trasa eller pappershandduk.
   Anteckningar:
   - Skölj inte golvborsten.
   - Rör inte vid växellådan direkt efter att du har använt dammsugaren för att undvika skållning på grund av hög temperatur.



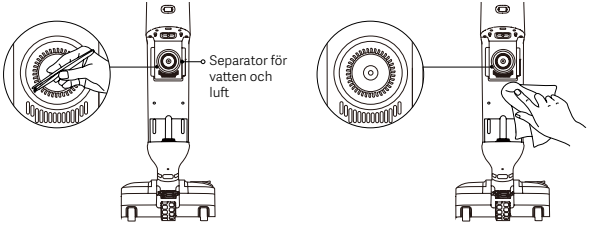
Rör inte växellådan.

5. Sätt tillbaka rullborsten och behållaren för rent vatten i rätt ordning. När du återinstallerar behållaren för rent vatten ska du rikta in den med spåren tills du hör ett "klick"-ljud.
6. Efter rengöringen ska du sätta tillbaka dammsugaren på den självrengörande laddningsstationen och köra självrengöring och torkning för att undvika dålig lukt.



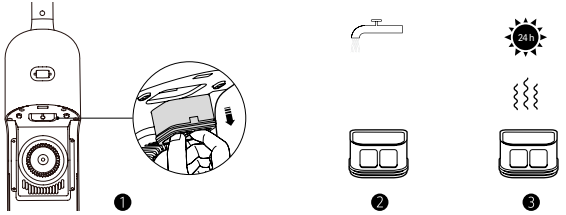
Rengöring av separatorn för vatten och luft

Ta bort behållaren för smutsigt vatten och kontrollera springorna runt separatorn för vatten och luft. Om främmande föremål hittas i springorna ska du använda en pincett eller andra verktyg för att ta bort dem. Det är normalt att hitta en liten mängd smutsigt vatten runt separatorn för vatten och luft. Torka bort det smutsiga vattnet.



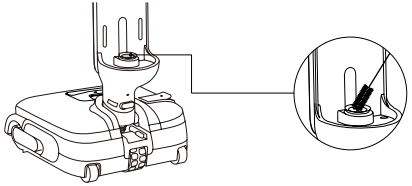
Rengöra filtret

Dra ut filtret från området ovanför installationsspåret på behållaren för smutsigt vatten, som bilden visar. Skölj filtret med kranvatten tills det är rent, lufttorka det noggrant och sätt tillbaka det i dammsugaren för att förhindra dålig lukt.



Rengöring av smutsvattenledningen

Ta bort behållaren för smutsigt vatten och rengör smutsvattenledningen med rengöringsborsten enligt bilden.

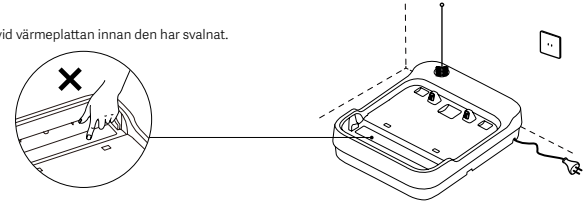


Rengöring av den självrengörande laddningsstationen

Det är normalt att det finns en liten mängd smutsigt vatten på den självrengörande laddningsstationen efter självrengöringen. Torka bort det smutsiga vattnet.
FÖRSIKTIGHET: Se till att den självrengörande laddningsstationen rengörs efter att den har kopplats bort från strömmen och svalnat.
Anteckningar:

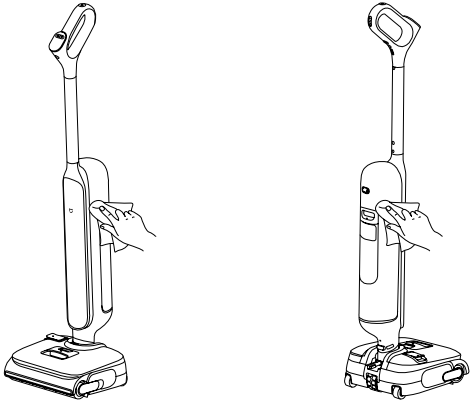
- Produkten släpper ut het luft genom luftutloppet när den torkar rullborsten. Rengör luftutloppet omedelbart för att undvika blockering.
- Skölj inte den självrengörande laddningsstationen direkt med vatten för att förhindra kortslutning.

Rör inte vid värmeplattan innan den har svalnat.



Rengöring av dammsugaren

Ställ dammsugaren upprätt och torka av damm med en torr trasa eller pappershandduk.



Felsökning

Om dammsugaren inte fungerar korrekt visas felinformation på displayen och indikeras via röstmeddelanden. Det rekommenderas att du använder tabellen nedan för felsökning. Om de relaterade felen kvarstår efter att du följt lösningarna nedan ska du kontakta kundserviceteamet omedelbart.

Felikon	Röstmeddelande vid fel	Lösning
	Behållaren för smutsigt vatten är full. Rengör den.	Rengör behållaren för smutsigt vatten och installera den igen.
⚠	För lite vatten i behållaren för rent vatten. Fyll på vatten.	Fyll på vatten i behållaren för rent vatten innan användning.
	Luftventilen är blockerad. Rengör smutsvattenledningen och behållaren för smutsigt vatten.	Kontrollera om golvborstens munstycke, smutsvattenledningen och behållaren för smutsigt vatten är blockerade. Om så är fallet ska du rengöra det blockerade området.
	Rullborsten är intrasslad med främmande föremål. Kontrollera och rengör den.	Kontrollera och rengör rullborsten.
	Felkod	Kontakta kundserviceteamet.

Vanliga problem

Vanliga problem	Möjliga orsaker	Lösning
Dammsugaren fungerar inte.	Batteriet är slut.	Ladda dammsugaren helt före användning.
	Batteriets överhettningsskydd har lösts ut.	Vänta tills batteritemperaturen återgår till normal och försök igen.
	Behållaren för rent vatten, behållaren för smutsigt vatten eller rullborsten är inte installerad.	Installera behållaren för rent vatten, behållaren för smutsigt vatten eller rullborsten korrekt.
	Behållaren för smutsigt vatten är full.	Rengör behållaren för smutsigt vatten och installera den igen.
	Behållaren för rent vatten är tom.	Fyll på vatten i behållaren för rent vatten och sätt tillbaka den.
	Golvborstens munstycke eller smutsvattenledningen är blockerad.	Rengör golvborstens munstycke eller smutsvattenledningen.
	Rullborsten är intrasslad med främmande föremål.	Rengör rullborsten.
Smutsigt vatten kan inte samlas upp ordentligt.	Filtret är inte installerat.	Installera filtret.
Ett falskt larm om att behållaren för smutsigt vatten är full utlöses.	Vattennivåsensorn är smutsig.	Rengöring av vattennivåsensorn.
Dammsugaren kan inte laddas.	Den självrengörande laddningsstationen är inte ansluten till ström.	Anslut den korrekt till nätadaptern.
	Dammsugaren är inte korrekt placerad.	Placera dammsugaren korrekt på den självrengörande laddningsstationen och se till att dammsugaren står upprätt.
	Laddningskontakterna är smutsiga.	Ta bort dammsugarens kontakt, rengör laddningskontakterna och försök igen.
Det kommer inga röstmeddelanden.	Röstmeddelandefunktionen är inaktiverad.	Tryck på knappen 🔊.
Dammsugaren kan inte köra självrengöring.	Behållaren för rent vatten är tom.	Fyll på vatten i behållaren för rent vatten och sätt tillbaka den.
	Behållaren för rent vatten är inte installerad.	Sätt tillbaka behållaren för rent vatten.
	Behållaren för smutsigt vatten är full.	Rengör behållaren för smutsigt vatten och installera den igen.
	Behållaren för smutsigt vatten är inte installerad.	Sätt tillbaka i behållaren för smutsigt vatten.
	Batteriet är lågt eller urladdat.	Ladda dammsugaren helt och försök igen.
	Den självrengörande laddningsstationen är inte ansluten till ström.	Anslut den korrekt till nätadaptern.

Specifikationer

Mijia Sladdlös våt- och torrdammsugare 5 Pro	
Namn: Våt- och torrdammsugare	Modell: F302HW
Märkspänning: 21,6 V ⎓	Märkeffekt: 400 W
Laddningsspänning: 26,5 V ⎓	Nettovikt: 8,34 kg
Elförbrukning: Vänteläge: ≤ 0,5 W	Tid för att gå in i läge: Vänteläge: ≤ 20 min
Självrengörande laddningsstation	
Modell: F302HW-JZ	Märkeffekt: 1000 W
Märkeffekt in: 220–240 V~ 50/60 Hz	Märkeffekt ut: 26,5 V ⎓ 1 A

Miljöinformation

Det uppladdningsbara litiumjonbatteripaketet i denna dammsugare innehåller kemikalier som kan förorena miljön. Innan du kasserar dammsugaren ska du ta ur batteriet och sedan kassera det på en lämplig återvinningsstation.

- Batteriet måste tas ur apparaten innan det kastas.
- Apparaten måste kopplas ifrån strömkällan när batteriet ska tas ur.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

Försiktighet:

- Se till att dammsugaren är frånkopplad från strömmen och att batteriet är helt urladdat innan du tar bort batteriet.
- Lämna det borttagna batteriet till en professionell återvinningsstation för att kassera det på rätt sätt.
- Lämna inte batteriet i en miljö med hög temperatur, då kan det explodera.
- Om ett batteri börjar läcka, undvik kontakt med batterivätskan. Om du får vätskan i ögonen ska du skölja dem med mycket vatten och söka vård omedelbart.

Procedur för borttagning av batteri (Följande information gäller endast vid kassering av denna produkt och ingår inte i den ordinarie bruksanvisningen.)

1. Tryck och håll inne knappen för att ta av handtaget med ett trubbigt verktyg och dra handtaget uppåt för att ta bort det.
2. Ta bort behållaren för smutsigt vatten och skruvarna på dammsugaren.
3. Bänd upp spännet på det främre locket från springan mellan det främre locket och ringen med ett trubbigt verktyg. Ta sedan bort det främre locket.
4. Ta bort skruvarna från ringen. Ta sedan bort ringen och dess övre lock, övre hölje och den främre huvuddelen.
5. Ta bort skruvarna från batteripaketets lock, bänd upp spännet på locket med ett trubbigt verktyg och ta bort locket.
6. Ta bort kabelmattans kontakt mellan batteripaketet och kretskortet för att avinstallera batteripaketet.

GARANTIMEDDELANDE

DEN HÄR GARANTIN GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER I ENLIGHET MED LAGARNA I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT. I VISSA LÄNDER, PROVINSER ELLER STATER KAN KONSUMENTLAGAR KRÄVA EN MINSTA GARANTIPERIOD. FÖRUTOM VAD LAGEN TILLÅTER EXKLUDERAR, BEGRÄNSAR ELLER ANNULLERAR INTE XIAOMI ANDRA RÄTTIGHETER DU KAN HA. FÖR ATT DU SKA FÅ EN FULLSTÄNDIG FÖRSTÅELSE AV DINA RÄTTIGHETER BER VI DIG ATT KONSULTERA LAGSTIFTNINGEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT.

1. BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI
   XIAOMI garanterar att Produkten är felfri i material och tillverkning under normal användning i enlighet med respektive produkts användarmanual, under garantiperioden.
   De lagstadgade garantiernas varaktighet och villkor regleras av respektive lokala lagar. Mer information om förmånerna i konsumentgarantin finns på Xiaomis officiella webbplats https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garanterar den ursprungliga köparen att den inköpta Xiaomi-produkten är felfri i material och tillverkning under normal användning och under den ovan angivna perioden.
   Xiaomi garanterar inte att Produktens funktion kommer att vara oavbruten eller felfri.
   Xiaomi kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår på grund av att instruktioner som gäller för användningen av den här Produkten inte följs.
2. ÅTGÄRDER
   Om en maskinvarudefekt uppstår och ett giltigt anspråk mottas av Xiaomi inom garantiperioden kommer Xiaomi antingen att (1) reparera Produkten kostnadsfritt, (2) ersätta Produkten eller (3) återbetala Produkten, exklusive potentiella fraktkostnader.
3. SÅ TILLÄMPAR DU GARANTIN
   Om du vill tillämpa garantin måste du leverera Produkten i sin originalförpackning eller liknande förpackning som skyddar Produkten på ett likvärdigt sätt, till den adress som Xiaomi angett. I den utsträckning lagen så tillåter kan Xiaomi kräva av dig att du visar upp bevis på inköp och/eller efterlever registreringskraven innan du tillämpar garantitjänsten.
4. UTELÄMNINGAR OCH BEGRÄNSNINGAR
   Om inte Xiaomi stipulerat annorlunda tillämpas den här begränsade garantin endast på den produkt som tillverkats av eller för Xiaomi och som identifieras av varumärkena, varumärkesnamnet eller "Xiaomi" eller "Mi"-logotypen.
   Den begränsade garantin täcker inte (a) skador som uppstår till följd av naturkatastrofer eller handlingar av Gud, till exempel blixtnedslag, orkaner, översvämningar, bränder, jordbävningar eller andra externa orsaker; (b) försumlighet; (c) kommersiell användning; (d) Ändringar eller modifieringar av någon del av Produkten; (e) skador på Produkten som orsakats av användning med produkter som inte är Xiaomis; (f) skador som orsakats genom olycka, missbruk eller felaktigt användning; (g) skador som orsakats av användning av Produkten utanför de tillåtna och avsedda användningar som beskrivs av Xiaomi eller med felaktig spänning eller nätadapter; eller (h) skador som orsakats till följd av att service (inklusive uppgraderingar och tillägg) utförts av någon som inte är Xiaomi-representant.
   Du ansvarar för att säkerhetskopiera data, programvaror och andra material du har arkiverat eller kvarhåller på Produkten. Data, programvara och andra material i utrustningen kan förloras eller omformateras under en service. Xiaomi ansvarar inte för sådana skador eller förluster.
   Inga Xiaomi-återförsäljare, -agenter eller -anställda har behörighet att modifiera, förlänga eller lägga till något i den här begränsade garantin. I de fall något av villkoren i garantin befinns vara olagligt eller ej realiserbart ska detta inte påverka eller försvaga övriga villkor som ska behålla sin laglighet och realiserbarhet.
   Utöver vad lagen förbjuder eller vad Xiaomi i övrigt utlovat, ska efterförsäljningstjänster begränsas till det land eller den region där det ursprungliga köpet gjordes.
   Produkter som inte i laga ordning importerats och/eller inte i laga ordning tillverkats av Xiaomi, och/eller inte i laga ordning införskaffats från Xiaomi eller en officiell Xiaomi-försäljare täcks inte av de föreliggande garantierna. I enlighet med gällande lag kan du åberopa garantier från icke-officiella återförsäljare som sålt Produkten. Av den anledningen ber Xiaomi dig att kontakta återförsäljaren du köpte Produkten från.
   De föreliggande garantierna gäller inte i Hongkong eller Taiwan.
5. UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER
   Förutom i den utsträckning gällande lag så förbjuder har alla underförstådda garantier (däribland allmän lämplighet och lämplighet för särskilda ändamål) en begränsad varaktighet som sträcker sig upp till maxvaraktigheten för den här begränsade garantin. Vissa jurisdiktioner tillåter inte begränsningar av varaktigheten för en underförstådd garanti, i dessa fall gäller inte ovanstående begränsning.
6. SKADEBEGRÄNSNING
   Förutom i den utsträckning gällande lag så förbjuder ska inte Xiaomi hållas ansvarig för skador som orsakas på grund av olyckor, indirekta, speciella eller följdskador, däribland men inte uteslutande förlust av vinst, intäkter eller data, skador till följd av överträdelser av uttryckliga eller underförstådda garantier eller villkor, eller under någon annan juridisk teori, även om Xiaomi informeras om möjligheterna att sådana skador kan uppstå. Vissa jurisdiktioner tillåter inte uteslutning eller begränsning av speciella, indirekta eller följdskador, i dessa fall gäller inte ovanstående begränsning eller uteslutande dig.
7. XIAOMI-KONTAKTER
   Kunder är välkomna att besöka vår webbplats: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Kontaktperson för efterförsäljning kan vara vem som helst i Xiaomis auktoriserade tjänstnätverk, Xiaomis auktoriserade distributörer eller den slutliga leverantören som sålde produkten till dig. Om du är osäker vänligen kontakta den relevanta person som Xiaomi kan ha identifierat.

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาเพื่อใช้งานภายในบ้านเท่านั้น กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต

- เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่มีข้อจำกัดทางร่างกาย ระบบประสาท หรือสภาวะจิต หรือขาดประสบการณ์และความรู้ ล้วนแต่สามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ แต่ต้องได้รับการควบคุมดูแลหรือแนะนำวิธีใช้งานเครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง เด็ก ๆ ไม่ควรเล่นกับอุปกรณ์นี้ ทั้งนี้ ห้ามไม่ให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาอุปกรณ์นี้โดยปราศจากการควบคุมดูแล
- เด็กจะต้องได้รับการกำกับดูแลเพื่อให้แน่ใจได้ว่า เด็กจะไม่เล่นกับอุปกรณ์นี้
- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่ที่ต้องใช้บุคคลที่มีทักษะในการเปลี่ยนเท่านั้น
- ห้ามให้เครื่องใช้หรือแบตเตอรี่อยู่ในที่ซึ่งอุณหภูมิสูงเกินไป
- พึงระวังความเสี่ยงที่ชัวของเครื่องใช้ที่ใช้แบตเตอรี่ หรือแบตเตอรี่จะเกิดการสัดวงจรจากวัตถุที่เป็นโลหะ
- เพื่อลดความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ การระเบิด หรือการบาดเจ็บส่วนบุคคล ก่อนใช้งานควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าอะแดปเตอร์แปลงไฟไม่เสียหาย
- หากสายไฟเสียหาย จะต้องทำการเปลี่ยนสายไฟโดยผู้เชี่ยวชาญจากฟูฟลิต หน่วยงานบริการ หรือแผนกที่มีหน้าที่คล้ายคลึงกัน เพื่อไม่ให้เกิดอันตรายต่อความปลอดภัย
- ใช้กับชุดจ่ายไฟ F302HW-JZ เท่านั้น
- ห้ามให้ของเหลวหรือไอน้ำสัมผัสกับอุปกรณ์ที่มีส่วนประกอบไฟฟ้า เช่น ด้านในเตาอบ
- ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาเพื่อใช้งานภายในอาคารเท่านั้น ห้ามให้หรือติดตั้งผลิตภัณฑ์ในสภาพแวดล้อมกลางแจ้ง หรือในอุตสาหกรรม หรือเชิงพาณิชย์
- อาจเกิดอันตรายได้หากปล่อยให้เครื่องใช้ทำงานกับสายไฟ
- ตัดการเชื่อมต่อผลิตภัณฑ์จากอะแดปเตอร์แปลงไฟหลังการใช้งานหรือระหว่างการบำรุงรักษา
- ห้ามเช่าร์จหรือเก็บผลิตภัณฑ์ใกล้แหล่งความร้อนหรือในบริเวณที่มีความชื้น เช่น ใกล้หม้อน้ำร้อน หรือในห้องครัว หรือห้องน้ำ
- ห้ามสัมผัสปลั๊กหรือส่วนที่เป็นไฟฟ้าขณะมือเปียก
- ใช้เฉพาะชิ้นส่วนอะไหล่ที่ Xiaomi รับรองเท่านั้น
- ก่อนที่จะติดตั้ง ถอดหรือเปลี่ยนอุปกรณ์เสริมใด ๆ หรือก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาผลิตภัณฑ์ ให้ปิดและถอดปลั๊กเพื่อป้องกันการบาดเจ็บส่วนบุคคล
- ห้ามปิดกั้นทางลมเข้าหรือทางลมออกเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เครื่องดูดฝุ่นร้อนเกินไปจนเกิดความเสียหาย
- ห้ามวางวัตถุใด ๆ บนหัวฉีดของผลิตภัณฑ์
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์หากติดตั้งส่วนหนึ่งส่วนใดของอุปกรณ์เสริมไม่ถูกต้อง
- เมื่อถอดหรือถือผลิตภัณฑ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดเครื่องแล้วเพื่อป้องกันการบาดเจ็บส่วนบุคคล
- ห้ามเติมโฟมทำความสะอาดลงในถังเก็บน้ำ เนื่องจากอาจทำให้เสียหาย
- เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ ควรเก็บส่วนที่เคลื่อนที่ได้ เช่น แปรงขัดพื้น ให้ห่างจากตัวบุคคลและสัตว์เลี้ยง
- เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดบันได ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณให้ความใส่ใจกับความปลอดภัยส่วนบุคคล
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดฝุ่นละเอียด เช่น ฝุ่นจากพนังเบาหรือยี่เก๊จากเตาผิง
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดวัสดุที่ก่อให้เกิดควันหรือเพาไหม้ เช่น ถ่านที่ยังติดไฟ ก้นบุหรี่ หรือไม้ขีดไฟ
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดสิ่งของที่มีคมหรือแข็ง เช่น แก้ว ตะปู สกรู หรือเหรียญ
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดคราบสกปรกที่มีความมันสูง เหนียวติดแน่น หรือมีเม็ดสี เช่น ยาขัดรองเท้า สี หรือเม็ดสี
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดของเหลวที่ติดไฟหรือระเบิดได้ เช่น น้ำมันเบนซิน หรือสารเคมีที่เป็นพิษ เช่น สารฟอกขาวที่มีคลอรีน แอมโมเนีย หรือน้ำยาทำความสะอาดท่อระบายน้ำ
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดหมึกพิมพ์หรือผงหมึกที่ใช้ในเครื่องพิมพ์เลเซอร์หรือเครื่องถ่ายเอกสาร เนื่องจากการทำเช่นนี้อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือการระเบิดได้
- ห้ามพิงผลิตภัณฑ์บนวัตถุที่ไม่เสถียร เช่น เก้าอี้หรือโต๊ะ เพื่อป้องกันเครื่องดูดฝุ่นล้มคว่ำ และทำให้เกิดความเสียหายหรือการบาดเจ็บได้
- ห้ามเขย่าเครื่องดูดฝุ่นขึ้นลงหรือกระแทกแรง ๆ เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำสกปรกไหลเข้ามอเตอร์
- ห้ามวางเครื่องดูดฝุ่นลงด้านข้างหรือเอียงเครื่องดูดฝุ่นไปข้างหน้าเมื่อมีน้ำอยู่ในถังเก็บน้ำสกปรก เนื่องจากอาจทำให้น้ำสกปรกไหลเข้าไปในมอเตอร์และทำให้เกิดความเสียหาย
- ห้ามขุ่นเครื่องดูดฝุ่น ที่จับ แปรงขัดพื้น หรือแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองลงในของเหลวใด ๆ หลังจากทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ล้างน้ำได้แล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนเหล่านั้นแห้งสนิทก่อนนำกลับไปทำการติดตั้งใช้งาน
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์หากหัวฉีดอุดตัน หมั่นทำความสะอาดหัวฉีดเพื่อไม่ให้มีฝุ่น เศษด้าย เส้นผม หรือเศษสิ่งสกปรกอื่น ๆ มิเช่นนั้น อาจส่งผลกระทบต่อการไหลเวียนอากาศได้
- ทำความสะอาดแปรงขัดพื้น ถังเก็บน้ำสกปรก และก่อส่งน้ำสกปรกเป็นประจำ เพื่อป้องกันแรงดูดลดลงและมอเตอร์ร้อนจัดที่เกิดจากการอุดตัน มิเช่นนั้น อาจส่งผลให้อายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์สั้นลง
- หากผลิตภัณฑ์มีข้อผิดพลาด เช่น ร้อนเกินไป มีเสียงผิดปกติ มีกลิ่น หรือมีแรงดูดอ่อนลง ให้ติดต่อทีมบริการหลังการขายอย่างเป็นทางการ และห้ามซ่อมด้วยตัวเอง
- เครื่องดูดฝุ่นควรได้รับการซ่อมแซมโดยทีมบริการหลังการขายเท่านั้น เพื่อความปลอดภัยในการใช้งานอย่างต่อเนื่อง
- ห้ามใช้แบตเตอรี่ผ่าออ้น
- ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งานฉบับนี้อย่างเคร่งครัดเมื่อชาร์จเครื่องดูดฝุ่นที่อุณหภูมิโดยรอบที่ 6°C ถึง 40°C การชาร์จที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายได้
- ใช้ผลิตภัณฑ์ตามที่แนะนำในคู่มือการใช้งานเท่านั้น การเสียหรือความเสียหายใด ๆ ที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม ฟูฟิลิตจะต้องรับผิดชอบ
- ก่อนใช้งาน โปรดเสียบปลั๊กไฟของผลิตภัณฑ์เข้ากับเต้ารับไฟฟ้าให้แน่นสนิท และตรวจสอบให้แน่ใจว่าปลั๊กเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้าแน่นดี
- ในกรณีที่จำเป็นต้องใช้เต้ารับไฟฟ้าร่วมกับสายพ่วง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายพ่วงนั้นได้รับการรับรองตามมาตรฐานภายในประเทศ
- เมื่อผลิตภัณฑ์มีเสียงผิดปกติ มีกลิ่น ร้อนเกินไป หรือมีข้อผิดพลาดอื่น ๆ ให้หยุดใช้งานทันที ปิดเครื่อง และตัดการเชื่อมต่ออะแดปเตอร์แปลงไฟ
- ฟูฟิลิตจำเป็นต้องดำเนินการใด ๆ เพื่อเปลี่ยนแหล่งจ่ายไฟระหว่าง 50 Hz และ 60 Hz และผลิตภัณฑ์สามารถปรับการทำงานให้รองรับทั้ง 50 Hz และ 60 Hz

คำเตือนอันตรายจากไฟไหม้:

ห้ามใช้น้ำหอมทุกประเภทกับตัวกรองของเครื่องดูดฝุ่น ผลิตภัณฑ์ประเภทนี้มีสารเคมีไวไฟซึ่งอาจทำให้เครื่องดูดฝุ่นติดไฟได้

คำเตือน:

- ใช้เฉพาะชุดจ่ายไฟที่มาพร้อมกับเครื่องใช้เท่านั้น
- ค่าอัตรากระแสไฟฟ้ารวมของผลิตภัณฑ์ที่ต่อกับเต้ารับไฟฟ้าพร้อมสายพ่วง ต้องไม่เกินค่าอัตรากระแสไฟฟ้าของเต้ารับแบบติดตั้งถาวรหรือวงจรไฟฟ้าเดิม
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ใกล้วัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด หรือในสภาพแวดล้อมลักษณะเดียวกัน
- ห้ามถอดชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ หรือดัดแปลงสายไฟภายใน ชิ้นส่วน หรืออุปกรณ์ป้องกันของผลิตภัณฑ์
- ห้ามถอดปลั๊กผลิตภัณฑ์โดยการดึงสายไฟ
- ห้ามจ่ายไฟให้กับผลิตภัณฑ์โดยใช้ขั้วหลอดไฟที่มีเต้ารับไฟฟ้าในตัว

สำหรับใช้งานภายในอาคารเท่านั้น โปรดอ่านคำแนะนำก่อนใช้งาน

ข้อมูลการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ

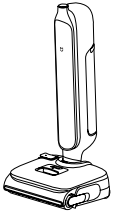
คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป

พวกเรา Xiaomi Communications Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามแนวทางและบรรทัดฐานของยุโรปที่เข้มงวดใช้และการแก้ไขเพิ่มเติม ประกาศฉบับเต็มของคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปจะอยู่ในที่อยู่ทางอินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิลของ WEEE

ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งขยะอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและขยะอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลกระทบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้น ๆ

สิ่งที่ให้มาในบรรจุภัณฑ์



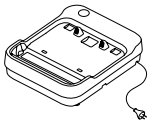
เครื่องดูดฝุ่น



ที่จับ



แปรงทำความสะอาด



แท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง



คู่มือภาพ

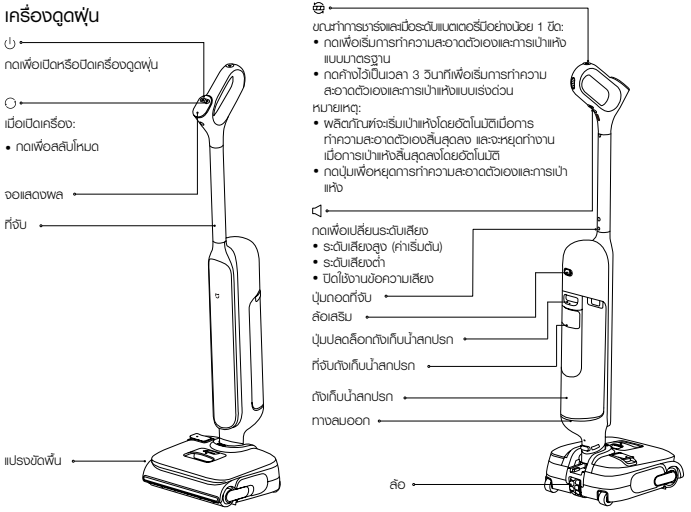


คู่มือการใช้งาน

หมายเหตุ: ภาพของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และซูลเซอร์อินเตอร์เฟสในคู่มือการใช้งานใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการทำงานจริงอาจแตกต่างออกไปเนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

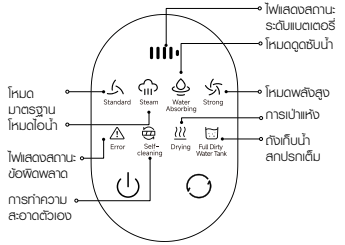
ภาพรวมผลิตภัณฑ์

เครื่องดูดฝุ่น

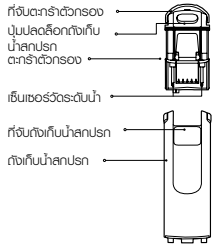


ภาพรวมผลิตภัณฑ์

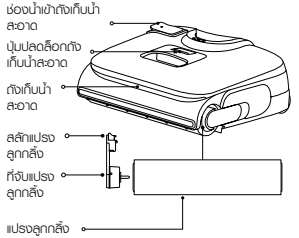
จอแสดงผล



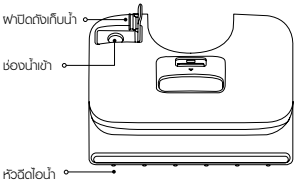
ถังเก็บน้ำสกปรก



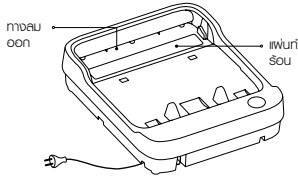
แปรงขัดพื้น

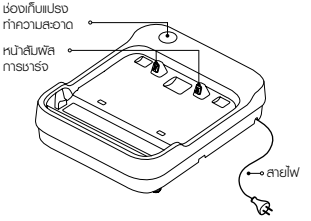


ถังเก็บน้ำสะอาด



แท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง





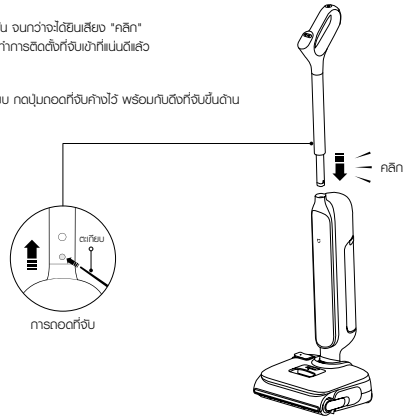
วิธีการใช้งาน

การติดตั้งที่จับ

เสียบที่จับในแนวตั้งเข้ากับเครื่องดูดฝุ่น จนกว่าจะได้ยินเสียง "คลิก"
ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำการติดตั้งที่จับเข้าที่แน่นดีแล้ว

การถอดที่จับ

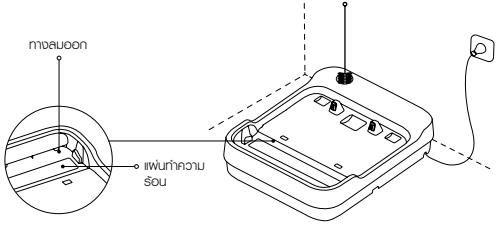
ใช้เครื่องมือที่ไม่มีความคม เช่น ตะเกียบ กดปุ่มถอดที่จับค้างไว้ พร้อมกับดึงที่จับขึ้นด้านบนเพื่อถอดออก



การวางแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง

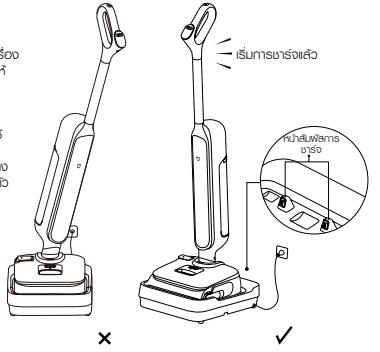
วางแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองบนพื้นเรียบ จากนั้นจึงเชื่อมต่อกับอะแดปเตอร์แปลงไฟ
หมายเหตุ:
- ห้ามชาร์จหรือเก็บพลาสติกไกล้แหล่งความร้อนหรือในบริเวณที่มีความชื้น เช่น ใกล้หม้อน้ำร้อน หรือในห้องครัว หรือห้องน้ำ
- พลาสติกที่จะระบายลมร้อนออกมาทางลมออกขณะกำลังเป่าแห้งแปรงลูกกลิ้ง ทำความสะอาดทางลมออกทันทีเพื่อป้องกันการอุดตัน
- ห้ามล้างแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองด้วยน้ำโดยตรง เพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร

ข้อควรระวัง: ห้ามสัมผัสแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองขณะเสียบปลั๊กและมีการใช้งาน เพื่อหลีกเลี่ยงการถูกลวก



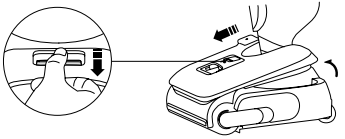
การชาร์จ

หลังจากเสียบปลั๊กแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองแล้ว ให้จัดตำแหน่งหน้าสัมผัสการชาร์จที่ด้านล่างของแปรงขัดพื้นของเครื่องดูดฝุ่นให้ตรงกับหน้าสัมผัสการชาร์จบนแท่นชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องดูดฝุ่นตั้งตรง เมื่อได้ยินข้อความเสียงแจ้งว่าเริ่มทำการชาร์จแล้ว เครื่องดูดฝุ่นจะเข้าสู่สถานะกำลังชาร์จ
หมายเหตุ:
- ชาร์จผลิตภัณฑ์ให้เต็มก่อนใช้งานครั้งแรกและหลังจากการใช้งานแต่ละครั้ง เวลาในการชาร์จทั้งหมดประมาณ 5 ชั่วโมง
- ตามที่แสดงในภาพ เครื่องดูดฝุ่นจะไม่สามารถชาร์จได้หากวางเอนไปทางซ้ายหรือขวาขณะอยู่บนแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง วางตำแหน่งเครื่องให้ถูกต้อง

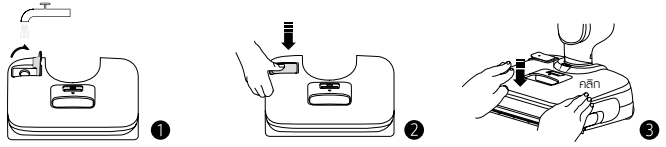


การเติมน้ำ

1. กดปุ่มปลดล็อกถังเก็บน้ำสะอาดค้างไว้ แล้วดึงถังเก็บน้ำสะอาดขึ้นเพื่อถอดออก



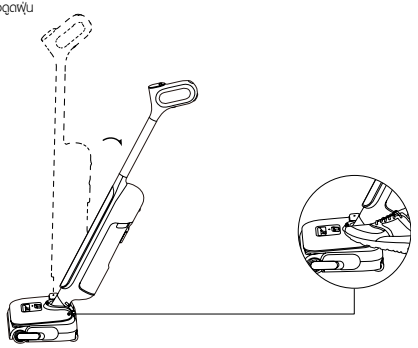
2. เปิดฝาถังเก็บน้ำสะอาด ค่อย ๆ เติมน้ำสะอาดลงไปในถังจนเต็ม จากนั้นปิดฝาให้สนิท ติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาดกลับบนเครื่องดูดฝุ่นให้เข้าที่จนกว่าจะได้ยินเสียง "คลิก"



หมายเหตุ: ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เนื่องจากอาจทำให้ถังบิดเบี้ยวได้

การเปิดเครื่อง

1. นำเครื่องดูดฝุ่นออกจากแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง ใช้เท้าข้างหนึ่งเหยียบลงบนแปรงขัดพื้น แล้วดึงที่จับไปทางด้านหลังเพื่อเอนเครื่องดูดฝุ่นลง
2. กดปุ่ม ⏻ เพื่อเปิดเครื่องดูดฝุ่น



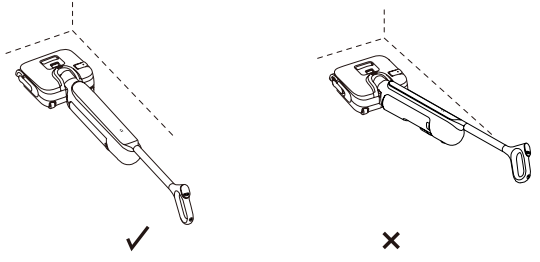
การสลับโหมด

- กดปุ่ม ◯ เพื่อวนรอบโหมดมาตรฐาน โหมดไอน้ำ โหมดดูดซับน้ำ และโหมดพลังสูง

โหมดมาตรฐาน	โหมดไอน้ำ	โหมดดูดซับน้ำ	โหมดพลังสูง
การทำความสะอาดคราบประจำวัน	การทำความสะอาดคราบฝังแน่นด้วยการพ่นไอน้ำอุณหภูมิสูง	การทำความสะอาดคราบน้ำและดูดเก็บน้ำอย่างรวดเร็ว (ไม่เหมาะสำหรับการดูดฝุ่นผง)	การทำความสะอาดคราบฝังแน่นด้วยแรงดูดที่สูงขึ้น

ข้อควรระวัง:

- ห้ามหมุนเครื่องดูดฝุ่นจากด้านหนึ่งไปอีกด้านหนึ่งเมื่อวางราบ เพื่อป้องกันไม่ให้แปรงขัดพื้นยกขึ้น หรือป้องกันไม่ให้น้ำสกปรกไหลหกออกมา
- เมื่อเปิดใช้งานโหมดไอน้ำ ต้องใช้เวลาสักครู่ในการอุ่นเครื่อง หลังจากอุ่นเครื่องเสร็จแล้ว ไอน้ำจะถูกปล่อยออกมาอย่างสม่ำเสมอ

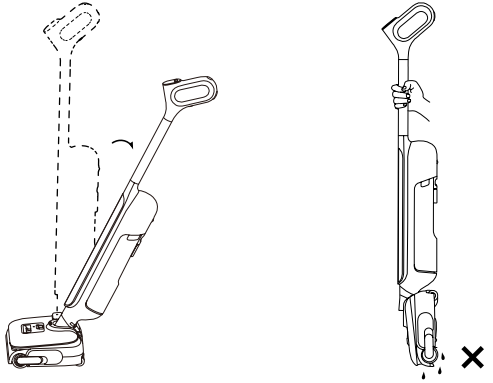


การหยุดชั่วคราว/การปิด

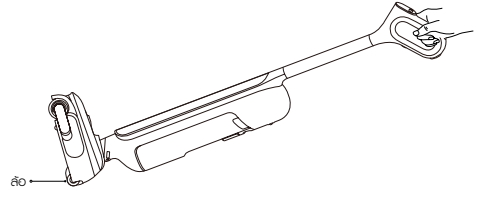
1. ระหว่างการใช้งานเครื่องดูดฝุ่น ใช้เท้าข้างหนึ่งเหยียบลงบนแปรงขัดพื้น แล้วจับเครื่องดูดฝุ่นให้ตั้งตรง เพื่อหยุดชั่วคราว หรือกดปุ่ม ⏻ เพื่อปิดเครื่อง เครื่องดูดฝุ่นจะทำงานต่ออีกสองสามวินาทีก่อนปิดเครื่อง เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้มีน้ำสกปรกตกค้าง วางเครื่องดูดฝุ่นกลับเข้าไปในแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองหลังจากที่หยุดทำงานโดยสมบูรณ์

   หมายเหตุ:

   - สิ่งสกปรกอาจหลุดออกมาได้หากยกแปรงขัดพื้นขึ้นจากพื้นเมื่อเครื่องดูดฝุ่นข้ามธรณีประตูระหว่างการใช้งาน ซึ่งเป็นเรื่องปกติ
   - วางเครื่องดูดฝุ่นกลับเข้าไปในแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองอย่างเหมาะสมหลังจากใช้งาน เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องดูดฝุ่นเอียงล้มเนื่องจากการวางที่ไม่เหมาะสม
   - ห้ามยกเครื่องดูดฝุ่นทั้งเครื่องในแนวตั้ง เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำสกปรกไหลหกออกมา



2. เมื่อเครื่องดูดฝุ่นหยุดชั่วคราวหรือปิดอยู่ ให้ดึงที่จับไปด้านหลังและใช้ล้อเลื่อนเครื่องดูดฝุ่นไปยังแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง เพื่อทำการจัดเก็บ การชาร์จ และการทำความสะอาดตัวเอง



การทำความสะอาดตัวเอง

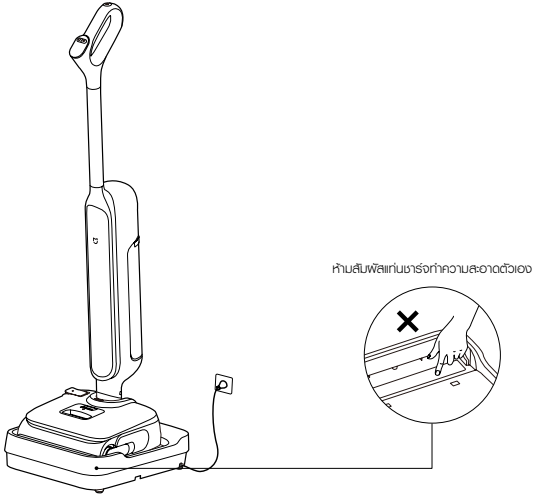
- เมื่อเครื่องดูดฝุ่นกำลังชาร์จและระดับแบตเตอรี่อยู่ที่ 1 ขีดขึ้นไป ให้กดปุ่ม ♲ เพื่อเริ่มการทำความสะอาดตัวเองและการเป่าแห้งแบบมาตรฐาน หรือกดปุ่ม ♲ ค้างไว้ 3 วินาที เพื่อเริ่มการทำความสะอาดตัวเองและการเป่าแห้งแบบเร่งด่วน
- การเป่าแห้งจะเริ่มอัตโนมัติหลังจากการทำความสะอาดตัวเอง เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดกลิ่นไม่พึงประสงค์ การทำความสะอาดตัวเองใช้เวลาประมาณ 7 นาที การเป่าแห้งแบบเร่งด่วนใช้เวลาประมาณ 5 นาที และการเป่าแห้งแบบมาตรฐานใช้เวลาประมาณ 60 นาที ในระหว่างการเป่าแห้งแบบมาตรฐาน แปรงลูกกลิ้งจะหมุนเป็นระยะ ๆ
- ในระหว่างการทำความสะอาดตัวเอง ให้กดปุ่ม ⏻ หรือ ♲ เพื่อหยุดเครื่องดูดฝุ่น ระหว่างกระบวนการเป่าแห้ง ให้กดปุ่ม ⏻ เพื่อหยุดใช้งานเครื่องดูดฝุ่น กดปุ่ม ♲ เพื่อหยุดการทำงานชั่วคราวของเครื่องดูดฝุ่น และกดปุ่ม ♲ อีกครั้งภายใน 25 วินาทีเพื่อเป่าแห้งต่อ

หมายเหตุ:

- แนะนำให้ดำเนินการทำความสะอาดตัวเองและการเป่าแห้งแบบมาตรฐานทุกครั้งหลังจากทำความสะอาดพื้น
- ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรกทันทีหลังจากการทำความสะอาดตัวเอง เพื่อป้องกันการเกิดกลิ่นไม่พึงประสงค์
- เครื่องดูดฝุ่นจะทำความสะอาดแปรงลูกกลิ้งและท่อส่งน้ำเป็นหลัก ระหว่างการทำความสะอาดตัวเอง แนะนำให้หมั่นทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ไม่สามารถทำความสะอาดได้ด้วยการทำความสะอาดตัวเอง เช่น ยางรีดน้ำและหัวฉีด
- การทำความสะอาดตัวเองหยุดชั่วคราวโดยอัตโนมัติเมื่อถังเก็บน้ำสกปรกเต็ม และจะกลับมาทำงานต่อเมื่อเทน้ำในถังเก็บน้ำสกปรกทิ้งและติดตั้งกลับเข้าที่
- ในระหว่างการทำความสะอาดตัวเองหรือการเป่าแห้งแปรงลูกกลิ้ง จะมีไอน้ำเกิดขึ้นในถังเก็บน้ำสะอาด ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ

ข้อควรระวัง:

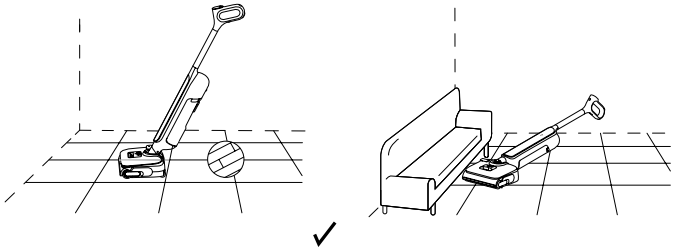
- ในระหว่างการทำความสะอาดตัวเองหรือการเป่าแห้งแปรงลูกกลิ้ง ห้ามสัมผัสแปรงขัดพื้นหรือแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองของเครื่องดูดฝุ่น เพื่อหลีกเลี่ยงการถูกลวก



ห้ามสัมผัสแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง

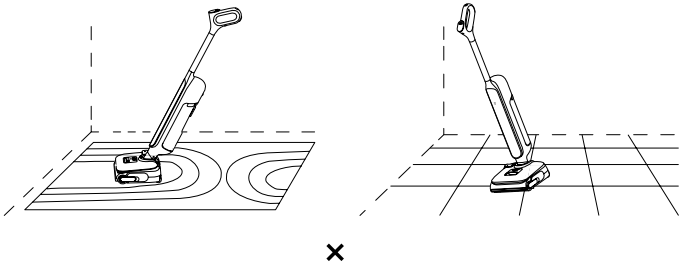
สถานการณ์การใช้งาน

- สามารถใช้เครื่องดูดฝุ่นทำความสะอาดพื้นแข็งได้หลายประเภท เช่น ไม้ กระเบื้อง และหินอ่อน
- สามารถวางเครื่องดูดฝุ่นให้ราบไปกับพื้นที่ 180 องศา ซึ่งเหมาะสำหรับการทำความสะอาดพื้นใต้เฟอร์นิเจอร์



ข้อควรระวัง:

- ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่นบนพื้นผิวที่เป็นผ้า เช่น พรมและผ้าห่ม
- ห้ามเอียงเครื่องดูดฝุ่นไปข้างหน้าหรือเขย่าแรง ๆ ขณะทำความสะอาด เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำสกปรกไหลเข้าไปในเครื่องและทำให้เกิดความเสียหาย



การดูแลและการบำรุงรักษา

ข้อควรระวัง: ทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่องดูดฝุ่นหลังจากปิดเครื่อง

รอบเวลาการบำรุงรักษา

หมายเหตุ: รอบเวลาการบำรุงรักษาที่แนะนำด้านล่างนี้ใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงเท่านั้น และอาจแตกต่างกันตามการใช้งานจริง

ชื่อชิ้นส่วน	รอบเวลาการบำรุงรักษาที่แนะนำ
ถังเก็บน้ำสกปรก (รวมถึงตะกร้าตัวกรองและเซ็นเซอร์วัดระดับน้ำ)	ทำความสะอาดหลังการใช้งานทุกครั้ง
ท่อส่งน้ำสกปรก	ทำความสะอาดเมื่อมีข้อความเสียงแจ้งเตือนที่เกี่ยวข้อง
ตัวแยกน้ำและอากาศ	ทำความสะอาดและตรวจสอบทุกครั้งหลังใช้งาน
แปรงลูกกลิ้ง	ดำเนินการทำความสะอาดตัวเองหลังจากการใช้งานแต่ละครั้ง
แปรงขัดพื้น	ทำความสะอาดสัปดาห์ละครั้งหรือเมื่อจำเป็น ขึ้นอยู่กับความสกปรก
ตัวกรอง	
แท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง	

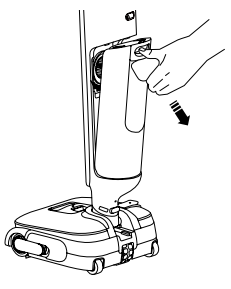
รอบเวลาการเปลี่ยน

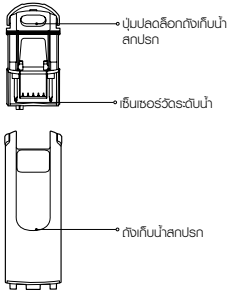
หมายเหตุ: รอบเวลาการเปลี่ยนที่แนะนำด้านล่างนี้ใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงเท่านั้น หากได้รับความเสียหาย ควรเปลี่ยนชิ้นส่วนทันที

ชื่อชิ้นส่วน	รอบเวลาการเปลี่ยนที่แนะนำ
แปรงลูกกลิ้ง	ทุก 3 ถึง 6 เดือน
ตัวกรอง	ทุก 6 ถึง 12 เดือน

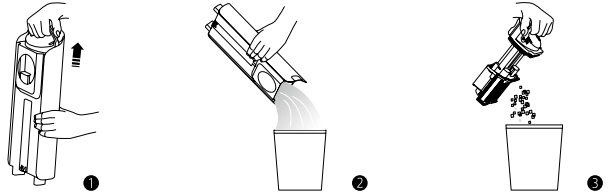
การทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก

1. กดปุ่มปลดล็อกถังเก็บน้ำสกปรก และดึงที่จับถังออกด้านนอกเพื่อถอดถังออก

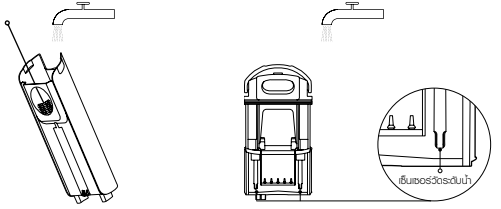




2. จับที่จับของตะกร้าตัวกรองแล้วดึงขึ้นด้านบนเพื่อถอดตะกร้าออก แล้วเทน้ำสกปรกและเศษสิ่งสกปรกทิ้ง

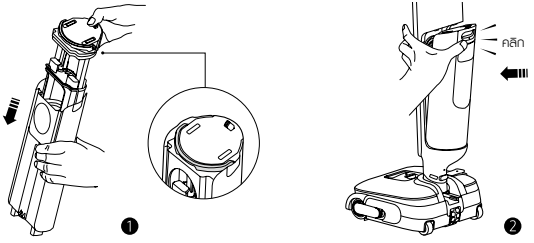


3. ล้างถังเก็บน้ำสกปรก ตะกร้าตัวกรอง และเซ็นเซอร์วัดระดับน้ำจนกว่าจะสะอาด
   หมายเหตุ:
   - สามารถใช้แปรงทำความสะอาดช่วยในการทำความสะอาดได้
   - ทำความสะอาดเซ็นเซอร์วัดระดับน้ำเป็นประจำ เพื่อป้องกันการสะสมของสิ่งสกปรกที่อาจส่งผลต่อความแม่นยำในการตรวจจับ



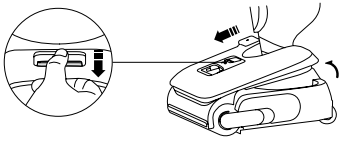
ถังเก็บน้ำสกปรก ตะกร้าตัวกรอง

4. ติดตั้งตะกร้าตัวกรองกลับเข้าที่ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่ที่จับตะกร้าตัวกรองอย่างถูกต้อง จากนั้น ให้ติดตั้งถังเก็บน้ำสกปรกกลับบนเครื่องดูดฝุ่นให้เข้าที่ จนกว่าจะได้ยินเสียง "คลิก"

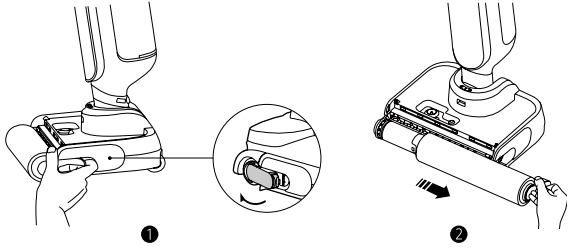


การทำความสะอาดแปรงขัดพื้น

1. กดปุ่มปลดล็อกถังเก็บน้ำสะอาดค้างไว้ แล้วดึงถังเก็บน้ำสะอาดขึ้นเพื่อถอดออก



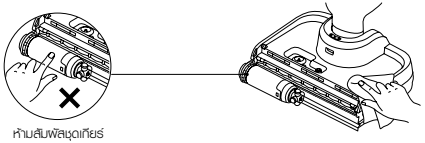
2. กดสลักแปรงลูกกลิ้ง และดึงแปรงลูกกลิ้งออกทางด้านนอกเพื่อถอดออก
   หมายเหตุ:
   - ห้ามถอดแปรงลูกกลิ้งออกขณะเครื่องดูดฝุ่นอยู่บนแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง
   - ที่จับแปรงลูกกลิ้งสามารถถอดออกได้ หากที่จับหลุดออกเมื่อถอดแปรงลูกกลิ้งออก ให้ติดตั้งที่จับกลับเข้าที่



3. ล้างด้านหลังของถังเก็บน้ำสะอาดและแปรงลูกกลิ้งด้วยน้ำประปาจนกว่าจะสะอาด
   หมายเหตุ: ห้ามนำแปรงลูกกลิ้งไปสัมผัสแสงแดดโดยตรง

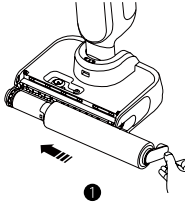


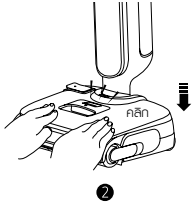
4. ทำความสะอาดแปรงขัดพื้นและสิ่งแปลกปลอมที่อุดตันหัวฉีด โดยใช้ผ้าแห้งหรือกระดาษช่วย
   หมายเหตุ:
   - ห้ามล้างแปรงขัดพื้น
   - ห้ามสัมผัสชุดเกียร์หลังการใช้งานเครื่องดูดฝุ่น เพื่อหลีกเลี่ยงการถูกลวกเนื่องจากอุณหภูมิสูงเกินไป



ห้ามสัมผัสชุดเกียร์

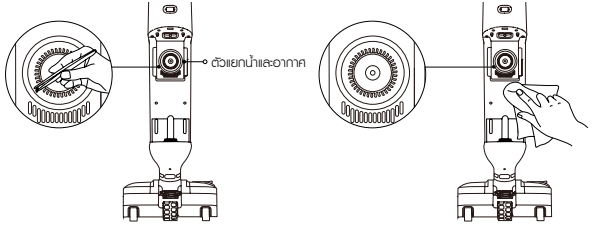
5. ติดตั้งแปรงลูกกลิ้งและถังเก็บน้ำสะอาดกลับเข้าที่ตามลำดับ เมื่อติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาดกลับเข้าที่ ให้จัดตำแหน่งให้ตรงกับร่อง จนกว่าจะได้ยินเสียง "คลิก"
6. หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้วางเครื่องดูดฝุ่นกลับบนแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง และดำเนินการทำความสะอาดตัวเองและการเป่าแห้งเพื่อหลีกเลี่ยงกลิ่นไม่พึงประสงค์





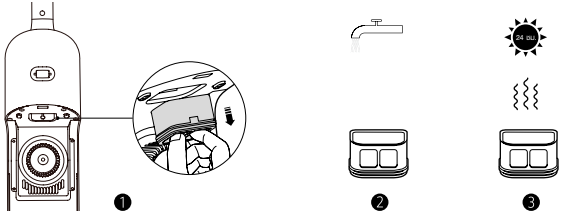
การทำความสะอาดตัวแยกน้ำและอากาศ

ถอดถังเก็บน้ำสกปรกออก และตรวจสอบช่องว่างรอบตัวแยกน้ำและอากาศ หากพบสิ่งแปลกปลอมในช่องว่าง ให้ใช้แหนบหรือเครื่องมืออื่น ๆ นำออก ถือเป็นเรื่องปกติที่จะพบน้ำสกปรกจำนวนเล็กน้อยรอบ ๆ ตัวแยกน้ำและอากาศ เช็ดน้ำสกปรกออก



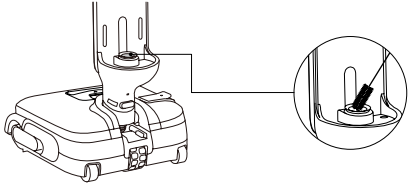
การทำความสะอาดตัวกรอง

ดึงตัวกรองออกจากบริเวณด้านบนช่องติดตั้งบนถังเก็บน้ำสกปรก ตามที่แสดงในภาพ ล้างตัวกรองด้วยน้ำประปาจนสะอาด ผึ่งลมให้แห้งสนิท แล้วติดตั้งกลับเข้าไปในเครื่องดูดฝุ่นเพื่อป้องกันกลิ่นไม่พึงประสงค์



การทำความสะอาดท่อส่งน้ำสกปรก

ถอดถังเก็บน้ำสกปรกออก และทำความสะอาดท่อส่งน้ำสกปรกด้วยแปรงทำความสะอาด ตามที่แสดงในภาพ



การทำความสะอาดแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง

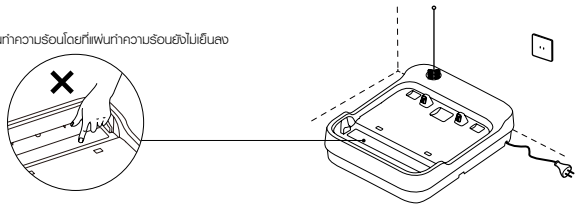
ถือเป็นเรื่องปกติที่จะพบน้ำสกปรกจำนวนเล็กน้อยบนแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองหลังจากการทำความสะอาดตัวเอง เช็ดน้ำสกปรกออก

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำความสะอาดแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง หลังจากตัดการเชื่อมต่อจากแหล่งจ่ายไฟและแท่นชาร์จเย็นลงแล้ว

หมายเหตุ:

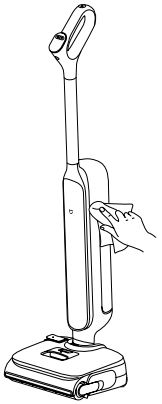
- พลาสติกันที่จะระบายลมร้อนออกมาทางลมออกขณะกำลังเป่าแห้งแปรงลูกกลิ้ง ทำความสะอาดทางลมออกทันทีเพื่อป้องกันการอุดตัน
- ห้ามล้างแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองด้วยน้ำโดยตรง เพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร

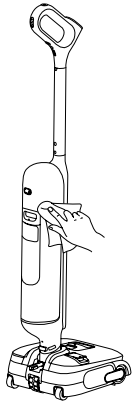
ห้ามสัมผัสแผ่นทำความร้อนโดยที่แผ่นทำความร้อนยังไม่เย็นลง



การทำความสะอาดเครื่องดูดฝุ่น

ตั้งเครื่องดูดฝุ่นให้ตรง และใช้ผ้าแห้งหรือกระดาษชำระเช็ดฝุ่นออก





การแก้ปัญหา

หากเครื่องดูดฝุ่นไม่สามารถทำงานได้ตามปกติ ข้อมูลการทำงานผิดปกติจะแสดงบนจอแสดงผลและแจ้งเตือนผ่านข้อความเสียง แนะนำให้ดูตารางการแก้ปัญหาด้านล่าง หากยังคงมีข้อผิดพลาดที่เกี่ยวข้องหลังจากดำเนินการตามวิธีแก้ไขด้านล่างแล้ว โปรดติดต่อทีมบริการหลังการขายทันที

ไอคอนข้อผิดพลาด	ข้อความเสียงแสดงข้อผิดพลาด	วิธีแก้ไข
	ถังเก็บน้ำสกปรกเต็ม ทำความสะอาด	ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก แล้วติดตั้งกลับเข้าที่
⚠	ถังเก็บน้ำสะอาดมีน้ำไม่เพียงพอ เติมน้ำ	เติมน้ำลงในถังเก็บน้ำสะอาดก่อนใช้งาน
	ช่องระบายอากาศอุดตัน ทำความสะอาดท่อส่งน้ำสกปรกและถังเก็บน้ำสกปรก	ตรวจสอบว่าหัวดูดแปรงขัดพื้น ท่อส่งน้ำสกปรก และถังเก็บน้ำสกปรกอุดตันหรือไม่ หากอุดตัน ให้ทำความสะอาดบริเวณที่อุดตัน
	แปรงลูกกลิ้งพันกับสิ่งแปลกปลอม ตรวจสอบและทำความสะอาด	ตรวจสอบและทำความสะอาดแปรงลูกกลิ้ง
	รหัสข้อผิดพลาด	ติดต่อทีมบริการหลังการขาย

ปัญหาที่พบบ่อย

ปัญหาที่พบบ่อย	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ไข
เครื่องดูดฝุ่นไม่ทำงาน	แบตเตอรี่หมด	ชาร์จเครื่องดูดฝุ่นให้เต็มก่อนใช้งาน
	ระบบป้องกันแบตเตอรี่ร้อนเกินทำงาน	รอจนกระทั่งอุณหภูมิแบตเตอรี่เป็นปกติ จากนั้นจึงลองอีกครั้ง
	ไม่ได้ติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาด ถังเก็บน้ำสกปรก หรือแปรงลูกกลิ้ง	ติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาด ถังเก็บน้ำสกปรก หรือแปรงลูกกลิ้งให้เหมาะสม
	ถังเก็บน้ำสกปรกเต็ม	ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก แล้วติดตั้งกลับเข้าที่
	ถังเก็บน้ำสะอาดว่างเปล่า	เติมน้ำลงในถังเก็บน้ำสะอาด แล้วติดตั้งกลับเข้าที่
	หัวดูดแปรงขัดพื้นหรือท่อส่งน้ำสกปรกอุดตัน	ทำความสะอาดหัวดูดแปรงขัดพื้นและท่อส่งน้ำสกปรก
	แปรงลูกกลิ้งพันกับสิ่งแปลกปลอม	ทำความสะอาดแปรงลูกกลิ้ง
ไม่สามารถเก็บน้ำสกปรกได้อย่างเหมาะสม	ไม่ได้ติดตั้งตัวกรอง	ติดตั้งตัวกรอง
เกิดการแจ้งเตือนผิดพลาดเกี่ยวกับถังเก็บน้ำสกปรกเต็ม	เซ็นเซอร์วัดระดับน้ำสกปรก	โปรดทำความสะอาดเซ็นเซอร์วัดระดับน้ำ
ไม่สามารถชาร์จเครื่องดูดฝุ่นได้	ไม่ได้เสียบปลั๊กแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง	เชื่อมต่อกับอะแดปเตอร์แปลงไฟให้ถูกต้อง
	วางเครื่องดูดฝุ่นอย่างไม่เหมาะสม	วางเครื่องดูดฝุ่นบนแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเองให้ถูกต้อง และตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องดูดฝุ่นตั้งตรง
	หน้าสัมผัสการชาร์จสกปรก	ถอดปลั๊กเครื่องดูดฝุ่นออก ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จ แล้วลองอีกครั้ง
ไม่มีข้อความเสียง	ฟีเจอร์ข้อความเสียงถูกปิดใช้งาน	กดปุ่ม ◁
เครื่องดูดฝุ่นไม่สามารถทำความสะอาดตัวเองได้	ถังเก็บน้ำสะอาดว่างเปล่า	เติมน้ำลงในถังเก็บน้ำสะอาด แล้วติดตั้งกลับเข้าที่
	ไม่ได้ติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาด	ติดตั้งถังเก็บน้ำสะอาดกลับเข้าที่
	ถังเก็บน้ำสกปรกเต็ม	ทำความสะอาดถังเก็บน้ำสกปรก แล้วติดตั้งกลับเข้าที่
	ไม่ได้ติดตั้งถังเก็บน้ำสกปรก	ติดตั้งถังเก็บน้ำสกปรกกลับเข้าที่
	แบตเตอรี่เหลือน้อยหรือหมด	ชาร์จเครื่องดูดฝุ่นให้เต็ม และลองอีกครั้ง
	ไม่ได้เสียบปลั๊กแท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง	เชื่อมต่อกับอะแดปเตอร์แปลงไฟให้ถูกต้อง

ข้อมูลจำเพาะ

เครื่องดูดฝุ่นแบบเปียกและแห้งไร้สาย Mijia 5 Pro

ชื่อ: เครื่องดูดฝุ่นแบบเปียกและแห้ง	รุ่น: F302HW
อัตราแรงดันไฟฟ้า: 21.6 V ⎓	อัตรากำลังไฟฟ้า: 400 W
แรงดันไฟฟ้าในการชาร์จ: 26.5 V ⎓	น้ำหนักสุทธิ: 8.34 กก.
การใช้พลังงาน: โหมดสแตนด์บาย: ≤ 0.5 W	เวลาในการเข้าสู่เงื่อนไข: โหมดสแตนด์บาย: ≤ 20 น.

แท่นชาร์จทำความสะอาดตัวเอง

รุ่น: F302HW-JZ	อัตรากำลังไฟฟ้า: 1000 W
อัตราขาเข้า: 220–240 V~ 50/60 Hz	อัตราขาออก: 26.5 V ⎓ 1 A

ประกาศด้านสิ่งแวดล้อม

ชุดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนแบบชาร์จได้ของเครื่องดูดฝุ่นนี้มีสารเคมีที่อาจก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม
ก่อนที่จะทิ้งเครื่องดูดฝุ่น ให้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งในสถานที่สำหรับรีไซเคิลอย่างเหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องใช้ก่อนนำไปทำลาย
- ต้องตัดการเชื่อมต่อเครื่องใช้ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักก่อนถอดแบตเตอรี่
- ควรกำจัดแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

- ก่อนถอดแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตัดการเชื่อมต่อเครื่องดูดฝุ่นจากแหล่งจ่ายไฟแล้ว และใช้พลังงานจากแบตเตอรี่จนหมดเกลี้ยง
- นำแบตเตอรี่ที่ถอดออกแล้วไปยังศูนย์รีไซเคิลมืออาชีพเพื่อกำจัดแบตเตอรี่อย่างเหมาะสม
- อย่าทิ้งแบตเตอรี่ไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง มิเช่นนั้นอาจเกิดการระเบิดได้
- ในกรณีที่แบตเตอรี่รั่ว ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับของเหลว หากของเหลวเข้าตา ให้ล้างออกด้วยน้ำปริมาณมาก และไปพบแพทย์ทันที

ขั้นตอนการถอดแบตเตอรี่ (ข้อมูลต่อไปนี้ใช้สำหรับประกอบการกำจัดพลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น และไม่ถือเป็นส่วนหนึ่งของคำแนะนำการใช้งานตามปกติ)

1. ใช้เครื่องมือที่ไม่มีความคมกดปุ่มถอดที่จับค้างไว้ พร้อมกับดึงที่จับขึ้นด้านบนเพื่อถอดออก
2. ถอดถังเก็บน้ำสกปรกและสกรูบนเครื่องดูดฝุ่นออก
3. ใช้เครื่องมือที่ไม่มีความคมงัดเปิดห่วงฟาครอบด้านหน้าออกจากช่องว่างระหว่างฟาครอบด้านหน้าและแหวนยึด จากนั้นให้ถอดฟาครอบด้านหน้าออก
4. ถอดสกรูออกจากแหวนยึด จากนั้นให้ถอดแหวนยึดและฟาปิดด้านบน ตัวโครงส่วนบน และตัวเครื่องด้านหน้าออก
5. ถอดสกรูออกจากฟาครอบชุดแบตเตอรี่ ใช้เครื่องมือที่ไม่มีความคมงัดเปิดตัวล็อกบนฟาครอบ จากนั้นจึงถอดฟาครอบออก
6. ถอดขั้วต่อชุดสายไฟระหว่างชุดแบตเตอรี่และ PCB เพื่อถอดชุดแบตเตอรี่ออก

ประกาศการรับประกัน

การรับประกันนี้ให้สิทธิที่เฉพาะเจาะจงแก่คุณ และคุณอาจมีสิทธิอื่นๆ ตามกฎหมายภายในประเทศ มลรัฐ หรือรัฐของคุณ แน่นอนว่า ในบางประเทศ มลรัฐ หรือรัฐ กฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคอาจกำหนดระยะเวลาการรับประกันขั้นต่ำ นอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย XIAOMI จะไม่ยกเว้น จำกัด หรือระงับสิทธิอื่นๆ ที่คุณอาจมี เพื่อความเข้าใจสิทธิของคุณอย่างถี่ถ้วน เราขอแนะนำให้คุณค้นคว้ากฎหมายของประเทศ มลรัฐ หรือรัฐของคุณ

1. การรับประกันสินค้าแบบจำกัด
   XIAOMI รับประกันว่า ผลิตภัณฑ์ปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและคุณภาพภายใต้การใช้งานปกติและการใช้งานตามคู่มือผู้ใช้ผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องภายในระยะเวลาการรับประกัน
   ระยะเวลาและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันตามกฎหมายจะให้ไว้ตามกฎหมายภายในประเทศของคุณตามลำดับ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์จากการรับประกันสำหรับผู้บริโภค โปรดอ้างถึงเว็บไซต์ทางการของ Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty
   Xiaomi รับประกันต่อผู้ซื้อผลิตภัณฑ์ครั้งแรกว่า ผลิตภัณฑ์ Xiaomi จะไม่มีข้อบกพร่องด้านวัสดุและคุณภาพภายใต้การใช้งานปกติในระยะเวลาตามที่กล่าวไว้ข้างต้น
   Xiaomi ไม่รับประกันว่า การทำงานของผลิตภัณฑ์จะไม่ถูกรบกวนหรือปราศจากข้อผิดพลาด
   Xiaomi ไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับการใช้ผลิตภัณฑ์
2. การเยียวยา
   หากพบข้อบกพร่องด้านฮาร์ดแวร์และ Xiaomi ได้รับการอ้างสิทธิ์ที่ถูกต้องภายในระยะเวลารับประกัน Xiaomi จะ: (1) ซ่อมแซมผลิตภัณฑ์โดยไม่มีค่าใช้จ่าย (2) เปลี่ยนผลิตภัณฑ์ หรือ (3) คืนเงินค่าผลิตภัณฑ์ อย่างหนึ่งอย่างใด โดยไม่รวมค่าจัดส่งที่อาจเกิดขึ้น
3. วิธีรับบริการการรับประกัน
   ในการรับบริการการรับประกัน คุณต้องส่งผลิตภัณฑ์ในบรรจุภัณฑ์ดั้งเดิม หรือบรรจุภัณฑ์ที่คล้ายคลึงและปกป้องผลิตภัณฑ์ได้เท่าเทียมกัน มายังที่อยู่ที่ระบุไว้โดย Xiaomi เว้นแต่ในขอบเขตที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่บังคับใช้ Xiaomi อาจเรียกร้องให้คุณแสดงหลักฐานหรือหลักฐานการซื้อ และ/หรือปฏิบัติตามข้อกำหนดการลงทะเบียนก่อนรับบริการการรับประกัน
4. ข้อยกเว้นและข้อจำกัด
   เว้นแต่ได้กำหนดไว้เป็นอย่างอื่นโดย Xiaomi การรับประกันแบบจำกัดนี้มีผลกับผลิตภัณฑ์ที่ผลิตโดยหรือเพื่อ Xiaomi และสามารถระบุได้โดยเครื่องหมายการค้า ชื่อการค้า หรือโลโก้ “Xiaomi”, “Mijia” หรือ “MI” เท่านั้น
   การรับประกันแบบจำกัดไม่มีผลต่อ (ก) ความเสียหายที่เกิดจากธรรมชาติหรือเหตุสุดวิสัย ตัวอย่างเช่น ฟ้าผ่า ทอร์นาโด น้ำท่วม ไฟไหม้ แผ่นดินไหว หรือเหตุภายนอกอื่นๆ (ข) ความประมาทเลินเล่อ (ค) การใช้เพื่อการค้า (ง) การปรับเปลี่ยนหรือแก้ไขส่วนใดส่วนหนึ่งของผลิตภัณฑ์ (จ) ความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานกับผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ของ Xiaomi (ฉ) ความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุ การละเมิด หรือการใช้ในทางที่ผิด (ช) ความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์นอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาต หรือนอกเหนือวัตถุประสงค์ที่อธิบายไว้โดย Xiaomi หรือใช้แรงดันไฟฟ้าหรือแหล่งจ่ายไฟที่ไม่เหมาะสม หรือ (ซ) ความเสียหายที่เกิดจากการบริการ (รวมถึงการอัปเกรดและการขยาย) ที่ดำเนินการโดยผู้ที่ไม่ใช่ตัวแทนของ Xiaomi
   การสำรองข้อมูล ซอฟต์แวร์ หรือวัสดุอื่นใดที่คุณอาจเก็บหรือรักษาไว้ในผลิตภัณฑ์ อยู่ในความรับผิดชอบของคุณ มีแนวโน้มว่าข้อมูล ซอฟต์แวร์ หรือวัสดุอื่นในอุปกรณ์จะสูญหายหรือถูกจัดรูปแบบใหม่ในระหว่างกระบวนการให้บริการ Xiaomi จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือความสูญเสียดังกล่าว
   ไม่มีผู้ค้าปลีก ตัวแทน หรือพนักงานของ Xiaomi ได้รับอนุญาตให้แก้ไข ขยาย หรือเพิ่มเติมใดๆ นอกเหนือการรับประกันแบบจำกัดนี้ หากข้อกำหนดใดๆ ผิดต่อกฎหมายหรือไม่สามารถบังคับใช้ได้ ความชอบด้วยกฎหมายหรือการบังคับใช้ข้อกำหนดที่เหลือจะไม่ได้รับผลกระทบหรือความเสื่อมเสีย
   ยกเว้นการรับประกันที่ห้ามโดยกฎหมาย หรือสัญญาไว้โดย Xiaomi บริการหลังการขายจะจำกัดตามประเทศหรือภูมิภาคของการซื้อผลิตภัณฑ์ครั้งแรก
   ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้รับการนำเข้าอย่างถูกต้อง และ/หรือไม่ได้ผลิตอย่างถูกต้องโดย Xiaomi และ/หรือไม่ได้รับมาอย่างถูกต้องจาก Xiaomi หรือผู้ขายอย่างเป็นทางการของ Xiaomi จะไม่ได้รับความคุ้มครองตามการรับประกันปัจจุบัน ตามกฎหมายที่บังคับใช้ คุณอาจได้รับประโยชน์จากการรับประกันจากผู้ค้าปลีกอย่างไม่เป็นทางการที่ขายผลิตภัณฑ์ ดังนั้น Xiaomi ขอแนะนำให้คุณติดต่อผู้ค้าปลีกที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์
   การรับประกันปัจจุบันไม่บังคับใช้ในต่อองกงและไต้หวัน
5. การรับประกันโดยนัย
   เว้นแต่ในขอบเขตที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่บังคับใช้ การรับประกันโดยนัยทั้งหมด (รวมถึงการรับประกันสภาพการใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์และความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะ) จะมีระยะเวลาจำกัดจนถึงระยะเวลาสูงสุดของการรับประกันแบบจำกัดนี้ เขตอำนาจศาลบางแห่งไม่อนุญาตให้มีข้อจำกัดเกี่ยวกับระยะเวลาการรับประกันโดยนัย ดังนั้นข้อจำกัดข้างต้นจะไม่ถูกนำมาใช้ในกรณีเหล่านั้น
6. ข้อจำกัดความเสียหาย
   เว้นแต่ในขอบเขตที่ต้องห้ามตามกฎหมายที่บังคับใช้ Xiaomi จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นจากอุบัติเหตุ ความเสียหายโดยอ้อม ความเสียหายพิเศษหรือความเสียหายที่เกิดตามมา รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการสูญเสียผลกำไร รายได้หรือข้อมูล ความเสียหายที่เป็นผลมาจากการละเมิดเงื่อนไขการรับประกันที่ชัดแจ้งหรือโดยนัย หรือภายใต้ทฤษฎีทางกฎหมายอื่นใด แม้ว่า Xiaomi จะได้รับแจ้งถึงความเป็นไปได้ในการเกิดความเสียหายดังกล่าวก็ตาม เขตอำนาจศาลบางแห่งไม่อนุญาตให้มีข้อยกเว้นหรือข้อจำกัดความเสียหายพิเศษ ความเสียหายโดยอ้อม หรือความเสียหายที่เกิดตามมา ดังนั้นข้อจำกัดหรือข้อยกเว้นข้างต้นอาจไม่มีผลกับคุณ
7. ติดต่อ XIAOMI
   สำหรับลูกค้า โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์: https://www.mi.com/global/support/warranty
   ผู้ติดต่อสำหรับบริการหลังการขายอาจเป็นบุคคลใดก็ได้ในเครือข่ายการให้บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ผู้แทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi หรือผู้จำหน่ายขั้นสุดท้ายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้คุณ หากมีข้อสงสัย โปรดติดต่อบุคคลที่เ

Қауіпсіздік нұсқаулары

Бұл өнім тек үйде пайдалануға арналған. Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан және одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар, егер олар бақылауда болса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар берілген болса және қауіптерді түсінсе, пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар бақылаусыз орындамауы керек.
- Балалар құрылғымен ойнамауына көз жеткізу үшін қадағалауда болуы керек.
- Бұл құрылғыда тек білікті адамдар ауыстыра алатын батареялар бар.
- Құрылғыны немесе батареяны шамадан тыс температураларға ұшыратпаңыз.
- Батареямен жұмыс істейтін құрылғының клеммаларының немесе батареяның металл нысандармен қысқа түйықталу қаупі бар екенін ескеріңіз.
- Өрт, жарылыс немесе жарақат алу қаупін азайту үшін қолданар алдында қуат көзінің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Қуат сымы зақымдалса, қауіпсіздік қатерлерін болдырмау үшін оны өндіруші мамандары, қызмет көрсету агенттігі немесе ұқсас функцияларды атқаратын бөлімдер ауыстыруы қажет.
- Тек F302HW-JZ қуат беру блогын пайдаланыңыз.
- Сұйықтық немесе бу пештің ішкі бөлігі сияқты электр құрамдастары бар жабдыққа бағытталмауы керек.
- Бұл өнім тек үй ішінде пайдалануға арналған. Оны сыртта, өндірістік немесе коммерциялық ортада пайдаланбаңыз немесе орнатпаңыз.
- Құрылғы электр сымын басып өтсе, қауіп төнуі мүмкін.
- Өнімді пайдаланғаннан кейін немесе техникалық қызмет көрсету кезінде қуат көзінен ажыратыңыз.
- Өнімді жылу көздерінің жанында немесе дымқыл жерлерде, мысалы, радиатордың жанында немесе ас үйде немесе жуынатын бөлмеде зарядтамаңыз немесе сақтамаңыз.
- Ашаны немесе кез келген электр бөлігін дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Тек Xiaomi мақұлдаған қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Кез келген қосалқы құралдарды орнатқанда, алып тастау, өнімді тазалау немесе күтіп ұстау алдында жарақат алмау үшін оны өшіріп, розеткадан суырыңыз.
- Қызып кету салдарынан шаңсорғышқа зақым келтірмеу үшін ауа кірісін немесе шығысын жауып тастамаңыз.
- Өнімнің саптамасына ешқандай зат қоймаңыз.
- Кез келген қосалқы құрал дұрыс орнатылмаған болса, өнімді пайдаланбаңыз.
- Өнімді көтергенде немесе тасымалдағанда, жеке жарақат алмау үшін оның өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Таза су ыдысына тазартқыш көбік қоспаңыз, себебі бұл зақым келтіруі мүмкін.
- Өнімді пайдаланған кезде оның қозғалмалы бөліктерін (мысалы, еден щеткасы) адамдар мен үй жануарларынан алыс ұстаңыз.
- Өнімді баспалдақтарды тазалау үшін пайдаланған кезде жеке қауіпсіздікке назар аударыңыз.
- Өнімді гипсокартон шаңы немесе камин күлі сияқты ұсақ шаңды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді тірі көмір, темекі тұқылдары немесе сіріңке сияқты түтін шығаратын немесе жанатын материалдарды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді шыны, шегелер, бұрандалар немесе тиындар сияқты өткір немесе қатты заттарды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді аяқ киімге арналған жылытқышқа, бояу немесе пигменттер сияқты өте майлы, жабысқақ немесе пигментті дақтарды тазалау үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді бензин сияқты жанғыш немесе жарылғыш сұйықтықтарды немесе хлор ағартқыш, аммиак немесе су төгетін тазартқыштар сияқты улы химикаттарды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді лазерлік принтерлер мен көшіру машиналарында қолданылатын тонерді немесе сияны тазалау үшін пайдаланбаңыз, себебі бұл өрт немесе жарылыс тудыруы мүмкін.
- Өнімнің құлап, зақымдауына немесе жарақаттауына жол бермеу үшін оны орындықтар немесе үстелдер сияқты тұрақсыз заттарға сүйемеңіз.
- Кір судың моторға ағуына жол бермеу үшін шаңсорғышты жоғары-төмен шайқамаңыз не қатты соқпаңыз.
- Кір су ыдысында су болған кезде шаңсорғышты бүйіріне қоймаңыз немесе алға еңкейтпеңіз, себебі бұл кір судың моторға ағып, зақым келтіруі мүмкін.
- Шаңсорғышты, түтқаны, еден щеткасын немесе өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясын кез келген сұйықтыққа батырмаңыз. Жуылатын бөлшектерді тазалағаннан кейін, қайта орнату үшін олардың толығымен ауада кептірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Егер өнімнің саптамасы бітелген болса, оны пайдаланбаңыз. Шаңнан, түктен, шаштан немесе басқа қоқыстардан таза ұстау үшін саптаманы үнемі тазалап отырыңыз. Әйтпесе ауа ағыны бұзылуы мүмкін.
- Бітелу салдарынан қуат қуатының азаюын және мотордың қызып кетуін болдырмау үшін еден щеткасын, кір су ыдысын және кір су құбырын жүйелі түрде тазалаңыз. Әйтпесе өнімнің қызмет мерзімі қысқаруы мүмкін.
- Егер өнімде қызып кету, қалыптан тыс дыбыстар шығару, иіс шығару немесе сору қуатының әлсіздігі сияқты қателер болса, ресми сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз және оны өзіңіз жөндемеңіз.
- Шаңсорғышты пайдалану қауіпсіз болып қалуы үшін оны тек сатудан кейін қызмет көрсету бөлімі жөндеуі керек.
- Үшінші тарап батареяларын пайдаланбаңыз.
- Шаңсорғышты қоршаған орта температурасында 6° C пен 40° C аралығында зарядтау үшін осы пайдаланушы нұсқауларындағы нұсқауларды қатаң орындаңыз. Дұрыс емес зарядтау батареяның зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Өнімді тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей пайдаланыңыз. Бұл өнімді дұрыс пайдаланбаудан туындаған кез келген шығын немесе залал пайдаланушыға жүктеледі.
- Қолданар алдында өнімнің қуат ашасын қуат розеткасына толығымен салып, оның розеткамен жақсы байланыста екеніне көз жеткізіңіз.
- Ұзартқыш сымы бар қуат розеткасы қажет болған кезде, оның ұлттық стандарттарға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Өнім қалыптан тыс дыбыстар шығарса, иіс шығарса, қызып кетсе немесе басқа ақаулар пайда болса, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз, өшіріңіз және қуат көзін ажыратыңыз.
- Қуатты 50 Гц және 60 Гц арасында ауыстыру үшін пайдаланушылардың өшбір әрекеті керек емес, себебі өнім 50 Гц және 60 Гц жиілікке өздігінен бейімделе алады.

Өрт қаупі туралы ескерту:

Шаңсорғыш сүзгісіне хош иісті сұйықтықтарды қолданбаңыз. Мұндай өнімдердің құрамында шаңсорғыштың өртенуіне әкелетін тұтанғыш химиялық заттар бар.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

- Тек осы құрылғымен бірге жеткізілетін жабдықты пайдаланыңыз.
- Ұзартқыш сымы бар қуат розеткасына қосылған өнімнің жалпы номиналды тогы мәні бастапқы бекітілген розетканың немесе тізбектің номиналды тогы мәнінен аспауы керек.
- Өнімді тұтанғыш немесе жарылғыш заттардың жанында немесе ұқсас орталарда қолданбаңыз.
- Өнімді бөлшектемеңіз немесе оның ішкі сымдарын, бөлшектерін немесе қорғаныс құрылғыларын өзгертпеңіз.
- Өнімді қуат сымынан тартып ажыратпаңыз.
- Құрылғының қуат розеткасымен бірге берілген шам ұстағышын пайдаланып қуатпен қамтамасыз етпеңіз.
- Бұл өнімді импорттаушы сатады. Импорттаушы туралы ақпаратты қораптан қараңыз.
- Өндірілген күні: қораптағы қараңыз
- Қытайда жасалған
- Сақтау температурасы: 6° C және 40° C аралығы
- Салыстырмалы ылғалдылық: 0–75%
- Қызмет ету мерзімі: 2 жыл
- Өнімді тасымалдау немесе жылжыту кезінде қораптағы нұсқауларды орындаңыз.

Тек үй ішінде пайдалануға арналған Пайдалану алдында нұсқауларды оқып шығыңыз

Нормативтерге сәйкестік туралы ақпарат

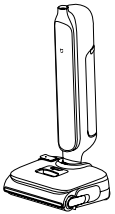
ЕО сәйкестік декларациясы

Біз, Xiaomi Communications Co., Ltd., осымен осы жабдықтың қолданыстағы Директивалар мен Еуропалық нормаларға және түзетулерге сәйкес келетінін мәлімдейміз. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

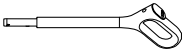
WEEE директивасының қоқысқа тастау және кәдеге жарату туралы ақпараты

Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңызды үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдарын алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

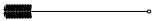
Қаптама құрамы



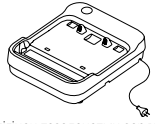
Шаңсорғыш



Тұтқа



Тазалау щеткасы



Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясы



Сурет бойынша нұсқаулық

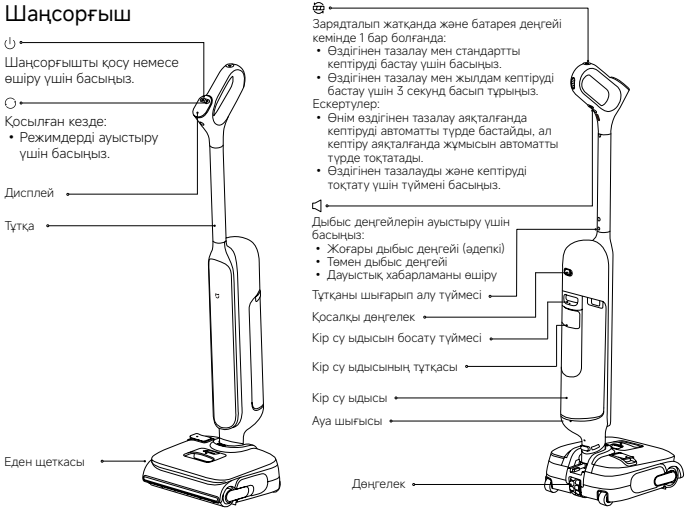


Пайдалануы нұсқаулығы

Ескерту: пайдалануы нұсқаулығындағы өнім, қосалқы құралдар мен пайдалануы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсатта берілген. Нақты өнім мен функциялар өнімнің кеңейтімдеріне байланысты өзгеруі мүмкін.

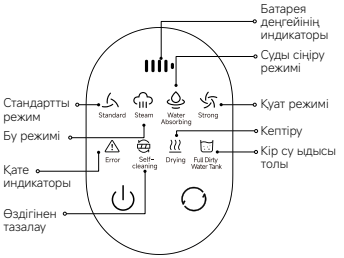
Өнімге шолу

Шаңсорғыш

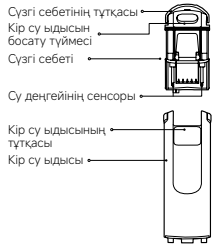


Өнімге шолу

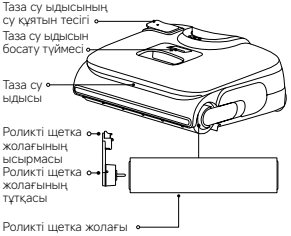
Дисплей



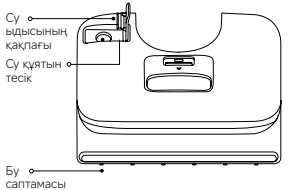
Кір су ыдысы



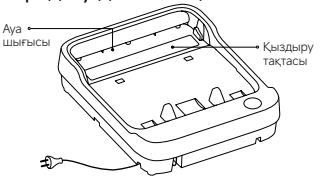
Еден щеткасы

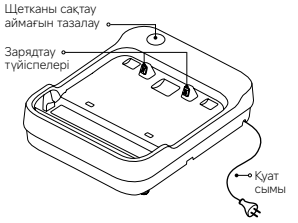


Таза су ыдысы



Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясы





Қалай пайдалану керек

Тұтқаны орнату

Сырт еткен дыбыс шыққанша тұтқаны шаңсорғышқа тігінен салыңыз.
АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: орнатқаннан кейін тұтқаның орнына бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Тұтқаны шығарып алу

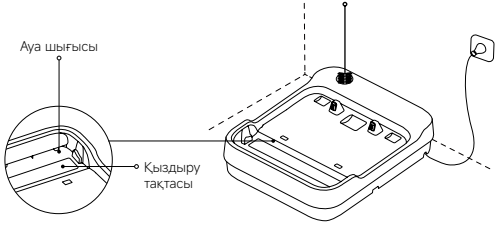
Тұтқаны шығарып алу түймесін өткір емес құралмен (мысалы, тамақ таяқшасы) басып тұрып, оны алу үшін тұтқаны жоғары қарай тартыңыз.



Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясын орналастыру

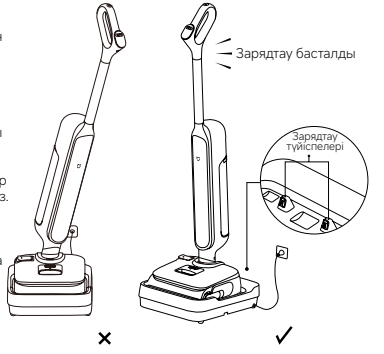
Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясын тегіс еденге қойып, оны қуат көзіне қосыңыз.
Ескертулер:
- Өнімді жылу көздерінің жанында немесе дымқыл жерлерде, мысалы, радиатордың жанында немесе ас үйде немесе жуынатын бөлмеде зарядтамаңыз немесе сақтамаңыз.
- Роликті щетка жолағымен кептірген кезде өнім ауа шығысы арқылы ыстық ауа шығарады. Бітелуін болдырмау үшін ауа шығысын дереу тазалаңыз.
- Қысқа туйықталуды болдырмау үшін өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясын тікелей сумен шаймаңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: күйіп қалмас үшін өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясы қосылған және жұмыс істеп тұрған кезде оған тимеңіз.



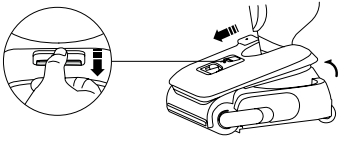
Зарядтау

Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясын қосқаннан кейін, шаңсорғыштың еден щеткасының төменгі жағындағы зарядтау түйіспелерін док-станциядағы зарядтау түйіспелерімен туралаңыз. Шаңсорғыштың тік тұрғанына көз жеткізіңіз. Зарядтаудың басталғанын көрсететін дауыстық хабарламаны естігенде, шаңсорғыш зарядтау күйіне өтеді.
Ескертулер:
- Өнімді бірінші рет қолданар алдында және әр пайдаланғаннан кейін толығымен зарядтаңыз. Жалпы зарядтау уақыты шамамен 5 сағатты құрайды.
- Көрсетілгендей шаңсорғыш өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясында солға немесе оңға еңкейген кезде шаңсорғышты зарядтау мүмкін емес. Оны дұрыс орналастырыңыз.

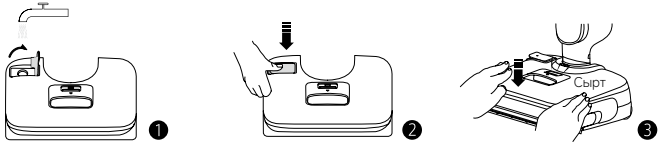


Су құю

1. Таза су ыдысын босату түймесін басып тұрып, шығарып алу үшін таза су ыдысын жоғары қарай тартыңыз.



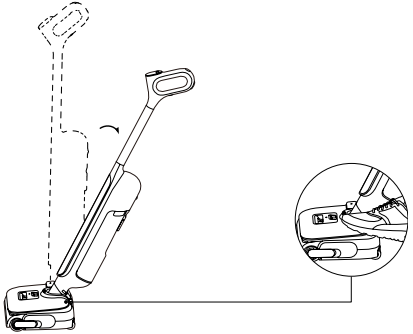
2. Таза су ыдысының қақпағын ашып, ыдысты таза сумен баяу толтырыңыз да, қақпақты дұрыс жабыңыз. Сырт еткен дыбыс естілгенше таза су ыдысын шаңсорғышқа дұрыс орнатыңыз.



Ескерту: су ыдысына ыстық су қоспаңыз, себебі бұл оны деформациялауы мүмкін.

Қосу

1. Шаңсорғышты өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясынан алып, бір аяқпен еден щеткасын басып, шаңсорғышты еңкейту үшін тұтқаны артқа тартыңыз.
2. Шаңсорғышты қосу үшін ⏻ түймесін басыңыз.



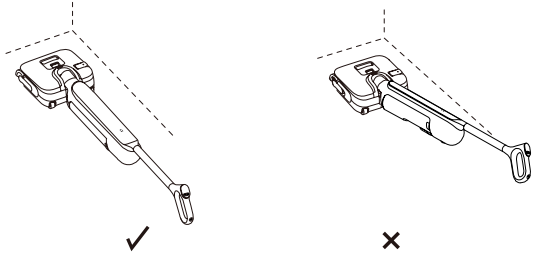
Ауысу режимдері

• Стандартты режим, бу режимі, суды сіңіру режимі және қуат режимі арасында ауысу үшін ↻ түймесін басыңыз.

Стандартты режим	Бу режимі	Суды сіңіру режимі	Қуат режимі
Күнделікті дақтарды тазалау	Қиын дақтарды жоғары температуралы бумен бүрку арқылы тазалау	Су дақтарын тазалау және суды тез жинау (шаңсорғышпен тазалау үшін емес)	Қиын дақтарды күшті сору күшімен тазалау

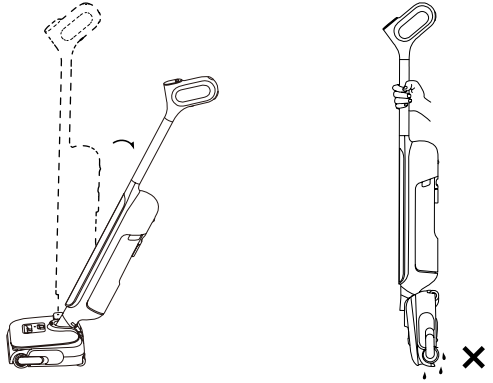
АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:

• Еден щеткасының көтерілуін немесе кір судың төгілуін болдырмау үшін шаңсорғышты тегіс қойылған кезде бір жағынан екінші жағына айналдырмаңыз.
• Бу режимі қосылса, алдын ала қыздыру үшін біраз уақыт қажет. Алдын ала қыздыру аяқталса, бу бірқалыпты шығарылады.

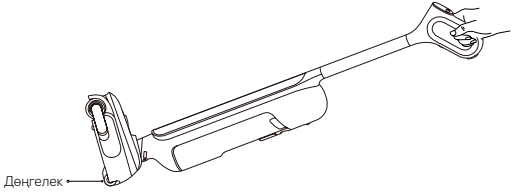


Кідірту/өшіру

1. Шаңсорғыш жұмыс істеп тұрған кезде, еден щеткасын бір аяғыңызбен басып, шаңсорғышты кідірту үшін тік ұстаңыз немесе өшіру үшін ⏻ түймесін басыңыз. Кір су қалдықтарын болдырмау үшін шаңсорғыш өшірілмес бұрын бірнеше секунд жұмыс істей береді. Шаңсорғышты жұмысын толығымен тоқтатқаннан кейін өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясына қайта салыңыз.
   Ескертулер:
   • Шаңсорғыш істеп тұрғанда есіктің табалдырығынан өткен кезде еден щеткасы жерден түспесе, кір түсуі мүмкін, бұл қалыпты жағдай.
   • Шаңсорғыштың дұрыс орналастырмау салдарынан аударылып қалуын болдырмау үшін оны пайдаланғаннан кейін өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясына дұрыстап қойыңыз.
   • Кір судың төгілуіне жол бермеу үшін бүкіл шаңсорғышты тігінен көтермеңіз.



2. Шаңсорғыш кідірілгенде немесе өшірілгенде, тұтқаны артқа тартып, дөңгелекті пайдаланыңыз да, шаңсорғышты сақтау, зарядтау және өздігінен тазалау үшін өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясына жылжытыңыз.

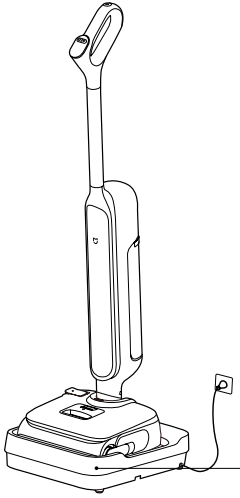


Өздігінен тазалау

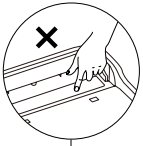
- Шаңсорғыш 1 бар немесе одан жоғары батарея деңгейімен зарядталып жатқанда, өздігінен тазалауды және стандартты кептіруді бастау үшін түймесін басыңыз немесе өздігінен тазалауды және жылдам кептіруді бастау үшін түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.
- Иістерді болдырмау үшін өзін-өзі тазалағаннан кейін кептіру автоматты түрде басталады. Өздігінен тазалау шамамен 7 минутқа, жылдам кептіру шамамен 5 минутқа, ал стандартты кептіру шамамен 60 минутқа созылады. Стандартты кептіру кезінде роликті щетка жолағы мезгіл-мезгіл айналады.
- Өздігінен тазалау кезінде шаңсорғышты тоқтату үшін немесе түймесін басыңыз. Кептіру процесінде шаңсорғыштың жұмысын тоқтату үшін түймесін басыңыз; шаңсорғышты кідірту үшін түймесін басыңыз және кептіруді жалғастыру үшін 25 секунд ішінде түймесін қайтадан басыңыз.

  Ескертулер:
  - Әр еденді тазалағаннан кейін өздігінен тазалау және стандартты кептіру ұсынылады.
  - Өздігінен тазалаудан кейін иістердің алдын алу үшін кір су ыдысын дереу тазалаңыз.
  - Шаңсорғыш негізінен өздігінен тазалау кезінде роликті щетка жолағы мен су құбырларын тазалайды. Қырғыш пышағы және саптама сияқты өздігінен тазалау арқылы тазаланбайтын бөлшектерді үнемі тазалап отыру ұсынылады.
  - Өздігінен тазалау кір су ыдысы толғанда автоматты түрде кідіртіледі, ал кір су ыдысы босағанда және қайта орнатылғанда жалғасады.
  - Өздігінен тазалау немесе роликті щетка жолағын кептіру кезінде таза су ыдысында су буы пайда болады, бұл — қалыпты жағдай.

  АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:
  - Өздігінен тазалау немесе роликті щетка жолағын кептіру кезінде күйіп қалмас үшін шаңсорғыштың еден щеткасына немесе өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясына қол тигізбеңіз.

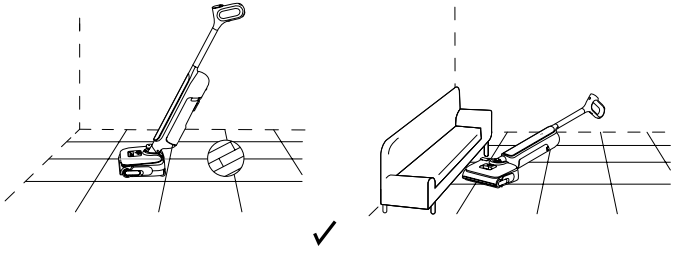


Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясына қол тигізбеңіз.

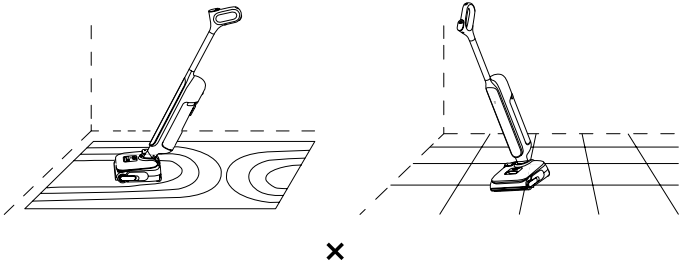


Пайдалану сценарийлері

- Шаңсорғышты ағаш, плитка және мәрмәр сияқты қатты еденнің әртүрлі түрлерін тазалау үшін пайдалануға болады.
- Жиһаз астындағы еденді тазалауға үйлесімді шаңсорғышты 180° -та тегіс қоюға болады.



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:
- Шаңсорғышты кілем және көрпе сияқты мата беттеріне пайдаланбаңыз.
- Кір судың машинаға ағуын және зақымдалуын болдырмау үшін тазалау кезінде шаңсорғышты алға еңкейтпеңіз немесе қатты шайқамаңыз.



Күтім және техникалық қызмет көрсету

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: шаңсорғышты өшіргеннен кейін тазалап, күтіп ұстаңыз.

Техникалық қызмет көрсету аралығы

Ескерту: төменде ұсынылған техникалық қызмет көрсету аралығы тек анықтама ретінде берілген және нақты пайдалануға байланысты өзгеруі мүмкін.

Бөлік аты	Ұсынылатын техникалық қызмет көрсету аралығы
Кір су ыдысы (оның ішінде сүзгі себеті және су деңгейінің сенсоры)	Әр қолданыстан кейін тазалаңыз.
Кір су құбыры	Тиісті дауыстық хабарламалар сұраған кезде тазалаңыз.
Су мен ауа бөлгіші	Әр қолданғаннан кейін тазалап, тексеріңіз.
Роликті щетка жолағы	Әр қолданғаннан кейін өздігінен тазалауды іске қосыңыз.
Еден щеткасы	Ластануға байланысты аптасына бір рет немесе қажет болған жағдайда тазалаңыз.
Сүзгі	
Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясы	

Ауыстыру аралығы

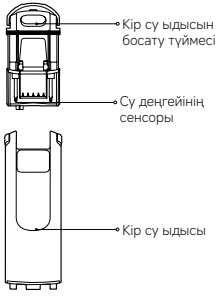
Ескерту: төменде ұсынылған ауыстыру аралығы тек анықтама үшін берілген. Зақымдалған болса, бөліктер дереу ауыстырылуы керек.

Бөлік аты	Ұсынылған ауыстыру аралығы
Роликті щетка жолағы	3–6 ай сайын бір рет
Сүзгі	6–12 ай сайын бір рет

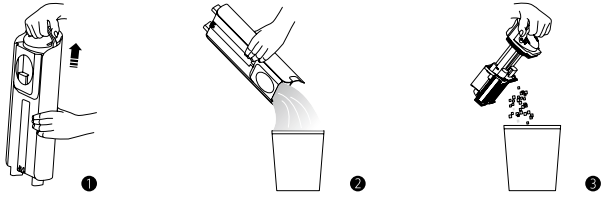
Кір су ыдысын тазалау

1. Кір су ыдысын босату түймесін басып, ыдысты алу үшін ыдыс тұтқасын сыртқа тартыңыз.

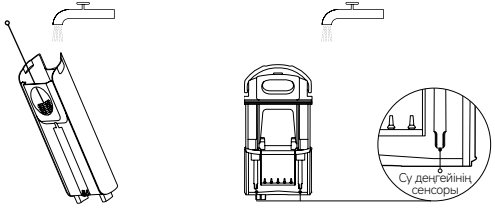




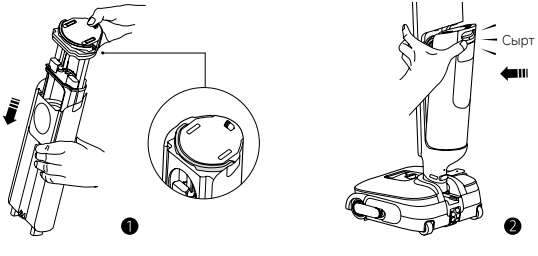
2. Сүзгі себетінің тұтқасын ұстап тұрып, себетті алу үшін жоғары қарай тартыңыз да, кір су мен қоқысты төгіп тастаңыз.



3. Кір су ыдысын, сүзгі себетін және су деңгейінің сенсорын таза болғанша шайыңыз.
   Ескертулер:
   - Тазалауға көмектесу үшін тазалау щеткасын пайдалануға болады.
   - Лас жиналуының анықтау дәлдігіне әсер етуіне жол бермеу үшін су деңгейінің сенсорын жиі тазалаңыз.

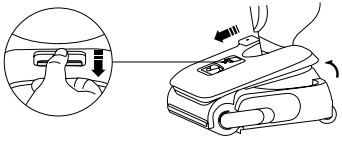


4. Сүзгі себетін қайта орнатып, сүзгі себетінің тұтқасы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Содан кейін сырт еткен дыбысты естігенше кір су ыдысын шаңсорғышқа дұрыс орнатыңыз.

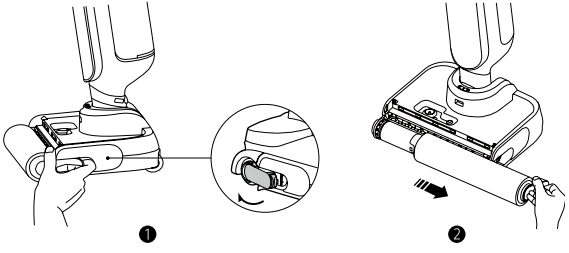


Еден щеткасын тазалау

1. Таза су ыдысын босату түймесін басып тұрып, шығарып алу үшін таза су ыдысын жоғары қарай тартыңыз.



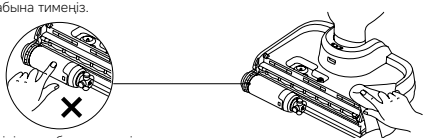
2. Роликті щетка жолағының ысырмасын басып, оны алу үшін роликті щетка жолағын сыртқа тартыңыз.
   Ескертулер:
   - Шаңсорғыш өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясында болғанда, роликті щетка жолағын шығарып алмаңыз.
   - Роликті щетка жолағының тұтқасы алынбалы. Роликті щетка жолағын шығарып жатқанда тұтқа құлап кетсе, тұтқаны қайта орнатыңыз.



3. Таза су ыдысының артқы жағын және шүмек суы бар роликті щетка жолағын таза болғанша шайыңыз.
   Ескерту: роликті щетка жолағын тікелей күн сәулесінің астында қалдырмаңыз.



4. Еден щеткасы мен саптаманы бітеп тұрған бөгде заттарды құрғақ шүберекпен немесе қағаз сүлгімен тазалаңыз.
   Ескертулер:
   - Еден щеткасын шаймаңыз.
   - Жоғары температураға байланысты күйіп қалмас үшін шаңсорғышты пайдаланғаннан кейін бірден беріліс қорабына тимеңіз.



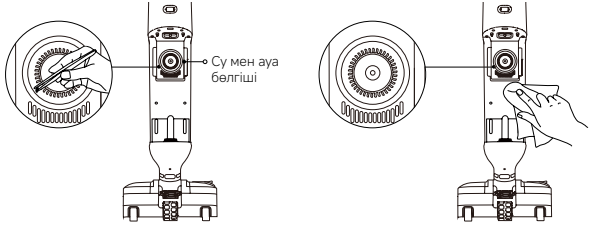
Беріліс қорабына тимеңіз.

5. Роликті щетка жолағы мен таза су ыдысын ретімен қайта орнатыңыз. Таза су ыдысын қайта орнатқан кезде, оны сырт еткен дыбыс шыққанша ұяшықтармен туралаңыз.
6. Тазалап болғаннан кейін шаңсорғышты қайтадан өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясына қойып, иістерді болдырмау үшін өздігінен тазалау мен кептіруді іске қосыңыз.



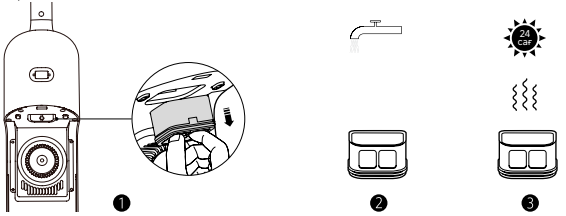
Су мен ауа бөлгішті тазалау

Кір су ыдысын шығарып алып, су мен ауа бөлгішінің айналасындағы саңылауларды тексеріңіз. Саңылауларда бөгде заттар табылса, оларды алу үшін пинцетті немесе басқа құралдарды пайдаланыңыз. Су мен ауа бөлгішінің айналасында аз мөлшерде кір судың болуы — қалыпты жағдай. Кір суды сүртіңіз.



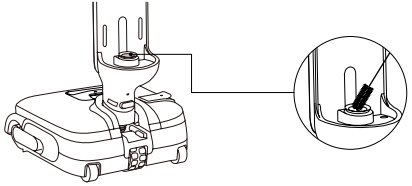
Сүзгіні тазалау

Көрсетілгендей кір су ыдысындағы орнату ұяшығының үстіндегі аймақтан сүзгіні шығарыңыз. Сүзгіні таза болғанша шүмек суымен шайып, жақсылап ауада кептіріп, иістерді болдырмау үшін оны шаңсорғышқа қайта орнатыңыз.



Кір су құбырын тазалау

Кір су ыдысын шығарып алып, кір су құбырын суретте көрсетілгендей тазалау щеткасымен тазалаңыз.



Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясын тазалау

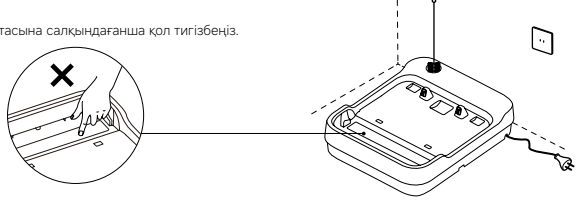
Өздігінен тазалаудан кейін өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясында аз мөлшерде кір судың болуы — қалыпты жағдай. Кір суды сүртіңіз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясының қуат көзінен ажыратылып, суығаннан кейін тазаланғанына көз жеткізіңіз.

Ескертулер:

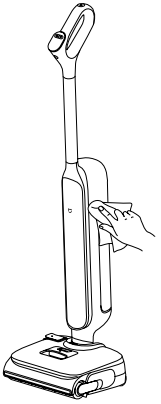
- Роликті щетка жолағымен кептірген кезде өнім ауа шығысы арқылы ыстық ауа шығарады. Бітелуін болдырмау үшін ауа шығысын дереу тазалаңыз.
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясын тікелей сумен шаймаңыз.

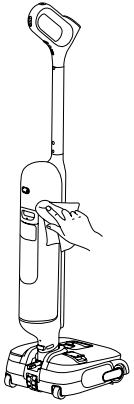
Қыздыру тақтасына салқындағанша қол тигізбеңіз.



Шаңсорғышты тазалау

Шаңсорғышты тік ұстап, шаңды құрғақ шүберекпен немесе қағаз сүлгімен сүртіңіз.





Ақаулықтарды жою

Шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемесе, ақаулық туралы ақпарат дисплейде көрсетіледі және дауыстық хабарламалар арқылы көрсетіледі. Ақаулықтарды жою үшін төмендегі кестені қарау ұсынылады. Төмендегі шешімдерді орындағаннан кейін де қателер сақталса, сатудан кейін қызмет көрсету бөліміне дереу хабарласыңыз.

Қате белгішесі	Қате туралы дауыстық хабарлама	Шешімі
	Кір су ыдысы толған. Оны тазалаңыз.	Кір су ыдысын тазалап, оны қайта орнатыңыз.
⚠	Таза су ыдысына су жетіспейді. Су құйыңыз.	Қолданар алдында таза су ыдысына су қосыңыз.
	Ауа желдеткіші бітеліп қалды. Кір су құбыры мен кір су ыдысын тазалаңыз.	Еден щеткасы саптамасының, кір су құбырының және кір су ыдысының бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Олай болса, бітеліп қалған аумақты тазалаңыз.
	Роликті щетка жолағы бөгде заттармен шатысқан. Оны тексеріп, тазалаңыз.	Роликті щетка жолағын тексеріп, тазалаңыз.
	Қате коды	Сатудан кейін қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Жалпы мәселелер

Жалпы мәселелер	Ықтимал себебі	Шешімі
Шаңсорғыш жұмыс істемейді.	Батарея таусылған.	Қолданар алдында шаңсорғышты толығымен зарядтаңыз.
	Батареяның қызып кетуінен қорғау іске қосылды.	Батарея температурасының қалыпты жағдайға оралуын күтіп, қайталап көріңіз.
	Таза су ыдысы, кір су ыдысы немесе роликті щетка жолағы орнатылмаған.	Таза су ыдысын, кір су ыдысын немесе роликті щетка жолағын дұрыстап орнатыңыз.
	Кір су ыдысы толған.	Кір су ыдысын тазалап, оны қайта орнатыңыз.
	Таза су ыдысы бос.	Таза су ыдысына су қосып, оны қайта орнатыңыз.
	Еден щеткасының саптамасы немесе кір су құбыры бітелген.	Еден щеткасының саптамасын немесе кір су құбырын тазалаңыз.
	Роликті щетка жолағы бөгде заттармен шатысқан.	Роликті щетка жолағын тазалаңыз.
Кір суды дұрыс жинау мүмкін емес.	Сүзгі орнатылмады.	Сүзгіні орнатыңыз.
Толған кір су ыдысы туралы жалған ескерту іске қосылады.	Су деңгейінің сенсоры ластанған.	Су деңгейінің сенсорын тазалаңыз.
Шаңсорғышты зарядтау мүмкін емес.	Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясы розеткаға қосылмаған.	Оны қуат көзіне дұрыс қосыңыз.
	Шаңсорғыш дұрыс орналастырылмаған.	Шаңсорғышты өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясына дұрыс орналастырып, шаңсорғыштың тік тұрғанына көз жеткізіңіз.
	Зарядтау түйіспелері кірлеген.	Шаңсорғышты ажыратып, зарядтау түйіспелерін тазалаңыз және қайталап көріңіз.
Дауыстық хабарлама жоқ.	Дауыстық хабарлама мүмкіндігі өшірулі.	◁ түймесін басыңыз.
Шаңсорғыш өздігінен тазалауды іске қоса алмайды.	Таза су ыдысы бос.	Таза су ыдысына су қосып, оны қайта орнатыңыз.
	Таза су ыдысы орнатылмаған.	Таза су ыдысын қайта орнатыңыз.
	Кір су ыдысы толған.	Кір су ыдысын тазалап, оны қайта орнатыңыз.
	Кір су ыдысы орнатылмаған.	Кір су ыдысын қайта орнатыңыз.
	Батарея заряды төмен немесе таусылған.	Шаңсорғышты толығымен зарядтап, әрекетті қайталаңыз.
	Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясы розеткаға қосылмаған.	Оны қуат көзіне дұрыс қосыңыз.

Техникалық сипаттамалар

Дымқыл және құрғақ тазалауға арналған Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro сымсыз шаңсорғышы

Аты: Дымқыл және құрғақ тазалауға арналған шаңсорғыш	Модель: F302HW
Номиналды кернеуі: 21,6 В ⎓	Номиналды қуаты: 400 Вт
Зарядтау кернеуі: 26,5 В ⎓	Таза салмағы: 8,34 кг
Қуат тұтыну: күту режимі: ⩽ 0,5 Вт	Шартты енгізу уақыты: күту режимі: ⩽ 20 мин

Өздігінен тазаланатын зарядтау док-станциясы

Модель: F302HW-JZ	Номиналды қуаты: 1000 Вт
Номиналды кірісі: 220–240 В ~ 50/60 Гц	Номиналды шығысы: 26,5 В ⎓ 1 A

Экологиялық ескерту

Осы шаңсорғыштың қайта зарядталатын литий ионды батареялар жинағында қоршаған ортаны ластауы мүмкін химиялық заттар бар.
Шаңсорғышты қоқысқа тастамас бұрын батареяны алып тастап, тиісті қайта өңдеу орнына тастаңыз.
- Батареяны істен шығарудан бұрын құрылғыдан шығарып алу керек.
- Батареяны алып тастаған кезде құрылғыны қуат көзінен ажырату керек.
- Батарея қауіпсіз түрде жойылуы керек.

Абай болыңыз:
- Батареяны алып тастамас бұрын шаңсорғыштың қуат көзінен ажыратылғанын және батареяның толық таусылғанын тексеріңіз.
- Алынған батареяны дұрыс кәдеге жарату үшін оны кәсіби қайта өңдеу орнына апарыңыз.
- Батареяны жоғары температуралы ортада қалдырмаңыз; әйтпесе ол жарылуы мүмкін.
- Батарея ағып кеткен жағдайда сұйықтықпен жанасудан аулақ болыңыз. Егер сұйықтық көзге түссе, көп сумен шайыңыз және дәрігерге қаралыңыз.

Батареяны шығарып алу процедурасы (Келесі ақпарат тек осы өнімді тастауға арналған және әдеттегі пайдалану нұсқауларының бөлігі болып табылмайды.)
1. Тұтқаны шығарып алу түймесін өткір емес құралмен басып тұрып, оны алу үшін тұтқаны жоғары қарай тартыңыз.
2. Кір су ыдысы мен шаңсорғыштағы бұрандаларды шығарып алыңыз.
3. Алдыңғы қақпақ пен сақина арасындағы саңылаудан алдыңғы қақпақтың ілмегін өткір емес құралмен ашыңыз. Одан кейін алдыңғы қақпақты шығарып алыңыз.
4. Сақинадан бұрандаларды шығарып алыңыз. Одан кейін сақина мен оның жоғарғы қақпағын, жоғарғы корпусты және алдыңғы корпусты шығарып алыңыз.
5. Батареялар жинағы қақпағындағы бұрандаларды шешіп алып, қақпақтағы ілмекті үшкір емес құралмен ашып, қақпақты шығарып алыңыз.
6. Батареялар жинағын алу үшін батареялар жинағы мен PCB арасындағы сым коннекторын шығарып алыңыз.

КЕПІЛДІК ЕСКЕРТПЕСІ

БҰЛ КЕПІЛДІК СІЗГЕ НАҚТЫ ҚҰҚЫҚТАР БЕРЕДІ ЖӘНЕ СІЗДІҢ ЕЛІҢІЗДІҢ, ОБЛЫСЫҢЫЗДЫҢ НЕМЕСЕ ШТАТТАРДЫҢ ЗАҢДАРЫНДА БЕРІЛГЕН БАСҚА ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗ ДА БОЛУЫ МҮМКІН. РАСЫНДА, КЕЙБІР ЕЛДЕРДЕ, ОБЛЫСТАРДА НЕМЕСЕ ШТАТТАРДА ТҰТЫНУШЫЛАР ЗАҢЫ МИНИМАЛДЫ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІН БЕРУІ МҮМКІН. ЗАҢ РҰҚСАТ БЕРГЕНДЕРДЕН БАСҚА, XIAOMI СІЗДІҢ ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ЖОЙМАЙДЫ, ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ТОҚТАТПАЙДЫ. ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ТОЛЫҚ ТҮСІНУ ҮШІН БІЗ СІЗДІҢ ЕЛІҢІЗДІҢ, ОБЛЫСЫҢЫЗДЫҢ НЕМЕСЕ МЕМЛЕКЕТІҢІЗДІҢ ЗАҢДАРЫНА ЖҮГІНУГЕ ШАҚЫРАМЫЗ.

1. ӨНІМГЕ ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК
   XIAOMI Кепілдік мерзімі ішінде Өнімнің тиісті пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес қалыпты пайдалану кезінде өнімдерде және материалдарда құрастыру ақаулары жоқ екеніне кепілдік береді.
   Заңды кепілдіктерге қатысты ұзақтығы мен шарттары тиісті жергілікті заңдармен қарастырылған. Тұтынушының кепілдік артықшылықтары туралы қосымша ақпаратты Xiaomi ресми сайтынан қараңыз https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty
   Xiaomi бастапқы сатып алушыға оның Xiaomi өнімінде жоғарыда аталған мерзімде қалыпты пайдалану кезінде материалдар мен құрастыру ақаулары болмайтынына кепілдік береді.
   Xiaomi өнімінің жұмысы үзіліссіз немесе қатесіз болатынына кепілдік бермейді.
   Xiaomi өнімді пайдалануға қатысты нұсқауларды орындамау салдарынан болатын зиян үшін жауапты емес.
2. ӨТЕУ ШАРАЛАРЫ
   Аппараттық құрал ақауы табылса және Xiaomi кепілдік мерзімі ішінде жарамды шағымды алса, Xiaomi келесі шарттардың бірін орындайды (1) өнімді ақысыз жөндейді, (2) өнімді ауыстырады немесе (3) ықтимал жеткізу шығындарын қоспағанда, өнім ақшасын қайтарады.
3. КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІН ҚАЛАЙ АЛУҒА БОЛАДЫ
   Кепілдік қызметін алу үшін сіз Өнімді түпнұсқа орамында немесе Өнімді қорғаудың бірдей дәрежесін қамтамасыз ететін ұқсас қаптамада, Xiaomi көрсеткен мекенжайға жеткізуіңіз керек. Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, Xiaomi кепілдік қызметін көрсетпес бұрын сізден дәлелдемелер немесе сатып алу туралы дәлелдеме және/немесе тіркеу талаптарын орындауды талап етуі мүмкін.
4. ЕРЕКШЕЛІКТЕР МЕН ШЕКТЕУЛЕР
   Егер Xiaomi басқаша белгілемесе, осы Шектеулі кепілдік тек Xiaomi компаниясы үшін немесе Xiaomi компаниясымен өндірілген және сауда белгілерімен, сауда атауымен немесе «Xiaomi» немесе «Mi» логотипі арқылы анықталатын Өнімге ғана қолданылады.
   Шектеулі кепілдік келесі жағдайларда қолданылмайды: (а) табиғи апат салдарынан, мысалы, найзағай, торнадо, су тасқыны, өрт, жер сілкінісі немесе басқа сыртқы себептерден болған залал; (ә) немқұрайлылық; (б) коммерциялық пайдалану; (в) Өнімнің кез келген бөлігіне өзгертулер жасау; (г) Xiaomi емес өнімдермен пайдаланудан туындаған зиян; (ғ) жазатайым оқиғадан, теріс пайдалану немесе дұрыс пайдаланбау салдарынан келтірілген зиян; (е) Өнімді Xiaomi сипаттаған рұқсат етілген немесе мақсатты пайдаланудан тыс немесе дұрыс емес көрнеумен немесе қуат көзімен пайдаланудан туындаған зақым; немесе (ж) Xiaomi өкілі болып табылмайтын кез келген басқа өкіл тарапынан қызмет көрсетуден (жаңартулар мен кеңейтулерді қоса) келтірілген залал.
   Өнімде сақталатын немесе сақталған кез келген деректердің, бағдарламалық құралдың немесе басқа материалдардың сақтық көшірмесін жасау сіздің жауапкершілігіңіз. Жабдықтағы деректер, бағдарламалық жасақтама немесе басқа материалдар қызмет көрсету процесінде жоғалуы немесе қайта пішімделуі мүмкін, Xiaomi мұндай зақым немесе жоғалу үшін жауапты емес.
   Ешбір Xiaomi сатушысы, агенті немесе қызметкері осы Шектеулі кепілдікке қандай да бір өзгертулер, кеңейтулер немесе толықтырулар жасауға құқылы емес. Егер қандай да бір термин заңсыз немесе орындалмайтын деп танылса, қалған шарттардың заңдылығы немесе орындалу мүмкіндігі әсер етпейді немесе бұзылмайды.
   Заңдармен тыйым салынған немесе Xiaomi басқаша уәде берген жағдайлардан басқа, сатудан кейінгі қызметтер бастапқы сатып алынған елмен немесе аймақпен шектеледі.
   Xiaomi компаниясымен тиісті түрде импортталмаған және/немесе тиісті түрде өндірілмеген және/немесе Xiaomi немесе Xiaomi компаниясының ресми сатушысынан тиісті түрде сатып алынбаған өнімдер осы кепілдіктерге жатпайды. Қолданыстағы заңға сәйкес сіз өнімді сатқан ресми емес сатушының кепілдіктерін пайдалана аласыз. Сондықтан Xiaomi сізді өнімді сатып алған сатушымен байланысуға шақырады.
   Осы кепілдіктер Гонконг пен Тайваньда қолданылмайды.
5. ҚҰПТАЛАТЫН КЕПІЛДІКТЕР
   Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, барлық көзделетін кепілдіктер (соның ішінде сатуға жарамдылық және белгілі бір мақсатқа жарамдылық кепілдіктері) осы шектеулі кепілдіктің максималды жарамдылығына дейін жарамды болады. Кейбір юрисдикциялар үйғарынды кепілдіктің ұзақтығына шектеу қоюға рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда аталған шектеулер бұл жағдайларда қолданылмайды.
6. ЗИЯНДЫ ШЕКТЕУ
   Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, Xiaomi жазатайым оқиғалардан, жанама, арнайы немесе салдарлық шығындардан, соның ішінде, бірақ олармен шектелмей, жоғалған пайдадан, кірістен немесе деректерден, айқын немесе көзделетін кепілдіктердің немесе шарттардың кез келген бұзылуынан туындаған шығындардан, немесе кез-келген басқа заң теориясына сәйкес, тіпті Xiaomi-ге мұндай зиян келтіру мүмкіндігі туралы хабарланған болса да, кез келген туындаған залал үшін жауап бермейді. Кейбір юрисдикциялар арнайы, жанама немесе салдарлық залалдарды алып тастауға немесе шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда аталған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.
7. XIAOMI БАЙЛАНЫС ДЕРЕКТЕРІ
   - Тұтынушылар үшін келесі веб-сайтқа кіріңіз: https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty
   - Байланыс орталығы: 88-000-808-328
   - электрондық пошта: service.kz@support.mi.com

   Сатудан кейінгі қызмет үшін байланыс тұлғасы Xiaomi уәкілетті қызмет көрсету желісіндегі кез келген тұлға, Xiaomi уәкілетті дистрибьюторлары немесе сізге өнімді сатқан соңғы сатушы болуы мүмкін. Күмәніңіз болса, Xiaomi тиісті тұлғасына хабарласыңыз.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

   Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов сборки при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.

   Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty.

   Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов сборки при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.

   Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.

   Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

   Если обнаружен аппаратный дефект и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

   Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

   Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.

   Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные при использовании с продуктами других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.

   Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе технического обслуживания.

   Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.

   Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.

   Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

   Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

   За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ

   За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI

   - Подробную информацию для клиентов см. на сайте https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty
   - Call-центр (кол-центр): 88-000-808-328
   - Электронная почта: service.kz.ru@support.mi.com

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Instruksi Keselamatan

Produk ini hanya untuk penggunaan rumah tangga. Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.

- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak berusia 8 tahun ke atas, orang dengan keterbatasan fisik, sensoris, atau mental, atau orang yang kurang memahami dan tidak berpengalaman menggunakan alat ini asalkan mereka diawasi atau sudah diberi petunjuk mengenai penggunaan alat secara aman dan telah memahami bahaya yang mungkin terjadi. Anak-anak tidak boleh memainkan alat ini. Pembersihan dan pemeliharaan alat oleh pengguna tidak boleh dilakukan anak-anak kecuali dengan pengawasan.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan.
- Alat ini berisi baterai yang hanya dapat diganti oleh orang yang memiliki kualifikasi untuk melakukannya.
- Jangan membiarkan alat atau baterai terpapar suhu berlebih.
- Perhatikan risiko terminal alat bertenaga baterai atau hubungan arus pendek yang dialami baterai akibat benda logam.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran, ledakan, atau cedera pribadi, periksa alat sebelum menggunakannya untuk memastikan adaptor daya tidak rusak.
- Jika kabel daya rusak, kabel tersebut harus diganti oleh teknisi profesional dari produsen, agen layanan perbaikan, atau departemen dengan fungsi serupa untuk menghindari bahaya keselamatan.
- Hanya gunakan dengan unit adaptor daya F302HW-JZ.
- Cairan atau uap tidak boleh diarahkan ke peralatan yang mengandung komponen listrik, seperti bagian dalam oven.
- Produk ini hanya untuk penggunaan dalam ruangan. Jangan gunakan atau pasang alat di lingkungan luar ruangan, industri, atau komersial.
- Bahaya dapat terjadi jika alat melindas kabel daya.
- Cabut adaptor daya dari produk setelah digunakan atau selama pemeliharaan.
- Jangan mengisi daya atau menyimpan produk di dekat sumber panas atau di area yang lembap, seperti radiator atau di dapur atau kamar mandi.
- Jangan menyentuh steker atau komponen listrik dengan tangan basah.
- Hanya gunakan komponen pengganti yang disetujui oleh Xiaomi.
- Sebelum memasang, melepaskan, atau mengganti aksesori, atau sebelum membersihkan atau merawat produk ini, matikan dan cabut steker untuk mencegah cedera pribadi.
- Jangan menghalangi saluran udara masuk atau saluran udara keluar untuk mencegah kerusakan pada vakum akibat panas berlebih.
- Jangan meletakkan benda apa pun di atas nozel produk.
- Jangan menggunakan produk jika ada aksesori yang tidak dipasang dengan benar.
- Saat mengangkat atau membawa produk, pastikan produk sudah dimatikan untuk mencegah cedera pribadi.
- Jangan menambahkan busa pembersih ke dalam tangki air bersih karena hal ini dapat menyebabkan kerusakan.
- Saat menggunakan produk, jauhkan komponen bergerak, seperti sikat lantai, dari jangkauan orang dan hewan peliharaan.
- Saat menggunakan produk untuk membersihkan tangga, pastikan untuk memperhatikan keselamatan pribadi.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan debu halus, seperti debu tembok kering atau abu perapian.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan abu rokok atau bahan yang terbakar, seperti arang yang masih menyala, puntung rokok, atau korek api.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan benda tajam atau keras, seperti kaca, kuku, sekrup, atau koin.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan noda yang sangat berminyak, lengket, atau berpigmen, seperti semir sepatu, cat, atau pigmen.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan cairan yang mudah terbakar atau mudah meledak seperti bensin, atau bahan kimia beracun seperti pemutih klorin, amonia, atau pembersih sumbatan saluran pipa.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan toner atau tinta yang digunakan dalam printer laser dan mesin fotokopi karena hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau ledakan.
- Jangan menyandarkan produk pada benda yang tidak stabil seperti kursi atau meja agar produk tidak terjatuh dan menyebabkan kerusakan atau cedera.
- Jangan mengguncangkan vakum ke atas dan ke bawah atau membenturkannya dengan keras agar air kotor tidak masuk ke dalam motor.
- Jangan meletakkan vakum dalam posisi miring atau condong ke depan saat tangki air kotor telah terisi air agar air kotor tidak masuk ke motor dan menyebabkan kerusakan.
- Jangan merendam vakum, gagang, sikat lantai, atau dok pengisian daya swa-pembersihan dalam cairan apa pun. Setelah membersihkan komponen yang dapat dicuci, pastikan komponen tersebut benar-benar kering sebelum dipasang kembali.
- Jangan menggunakan produk ini jika nozelnya tersumbat. Bersihkan nozel secara berkala untuk menjaganya agar tetap bebas dari debu, tiras, rambut, atau serpihan lain. Jika tidak, aliran udara bisa terganggu.
- Bersihkan sikat lantai, tangki air kotor, dan saluran pipa air kotor secara rutin untuk menghindari berkurangnya daya isap dan panas berlebih pada motor akibat penyumbatan. Jika tidak, masa pakai produk akan berkurang.
- Jika produk mengalami masalah, seperti terlalu panas, mengeluarkan derau tidak normal, mengeluarkan bau, atau daya isapnya melemah, hubungi tim layanan purnajual resmi dan jangan mencoba memperbaikinya sendiri.
- Vakum hanya boleh diperbaiki oleh tim layanan purnajual untuk memastikan alat ini tetap aman untuk digunakan.
- Jangan gunakan baterai dari pihak ketiga.
- Patuhi petunjuk dalam panduan pengguna ini untuk mengisi daya vakum pada suhu ruangan antara 6 °C hingga 40 °C. Pengisian daya yang tidak sesuai petunjuk dapat mengakibatkan kerusakan pada baterai.
- Hanya gunakan produk ini sesuai petunjuk dalam panduan pengguna. Segala kerugian atau kerusakan yang timbul akibat penggunaan produk secara tidak tepat menjadi tanggung jawab pengguna.
- Sebelum digunakan, masukkan steker daya produk sepenuhnya ke dalam stopkontak daya dan pastikan terhubung dengan benar ke stopkontak.
- Jika diperlukan stopkontak daya yang dilengkapi dengan kabel ekstensi, pastikan stopkontak tersebut memenuhi standar nasional.
- Jika produk mengeluarkan derau tidak normal, mengeluarkan bau, terlalu panas, atau mengalami masalah lain, segera hentikan penggunaan, lalu matikan dan cabut adaptor dayanya.
- Pengguna tidak perlu melakukan pengaturan untuk berpindah antara 50Hz dan 60Hz karena produk ini dapat menyesuaikan diri secara otomatis dengan kedua frekuensi tersebut.

Peringatan Bahaya Kebakaran:

Jangan menggunakan pengharum dalam bentuk apa pun pada filter vakum. Produk jenis ini diketahui mengandung bahan kimia yang mudah terbakar yang dapat menyebabkan vakum terbakar.

PERINGATAN:

- Hanya gunakan unit adaptor daya yang disediakan bersama alat ini.
- Total nilai arus pengenal produk yang terhubung ke stopkontak daya dengan kabel ekstensi tidak boleh melebihi nilai arus pengenal stopkontak atau sirkuit tetap asli.
- Jangan menggunakan produk ini di dekat bahan yang mudah terbakar atau mudah meledak, atau di lingkungan serupa.
- Jangan membongkar produk atau mengubah kabel internal, komponen, atau perangkat pelindungnya.
- Jangan mencabut produk dengan menarik kabel dayanya.
- Jangan mengalirkan daya ke produk ini menggunakan dudukan lampu yang terpasang pada stopkontak daya.

Hanya untuk penggunaan dalam ruangan

Bacalah petunjuknya sebelum penggunaan

Informasi Kepatuhan terhadap Peraturan

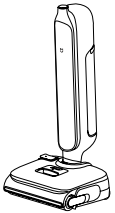
Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa

Kami, Xiaomi Communications Co., Ltd., dengan ini menyatakan bahwa peralatan ini mematuhi Arahan dan Norma Eropa yang berlaku, beserta amendemennya. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informasi Pembuangan dan Daur Ulang WEEE

Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Alih-alih, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Isi Kemasan



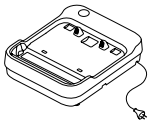
Vakum



Gagang



Sikat Pembersih



Dok Pengisian Daya Swa-pembersihan



Panduan Gambar

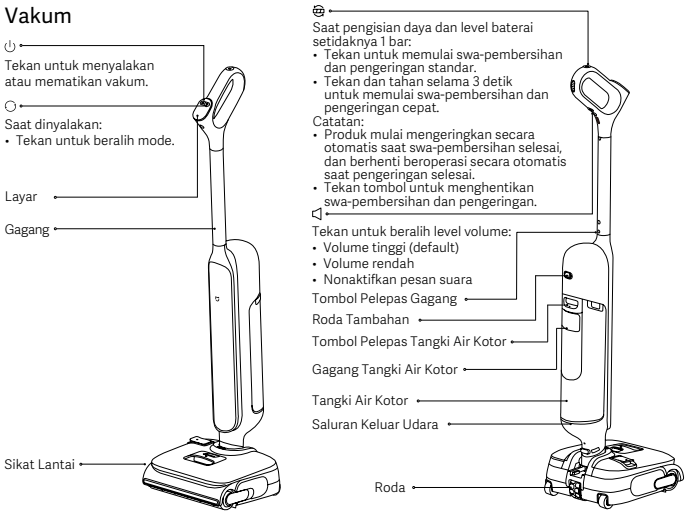


Panduan Pengguna

Catatan: Ilustrasi produk, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.

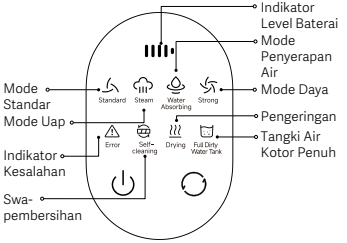
Ikhtisar Produk

Vakum

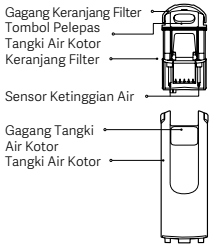


Ikhtisar Produk

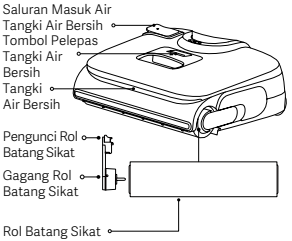
Layar



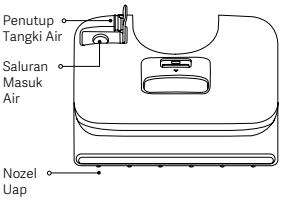
Tangki Air Kotor



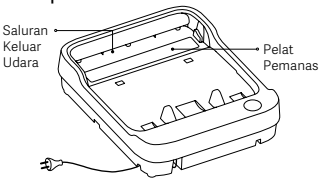
Sikat Lantai

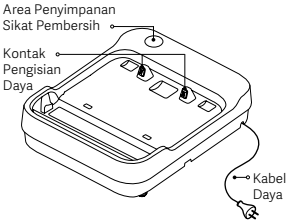


Tangki Air Bersih



Dok Pengisian Daya Swa-pembersihan





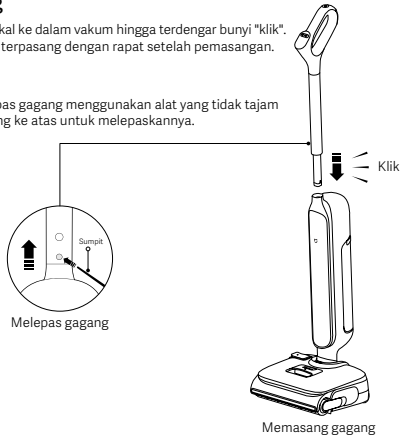
Cara Penggunaan

Memasang gagang

Masukkan gagang secara vertikal ke dalam vakum hingga terdengar bunyi "klik".
PERHATIAN: Pastikan gagang terpasang dengan rapat setelah pemasangan.

Melepas gagang

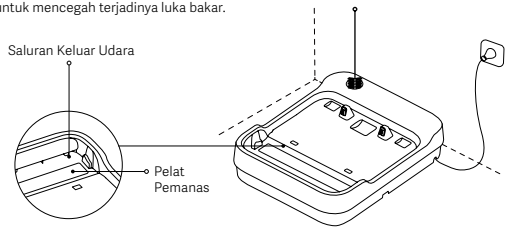
Tekan dan tahan tombol pelepas gagang menggunakan alat yang tidak tajam seperti sumpit, lalu tarik gagang ke atas untuk melepaskannya.



Menempatkan dok pengisian daya swa-pembersihan

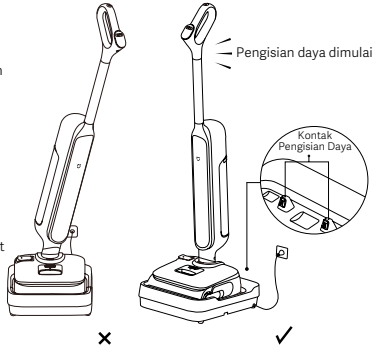
Tempatkan dok pengisian daya swa-pembersihan pada permukaan lantai yang rata, lalu sambungkan ke adaptor daya.
Catatan:
- Jangan mengisi daya atau menyimpan produk di dekat sumber panas atau di area yang lembap, seperti radiator atau di dapur atau kamar mandi.
- Produk ini mengeluarkan udara panas melalui saluran keluar udara saat mengeringkan rol batang sikat. Segera bersihkan saluran keluar udara untuk menghindari penyumbatan.
- Jangan membilas dok pengisian daya swa-pembersihan secara langsung dengan air untuk mencegah hubungan arus pendek.

PERHATIAN: Jangan menyentuh dok pengisian daya swa-pembersihan saat sedang terhubung ke daya dan beroperasi untuk mencegah terjadinya luka bakar.



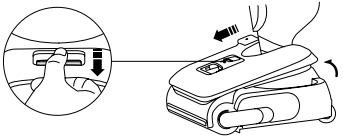
Pengisian Daya

Setelah dok pengisian daya swa-pembersihan terhubung ke sumber daya, sejajarkan kontak pengisian daya di bagian bawah sikat lantai vakum dengan kontak pengisian daya pada dok. Pastikan vakum dalam posisi tegak. Saat Anda mendengar pesan suara yang menandakan bahwa pengisian daya telah dimulai, vakum akan memasuki status pengisian daya.
Catatan:
- Isi daya produk hingga penuh sebelum penggunaan pertama dan setiap kali setelah digunakan. Total waktu pengisian daya adalah sekitar 5 jam.
- Seperti terlihat pada gambar, vakum tidak dapat diisi daya jika posisinya miring ke kiri atau ke kanan pada dok pengisian daya swa-pembersihan. Tempatkan dengan benar.

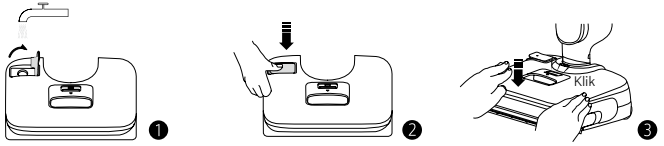


Menambahkan air

1. Tekan dan tahan tombol pelepas tangki air bersih, lalu tarik tangki air bersih ke arah atas untuk melepaskannya.



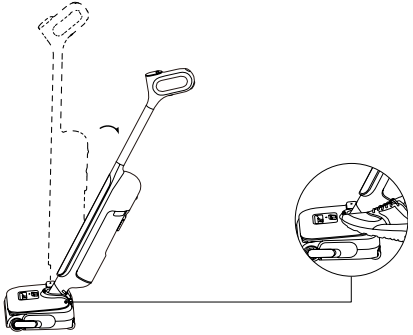
2. Buka penutup tangki air bersih, isi tangki dengan air bersih secara perlahan, lalu tutup penutupnya dengan rapat. Pasang kembali tangki air bersih ke vakum dengan benar hingga terdengar bunyi "klik".



Catatan: Jangan menambahkan air panas ke dalam tangki air karena hal ini dapat merusak tangki.

Menyalakan

1. Lepaskan vakum dari dok pengisian daya swa-pembersihan, injak sikat lantai dengan satu kaki, lalu tarik gagang ke belakang untuk memiringkan vakum.
2. Tekan tombol ⏻ untuk menyalakan vakum.

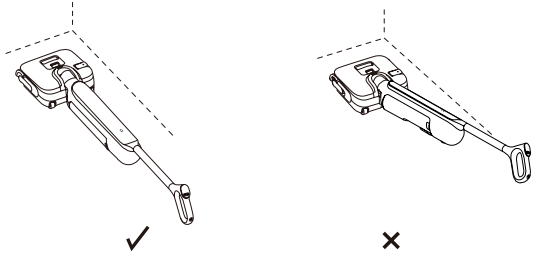


Beralih mode

- Tekan tombol ◯ untuk beralih antara mode standar, mode uap, mode penyerapan air, dan mode daya.

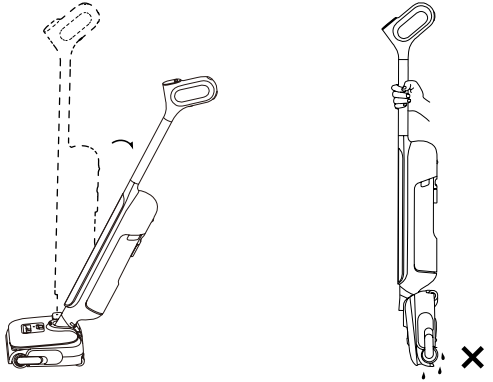
Mode standar	Mode uap	Mode penyerapan air	Mode daya
Membersihkan noda sehari-hari	Membersihkan noda membandel dengan semprotan uap bersuhu tinggi	Membersihkan noda air dan menyerap air dengan cepat (tidak untuk mengisap debu)	Membersihkan noda yang sulit dibersihkan dengan daya isap lebih kuat

PERHATIAN:
- Jangan memutar vakum ke kiri dan ke kanan saat dalam posisi mendatar untuk mencegah sikat lantai terangkat atau air kotor tumpah.
- Setelah mode uap diaktifkan, diperlukan waktu beberapa saat untuk proses pemanasan awal. Uap akan keluar secara stabil setelah proses pemanasan awal selesai.

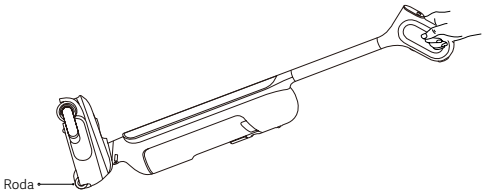


Menjeda/Mematikan

1. Saat vakum beroperasi, injak sikat lantai dengan satu kaki dan tahan vakum dalam posisi tegak untuk menjeda, atau tekan tombol ⏻ untuk mematikannya. Vakum akan melanjutkan operasi selama beberapa detik sebelum mati untuk menghindari residu air kotor. Tempatkan kembali vakum pada dok pengisian daya swa-pembersihan setelah vakum benar-benar berhenti beroperasi.
   Catatan:
   - Kotoran mungkin terjatuh jika sikat lantai terangkat saat vakum melewati ambang pintu saat beroperasi, dan kondisi ini normal.
   - Letakkan kembali vakum pada dok pengisian daya swa-pembersihan dengan benar setelah digunakan untuk mencegah vakum terguling akibat penempatan yang tidak tepat.
   - Jangan mengangkat seluruh vakum secara vertikal agar air kotor tidak tumpah.



2. Saat vakum dijeda atau dimatikan, tarik gagang ke belakang dan gunakan roda untuk memindahkan vakum ke dok pengisian daya swa-pembersihan untuk penyimpanan, pengisian daya, dan swa-pembersihan.

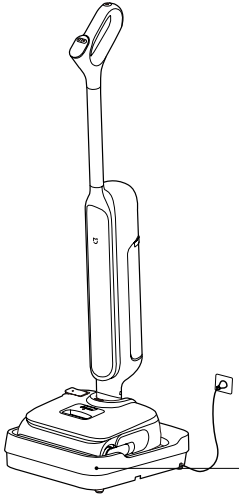


Swa-pembersihan

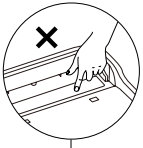
- Saat vakum sedang mengisi daya dengan level baterai 1 bar atau lebih, tekan tombol untuk memulai swa-pembersihan dan pengeringan standar, atau tekan dan tahan tombol selama 3 detik untuk memulai swa-pembersihan dan pengeringan cepat.
- Proses pengeringan dimulai secara otomatis setelah swa-pembersihan untuk mencegah timbulnya bau tidak sedap. Proses swa-pembersihan berlangsung sekitar 7 menit, pengeringan cepat berlangsung sekitar 5 menit, dan pengeringan standar berlangsung sekitar 60 menit. Selama pengeringan standar berlangsung, rol batang sikat akan berputar secara berkala.
- Selama proses swa-pembersihan, tekan tombol atau untuk menghentikan vakum. Selama proses pengeringan, tekan tombol untuk menghentikan operasi pembersih vakum; tekan tombol untuk menjeda pembersih vakum, dan tekan lagi tombol dalam waktu 25 detik untuk melanjutkan proses pengeringan.

  Catatan:
  - Sebaiknya lakukan swa-pembersihan dan pengeringan standar setelah setiap kali membersihkan lantai.
  - Segera bersihkan tangki air kotor setelah swa-pembersihan untuk mencegah timbulnya bau tidak sedap.
  - Selama proses swa-pembersihan, komponen utama yang dibersihkan oleh vakum adalah rol batang sikat dan saluran pipa air. Sebaiknya bersihkan secara teratur komponen yang tidak dapat dibersihkan oleh proses swa-pembersihan, seperti karet pembersih dan nozel.
  - Swa-pembersihan akan dijeda secara otomatis saat tangki air kotor penuh, dan operasi akan dilanjutkan saat tangki air kotor dikosongkan dan dipasang kembali.
  - Selama proses swa-pembersihan atau pengeringan rol batang sikat, uap air akan muncul dalam tangki air bersih, dan kondisi ini normal.

  PERHATIAN:
  - Jangan menyentuh sikat lantai atau dok pengisian daya swa-pembersihan vakum selama proses swa-pembersihan atau pengeringan rol batang sikat untuk menghindari luka bakar.

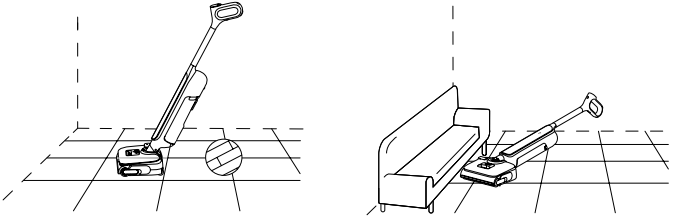


Jangan menyentuh dok pengisian daya swa-pembersihan.

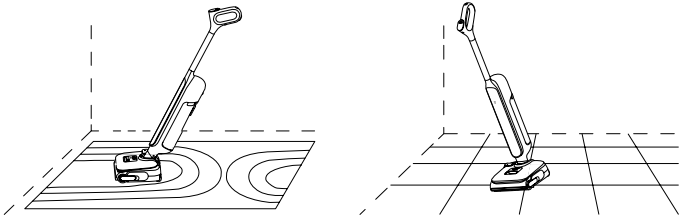


Skenario penggunaan

- Vakum dapat digunakan untuk membersihkan berbagai jenis lantai dengan permukaan keras, seperti kayu, ubin, dan marmer.
- Vakum dapat diletakkan pada posisi mendatar pada sudut 180° sehingga cocok untuk membersihkan lantai di bawah perabot.



PERHATIAN:
- Jangan gunakan vakum pada permukaan kain, seperti karpet dan selimut.
- Jangan memiringkan vakum ke arah depan atau mengguncangkannya dengan keras saat membersihkan agar air kotor tidak masuk ke dalam mesin dan menyebabkan kerusakan.



Perawatan & Pemeliharaan

PERHATIAN: Bersihkan dan rawat vakum setelah dimatikan.

Jadwal pemeliharaan

Catatan: Rekomendasi jadwal pemeliharaan berikut ini hanya sebagai referensi dan dapat bervariasi tergantung pada penggunaan aktual.

Nama bagian	Rekomendasi jadwal pemeliharaan
Tangki air kotor (termasuk keranjang filter dan sensor ketinggian air)	Bersihkan setiap kali selesai digunakan.
Saluran pipa air kotor	Bersihkan saat ada pemberitahuan dari pesan suara.
Pemisah air dan udara	Bersihkan dan periksa setiap kali selesai digunakan.
Rol batang sikat	Nyalakan fitur swa-pembersihan setiap kali selesai digunakan.
Sikat lantai	Bersihkan sekali seminggu atau sesuai kebutuhan, tergantung tingkat kekotoran.
Filter	
Dok pengisian daya swa-pembersihan	

Jadwal penggantian

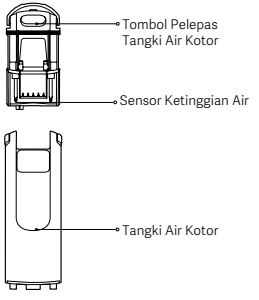
Catatan: Rekomendasi jadwal penggantian berikut ini hanya sebagai referensi. Komponen harus segera diganti jika rusak.

Nama bagian	Rekomendasi jadwal penggantian
Rol batang sikat	Setiap 3 hingga 6 bulan sekali
Filter	Setiap 6 hingga 12 bulan sekali

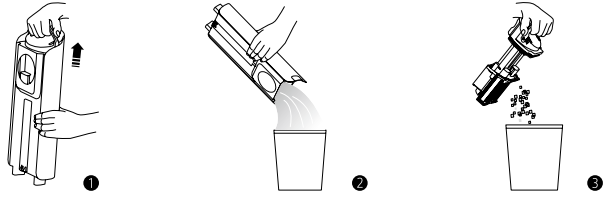
Membersihkan tangki air kotor

1. Tekan tombol pelepas tangki air kotor dan tarik gagang tangki keluar untuk melepaskan tangki.

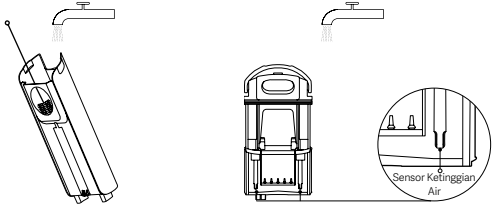




2. Tahan gagang keranjang filter dan tarik ke atas untuk melepaskan keranjang, lalu buang air kotor dan serpihan yang ada di dalamnya.

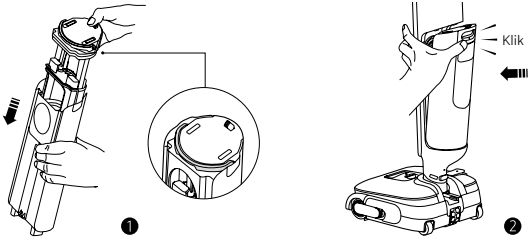


3. Bilas tangki air kotor, keranjang filter, dan sensor ketinggian air hingga semuanya bersih.
   Catatan:
   - Sikat pembersih dapat digunakan untuk membantu proses pembersihan.
   - Bersihkan sensor ketinggian air secara rutin untuk mencegah penumpukan kotoran yang dapat memengaruhi akurasi deteksi.



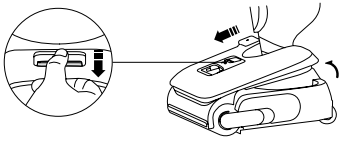
Tangki Air Kotor Keranjang Filter

4. Pasang kembali keranjang filter dan pastikan gagang keranjang filter terpasang dengan benar. Kemudian, pasang kembali tangki air kotor ke vakum dengan benar hingga terdengar bunyi "klik".

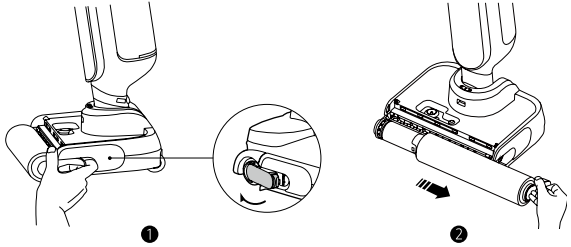


Membersihkan sikat lantai

1. Tekan dan tahan tombol pelepas tangki air bersih, lalu tarik tangki air bersih ke arah atas untuk melepaskannya.



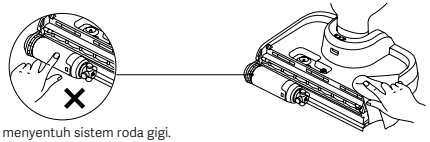
2. Tekan pengunci rol batang sikat dan tarik rol batang sikat ke arah luar untuk melepaskannya.
   Catatan:
   - Jangan melepas rol batang sikat ketika vakum berada di dok pengisian daya swa-pembersihan.
   - Gagang rol batang sikat dapat dilepaskan. Jika gagang terlepas saat rol batang sikat dilepaskan, pasang kembali gagang tersebut.



3. Bilas bagian belakang tangki air bersih dan rol batang sikat dengan air keran hingga semuanya bersih.
   Catatan: Jangan biarkan rol batang sikat terpapar sinar matahari langsung.

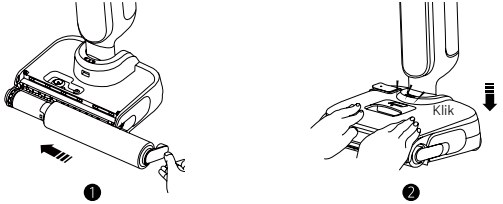


4. Bersihkan sikat lantai dan benda asing yang menyumbat nozel dengan kain kering atau tisu.
   Catatan:
   - Jangan membilas sikat lantai.
   - Jangan langsung menyentuh sistem roda gigi (gearbox) setelah menggunakan vakum untuk menghindari luka bakar akibat suhu yang tinggi.



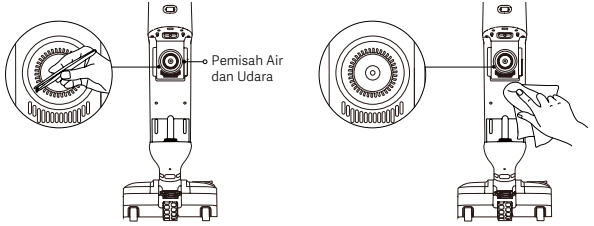
Jangan menyentuh sistem roda gigi.

5. Pasang kembali rol batang sikat dan tangki air bersih secara berurutan. Saat memasang kembali tangki air bersih, sejajarkan tangki dengan slotnya hingga terdengar bunyi "klik".
6. Setelah dibersihkan, letakkan vakum kembali ke dok pengisian daya swa-pembersihan dan lakukan swa-pembersihan serta pengeringan untuk mencegah timbulnya bau tidak sedap.



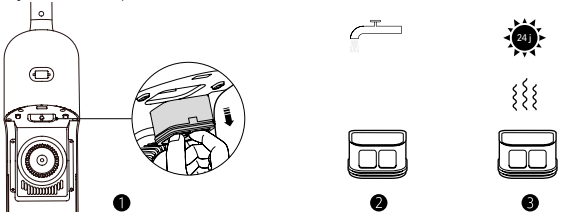
Membersihkan pemisah air dan udara

Lepaskan tangki air kotor dan periksa celah di sekitar pemisah air dan udara. Jika terdapat benda asing di celah tersebut, gunakan pinset atau alat lain untuk mengeluarkannya. Adanya sedikit air kotor di sekitar pemisah air dan udara merupakan hal yang wajar. Lap air kotor hingga bersih.



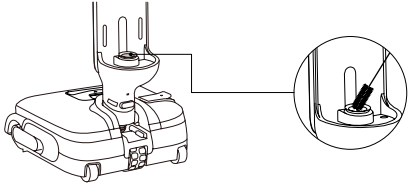
Membersihkan filter

Tarik filter dari area di atas slot pemasangan pada tangki air kotor, seperti yang ditunjukkan pada gambar. Bilas filter dengan air keran hingga bersih, biarkan kering sepenuhnya, lalu pasang kembali ke vakum untuk mencegah timbulnya bau tidak sedap.



Membersihkan saluran pipa air kotor

Lepaskan tangki air kotor dan bersihkan saluran pipa air kotor dengan sikat pembersih seperti yang ditunjukkan pada gambar.

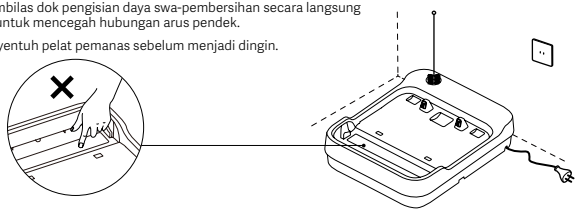


Membersihkan dok pengisian daya swa-pembersihan

Adanya sedikit air kotor pada dok pengisian daya swa-pembersihan setelah proses swa-pembersihan merupakan hal yang wajar. Lap air kotor hingga bersih.
PERHATIAN: Pastikan dok pengisian daya swa-pembersihan dibersihkan setelah dicabut dari catu daya dan didinginkan.
Catatan:

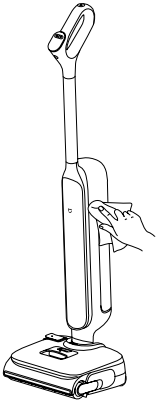
- Produk ini mengeluarkan udara panas melalui saluran keluar udara saat mengeringkan rol batang sikat. Segera bersihkan saluran keluar udara untuk menghindari penyumbatan.
- Jangan membilas dok pengisian daya swa-pembersihan secara langsung dengan air untuk mencegah hubungan arus pendek.

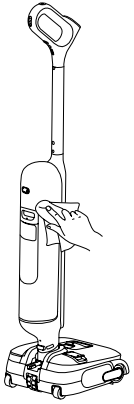
Jangan menyentuh pelat pemanas sebelum menjadi dingin.



Membersihkan vakum

Letakkan vakum dalam posisi tegak, lalu bersihkan debu dengan kain kering atau tisu.





Pemecahan Masalah

Jika vakum tidak dapat berfungsi secara normal, informasi mengenai malafungsi akan ditampilkan di layar dan disampaikan melalui pesan suara. Disarankan untuk melihat tabel di bawah ini untuk pemecahan masalah. Jika kesalahan terkait masih berlanjut setelah mengikuti solusi di bawah ini, segera hubungi tim layanan purnajual.

Ikon kesalahan	Pesan suara jika terjadi kesalahan	Solusi
	Tangki air kotor penuh. Bersihkan.	Bersihkan tangki air kotor dan pasang kembali tangki tersebut.
⚠	Tangki air bersih kekurangan air. Tambahkan air.	Tambahkan air ke tangki air bersih sebelum digunakan.
	Ventilasi udara tersumbat. Bersihkan saluran pipa air kotor beserta tangki air kotornya.	Periksa apakah nozel sikat lantai, saluran pipa air kotor, dan tangki air kotor tersumbat. Jika tersumbat, bersihkan area tersebut.
	Rol batang sikat terlilit benda asing. Periksa dan bersihkan.	Periksa dan bersihkan rol batang sikat.
	Kode kesalahan	Hubungi tim layanan purnajual.

Masalah Umum

Masalah umum	Kemungkinan penyebab	Solusi
Vakum tidak berfungsi.	Baterai habis.	Isi daya vakum hingga penuh sebelum digunakan.
	Fitur perlindungan baterai terhadap panas berlebih terpicu.	Tunggu hingga suhu baterai kembali normal, lalu coba lagi.
	Tangki air bersih, tangki air kotor, atau rol batang sikat tidak terpasang.	Pasang tangki air bersih, tangki air kotor, atau rol batang sikat dengan benar.
	Tangki air kotor penuh.	Bersihkan tangki air kotor dan pasang kembali tangki tersebut.
	Tangki air bersih kosong.	Tambahkan air ke tangki air bersih dan pasang kembali.
	Nozel sikat lantai atau saluran pipa air kotor tersumbat.	Bersihkan nozel sikat lantai atau saluran pipa air kotor.
	Rol batang sikat terlilit benda asing.	Bersihkan rol batang sikat.
Air kotor tidak dapat ditampung dengan baik.	Filter tidak dipasang.	Pasang filter.
Peringatan palsu tentang tangki air kotor penuh terpicu.	Sensor ketinggian air dalam keadaan kotor.	Bersihkan sensor ketinggian air.
Pengisian daya pada vakum gagal.	Dok pengisian daya swa-pembersihan tidak terhubung ke sumber daya.	Sambungkan ke adaptor daya dengan benar.
	Posisi peletakan vakum tidak benar.	Letakkan vakum pada dok pengisian daya swa-pembersihan dengan benar, dan pastikan posisi vakum tegak.
	Kontak pengisian daya kotor.	Cabut steker daya pada vakum, bersihkan kontak pengisian daya, lalu coba lagi.
Tidak ada pesan suara.	Fitur pesan suara dinonaktifkan.	Tekan tombol.
Vakum tidak dapat melakukan swa-pembersihan.	Tangki air bersih kosong.	Tambahkan air ke tangki air bersih dan pasang kembali.
	Tangki air bersih tidak dipasang.	Pasang kembali tangki air bersih.
	Tangki air kotor penuh.	Bersihkan tangki air kotor dan pasang kembali tangki tersebut.
	Tangki air kotor tidak dipasang.	Pasang kembali tangki air kotor.
	Baterai lemah atau habis.	Isi daya vakum hingga penuh, lalu coba lagi.
	Dok pengisian daya swa-pembersihan tidak terhubung ke sumber daya.	Sambungkan ke adaptor daya dengan benar.

Spesifikasi

Vakum Basah dan Kering Nirkabel Mijia 5 Pro	
Nama: Pembersih Vakum Basah dan Kering	Model: F302HW
Tegangan Pengenal: 21,6 V ⎓	Daya Pengenal: 400 W
Tegangan Pengisian Daya: 26,5 V ⎓	Berat Bersih: 8,34 kg
Konsumsi Daya: Mode siaga: ≤0,5 W	Waktu untuk Memasuki Kondisi: Mode siaga: ≤20 mnt

Dok Pengisian Daya Swa-pembersihan	
Model: F302HW-JZ	Daya Pengenal: 1000 W
Masukan Pengenal: 220–240 V~ 50/60Hz	Keluaran Pengenal: 26,5 V ⎓ 1 A

Pemberitahuan Dampak Lingkungan

Baterai ion litium yang dapat diisi ulang dari vakum ini mengandung bahan kimia yang dapat mencemari lingkungan. Sebelum membuang vakum, lepaskan baterai, lalu buang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- Baterai harus dilepas dari alat sebelum dibuang.
- Pastikan alat dalam kondisi terputus dari sumber listrik saat Anda melepas baterai.
- Baterai harus dibuang dengan aman.

Perhatian:

- Pastikan vakum telah terputus dari sumber listrik dan daya baterai benar-benar habis sebelum melepas baterai.
- Bawa baterai yang sudah dilepas ke fasilitas daur ulang resmi untuk dibuang dengan benar.
- Jangan menyimpan baterai di lingkungan bersuhu tinggi karena dapat menyebabkan baterai meledak.
- Jika terjadi kebocoran baterai, hindari kontak dengan cairan yang keluar. Jika cairan masuk ke mata, bilas dengan air yang banyak dan segera cari bantuan medis.

Prosedur pelepasan baterai (Informasi berikut hanya berlaku saat membuang produk ini dan bukan merupakan bagian dari petunjuk penggunaan normal.)

1. Tekan dan tahan tombol pelepas gagang menggunakan alat yang tidak tajam, lalu tarik gagang ke atas untuk melepaskannya.
2. Lepaskan tangki air kotor beserta sekrup yang terdapat pada vakum.
3. Congkel kait penutup depan dengan alat bantu yang tidak tajam melalui celah antara penutup depan dan cincin. Kemudian, lepaskan penutup depan.
4. Lepaskan sekrup dari cincin. Lalu, lepaskan cincin beserta tutup atasnya, casing atas, dan bodi depan.
5. Buka sekrup dari penutup pak baterai, congkel kait pada penutup dengan alat bantu yang tidak tajam, lalu lepaskan penutupnya.
6. Lepaskan konektor kabel antara baterai dan PCB untuk melepas baterai.

PEMBERITAHUAN GARANSI

GARANSI INI MEMBERIKAN HAK TERTENTU KEPADA ANDA, DAN ANDA MUNGKIN MEMILIKI HAK LAIN YANG DIBERIKAN OLEH HUKUM DI NEGARA, PROVINSI, ATAU NEGARA BAGIAN ANDA. UNDANG-UNDANG KONSUMEN DI BEBERAPA NEGARA, PROVINSI, ATAU NEGARA BAGIAN DAPAT MENENTUKAN MASA GARANSI MINIMUM. SELAIN YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM, XIAOMI TIDAK MENGECUALIKAN, MEMBATASI, ATAU MENANGGUHKAN HAK LAIN YANG MUNGKIN ANDA MILIKI. UNTUK MEMAHAMI HAK ANDA SEPENUHNYA, KAMI MENGANJURKAN ANDA MEMPELAJARI UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU DI NEGARA, PROVINSI, ATAU NEGARA BAGIAN ANDA.

1. GARANSI PRODUK TERBATAS
   XIAOMI menjamin bahwa Produk tersebut bebas dari kecacatan bahan dan pembuatan dalam penggunaan normal dan penggunaan yang sesuai dengan panduan pengguna Produk terkait, selama Masa Garansi.
   Jangka waktu dan ketentuan terkait garansi sah disediakan oleh hukum setempat masing-masing. Untuk mengetahui informasi selengkapnya tentang manfaat garansi konsumen, silakan lihat situs web resmi Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi menjamin kepada pembeli produk asli bahwa Produk Xiaomi akan bebas dari kecacatan bahan dan pembuatan dengan penggunaan normal dalam jangka waktu yang disebutkan di atas.
   Xiaomi tidak menjamin bahwa operasi Produk tidak akan terganggu atau bebas dari kesalahan.
   Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerugian yang timbul akibat tidak mengikuti instruksi terkait penggunaan Produk.
2. GANTI RUGI
   Jika ditemukan kecacatan pada perangkat keras dan klaim yang sah diterima oleh Xiaomi dalam Masa Garansi, Xiaomi akan (1) memperbaiki produk tanpa biaya, (2) mengganti produk, atau (3) mengembalikan Produk, tidak termasuk kemungkinan biaya pengiriman.
3. CARA MEMPEROLEH LAYANAN GARANSI
   Untuk memperoleh layanan garansi, Anda harus mengirimkan Produk, dalam kemasan aslinya atau kemasan serupa yang memberikan tingkat perlindungan Produk yang setara, ke alamat yang ditentukan oleh Xiaomi. Kecuali sejauh yang dilarang oleh undang-undang yang berlaku, Xiaomi mungkin mewajibkan Anda menunjukkan bukti atau bukti pembelian dan/atau mematuhi persyaratan pendaftaran sebelum menerima layanan garansi.
4. PENGECUALIAN DAN BATASAN
   Kecuali ditetapkan lain oleh Xiaomi, Garansi Terbatas ini hanya berlaku untuk Produk yang diproduksi oleh atau untuk Xiaomi dan dapat diidentifikasi oleh merek dagang, nama dagang, atau logo "Xiaomi" atau "Mi".
   Garansi Terbatas ini tidak berlaku untuk segala (a) Kerusakan akibat kuasa alam atau Tuhan, misalnya, sambaran petir, tornado, banjir, kebakaran, gempa bumi, atau penyebab eksternal lainnya; (b) Kelalaian; (c) Penggunaan komersial; (d) Perubahan atau modifikasi pada segala bagian Produk; (e) Kerusakan akibat penggunaan dengan produk non-Xiaomi; (f) Kerusakan akibat kecelakaan, penyalahgunaan, atau penggunaan yang tidak semestinya; (g) Kerusakan akibat pengoperasian Produk di luar penggunaan yang diizinkan atau dimaksudkan sebagaimana dijelaskan oleh Xiaomi atau dengan tegangan atau catu daya yang tidak sesuai; atau (h) Kerusakan akibat servis (termasuk peningkatan dan ekspansi) yang dilakukan oleh siapa pun yang bukan merupakan perwakilan Xiaomi.
   Anda bertanggung jawab mencadangkan data, perangkat lunak, atau materi lain yang mungkin Anda simpan atau cadangkan pada produk. Data, perangkat lunak, atau materi lain dalam peralatan mungkin dapat hilang atau diformat ulang selama proses servis. Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau kehilangan tersebut.
   Tidak ada reseller, agen, atau karyawan Xiaomi yang berwenang untuk melakukan modifikasi, perpanjangan, atau penambahan terhadap Garansi Terbatas ini. Jika ada ketentuan yang dianggap ilegal atau tidak dapat diberlakukan, legalitas atau kelayakan pemberlakuan ketentuan lainnya tidak akan terpengaruh atau terganggu.
   Kecuali dilarang oleh hukum atau dijamin oleh Xiaomi, layanan purnajual hanya akan tersedia di negara atau daerah tempat pembelian produk.
   Produk yang tidak diimpor dan/atau diproduksi secara sewajarnya oleh Xiaomi dan/atau tidak diperoleh secara sewajarnya dari Xiaomi atau penjual resmi Xiaomi tidak masuk dalam cakupan garansi yang ada saat ini. Sesuai dengan hukum yang berlaku, Anda dapat memperoleh manfaat garansi dari ritel tidak resmi yang menjual produk. Oleh karena itu, Xiaomi menghimbau Anda untuk menghubungi ritel tempat Anda membeli produk.
   Garansi yang ada saat ini tidak berlaku di Hong Kong dan Taiwan.
5. GARANSI TERSIRAT
   Kecuali sepanjang dilarang oleh undang-undang yang berlaku, semua garansi tersirat (termasuk garansi kelayakan barang dagangan, keselarasan untuk tujuan khusus) akan memiliki durasi terbatas hingga durasi maksimum garansi terbatas ini. Beberapa yurisdiksi tidak mengizinkan pembatasan durasi garansi tersirat, sehingga pembatasan di atas tidak akan diterapkan dalam hal ini.
6. BATASAN KERUSAKAN
   Kecuali sejauh dilarang oleh hukum yang berlaku, Xiaomi tidak akan bertanggung jawab atas segala kerusakan yang disebabkan oleh kecelakaan, kerusakan tidak langsung, khusus atau konsekuensial, termasuk tetapi tidak terbatas pada hilangnya keuntungan, pendapatan atau data, kerusakan yang diakibatkan dari pelanggaran apa pun baik tersurat maupun tersirat, garansi atau ketentuan, atau berdasarkan teori hukum lainnya, bahkan jika Xiaomi sudah diberi tahu tentang kemungkinan kerusakan tersebut. Beberapa yurisdiksi tidak mengizinkan pengecualian atau batasan kerusakan khusus, tidak langsung, atau konsekuensial, sehingga batasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku untuk Anda.
7. KONTAK XIAOMI
   Untuk pelanggan, silakan kunjungi situs web: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Orang yang dapat dihubungi untuk layanan purnajual dapat ditentukan oleh jaringan layanan resmi Xiaomi, distributor resmi Xiaomi, atau vendor akhir yang menjual produk kepada Anda. Jika ragu, silakan hubungi orang bersangkutan yang disebutkan oleh Xiaomi.

Kebijakan Garansi Xiaomi

Garansi terbatas ini hanya bisa digunakan untuk produk Xiaomi.
Untuk perangkat dan aksesori yang rusak selama penggunaan yang normal dan sesuai dengan kebijakan perusahaan, Xiaomi akan memberikan layanan perbaikan atau penggantian secara gratis selama masa garansi.

5 LANGKAH CEPAT KLAIM GARANSI ANDA

- Hubungi pusat layanan hotline di 00180300650029 untuk pastikan jam operasional pusat Layanan yang dituju
- Bawa perangkat ke pusat layanan beserta seluruh dokumen pendukung garansi
- Pengecekan syarat kondisi perangkat dan dokumen
- Tindakan korektif
- Perangkat kembali berfungsi normal

Ringkasan Garansi Anda

Tipe	Produk	Masa Garansi	Ruang Lingkup Garansi	Dokumen Pendukung Garansi
Aksesori	Mi Wireless Bluetooth Earphone/Headphone/ Earbuds	12 bulan	Ongkos kerja dan suku cadang	Bukti Pembelian/ Kartu Garansi
	Mi Smart Band			
	Mi Powerbank			
	Mi Wireless Charger			
	Mi Air Purifier			
	Mi Wi-Fi Range Extender			
	Mi Security Camera			
	Mi Smart Air Fryer			
	Mi Robot Vacuum			
	Mi Vacuum Cleaner			
	Mi Smart Projector			
	Mi USB Cable	6 bulan		

- Kecuali baterai yang dapat dilepas, garansi berlaku selama 6 bulan.
- Garansi terbatas mulai terhitung berdasarkan tanggal aktivasi perangkat atau tanggal tertera pada bukti pembelian.

Syarat dan Ketentuan yang Berlaku

1. Ketentuan garansi terbatas ini hanya berlaku di wilayah Indonesia dan produk tidak berlaku untuk layanan garansi Internasional. Untuk memenuhi persyaratan, maka layanan harus dilakukan oleh pusat layanan resmi Xiaomi.
2. Xiaomi dapat melakukan pengujian terhadap produk pelanggan untuk mengetahui kerusakannya. Sebelum menyerahkan unit apapun untuk diperbaiki, pelanggan harus membuat cadangan data dan menyimpan informasi personal atau informasi rahasia yang berada di produk serta memastikan pengaturan Mi Account dalam keadaan sign out (keluar). Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau kehilangan program, data, atau removable storage media apapun.
3. Hubungi Pusat Layanan Xiaomi melalui WA/hotline/chat dahulu, dan pastikan tersedia informasi berikut ini:
   - Model, nomor serial, dan nomor IMEI jika ada.
   - Alamat lengkap pelanggan dan kontak yang dapat dihubungi.
   - Nomor Pembelian, duplikat faktur pembelian pelanggan yang asli.
4. Garansi ini tidak mencakup beberapa kasus berikut ini:
   - Nomor serial produk, nomor IMEI atau segel garansi hilang atau telah dihapus, dirusak dan diubah. Aksesoris atau bagian luar produk yang hilang.
   - Setiap kerusakan yang terjadi di dalam maupun diluar permukaan produk, termasuk, retakan, cacat, atau goresan pada case, layar, lensa kamera, tombol, dan tambahan lainnya meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
   - Perawatan umum, bantuan reset sandi, update atau pemasangan aplikasi, demo produk, atau layanan yang tidak terkait dengan perbaikan/penggantian.
   - Kerusakan produk yang disebabkan oleh pembongkaran dan penggunaan secara normal, termasuk karat dan noda meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
   - Dan hal lainnya yang berlawanan dan tidak sesuai dengan etika bisnis.
5. Xiaomi akan menentukan suatu produk telah "Kehilangan Garansi" dengan kebijakan perusahaan yang sesuai dengan standar di bawah ini. Perbaikan produk yang telah kehilangan garansi harus dipisahkan dari pusat layanan Xiaomi serta perbaikan yang dilakukan terhadap produk tersebut akan dikenai biaya tambahan.
   - Pelanggaran terhadap persyaratan garansi, membatalkan garansi, garansi berakhir atau alasan lainnya.
   - Selama periode garansi, jika terjadi pelanggaran yang dilakukan oleh pelanggan, seperti perusakan, perbaikan sendiri, terpapar air, kerusakan karena salah penggunaan, penggantian, kesalahan memahami panduan produk, dll.

Pusat Layanan Resmi Xiaomi Indonesia
Untuk informasi lebih lanjut terkait layanan purnajual, silakan hubungi salah satu jalur resmi pelanggan Xiaomi berikut ini
WhatsApp: +62821-1723-6765 (09.00 – 21.00)
Hotline: 00180300650029 09.00-18.00
Email: service.id@xiaomi.com
Website: https://www.mi.com/id

No	Kota	Nama Service Center	Alamat
1	Aceh	Xiaomi Exclusive Service Center-ACEH-PANGLIMAPOLIM	Jl. T. Panglima Polem No. 93, Peunayong, Kec. Kuta Alam, Kota Banda Aceh, Aceh 24415
2	Ambon	Xiaomi Exclusive Service Center-AMBON- JL CENGKEH	JL.Cengkeh No 6 Kecamatan Sirimau Kelurahan Honipopu
3	Balikpapan	Xiaomi Exclusive Service Center-BALIKPAPAN-SUDIRMAN	Ruko Bandar No. 09, Jl. Jenderal Sudirman, Klandasan Ilir, Balikpapan Kota, Kota Balikpapan, Kalimantan Timur 76131
4	Bali	Xiaomi Exclusive Service Center-BALI-TEUKU UMAR	Jl. Teuku Umar No. 74XX/121, Denpasar Barat, Bali 80114
5	Bandung	Xiaomi Exclusive Service Center-BANDUNG-BEC	Bandung Electronic Center Lt. 3 A-07, Jl. Purnawarman, Babakanciamis, Sumurbandung, Bandung, Jawa Barat 40117
6	Banjarmasin	Xiaomi Exclusive Service Center-BANJARMASIN-SUNGAI BARU	Jl. Ahmad Yani KM.2 No. 69, Sungai Baru, Banjarmasin Tengah, Kota Banjarmasin, Kalimantan Selatan 70122
7	Batam	Xiaomi Exclusive Service Center-BATAM-LUCKY PLAZA	Komplek Lucky Plaza Batam Lt.2 No.12A, Nagoya, Batam 29444
8	Bekasi	Xiaomi Exclusive Service Center-BEKASI-MEGA HYPERMALL	Mega Bekasi Hypermall Lt.II Blok G2 No.10, Jl. Jend. Ahmad Yani No. 1, Bekasi 17144
9	Bogor	Xiaomi Exclusive Service Center-BOGOR-WARUNG JAMBU	Jl. Raya Pajajaran No.17B, Samping Panasonic Center, Warung Jambu, Bogor 16161
10	Cirebon	Xiaomi Exclusive Service Center-CIREBON-RUKO CSB	Komplek Ruko CSB, Blok Green Ville No. 23 Jl. Cipto Mangunkusumo, Cirebon 45131
11	Depok	Xiaomi Exclusive Service Center-DEPOK-MARGONDA	Depok Town Square Blok GE 2 No. 3, Jl. Margonda Raya, Kemiri Muka, Beji, Kota Depok, Jawa Barat 16424
12	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-DAANMOGOT-IMPERIAL	Ruko Imperial Blok C10, Jl. Daan Mogot No. 136, Kalideres, Jakarta Barat, DKI Jakarta 11850
13	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-CEMPAKAMAS-ITCCCEMPAKA	ITC Cempaka Mas Lt. 6 Pusat Komputer Blok H 07-14, Jl. Letjend Suprapto, Sumur Batu, Kemayoran, Jakarta Pusat 10640
14	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-ITC FATMAWATI	Ruko ITC Fatmawati No. 21, Cipete, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12150
15	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-RUKO ROXY MAS	Ruko ITC Roxy Mas Blok B2 No.6 Jl. KH Hasyim Ashari - Jakarta Pusat
16	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-CILILITAN	Ruko Kokan Anggatra Pusdikkes No. PP10-A1, Jl Raya Bogor Km.18 RW09 Kramat Jati, Kec. Kramat Jati, Kota Jakarta Timur, DKI Jakarta, 13510
17	Jambi	Xiaomi Exclusive Service Center-JAMBI-SUDIRMAN	Jl. Jend. Sudirman No. 11, Tambak Sari, Jambi Selatan, Kota Jambi, Jambi 36122
18	Kediri	Xiaomi Exclusive Service Center-KEDIRI-PEMUDA	Jl. Pemuda No. 11C, Ngadirejo Kediri 64122
19	Kendari	Xiaomi Exclusive Service Center-KENDARI-RUKO SENTRA GMT	Sentra GMT, Jl. Sorumba No.2D, Anaiwoi, Kec. Kadia, Kota Kendari, Sulawesi Tenggara 93117
20	Kupang	Xiaomi Exclusive Service Center-KUPANG-JL CAKDOKO	jl.cakdoko no.34, Oebobo, Kupang NTT
21	Lampung	Xiaomi Exclusive Service Center-LAMPUNG-KARTINI	Jl. Kartini No. 60, Palapa, Tanjung Karang Pusat, Kota Bandar Lampung, Lampung 35116
22	Makassar	Xiaomi Exclusive Service Center-MAKASSAR-BULUSARAUNG SQUARE	Ruko Bulusaraung Square No. A8, Jl. Bulusaraung, Makassar 90157
23	Malang	Xiaomi Exclusive Service Center-MALANG-LOWOKWARU	Ruko Grand Soekarno Hatta Kavling 4 Jl. Soekarno Hatta, Mojolangu, Lowokwaru, Kota Malang, Jawa Timur 65142
24	Manado	Xiaomi Exclusive Service Center-MANADO-PIERETENDEAN	Ruko Mega Mas Blok A1 No. 20, Jl. Piere Tendean, Wenang Selatan, Wenang, Kota Manado, Sulawesi Utara 95111
25	Mataram	Xiaomi Exclusive Service Center-MATARAM-RUKOBLOKH	Ruko Sriwijaya Blok H, Jl. Sriwijaya No. 177, Pagesangan Timur, Mataram, NTB 83115 (Sebelah Bank Mandiri)

26	Medan	Xiaomi Exclusive Service Center-MEDAN-GATOT SUBROTO	Plaza Medan Fair lantai IV island #1, Jl. Gatot Subroto No. 30, Sekip, Medan Petisah, Kota Medan, Sumatera Utara 20113
27	Padang	Xiaomi Exclusive Service Center-PADANG-VETERAN	Jl. Veteran No. 24B, Purus, Padang Barat, Kota Padang, Sumatera Barat 25116 (Seberang SDN 64 Purus Kota Padang)
28	Palangkaraya	Xiaomi Exclusive Service Center-PALANGKARAYA-TJILIKRIWUT	Jl. Tjilik Riwut KM 1 No. 5, Palangka, Jekan Raya, Kota Palangka Raya, Kalimantan Tengah 74874
29	Palembang	Xiaomi Exclusive Service Center-PALEMBANG-INTERNATIONAL PLAZA	Jl. Angkatan 45, Lorok Pakjo Ilir Barat 1 Palembang
30	Pekanbaru	Xiaomi Exclusive Service Center-PEKANBARU-RINTIS	Jl. Dr.Setia Budhi No. 84, Rintis, Pekanbaru-Riau 28141
31	Pontianak	Xiaomi Exclusive Service Center-PONTIANAK-SABDURRAHMAN	Jl. Sultan Abdurrahman No. 38B, Pontianak Selatan, Pontianak, Kalimantan Barat 78113
32	Semarang	Xiaomi Exclusive Service Center-SEMARANG-KARANGTURI	Jl. MT. Haryono No.976A, Lamper Kidul, Kec. Semarang Selatan, Kota Semarang, Jawa Tengah 50249
33	Serang	Xiaomi Exclusive Service Center-SERANG-AHMADYANI	Jl. Jendral Ahmad Yani No. 134, Sumurpecung, Serang, Banten 42117
34	Solo	Xiaomi Exclusive Service Center-SOLO-SUKOHARJO	Komplek The Park, Blok C No. 16 Jl. Ir. Soekarno, Sukoharjo-Solo Baru 57552
35	Surabaya	Xiaomi Exclusive Service Center-SURABAYA-WTC EMALL	WTC e-mall Lt. 4 - Galeria No 4028, Jl. Pemuda No.21-31, Embong Kaliasin, Genteng, Surabaya, Jawa Timur 60271
36	Surabaya	Xiaomi Exclusive Service Center-SURABAYA-PLAZA MARINA	Plaza Marina Lt.3 Kav. M1, Jl. Margorejo Indah 97-99, Surabaya 60238
37	Tangerang	Xiaomi Exclusive Service Center-TANGERANG-GADING SERPONG	Ruko Sinpasa Blok SG2 No. 9, Gading Serpong, Pakulonan Barat, Kelapa Dua, Kota Tangerang, Banten 15810
38	Tanjung Pinang	Xiaomi Exclusive Service Center-TANJUNGPINANG-BINTANCENTER	Ruko Bintan Center No. 8, Jl. D.I Panjaitan KM. 9, Air Raja, Tanjungpinang Timur, Tanjung Pinang, Kepulauan Riau 29125
39	Tasikmalaya	Xiaomi Exclusive Service Center-TASIKMALAYA-CIHIDEUNG	Jl. Hz. Mustofa no. 376 Kel. Tugujaya, Kec. Cihideung, Tasikmalaya, Jawa Barat 46126
40	Yogyakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-YOGYAKARTA-BRIDGEN KATAMSO	Ruko Gondomanan Square, Jl. Brigjen Katamso No.37, Prawirodirjan, Kec. Gondomanan, Kota Yogyakarta, Daerah Istimewa Yogyakarta 55121

Spesifikasi

Vakum Basah dan Kering Nirkabel Mijia 5 Pro

Nama: Penghisap debu	Model: F302HW
Tegangan Pengenal: 21,6 V ⎓	Daya Pengenal: 400 W
Tegangan Pengisian Daya: 26,5 V ⎓	Berat Bersih: 8,34 kg
Konsumsi Daya: Mode siaga: ≤0,5 W	Waktu untuk Memasuki Kondisi: Mode siaga: ≤20 mnt

Dok Pengisian Daya Swa-pembersihan

Model: F302HW-JZ	Daya Pengenal: 1000 W
Masukan Pengenal: 220–240 V~ 50/60Hz	Keluaran Pengenal: 26,5 V ⎓ 1 A

Model: F302HW **Nomor Registrasi Barang K3L:** 26-L-006687 **MKG:** IMKG.916.04.2026
Diimpor oleh: PT. Xiaomi Communications Indonesia
Alamat: One Pacific Place, Suite 9-H,I,J,K, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53 Lot. 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan, Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 12190
Diproduksi oleh: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Dibuat di Tiongkok

Bezbednosna uputstva

Ovaj proizvod je namenjen samo za kućnu upotrebu. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i sačuvajte ga ako vam ubuduće zatreba.

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa upotrebom aparata na bezbedan način i razumeju potencijalne opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Deca ne smeju da čiste ili održavaju uređaj bez nadzora.
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
- Ovaj aparat ima baterije koje smeju da menjaju samo stručna lica.
- Ne izlažite aparat ili bateriju previsokim temperaturama.
- Budite svesni rizika pojave kratkog spoja na priključcima aparata koji se napaja baterijom ili baterije usled dodira sa metalnim predmetima.
- Radi smanjenja rizika od požara, eksplozije ili telesnih povreda, pre upotrebe proverite da li je napajanje neoštećeno.
- Ako se kabl za napajanje ošteti, mora ga zameniti stručno osoblje proizvođača, servisne agencije ili odeljenja sličnih službi kako ne bi došlo do bezbednosnih rizika.
- Koristite samo sa adapterom za napajanje F302HW-JZ.
- Tečnost ili para ne smeju biti usmereni ka opremi koja sadrži električne komponente, kao što su unutrašnjost peći.
- Ovaj proizvod je namenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Nemojte da ga koristite ili postavljate na otvorenom prostoru, u industrijskim ili komercijalnim okruženjima.
- Ukoliko uređaj pređe preko kabla za napajanje, može doći do opasnih situacija.
- Nakon korišćenja ili tokom održavanja isključite proizvod iz napajanja strujom.
- Nemojte da punite niti da odlažete proizvod u blizini izvora toplote, kao što su radijatori ili u vlažnim prostorijama, kao što su kuhinja ili kupatilo.
- Ne dodirujte utikač ili bilo koji električni deo mokrim rukama.
- Koristite samo one rezervne delove koje je odobrila kompanija Xiaomi.
- Pre postavljanja, uklanjanja ili zamene bilo koje dodatne opreme, odnosno pre čišćenja ili održavanja proizvoda isključite ga i iskopčajte iz napajanja kako ne bi došlo do povrede.
- Ne blokirajte ulaz niti izlaz za vazduh da ne bi došlo do oštećenja usisivača usled pregrevanja.
- Ne postavljajte bilo kakve predmete na otvor proizvoda.
- Nemojte da koristite proizvod ako neka dodatna oprema nije pravilno postavljena.
- Kada podižete ili nosite proizvod, vodite računa da bude isključen kako biste sprečili povrede.
- Nemojte dodavati penu za čišćenje u čisti rezervoar za vodu jer to može daošteti rezervoar za vodu.
- Kada koristite proizvod, držite njegove pokretne delove, kao što je četka za pod, dalje od ljudi i kućnih ljubimaca.
- Kada koristite proizvod za čišćenje stepenica, obratite posebnu pažnju na ličnu bezbednost.
- Ne koristite proizvod za čišćenje fine prašine, kao što je prašina od gipsanih ploča ili pepeo iz kamina.
- Ne koristite proizvod za čišćenje materijala koji se dime ili gore, kao što su ugalj, opušci cigareta ili šibice.
- Ne koristite proizvod za čišćenje oštrih ili tvrdih predmeta, kao što su staklo, ekseri, zavrtnji ili novčići.
- Ne koristite proizvod za čišćenje masnih, lepljivih ili jarko obojenih mrlja, kao što su pasta za cipele, farba ili pigmenti.
- Ne koristite proizvod za čišćenje zapaljivih ili eksplozivnih tečnosti kao što je benzin, niti toksičnih hemikalija kao što su varikina, amonijak ili sredstva za čišćenje odvoda.
- Ne koristite proizvod za čišćenje tonera ili mastila koji se koriste u laserskim štampačima ili fotokopir aparatima jer to može izazvati požar ili eksploziju.
- Ne naslanjajte proizvod na nestabilne predmete kao što su stolice ili stolovi jer može pasti i izazvati štetu ili povredu.
- Ne tresite usisivač gore-dole niti da ga snažno udarajte da ne bi došlo do ulivanja prljave vode u motor.
- Ne postavljajte usisivač na stranu i ne naginjite ga napred kada ima vode u rezervoaru za prljavu vodu kako ne bi došlo do ulivanja te prljave vode u motor i nastanka oštećenja.
- Nemojte da uranjate usisivač, dršku, četku za pod ili bazu za punjenje i samočišćenje ni u kakvu tečnost. Pošto očistite delove koji mogu da se peru, uverite se da su potpuno osušeni na vazduhu pre nego što ih ponovo instalirate.
- Ne koristite proizvod ako mu je otvor blokiran. Redovno čistite otvor kako u njemu ne bi bilo prašine, vlakana, dlaka ili druge prljavštine. U suprotnom može doći do smanjenog protoka vazduha.
- Redovno čistite četku za pod, rezervoar za prljavu vodu i cevi za prljavu vodu kako ne bi došlo do smanjenja jačine usisavanja i pregrevanja motora usled začepljenja. U suprotnom to može uticati na radni vek usisivača.
- Ako kod proizvoda dođe do greške kao što su pregrevanje, neobična buka, ispuštanje mirisa ili slaba snaga usisavanja, kontaktirajte zvanični postprodajni servisni tim i ne popravljajte ga sami.
- Usisivač treba da popravlja samo postprodajni servisni tim kako bi se osiguralo njegovo bezbedno korišćenje.
- Nemojte da koristite baterije nezavisnih proizvođača.
- Doslovno pratite uputstva u ovom korisničkom priručniku kako biste napunili usisivač na sobnoj temperaturi od 6°C do 40°C. Nepravilno punjenje može dovesti do oštećenja baterije.
- Ovaj proizvod koristite samo u skladu s korisničkim priručnikom. Korisnici su odgovorni za bilo kakav gubitak ili oštećenje proisteklo iz nepravilne upotrebe ovog proizvoda.
- Pre korišćenja potpuno umetnite utikač usisivača u utičnicu i uverite se da postoji dobar kontakt sa utičnicom.
- Kada je potrebna utičnica sa produžnim kablom, uverite se da je u skladu s nacionalnim standardima.
- Kada proizvod stvara neuobičajenu buku, ispušta mirise, pregreva se ili ima druge greške, odmah prestanite s korišćenjem, isključite ga i iskopčajte iz dovoda struje.
- Korisnik ne mora samostalno da bira frekvenciju napajanja tako da bude 50 Hz ili 60 Hz jer se proizvod automatski prilagođava frekvenciji napajanja i od 50 Hz i od 60 Hz.

Upozorenje na opasnost od požara:

Nemojte da nanosite nikakvu vrstu mirisa na filter usisivača. Poznato je da ove vrste proizvoda sadrže zapaljive hemikalije koje mogu dovesti do toga da se usisivač zapali.

UPOZORENJA:

- Koristite isključivo jedinicu za napajanje koja dolazi uz ovaj uređaj.
- Ukupna naznačena vrednost struje proizvoda priključenog na utičnicu s produžnim kablom ne sme premašiti naznačenu vrednost struje originalne fiksne utičnice ili strujnog kola.
- Ne koristite proizvod u blizini zapaljivih ili eksplozivnih materija, niti u sličnim okruženjima.
- Ne rastavljajte proizvod niti menjajte njegove unutrašnje žice, delove ili zaštitne elemente.
- Ne izvlačite utikač proizvoda povlačenjem za kabl za napajanje.
- Ne dovodite struju do proizvoda pomoću držača lampice koji se dostavlja sa utičnicom.

 Samo za korišćenje u zatvorenom prostoru

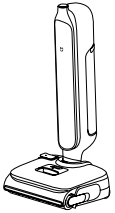
 Pre korišćenja pročitajte uputstva

Informacije o usklađenosti sa propisima

Izjava o usklađenosti za EU
Mi, kompanija Xiaomi Communications Co., Ltd., ovim izjavljujemo da je ova oprema u skladu sa važećim smernicama i evropskim standardima i njihovim izmenama i dopunama. Kompletan tekst izjave o usklađenosti za EU dostupan je na sledećoj internet adresi: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

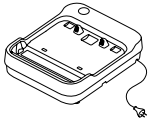
Informacije o odlaganju i recikliranju otpadne električne i elektronske opreme (WEEE)
Svi proizvodi sa ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektronskom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smeju se mešati sa nerazvrstanim kućnim otpadom. Ljudsko zdravlje i okolinu potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagališta namenjena prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektronske opreme koja su odredila državna ili lokalna nadležna tela. Pravilno odlaganje i recikliranje sprečiće potencijalne negativne posledice po okruženje i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim telima za dodatne informacije o lokaciji i uslovima i odredbama tih odlagališta.

Sadržaj pakovanja


Usisivač


Drška


Četkica za čišćenje


Baza za punjenje i samočišćenje

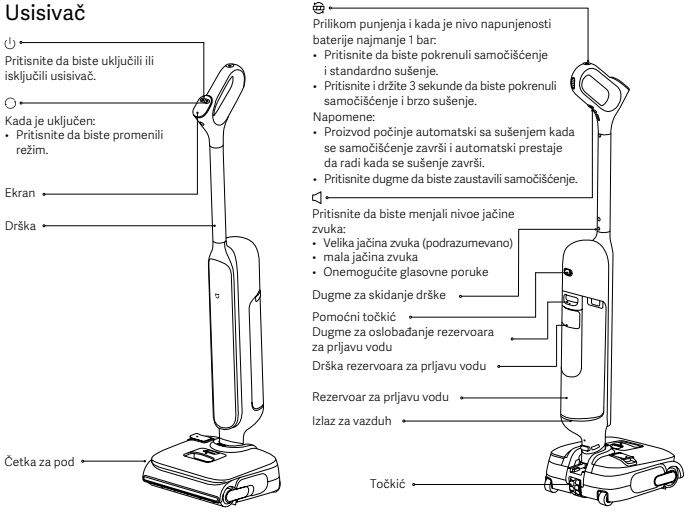

Uputstvo sa slikama


Korisnički priručnik

Napomena: slike proizvoda, dodatne opreme i korisničkog interfejsa u korisničkom priručniku su date samo kao ilustracija. Stvarni proizvod i funkcije mogu da se razlikuju u zavisnosti od poboljšanja proizvoda.

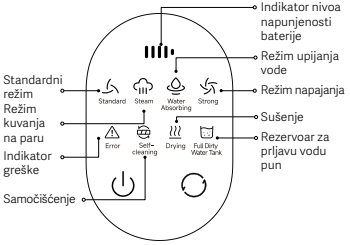
Pregled proizvoda

Usisivač

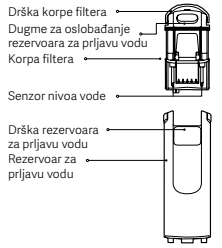


Pregled proizvoda

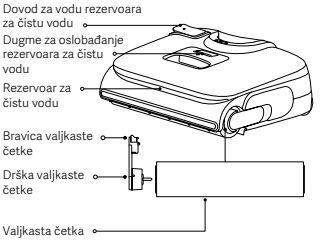
Ekran



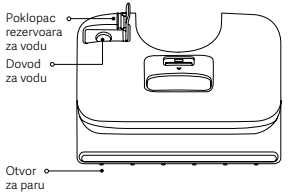
Rezervoar za prljavu vodu



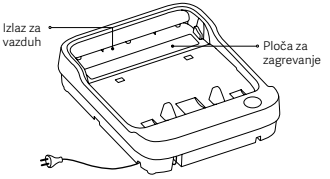
Četka za pod

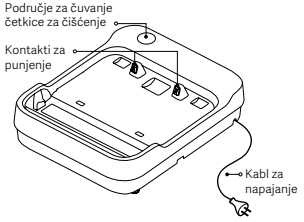


Rezervoar za čistu vodu



Baza za punjenje i samočišćenje





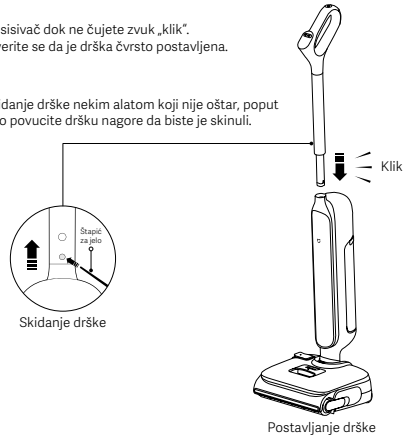
Kako se koristi

Postavljanje drške

Postavite dršku vertikalno u usisivač dok ne čujete zvuk „klik".
OPREZ: nakon postavljanja uverite se da je drška čvrsto postavljena.

Skidanje drške

Pritisnite i držite dugme za skidanje drške nekim alatom koji nije oštar, poput štapića za jelo, pa istovremeno povucite dršku nagore da biste je skinuli.

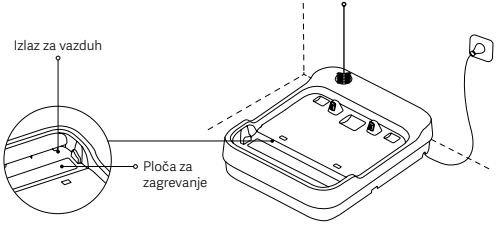


Postavljanje baze za punjenje i samočišćenje

Postavite bazu za punjenje i samočišćenje na ravan pod, pa je onda povežite na struju.
Napomene:

- Nemojte da punite niti da odlažete proizvod u blizini izvora toplote, kao što su radijatori ili u vlažnim prostorijama, kao što su kuhinja ili kupatilo.
- Tokom sušenja valjkaste četke proizvod izbacuje vreli vazduh kroz izlaz za vazduh. Odmah očistite izlaz za vazduh da se ne bi blokirao.
- Nemojte ispirati bazu za punjenje i samočišćenje pod direktnim mlazom vode kako ne bi došlo do kratkog spoja.

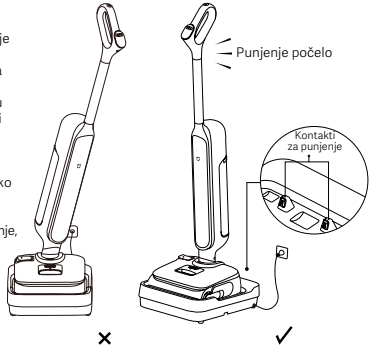
OPREZ: ne dodirujte grejač kada baza za punjenje i samočišćenje kada je priključena na struju i dok radi da se ne biste opekli.



Punjenje

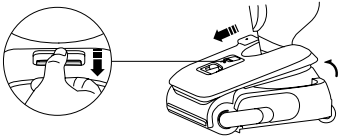
Nakon povezivanja baze za punjenje i samočišćenje na napajanje, poravnajte kontakte za punjenje sa donje strane četke za pod usisivača sa kontaktima za punjenje na bazi. Uverite se da je usisivač postavljen uspravno. Kada čujete glasovnu poruku koja označava da je punjenje počelo, usisivač ulazi u status punjenja.
Napomene:

- Proizvod potpuno napunite pre prvog i nakon svakog korišćenja. Ukupno vreme punjenja je oko 5 sati.
- Kao što je prikazano, kada se usisivač nagne nalevo ili nadesno na bazi za punjenje i samočišćenje, ne može da se puni. Pravilno ga postavite.

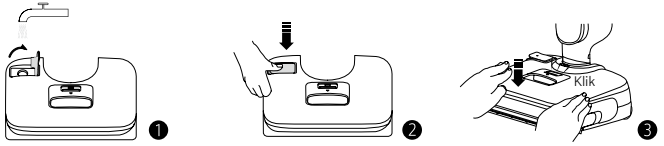


Dolivanje vode

1. Pritisnite i držite dugme za oslobađanje rezervoara za čistu vodu i vucite ga nagore da biste ga uklonili.



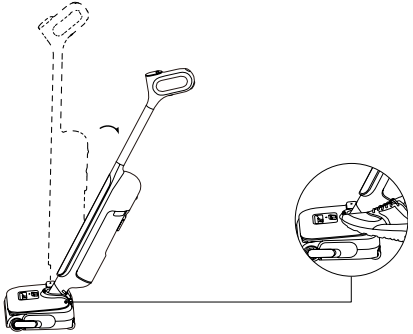
2. Otvorite poklopac rezervoara za čistu vodu, polako napunite rezervoar čistom vodom, a zatim dobro zatvorite poklopac rezervoara za vodu. Ponovo postavljajte rezervoar za čistu vodu na usisivač dok ne čujete zvuk „klik".



Napomena: nemojte dodavati toplu vodu u rezervoar jer to može da dovede do njegovog deformisanja.

Uključivanje

1. Skinite usisivač sa baze za punjenje i samočišćenje, pritisnite četku za pod stopalom i povucite dršku unazad kako biste nagnuli usisivač.
2. Pritisnite dugme ⏻ da biste uključili usisivač.



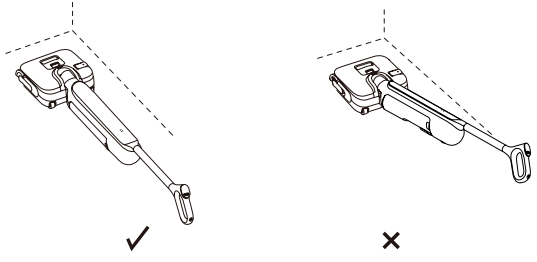
Promena režima

- Pritisnite dugme ◯ da biste prošli kroz standardni režim, režim kuvanja na paru, režim upijanja vode i režim napajanja.

Standardni režim	Režim kuvanja na paru	Režim upijanja vode	Režim napajanja
Čišćenje dnevnih mrlja	Čišćenje upornih mrlja prskanjem parom visoke temperature	Čišćenje mrlja od vode i brzo upijanje vode (nije za usisavanje prašine)	Čišćenje upornih mrlja jačom usisnom snagom

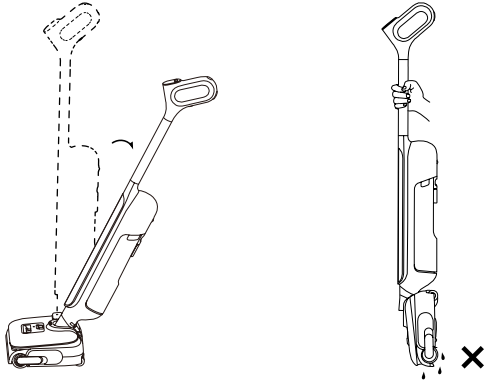
MERE OPREZA:

- Ne okrećite usisivač sa jedne na drugu stranu kada je položen ravno da ne bi došlo do podizanja četke za pod ili prosipanja prljave vode.
- Kada je omogućen režim na paru. Para će se neprekidno emitovati pošto se završi predzagrevanje.

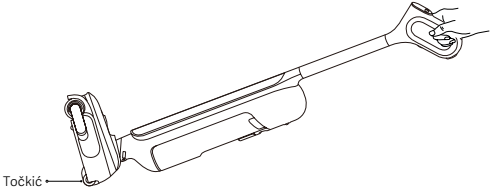


Pauziranje/isključivanje

1. Tokom rada usisivača stanite jednom nogom na četku za pod i držite usisivač uspravno da biste ga pauzirali ili pritisnite dugme ⏻ da biste ga isključili. Usisivač će nastaviti da radi nekoliko sekundi pre nego što se isključi kako ne bi u njemu ostalo prljave vode. Postavite usisivač natrag na bazu za punjenje i samočišćenje nakon što potpuno prestane sa radom.
   Napomene:
   - Prljavština može da ispadne ako je četka za pod podignuta kada usisivač prelazi preko praga tokom rada i to je uobičajena pojava.
   - Pravilno vratite usisivač na bazu za punjenje i samočišćenje nakon korišćenja kako se usisivač ne bi prevrnuo usled nepravilnog postavljanja.
   - Ne podižite ceo usisivač vertikalno da se ne bi prosula prljava voda.



2. Kada pauzirate ili isključite usisivač, povucite dršku unazad i koristite točkić da biste usisivač odvukli do baze za punjenje i samočišćenje radi čuvanja, punjenja i samočišćenja.

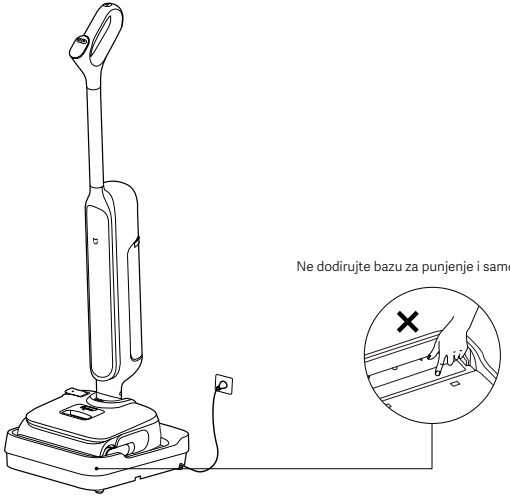


Samočišćenje

- Kada se usisivač puni i indikator nivoa napunjenosti baterije je 1 bar ili više, pritisnite dugme da biste pokrenuli samočišćenje i standardno sušenje, ili pritisnite i držite dugme 3 sekunde da biste započeli samočišćenje i brzo sušenje.
- Sušenje počinje automatski po završetku samočišćenja kako bi se izbegli neprijatni mirisi. Samočišćenje traje približno 7 minuta, brzo sušenje traje približno 5 minuta, a standardno sušenje traje približno 60 minuta. Tokom standardnog sušenja valjkasta četka se povremeno okrene.
- Tokom samočišćenja pritisnite dugme ili da biste zaustavili usisivač. Tokom postupka sušenja pritisnite dugme da biste zaustavili rad usisivača; pritisnite dugme da biste pauzirali usisivač, a ponovo pritisnite dugme u roku od 25 sekundi da biste nastavili sušenje.

  Napomene:
  - Preporučuje se da se samočišćenje i standardno sušenje obavljaju nakon svakog čišćenja poda.
  - Odmah očistite rezervoar za prljavu vodu nakon samočišćenja kako biste sprečili nastanak neprijatnih mirisa.
  - Tokom samočišćenja usisivač uglavnom čisti valjkastu četku i cevi za vodu. Preporučuje se redovno čišćenje delova koji se ne mogu očistiti samočišćenjem, kao što su sunđeri za čišćenje i otvor.
  - Samočišćenje se automatski pauzira kada se rezervoar za prljavu vodu napuni i nastavlja kada se rezervoar za prljavu vodu isprazni i ponovo postavi.
  - Tokom samočišćenja ili sušenja valjkaste četke u rezervoaru za čistu vodu stvara se vodena para i to je uobičajena pojava.

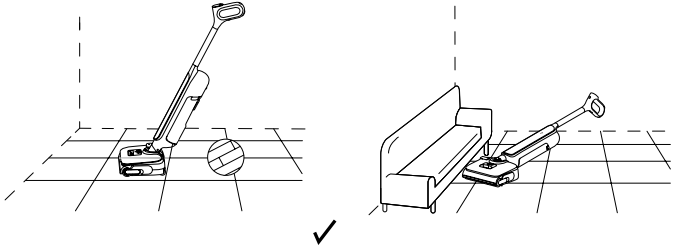
  OPREZ:
  - Tokom samočišćenja ili sušenja valjkaste četke nemojte da dodirujete četku za pod usisivača niti bazu za punjenje i samočišćenje da se ne biste opekli.



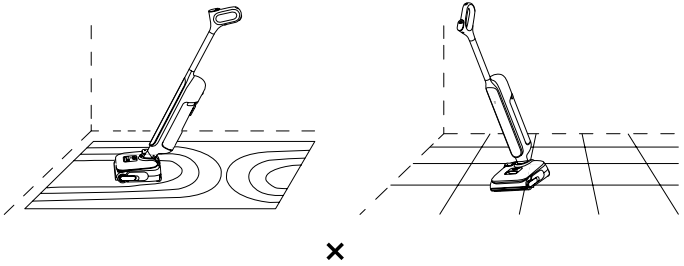
Ne dodirujte bazu za punjenje i samočišćenje.

Scenariji korišćenja

- Usisivač može da se koristi za čišćenje različitih vrsta tvrdih podnih površina kao što su drvo, pločice i mermer.
- Usisivač može da se položi ravno pod uglom od 180° što je pogodno za čišćenje poda ispod nameštaja.



MERE OPREZA:
- Ne koristite usisivač na površinama prekrivenim tkaninama, kao što su tepisi i ćebad.
- Ne naginjite usisivač napred i nemojte da ga snažno tresete tokom čišćenja da ne bi došlo do ulivanja prljave vode u mašinu i oštećenja.



Briga i održavanje

OPREZ: očistite i održavajte usisivač pošto ga isključite.

Interval održavanja

Napomena: preporučeni intervali održavanja navedeni u nastavku služe samo kao referenca i mogu se razlikovati u zavisnosti od stvarnog korišćenja.

Naziv dela	Preporučeni interval održavanja
Rezervoar za prljavu vodu (uključujući korpu filtera i senzor nivoa vode)	Očistite nakon svake upotrebe.
Cevi za prljavu vodu	Čisti se kada se začuje odgovarajuća glasovna poruka.
Separator vode i vazduha	Očistite i proverite nakon svake upotrebe.
Valjkasta četka	Uključite samočišćenje nakon svakog korišćenja.
Četka za pod	Jednom nedeljno ili po potrebi u zavisnosti od zaprljanosti.
Filter	
Baza za punjenje i samočišćenje	

Interval zamene

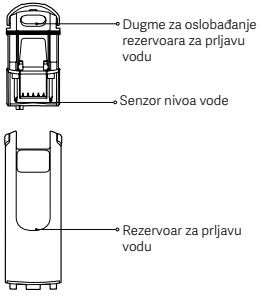
Napomena: preporučeni intervali održavanja navedeni u nastavku služe samo kao referenca. Delove treba odmah zameniti ako se oštete.

Naziv dela	Preporučeni interval zamene
Valjkasta četka	Svakih 3 do 6 meseci
Filter	Svakih 6 do 12 meseci

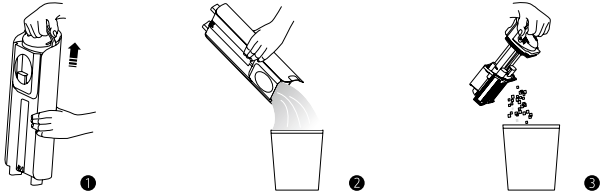
Čišćenje rezervoara za prljavu vodu

1. Pritisnite dugme za oslobađanje rezervoara za prljavu vodu i povucite dršku rezervoara napolje da biste uklonili rezervoar.

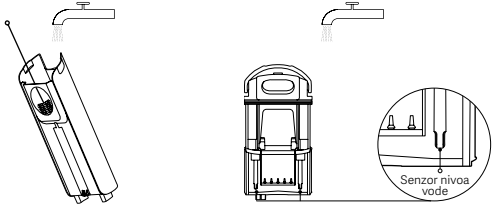




2. Držite dršku korpe filtera i vucite je nagore da biste uklonili korpu, zatim prospite prljavu vodu i nečistoću.

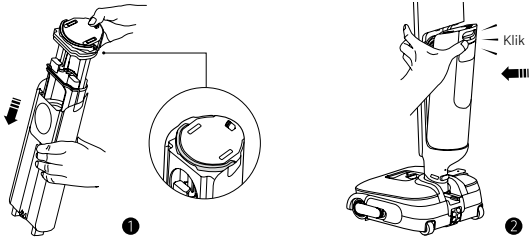


3. Ispirajte rezervoar za prljavu vodu, korpu filtera i senzor nivoa vode dok ne budu čisti.
   Napomene:
   - Četka za čišćenje može da se koristi kao pomoć pri čišćenju.
   - Često čistite senzor nivoa vode kako biste sprečili da nagomilana prljavština utiče na preciznost otkrivanja.



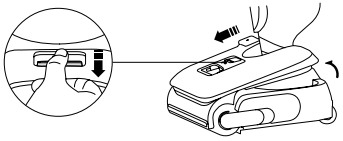
Rezervoar za prljavu vodu | Korpa filtera

4. Vratite korpu filtera i uverite se da je drška korpe filtera pravilno postavljena. Zatim ponovo postavljajte rezervoar za prljavu vodu na usisivač dok ne čujete zvuk „klik".

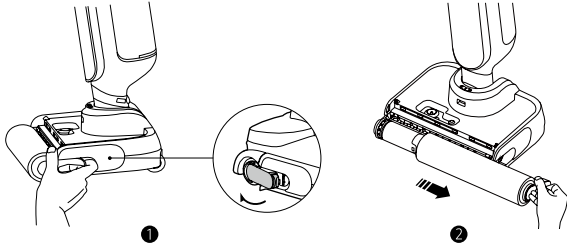


Čišćenje četke za pod

1. Pritisnite i držite dugme za oslobađanje rezervoara za čistu vodu i vucite ga nagore da biste ga uklonili.



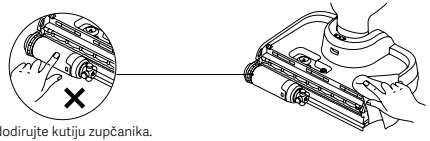
2. Pritisnite bravicu valjkaste četke i vucite valjkastu četku napolje da biste je uklonili.
   Napomene:
   - Nemojte da skidate valjkastu četku kada je usisivač na bazi za punjenje i samočišćenje.
   - Drška valjkaste četke može da se skine. Ako drška spadne prilikom skidanja valjkaste četke, ponovo namestite dršku.



3. Ispirajte zadnji deo rezervoara za čistu vodu i valjkastu četku vodom sa česme dok ne budu čisti.
   Napomena: ne izlažite valjkastu četku direktnoj sunčevoj svetlosti.



4. Očistite četku za pod i uklonite strane predmete koji blokiraju otvor suvom krpom ili papirnim ubrusom.
   Napomene:
   - Ne ispirajte četku za pod.
   - Ne dodirujte kutiju zupčanika odmah nakon korišćenja usisivača da se ne biste opekli zbog visoke temperature.



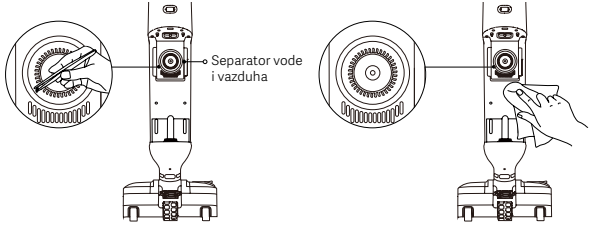
Ne dodirujte kutiju zupčanika.

5. Redom vratite valjkastu četku i rezervoar za čistu vodu. Kada ponovo postavljate rezervoar za čistu vodu, poravnavajte otvore dok ne čujete zvuk „klik".
6. Nakon čišćenja vratite usisivač na bazu za punjenje i samočišćenje, pa pokrenite samočišćenje i sušenje kako biste sprečili nastanak neprijatnih mirisa.



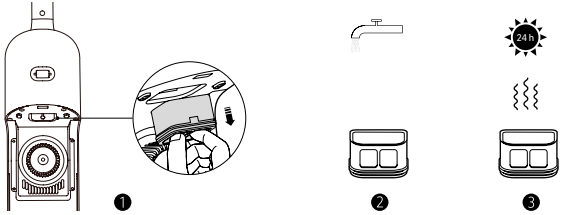
Čišćenje separatora vode i vazduha

Uklonite rezervoar za prljavu vodu i proverite otvore oko separatora vode i vazduha. Ako su strani predmeti u otvorima, koristite pincetu ili drugi alat da ih uklonite. Uobičajena je pojava da se oko separatora vode i vazduha nađe mala količina prljave vode. Obrišite prljavu vodu.



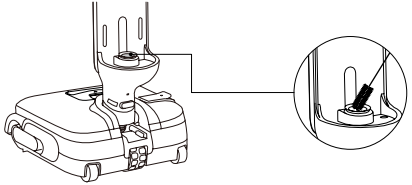
Čišćenje filtera

Izvucite filter iz područja ispod otvora za postavljanje na rezervoaru prljave vode kao što je nacrtano. Ispirajte filter vodom sa česme dok ne bude čist, temeljno ga osušite, pa ga vratite na usisivač kako biste sprečili nastanak neprijatnih mirisa.



Čišćenje cevi za prljavu vodu

Uklonite rezervoar za prljavu vodu i očistite cevi za prljavu vodu četkom za čišćenje kao što je prikazano na slici.

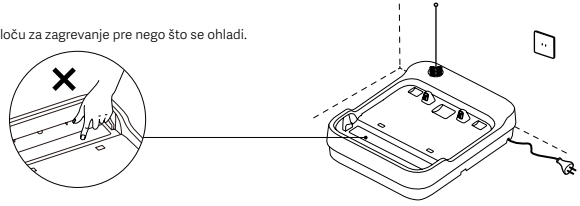


Čišćenje baze za punjenje i samočišćenje

Uobičajeno je da se na bazi za punjenje i samočišćenje nađe mala količina prljave vode nakon samočišćenja. Obrišite prljavu vodu.
OPREZ: vodite računa da se čišćenje baze za punjenje i samočišćenje obavlja kada je isključena iz napajanja i ohlađena.
Napomene:

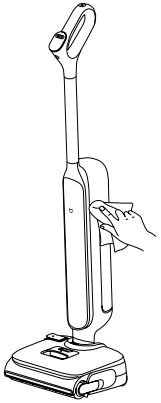
- Tokom sušenja valjkaste četke proizvod izbacuje vreli vazduh kroz izlaz za vazduh. Odmah očistite izlaz za vazduh da se ne bi blokirao.
- Nemojte ispirati bazu za punjenje i samočišćenje pod direktnim mlazom vode kako ne bi došlo do kratkog spoja.

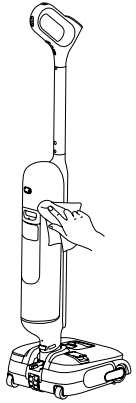
Ne dodirujte ploču za zagrevanje pre nego što se ohladi.



Čišćenje usisivača

Postavite usisivač uspravno, pa obrišite prašinu suvom krpom ili papirnim ubrusom.





Rešavanje problema

Ako usisivač ne radi ispravno, informacija o kvaru će se prikazati na ekranu i kao glasovna poruka. Preporučuje se da pogledate tabelu u nastavku da biste dobili informacije o rešavanju problema. Ako se greška i dalje javlja nakon što pokušate neko od navedenih rešenja, odmah se obratite postprodajnom servisnom timu.

Ikonica greške	Glasovna poruka o grešci	Rešenje
	Rezervoar za prljavu vodu je pun. Očistite ga.	Očistite rezervoar za prljavu vodu i ponovo ga postavite.
⚠	U rezervoaru za čistu vodu nedostaje vode. Dolijte vode.	Dolijte vode u rezervoar za čistu vodu pre korišćenja.
	Otvor za vazduh je začepljen. Očistite cevi za prljavu vodu i rezervoar za prljavu vodu.	Proverite da li su začepljeni otvor četke za pod, cevi za prljavu vodu i rezervoar za prljavu vodu. Ako jesu, očistite začepljenu oblast.
	U valjkastu četku su se upetljali strani predmeti. Proverite i očistite je.	Proverite i očistite valjak četke.
	Šifra greške	Obratite se postprodajnom servisnom timu.

Najčešći problemi

Najčešći problemi	Mogući uzrok	Rešenje
Usisivač ne radi.	Baterija se ispraznila.	U potpunosti napunite usisivač pre korišćenja.
	Zaštita od pregrevanja baterije je aktivirana.	Sačekajte da se temperatura baterije vrati na normalu, a zatim pokušajte ponovo.
	Nisu postavljeni rezervoar za čistu vodu, rezervoar za prljavu vodu ili valjkasta četka.	Pravilno postavite rezervoar za čistu vodu, rezervoar za prljavu vodu ili valjkastu četku.
	Rezervoar za prljavu vodu je pun.	Očistite rezervoar za prljavu vodu i ponovo ga postavite.
	Rezervoar čiste vode je prazan.	Dolijte vode u rezervoar za čistu vodu i postavite ga ponovo.
	Začepljeni su otvor četke za pod ili cevi za prljavu vodu.	Očistite otvor četke za pod ili cevi za prljavu vodu.
	U valjkastu četku su se upetljali strani predmeti.	Očistite valjkastu četku.
Prljava voda se ne sakuplja ispravno.	Filter nije postavljen.	Postavite filter.
Aktivirano je lažno upozorenje na pun rezervoar za prljavu vodu.	Senzor nivoa vode je prljav.	Očistite senzor nivoa vode.
Usisivač ne može da se puni.	Baza za punjenje i samočišćenje nije priključena u napajanje.	Ispravno je priključite na adapter za napajanje.
	Usisivač nije pravilno postavljen.	Pravilno postavite usisivač na bazu za punjenje i samočišćenje, pa proverite da li usisivač stoji pravo.
	Kontakti za punjenje su prljavi.	Isključite usisivač iz napajanja, očistite kontakte za punjenje i pokušajte ponovo.
Nema glasovne poruke.	Funkcija glasovne poruke je onemogućena.	Pritisnite dugme 🔊.
Usisivač ne može da obavi samočišćenje.	Rezervoar čiste vode je prazan.	Dolijte vode u rezervoar za čistu vodu i postavite ga ponovo.
	Rezervoar za čistu vodu nije postavljen.	Ponovo postavite rezervoar za čistu vodu.
	Rezervoar za prljavu vodu je pun.	Očistite rezervoar za prljavu vodu i ponovo ga postavite.
	Rezervoar za prljavu vodu nije postavljen.	Ponovo postavite rezervoar za prljavu vodu.
	Baterija je pri kraju ili se ispraznila.	Potpuno napunite usisivač, a zatim pokušajte ponovo.
	Baza za punjenje i samočišćenje nije priključena u napajanje.	Ispravno je priključite na adapter za napajanje.

Specifikacije

Mijia bežični 5 Pro usisivač za mokro i suvo usisavanje

Naziv: usisivač za mokro i suvo usisavanje	Model: F302HW
Nazivni napon: 21,6 V ⎓	Nazivna snaga: 400 W
Napon punjenja: 26,5 V ⎓	Neto masa: 8,34 kg
Potrošnja energije: režim mirovanja: ≤ 0,5 W	Vreme ulaska u stanje: režim mirovanja: ≤ 20 min

Baza za punjenje i samočišćenje

Model: F302HW-JZ	Nazivna snaga: 1000 W
Nazivni ulaz: 220–240 V~ 50/60 Hz	Nazivni izlaz: 26,5 V ⎓ 1 A

Obaveštenje o zaštiti okoline

Punjivo baterijsko pakovanje litijum-jonske baterije ovog usisivača sadrži hemikalije koje mogu zagaditi životnu sredinu. Pre nego što odložite usisivač na otpad, izvadite bateriju, pa je odložite kod odgovarajućeg postrojenja za reciklažu.

- Baterija mora da se ukloni iz aparata pre njegovog uništavanja.
- Ukoliko se vadi baterija, aparat se mora isključiti sa električne mreže.
- Bateriju treba bezbedno odložiti.

Mere opreza:

- Uverite se da je usisivač isključen iz struje i da je baterija potpuno ispražnjena, pa je onda izvadite.
- Odnesite uklonjene baterije u profesionalno postrojenje za reciklažu radi pravilnog odlaganja.
- Ne ostavljajte baterije u okruženju u kom su visoke temperature. U suprotnom, mogu eksplodirati.
- U slučaju da dođe do curenja baterije, izbegavajte kontakt sa tečnošću. Ako vam tečnost dospe u oči, isperite sa mnogo vode i odmah potražite pomoć lekara.

Postupak uklanjanja baterije (Ove informacije važe samo za odlaganje ovog proizvoda i nisu deo redovnog uputstva za upotrebu.)

1. Pritisnite i držite dugme za skidanje drške nekim alatom koji nije oštar, pa istovremeno povucite dršku nagore da biste je skinuli.
2. Sklonite rezervoar za prljavu vodu i zavrtnje sa usisivača.
3. Otvorite kopču prednjeg poklopca kod razmaka između prednjeg poklopca i prstena pomoću alata koji nije oštar. Zatim skinite prednji poklopac.
4. Uklonite zavrtnje iz prstena. Zatim uklonite prsten i njegov gornji poklopac, gornje kućište i prednji deo.
5. Uklonite zavrtnje sa poklopca baterijskog pakovanja, otvorite kopču na poklopcu alatom koji nije oštar, pa uklonite poklopac.
6. Uklonite konektor kablovskog snopa između baterijskog pakovanja i štampane ploče da biste ukloniti baterijsko pakovanje.

OBAVEŠTENJE O GARANCIJI

OVA GARANCIJA VAM DAJE ODREĐENA PRAVA, A MOŽDA ĆETE IMATI I DRUGA PRAVA NA OSNOVU ZAKONA VAŠE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE. U NEKIM ZEMLJAMA, POKRAJINAMA ILI DRŽAVAMA ZAKON O ZAŠTITI POTROŠAČA MOŽE DA NAMETNE MINIMALNI GARANTNI PERIOD. OSIM KAD JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, XIAOMI NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA NITI OBUSTAVLJA DRUGA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE. DA BISTE U POTPUNOSTI RAZUMELI SVOJA PRAVA, PREDLAŽEMO VAM DA POGLEDATE ZAKONE SVOJE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE.

1. OGRANIČENA GARANCIJA ZA PROIZVOD
   XIAOMI garantuje da na proizvodu neće biti oštećenja u materijalu i izradi pri normalnoj upotrebi koja je u skladu sa odgovarajućim korisničkim priručnikom proizvoda tokom garantnog perioda.
   Trajanje i uslovi koji se odnose na pravne garancije su određeni odgovarajućim lokalnim zakonima. Više informacija o pogodnostima potrošačke garancije pogledajte na zvaničnom veb-sajtu kompanije Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garantuje originalnom kupcu da na njegovom Xiaomi proizvodu neće biti oštećenja materijala i izrade pri normalnoj upotrebi tokom navedenog garantnog perioda.
   Xiaomi ne garantuje da će proizvod raditi biti bez prekida ili grešaka.
   Kompanija Xiaomi nije odgovorna za oštećenja koja nastanu usled nepoštovanja uputstava povezanih sa upotrebom proizvoda.
2. PRAVNI LEKOVI
   Ako se pronađe hardversko oštećenje i Xiaomi dobije validnu prijavu u okviru garantnog perioda, Xiaomi će ili (1) popraviti proizvod bez naknade, (2) zameniti proizvod ili (3) refundirati proizvod, izuzev potencijalnih troškova isporuke.
3. KAKO SE DOBIJA GARANTNA USLUGA
   Da biste dobili garantnu uslugu, morate da dostavite proizvod u njegovom originalnom pakovanju, ili sličnom pakovanju koje pruža isti stepen zaštite proizvoda, na adresu koju je navela kompanija Xiaomi. Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, Xiaomi može da zahteva da date na uvid dokaze ili dokaz o kupovini i/ili da ispunite zahteve za registraciju pre nego što dobijete garantnu uslugu.
4. IZUZIMANJA I OGRANIČENJA
   Osim ako Xiaomi ne predviđa drugačije, ova Ograničena garancija odnosi se samo na proizvod koji je proizveo Xiaomi ili je proizveden za Xiaomi i može da se identifikuje zaštitnim znakovima, trgovačkim nazivom ili logotipom „Xiaomi" ili „Mi". Ograničena garancija se ne odnosi na sledeće situacije: (a) oštećenje usled prirodne ili više sile, na primer udara munje, tornada, poplave, požara, zemljotresa ili drugih spoljašnjih uzroka; (b) nemar; (c) komercijalna upotreba; (d) izmene ili modifikacije bilo kog dela proizvoda; (e) šteta uzrokovana upotrebom proizvoda koje ne pravi kompanija Xiaomi; (f) šteta izazvana nesrećnim slučajem, zloupotrebom ili pogrešnom upotrebom; (g) šteta uzrokovana korišćenjem proizvoda na način koji nije dozvoljen ili predviđen specifikacijama kompanije Xiaomi ili sa neodgovarajućim naponom ili napajanjem; (h) šteta uzrokovana servisom (uključujući nadogradnje i proširenja) koji nije izvršio predstavnik kompanije Xiaomi.
   Vaša je odgovornost da napravite rezervne kopije svih podataka, softvera ili drugih materijala koje možda čuvate ili skladištite na proizvodu. Postoji mogućnost da će ti podaci, softver ili drugi materijali koji se nalaze na opremi biti izgubljeni ili reformatirani tokom servisnog postupka i Xiaomi neće biti odgovoran za takvu štetu ili gubitak.
   Nijedan Xiaomi prodavac, agent ni zaposleni nije ovlašćen da izmeni ili proširi ovu Ograničenu garanciju niti da joj bilo šta doda. Ako se smatra da je bilo koja odredba nezakonita ili neprimenjiva, to neće uticati na zakonitost ili primenjivost preostalih odredbi.
   Osim ako to nije zabranjeno zakonom ili na drugi način obećano od strane kompanije Xiaomi, servisiranje nakon prodaje biće ograničeno na zemlju ili region originalne kupovine.
   Proizvodi koji nisu propisno uvezeni i/ili ih nije propisno proizveo Xiaomi i/ili nisu propisno nabavljeni od kompanije Xiaomi ili zvaničnog Xiaomi prodavca nisu pokriveni trenutnim garancijama. Prema važećem zakonu, možda ćete moći da koristite garancije nezvaničnog prodavca koji vam je prodao proizvod. Zbog toga vam Xiaomi preporučuje da se obratite prodavcu od kog ste kupili proizvod.
   Trenutne garancije ne važe u Hongkongu i Tajvanu.
5. IMPLICITNE GARANCIJE
   Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, trajanje svih implicitnih garancija (uključujući garancije za prodaju i pogodnosti za neku određenu svrhu) biće ograničeno najduže na period trajanja ove ograničene garancije. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju ograničenja trajanja implicitne garancije, tako da se navedeno ograničenje neće primenjivati u tim slučajevima.
6. OGRANIČENJE OBEŠTEĆENJA
   Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, Xiaomi neće biti odgovoran ni za kakva oštećenja izazvana nezgodama, indirektne, posebne ili posledične štete, uključujući, između ostalog, gubitak profita, prihoda ili podataka, štete uzrokovane bilo kakvim kršenjem eksplicitne ili implicitne garancije ili uslova, kao ni na osnovu bilo koje druge pravne teorije, čak ni kad je Xiaomi obavešten o mogućnosti takve štete. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju izuzimanje ili ograničenje posebnih, indirektnih ili posledičnih šteta, tako da se navedeno ograničenje ili izuzimanje možda ne odnosi na vas.
7. KONTAKTI KOMPANIJE XIAOMI
   Za potrošače – posetite veb-sajt: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Osoba za kontakt za servisiranje nakon prodaje može da bude bilo koja osoba u ovlašćenoj servisnoj mreži kompanije Xiaomi, ovlašćeni distributer kompanije Xiaomi ili konačni prodavac koji vam je prodao proizvode. Ako niste sigurni, obratite se relevantnoj osobi koju je navela kompanija Xiaomi.

Bezpečnostné pokyny

Tento produkt je určený výhradne na použitie v domácnosti. Túto príručku si ešte pred použitím zariadenia pozorne prečítajte a uschovajte ju na nahliadnutie v budúcnosti.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak spotrebič používajú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli rizikám spojeným s jeho používaním. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú so spotrebičom upratovať ani vykonávať jeho údržbu bez dohľadu dospelej osoby.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymieňať len poučené osoby.
- Spotrebič ani batériu nevystavujte nadmerným teplotám.
- Dávajte pozor na riziko skratu svoriek batériou napájaného spotrebiča alebo batérie kovovými predmetmi.
- Aby ste znížili riziko požiaru, výbuchu alebo poranenia osôb, pred použitím skontrolujte, či nie je poškodený zdroj napájania.
- Ak je poškodený napájací kábel, musia ho vymeniť odborníci výrobcu, servisného strediska alebo oddelení s podobnými funkciami, aby nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti.
- Používajte len s adaptérom napájania F302HW-JZ.
- Kvapalina ani para nesmú byť smerované na zariadenie obsahujúce elektrické súčasti, napríklad do vnútra rúr.
- Tento produkt je len na použitie v interiéri. Nepoužívajte ani neinštalujte v exteriéri alebo v priemyselnom alebo komerčnom prostredí.
- Ak spotrebič prejde cez napájací kábel, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.
- Po použití alebo počas údržby odpojte produkt od zdroja napájania.
- Nenabíjajte ani neskladujte produkt v blízkosti zdrojov tepla alebo vo vlhkých priestoroch, napríklad v blízkosti radiátora, v kuchyni alebo v kúpeľni.
- Nedotýkajte sa zástrčky ani žiadnych elektrických častí mokrými rukami.
- Používajte iba náhradné diely, ktoré sú schválené spoločnosťou Xiaomi.
- Pred inštaláciou, demontážou alebo výmenou akéhokoľvek príslušenstva alebo pred čistením či údržbou produktu vypnite a odpojte ho od elektrickej siete, aby ste zabránili poraneniu osôb.
- Neblokujte prívod ani výstup vzduchu, aby nedošlo k poškodeniu vysávača v dôsledku prehriatia.
- Na hubicu produktu neumiestňujte žiadne predmety.
- Nepoužívajte produkt, ak nie je správne nainštalované príslušenstvo.
- Pri zdvíhaní alebo prenášaní produktu sa uistite, že je vypnutý, aby ste predišli zraneniu.
- Nepridávajte čistiacu penu do zásobníka na čistú vodu, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu.
- Pri používaní produktu udržiavajte jeho pohyblivé časti, napríklad kefu na podlahu, mimo dosahu ľudí a domácich zvierat.
- Pri používaní produktu na čistenie schodov dbajte na osobnú bezpečnosť.
- Produkt nepoužívajte na čistenie jemného prachu, napríklad prachu zo sadrokartónu alebo popola z krbu.
- Produkt nepoužívajte na čistenie fajčiarskych alebo horiacich materiálov, ako je žeravé uhlie, cigaretové ohorky alebo zápalky.
- Produkt nepoužívajte na čistenie ostrých alebo tvrdých položiek, ako je sklo, klince, skrutky alebo mince.
- Produkt nepoužívajte na čistenie veľmi mastných, lepkavých alebo pigmentovaných škvŕn, ako sú leštidlo na topánky, farba alebo pigmenty.
- Produkt nepoužívajte na čistenie horľavých alebo výbušných kvapalín, ako je benzín, alebo toxických roztokov, ako je chlórové bielidlo, amoniak alebo prostriedky na čistenie odpadu.
- Produkt nepoužívajte na čistenie tonera alebo atramentu používaného v laserových tlačiarňach alebo fotokopírkach, pretože to môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Produkt neopierajte o nestabilné predmety, ako sú stoličky alebo stoly, aby sa neprevrátil a aby nedošlo k poškodeniu alebo zraneniu osôb.
- Vysávačom netraste smerom nahor a nadol ani ním silno nenarážajte, aby sa špinavá voda nedostala do motora.
- Vysávač neklaďte na bočnú stranu ani ho nenakláňajte dopredu, keď sa v zásobníku na špinavú vodu nachádza voda, pretože by to mohlo spôsobiť vniknutie špinavej vody do motora a jeho poškodenie.
- Neponárajte vysávač, rukoväť, kefu na podlahu ani samočistiaci nabíjací dok do žiadnej tekutiny. Po vyčistení umývateľných častí sa uistite, že sú pred opätovnou inštaláciou úplne vysušené na vzduchu.
- Produkt nepoužívajte, ak je jeho hubica upchatá. Pravidelne čistite hubicu, aby nebola zaprášená, nezachytávala vlákna, vlasy alebo iné úlomky. V opačnom prípade môže dôjsť k zhoršeniu prúdenia vzduchu.
- Kefu na podlahu, zásobník na špinavú vodu a potrubie na špinavú vodu pravidelne čistite, aby ste zabránili zníženiu výkonu satia a prehriatiu motora spôsobenému upchatím. V opačnom prípade môže dôjsť k skráteniu životnosti produktu.
- Ak sa na produkte vyskytne porucha, napríklad prehrievanie, nezvyčajné zvuky, zápach alebo slabý výkon satia, kontaktujte oficiálny tím záručného a pozáručného servisu a neopravujte ho sami.
- Opravu vysávača smie vykonávať len tím záručného a pozáručného servisu, aby sa zaistilo jeho bezpečné používanie.
- Nepoužívajte batérie od žiadnej tretej strany.
- Prísne dodržiavajte pokyny uvedené v tejto používateľskej príručke a vysávač nabíjajte pri okolitej teplote 6 °C až 40 °C. Nesprávnym nabíjaním môžete poškodiť batériu.
- Tento produkt používajte len v súlade s jeho používateľskou príručkou. Za akúkoľvek stratu alebo poškodenie spôsobené nesprávnym používaním tohto produktu nesie zodpovednosť používateľ.
- Pred použitím úplne zapojte napájaciu zástrčku produktu do elektrickej zásuvky a uistite sa, že je k zásuvke správne pripojená.
- Ak potrebujete elektrickú zásuvku s predlžovacím káblom, uistite sa, že spĺňa vnútroštátne normy.
- Ak produkt vydáva nezvyčajné zvuky, šíri zápach, prehrieva sa alebo vykazuje iné chyby, okamžite prestaňte produkt používať, vypnite ho a odpojte od zdroja napájania.
- Nie je potrebné, aby používatelia prepínali frekvenciu napájania 50 Hz a 60 Hz, pretože produkt sa dokáže sám prispôsobiť pre frekvenciu 50 Hz aj 60 Hz.

Varovanie na nebezpečenstvo požiaru:

Na filter vysávača neaplikujte žiadne typy vonných prípravkov. Tieto typy produktov obsahujú horľavé chemikálie, ktoré môžu spôsobiť vznietenie vysávača.

VAROVANIA:

- Používajte výlučne adaptér napájania dodaný spoločne s týmto spotrebičom.
- Celková hodnota menovitého prúdu produktu pripojeného k elektrickej zásuvke pomocou predlžovacieho kábla nesmie prekročiť hodnotu menovitého prúdu pôvodnej pevnej zásuvky alebo obvodu.
- Nepoužívajte produkt v blízkosti horľavých alebo výbušných látok alebo v podobných prostrediach.
- Produkt nerozoberajte a nemodifikujte jeho vnútorné vedenie, časti ani ochranné zariadenia.
- Neodpájajte produkt ťahaním za napájací kábel.
- Produkt nepripájajte k napätiu pomocou držiaka na svetlo, ktorý je vybvený elektrickou zásuvkou.

 Len na použitie v interiéri

 Pred použitím si prečítajte pokyny

Informácie o dodržiavaní súladu s regulačnými predpismi

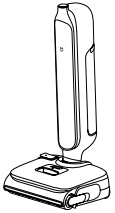


Vyhlásenie o súlade pre EÚ
My, Xiaomi Communications Co., Ltd., týmto vyhlasujeme, že toto zariadenie je v súlade s príslušnými európskymi smernicami, normami a ich dodatkami. Celý text Vyhlásenia o súlade pre EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

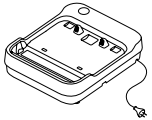


Informácie o likvidácii a recyklovaní odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)
Všetky produkty označené týmto symbolom sú definované ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (tzv. OEEZ, ako sa udáva v smernici 2012/19/EÚ) a nesmú sa vyhadzovať do bežného netriedeného domáceho odpadu. S cieľom ochrany ľudského zdravia aj životného prostredia je potrebné, aby ste svoje zariadenie určené do odpadu odovzdali na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ktoré určili štátne alebo miestne orgány. Správna likvidácia a recyklovanie pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o mieste, ako aj o podmienkach a požiadavkách platných pre zberné miesta vám poskytne zástupca servisu alebo miestne orgány.

Obsah balenia


Vysávač


Rukoväť


Samočistiaci nabíjací dok


Čistiaca kefa

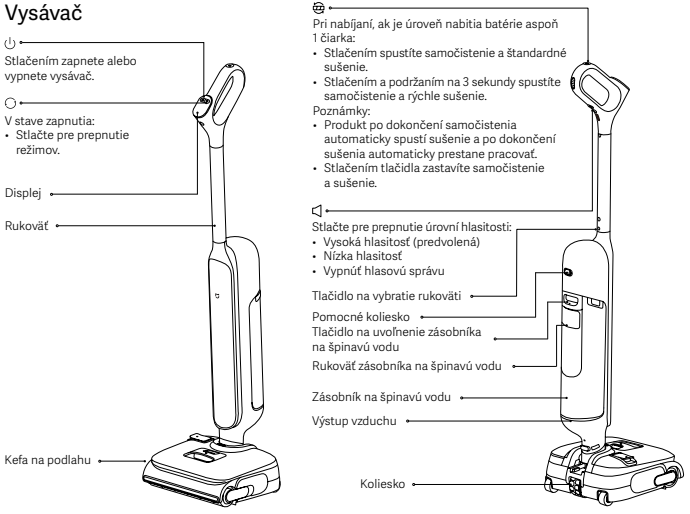

Pokyny k obrázkom


Používateľská príručka

Poznámka: Ilustrácie produktu, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely. Skutočný produkt a funkcie sa môžu líšiť v dôsledku vylepšení produktu.

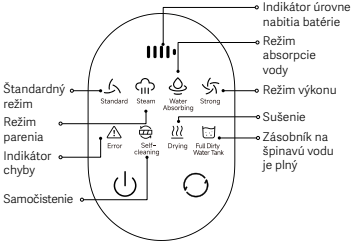
Prehľad produktu

Vysávač

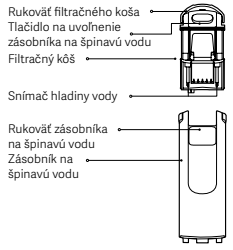


Prehľad produktu

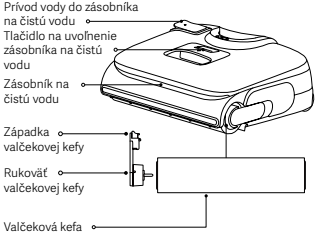
Displej



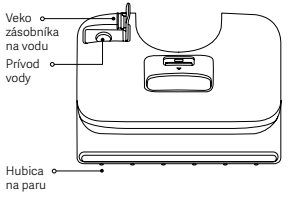
Zásobník na špinavú vodu



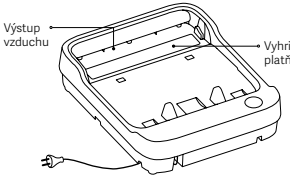
Kefa na podlahu

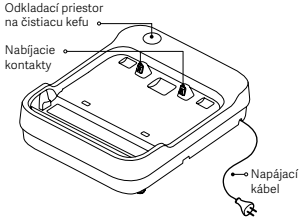


Zásobník na čistú vodu



Samočistiaci nabíjací dok





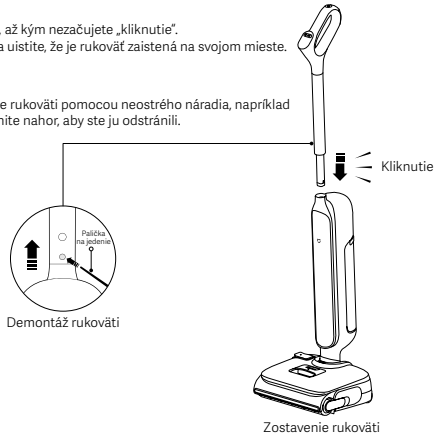
Používanie

Zostavenie rukoväti

Zasuňte rukoväť zvisle do vysávača, až kým nezačujete „kliknutie".
UPOZORNENIE: Po nainštalovaní sa uistite, že je rukoväť zaistená na svojom mieste.

Demontáž rukoväti

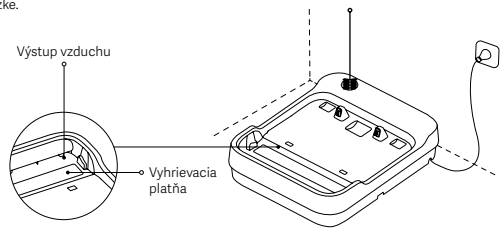
Stlačte a podržte tlačidlo na vybratie rukoväti pomocou neostrého náradia, napríklad paličky na jedenie, a rukoväť vytiahnite nahor, aby ste ju odstránili.



Umiestnenie samočistiaceho nabíjacieho doku

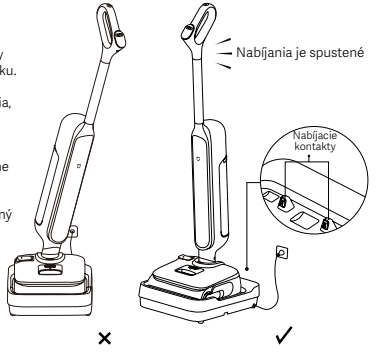
Umiestnite samočistiaci nabíjací dok na rovnú podlahu a potom ho pripojte k zdroju napájania.
Poznámky:
- Nenabíjajte ani neskladujte produkt v blízkosti zdrojov tepla alebo vo vlhkých priestoroch, napríklad v blízkosti radiátora, v kuchyni alebo v kúpeľni.
- Pri sušení valčekovej kefy produkt vypúšťa horúci vzduch cez výstup vzduchu. Výstup vzduchu ihneď vyčistite, aby nedošlo k upchatiu.
- Samočistiaci nabíjací dok neoplachujte priamo vodou, aby nedošlo ku skratu.

UPOZORNENIE: Aby ste sa nepopálili, nedotýkajte sa samočistiaceho nabíjacieho doku, keď je pripojený k napájaniu a je v prevádzke.



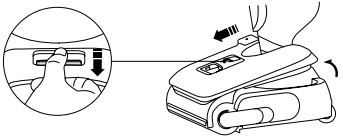
Nabíjanie

Po zapojení samočistiaceho nabíjacieho doku zarovnajte nabíjacie kontakty na spodnej časti kefy na podlahu vysávača s nabíjacími kontaktmi na doku. Uistite sa, že vysávač stojí vo zvislej polohe. Keď zaznie hlasová správa oznamujúca začatie nabíjania, vysávač prejde do stavu nabíjania.
Poznámky:
- Produkt plne nabite pred prvým použitím a po každom použití. Celkový čas nabíjania je približne 5 hodín.
- Ako je znázornené, vysávač sa nemôže nabíjať, ak je v samočistiacom nabíjacom doku naklonený doľava alebo doprava. Umiestnite ho správne.

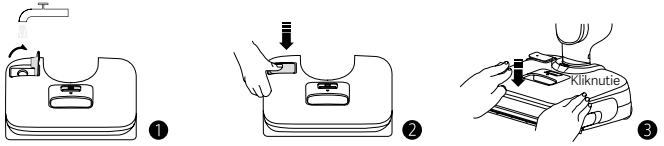


Doplnenie vody

1. Stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie zásobníka na čistú vodu a vyberte zásobník na čistú vodu smerom nahor.



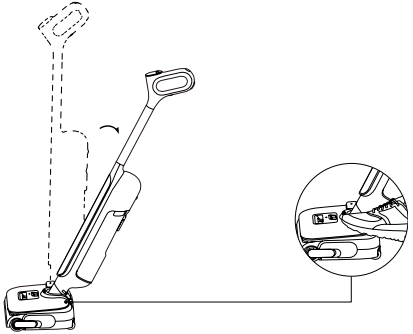
2. Otvorte veko zásobníka na čistú vodu, pomaly naplňte zásobník čistou vodou a správne zatvorte veko. Znovu správne nasaďte zásobník na čistú vodu na vysávač, až kým nezačujete „kliknutie".



Poznámka: Do zásobníka na vodu nelejte horúcu vodu, pretože by ho mohla zdeformovať.

Zapnutie

1. Vyberte vysávač zo samočistiaceho nabíjacieho doku, jednou nohou stlačte podlahovú kefu a potiahnite rukoväť dozadu, aby sa vysávač naklonil.
2. Stlačte tlačidlo ⏻ na zapnutie vysávača.



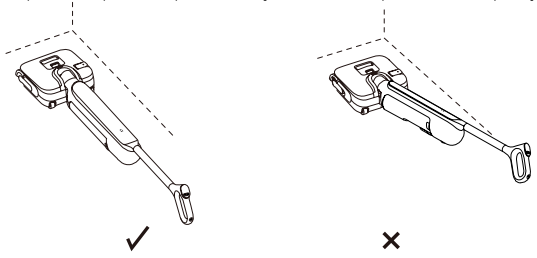
Prepínanie režimov

- Stlačením tlačidla ↻ môžete cyklicky prepínať medzi štandardným režimom, režimom parenia, režimom absorpcie vody a režimom výkonu.

Štandardný režim	Režim parenia	Režim absorpcie vody	Režim výkonu
Čistenie každodenných škvŕn	Čistenie odolných škvŕn pomocou vysokoteplotného parného postreku	Čistenie vodných škvŕn a rýchle odsávanie vody (nie na vysávanie prachu)	Čistenie odolných škvŕn s väčším sacím výkonom

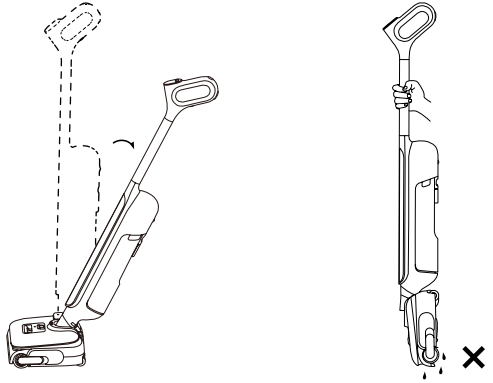
UPOZORNENIA:

- Keď je vysávač položený rovno, neotáčajte ho z jednej strany na druhú, aby sa nenadvihla kefa na podlahu alebo nevyliala špinavá voda.
- Po zapnutí režimu parenia trvá predohrev určitý čas. Po dokončení predohrevu bude z prístroja plynule unikať para.

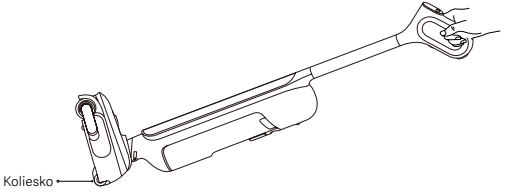


Pozastavenie/vypnutie

1. Počas prevádzky vysávača stlačte jednou nohou kefu na podlahu a držte vysávač vo zvislej polohe, aby sa jeho činnosť pozastavila, alebo stlačte tlačidlo ⏻ na jeho vypnutie. Vysávač bude ešte niekoľko sekúnd bežať, než sa vypne, aby sa zabránilo zanechaniu zvyškov špinavej vody. Po úplnom ukončení činnosti vysávača ho umiestnite späť do samočistiaceho nabíjacieho doku.
   Poznámky:
   - Ak je kefa na podlahu nad zemou, keď vysávač prechádza cez prah dverí počas prevádzky, môžu z nej vypadávať nečistoty, čo je normálne.
   - Po použití vysávač správne umiestnite späť do samočistiaceho nabíjacieho doku, aby ste zabránili prevráteniu vysávača v dôsledku nesprávneho umiestnenia.
   - Celý vysávač nezdvíhajte zvisle, aby z neho nevytiekla špinavá voda.



2. Keď je vysávač pozastavený alebo vypnutý, potiahnite rukoväť dozadu a pomocou koliesok ho presuňte do samočistiaceho nabíjacieho doku, kde sa uloží, nabije a samočistí.

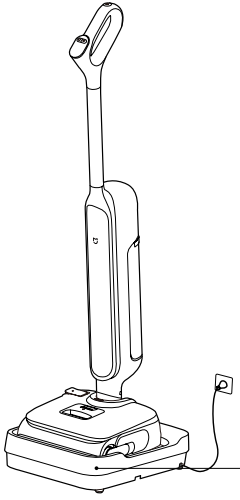


Samočistenie

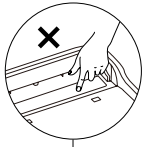
- Keď sa vysávač nabíja a úroveň nabitia batérie je 1 čiarka alebo viac, stlačte tlačidlo na spustenie samočistenia a štandardného sušenia, alebo podržte tlačidlo stlačené 3 sekundy na spustenie samočistenia a rýchleho sušenia.
- Sušenie sa spustí automaticky po samočistení, aby sa zabránilo zápachu. Samočistenie trvá približne 7 minút, rýchle sušenie trvá približne 5 minút a štandardné sušenie trvá približne 60 minút. Počas štandardného sušenia sa valčeková kefa prerušovane otáča.
- Počas samočistenia stlačte tlačidlo alebo , aby ste vysávač zastavili. Počas sušenia stlačte tlačidlo na zastavenie prevádzky vysávača; stlačte tlačidlo na pozastavenie činnosti vysávača a do 25 sekúnd stlačte tlačidlo znova, aby ste pokračovali v sušení.

  Poznámky:
  - Po každom čistení podlahy sa odporúča vykonať samočistenie a štandardné vysušenie.
  - Po vykonaní samočistenia ihneď vyčistite zásobník na špinavú vodu, aby ste zabránili vzniku zápachu.
  - Vysávač počas samočistenia čistí hlavne valčekovú kefu a vodovodné potrubia. Odporúča sa pravidelne čistiť časti, ktoré nie je možné vyčistiť pomocou samočistenia, ako napríklad stieraciu čepeľ a hubicu.
  - Samočistenie sa automaticky pozastaví, keď je zásobník na špinavú vodu plný, a obnoví sa po vyprázdnení a opätovnom nainštalovaní zásobníka na špinavú vodu.
  - Počas samočistenia alebo sušenia valčekovej kefy sa v zásobníku na čistú vodu bude tvoriť vodná para, čo je normálne.

  UPOZORNENIE:
  - Počas samočistenia alebo sušenia valčekovej kefy sa nedotýkajte kefy na podlahu vysávača alebo samočistiaceho nabíjacieho doku, aby nedošlo k obareniu.

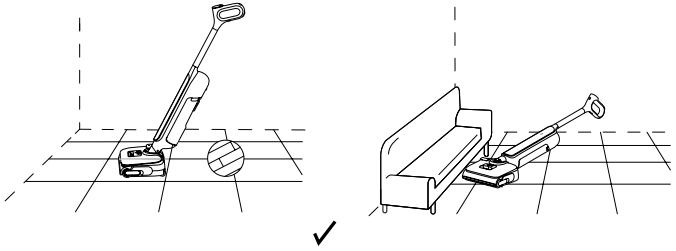


Nedotýkajte sa samočistiaceho nabíjacieho doku.

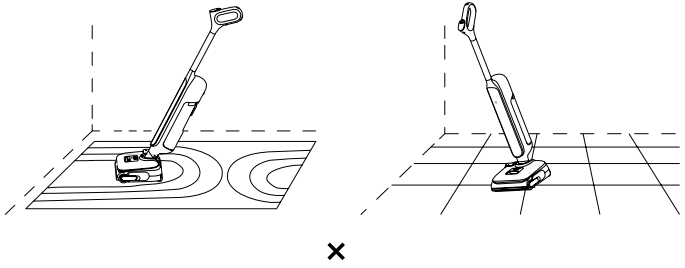


Scenáre použitia

- Vysávač môžete používať na čistenie rôznych typov tvrdých podláh, ako je drevo, dlaždice a mramor.
- Vysávač môže byť položený vodorovne pod uhlom 180°, čo je vhodné na čistenie podlahy pod nábytkom.



UPOZORNENIA:
- Vysávač nepoužívajte na textilné povrchy, ako sú koberce a prikrývky.
- Počas čistenia nenakláňajte vysávač dopredu ani ním prudko netraste, aby do stroja nenatiekla špinavá voda a nespôsobila poškodenie.



Starostlivosť a údržba

UPOZORNENIE: Po vypnutí vysávač vyčistite a vykonajte jeho údržbu.

Interval údržby

Poznámka: Nižšie uvedené odporúčané intervaly údržby slúžia len ako orientačné a môžu sa líšiť v závislosti od skutočného používania.

Názov dielu	Odporúčaný interval údržby
Zásobník na špinavú vodu (vrátane filtračného koša a snímača hladiny vody)	Vyčistite po každom použití.
Potrubie na špinavú vodu	Vyčistite, keď vás k tomu vyzve príslušná hlasová správa.
Odlučovač vody a vzduchu	Vyčistite a skontrolujte po každom použití.
Valčeková kefa	Spustite samočistenie po každom použití.
Kefa na podlahu	Čistite raz týždenne alebo podľa potreby, v závislosti od miery znečistenia.
Filter	
Samočistiaci nabíjací dok	

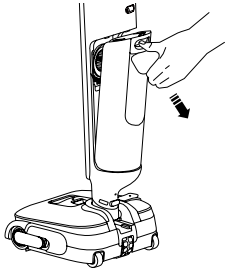
Interval výmeny

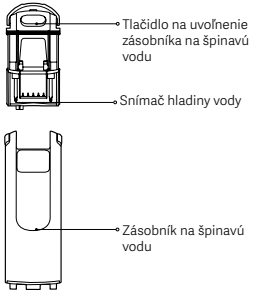
Poznámka: Nižšie uvedené odporúčané intervaly výmeny sú iba orientačné. Diely je potrebné bezodkladne vymeniť v prípade poškodenia.

Názov dielu	Odporúčaný interval výmeny
Valčeková kefa	Každých 3 až 6 mesiacov
Filter	Každých 6 až 12 mesiacov

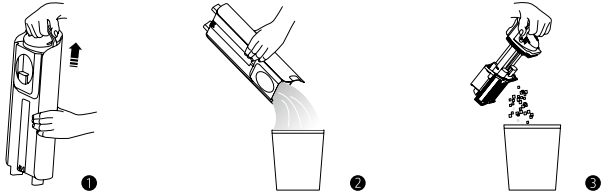
Vyčistenie zásobníka na špinavú vodu

1. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie zásobníka na špinavú vodu a potiahnite rukoväť zásobníka smerom von, aby ste zásobník vybrali.

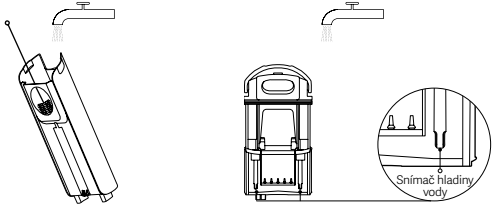




2. Uchopte rukoväť filtračného koša, potiahnite ju nahor, aby ste kôš vybrali, a vylejte špinavú vodu a úlomky.

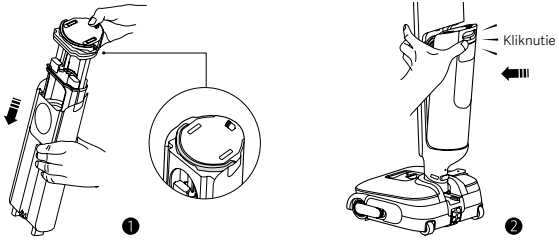


3. Opláchnite dočista zásobník na špinavú vodu, filtračný kôš a snímač hladiny vody.
   Poznámky:
   - Ako pomôcku pri čistení môžete použiť čistiacu kefu.
   - Snímač hladiny vody pravidelne čistite, aby nahromadené nečistoty neovplyvnili presnosť detekcie.



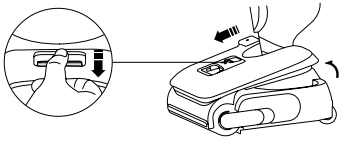
Zásobník na špinavú vodu Filtračný kôš

4. Nainštalujte filtračný kôš a uistite sa, že rukoväť filtračného koša je umiestnená správne. Potom znovu správne nasaďte zásobník na špinavú vodu na vysávač, až kým nezačujete „kliknutie".

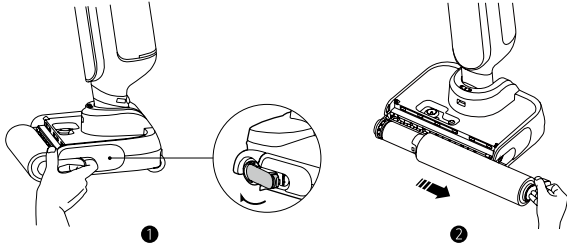


Čistenie kefy na podlahu

1. Stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie zásobníka na čistú vodu a vyberte zásobník na čistú vodu smerom nahor.



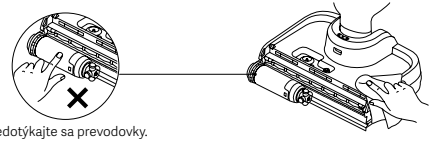
2. Stlačte západku valčekovej kefy a vytiahnite valčekovú kefu smerom von, aby ste ju vybrali.
   Poznámky:
   - Valčekovú kefu neodstraňujte, keď je vysávač umiestnený v samočistiacom nabíjacom doku.
   - Rukoväť valčekovej kefy sa dá vybrať. Ak pri vyberaní valčekovej kefy rukoväť odpadne, rukoväť znova nainštalujte.



3. Opláchnite dočista zadnú stranu zásobníka na čistú vodu a valčekovú kefu vodou z vodovodu.
   Poznámka: Valčekovú kefu nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.

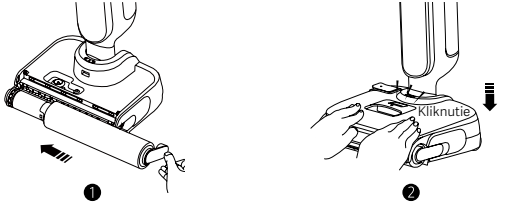


4. Kefu na podlahu a cudzie predmety, ktoré upchávajú hubicu, očistite suchou handričkou alebo papierovou utierkou.
   Poznámky:
   - Neoplachujte kefu na podlahu.
   - Nedotýkajte sa prevodovky priamo po použití vysávača, aby nedošlo k popáleniu pre vysokú teplotu.



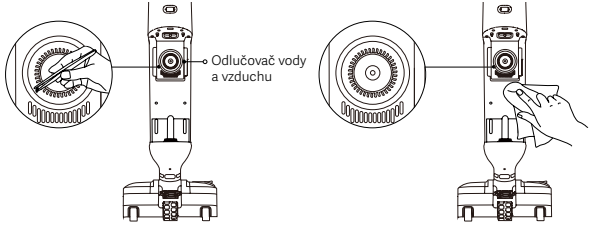
Nedotýkajte sa prevodovky.

5. V správnom poradí nainštalujte valčekovú kefu a zásobník na čistú vodu. Pri opätovnej inštalácii zásobníka na čistú vodu ho zarovnajte so štrbinami, až kým nezačujete „kliknutie".
6. Po čistení umiestnite vysávač späť do samočistiaceho nabíjacieho doku a spustite samočistenie a sušenie, aby nevznikol zápach.



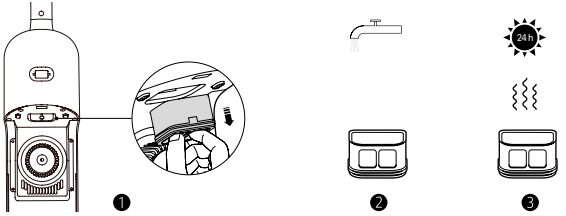
Čistenie odlučovača vody a vzduchu

Vyberte zásobník na špinavú vodu a skontrolujte medzery okolo odlučovača vody a vzduchu. Ak v medzerách nájdete cudzie predmety, odstráňte ich pomocou pinzety alebo iného náradia. Je normálne, že sa v okolí odlučovača vody a vzduchu nachádza malé množstvo špinavej vody. Utrite špinavú vodu.



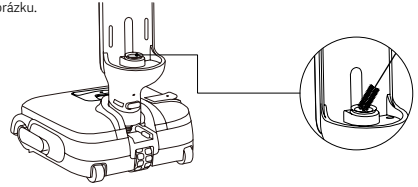
Čistenie filtra

Vytiahnite filter z priestoru nad inštalačným otvorom na zásobníku na špinavú vodu, ako je znázornené na obrázku. Opláchnite filter dočista vodou z vodovodu, nechajte ho dôkladne vyschnúť na vzduchu a znova ho nainštalujte do vysávača, aby nevznikol zápach.



Čistenie potrubia na špinavú vodu

Odstráňte zásobník na špinavú vodu a vyčistite potrubie na špinavú vodu pomocou čistiacej kefy tak, ako je znázornené na obrázku.



Čistenie samočistiaceho nabíjacieho doku

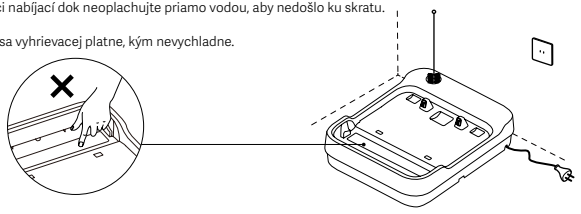
Po samočistení je normálne, že sa v samočistiacom nabíjacom doku nachádza malé množstvo špinavej vody. Utrite špinavú vodu.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že samočistiaci nabíjací dok je vyčistený až po odpojení od napájania a vychladnutí.

Poznámky:

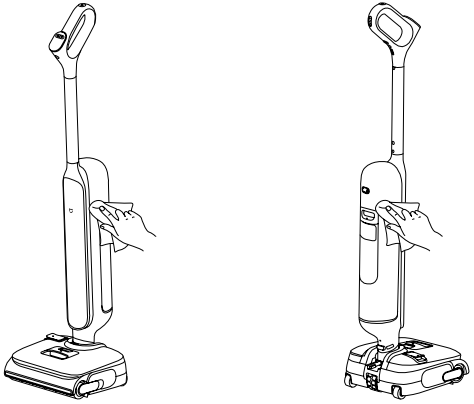
- Pri sušení valčekovej kefy produkt vypúšťa horúci vzduch cez výstup vzduchu. Výstup vzduchu ihneď vyčistite, aby nedošlo k upchatiu.
- Samočistiaci nabíjací dok neoplachujte priamo vodou, aby nedošlo ku skratu.

Nedotýkajte sa vyhrievacej platne, kým nevychladne.



Čistenie vysávača

Postavte vysávač do vzpriamenej polohy a zostrite prach suchou handričkou alebo papierovou utierkou.



Riešenie problémov

Ak vysávač nefunguje správne, na displeji sa zobrazí informácia o poruche a bude oznámená aj hlasovými správami. Pri riešení problémov odporúčame pozrieť si nižšie uvedenú tabuľku. Ak sa uvedené chyby aj po vykonaní nižšie uvedených riešení naďalej vyskytujú, bezodkladne kontaktujte tím záručného a pozáručného servisu.

Ikona chyby	Hlasová správa pre chybu	Riešenie
	Zásobník na špinavú vodu je plný. Vyčistite ho.	Vyčistite zásobník na špinavú vodu a vráťte ho na miesto.
⚠	V zásobníku na čistú vodu je málo vody. Doplňte vodu.	Pred použitím do zásobníka na čistú vodu pridajte vodu.
	Vzduchový otvor je zablokovaný. Vyčistite potrubie na špinavú vodu a zásobník na špinavú vodu.	Skontrolujte, či nie je hubica kefy na podlahu, potrubie na špinavú vodu a zásobník na špinavú vodu zablokovaný. Ak áno, vyčistite zablokované miesto.
	Do valčekovej kefy sa zamotali cudzie predmety. Skontrolujte a vyčistite ju.	Skontrolujte a vyčistite lištu valcovej kefy.
	Chybový kód	Kontaktujte tím záručného a pozáručného servisu.

Bežné problémy

Bežné problémy	Možná príčina	Riešenie
Vysávač nefunguje.	Batéria je vybitá.	Pred použitím vysávač úplne nabite.
	Spustila sa ochrana batérie proti prehriatiu.	Počkajte, kým sa teplota batérie nevráti do normálu, a skúste znova.
	Nie je nainštalovaný zásobník na čistú vodu, zásobník na špinavú vodu alebo valčeková kefa.	Správne nainštalujte zásobník na čistú vodu, zásobník na špinavú vodu alebo valčekovú kefu.
	Zásobník na špinavú vodu je plný.	Vyčistite zásobník na špinavú vodu a vráťte ho na miesto.
	Zásobník na čistú vodu je prázdny.	Doplňte vodu do zásobníka na čistú vodu a opätovne ho nainštalujte.
	Je zablokovaná hubica kefy na podlahu alebo potrubie na špinavú vodu.	Vyčistite hubicu kefy na podlahu alebo potrubie na špinavú vodu.
	Do valčekovej kefy sa zamotali cudzie predmety.	Vyčistite valčekovú kefu.
Špinavú vodu nie je možné riadne zachytiť.	Nie je nainštalovaný filter.	Nainštalujte filter.
Aktivovalo sa falošné upozornenie na plný zásobník na špinavú vodu.	Je znečistený snímač hladiny vody.	Vyčistite snímač hladiny vody.
Vysávač sa nedá nabiť.	Samočistiaci nabíjací dok nie je pripojený k napájaniu.	Správne ho pripojte k zdroju napájania.
	Vysávač nie je umiestnený správne.	Správne umiestnite vysávač do samočistiaceho nabíjacieho doku a uistite sa, že vysávač sa nachádza vo vzpriamenej polohe.
	Nabíjacie kontakty sú znečistené.	Odpojte vysávač, vyčistite nabíjacie kontakty a skúste znova.
Žiadna hlasová správa.	Funkcia hlasovej správy je vypnutá.	Stlačte tlačidlo ◁.
Vysávač nedokáže vykonať samočistenie.	Zásobníka na čistú vodu je prázdny.	Doplňte vodu do zásobníka na čistú vodu a opätovne ho nainštalujte.
	Nie je nainštalovaný zásobník na čistú vodu.	Nainštalujte zásobník na čistú vodu.
	Zásobník na špinavú vodu je plný.	Vyčistite zásobník na špinavú vodu a vráťte ho na miesto.
	Nie je nainštalovaný zásobník na špinavú vodu.	Nainštalujte zásobník na špinavú vodu.
	Batéria je slabo nabitá alebo je vybitá.	Vysávač úplne nabite a skúste to znova.
	Samočistiaci nabíjací dok nie je pripojený k napájaniu.	Správne ho pripojte k zdroju napájania.

Špecifikácie

Bezdrôtový vysávač na mokré a suché vysávanie Mijia 5 Pro

Názov: Vysávač na mokré a suché vysávanie	Model: F302HW
Menovité napätie: 21,6 V ⎓	Menovitý výkon: 400 W
Nabíjacie napätie: 26,5 V ⎓	Čistá hmotnosť: 8,34 kg
Spotreba energie: Pohotovostný režim: ≤ 0,5 W	Čas na zadanie podmienky: Pohotovostný režim: ≤ 20 min

Samočistiaci nabíjací dok

Model: F302HW-JZ	Menovitý výkon: 1000 W
Menovitý vstup: 220–240 V~ 50/60 Hz	Menovitý výstup: 26,5 V ⎓ 1 A

Upozornenia týkajúce sa životného prostredia

Nabíjateľná lítiovo-iónová súprava batérií tohto vysávača obsahuje chemikálie, ktoré môžu znečistiť životné prostredie.
Pred likvidáciou vysávača vyberte batériu a zlikvidujte ju v príslušnom recyklačnom stredisku.
- Batériu je potrebné pred vyradením vybrať zo spotrebiča.
- Pri vyberaní batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete.
- Batériu je potrebné bezpečne zlikvidovať.

Upozornenia:
- Pred vybratím batérie sa uistite, že je vysávač odpojený od napájania a batéria je úplne vybitá.
- Vybratú batériu odovzdajte v špecializovanom recyklačnom stredisku, kde ju správne zlikvidujú.
- Batériu nenechávajte v prostredí s vysokou teplotou, pretože by mohla vybuchnúť.
- V prípade úniku kvapaliny z batérie zabráňte kontaktu s kvapalinou. Ak sa kvapalina dostane do očí, vypláchnite ich veľkým množstvom vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Postup vyberania batérie (Nasledujúce informácie sa vzťahujú len na likvidáciu produktu a nie sú súčasťou bežných prevádzkových pokynov.)
1. Stlačte a podržte tlačidlo na vybratie rukoväti pomocou neostrého náradia a rukoväť vytiahnite nahor, aby ste ju odstránili.
2. Vyberte zásobník na špinavú vodu a skrutky na vysávači.
3. Pomocou neostrého pomocného náradia vypáčte predný kryt z medzery medzi predným krytom a prstencom. Potom odstráňte predný kryt.
4. Odstráňte skrutky z prstenca. Potom odstráňte prstenec a jeho horné veko, horný plášť a predné teleso.
5. Odstráňte skrutky z krytu súpravy batérií, pomocou neostrého náradia vypáčte sponu na kryte a odstráňte kryt.
6. Odstráňte konektor káblového zväzku medzi súpravou batérií a doskou plošných spojov a vyberte súpravu batérií.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

TÁTO ZÁRUKA VÁM DÁVA ŠPECIFICKÉ PRÁVA A ZO ZÁKONOV VAŠEJ KRAJINY, PROVINCIE ALEBO ŠTÁTU VÁM MÔŽU VYPLÝVAŤ ĎALŠIE PRÁVA. V NIEKTORÝCH KRAJINÁCH, PROVINCIÁCH ALEBO ŠTÁTOCH MÔŽE ZÁKON UVÁDZAŤ MINIMÁLNU ZÁRUČNÚ LEHOTU. SPOLOČNOSŤ XIAOMI NEVYLUČUJE, NEOBMEDZUJE ANI NEPOZASTAVUJE OSTATNÉ PRÁVA, KTORÉ MÁTE, OKREM PRÍPADOV POVOLENÝCH ZÁKONOM. AK CHCETE ZÍSKAŤ ÚPLNÉ INFORMÁCIE O SVOJICH PRÁVACH, ODPORÚČAME VÁM PREŠTUDOVAŤ SI LEGISLATÍVU SVOJEJ KRAJINY, PROVINCIE ALEBO ŠTÁTU.

1. OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA PRODUKT
   Spoločnosť XIAOMI zaručuje, že produkty počas záručnej lehoty neobsahujú chyby materiálu ani výrobné chyby, ak sa používajú bežným spôsobom a v súlade s príslušným návodom na použitie.
   Trvanie záručnej lehoty a podmienky spojené so zákonnou zárukou sú uvedené v príslušnej miestnej legislatíve. Ďalšie informácie o výhodách spotrebiteľskej záruky nájdete na oficiálnej webovej lokalite spoločnosti Xiaomi na adrese https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Spoločnosť Xiaomi zaručuje pôvodnému kupujúcemu, že produkt spoločnosti Xiaomi nebude pri bežnom používaní, počas obdobia uvedeného vyššie, obsahovať chyby materiálu ani výrobné chyby.
   Spoločnosť Xiaomi nezaručuje, že prevádzka produktu bude neprerušovaná alebo bezchybná.
   Spoločnosť Xiaomi nezodpovedá za škody, ktoré vznikli následkom nedodržiavania pokynov pre používateľov produktu.
2. NÁPRAVNÉ PROSTRIEDKY
   Ak sa vyskytne chyba hardvéru a spoločnosť Xiaomi dostane počas záručnej lehoty oprávnenú požiadavku, spoločnosť Xiaomi (1) produkt bezplatne opraví, (2) vymení produkt za nový alebo (3) vráti peniaze za produkt bez prípadných nákladov na poštovné.
3. AKO SI UPLATNIŤ ZÁRUČNÚ OPRAVU
   Ak potrebujete záručnú opravu, musíte produkt doručiť v pôvodnom obale alebo v inom obale poskytujúcom rovnaký stupeň ochrany produktu na adresu špecifikovanú spoločnosťou Xiaomi. Tam, kde to nevylučuje príslušná legislatíva, vás spoločnosť Xiaomi môže pred poskytnutím záručného servisu požiadať o predloženie dokladu o nákupe a/alebo dokladu o splnení podmienok registrácie.
4. VÝNIMKY A OBMEDZENIA
   Pokiaľ spoločnosť Xiaomi nestanoví inak, táto obmedzená záruka sa vzťahuje len na produkt vyrobený spoločnosťou Xiaomi alebo pre ňu, ktorý môže byť identifikovaný ochrannou známkou, obchodným názvom či logom „Xiaomi" alebo „Mi".
   Obmedzená záruka sa nevzťahuje na žiadne škody spôsobené: (a) zásahmi prírody alebo vyššej moci, napríklad údermi blesku, tornádami, požiarmi, povodňami, zemetrasením alebo inými vonkajšími vplyvmi; (b) nedbalosťou; (c) komerčným využitím; (d) zmenami alebo úpravami ktorejkoľvek časti produktu; (e) škody spôsobené použitím s produktami iných výrobcov ako Xiaomi; (f) škody spôsobené náhodou, zneužitím, alebo nesprávnym použitím; (g) škody spôsobené prevádzkou výrobku mimo prípustné alebo predpokladané použitie popísané spoločnosťou Xiaomi alebo s nesprávnym napätím alebo zdrojom napájania alebo (h) škody spôsobené opravou (vrátane vylepšení a rozšírení) realizovanou osobou, ktorá nie je povereným zástupcom spoločnosti Xiaomi.
   Zálohovanie všetkých dát, softvéru alebo iných materiálov, ktoré máte v produkte inštalované alebo uložené, je na vašej zodpovednosti. Je pravdepodobné, že takéto dáta, softvér alebo iné materiály, ktoré sú v produkte uložené alebo uchovávané, budú počas opravy stratené alebo preformátované a spoločnosť Xiaomi nenesie zodpovednosť za ich poškodenie alebo stratu.
   Žiadny predajca, agent ani zamestnanec spoločnosti Xiaomi nie je oprávnený vykonávať akékoľvek úpravy, rozšírenia alebo doplnenia tejto obmedzenej záruky. Pokiaľ bude ktorákoľvek zo zmluvných podmienok vyhlásená za nezákonnú alebo nevymožiteľnú, zákonnosť alebo vymožiteľnosť ostatných zmluvných podmienok nebude ovplyvnená alebo narušená.
   S výnimkou prípadov, kedy to zakazujú zákony alebo inak prisľúbila spoločnosť Xiaomi, sú popredajné služby obmedzené na krajinu alebo región pôvodného nákupu.
   Táto záruka nepokrýva produkty, ktoré neboli náležite importované a/alebo neboli náležite vyrobené spoločnosťou Xiaomi a/alebo neboli náležite získané od spoločnosti Xiaomi alebo oficiálneho predajcu spoločnosti Xiaomi. Podľa príslušnej legislatívy môžete využiť záruku poskytovanú neoficiálnym predajcom, ktorý produkt predal. Spoločnosť Xiaomi vám preto odporúča kontaktovať predajcu, od ktorého ste produkt kúpili.
   Táto záruka neplatí na území Hongkongu a Taiwanu.
5. IMPLICITNÉ ZÁRUKY
   S výnimkou prípadov, kedy je to zakázané platnými právnymi predpismi, sú všetky implicitné záruky (vrátane záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na konkrétny účel) obmedzené a platia maximálne do skončenia platnosti tejto obmedzenej záruky. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú obmedzenie trvania implicitnej záruky, v takých prípadoch sa vyššie uvedené obmedzenie nepoužije.
6. OBMEDZENIE NÁHRADY ŠKÔD
   S výnimkou prípadov, kedy je to zakázané platnými právnymi predpismi, spoločnosť Xiaomi nezodpovedá za prípadné náhodné, nepriame, zvláštne alebo následné škody, vrátane straty zisku, výnosov alebo dát, za škody vyplývajúce z akéhokoľvek porušenia výslovnej alebo implicitnej záruky alebo podmienky, alebo za škody podľa akejkoľvek inej právnej teórie , a to aj v prípade, že spoločnosť Xiaomi bola o možnosti takýchto škôd informovaná. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie odškodnenia za zvláštne, nepriame, náhodné alebo následné škody, takže vyššie uvedené ustanovenie o vylúčení alebo obmedzení sa na vás nemusí vzťahovať.
7. KONTAKTY SPOLOČNOSTI XIAOMI
   Ak ste zákazník, prejdite na našu webovú lokalitu: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Kontaktnou osobou v rámci popredajných služieb môže byť ľubovoľná osoba v sieti autorizovaného servisu spoločnosti Xiaomi, autorizovaní distribútori spoločnosti Xiaomi alebo koncový predajca, ktorý vám produkty predal. V prípade pochybností kontaktujte osobu, ktorú vám odporučí spoločnosť Xiaomi.

Hướng dẫn an toàn

Sản phẩm này chỉ dành cho mục đích sử dụng trong gia đình. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.

- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm có thể xảy ra. Để thiết bị xa tầm tay trẻ em. Trẻ em không được vệ sinh và bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát.
- Cần giám sát trẻ em để đảm bảo chúng không nghịch thiết bị.
- Chỉ những người có chuyên môn mới có thể thay pin của thiết bị.
- Không để thiết bị hoặc pin tiếp xúc với nhiệt độ quá cao.
- Lưu ý nguy cơ các cực của thiết bị chạy bằng pin hoặc pin bị đoản mạch do các vật kim loại.
- Để giảm nguy cơ cháy, nổ hoặc thương tích cá nhân, hãy kiểm tra trước khi sử dụng để đảm bảo bộ đổi nguồn không bị hư hỏng.
- Nếu dây nguồn bị hư hỏng thì phải được thay thế bởi những người có chuyên môn từ nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc các bộ phận có chức năng tương tự để tránh nguy cơ mất an toàn.
- Chỉ sử dụng với bộ nguồn F302HW-JZ.
- Không hướng chất lỏng hoặc hơi nước vào các thiết bị có linh kiện điện, như bên trong lò nướng.
- Sản phẩm này chỉ dùng trong nhà. Không sử dụng hoặc lắp đặt ngoài trời, hoặc trong môi trường công nghiệp hoặc thương mại.
- Nguy hiểm có thể xảy ra nếu thiết bị chạy đè lên dây nguồn.
- Ngắt kết nối với bộ đổi nguồn sau khi sử dụng hoặc khi bảo trì.
- Không sạc hoặc bảo quản sản phẩm gần nguồn nhiệt hoặc ở khu vực ẩm ướt, chẳng hạn như gần lò sưởi hoặc trong nhà bếp hoặc phòng tắm.
- Không chạm vào phích cắm hoặc bất kỳ bộ phận điện nào của máy hút bụi khi tay ướt.
- Chỉ sử dụng các bộ phận thay thế được Xiaomi phê duyệt.
- Trước khi lắp đặt, tháo hoặc thay thế bất kỳ phụ kiện nào hoặc trước khi vệ sinh hoặc bảo trì sản phẩm này, hãy tắt máy và rút điện để tránh thương tích cá nhân.
- Không chặn lỗ thông khí vào hoặc ra để tránh máy hút bụi bị hư hỏng do quá nóng.
- Không đặt bất kỳ vật nào lên đầu hút của sản phẩm này.
- Không sử dụng sản phẩm nếu bất kỳ phụ kiện nào không được lắp đặt đúng cách.
- Khi nâng hoặc di chuyển sản phẩm, hãy đảm bảo sản phẩm đã được tắt để tránh thương tích cá nhân.
- Không thêm chất tạo bọt vào bình nước sạch vì có thể gây hỏng máy.
- Trong quá trình sử dụng sản phẩm, hãy giữ các bộ phận chuyển động của máy hút bụi như chổi quét sàn tránh xa người và vật nuôi.
- Khi sử dụng sản phẩm này để vệ sinh cầu thang, hãy chú ý đảm bảo an toàn cá nhân.
- Không dùng sản phẩm để làm sạch bụi mịn như bụi vách thạch cao hoặc tro lò sưởi.
- Không dùng sản phẩm để làm sạch vật liệu đang bốc khói hoặc đang cháy như than hồng, tàn thuốc lá hoặc diêm.
- Không dùng sản phẩm để làm sạch các vật cứng hoặc sắc nhọn, chẳng hạn như thủy tinh, đinh, vít hoặc đồng xu.
- Không dùng sản phẩm để làm sạch các vết bẩn có nhiều dầu mỡ, dính hoặc có sắc tố như xi đánh giày, sơn hoặc bột màu.
- Không dùng sản phẩm để làm sạch các chất lỏng dễ cháy nổ hoặc hóa chất độc hại như thuốc tẩy clo, amoniac hoặc chất tẩy rửa cống.
- Không dùng sản phẩm để làm sạch hộp mực hoặc mực dùng trong máy in laser và máy photocopy vì điều này có thể gây cháy hoặc nổ.
- Không tựa sản phẩm lên những vật không ổn định như ghế hoặc bàn để tránh bị đổ ngã gây hư hỏng hoặc thương tích.
- Không lắc máy hút bụi lên xuống hoặc đập mạnh để tránh nước bẩn chảy vào động cơ.
- Không đặt máy hút bụi nằm nghiêng hoặc nghiêng về phía trước khi trong bình nước bẩn vẫn còn nước, vì có thể khiến nước bẩn chảy vào động cơ và gây hư hỏng.
- Không nhúng máy hút bụi, tay cầm, chổi quét sàn hoặc để sạc tự làm sạch vào bất kỳ loại chất lỏng nào. Sau khi vệ sinh các bộ phận có thể rửa, hãy đảm bảo các bộ phận đó khô hoàn toàn trước khi lắp đặt lại.
- Không sử dụng sản phẩm nếu đầu hút của sản phẩm bị tắc. Vệ sinh đầu hút thường xuyên để không có bụi, xơ vải, tóc hoặc các mảnh vụn khác. Nếu không, luồng không khí có thể bị ảnh hưởng.
- Thường xuyên làm sạch chổi quét sàn, bình nước bẩn và ống dẫn nước bẩn để tránh giảm lực hút cũng như hiện tượng quá nhiệt động cơ do tắc nghẽn. Nếu không, tuổi thọ của sản phẩm có thể bị rút ngắn.
- Nếu sản phẩm có lỗi, chẳng hạn như quá nhiệt, phát ra tiếng ồn bất thường, phát ra mùi hoặc có lực hút yếu, hãy liên hệ với đội ngũ dịch vụ hậu mãi chính thức và không tự sửa chữa.
- Máy hút bụi chỉ nên được sửa chữa bởi đội ngũ dịch vụ hậu mãi để đảm bảo máy hút bụi vẫn an toàn khi sử dụng.
- Không sử dụng pin từ bên thứ ba.
- Tuân thủ nghiêm ngặt các hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này để sạc máy hút bụi ở nhiệt độ môi trường xung quanh từ 6°C đến 40°C. Sạc không đúng cách có thể dẫn đến hư hỏng pin.
- Chỉ sử dụng sản phẩm theo thông tin trong hướng dẫn sử dụng. Mọi tổn thất hoặc hư hỏng phát sinh do việc sử dụng không đúng cách sản phẩm này sẽ do người dùng chịu.
- Trước khi sử dụng, hãy cắm hoàn toàn phích cắm điện của sản phẩm vào ổ cắm điện và đảm bảo tiếp xúc tốt với ổ cắm.
- Khi cần sử dụng ổ cắm điện có dây nối dài, hãy đảm bảo ổ cắm điện đó tuân thủ các tiêu chuẩn quốc gia.
- Khi sản phẩm phát ra tiếng ồn bất thường, phát ra mùi, quá nhiệt hoặc có các lỗi khác, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức, tắt thiết bị và ngắt kết nối với bộ đổi nguồn.
- Người dùng không cần thực hiện hành động nào để chuyển đổi để sạc giữa 50 Hz và 60 Hz, vì sản phẩm có thể tự điều chỉnh cho cả 50 Hz và 60 Hz.

Cảnh báo nguy cơ cháy:

Không xịt bất kỳ loại dầu thơm nào lên bộ lọc của máy hút bụi. Những loại sản phẩm này được biết là có chứa hóa chất dễ cháy có thể khiến máy hút bụi bắt lửa.

CẢNH BÁO:

- Chỉ sử dụng bộ nguồn đi kèm với thiết bị này.
- Tổng giá trị dòng điện định mức của các sản phẩm được kết nối với ổ cắm điện thông qua dây nối dài không được vượt quá giá trị dòng điện định mức của ổ cắm cố định ban đầu hoặc của mạch điện.
- Không sử dụng sản phẩm này gần vật dễ cháy nổ, hoặc trong môi trường tương tự.
- Không tháo rời sản phẩm hoặc sửa đổi hệ thống dây điện bên trong, các bộ phận hoặc các thiết bị bảo vệ của sản phẩm.
- Không rút phích cắm của sản phẩm này bằng cách kéo dây nguồn.
- Không cấp nguồn cho sản phẩm bằng cách sử dụng đui đèn có tích hợp ổ cắm điện.

 Chỉ sử dụng trong nhà  Vui lòng đọc hướng dẫn trước khi sử dụng

Thông tin pháp lý về sự tuân thủ

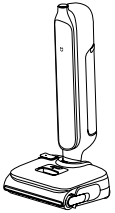
Tuyên bố về sự phù hợp với EU

Qua tài liệu này, chúng tôi, Xiaomi Communications Co., Ltd., tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các Chỉ thị và Tiêu chuẩn Châu Âu áp dụng, cùng với các phần sửa đổi. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ Internet sau: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Thông tin về việc tái chế và xử lý vứt bỏ WEEE

Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Chi tiết sản phẩm trong bao bì


Máy hút bụi


Tay cầm


Đế sạc tự làm sạch


Chổi vệ sinh

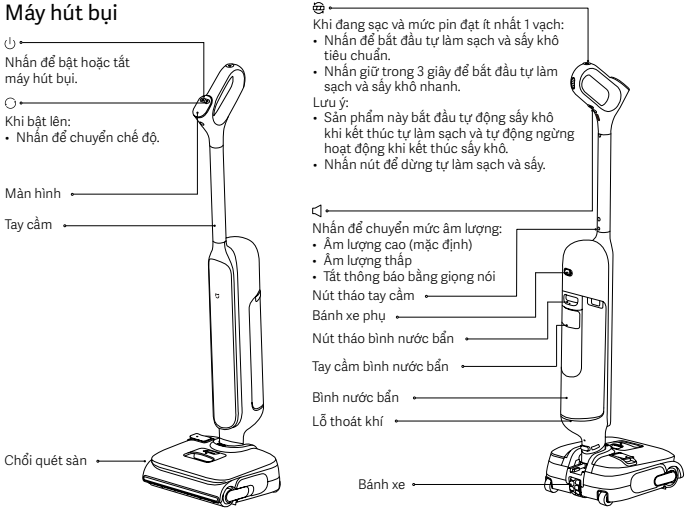

Hướng dẫn về hình ảnh


Hướng dẫn sử dụng

Lưu ý: Minh họa về sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ mang tính chất tham khảo. Sản phẩm và chức năng thực tế có thể thay đổi do cải tiến sản phẩm.

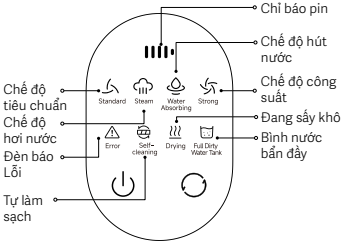
Tổng quan về sản phẩm

Máy hút bụi

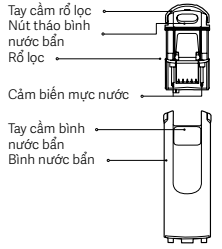


Tổng quan về sản phẩm

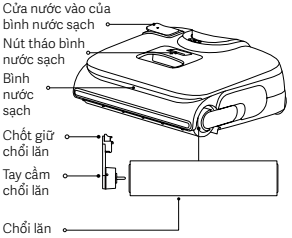
Màn hình



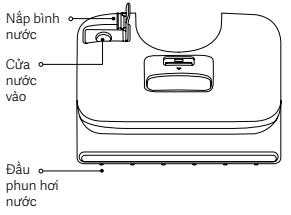
Bình nước bẩn



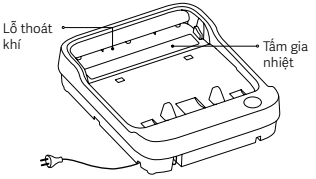
Chổi quét sàn

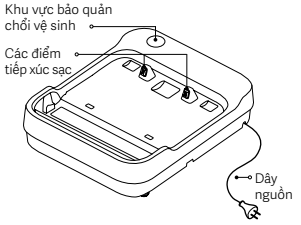


Bình nước sạch



Đế sạc tự làm sạch





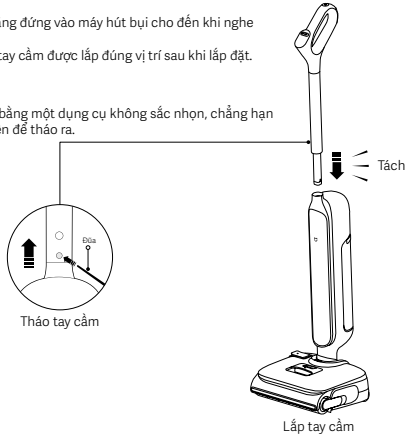
Cách sử dụng

Lắp tay cầm

Cắm tay cầm theo phương thẳng đứng vào máy hút bụi cho đến khi nghe thấy tiếng "tách".
THẬN TRỌNG: Đảm bảo rằng tay cầm được lắp đúng vị trí sau khi lắp đặt.

Tháo tay cầm

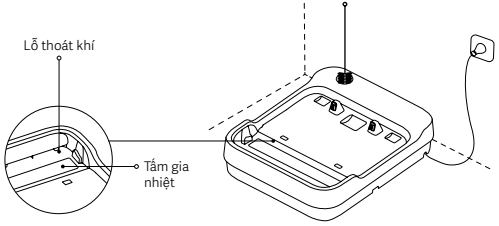
Nhấn và giữ nút tháo tay cầm bằng một dụng cụ không sắc nhọn, chẳng hạn như đũa và kéo tay cầm lên trên để tháo ra.



Đặt đế sạc tự làm sạch

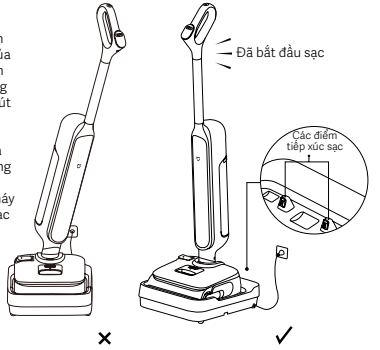
Đặt đế sạc tự làm sạch trên sàn phẳng, sau đó kết nối với bộ đổi nguồn.
Lưu ý:
- Không sạc hoặc bảo quản sản phẩm gần nguồn nhiệt hoặc ở khu vực ẩm ướt, chẳng hạn như gần lò sưởi hoặc trong nhà bếp hoặc phòng tắm.
- Sản phẩm xả khí nóng qua lỗ thoát khí trong quá trình sấy chổi lăn. Làm sạch lỗ thoát khí kịp thời để tránh tắc nghẽn.
- Không rửa trực tiếp đế sạc tự làm sạch bằng nước để tránh đoản mạch.

THẬN TRỌNG: Không chạm vào đế sạc tự làm sạch khi đang cắm điện và hoạt động để tránh bị bỏng.



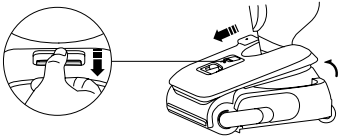
Sạc pin

Sau khi đế sạc tự làm sạch được cắm điện, hãy căn chỉnh các điểm tiếp xúc sạc ở đáy chổi quét sàn của máy hút bụi với các điểm tiếp xúc sạc trên đế. Đảm bảo máy hút bụi ở vị trí thẳng đứng. Khi nghe thông báo bằng giọng nói cho biết đã bắt đầu sạc, máy hút bụi sẽ vào trạng thái sạc.
Lưu ý:
- Sạc đầy sản phẩm trước lần sử dụng đầu tiên và sau mỗi lần sử dụng. Tổng thời gian sạc là khoảng 5 giờ.
- Như minh họa, không thể sạc máy hút bụi khi máy hút bụi bị nghiêng sang trái hoặc phải trên đế sạc tự làm sạch. Hãy đặt vào đúng vị trí.

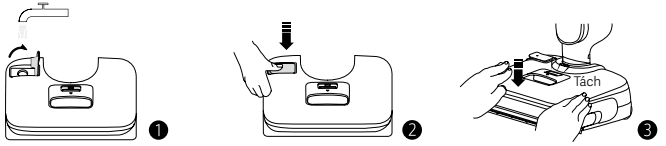


Thêm nước

1. Nhấn và giữ nút tháo bình nước sạch và kéo bình nước sạch lên trên để tháo ra.



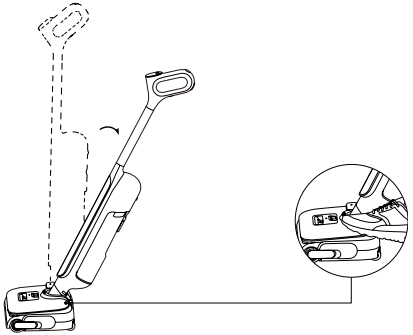
2. Mở nắp bình nước sạch, từ từ đổ đầy nước sạch vào bình nước sạch và đóng nắp đúng cách. Lắp lại bình nước sạch vào máy hút bụi cho đến khi nghe tiếng "tách".



Lưu ý: Không đổ nước nóng vào bình nước, vì điều này có thể làm biến dạng bình.

Cách bật

1. Tháo máy hút bụi ra khỏi đế sạc tự làm sạch, dẫm lên chổi quét sàn bằng một chân và kéo tay cầm ngược về phía sau để nghiêng máy hút bụi.
2. Nhấn nút ⏻ để bật máy hút bụi.



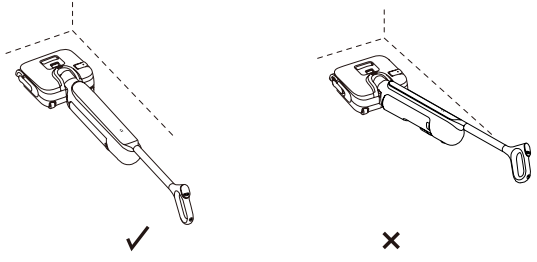
Chuyển chế độ

- Nhấn nút ◯ để chuyển lần lượt giữa chế độ tiêu chuẩn, chế độ hơi nước, chế độ hút nước và chế độ công suất.

Chế độ tiêu chuẩn	Chế độ hơi nước	Chế độ hút nước	Chế độ công suất
Làm sạch vết bẩn hằng ngày	Làm sạch vết bẩn cứng đầu bằng phun hơi nước nhiệt độ cao	Làm sạch vết nước và hút nước nhanh (không dùng để hút bụi)	Làm sạch vết bẩn khó bằng lực hút mạnh hơn

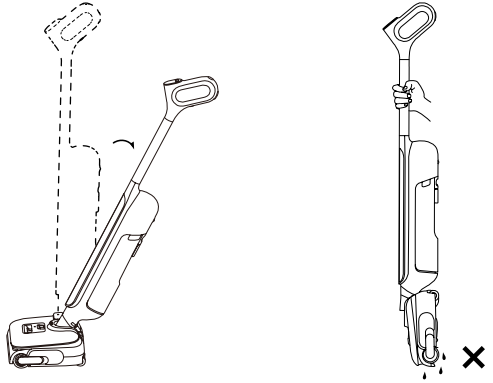
THẬN TRỌNG:

- Không xoay máy hút bụi sang hai bên khi đặt nằm thẳng để tránh chổi quét sàn bị nâng lên hoặc nước bẩn tràn ra ngoài.
- Sau khi bật chế độ hơi nước, cần một khoảng thời gian để làm nóng trước. Hơi nước sẽ được phun ra ổn định sau khi quá trình làm nóng trước hoàn tất.

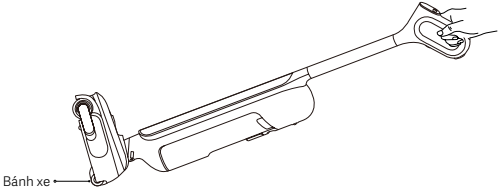


Tạm dừng/Tắt

1. Trong khi vận hành máy hút bụi, đặt một chân lên chổi quét sàn và giữ máy hút bụi ở vị trí thẳng đứng để tạm dừng, hoặc nhấn nút ⏻ để tắt. Máy hút bụi sẽ tiếp tục chạy trong vài giây trước khi tắt để tránh cặn nước bẩn còn sót lại. Đặt máy hút bụi trở lại để sạc tự làm sạch sau khi máy ngừng hoạt động hoàn toàn.
   Lưu ý:
   - Bụi bẩn có thể rơi ra ngoài nếu chổi quét sàn không chạm đất khi máy hút bụi đi qua ngưỡng cửa trong quá trình hoạt động, điều này là bình thường.
   - Đặt máy hút bụi trở lại để sạc tự làm sạch đúng cách sau khi sử dụng để tránh máy hút bụi bị lật do đặt không đúng cách.
   - Không nhấc toàn bộ máy hút bụi theo chiều dọc để tránh nước bẩn tràn ra ngoài.



2. Khi máy hút bụi đã tạm dừng hoặc tắt, kéo tay cầm về phía sau và dùng bánh xe để di chuyển máy hút bụi đến đế sạc tự làm sạch để bảo quản, sạc và tự làm sạch.

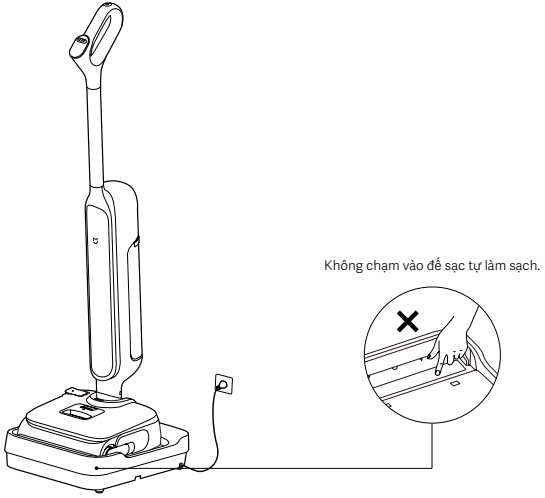


Tự làm sạch

- Khi máy hút bụi đang sạc và mức pin còn từ 1 vạch trở lên, nhấn nút để bắt đầu tự làm sạch và sấy khô tiêu chuẩn, hoặc nhấn và giữ nút trong 3 giây để bắt đầu tự làm sạch và sấy khô nhanh.
- Quá trình sấy sẽ tự động bắt đầu sau khi tự làm sạch để tránh mùi. Tự làm sạch kéo dài khoảng 7 phút, sấy khô nhanh khoảng 5 phút và sấy khô tiêu chuẩn khoảng 60 phút. Trong quá trình sấy khô tiêu chuẩn, chổi lăn sẽ quay không liên tục.
- Trong quá trình tự làm sạch, hãy nhấn nút hoặc để dừng máy hút bụi. Trong quá trình sấy, nhấn nút để dừng hoạt động của máy hút bụi; nhấn nút để tạm dừng máy hút bụi và nhấn lại nút trong vòng 25 giây để tiếp tục sấy.

  Lưu ý:
  - Nên thực hiện tự làm sạch và sấy khô tiêu chuẩn sau mỗi lần lau sàn.
  - Vệ sinh bình nước bẩn kịp thời sau khi tự làm sạch để tránh mùi hôi.
  - Máy hút bụi chủ yếu làm sạch chổi lăn và đường ống nước trong quá trình tự làm sạch. Nên vệ sinh định kỳ các bộ phận không được làm sạch bằng chế độ tự làm sạch, như lưỡi gạt nước và đầu hút.
  - Quá trình tự làm sạch sẽ tự động tạm dừng khi bình nước bẩn đầy và tiếp tục khi bình nước bẩn đã được đổ hết và lắp lại.
  - Trong quá trình tự làm sạch hoặc sấy khô chổi lăn, sẽ có hơi nước sinh ra trong bình nước sạch, điều này là bình thường.

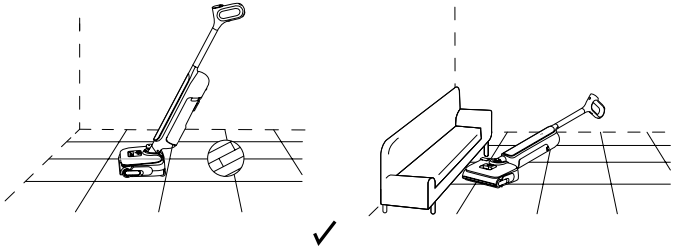
  THẬN TRỌNG:
  - Trong quá trình tự làm sạch hoặc sấy khô chổi lăn, không chạm vào chổi quét sàn hoặc đế sạc tự làm sạch của máy hút bụi để tránh bị bỏng.



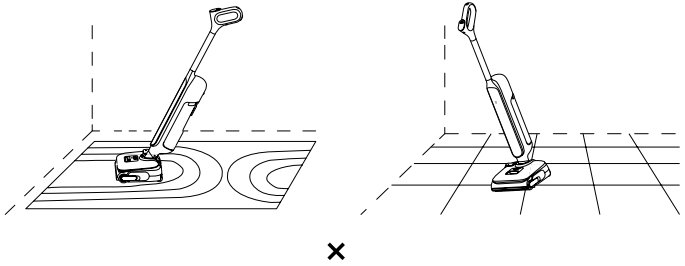
Không chạm vào đế sạc tự làm sạch.

Các trường hợp sử dụng

- Có thể sử dụng máy hút bụi để làm sạch các loại sàn có bề mặt cứng khác nhau như gỗ, gạch và đá cẩm thạch.
- Máy hút bụi có thể nằm phẳng 180°, phù hợp để làm sạch mặt sàn phía dưới nội thất.



THẬN TRỌNG:
- Không sử dụng máy hút bụi trên các bề mặt vải như thảm và chăn.
- Không nghiêng máy hút bụi về phía trước hoặc lắc mạnh khi đang làm sạch để tránh nước bẩn chảy vào máy gây hư hỏng.



Chăm sóc và Bảo trì

THẬN TRỌNG: Vệ sinh và bảo trì máy hút bụi sau khi đã tắt máy.

Chu kỳ bảo trì

Lưu ý: Các chu kỳ bảo trì khuyến nghị dưới đây chỉ mang tính tham khảo và có thể thay đổi tùy theo mức độ sử dụng thực tế.

Tên bộ phận	Chu kỳ bảo trì khuyến nghị
Bình nước bẩn (bao gồm cảm biến mực nước và rổ lọc)	Vệ sinh sau mỗi lần sử dụng.
Ống dẫn nước bẩn	Làm sạch khi có thông báo bằng giọng nói tương ứng.
Bộ tách nước và không khí	Vệ sinh và kiểm tra sau mỗi lần sử dụng.
Chổi lăn	Chạy chế độ tự làm sạch sau mỗi lần sử dụng.
Chổi quét sàn	Làm sạch mỗi tuần một lần hoặc khi cần thiết, tùy theo mức độ bẩn.
Bộ lọc	
Đế sạc tự làm sạch	

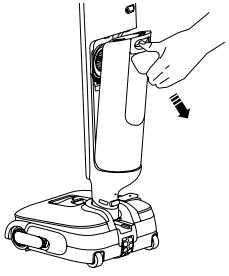
Chu kỳ thay thế

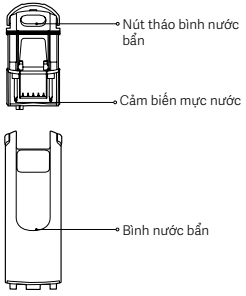
Lưu ý: Các chu kỳ thay thế khuyến nghị dưới đây chỉ mang tính tham khảo. Các bộ phận cần được thay thế kịp thời nếu bị hư hỏng.

Tên bộ phận	Chu kỳ thay thế khuyến nghị
Chổi lăn	Mỗi 3 đến 6 tháng một lần
Bộ lọc	Mỗi 6 đến 12 tháng một lần

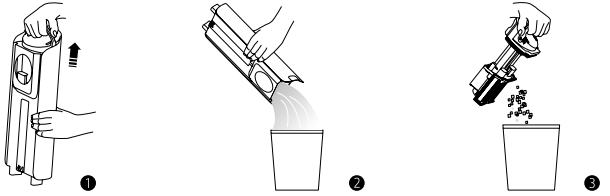
Làm sạch bình nước bẩn

1. Nhấn nút tháo bình nước bẩn và kéo tay cầm bình ra ngoài để tháo bình.

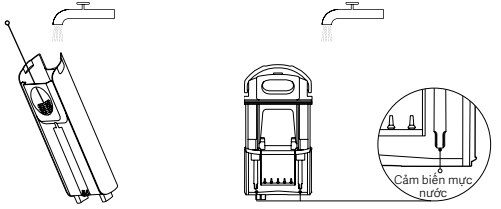




2. Giữ tay cầm của rổ lọc và kéo lên trên để tháo rổ, sau đó đổ nước bẩn và mảnh vụn ra.

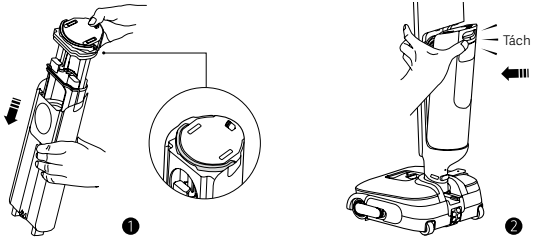


3. Rửa sạch bình nước bẩn, rổ lọc và cảm biến mực nước cho đến khi sạch hoàn toàn.
   Lưu ý:
   - Có thể dùng chổi vệ sinh để hỗ trợ làm sạch.
   - Vệ sinh cảm biến mực nước thường xuyên để tránh tích tụ bụi bẩn làm ảnh hưởng đến độ chính xác phát hiện.



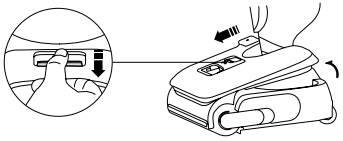
Bình nước bẩn Rổ lọc

4. Lắp lại rổ lọc và đảm bảo tay cầm rổ lọc đặt đúng vị trí. Sau đó, lắp lại bình nước bẩn vào máy hút bụi cho đến khi nghe tiếng "tách".

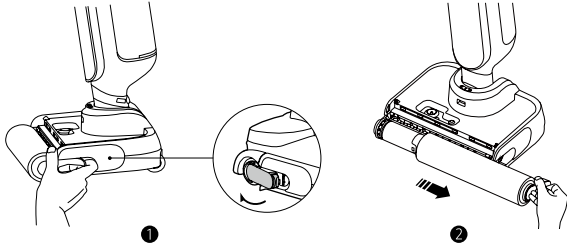


Làm sạch chổi quét sàn

1. Nhấn và giữ nút tháo bình nước sạch và kéo bình nước sạch lên trên để tháo ra.



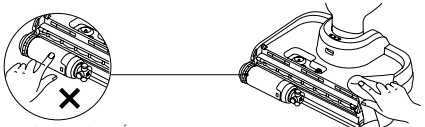
2. Nhấn vào chốt giữ chổi lăn và kéo chổi lăn ra ngoài để tháo ra.
   Lưu ý:
   - Không tháo chổi lăn khi máy hút bụi đang ở trên đế sạc tự làm sạch.
   - Tay cầm chổi lăn có thể tháo rời được. Nếu tay cầm rơi ra khi đang tháo chổi lăn, hãy lắp lại tay cầm.



3. Rửa sạch mặt sau của bình nước sạch và chổi lăn bằng nước máy cho đến khi sạch hoàn toàn.
   Lưu ý: Không để chổi lăn tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

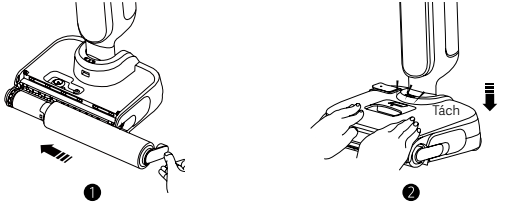


4. Lau sạch chổi quét sàn và các vật cản làm tắc đầu hút bằng khăn khô hoặc giấy lau.
   Lưu ý:
   - Không rửa chổi quét sàn.
   - Không chạm vào hộp số ngay sau khi sử dụng máy hút bụi để tránh bị bỏng do nhiệt độ cao.



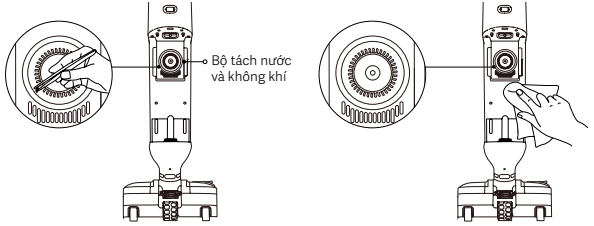
Không chạm vào hộp số.

5. Lắp lại chổi lăn và bình nước sạch vào theo thứ tự. Khi lắp lại bình nước sạch, căn chỉnh đúng các rãnh cho đến khi nghe tiếng "tách".
6. Sau khi làm sạch, đặt máy hút bụi lên trên đế sạc tự làm sạch, rồi chạy chế độ tự làm sạch và sấy khô để tránh mùi hôi.



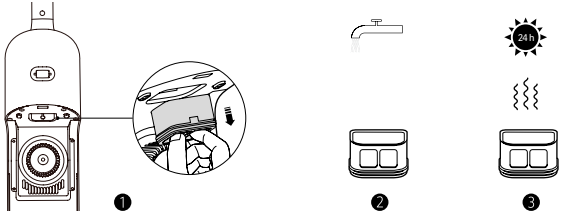
Làm sạch bộ tách nước và không khí

Tháo bình nước bẩn và kiểm tra các khe xung quanh bộ tách nước và không khí. Nếu phát hiện vật lạ trong các khe, dùng nhíp hoặc dụng cụ khác để lấy ra. Việc phát hiện một lượng nhỏ nước bẩn quanh bộ tách nước và không khí là điều bình thường. Hãy lau phần nước bẩn đó đi.



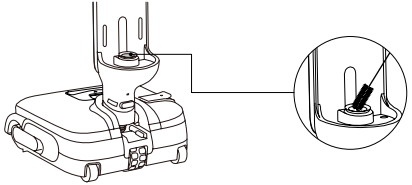
Vệ sinh lưới lọc

Kéo bộ lọc ra khỏi khu vực phía trên rãnh lắp đặt trên bình nước bẩn, như minh họa. Rửa sạch bộ lọc bằng nước máy, để khô hoàn toàn, rồi lắp lại vào máy hút bụi để tránh mùi hôi.



Làm sạch ống dẫn nước bẩn

Tháo bình nước bẩn và làm sạch ống dẫn nước bẩn bằng chổi vệ sinh như minh họa.



Vệ sinh đế sạc tự làm sạch

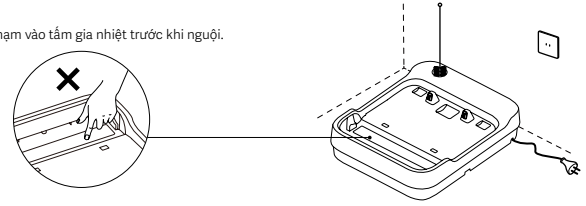
Sau khi tự làm sạch, việc có một lượng nhỏ nước bẩn trên đế sạc tự làm sạch là điều bình thường. Hãy lau phần nước bẩn đó đi.

THẬN TRỌNG: Đảm bảo đế sạc tự làm sạch được vệ sinh sau khi đã ngắt điện và nguội hoàn toàn.

Lưu ý:

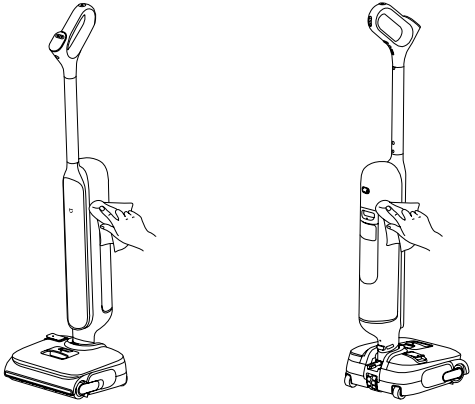
- Sản phẩm xả khí nóng qua lỗ thoát khí trong quá trình sấy chổi lăn. Làm sạch lỗ thoát khí kịp thời để tránh tắc nghẽn.
- Không rửa trực tiếp đế sạc tự làm sạch bằng nước để tránh đoản mạch.

Không chạm vào tấm gia nhiệt trước khi nguội.



Vệ sinh máy hút bụi

Để máy hút bụi thẳng đứng, rồi lau sạch bụi bằng vải khô hoặc khăn giấy.



Xử lý sự cố

Nếu máy hút bụi không hoạt động bình thường, thông tin lỗi sẽ được hiển thị trên màn hình và thông báo bằng giọng nói. Khuyến nghị tham khảo bảng bên dưới để xử lý sự cố. Nếu lỗi vẫn tiếp diễn sau khi thực hiện các giải pháp dưới đây, hãy liên hệ ngay với đội ngũ dịch vụ hậu mãi.

Biểu tượng lỗi	Thông báo lỗi bằng giọng nói	Giải pháp
	Bình nước bẩn đầy. Hãy làm sạch.	Làm sạch bình nước bẩn và lắp lại.
⚠	Mực nước trong bình nước sạch thấp. Thêm nước.	Đổ nước vào bình nước sạch trước khi sử dụng.
	Ống dẫn khí bị tắc. Làm sạch ống dẫn nước bẩn và bình nước bẩn.	Kiểm tra xem đầu chổi quét sàn, ống dẫn nước bẩn và bình nước bẩn có bị tắc hay không. Nếu có, hãy làm sạch khu vực bị tắc nghẽn.
	Chổi lăn bị vướng vào vật lạ. Kiểm tra và làm sạch.	Kiểm tra và làm sạch chổi lăn.
	Mã lỗi	Liên hệ với đội ngũ dịch vụ hậu mãi.

Vấn đề thường gặp

Vấn đề thường gặp	Nguyên nhân khả dĩ	Giải pháp
Máy hút bụi không hoạt động.	Pin đã cạn kiệt.	Sạc đầy máy hút bụi trước khi sử dụng.
	Bảo vệ pin quá nhiệt được kích hoạt.	Chờ cho nhiệt độ pin trở về bình thường và thử lại.
	Bình nước sạch, bình nước bẩn hoặc chổi lăn chưa được lắp đặt.	Lắp đúng cách bình nước sạch, bình nước bẩn, hoặc chổi lăn.
	Bình nước bẩn đầy.	Làm sạch bình nước bẩn và lắp lại.
	Bình nước sạch đang trống.	Thêm nước vào bình nước sạch và lắp lại.
	Đầu chổi quét sàn hoặc ống dẫn nước bẩn bị tắc.	Vệ sinh đầu chổi quét sàn hoặc ống dẫn nước bẩn.
	Chổi lăn bị vướng vào vật lạ.	Làm sạch chổi lăn.
Không thể thu nước bẩn đúng cách.	Chưa lắp bộ lọc.	Lắp bộ lọc.
Cảnh báo giả là bình nước bẩn đầy được kích hoạt.	Cảm biến mực nước bị bẩn.	Làm sạch cảm biến mực nước.
Máy hút bụi không sạc được pin.	Đế sạc tự làm sạch chưa được cắm điện.	Kết nối đúng cách với bộ đổi nguồn.
	Không đặt máy hút bụi đúng cách.	Đặt máy hút bụi lên trên đế sạc tự làm sạch đúng cách và đảm bảo máy hút bụi đứng thẳng.
	Các điểm tiếp xúc sạc bị bẩn.	Ngắt kết nối máy hút bụi, vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc và thử lại.
Không có thông báo bằng giọng nói.	Tính năng thông báo bằng giọng nói bị tắt.	Nhấn nút 🔊.
Máy hút bụi không thể chạy chế độ tự làm sạch.	Bình nước sạch đang trống.	Thêm nước vào bình nước sạch và lắp lại.
	Chưa lắp bình nước sạch.	Lắp lại bình nước sạch.
	Bình nước bẩn đầy.	Làm sạch bình nước bẩn và lắp lại.
	Chưa lắp bình nước bẩn.	Lắp lại bình nước bẩn.
	Pin yếu hoặc cạn kiệt.	Sạc đầy máy hút bụi và thử lại.
	Đế sạc tự làm sạch chưa được cắm điện.	Kết nối đúng cách với bộ đổi nguồn.

Thông số kỹ thuật

Máy hút bụi khô ướt không dây Mijia 5 Pro

Tên: Máy hút bụi khô ướt	Model: F302HW
Điện áp định mức: 21,6 V ⎓	Công suất định mức: 400 W
Điện áp sạc: 26,5 V ⎓	Trọng lượng tịnh: 8,34 kg
Tiêu thụ điện: Chế độ chờ: ≤ 0,5 W	Thời gian để vào trạng thái: Chế độ chờ: ≤ 20 phút

Đế sạc tự làm sạch

Model: F302HW-JZ	Công suất định mức: 1000 W
Đầu vào định mức: 220–240 V~ 50/60 Hz	Đầu ra định mức: 26,5 V ⎓ 1 A

Thông báo về môi trường

Bộ pin lithium-ion có thể sạc lại của máy hút bụi này có chứa các hóa chất có thể gây ô nhiễm môi trường. Trước khi vứt bỏ máy hút bụi, hãy tháo pin rồi vứt pin tại cơ sở tái chế thích hợp.

- Phải tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi thải bỏ.
- Phải ngắt thiết bị khỏi nguồn điện khi tháo pin.
- Phải tiêu hủy pin một cách an toàn.

Thận trọng:

- Đảm bảo máy hút bụi đã được ngắt khỏi nguồn điện và pin đã cạn hoàn toàn trước khi tháo pin.
- Mang pin đã tháo đến cơ sở tái chế chuyên nghiệp để thải bỏ pin đúng cách.
- Không để pin ở môi trường có nhiệt độ cao; nếu không, pin có thể phát nổ.
- Trong trường hợp pin bị rò rỉ, hãy tránh tiếp xúc với chất lỏng. Nếu chất lỏng bị dính vào mắt, hãy rửa sạch bằng thật nhiều nước và tìm đến cơ sở y tế để được thăm khám ngay lập tức.

Quy trình tháo pin (Thông tin sau chỉ áp dụng khi vứt bỏ sản phẩm này và không phải hướng dẫn vận hành thông thường.)

1. Nhấn và giữ nút tháo tay cầm bằng một dụng cụ không sắc nhọn và kéo tay cầm lên trên để tháo ra.
2. Tháo bình nước bẩn và vít trên máy hút bụi.
3. Dùng dụng cụ không sắc nhọn để cạy chốt của vỏ trước từ khe hở giữa vỏ trước và vòng. Sau đó tháo rời vỏ trước.
4. Tháo vít khỏi vòng. Sau đó, tháo vòng và nắp trên, ốp trên và thân trước.
5. Tháo vít khỏi vỏ bộ pin, dùng dụng cụ không sắc nhọn để cạy chốt trên nắp, rồi tháo nắp ra.
6. Tháo đầu nối dây cáp giữa bộ pin và bo mạch PCB để gỡ bỏ bộ pin.

THÔNG BÁO BẢO HÀNH

BẢO HÀNH NÀY CẤP CHO BẠN CÁC QUYỀN CỤ THỂ VÀ BẠN CÓ THỂ CÓ CÁC QUYỀN KHÁC THEO LUẬT Ở BANG, TỈNH HOẶC QUỐC GIA CỦA BẠN. TRÊN THỰC TẾ, Ở MỘT SỐ QUỐC GIA, TỈNH HOẶC BẢNG, LUẬT TIÊU DÙNG CÓ THỂ ÁP DỤNG MỘT THỜI HẠN BẢO HÀNH TỐI THIỂU. NGOÀI NHỮNG GÌ ĐƯỢC PHÉP THEO LUẬT, XIAOMI KHÔNG LOẠI TRỪ, GIỚI HẠN HAY ĐÌNH CHỈ CÁC QUYỀN KHÁC MÀ BẠN CÓ THỂ CÓ. ĐỂ HIỂU ĐẦY ĐỦ CÁC QUYỀN CỦA BẠN, XIN MỜI BẠN THAM KHẢO CÁC LUẬT Ở BANG, TỈNH HOẶC QUỐC GIA CỦA BẠN.

1. BẢO HÀNH SẢN PHẨM HỮU HẠN
   XIAOMI bảo đảm rằng các Sản phẩm không có khiếm khuyết về vật liệu và gia công trong điều kiện sử dụng bình thường và sử dụng tuân theo hướng dẫn sử dụng Sản phẩm tương ứng trong Thời hạn bảo hành.
   Thời hạn và các điều kiện liên quan đến bảo hành hợp pháp được áp dụng theo luật địa phương tương ứng. Để biết thêm thông tin về các lợi ích bảo hành cho người tiêu dùng, hãy truy cập trang web chính thức của Xiaomi: https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi bảo đảm với người mua đầu tiên rằng Sản phẩm của Xiaomi không có khiếm khuyết về vật liệu và gia công trong điều kiện sử dụng bình thường và sử dụng tuân theo hướng dẫn sử dụng Sản phẩm tương ứng trong Thời hạn bảo hành. Xiaomi không bảo đảm rằng việc vận hành Sản phẩm sẽ không có lỗi hay không bị gián đoạn.
   Xiaomi không chịu trách nhiệm đối với những thiệt hại phát sinh từ sự không tuân thủ các hướng dẫn có liên quan đến việc sử dụng Sản phẩm.
2. BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC
   Nếu có khiếm khuyết phần cứng được phát hiện và Xiaomi nhận được yêu cầu bồi thường hợp lệ trong Thời hạn bảo hành, thì Xiaomi sẽ (1) sửa chữa sản phẩm miễn phí, (2) thay thế sản phẩm, hoặc (3) hoàn tiền cho Sản phẩm, trừ các chi phí vận chuyển có thể có.
3. CÁCH NHẬN DỊCH VỤ BẢO HÀNH
   Để nhận dịch vụ bảo hành, bạn phải gửi Sản phẩm trong bao bì nguyên bản hoặc bao bì tương tự có mức độ bảo vệ Sản phẩm tương đương đến địa chỉ được Xiaomi chỉ định. Ngoại trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, Xiaomi có thể yêu cầu bạn đưa ra bằng chứng mua hàng và/hoặc tuân theo các yêu cầu đăng ký trước khi nhận dịch vụ bảo hành.
4. ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ VÀ GIỚI HẠN
   Trừ trường hợp có quy định khác của Xiaomi, Bảo hành hữu hạn này chỉ áp dụng cho Sản phẩm do Xiaomi sản xuất hoặc được sản xuất cho Xiaomi và có thể nhận dạng bằng thương hiệu, nhãn hiệu hoặc logo "Xiaomi" hay "Mi".
   Bảo hành hữu hạn này không áp dụng cho mọi (a) Thiệt hại do thiên tai, như: sét đánh, lốc xoáy, lũ lụt, hỏa hoạn, động đất hoặc các nguyên nhân bên ngoài khác; (b) Sự bất cẩn; (c) Mục đích sử dụng thương mại; (d) Sự thay đổi hoặc sửa đổi ở bất kỳ phần nào của Sản phẩm; (e) Thiệt hại do sử dụng sản phẩm không phải của Xiaomi; (f) Thiệt hại do tai nạn, sự lạm dụng hoặc sử dụng sai cách; (g) Thiệt hại do vận hành Sản phẩm ngoài mục đích sử dụng dự kiến hoặc được phép mà Xiaomi mô tả hoặc với nguồn điện hay điện áp không phù hợp; hoặc (h) Thiệt hại do dịch vụ (gồm cả nâng cấp và mở rộng) do bất kỳ ai không phải là đại diện của Xiaomi thực hiện.
   Bạn có trách nhiệm sao lưu mọi dữ liệu, phần mềm hoặc tài liệu khác mà bạn có thể lưu trữ hoặc giữ gìn trong sản phẩm. Rất có thể dữ liệu, phần mềm hoặc tài liệu khác trong thiết bị sẽ bị mất hoặc bị định dạng lại trong quá trình thực hiện dịch vụ, Xiaomi không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại hoặc tổn thất đó.
   Bên bán lại, đại lý hoặc nhân viên của Xiaomi không được ủy quyền thực hiện bất kỳ sự sửa đổi, mở rộng hay bổ sung nào đối với Bảo hành hữu hạn này. Nếu có bất kỳ điều khoản nào bị tuyên là không hợp pháp hay không thể thực hiện, thì tính hợp pháp hoặc tính có thể thực hiện của các điều khoản còn lại sẽ không bị ảnh hưởng.
   Các dịch vụ hậu mãi sẽ bị giới hạn ở quốc gia hoặc khu vực mua hàng ban đầu, trừ phi điều này bị luật pháp nghiêm cấm hoặc có hứa hẹn khác của Xiaomi.
   Các sản phẩm không được nhập khẩu thích đáng và/hoặc không được Xiaomi sản xuất và/hoặc không được thu nhận thích đáng từ Xiaomi hoặc đơn vị bán chính thức của Xiaomi sẽ không được bảo hành theo các bảo hành hiện tại. Theo luật áp dụng, bạn có quyền hưởng bảo hành từ bên bán lẻ không chính thức đã bán sản phẩm. Do đó, Xiaomi mời bạn liên hệ với bên bán lẻ đã bán sản phẩm cho bạn.
   Các bảo hành hiện tại không áp dụng tại Hồng Kông và Đài Loan.
5. BẢO HÀNH NGỤ Ý
   Trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, mọi sự bảo hành ngụ ý (bao gồm các bảo hành về khả năng bán được và sự phù hợp với một mục đích cụ thể) sẽ có thời gian hữu hạn tương đương với thời hạn tối đa của bảo hành hữu hạn này. Một số khu vực pháp lý không cho phép hạn chế thời hạn của bảo hành ngụ ý, nên giới hạn nêu trên sẽ không được áp dụng trong các trường hợp đó.
6. GIỚI HẠN THIỆT HẠI
   Trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, Xiaomi sẽ không chịu trách nhiệm đối với mọi thiệt hại phát sinh do tai nạn, các thiệt hại gián tiếp, đặc biệt hoặc do hậu quả, bao gồm nhưng không giới hạn ở tổn thất lợi nhuận, doanh thu hoặc dữ liệu, các thiệt hại phát sinh từ sự vi phạm điều kiện hoặc bảo hành ngụ ý hoặc rõ ràng, hay theo bất kỳ lý thuyết luật pháp nào khác, ngay cả khi Xiaomi đã được thông báo về khả năng xuất hiện các thiệt hại này. Một số khu vực pháp lý không cho phép loại trừ hay giới hạn các thiệt hại đặc biệt, gián tiếp hay do hậu quả, nên giới hạn nêu trên có thể không áp dụng cho bạn.
7. LIÊN HỆ VỚI XIAOMI
   Khách hàng vui lòng truy cập trang web: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Người liên hệ đối với dịch vụ hậu mãi có thể là bất kỳ người nào trong mạng lưới dịch vụ được ủy quyền của Xiaomi, nhà phân phối được ủy quyền của Xiaomi hoặc bên bán hàng cuối cùng bán sản phẩm cho bạn. Nếu bạn có nghi ngại, hãy liên hệ với nhân viên thích hợp mà Xiaomi có thể xác định.

Saugos instrukcijos

Šis gaminys skirtas tik buitiniam naudojimui. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite ateičiai.

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, turintys fizinių, sensorinių ar psichinių negalių arba neturintys patirties ir žinių, kaip naudoti šį prietaisą, jeigu jie yra prižiūrimi arba išmokomi, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir atlikti priežiūros darbus be suaugusiųjų priežiūros.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu.
- Šiame prietaise naudojamos baterijos, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti asmenys.
- Nelaikykite prietaiso ar baterijos per aukštoje temperatūroje.
- Atkreipkite dėmesį, kad kyla rizika, jog metaliniai daiktai gali sukelti trumpą jungimą baterijomis maitinamam prietaisui arba baterijos gnybtuose.
- Kad sumažintumėte gaisro, sprogimo ar susižalojimo riziką, prieš naudojimą patikrinkite, ar maitinimo blokas nėra pažeistas.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojo, techninės priežiūros įmonės arba panašias funkcijas atliekančių skyrių specialistai, kad būtų išvengta pavojų saugai.
- Naudokite tik su F302HW-JZ maitinimo bloku.
- Skysčio ar garų negalima nukreipti į įrangą su elektriniais komponentais, pavyzdžiui, orkaitės vidų.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite ar nemontuokite lauke, pramoninės ar komercinės paskirties vietose.
- Prietaisui užvažiavus ant maitinimo laido, gali kilti pavojus.
- Po naudojimo arba atlikdami priežiūrą atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Nejkraukite ir nelaikykite gaminio šalia šilumos šaltinių ar drėgnose vietose, pvz., šalia radiatoriaus, virtuvėje ar vonios kambaryje.
- Nelieskite kištuko ar jokių elektros dalių šlapiomis rankomis.
- Naudokite tik „Xiaomi" patvirtintas atsargines dalis.
- Prieš montuodami, nuimdami ar keisdami bet kokius priedus, taip pat prieš valydami ar prižiūrėdami gaminį, jį išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio, kad išvengtumėte sužalojimų.
- Neuždenkite oro įleidimo ar išleidimo angų, kad dulkių siurblys neperkaistų ir nesugestų.
- Nedėkite jokių daiktų ant gaminio antgalio.
- Nenaudokite gaminio, jei kuris nors iš priedų nėra tinkamai sumontuotas.
- Keldami ar nešdami gaminį įsitikinkite, kad jis išjungtas, kad išvengtumėte sužalojimų.
- Nepilkite valymo putų į švaraus vandens talpyklą, nes tai gali sukelti pažeidimų.
- Naudodami gaminį, laikykite jo judančias dalis, pvz., grindų šepetį, atokiau nuo žmonių ir gyvūnų.
- Naudodami gaminį laiptams valyti, atkreipkite dėmesį į asmeninę saugą.
- Nenaudokite gaminio smulkioms dulkėms, pavyzdžiui, gipskartonio dulkėms ar židinio pelenams, siurbti.
- Nenaudokite gaminio rūkstančioms ar degančioms medžiagoms, tokioms kaip žarijos, cigarečių nuorūkos ar degtukai, siurbti.
- Nenaudokite gaminio aštriems ar kietiems daiktams, tokiems kaip stiklas, vinys, varžtai ar monetos, siurbti.
- Nenaudokite gaminio labai riebioms, lipnioms ar dažančioms dėmėms, tokioms kaip batų kremas, dažai ar pigmentai, valyti.
- Nenaudokite gaminio degiems ar sprogiems skysčiams, tokiems kaip benzinas, ar toksiškoms cheminėms medžiagoms, tokioms kaip chloro baliklis, amoniakas ar vamzdžių valikliai, valyti.
- Nenaudokite gaminio lazerinių spausdintuvų ar kopijavimo aparatų tonerių ar rašalui valyti, nes tai gali sukelti gaisrą ar sprogimą.
- Neatremkite gaminio į nestabilius daiktus, tokius kaip kėdės ar stalai, kad jis nenukristų ir nesukeltų žalos ar sužalojimų.
- Nevartykite dulkių siurblio aukštyn ir žemyn ir stipriai nedaužykite jo, kad nešvarus vanduo nepatektų į variklį.
- Nedėkite dulkių siurblio ant šono ir nelenkite jo į priekį, kai nešvaraus vandens talpykloje yra vandens, nes nešvarus vanduo gali patekti į variklį ir jį pažeisti.
- Nemerkite dulkių siurblio, rankenos, grindų šepečio ar savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės į jokį skystį. Išvalę plaunamas dalis įsitikinkite, kad jos visiškai išdžiūvo prieš vėl įrengdami.
- Nenaudokite gaminio, jei jo antgalis yra užsikimšęs. Reguliariai valykite antgalį, kad jame nesikauptų dulkės, pūkai, plaukai ar kiti nešvarumai. Priešingu atveju gali sutrikti oro srautas.
- Reguliariai valykite grindų šepetį, nešvaraus vandens talpyklą ir nešvaraus vandens vamzdelius, kad nesumažėtų siurbimo galia ir neperkaistų variklis dėl užsikimšimų. Priešingu atveju gali sutrumpėti gaminio tarnavimo laikas.
- Jei gaminyje atsiranda gedimas, pavyzdžiui, perkaitimas, nejprasti garsai, kvapas ar sumažėjusi siurbimo galia, kreipkitės į oficialią aptarnavimo po pardavimo komandą ir neremontuokite jo patys.
- Siekiant užtikrinti saugų naudojimą, dulkių siurblį turėtų remontuoti tik aptarnavimo po pardavimo komanda.
- Nenaudokite jokių trečiųjų šalių baterijų.
- Įkraudami dulkių siurblį, kai aplinkos temperatūra yra nuo 6°C iki 40°C, griežtai laikykitės šiame naudotojo vadove pateiktų nurodymų. Netinkamai įkraunant gali būti pažeista baterija.
- Naudokite gaminį tik kaip nurodyta šiame naudotojo vadove. Už visus nuostolius ar žalą, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo, atsako naudotojas.
- Prieš naudodami, iki galo įkiškite gaminio maitinimo kištuką į maitinimo lizdą ir įsitikinkite, kad jis gerai prigludęs prie lizdo.
- Jei naudojamas maitinimo lizdas su ilgintuvu, įsitikinkite, kad jis atitinka šalies standartus.
- Jei gaminys skleidžia nejprastus garsus, kvapus, perkaista ar atsiranda kitų gedimų, nedelsdami nutraukite naudojimą, išjunkite jį ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Naudotojams nereikia atlikti jokių veiksmų, kad įjungtų 50 arba 60 Hz dažnį – gaminys gali prisitaikyti ir prie 50, ir prie 60 Hz.

Įspėjimas dėl gaisro pavojaus:

Nenaudokite jokių kvapiklių ant dulkių siurblio filtro. Šio tipo gaminiuose yra degių cheminių medžiagų, dėl kurių dulkių siurblys gali užsidegti.

ĮSPĖJIMAI:

- Naudokite tik su šiuo prietaisu pateiktą maitinimo bloką.
- Bendras gaminių, prijungtų prie maitinimo lizdo su ilgintuvu, vardinės srovės stipris neturi viršyti pradinio lizdo ar grandinės vardinės srovės stiprio.
- Nenaudokite gaminio šalia degių ar sprogių medžiagų arba panašioje aplinkoje.
- Neardykite gaminio ir nekeiskite jo vidinių laidų, dalių ar apsauginių įtaisų.
- Neatjunkite gaminio traukdami už maitinimo laido.
- Nenaudokite lemputės laikiklio maitinimo lizdo su elektros išėjimu gaminiui maitinti.

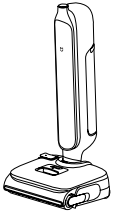
 Naudokite tik patalpose  Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas

Normatyvinės atitikties informacija

ES atitikties deklaracija
Mes, Xiaomi Communications Co., Ltd., pareiškiame, kad ši įranga atitinka taikomas Direktyvas ir Europos normas su pakeitimais. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo adresu: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

EĮA išmetimo ir perdirbimo informacija
Visi gaminiai, turintys šį simbolį, yra elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EĮA, kaip nurodyta direktyvoje 2012/19/ES), kurios negali būti maišomos su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Apsaugokite žmonių sveikatą ir aplinką, atiduodami savo įrangos atliekas į tam skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą, kurį paskyrė vyriausybė arba vietos valdžios institucijos. Tinkamas šalinimas ir perdirbimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie tokią vietą bei surinkimo punktų sąlygas, susisiekite su montuotoju arba vietos valdžios institucija.

Pakuotės turinys



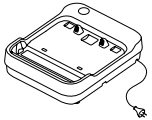
Dulkių siurblys



Rankena



Valymo šepetys



Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelė



Vaizdo instrukcijos

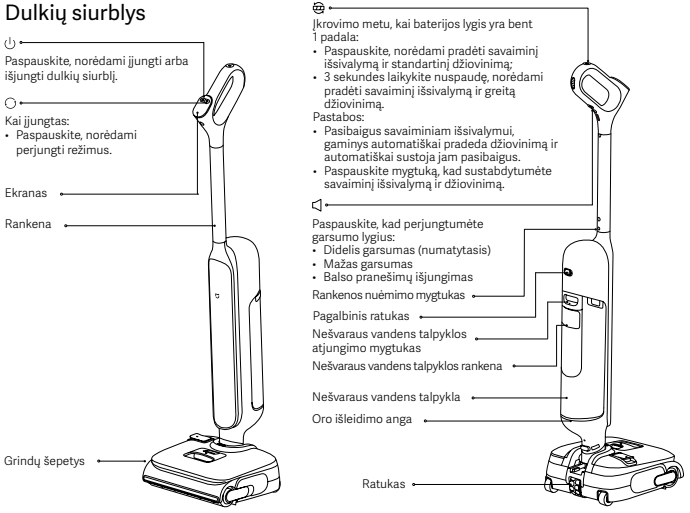


Naudotojo vadovas

Pastaba: Naudotojo vadove pateikiamos gaminio, priedų ir naudotojo sąsajos iliustracijos yra tik informacinio pobūdžio. Faktinis gaminys ir funkcijos gali skirtis dėl gaminio patobulinimų.

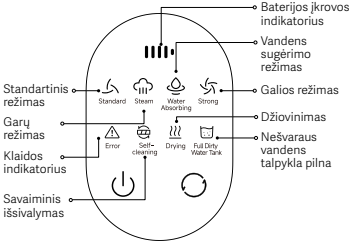
Gaminio apžvalga

Dulkių siurblys

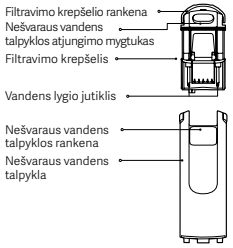


Gaminio apžvalga

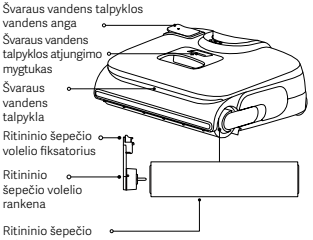
Ekranas



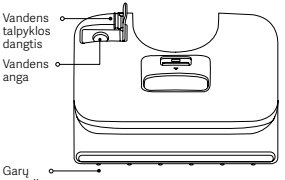
Nešvaraus vandens talpykla



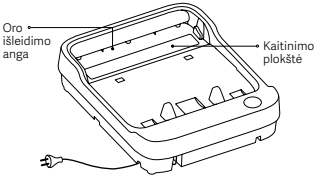
Grindų šepetys

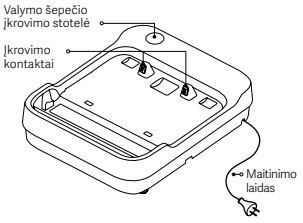


Švaraus vandens talpykla



Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelė





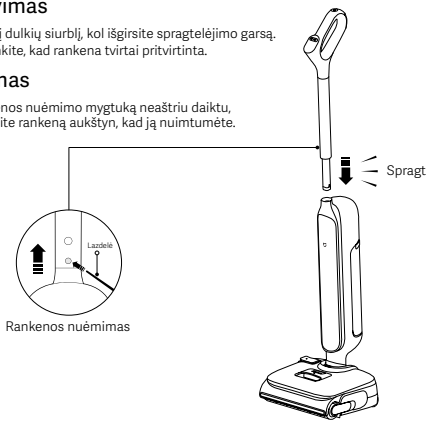
Kaip naudotis

Rankenos montavimas

Įstatykite rankeną vertikaliai į dulkių siurblį, kol išgirsite spragtelėjimo garsą.
PERSPĖJIMAS: Įrengę įsitikinkite, kad rankena tvirtai pritvirtinta.

Rankenos nuėmimas

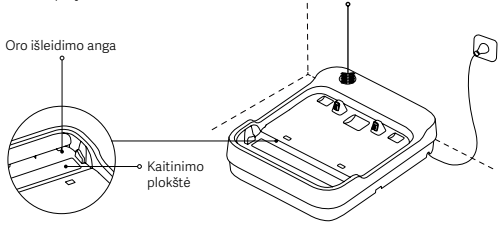
Paspauskite ir laikykite rankenos nuėmimo mygtuką neaštriu daiktu, pavyzdžiui, lazdele, ir patraukite rankeną aukštyn, kad ją nuimtumėte.



Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės pastatymas

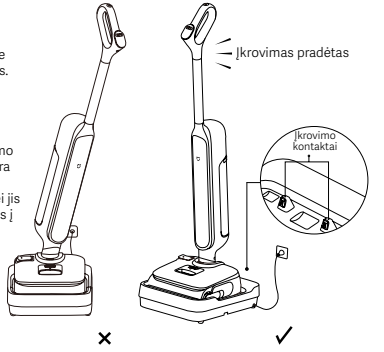
Pastatykite savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelę ant lygaus paviršiaus ir prijunkite prie maitinimo šaltinio.
Pastabos:
- Nejkraukite ir nelaikykite gaminio šalia šilumos šaltinių ar drėgnose vietose, pvz., šalia radiatoriaus, virtuvėje ar vonios kambaryje.
- Džiovinant ritininio šepečio volelį, gaminys išpučia karštą orą per oro išleidimo angą. Nedelsiant išvalykite oro išleidimo angą, kad ji neužsikimštų.
- Neplaukite savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės tiesiogiai vandeniu, kad nekiltų trumpasis jungimas.

PERSPĖJIMAS: Nelieskite savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės, kai ji prijungta prie maitinimo šaltinio ir veikia, kad išvengtumėte nusiplikymo.



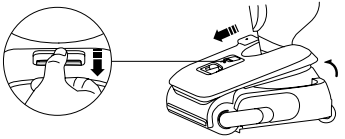
Įkraunama

Prijungę savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelę, sulygiuokite dulkių siurblio grindų šepečio apačioje esančius įkrovimo kontaktus su stotelės kontaktais.
Įsitikinkite, kad dulkių siurblys stovi vertikaliai.
Išgirdus balso pranešimą, kad įkrovimas pradėtas, dulkių siurblys pereis į įkrovimo būseną.
Pastabos:
- Prieš pirmąjį naudojimą ir po kiekvieno naudojimo visiškai įkraukite gaminį. Visa įkrovimo trukmė yra apie 5 valandos.
- Kaip parodyta, dulkių siurblio negalima įkrauti, jei jis savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelėje pasviręs į kairę arba dešinę. Padėkite jį tinkamai.

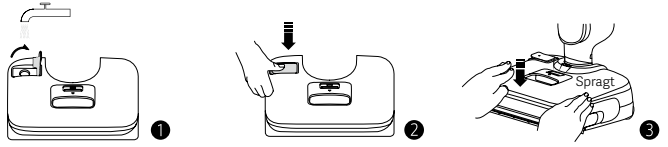


Vandens papildymas

1. Paspauskite ir laikykite švaraus vandens talpyklos atjungimo mygtuką ir patraukite talpyklą aukštyn, kad ją nuimtumėte.



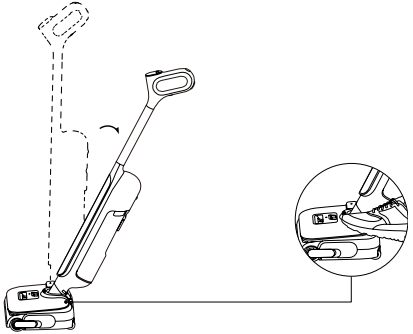
2. Atidarykite švaraus vandens talpyklos dangtį, lėtai pripildykite ją švariu vandeniu ir tinkamai uždarykite dangtį. Tinkamai įstatykite švaraus vandens talpyklą atgal į dulkių siurblį, kol išgirsite spragtelėjimo garsą.



Pastaba: Nepilkite į vandens talpyklą karšto vandens, nes ji gali deformuotis.

Įjungimas

1. Išimkite dulkių siurblį iš savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės, vieną koją padėkite ant grindų šepečio ir patraukite rankeną atgal, kad pakreiptumėte dulkių siurblį.
2. Paspauskite mygtuką ⏻, kad įjungtumėte dulkių siurblį.



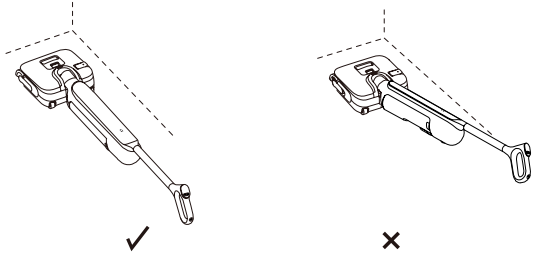
Režimų perjungimas

- Paspauskite mygtuką ◯, kad perjungtumėte standartinį režimą, garų režimą, vandens surinkimo režimą ir galios režimą.

Standartinis režimas	Garų režimas	Vandens sugėrimo režimas	Galios režimas
Kasdienių dėmių valymas	Sunkiai pašalinamų dėmių valymas purškiant aukštos temperatūros garus	Vandens dėmių valymas ir greitas vandens surinkimas (neskirta dulkėms siurbti)	Sunkiai pašalinamų dėmių valymas naudojant didesnę siurbimo galią

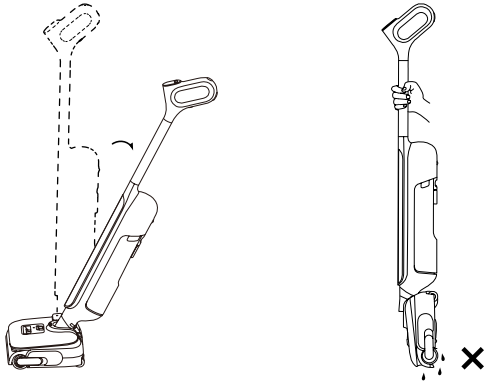
PERSPĖJIMAI:

- Nevartykite dulkių siurblio iš vienos pusės į kitą, kai jis padėtas plokščiai, kad grindų šepetys nepakiltų ir neišsilietų nešvarus vanduo.
- Įjungus garų režimą, reikalingas tam tikras laikas įkaitinimui. Baigus įkaitinimą, garai bus išleidžiami tolygiai.

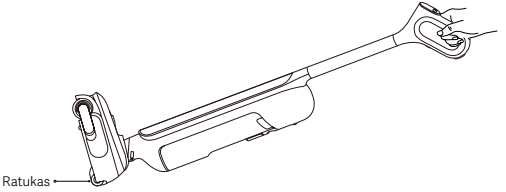


Pristabdymas / išjungimas

1. Veikiant siurbliui, vieną pėdą laikykite ant grindų šepečio ir laikykite siurblį vertikaliai, kad jį pristabdytumėte, arba paspauskite mygtuką ⏻, kad jį išjungtumėte. Siurblys dar kelias sekundes veiks prieš išsijungdamas, kad būtų išvengta nešvaraus vandens likučių. Siurbliui visiškai sustojus, padėkite jį atgal ant savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės.
   Pastabos:
   - Kai dulkių siurblys pervažiuoja durų slenkstį, grindų šepetys veikdamas gali pakilti nuo grindų ir iškristi nešvarumai. Tai yra normalu.
   - Po naudojimo tinkamai pastatykite dulkių siurblį atgal į savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelę, kad jis neapvirstų dėl netinkamo pastatymo.
   - Nekelkite viso dulkių siurblio vertikaliai, kad neišsilietų nešvarus vanduo.



2. Kai siurblys yra pristabdytas arba išjungtas, patraukite rankeną atgal ir naudokite ratuką siurbliui perkelti į savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelę laikymui, įkrovimui ir savaiminiam išsivalymui.

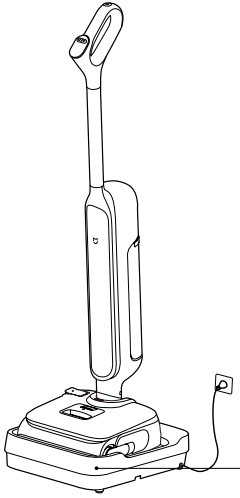


Savaiminis išsivalymas

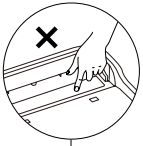
- Kai siurblys įkraunamas ir baterijos lygis yra ne mažesnis kaip 1 padala, paspauskite mygtuką, kad pradėtumėte savaiminį išsivalymą ir standartinį džiovinimą, arba paspauskite ir 3 sekundes laikykite nuspaudę mygtuką, kad pradėtumėte savaiminį išsivalymą ir greitą džiovinimą.
- Po savaiminio išsivalymo džiovinimas pradedamas automatiškai, siekiant išvengti kvapų. Savaiminis išsivalymas trunka apie 7 minutes, greitas džiovinimas – apie 5 minutes, o standartinis džiovinimas – apie 60 minučių. Standartinio džiovinimo metu ritininio šepečio volelis sukasi periodiškai.
- Savaiminio išsivalymo metu paspauskite mygtuką arba, kad sustabdytumėte siurblį. Džiovinimo metu paspauskite mygtuką, kad sustabdytumėte siurblio veikimą; paspauskite mygtuką, kad pristabdytumėte siurblį, ir per 25 sekundes dar kartą paspauskite mygtuką, kad tęstumėte džiovinimą.

  Pastabos:
  - Po kiekvieno grindų valymo rekomenduojama atlikti savaiminį išsivalymą ir standartinį džiovinimą.
  - Po savaiminio išsivalymo nedelsdami išvalykite nešvaraus vandens talpyklą, kad išvengtumėte kvapų.
  - Savaiminio išsivalymo metu siurblys daugiausia valo ritininio šepečio volelį ir vandens vamzdelius. Rekomenduojama reguliariai valyti dalis, kurios savaiminio išsivalymo metu neišvalomos, pavyzdžiui, gumos mentelę ir antgalį.
  - Savaiminis išsivalymas automatiškai sustos, kai nešvaraus vandens talpykla bus pilna, ir vėl ims veikti, kai nešvaraus vandens talpykla bus ištuštinta ir vėl įdėta.
  - Savaiminio išsivalymo arba ritininio šepečio volelio džiovinimo metu švaraus vandens talpykloje susidaro vandens garai ir tai yra normalu.

  PERSPĖJIMAS:
  - Savaiminio išsivalymo arba ritininio šepečio volelio džiovinimo metu nelieskite dulkių siurblio grindų šepečio arba savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės, kad nesusidegintumėte.

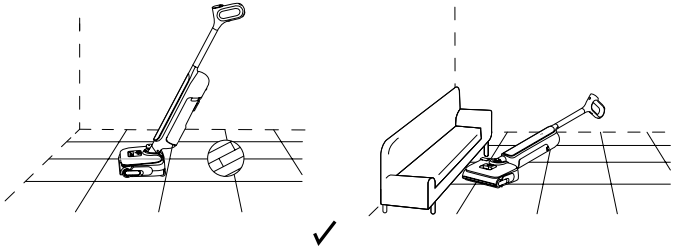


Nelieskite savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės.

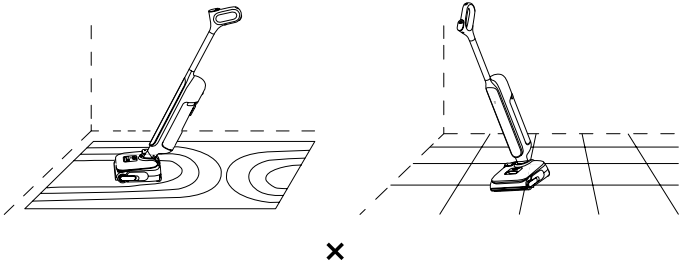


Naudojimo scenarijai

- Dulkių siurblys gali būti naudojamas įvairių tipų kietoms grindims, pavyzdžiui, medinėms, plytelių ir marmurinėms, valyti.
- Dulkių siurblį galima padėti horizontaliai 180° kampu ir valyti grindis po baldais.



PERSPĖJIMAI:
- Nenaudokite dulkių siurblio ant tekstilinių paviršių, pvz., kilimų ir antklodžių.
- Valymo metu neleiskite dulkių siurbliui pasvirti į priekį ir stipriai jo nepurtykite, kad nešvarus vanduo nepatektų į gaminį ir jo nesugadintų.



Priežiūra ir techninė priežiūra

PERSPĖJIMAS: Išjunkite siurblį ir atlikite jo valymą bei priežiūrą.

Priežiūros intervalas

Pastaba: Toliau nurodyti rekomenduojami priežiūros intervalai yra orientaciniai ir gali skirtis priklausomai nuo faktinio naudojimo.

Dalies pavadinimas	Rekomenduojamas priežiūros intervalas
Nešvaraus vandens talpykla (įskaitant filtravimo krepšelį ir vandens lygio jutiklį)	Valykite po kiekvieno naudojimo.
Nešvaraus vandens vamzdelis	Išvalykite, kai apie tai pranešama atitinkamais balso pranešimais.
Vandens ir oro skirtuvas	Valykite ir tikrinkite po kiekvieno naudojimo.
Ritininio šepečio volelis	Paleiskite savaiminį išsivalymą po kiekvieno naudojimo.
Grindų šepetys	Valykite kartą per savaitę arba pagal poreikį, priklausomai nuo to, kiek jis nešvarus.
Filtras	
Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelė	

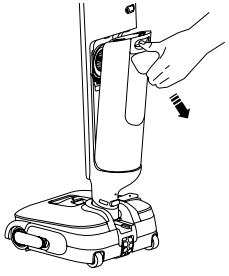
Keitimo intervalas

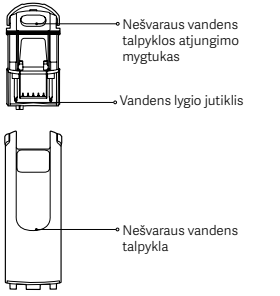
Pastaba: Toliau nurodyti rekomenduojami keitimo intervalai yra orientaciniai. Sugedusias dalis būtina nedelsiant pakeisti.

Dalies pavadinimas	Rekomenduojamas keitimo intervalas
Ritininio šepečio volelis	Kas 3–6 mėnesius
Filtras	Kas 6–12 mėnesių

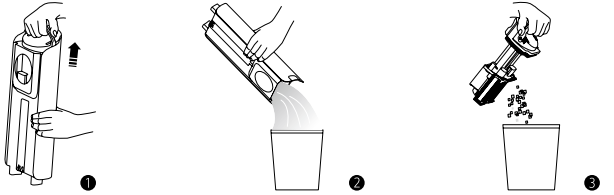
Nešvaraus vandens talpyklos valymas

1. Paspauskite nešvaraus vandens talpyklos atjungimo mygtuką ir patraukite talpyklos rankeną į išorę, kad ją išimtumėte.

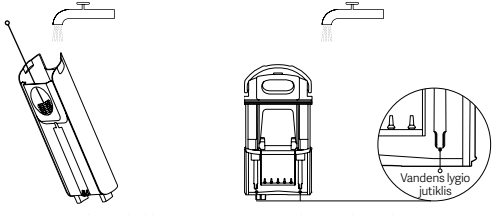




2. Laikykite filtro krepšelio rankeną ir patraukite ją aukštyn, kad išimtumėte krepšelį, tada išpilkite nešvarų vandenį ir nešvarumus.

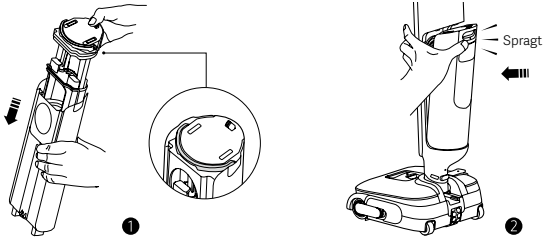


3. Plaukite nešvaraus vandens talpyklą, filtro krepšelį ir vandens lygio jutiklį, kol jie taps švarūs.
   Pastabos:
   - Valymui gali būti naudojamas valymo šepetys.
   - Reguliariai valykite vandens lygio jutiklį, kad susikaupę nešvarumai nepablogintų aptikimo tikslumo.



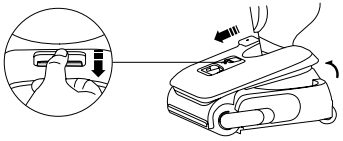
Nešvaraus vandens talpykla Filtravimo krepšelis

4. Vėl įdėkite filtravimo krepšelį ir įsitikinkite, kad filtravimo krepšelio rankena yra tinkamai uždėta. Tuomet tinkamai įstatykite nešvaraus vandens talpyklą atgal į siurblį, kol išgirsite spragtelėjimo garsą.

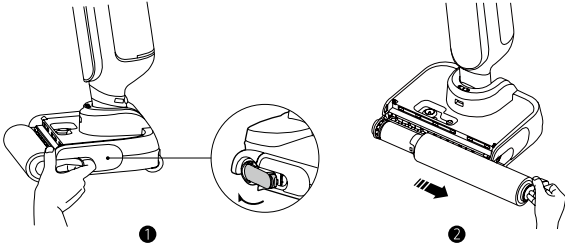


Grindų šepečio valymas

1. Paspauskite ir laikykite švaraus vandens talpyklos atjungimo mygtuką ir patraukite talpyklą aukštyn, kad ją nuimtumėte.



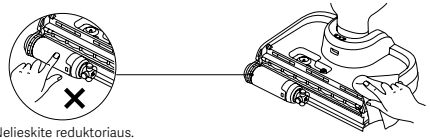
2. Paspauskite ritininio šepečio volelio fiksatorių į išorę ir ištraukite ritininio šepečio volelį.
   Pastabos:
   - Nenuimkite ritininio šepečio volelio, kai dulkių siurblys yra ant savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės.
   - Ritininio šepečio volelio rankena yra nuimama. Jei nuimant ritininio šepečio volelį rankena nukrenta, ją vėl įstatykite.



3. Plaukite švaraus vandens talpyklos galinę dalį ir ritininio šepečio volelį vandeniu iš čiaupo, kol jie bus švarūs.
   Pastaba: Nelaikykite ritininio šepečio tiesioginiuose saulės spinduliuose.



4. Valykite grindų šepetį ir pašalinkite svetimkūnius, blokuojančius antgalį, sausa šluoste arba popieriniu rankšluosčiu.
   Pastabos:
   - Neskalaukite grindų šepečio.
   - Iškart po naudojimo nelieskite reduktoriaus, kad išvengtumėte nudegimų dėl aukštos temperatūros.



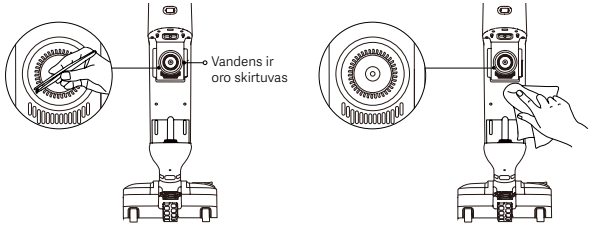
Nelieskite reduktoriaus.

5. Eilės tvarka vėl sumontuokite ritininio šepečio volelį ir švaraus vandens talpyklą. Įstatydami švaraus vandens talpyklą, sulygiuokite ją su grioveliais, kol išgirsite spragtelėjimo garsą.
6. Po valymo padėkite dulkių siurblį atgal į savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelę ir pakeiskite savaiminį išsivalymą bei džiovinimą, kad neatsirastų nepageidaujamas kvapas.



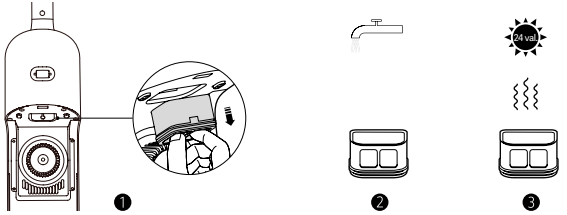
Vandens ir oro skirtuvo valymas

Išimkite nešvaraus vandens talpyklą ir patikrinkite tarpus aplink vandens ir oro skirtuvą. Jei tarpuose yra svetimkūnių, pašalinkite juos pincetu ar kitais įrankiais. Normalu, jei aplink vandens ir oro skirtuvą randamas nedidelis kiekis nešvaraus vandens. Nušluostykite nešvarų vandenį.



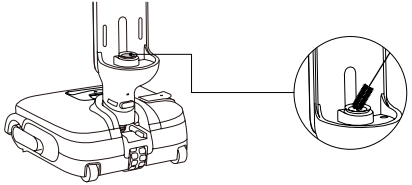
Filtro valymas

Ištraukite filtrą iš vietos virš įrengimo angos nešvaraus vandens talpykloje, kaip parodyta. Plaukite filtrą po vandeniu iš čiaupo, kol jis taps švarus, visiškai išdžiovinkite ore ir vėl įdėkite į siurblį, kad išvengtumėte kvapų.



Nešvaraus vandens vamzdelio valymas

Išimkite nešvaraus vandens talpyklą ir išvalykite nešvaraus vandens vamzdelį valymo šepečiu, kaip parodyta paveikslėlyje.

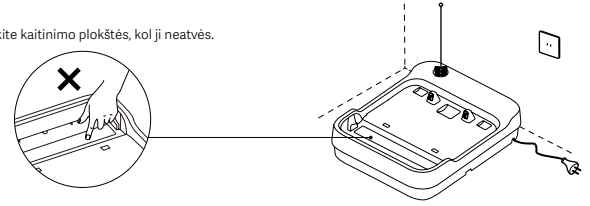


Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės valymas

Normalu, jei po savaiminio išsivalymo ant savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės lieka nedidelis nešvaraus vandens kiekis. Nušluostykite nešvarų vandenį.
PERSPĖJIMAS: Būtinai išvalykite savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelę po to, kai ji buvo atjungta nuo maitinimo šaltinio ir atausėo.
Pastabos:

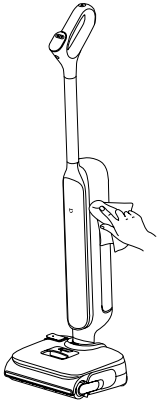
- Džiovinant ritininio šepečio volelį, gaminys išpučia karštą orą per oro išleidimo angą. Nedelsiant išvalykite oro išleidimo angą, kad ji neužsikimštų.
- Neplaukite savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės tiesiogiai vandeniu, kad nekiltų trumpasis jungimas.

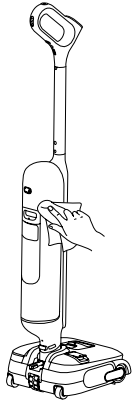
Nelieskite kaitinimo plokštės, kol ji neatvės.



Siurblio valymas

Pastatykite siurblį vertikaliai ir nuvalykite dulkes sausa šluoste arba popieriniu rankšluosčiu.





Trikčių šalinimas

Jei siurblys neveikia tinkamai, klaidos informacija bus rodoma ekrane ir pateikiama balso pranešimais. Rekomenduojama vadovautis toliau pateikta trikčių šalinimo lentele. Jei po šių sprendimų klaidos išlieka, nedelsdami kreipkitės į aptarnavimo po pardavimo komandą.

Klaidos piktograma	Klaidos balso pranešimas	Sprendimas
	Nešvaraus vandens talpykla pilna. Išvalykite ją.	Išvalykite nešvaraus vandens talpyklą ir vėl ją įstatykite.
⚠	Švaraus vandens talpykla yra beveik tuščia. Įpilkite vandens.	Prieš naudojimą į švaraus vandens talpyklą įpilkite vandens.
	Vėdinimo anga užkimšta. Išvalykite nešvaraus vandens vamzdelį ir nešvaraus vandens talpyklą.	Patikrinkite, ar grindų šepečio antgalis, nešvaraus vandens vamzdelis ir nešvaraus vandens talpykla neužsikimšę. Jei taip, išvalykite užsikimšusią vietą.
	Ritininio šepečio volelis apsivėlęs svetimkūniais. Patikrinkite ir nuvalykite.	Patikrinkite ir nuvalykite ritininio šepečio volelį.
	Klaidos kodas	Susisiekite su aptarnavimo po pardavimo komanda.

Bendrosios problemos

Bendrosios problemos	Galima priežastis	Sprendimas
Dulkių siurblys neveikia.	Baterija yra išsikrovusi.	Prieš naudojimą visiškai įkraukite dulkių siurblį.
	Suveikė baterijos perkaitimo apsauga.	Palaukite, kol baterijos temperatūra sugrįš į normalią, ir bandykite dar kartą.
	Neįdėta švaraus vandens talpykla, nešvaraus vandens talpykla arba ritininio šepečio volelis.	Įdėkite švaraus vandens talpyklą, nešvaraus vandens talpyklą arba ritininio šepečio volelį.
	Nešvaraus vandens talpykla pilna.	Išvalykite nešvaraus vandens talpyklą ir vėl ją įstatykite.
	Švaraus vandens talpykla yra tuščia.	Įpilkite vandens į švaraus vandens talpyklą ir vėl ją įstatykite.
	Grindų šepečio antgalis arba nešvaraus vandens vamzdelis yra užsikimšęs.	Išvalykite grindų šepečio antgalį arba nešvaraus vandens vamzdelį.
	Ritininio šepečio volelis apsivėlęs svetimkūniais.	Nuvalykite ritininio šepečio volelį.
Nešvarus vanduo nėra tinkamai surenkamas.	Filtras neįdėtas.	Įdėkite filtrą.
Suveikia klaidingas signalas apie pilną nešvaraus vandens talpyklą.	Vandens lygio jutiklis yra nešvarus.	Nuvalykite vandens lygio jutiklį.
Dulkių siurblio nepavyksta įkrauti.	Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelė neprijungta.	Tinkamai prijunkite ją prie maitinimo šaltinio.
	Dulkių siurblys nėra tinkamai padėtas.	Tinkamai pastatykite dulkių siurblį ant savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelės ir įsitikinkite, kad dulkių siurblys stovi vertikaliai.
	Įkrovimo kontaktai yra nešvarūs.	Atjunkite siurblį, išvalykite įkrovimo kontaktus ir bandykite dar kartą.
Nėra balso pranešimo.	Balso pranešimų funkcija išjungta.	Paspauskite mygtuką 🔊.
Siurblys negali atlikti savaiminio išsivalymo.	Švaraus vandens talpykla yra tuščia.	Įpilkite vandens į švaraus vandens talpyklą ir vėl ją įstatykite.
	Neįdėta švaraus vandens talpykla.	Iš naujo įdėkite švaraus vandens talpyklą.
	Nešvaraus vandens talpykla pilna.	Išvalykite nešvaraus vandens talpyklą ir vėl ją įstatykite.
	Neįdėta nešvaraus vandens talpykla.	Vėl įstatykite nešvaraus vandens talpyklą.
	Baterija išsikrovusi arba jos įkrova maža.	Visiškai įkraukite dulkių siurblį ir bandykite dar kartą.
	Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelė neprijungta.	Tinkamai prijunkite ją prie maitinimo šaltinio.

Specifikacijos

Drėgno ir sauso valymo dulkių siurblys „Mijia 5 Pro“

Pavadinimas: Drėgno ir sauso valymo dulkių siurblys	Modelis: F302HW
Vardinė įtampa: 21,6 V ⎓	Vardinė galia: 400 W
Įkrovimo įtampa: 26,5 V ⎓	Grynasis svoris: 8,34 kg
Energijos suvartojimas: budėjimo režimu: ≤ 0,5 W	Laikas įvesti būklę: budėjimo režimu: ≤ 20 min

Savaiminio išsivalymo įkrovimo stotelė

Modelis: F302HW-JZ	Vardinė galia: 1000 W
Vardinė įvesties galia: 220–240 V~ 50/60 Hz	Vardinė išvesties galia: 26,5 V ⎓ 1 A

Aplinkosaugos pranešimas

Šio dulkių siurblio įkraunamame ličio jonų baterijos bloke yra cheminių medžiagų, kurios gali teršti aplinką. Prieš šalindami dulkių siurblį, išimkite bateriją ir atiduokite ją į atitinkamą atliekų perdirbimo punktą.

- Bateriją reikia išimti iš prietaiso prieš atiduodant jį į metalo laužą.
- Išimant bateriją, prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo tinklo.
- Bateriją reikia saugiai išmesti.

Perspėjimai:

- Prieš išimant bateriją, įsitikinkite, kad dulkių siurblys yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio ir baterija yra visiškai išsikrovusi.
- Išimtą bateriją atiduokite profesionaliai perdirbimo įmonei, kad ji būtų tinkamai utilizuota.
- Nepalikite baterijos aukštos temperatūros aplinkoje, nes ji gali sprogti.
- Baterijoms ištekėjus, venkite sąlyčio su skysčiu. Jei skysčio pateko į akis, praplaukite jas dideliu kiekiu vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Baterijos išėmimo procedūra (toliau pateikta informacija taikoma tik šio produkto utilizavimui ir nėra įprastų naudojimo instrukcijų dalis)

1. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę rankenos nuėmimo mygtuką neaštriu įrankiu ir patraukite rankeną aukštyn, kad nuimtumėte.
2. Išimkite nešvaraus vandens talpyklą ir išsukite dulkių siurblio varžtus.
3. Neaštriu įrankiu atlenkite priekinio dangčio sagtį, esančią tarp priekinio dangčio ir žiedo. Tada nuimkite priekinį dangtį.
4. Atsukite varžtus nuo žiedo. Tuomet nuimkite žiedą ir jo viršutinį dangtį, viršutinį gaubtą ir priekinį korpusą.
5. Išsukite varžtus iš baterijos bloko dangčio, atsargiai atlenkite dangčio sagtį neaštriu įrankiu ir nuimkite dangtį.
6. Norėdami išimti baterijos bloką, išimkite laidų jungtį tarp akumuliatoriaus bloko ir PCB.

GARANTINIS PRANEŠIMAS

ŠI GARANTIJA SUTEIKIA JUMS KONKREČIAS TEISES, BE TO, GALITE TURĖTI KITŲ TEISIŲ, NUSTATYTŲ JŪSŲ ŠALIES, PROVINCIJOS AR VALSTIJOS ĮSTATYMUOSE. IŠ TIESŲ, KAI KURIOSE ŠALYSE, PROVINCIJOSE AR VALSTIJOSE VARTOTOJŲ TEISĖS AKTUOSE GALI BŪTI NUSTATYTAS MINIMALUS GARANTINIS LAIKOTARPIS. IŠSKYRUS ĮSTATYMŲ LEIDŽIAMUS ATVEJUS, XIAOMI NEPANAIKINA, NEAPRIBOJA IR NESUSTABDO KITŲ TEISIŲ, KURIAS GALITE TURĖTI. NORINT IŠSAMIAI SUPRASTI SAVO TEISES, KVIEČIAME SUSIPAŽINTI SU SAVO ŠALIES, PROVINCIJOS AR VALSTIJOS ĮSTATYMAIS.

1. RIBOTA GAMINIO GARANTIJA
   XIAOMI" garantuoja, kad įprastai naudojant gaminius pagal atitinkamo gaminio naudotojo vadovą, garantiniu laikotarpiu juose nebus medžiagų ir gamybos defektų.
   Teisinių garantijų trukmę ir sąlygas nustato atitinkami vietos įstatymai. Daugiau informacijos apie vartotojo garantijos privalumus rasite oficialioje „Xiaomi" svetainėje https://www.mi.com/global/support/warranty.
   „Xiaomi" garantuoja pirminiam pirkėjui, kad jo „Xiaomi" gaminys neturės medžiagų ir pagaminimo defektų esant įprastam naudojimui pirmiau nurodytu laikotarpiu.
   „Xiaomi" negarantuoja, kad gaminio veikimas bus nepertraukiamas ar be klaidų.
   „Xiaomi" neatsako už žalą, atsiradusią dėl gaminio naudojimo instrukcijų nesilaikymo.
2. PAGALBA
   Jei nustatomas aparatinės įrangos defektas ir „Xiaomi" gauna galiojančią pretenziją per garantijos laikotarpį, „Xiaomi" arba (1) nemokamai pataisys gaminį, arba (2) pakeis jį nauju, arba (3) grąžins pinigus už gaminį, išskyrus galimas siuntimo išlaidas.
3. KAIP GAUTI GARANTINĮ APTARNAVIMĄ
   Norėdami gauti garantinį aptarnavimą, turite pristatyti gaminį originalioje pakuotėje arba panašioje pakuotėje, užtikrinančioje tokio pat lygio gaminio apsaugą, „Xiaomi" nurodytu adresu. Išskyrus atvejus, kai tai draudžia galiojantys įstatymai, „Xiaomi" gali reikalauti, kad prieš gaudami garantinį aptarnavimą pateiktumėte pirkimą patvirtinančius dokumentus ir (arba) įvykdytumėte registracijos reikalavimus.
4. IŠIMTYS IR APRIBOJIMAI
   Jei „Xiaomi" nenustato kitaip, ši ribota garantija taikoma tik „Xiaomi" arba „Xiaomi" užsakymu pagamintam gaminiui, atpažįstamam pagal prekių ženklus, prekės pavadinimą arba „Xiaomi" arba „Mi" logotipą.
   Ribota garantija netaikoma bet kokiai (a) žalai, atsiradusiai dėl gamtos veiksnių, pavyzdžiui, žaibo smūgių, tornadų, potvynio, gaisro, žemės drebėjimo ar kitų išorinių priežasčių; (b) aplaidumo; (c) komercinio naudojimo; (d) bet kurios gaminio dalies keitimo ar modifikavimo; (e) žalai, atsiradusiai dėl naudojimo su ne „Xiaomi" gaminiais; (f) žalai, atsiradusiai dėl nelaimingo atsitikimo, piktnaudžiavimo ar netinkamo naudojimo; (g) žalai, atsiradusiai dėl gaminio naudojimo ne pagal „Xiaomi" aprašytą leistiną ar numatytą paskirtį arba naudojant netinkamą įtampą ar maitinimo šaltinį; arba (h) žalai, atsiradusiai dėl aptarnavimo (įskaitant atnaujinimus ir išplėtimus), kurį atliko bet kas, kas nėra „Xiaomi" atstovas.
   Privalote sukurti atsarginę kopiją bet kokių duomenų, programinės įrangos ar kitos medžiagos, kurią galbūt saugote ar išsaugojote gaminyje. Tikėtina, kad įrangos duomenys, programinė įranga ar kita medžiaga gali būti prarasta arba performatuota aptarnavimo proceso metu, „Xiaomi" neatsako už tokią žalą ar praradimą.
   Joks „Xiaomi" perpardavėjas, atstovas ar darbuotojas nėra įgaliotas keisti, pratęsti ar papildyti šią ribotąją garantiją. Jei kuri nors sąlyga bus pripažinta neteisėta arba neįgyvendinama, tai neturės įtakos likusių sąlygų teisėtumui ar įgyvendinamumui.
   Išskyrus tuos atvejus, kai tai draudžia įstatymai arba „Xiaomi" pažadėjo kitaip, garantinio aptarnavimo paslaugos teikiamos tik pirminio pirkimo šalyje arba regione.
   Gaminiams, kurie nebuvo tinkamai importuoti ir (arba) nebuvo tinkamai pagaminti „Xiaomi", ir (arba) nebuvo tinkamai įsigyti iš „Xiaomi" ar oficialaus „Xiaomi" pardavėjo, šios garantijos netaikomos. Pagal galiojančius įstatymus garantijomis gali pasinaudoti gaminį pardavęs neoficialus mažmenininkas. Todėl „Xiaomi" ragina susisiekti su mažmenininku, iš kurio įsigijote gaminį.
   Šios garantijos netaikomos Honkonge ir Taivane.
5. NUMANOMOS GARANTIJOS
   Išskyrus atvejus, kai tai draudžia galiojantys įstatymai, visos numanomos garantijos (įskaitant tinkamumo parduoti ir tinkamumo tam tikram tikslui garantijas) galioja ribotą laiką, neviršijant maksimalios šios ribotos garantijos trukmės. Kai kuriose jurisdikcijose neleidžiama apriboti numanomos garantijos trukmės, todėl tokiais atvejais pirmiau nurodytas apribojimas nebus taikomas.
6. ŽALOS APRIBOJIMAS
   Išskyrus atvejus, kai tai draudžia galiojantys įstatymai, „Xiaomi" neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl nelaimingų atsitikimų, netiesioginę, specialią ar pasekminę žalą, įskaitant, bet neapsiribojant, pelno, pajamų ar duomenų praradimą, žalą, atsiradusią dėl aiškios ar numanomos garantijos ar sąlygos pažeidimo, arba pagal bet kokią kitą teisinę teoriją, net jei „Xiaomi" buvo informuota apie tokios žalos galimybę. Kai kuriose jurisdikcijose neleidžiama išskirti ar apriboti specialios, netiesioginės ar pasekminės žalos, todėl pirmiau nurodytas apribojimas ar išskyrimas jums gali būti netaikomas.
7. „XIAOMI" KONTAKTAI
   Klientų prašome apsilankyti svetainėje https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Kontaktinis asmuo, atsakingas už garantinį aptarnavimą, gali būti bet kuris asmuo iš „Xiaomi" įgalioto aptarnavimo tinklo, „Xiaomi" įgalioti platintojai arba galutinis pardavėjas, kuris jums pardavė gaminius. Jei kyla abejonių, susisiekite su atitinkamu „Xiaomi" nustatytu asmeniu.

Sigurnosne upute

Ovaj proizvod namijenjen je samo za kućnu uporabu. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe i zadržite ga za buduću referencu.

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca u dobi od osam i više godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako to čine pod nadzorom ili su dobile upute za uporabu uređaja na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti provoditi radnje održavanja bez nadzora.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.
- Uređaj sadržava baterije koje smiju mijenjati isključivo kvalificirane osobe.
- Uređaj i bateriju nemojte izlagati previsokim ili preniskim temperaturama.
- Imajte na umu opasnosti koje može uzrokovati terminal baterije uređaja ili terminal baterije koji je pod kratkim spojem zbog metalnih predmeta.
- Kako biste smanjili rizik od požara, eksplozije ili ozljeda, prije uporabe provjerite je li napajanje neoštećeno.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, moraju ga zamijeniti stručne osobe koje šalju proizvođač, agencija za popravak ili odjeli sličnih funkcija kako bi se izbjegle opasnosti povezane sa sigurnosti.
- Upotrebljavajte samo s jedinicom napajanja F302HW-JZ.
- Tekućina ili para ne smije se usmjeravati prema opremi koja sadržava električne komponente, kao što je unutrašnjost pećnice.
- Ovaj proizvod je namijenjen samo za unutarnju uporabu. Nemojte ga koristiti niti postavljati na otvorenom, u industrijskim ili komercijalnim okruženjima.
- Opasno je prelaziti uređajem preko kabela napajanja.
- Odspojite proizvod s napajanja nakon upotrebe ili tijekom održavanja.
- Nemojte puniti ili čuvati proizvod blizu izvora topline ili u vlažnim područjima, kao što je radijator ili u kuhinji ili kupaonici.
- Nemojte dodirivati utikač ili druge električne dijelove mokrim rukama.
- Koristite samo rezervne dijelove koje je odobrila tvrtka Xiaomi.
- Prije postavljanja, uklanjanja ili zamjene bilo kakvih dodataka ili čišćenja ili održavanja proizvoda isključite i odspojite proizvod kako ne bi došlo do ozljede.
- Nemojte zapriječiti otvor za ulaz ili izlaz zraka kako se usisavač ne bi oštetio zbog pregrijavanja.
- Nemojte postavljati predmete oko mlaznice proizvoda.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako neki dodatak nije pravilno umetnut.
- Tijekom podizanja ili nošenja proizvoda provjerite je li isključen kako ne bi došlo do ozljede.
- Nemojte dodavati pjenu za čišćenje u spremnik za čistu vodu jer bi to moglo uzrokovati štetu.
- Tijekom upotrebe proizvoda pomične dijelove, kao što je četka za pod, držite podalje od ljudi i kućnih ljubimaca.
- Prilikom upotrebe proizvoda za čišćenje stepenica, obratite pozornost na osobnu sigurnost.
- Nemojte upotrebljavati proizvod za čišćenje fine prašine, kao što je prašina od gips-kartonskih ploča ili pepeo kamina.
- Nemojte upotrebljavati proizvod za čišćenje predmeta koji se dime ili gore, kao što su ugljen, opušci ili šibice.
- Nemojte upotrebljavati proizvod za čišćenje oštrih ili tvrdih predmeta poput stakla, čavala, vijaka ili kovanica.
- Nemojte upotrebljavati proizvod za čišćenje vrlo masnih, ljepljivih ili pigmentiranih mrlja poput kreme za cipele, boje ili pigmenata.
- Nemojte upotrebljavati proizvod za čišćenje zapaljivih ili eksplozivnih tekućina poput benzina ili otrovnih kemikalija poput klora za izbjeljivanje, amonijaka ili sredstva za čišćenje odvoda.
- Nemojte upotrebljavati proizvod za čišćenje tonera ili tinte koja se koristi u laserskim pisačima ili fotokopirnim uređajima jer to može uzrokovati požar ili eksploziju.
- Nemojte naslanjati proizvod na nestabilne predmete poput stolica ili stolova jer se može prevrnuti i dovesti do štete ili ozljede.
- Nemojte tresti usisavač ili ga jako udarati kako prljava voda ne bi ušla u motor.
- Nemojte polagati usisavač na bok ili ga naginjati prema naprijed kada se u spremniku za prljavu vodu nalazi voda kako prljava voda ne bi ušla u motor i uzrokovala štetu.
- Usisavač, dršku, četku za pod ili stanicu za punjenje sa samočišćenjem nemojte uranjati u tekućinu. Nakon čišćenja perivih dijelova provjerite jesu li potpuno suhi prije nego što ih ponovno umetnete.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako je mlaznica zapriječena. Redovito čistite mlaznicu kako biste ga očistili od prašine, dlačica, kose ili drugih ostataka. U suprotnom, protok zraka može biti otežan.
- Redovito čistite četku za pod, spremnik za prljavu vodu i cijevi za prljavu vodu kako biste izbjegli smanjeni učinak usisavanja i pregrijavanje motora koje uzrokuju začepljenja. U suprotnom, radni vijek usisavača može se skratiti.
- Ako proizvod ima pogrešku, kao što je pregrijavanje, ako proizvodi neuobičajene zvukove, neugodne mirise ili ima slabu snagu usisavanja, obratite se službenom timu za usluge nakon prodaje i nemojte ga samostalno popravljati.
- Popravke usisavača trebao bi izvršavati samo tim za usluge nakon prodaje kako bi se zajamčila sigurna upotreba.
- Nemojte upotrebljavati baterije drugih proizvođača.
- Strogo se pridržavajte uputa u ovom korisničkom priručniku kako biste napunili usisavač pri temperaturi okoline od 6 °C do 40 °C. Nepravilno punjenje može oštetiti bateriju.
- Koristite se ovim proizvodom isključivo u skladu s uputama u korisničkom priručniku. Korisnik je odgovoran za svaki gubitak ili štetu koja proizlazi iz nepravilne upotrebe ovog proizvoda.
- Prije upotrebe do kraja umetnite utikač za napajanje proizvoda u utičnicu za napajanje i provjerite je li dobar kontakt s utičnicom za napajanje.
- Kada je potrebna utičnica za napajanje s produžnim kabelom, pobrinite se da je sukladna nacionalnim standardima.
- Ako proizvod proizvodi neuobičajene zvukove, neugodne mirise, ako se pregrijava ili ima druge pogreške, odmah ga prestanite upotrebljavati, isključite ga i iskopčajte iz napajanja.
- Korisnik ne mora poduzimati nikakve radnje za prebacivanje napajanja između 50 i 60 Hz, a proizvod se može samostalno prilagoditi za 50 i 60 Hz.

Upozorenje na opasnost od požara:

Nemojte nanositi nikakve vrste mirisa na filtar usisavača. Te vrste proizvoda sadržavaju zapaljive kemikalije koje mogu dovesti do požara usisavača.

UPOZORENJA:

- Koristite samo jedinicu za napajanje isporučenu uz uređaj.
- Ukupna nazivna struja proizvoda spojenog na utičnicu za napajanje s produžnim kabelom ne smije prelaziti vrijednost nazivne struje originalne fiksne utičnice ili strujnog kruga.
- Nemojte upotrebljavati proizvod u blizini zapaljivih ili eksplozivnih tvari ili u sličnim okruženjima.
- Nemojte rastavljati proizvod niti mijenjati njegovo unutarnje ožičenje, komponente ili zaštitne uređaje.
- Nemojte odspajati proizvod povlačenjem kabela za napajanje.
- Nemojte napajati proizvod upotrebom držača svjetla koji je priložen uz utičnicu za napajanje.

 Samo za uporabu u zatvorenom prostoru

 Prije uporabe pročitajte upute

Informacije o usklađenosti s propisima

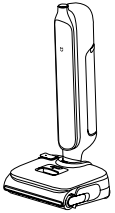
Izjava o sukladnosti za EU

Mi, Xiaomi Communications Co., Ltd. ovime izjavljujemo da je ova oprema u skladu s primjenjivim direktivama i europskim normama te njihovim izmjenama. Puni tekst Izjave o sukladnosti za EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informacije o odlaganju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE)

Svi proizvodi s ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektroničkom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smiju se miješati s nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ljudsko zdravlje i okoliš potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagalište namijenjeno prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme koje je odredilo državno ili lokalno nadležno tijelo. Propisno rukovanje i recikliranje pridonosi sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim tijelima za dodatne informacije o lokaciji i uvjetima i odredbama tih odlagališta.

Sadržaj paketa



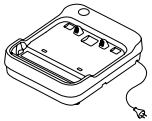
Usisavač



Drška



Četka za čišćenje



Stanica za punjenje sa samočišćenjem



Upute za slike

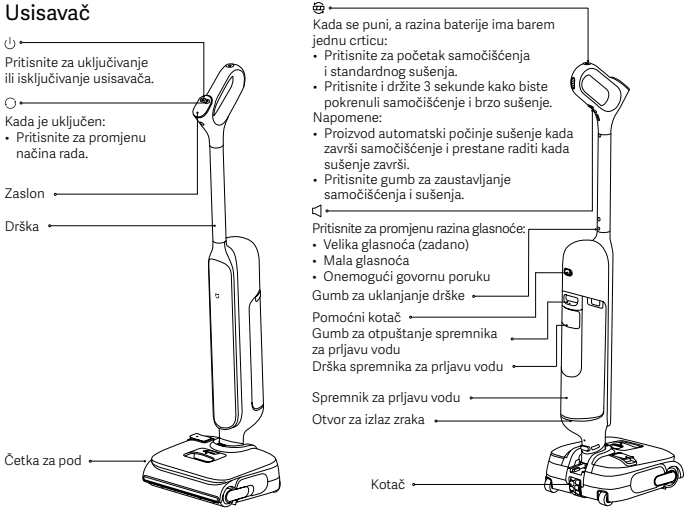


Korisnički priručnik

Napomena: Ilustracije proizvoda, dodatne opreme i korisničkog sučelja u korisničkom priručniku služe samo u svrhu reference. Stvarni proizvod i funkcije mogu se razlikovati zbog poboljšanja proizvoda.

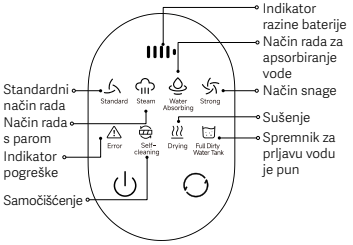
Pregled proizvoda

Usisavač

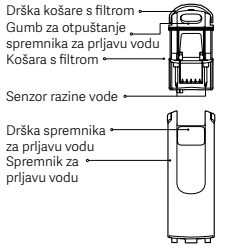


Pregled proizvoda

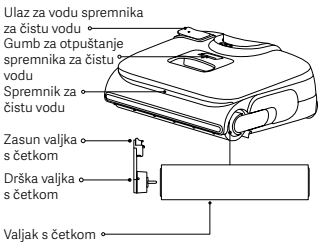
Zaslon



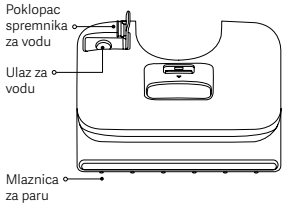
Spremnik za prljavu vodu



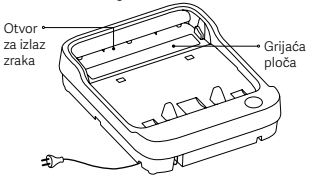
Četka za pod

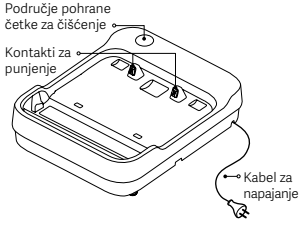


Spremnik za čistu vodu



Stanica za punjenje sa samočišćenjem





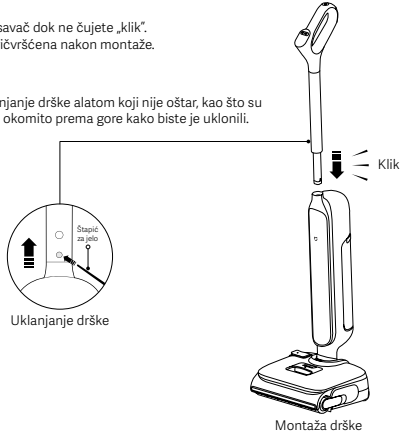
Način uporabe

Montaža drške

Umetnite dršku okomito u usisavač dok ne čujete „klik".
OPREZ: Provjerite je li drška pričvršćena nakon montaže.

Uklanjanje drške

Pritisnite i držite gumb za uklanjanje drške alatom koji nije oštar, kao što su štapići za jelo, i povucite dršku okomito prema gore kako biste je uklonili.

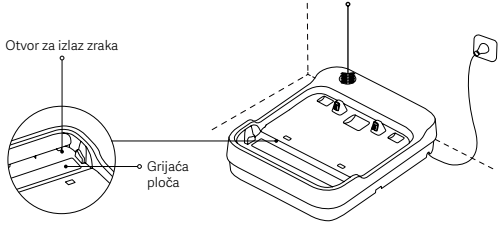


Postavljanje stanice za punjenje sa samočišćenjem

Stanicu za punjenje sa samočišćenjem postavite na ravni pod prije nego što je priključite na napajanje.
Napomene:

- Nemojte puniti ili čuvati proizvod blizu izvora topline ili u vlažnim područjima, kao što je radijator ili u kuhinji ili kupaonici.
- Proizvod otpušta topli zrak kroz otvor za izlaz zraka tijekom sušenja valjka s četkom. Pravovremeno očistite otvor za izlaz zraka kako biste izbjegli začepljenje.
- Nemojte izravno vodom ispirati stanicu za punjenje sa samočišćenjem kako ne bi došlo do kratkog spoja.

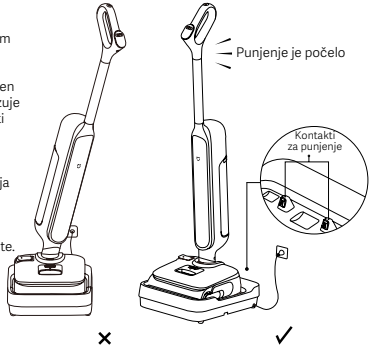
OPREZ: Nemojte dirati stanicu za punjenje sa samočišćenjem kada je ona priključena i uključena kako biste izbjegli opekline.



Punjenje

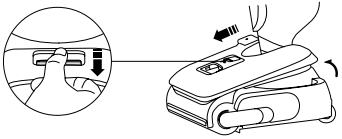
Nakon što se stanica za punjenje sa samočišćenjem priključi, poravnajte kontakte za punjenje na dnu četke za pod usisavača tako da su kontakti za punjenje na stanici. Provjerite je li usisavač usmjeren prema gore. Kada čujete govornu poruku koja ukazuje na to da je punjenje započelo, usisavač će aktivirati status punjenja.
Napomene:

- Potpuno napunite proizvod prije prve upotrebe i nakon svake upotrebe. Ukupno vrijeme punjenja iznosi oko 5 sati.
- Sukladno ilustraciji, usisavač se ne može puniti kada se nagne ulijevo ili udesno na stanici za punjenje sa samočišćenjem. Pravilno ga postavite.

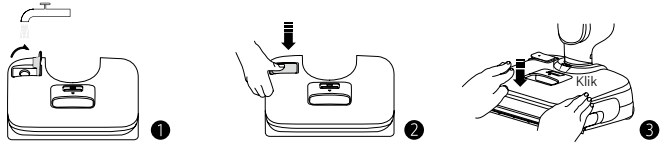


Dodavanje vode

1. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje spremnika za čistu vodu i izvucite spremnik za čistu vodu prema gore kako biste ga uklonili.



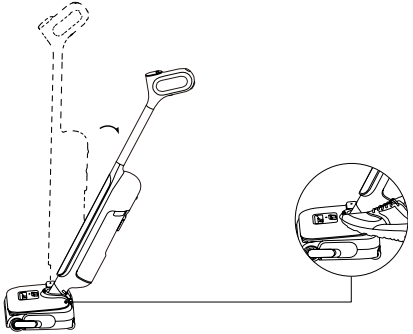
2. Podignite poklopac spremnika za čistu vodu, zatim spremnik za vodu polako napunite čistom vodom i pravilno zatvorite poklopac. Ponovno umetnite spremnik za čistu vodu na usisavač dok ne čujete „klik".



Napomena: Nemojte ulijevati vruću vodu u spremnik za vodu jer bi se mogao deformirati.

Uključivanje

1. Uklonite usisavač sa stanice za punjenje sa samočišćenjem, stanite na četku za pod jednim stopalom i povucite dršku prema nazad kako biste nagnuli usisavač.
2. Pritisnite gumb ⏻ kako biste uključili usisavač.



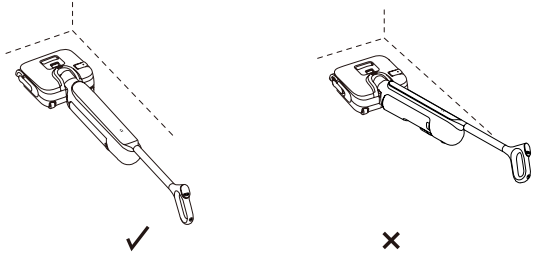
Mijenjanje načina rada

- Pritisnite gumb ◯ kako biste prelazili između standardnog načina rada, načina rada s parom, načina rada za apsorbiranje vode i načina snage.

Standardni način rada	Način rada s parom	Način rada za apsorbiranje vode	Način snage
Čišćenje svakodnevnih mrlja	Čišćenje tvrdokornih mrlja prskanjem pare pri visokoj temperaturi	Čišćenje mrlja vode i brzo pokupljanje vode (ne služi za usisavanje prašine)	Čišćenje tvrdokornih mrlja jačom snagom usisa

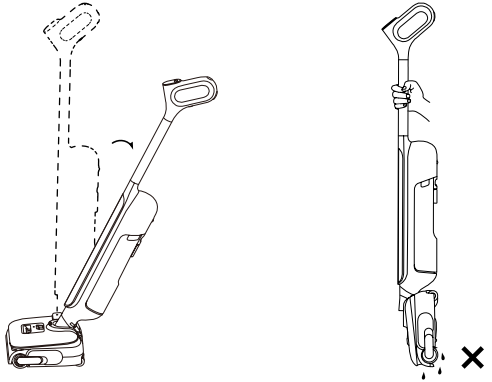
OPREZ:

- Nemojte okretati usisavač s jedne strane na drugu kada je postavljen ravno kako se četka za pod ne bi podigla ili prljava voda iscurila.
- Nakon što se omogući način rada s parom, potrebno je neko vrijeme za predgrijavanje. Para će se stabilno dozirati nakon dovršetka predgrijavanja.

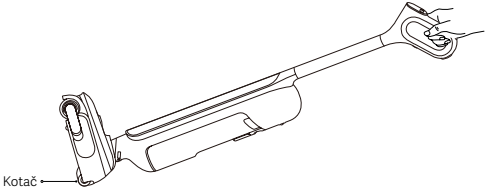


Pauziranje/isključivanje

1. Tijekom rada usisavača stanite na četku za pod jednim stopalom i držite usisavač uspravno kako biste ga pauzirali ili pritisnite gumb ⏻ kako biste ga isključili. Usisavač će nastaviti raditi nekoliko sekundi prije nego se što se isključi kako bi se izbjeglo zaostajanje prljave vode. Ponovno postavite usisavač na stanicu za punjenje sa samočišćenjem nakon što potpuno prestane funkcionirati.
   Napomene:
   - Prljavština može ispasti ako je četka za pod iznad tla kada usisavač tijekom rada prijeđe preko praga vrata, što je uobičajeno.
   - Pravilno stavite usisavač natrag na stanicu za punjenje sa samočišćenjem nakon upotrebe kako se usisavač ne bi prevrnuo zbog nepravilnog postavljanja.
   - Nemojte podizati cijeli usisavač okomito kako prljava voda ne bi iscurila.



2. Kada se usisavač pauzira ili isključi, povucite dršku prema nazad i upotrijebite kotač da pomaknete usisavač na stanicu za punjenje sa samočišćenjem radi pohrane, punjenja i samočišćenja.

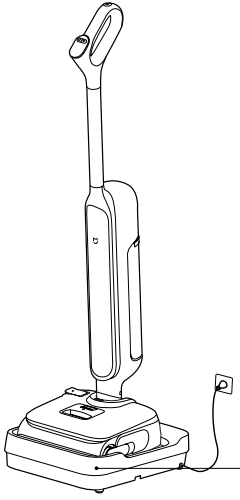


Samočišćenje

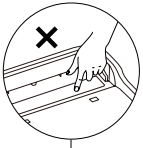
- Kada se usisavač puni, a razina baterije ima 1 crticu ili više, pritisnite gumb kako biste započeli samočišćenje i standardno sušenje ili pritisnite i držite gumb 3 sekunde kako biste započeli samočišćenje i brzo sušenje.
- Sušenje automatski započinje nakon samočišćenja kako bi se izbjegli neugodni mirisi. Samočišćenje traje oko 7 minuta, brzo sušenje traje oko 5 minuta i standardno sušenje traje oko 60 minuta. Tijekom standardnog sušenja valjak s četkom rotira se s povremenim prekidima.
- Tijekom samočišćenja pritisnite gumb ili kako biste zaustavili usisavač. Tijekom procesa sušenja pritisnite gumb kako biste zaustavili rad usisavača; pritisnite gumb kako biste pauzirali usisavač i ponovno pritisnite u roku od 25 sekundi kako biste nastavili sa sušenjem.

  Napomene:
  - Preporučuje se da se samočišćenje i standardno sušenje izvrše nakon svakog čišćenja poda.
  - Pravovremeno očistite spremnik za prljavu vodu nakon samočišćenja kako biste spriječili neugodne mirise.
  - Tijekom samočišćenja usisavač uglavnom čisti valjak s četkom i cijevi za vodu. Preporučuje se da redovito čistite dijelove koji se ne mogu očistiti samočišćenjem, kao što su oštrica brisača i mlaznica.
  - Samočišćenje će se automatski pauzirati kada je spremnik za prljavu vodu pun i nastaviti kada ga ispraznite i ponovno umetnete.
  - Tijekom samočišćenja ili sušenja valjka s četkom u spremniku za čistu vodu generirat će se vodena para, što je uobičajeno.

  OPREZ:
  - Tijekom samočišćenja ili sušenja valjka s četkom nemojte dirati četku za pod usisavača i stanicu za punjenje sa samočišćenjem kako se ne biste opekli.

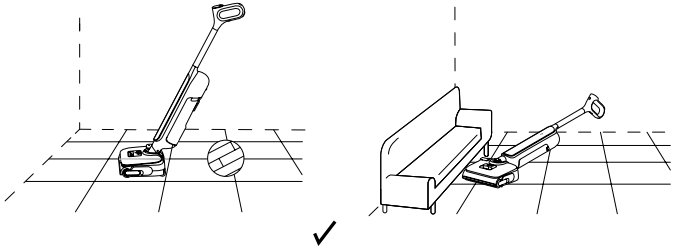


Nemojte dirati stanicu za punjenje sa samočišćenjem.

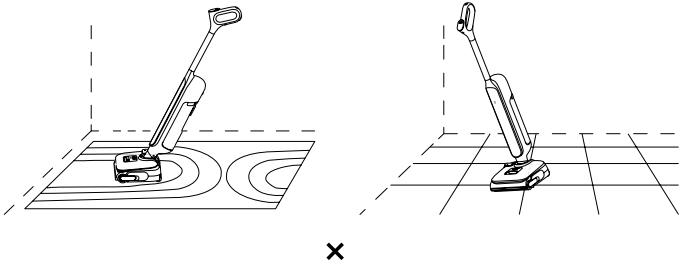


Scenariji upotrebe

- Usisavač se može upotrijebiti za čišćenje različitih vrsta tvrdih podova, kao što su drvo, pločice i mramor.
- Usisavač se može položiti ravno pod kutom od 180°, što je prikladno za čišćenje poda ispod namještaja.



OPREZ:
- Nemojte upotrebljavati usisavač na površinama od tkanine, kao što su tepisi i deke.
- Nemojte naginjati usisavač prema naprijed ili ga jako tresti tijekom čišćenja kako biste spriječili ulazak prljave vode u stroj i uzrokovanje štete.



Briga i održavanje

OPREZ: Čistite i održavajte usisavač nakon što ga isključite.

Interval održavanja

Napomena: Preporučeni intervali održavanja u nastavku služe samo za referencu i mogu se razlikovati ovisno o stvarnoj upotrebi.

Naziv komponente	Preporučeni interval održavanja
Spremnik za prljavu vodu (uključujući košaru s filtrom i senzor razine vode)	Očistite nakon svake upotrebe.
Cijev za prljavu vodu	Očistite kada primite obavijest putem relevantnih govornih poruka.
Odvajač vode i zraka	Očistite i provjerite nakon svake upotrebe.
Valjak s četkom	Izvršite samočišćenje nakon svake upotrebe.
Četka za pod	Očistite jednom tjedno ili prema potrebi, ovisno o razini prljavštine.
Filtar	
Stanica za punjenje sa samočišćenjem	

Interval zamjene

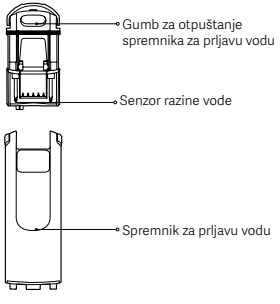
Napomena: Preporučeni intervali zamjene u nastavku služe samo za referencu. Komponente je potrebno pravovremeno zamijeniti ako su oštećene.

Naziv komponente	Preporučeni interval zamjene
Valjak s četkom	Jednom svakih 3 – 6 mjeseci
Filtar	Jednom svakih 6 – 12 mjeseci

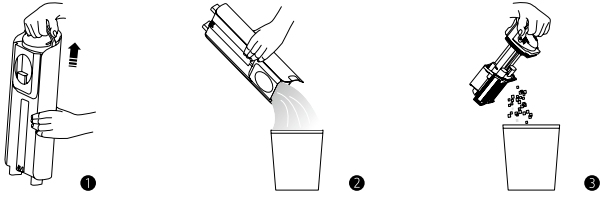
Čišćenje spremnika za prljavu vodu

1. Pritisnite gumb za otpuštanje spremnika za prljavu vodu i povucite dršku spremnika za prljavu vodu prema van kako biste izvadili spremnik.

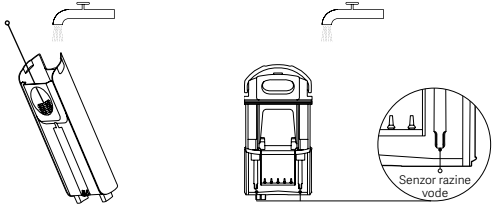




2. Držite dršku košare s filtrom i povucite je prema gore kako biste uklonili košaru i izlijte prljavu vodu i ostatke.

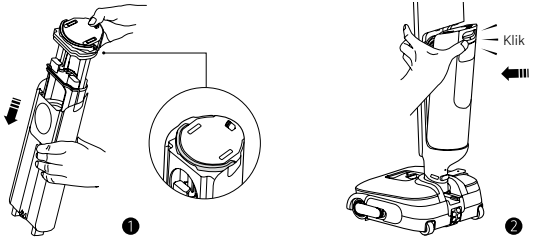


3. Ispirite spremnik za prljavu vodu, košaru s filtrom i senzor razine vode sve dok nisu potpuno čisti.
   Napomene:
   - Četka za čišćenje može se upotrijebiti kao pomoć pri čišćenju.
   - Redovito čistite senzor razine vode kako se ne bi nakupila prljavština i nepovoljno utjecala na točnost otkrivanja.



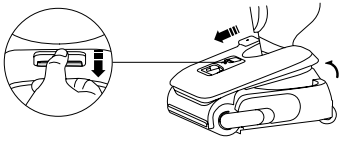
Spremnik za prljavu vodu Košara s filtrom

4. Ponovno umetnite košaru s filtrom i provjerite je li drška košare s filtrom pravilno postavljena. Zatim ponovno umetnite spremnik za prljavu vodu na usisavač dok ne čujete „klik".

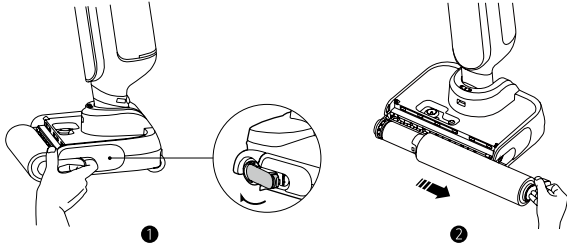


Čišćenje četke za pod

1. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje spremnika za čistu vodu i izvucite spremnik za čistu vodu prema gore kako biste ga uklonili.



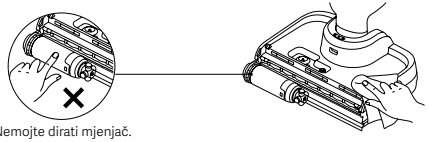
2. Pritisnite zasun valjka s četkom i izvucite valjak s četkom prema van kako biste ga uklonili.
   Napomene:
   - Nemojte uklanjati valjak s četkom kada je usisavač na stanici za punjenje sa samočišćenjem.
   - Drška valjka s četkom može se ukloniti. Ako drška ispadne tijekom uklanjanja valjka s četkom, ponovno je umetnite.



3. Vodom iz slavine ispirite stražnju stranu spremnika za čistu vodu i valjak s četkom sve dok nisu potpuno čisti.
   Napomena: Nemojte izlagati valjak s četkom izravnoj sunčevoj svjetlosti.

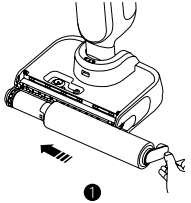


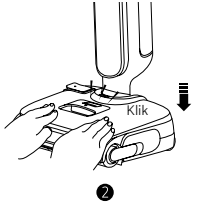
4. Očistite četku za pod i strane predmete koji blokiraju mlaznicu suhom krpom ili papirnatim ručnikom.
   Napomene:
   - Nemojte izravno ispirati četku za pod.
   - Nemojte dirati mjenjač odmah nakon upotrebe usisavača kako se ne biste opekli zbog visoke temperature.



Nemojte dirati mjenjač.

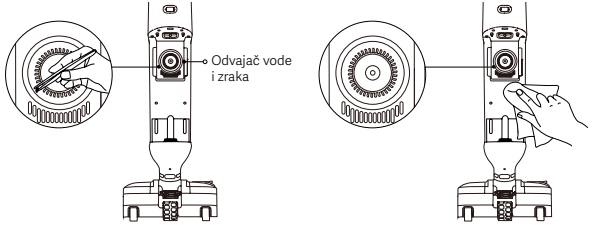
5. Ponovno umetnite valjak s četkom i spremnik za čistu vodu pravilnim redoslijedom. Kada ponovno umećete spremnik s čistom vodom, poravnajte ga s utorima dok ne čujete „klik".
6. Nakon čišćenja ponovno postavite usisavač na stanicu za punjenje sa samočišćenjem i započnite samočišćenje i sušenje kako biste izbjegli neugodne mirise.





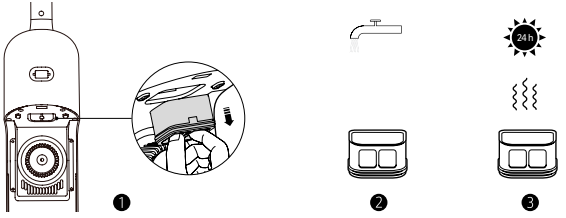
Čišćenje odvajača vode i zraka

Uklonite spremnik za prljavu vodu i provjerite raspore oko odvajača vode i zraka. Ako se u rasporima nalaze strani predmeti, uklonite ih pincetom ili drugim alatima. Normalno je da se mala količina prljave vode nalazi oko odvajača vode i zraka. Obrišite prljavu vodu.



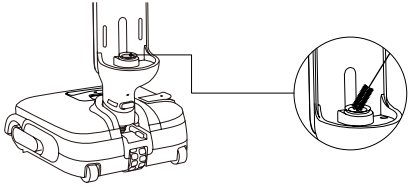
Čišćenje filtra

Izvucite filtar iz mjesta iznad utora za montažu na spremniku za prljavu vodu sukladno ilustraciji. Ispirite filtar vodom iz slavine sve dok ne bude čist, zatim ga temeljito osušite i ponovno ga umetnite u usisavač kako biste spriječili neugodne mirise.



Čišćenje cijevi za prljavu vodu

Uklonite spremnik za prljavu vodu i očistite cijevi za prljavu vodu četkom za čišćenje kao na slici.

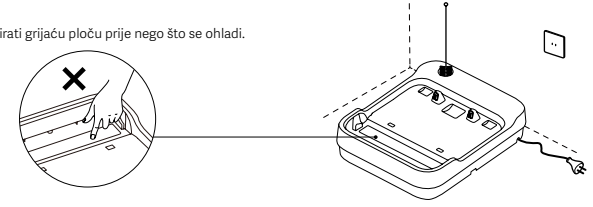


Čišćenje stanice za punjenje sa samočišćenjem

Uobičajeno da se mala količina prljave vode nalazi na stanici za punjenje sa samočišćenjem nakon samočišćenja. Obrišite prljavu vodu.
OPREZ: Provjerite je li stanica za punjenje sa samočišćenjem očišćena nakon što se odspoji s napajanja i ohladi.
Napomene:

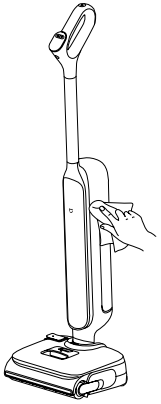
- Proizvod otpušta topli zrak kroz otvor za izlaz zraka tijekom sušenja valjka s četkom. Pravovremeno očistite otvor za izlaz zraka kako biste izbjegli začepljenje.
- Nemojte izravno vodom ispirati stanicu za punjenje sa samočišćenjem kako ne bi došlo do kratkog spoja.

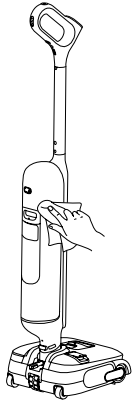
Nemojte dirati grijaću ploču prije nego što se ohladi.



Čišćenje usisavača

Postavite usisavač uspravno i potpuno obrišite prašinu suhom krpom ili papirnatim ručnikom.





Otklanjanje poteškoća

Ako usisavač ne može pravilno raditi, podaci o kvaru prikazat će se na zaslonu i navesti putem govornih poruka. Preporučuje se da za otklanjanje poteškoća pogledate tablicu u nastavku. Ako se povezane pogreške ponavljaju nakon što pratite rješenja u nastavku, pravovremeno se obratite timu za usluge nakon prodaje.

Ikona pogreške	Govorna poruka o pogrešci	Rješenje
	Spremnik za prljavu vodu je pun. Očistite ga.	Očistite spremnik za prljavu vodu, a zatim ga vratite na mjesto.
⚠	U spremniku za čistu vodu nema dovoljno vode. Dodajte vodu.	Dodajte vodu u spremnik za čistu vodu prije upotrebe.
	Začepljen je otvor za zrak. Očistite cijevi i spremnik za prljavu vodu.	Provjerite jesu li mlaznica četke za pod, cijevi za prljavu vodu i spremnik za prljavu vodu začepljeni. Ako jesu, očistite začepljeno područje.
	U valjku s četkom zapetljani su sa strani predmeti. Provjerite i očistite ga.	Provjerite i očistite valjak s četkom.
	Kod pogreške	Obratite se timu za usluge nakon prodaje.

Najčešći problemi

Najčešći problemi	Mogući uzrok	Rješenje
Usisivač ne funkcionira.	Baterija je prazna.	U potpunosti napunite usisivač prije upotrebe.
	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja baterije.	Pričekajte da se temperatura baterije ponovno normalizira, a zatim pokušajte ponovno.
	Spremnik za čistu vodu, spremnik za prljavu vodu ili valjak s četkom nije umetnut.	Pravilno umetnite spremnik za čistu i prljavu vodu ili valjak s četkom.
	Spremnik za prljavu vodu je pun.	Očistite spremnik za prljavu vodu, a zatim ga vratite na mjesto.
	Ispraznite spremnik za čistu vodu.	Dodajte vodu u spremnik za čistu vodu, a zatim ga ponovno umetnite.
	Mlaznica četke za pod ili cijevi za prljavu vodu su začepljeni.	Očistite mlaznicu četke za pod ili cijevi za prljavu vodu.
	U valjku s četkom zapetljani su sa strani predmeti.	Očistite valjak s četkom.
Prljava voda ne može se pravilno prikupiti.	Filtar nije umetnut.	Umetnite filtar.
Aktivirano je lažno upozorenje za pun spremnik za prljavu vodu.	Prljav je senzor razine vode.	Očistite senzor razine vode.
Usisavač nije moguće puniti.	Stanica za punjenje sa samočišćenjem nije priključena.	Pravilno je priključite na napajanje.
	Usisavač nije pravilno postavljen.	Pravilno postavite usisavač na stanicu za punjenje sa samočišćenjem i provjerite je li usisavač postavljen uspravno.
	Prljavi su kontakti za punjenje.	Odspojite usisavač, očistite kontakte za punjenje i pokušajte ponovno.
Nema govorne poruke.	Onemogućena je značajka govorne poruke.	Pritisnite gumb 🔊.
Usisavač ne može pokrenuti samočišćenje.	Ispraznite spremnik za čistu vodu.	Dodajte vodu u spremnik za čistu vodu, a zatim ga ponovno umetnite.
	Spremnik za čistu vodu nije umetnut.	Ponovno umetnite spremnik za čistu vodu.
	Spremnik za prljavu vodu je pun.	Očistite spremnik za prljavu vodu, a zatim ga vratite na mjesto.
	Spremnik za prljavu vodu nije umetnut.	Ponovno umetnite spremnik za prljavu vodu.
	Baterija je slaba ili ispražnjena.	Do kraja napunite usisavač pa pokušajte ponovno.
	Stanica za punjenje sa samočišćenjem nije priključena.	Pravilno je priključite na napajanje.

Specifikacije

Mijia bežični usisavač za mokro/suho čišćenje 5 Pro

Naziv: Usisavač za mokro i suho čišćenje	Model: F302HW
Nazivni napon: 21,6 V ⎓	Nazivna snaga: 400 W
Napon punjenja: 26,5 V ⎓	Neto masa: 8,34 kg
Potrošnja energije: Način rada Stanje pripravnosti: ≤ 0.5 W	Vrijeme do ulaska u stanje: Način rada Stanje pripravnosti: ≤ 20 min

Stanica za punjenje sa samočišćenjem

Model: F302HW-JZ	Nazivna snaga: 1000 W
Nazivni ulaz: 220 – 240 V~ 50/60 Hz	Nazivni izlaz: 26,5 V ⎓ 1 A

Obavijest o zaštiti okoliša

Punjivi paket litij-ionske baterije ovog usisavača sadržava kemikalije koje mogu onečistiti okoliš.
Prije odlaganja usisavača u otpad uklonite bateriju, a zatim ga odložite u odgovarajući pogon za recikliranje.

- Baterija se mora ukloniti iz uređaja prije nego što se uređaj odloži u otpad.
- Uređaj ne smije biti priključen na električnu mrežu tijekom uklanjanja baterije.
- Bateriju je potrebno odložiti u otpad uz pridržavanje sigurnosnih mjera.

Oprez:

- Provjerite je li usisavač odspojen iz napajanja i je li baterija potpuno ispražnjena prije uklanjanja baterije.
- Odnesite izvađene baterije u profesionalni pogon za recikliranje kako biste ih pravilno zbrinuli.
- Ne ostavljajte bateriju u okolini visoke temperature, inače bi mogla eksplodirati.
- U slučaju curenja baterije, izbjegavajte kontakt s tekućinom. Ako tekućina dospije u oči, isperite s puno vode i odmah potražite liječničku pomoć.

Postupak uklanjanja baterije (Sljedeće se informacije primjenjuju samo tijekom odlaganja ovog proizvoda i nisu dio regularnih uputa za rad.)

1. Pritisnite i držite gumb za uklanjanje drške alatom koji nije oštar i povucite dršku okomito prema gore kako biste je uklonili.
2. Uklonite spremnik za prljavu vodu i vijke s usisavača.
3. Odvojite kopču prednjeg poklopca koja se nalazi u otvoru između prednjeg poklopca i prstena tupim alatom. Zatim uklonite prednji poklopac.
4. Uklonite vijke s prstena. Zatim uklonite prsten i gornji poklopac, gornje kućište i prednji dio.
5. Uklonite vijke s poklopca paketa baterije, odvojite kopču na poklopcu tupim alatom i uklonite poklopac.
6. Uklonite priključak ožičenja između paketa baterije i PCB-a kako biste izvadili paket baterije.

OBAVIJEST O JAMSTVU

OVO JAMSTVO DAJE VAM ODREĐENA PRAVA I MOŽETE IMATI DRUGA PRAVA KOJA SU DEFINIRANA ZAKONIMA VAŠE DRŽAVE, SAVEZNE DRŽAVE ILI PROVINCIJE. U NEKIM DRŽAVAMA, SAVEZNIM DRŽAVAMA ILI PROVINCIJAMA, PRAVO POTROŠAČA MOŽE ODREDITI MINIMALNO RAZDOBLJE ZA JAMSTVO. OSIM AKO JE DRUGAČIJE DOPUŠTENO ZAKONOM, XIAOMI NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI ODBIJA DRUGA PRAVA KOJE MOŽDA IMATE. ZA POTPUNO RAZUMIJEVANJE SVOJIH PRAVA POZIVAMO VAS DA SE POSAVJETUJETE O ZAKONIMA SVOJE DRŽAVE, SAVEZNE DRŽAVE ILI PROVINCIJE.

1. OGRANIČENO JAMSTVO PROIZVODA
   XIAOMI jamči da materijali i izrada Proizvoda ne sadrže nepravilnosti tijekom uobičajene upotrebe i upotrebe sukladno odgovarajućem korisničkom priručniku Proizvoda tijekom Razdoblja valjanosti jamstva.
   Trajanje i uvjete povezane sa zakonskim jamstvima određuju važeći lokalni zakoni. Za više informacija o pogodnostima jamstva potrošača, pogledajte službeno web-mjesto tvrtke Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi jamči izvornom kupcu da materijali i izrada Proizvoda tvrtke Xiaomi ne sadrže nepravilnosti tijekom uobičajene upotrebe u navedenom razdoblju.
   Xiaomi ne jamči da se tijekom rada Proizvoda neće pojavljivati prekidi ili greške.
   Xiaomi ne odgovara za štete nastale zbog nepridržavanja uputa povezanih s upotrebom proizvoda.
2. PRAVNA SREDSTVA
   Ako je pronađen kvar na hardveru i tvrtki Xiaomi se u Razdoblju valjanosti jamstva pošalje valjani zahtjev, Xiaomi će (1) popraviti Proizvod bez naknade, (2) zamijeniti Proizvod ili (3) vratiti novac za Proizvod, ne uključujući potencijalne troškove dostave.
3. KAKO DOBITI USLUGU JAMSTVA
   Kako biste dobili uslugu jamstva, Proizvod morate dostaviti u izvornom pakiranju ili sličnom pakiranju koje pruža istu razinu zaštite na adresu koju je navela tvrtka Xiaomi. Osim u mjeri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, tvrtka Xiaomi može od vas tražiti dokaze o kupnji i/ili da pristanete na uvjete registracije prije nego što primite uslugu jamstva.
4. ISKLJUČENJA I OGRANIČENJA
   Osim ako je drugačije odredila tvrtka Xiaomi, ovo Ograničeno jamstvo primjenjuje se samo za Proizvod koji je proizvela tvrtka Xiaomi ili treća strana za tvrtku Xiaomi te koji se može prepoznati putem robnih žigova, trgovačkih imena ili logotipa „Xiaomi" ili „Mi".
   Ograničeno jamstvo ne primjenjuje se na bilo kakve situacije, kao što su (a) šteta zbog više sile, primjerice, udari munje, tornado, poplava, požar, potres ili drugi vanjski uzroci; (b) nemar; (c) komercijalna upotreba; (d) preinake ili izmjene bilo kojeg dijela Proizvoda; (e) šteta uzrokovana upotrebom proizvoda koji nisu u vlasništvu tvrtke Xiaomi; (f) šteta uzrokovana nesrećom, zloupotrebom ili nepravilnom upotrebom; (g) šteta uzrokovana radom Proizvoda izvan dopuštene ili namijenjene upotrebe sukladno opisu tvrtke Xiaomi ili s neodgovarajućim naponom ili napajanjem; (h) šteta uzrokovana popravkom (uključujući nadogradnje i proširenja) koji je pružila strana koja ne predstavlja tvrtku Xiaomi.
   Vaša je odgovornost da sigurnosno kopirate sve podatke, softver ili druge materijale koje ste možda pohranili ili sačuvali na proizvodu. Moguće je da će se podaci, softver ili drugi materijali u opremi izgubiti ili ponovno formatirati tijekom popravka, a tvrtka Xiaomi nije odgovorna za takvu štetu ili gubitak.
   Nijedan preprodavač, agent ili zaposlenik tvrtke Xiaomi nema ovlaštenje za preinačavanje, proširivanje ili dodavanje stavki ovom Ograničenom jamstvu. Ako je bilo koji uvjet ilegalan ili neprovediv, to neće utjecati na zakonitost ili provedivost preostalih uvjeta.
   Osim ako je zabranjeno zakonima ili ako je tvrtka Xiaomi tako obećala, usluge nakon kupnje ograničit će se na državu ili regiju izvorne kupnje.
   Proizvodi koje tvrtka Xiaomi nije propisno uvezla i/ili ih nije propisno proizvela i/ili ih tvrtka Xiaomi ili službeni distributer tvrtke Xiaomi nije propisno nabavio, neće biti obuhvaćeni postojećim jamstvima. Sukladno važećem zakonu možete iskoristiti jamstva neslužbenog prodavača koji vam je prodao proizvod. Stoga vas tvrtka Xiaomi poziva da se obratite prodavaču od kojeg ste kupili proizvod.
   Postojeća jamstva ne primjenjuju se na Hong Kong i Tajvan.
5. IMPLICITNA JAMSTVA
   Osim do mjere kojom je to zabranjeno važećim zakonom, sva implicitna jamstva (uključujući jamstva tržišnog potencijala i pogodnosti za određenu svrhu) imat će ograničeno trajanje do maksimalnog trajanja ovog ograničenog jamstva. Neke nadležnosti ne dopuštaju ograničenja na trajanju implicitnog jamstva, tako da se navedeno ograničenje u tim slučajevima neće primijeniti.
6. OGRANIČENJE ŠTETE
   Osim u mjeri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, tvrtka Xiaomi neće snositi odgovornost za bilo kakvu štetu uzrokovanu nesrećama, neizravnim, posebnim ili popratnim štetama, uključujući, između ostalog, gubitak zarade, prihoda ili podataka, štetu uzrokovanu povredom izričitog ili implicitnog jamstva ili uvjeta, ili pod bilo kojom pravnom teorijom, čak i ako je tvrtka Xiaomi obaviještena o mogućnosti takve štete. Neke nadležnosti ne dopuštaju isključenja ili ograničenje posebnih, neizravnih ili popratnih šteta, tako da se navedena ograničenja ili isključenja možda ne odnose na vas.
7. KONTAKTI TVRTKE XIAOMI
   Korisnici mogu posjetiti web-mjesto: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Osoba za kontakt za usluge nakon prodaje može biti bilo koja osoba u ovlaštenoj uslužnoj mreži tvrtke Xiaomi, ovlašteni distributeri tvrtke Xiaomi ili krajnji trgovac koji vam je prodao proizvod. Ako ste u nedoumici, obratite se relevantnoj osobi koju tvrtka Xiaomi može odrediti.

Turvallisuusohjeet

Tämä tuote on vain kotitalouskäyttöön. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa huoltoa ilman valvontaa.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Laite sisältää akkuja, jotka saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
- Älä altista laitetta tai akkua liian korkeille lämpötiloille.
- Varo, etteivät akkukäyttöisen laitteen tai akun liittimet pääse oikosulkuun metalliesineiden takia.
- Vähennä tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahinkojen riskiä tarkastamalla ennen käyttöä, että virtalähde on vahingoittumaton.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihtaa valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavien toimintojen osastojen toimesta, jotta vältetään turvallisuusvaarat.
- Käytä vain virtalähteen F302HW-JZ kanssa.
- Nestettä tai höyryä ei saa kohdistaa suoraan sähköosia sisältävään laitteeseen, kuten uunien sisälle.
- Tämä tuote on vain sisäkäyttöön. Älä käytä tai asenna sitä ulkona tai teollisissa tai kaupallisissa ympäristöissä.
- Laitteen kulkeminen virtajohdon yli saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.
- Irrota laite virransyötöstä käytön jälkeen tai huollon aikana.
- Älä lataa tai säilytä tuotetta lämmönlähteiden lähellä tai kosteilla alueilla, kuten patterin lähellä tai keittiössä tai kylpyhuoneessa.
- Älä koske pistokkeeseen tai mihinkään sähköosaan märillä käsillä.
- Käytä vain Xiaomin hyväksymiä vaihto-osia.
- Kytke tuote pois päältä ja irrota se pistorasiasta henkilövahinkojen välttämistä varten ennen lisävarusteiden asentamista, irrottamista tai vaihtamista tai puhdistamista tai huoltamista.
- Älä tuki ilmanotto- tai poistoaukkoja, jotta vältetään ylikuumenemisesta johtuva imurin vaurioituminen.
- Älä laita tuotteen suulakkeeseen mitään tuotteita.
- Älä käytä tuotetta, jos lisävarustetta ei ole asennettu oikein.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä, kun nostat tai kannat sitä, jotta vältetään henkilövahingot.
- Älä lisää vesisäiliöön puhdistusvaahtoa, koska tämä voi aiheuttaa vahinkoja.
- Pidä tuotteen liikkuvat osat, kuten lattiaharja, loitolla ihmisistä ja lemmikeistä, kun sitä käytetään.
- Kun käytät tuotetta portaiden siivoamiseen, kiinnitä huomiota henkilökohtaiseen turvallisuuteesi.
- Älä käytä tuotetta hienon pölyn, kuten kipsilevyn pöly ntai takan tuhkan, siivoamiseen.
- Älä käytä tuotetta jonkin savuavan tai palavan aineen, kuten hiilen, savukkeen tumppien tai tulitikujen, keräämiseen.
- Älä käytä tuotetta siivotaksesi teräviä tai kovia esineitä, kuten lasia, nauloja, ruuveja tai kolikoita.
- Älä käytä tuotetta siivotaksesi erittäin rasvaisia, tahmeita tai pigmenttisiä tahroja, kuten kenkälakkaa, maalia tai pigmenttejä.
- Älä käytä tuotetta siivotaksesi palavia tai räjähtäviä nesteitä, kuten bensiiniä tai myrkyllisiä kemikaaleja, kuten kloorivalkaisuainetta, ammoniakkia tai viemärin puhdistusaineita.
- Älä käytä tuotetta siivotaksesi lasertulostimissa tai kopiokoneissa käytettävää väriainetta tai mustetta, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä laske tuotetta epävakaille esineille, kuten tuoleille tai pöydille, jotta se ei putoa ja aiheuta vahinkoja tai vammoja.
- Älä ravista imuria ylös ja alas tai kolhi sitä voimakkaasti, jotta likavesi ei virtaa moottoriin.
- Älä laita imuria sivulleen tai kallista sitä eteenpäin, kun sen likavesisäiliössä on vettä, sillä likavesi voi virrata moottoriin ja aiheuttaa vaurioita.
- Älä upota imuria, kahvaa, lattiaharjaa tai itsepuhdistuslataustelakkaa mihinkään nesteeseen. Varmista pestävien osien puhdistamisen jälkeen, että ne ovat täysin ilmakuivuneet takaisinasennusta varten.
- Älä käytä tuotetta, jos sen suulake on tukkeutunut. Puhdista suulake säännöllisesti, jotta siinä ei ole pölyä, nukkaa, hiuksia tai muita roskia. Muutoin ilmavirta voi heikentyä.
- Puhdista lattiaharja, likavesisäiliö ja likavesiputkisto säännöllisesti, jotta vältetään tukkeumasta johtuva imutehon alentuminen ja moottorin ylikuumeneminen. Muutoin tuotteen käyttöikä voi lyhentyä.
- Jos tuotteessa on vika, kuten ylikuumeneminen, poikkeavia ääniä, siitä lähtee hajua tai imuteho vaikuttaa heikentyneen, ota yhteyttä viralliseen jälkimarkkinoinnin huoltotiimiin äläkä korjaa sitä itse.
- Imuri tulee korjata vain jälkimarkkinointihuoltotiimin toimesta, jotta varmistetaan, että se pysyy turvallisena käyttää.
- Älä käytä kolmannen osapuolen akkuja.
- Noudata tiukasti tämän käyttöoppaan ohjeita imurin lataamisesta ympäristön lämpötilassa 6–40 °C. Virheellinen lataaminen voi johtaa akun vaurioitumiseen.
- Käytä tuotetta vain käyttöohjeen mukaan. Tämän tuotteen väärästä käytöstä johtuvat menetykset ovat käyttäjän vastuulla.
- Laita tuotteen virtapistoke ennen käyttöä täysin pistorasiaan ja varmista, että sillä on hyvä kosketus pistorasiaan.
- Kun tarvitaan jatkojohtoa, varmista, että se noudattaa kansallisia standardeja.
- Kun tuotteesta kuuluu poikkeavia ääniä, siitä erittyy hajua, se ylikuumenee tai siinä on muita vikoja, lopeta sen käyttö välittömästi, sammuta se ja irrota virransyöttö.
- Käyttäjän toimia ei tarvita muuttamiseen 50 Hz:stä 60 Hz:iin, sillä tuote mukautuu automaattisesti itse taajuuksiin 50 Hz ja 60 Hz.

Tulipalovaroitus:

Älä laita minkäänlaista hajustetta imurin suodattimeen. Tämäntyyppiset tuotteet sisältävät tunnetusti syttyviä kemikaaleja, joka voi aiheuttaa imurin syttymisen.

VAROITUKSET:

- Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua virtalähdettä.
- Jatkojohdolla pistorasiaan liitetyn tuotteen nimellisvirran kokonaisarvo ei saa ylittää alkuperäisen kiinteän pistorasian tai piirin nimellisvirta-arvoa.
- Älä käytä tuotetta syttyvien tai räjähtävien aineiden lähellä tai vastaavissa ympäristöissä.
- Älä yritä purkaa tuotetta tai muokata sen sisäistä johdotusta, osia tai suojaavia laitteita.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä.
- Älä syötä tuotteeseen virtaa pistorasiallisella lampunpidikkeellä.

 Vain sisäkäyttöön  Lue ohjeet ennen käyttöä

Lainsäädännön noudattamista koskevat tiedot

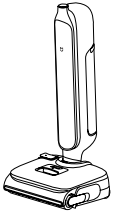


EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus
Me, Xiaomi Communications Co., Ltd., vakuutamme täten, että tämä laite noudattaa sovellettavia direktiivejä ja eurooppalaisia standardeja ja niiden muutoksia. EU:n vaatimustenmukaisuutta koskeva teksti löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration



WEEE hävittämis- ja kierrättämistiedot
Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE kuten direktiivissä 2012/19/EU), joita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan kotitalousjätteeseen. Sen sijaan sinun on suojeltava ihmisten terveyttä ja ympäristöä luovuttamalla romulaitteet nimettyyn sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen, jonka hallitus tai paikallisviranomaiset ovat osoittaneet. Oikea hävittäminen ja kierrätys auttavat estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tällaisten keräyspisteiden sijainnista ja käyttöehdoista.

Pakkauksen sisältö



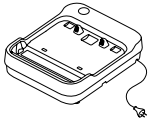
Imuri



Kahva



Puhdistusharja



Itsepuhdistuslataustelakka



Kuvaopas

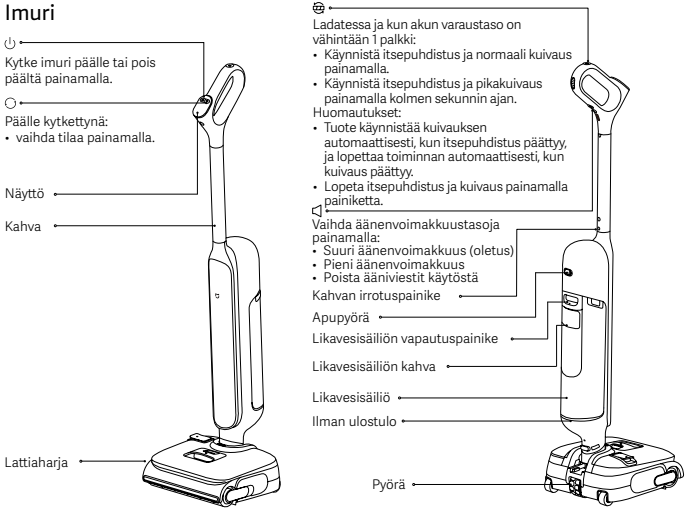


Käyttöopas

Huomautus: Tuotteen, lisätarvikkeiden ja käyttöliittymän kuvat käyttöohjeessa ovat vain viitteellisiä. Todellinen tuote ja toiminnot voivat vaihdella tuoteparannusten takia.

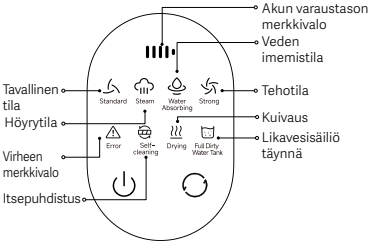
Tuotteen yleiskuva

Imuri

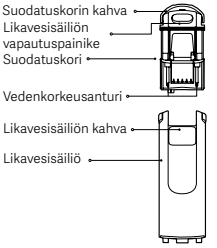


Tuotteen yleiskuva

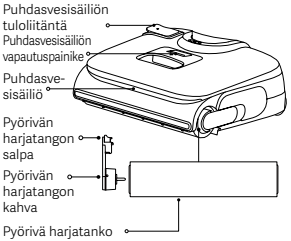
Näyttö



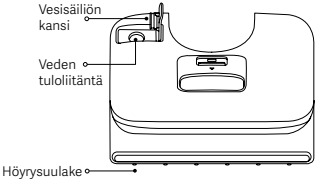
Likavesisäiliö



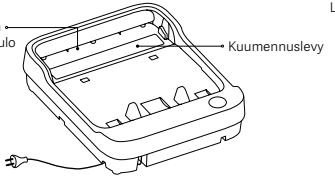
Lattiaharja

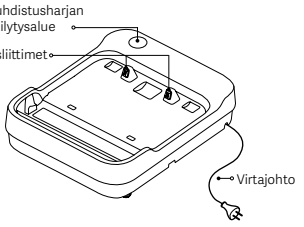


Puhdasvesisäiliö



Itsepuhdistuslataustelakka





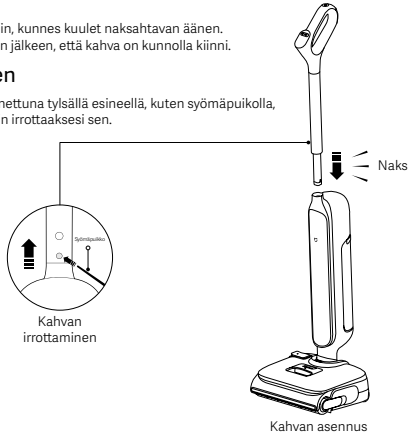
Miten sitä käytetään

Kahvan asennus

Liitä kahva vaakatasossa imuriin, kunnes kuulet naksahtavan äänen.
HUOMIO: varmista asennuksen jälkeen, että kahva on kunnolla kiinni.

Kahvan irrottaminen

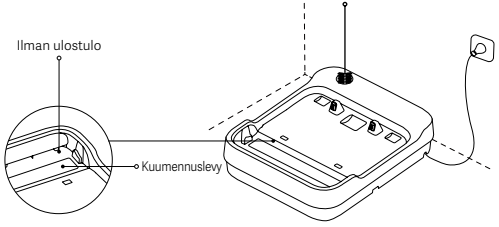
Pidä kahvan irrotuspainike painettuna tylsällä esineellä, kuten syömäpuikolla, ja vedä samalla kahvaa ylöspäin irrottaaksesi sen.



Itsepuhdistuslataustelakan sijoittaminen

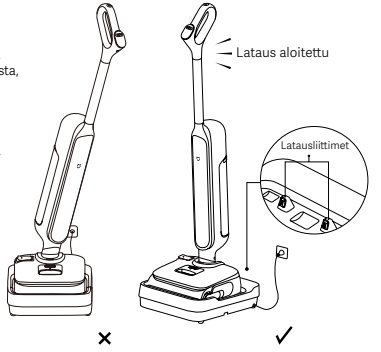
Sijoita itsepuhdistuslataustelakka tasaiselle lattialle ja liitä se sitten virransyöttöön.
Huomautukset:
- Älä lataa tai säilytä tuotetta lämmönlähteiden lähellä tai kosteilla alueilla, kuten patterin lähellä tai keittiössä tai kylpyhuoneessa.
- Tuote vapauttaa kuumaa ilmaa ilman ulostulosta pyörivän harjatangon kuivauksen aikana. Puhdista ilman ulostulot asianmukaisesti tukkeumien välttämistä varten.
- Älä huuhtele itsepuhdistuslataustelakkaa suoraan vedellä. jotta vältytään oikosululilta.

HUOMIO: Jotta vältät palovammat, älä koske itsepuhdistuslataustelakkaan, kun se on liitetty virransyöttöön ja toiminnassa.



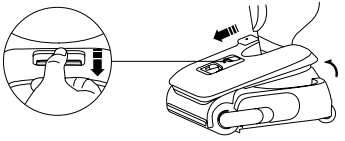
Lataus

Kun itsepuhdistuslataustelakka on liitetty pistorasiaan, kohdista imurin lattiaharjan pohjassa olevat latausliittimet telakan latausliittimiin. Varmista, että imuri on pystyssä. Kun kuulet latauksen aloittamisesta kertovan ääniviestin, imuri siirtyy lataustilaan.
Huomautukset:
- Lataa tuote täyteen ennen ensimmäistä käyttöä ja jokaisen käyttökerran jälkeen. Latauksen kokonaisaika on noin viisi tuntia.
- Kuten kuvassa on esitetty, imuria ei voi ladata, kun se kallistuu vasemmalle tai oikealle itsepuhdistuslataustelakassa. Aseta se oikein.

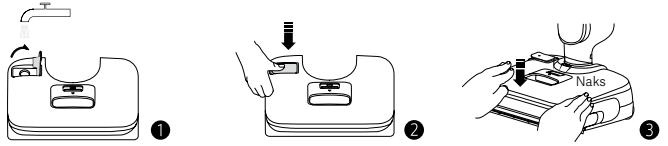


Veden lisääminen

1. Paina puhdasvesisäiliön vapautuspainiketta ja irrota puhdasvesisäiliö vetämällä sitä ylöspäin.



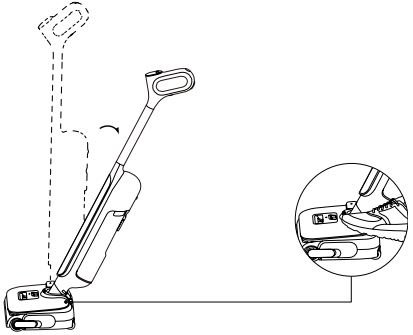
2. Avaa puhdasvesisäiliön kansi, täytä säiliö hitaasti puhtaalla vedellä ja sulje kansi huolellisesti. Asenna puhdasvesisäiliö imuriin oikein, kunnes kuulet naksahtavan äänen.



Huomautus: Älä lisää vesisäiliöön kuumaa vettä, koska tämä voi muuttaa säiliön muotoa.

Käynnistäminen

1. Poista imuri itsepuhdistuslataustelakasta, astu lattiaharjalle yhdellä jalalla ja vedä kahvaa taaksepäin imurin kallistamista varten.
2. Kytke imuri päälle painamalla ⏻-painiketta.

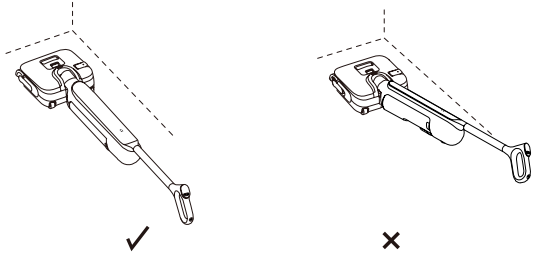


Tilan vaihtaminen

- Selaa tiloja tavallisen tilan, höyrytilan, veden imemistilan ja tehotilan välillä painamalla ◯-painiketta.

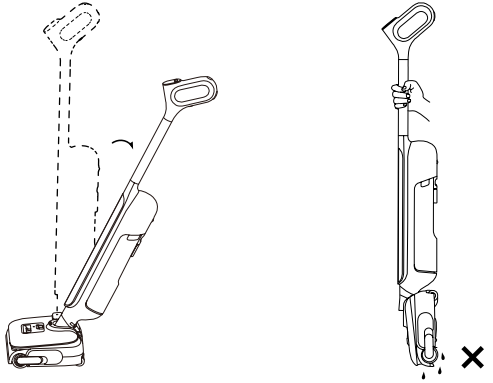
Tavallinen tila	Höyrytila	Veden imemistila	Tehotila
Päivittäisten sotkujen siivoaminen	Pinttyneiden tahrojen siivoaminen korkean lämpötilan höyryn sumutuksella	Vesitahrojen siivoaminen ja nopea veden keruu (ei pölyn imurointia)	Sitkeiden tahrojen siivoaminen voimakkaammalla imulla

HUOMIOT:
- Älä kierrä imuria sivulta toiselle, kun se makaa tasallaan, jotta lattiaharja ei nouse tai likavesi ei roisku ulos.
- Kun höyrytila on otettu käyttöön, sen esilämmitys kestää hetken aikaa. Höyry luovutetaan tasaisesti esilämmityksen valmistuttua.

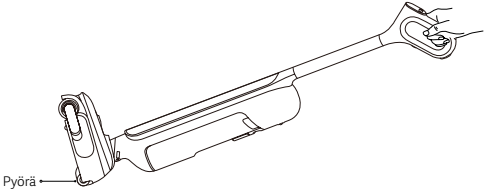


Keskeyttäminen/sammuttaminen

1. Astu imurin käytön aikana lattiaharjalle yhdellä jalalla ja keskeytä imuri pitämällä sitä pystyssä tai sammuta se painamalla ⏻-painiketta. Imuri jatkaa toimintaa muutaman sekunnin ennen sammumista, jotta se ei jätä likavettä. Aseta imuri itsepuhdistuslataustelakkaan, kun se lopettaa toimintansa.
   Huomautukset:
   - Lattiaharjasta voi tippua likaa, kun imuri ylittää kynnyksen toimiessaan, mikä on normaalia.
   - Laita imuri takaisin itsepuhdistuslataustelakkaan asianmukaisesti käytön jälkeen, jotta vältytään imurin kaatuminen väärän sijoittamisen vuoksi.
   - Älä nosta koko imuria pystysuunnassa, jotta likavesi ei roisku ulos.



2. Kun imuri on keskeytetty tai sammutettu, vedä kahvaa taaksepäin ja siirrä imuri pyörän avulla itsepuhdistuslataustelakkaan varastointia, lataamista ja itsepuhdistamista varten.

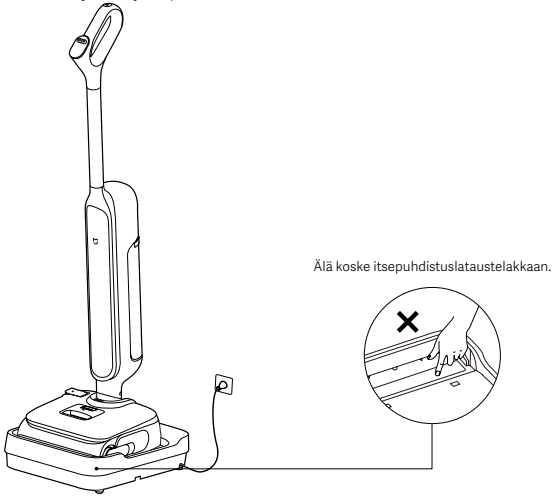


Itsepuhdistus

- Kun imuria ladataan akun yhden tai useamman palkin varaustasolla, käynnistä itsepuhdistus ja normaali kuivaus painamalla -painiketta tai käynnistä itsepuhdistus ja pikakuivaus painamalla -painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Kuivaaminen käynnistyy automaattisesti itsepuhdistuksen jälkeen hajujen välttämiseksi. Itsepuhdistus kestää noin 7 minuuttia, pikakuivaus noin 5 minuuttia ja normaali kuivaus kestää noin 60 minuuttia. Pyörivä harjatanko pyörii ajoittain normaalin kuivauksen aikana.
- Pysäytä imuri painamalla - tai -painiketta itsepuhdistuksen aikana. Pysäytä imurin toiminta kuivauksen aikana painamalla -painiketta, keskeytä imuri painamalla -painiketta ja jatka kuivaamista painamalla -painiketta uudelleen 25 sekunnin kuluessa.

  Huomautukset:
  - itsepuhdistuksen ja tavallisen kuivauksen suorittamista suositellaan jokaisen lattian siivouksen jälkeen.
  - Puhdista likavesisäiliö ajoissa itsepuhdistuksen jälkeen, jotta vältytään hajuilta.
  - Imuri puhdistaa itsepuhdistuksen aikana pääasiassa pyörivän harjatangon ja vesilinjat. Osien, joita ei voi puhdistaa itsepuhdistuksella, kuten pyyhinlastan ja suulakkeen, säännöllistä puhdistamista suositellaan.
  - Itsepuhdistus keskeytyy automaattisesti, kun likavesisäiliö on täynnä, ja jatkuu, kun likavesisäiliö on tyhjennetty ja asennettu takaisin.
  - Itsepuhdistuksen tai pyörivän harjatangon kuivauksen aikana puhdasvesisäiliöön muodostuu vesihöyryä, mikä on normaalia.

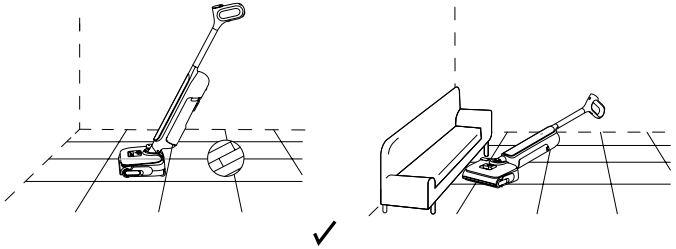
  HUOMIO:
  - Älä koske imurin lattiaharjaan tai itsepuhdistuslataustelakkaan itsepuhdistuksen tai pyörivän harjatangon kuivauksen aikana, jotta vältytään palovammoilta.



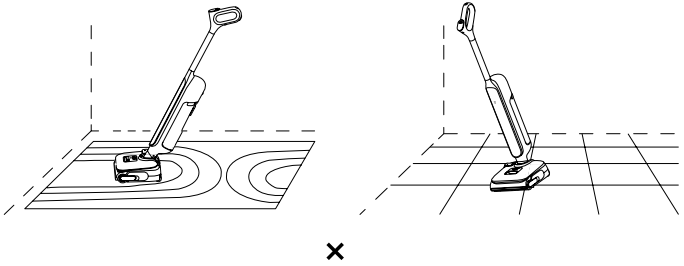
Älä koske itsepuhdistuslataustelakkaan.

Käyttötilanteet

- Imuria voidaan käyttää erityyppisten kovien lattiapintojen, kuten puu, laatta ja marmori, puhdistamiseen.
- Imuri voidaan laskea 180° kulmaan, jolloin voidaan siivota huonekalujen alta.



HUOMIOT:
- Älä käytä imuria kangaspinnoilla, kuten matoilla ja peitoilla.
- Älä kallista imuria eteenpäin tai ravista sitä voimakkaasti siivouksen aikana, jotta likavesi ei virtaa koneeseen aiheuttaen vaurioita.



Hoito ja huolto

HUOMIO: puhdista ja huolla imuri, kun se on sammutettu.

Huoltoväli

Huomautus: alla olevat huoltovälit ovat vain viitteeksi ja voivat vaihdella todellisen käytön mukaan.

Osan nimi	Suositeltu huoltoväli
Likavesisäiliö (mukaan lukien suodatuskori ja vedenkorkeusanturi)	Puhdistus jokaisen käytön jälkeen.
Likavesiputkisto	Puhdistus asiaankuuluvien ääniviestien jälkeen.
Veden ja ilman erotin	Puhdistus ja tarkastus jokaisen käytön jälkeen.
Pyörivä harjatanko	Itsepuhdistus jokaisen käytön jälkeen.
Lattiaharja	Puhdistus kerran viikossa tai tarvittaessa, likaisuuden mukaan.
Suodatin	
Itsepuhdistuslataustelakka	

Vaihtoväli

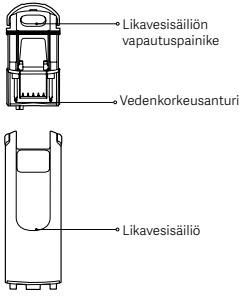
Huomautus: Alla olevat suositellut vaihtovälit ovat viitteellisiä. Vaurioituneet osat tulee vaihtaa heti.

Osan nimi	Suositeltu vaihtoväli
Pyörivä harjatanko	3–6 kuukauden välein
Suodatin	6–12 kuukauden välein

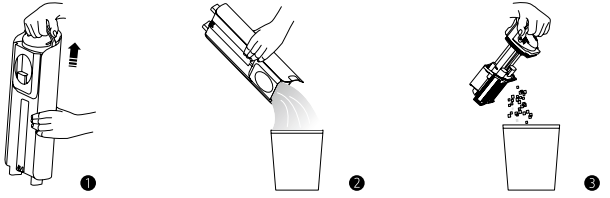
Likavesisäiliön puhdistus

1. Paina likavesisäiliön vapautuspainiketta ja irrota säiliö vetämällä kahvasta ulospäin.

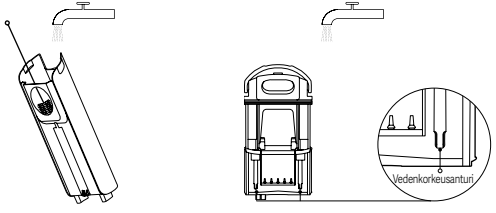




2. Irrota suodatuskori pitämällä sen kahvasta, irrota se vetämällä ylöspäin ja kaada likavesi ja roskat pois.

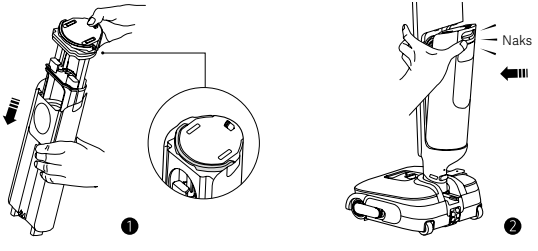


3. Huuhtele likavesisäiliötä, suodatuskoria ja vedenkorkeusanturia, kunnes ne ovat puhtaat.
   Huomautukset:
   - puhdistamisen apuna voi käyttää puhdistusharjaa.
   - Puhdista vedenkorkeusanturi säännöllisesti, jotta lika ei tartu siihen vaikuttaen havaitsemistarkkuuteen.



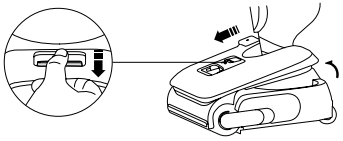
Likavesisäiliö Suodatuskori

4. Asenna suodatuskori takaisin ja varmista, että suodatuskorin kahva on asetettu oikein. Asenna sitten likavesisäiliö imuriin oikein, kunnes kuulet naksahtavan äänen.

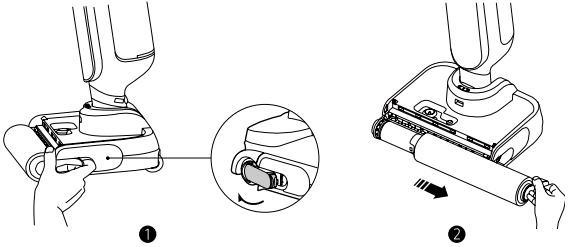


Lattiaharjan puhdistus

1. Paina puhdasvesisäiliön vapautuspainiketta ja irrota puhdasvesisäiliö vetämällä sitä ylöspäin.



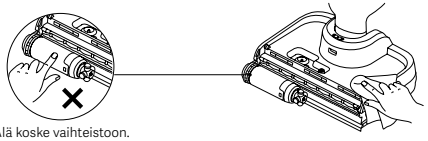
2. Paina pyörivän harjatangon salpaa ja irrota pyörivä harjatanko vetämällä sitä.
   Huomautukset:
   - Älä poista pyörivää harjatankoa, kun imuri on itsepuhdistuslataustelakassa.
   - Pyörivän harjatangon kahva on irrotettava. Jos kahva irtoaa, kun pyörivää harjatankoa irrotetaan, asenna kahva takaisin.



3. Huuhtele puhdasvesisäiliön taustaa ja pyörivää harjatankoa hanavedellä, kunnes ne ovat puhtaat.
   Huomautus: Älä altista pyörivää harjatankoa suoralle auringonvalolle.

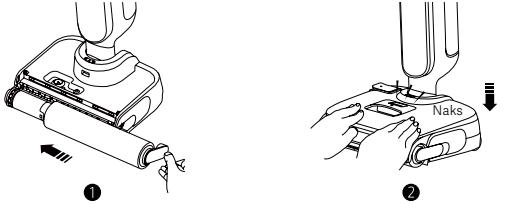


4. Puhdista lattiaharja ja poista suulakkeen tukkivat vierasesineet kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä.
   Huomautukset:
   - Älä huuhtele lattiaharjaa.
   - Älä koske vaihteistoon heti imurin käytön jälkeen, jotta vältytään korkeasta lämpötilasta johtuvilta palovammoilta.



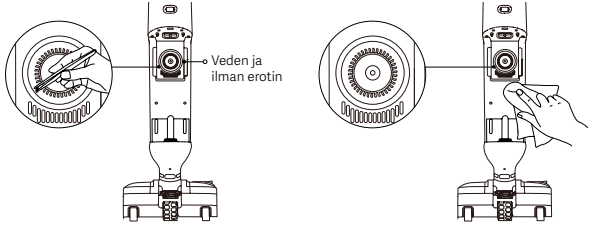
Älä koske vaihteistoon.

5. Asenna pyörivä harjatanko ja puhdasvesisäiliö takaisin järjestyksessä. Kun asennat vesisäiliötä takaisin, kohdista se uriin, kunnes kuulet naksahtavan äänen.
6. Laita imuri takaisin itsepuhdistuslataustelakkaan puhdistamisen jälkeen ja käynnistä itsepuhdistus ja kuivaus hajujen välttämistä varten.



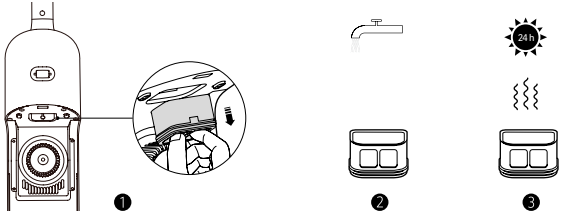
Veden ja ilman erottimen puhdistaminen

Irrota likavesisäiliö ja tarkasta veden ja ilman erottimen ympärillä olevat välit. Jos väleistä löytyy vierasesineitä, poista ne pinseteillä tai muilla työkaluilla. Pienen likavesimäärän löytyminen veden ja ilman erottimen ympäriltä on normaalia. Pyyhi likavesi pois.



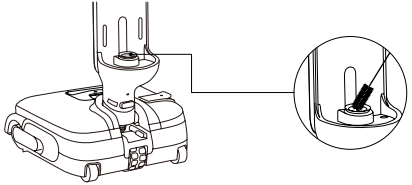
Suodattimen puhdistaminen

Vedä suodatin irti likavesisäiliön asennusalueen yläpuolisesta kolosta kuvan mukaisesti. Huuhtele suodatinta hanavedellä, kunnes se on puhdas, ilmakuivaa se täysin ja asenna se takaisin imuriin hajujen estämistä varten.



Likavesiputkien puhdistus

Poista likavesisäiliö ja puhdista likavesilinjat puhdistusharjalla kuvan mukaisesti.

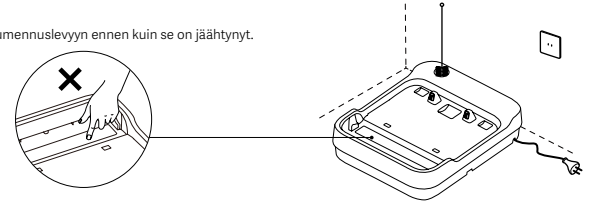


Itsepuhdistuslataustelakan puhdistaminen

Pienen likavesimäärän löytyminen itsepuhdistuslataustelakasta itsepuhdistuksen jälkeen on normaalia. Pyyhi likavesi pois.
HUOMIO: varmista, että itsepuhdistuslataustelakka puhdistetaan pistorasiasta irrottamisen ja jäähtymisen jälkeen.
Huomautukset:

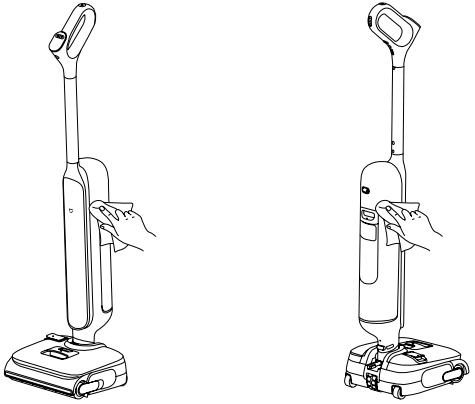
- Tuote vapauttaa kuumaa ilmaa ilman ulostulosta pyörivän harjatangon kuivauksen aikana. Puhdista ilman ulostulot asianmukaisesti tukkeumien välttämistä varten.
- Älä huuhtele itsepuhdistuslataustelakkaa suoraan vedellä. jotta vältytään oikosuluilta.

Älä koske kuumennuslevyyn ennen kuin se on jäähtynyt.



Imurin puhdistaminen

Nosta imuri pystyyn ja pyyhi se puhtaaksi kuivalla liinalla tai paperipyyhkeellä.



Vianmääritys

Jos imuri ei toimi asiaankuuluvasti, vikatiedot näytetään näytössä ja esitetään ääniviesteillä. Vianetsintään on suositeltavaa käyttää alla olevaa taulukkoa. Jos liittyviä vikoja on edelleen alla olevien ratkaisujen jälkeen, ota nopeasti yhteyttä jälkimarkkinoinnin huoltotiimiin.

Virhekuvake	Virheen ääniviesti	Ratkaisu
	Likavesisäiliö on täynnä. Puhdista se.	Puhdista likavesisäiliö ja asenna se takaisin.
⚠	Puhdasvesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä. Lisää vettä.	Lisää puhdasvesisäiliöön vettä ennen käyttöä.
	Ilma-aukko on tukossa. Puhdista likavesiputket ja likavesisäiliö.	Tarkasta, onko lattiaharjan suutin, likavesilinja tai likavesisäiliö tukossa. Jos on, puhdista tukkeutunut osio.
	Pyörivään harjatankoon on takertunut vierasesineitä. Tarkasta ja puhdista se.	Tarkasta ja puhdista pyörivä harjatanko.
	Virhekoodi	Ota yhteyttä jälkimarkkinoinnin huoltotiimiin.

Yleisiä ongelmia

Yleisiä ongelmia	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Imuri ei toimi.	Akku on tyhjentynyt.	Lataa imuri täyteen ennen käyttöä.
	Akun ylikuumenemissuojaus on käynnistynyt.	Odota, kunnes akun lämpötila palautuu normaaliksi, ja yritä sitten käyttää sitä uudelleen.
	Puhdasvesisäiliötä, likavesisäiliötä tai pyörivää harjatankoa ei ole asennettu.	Asenna puhdasvesisäiliö, likavesisäiliö tai pyörivä harjatanko oikein.
	Likavesisäiliö on täynnä.	Puhdista likavesisäiliö ja asenna se takaisin.
	Puhdasvesisäiliö on tyhjä.	Lisää puhdasvesisäiliöön vettä ja asenna se takaisin.
	Lattiaharjasuulake tai likavesiputkisto on tukossa.	Puhdista lattiaharjasuulake tai likavesiputkisto.
	Pyörivään harjatankoon on takertunut vierasesineitä.	Puhdista pyörivä harjatanko.
Likaveden keruu ei onnistu.	Suodatinta ei ole asennettu.	Asenna suodatin.
Täydestä likavesisäiliöstä annetaan väärä hälytys.	Vedenkorkeusanturi on likainen.	Puhdista vedenkorkeusanturi.
Imuria ei voi ladata.	Itsepuhdistuslataustelakkaa ei ole liitetty pistorasiaan.	Kytke se oikein virransyöttöön.
	Imuria ei ole asetettu oikein.	Aseta imuri itsepuhdistuslataustelakkaan oikein ja varmista, että imuri on pystyssä.
	Latausliittimet ovat likaiset.	Irrota pistotulppa pistorasiasta, puhdista latausliittimet ja yritä uudelleen.
Ei ääniviestejä.	Ääniviestitoiminto on poistettu käytöstä.	Paina -painiketta.
Imuri ei voi suorittaa itsepuhdistusta.	Puhdasvesisäiliö on tyhjä.	Lisää puhdasvesisäiliöön vettä ja asenna se takaisin.
	Puhdasvesisäiliötä ei ole asennettu paikalleen.	Asenna puhdasvesisäiliö uudelleen.
	Likavesisäiliö on täynnä.	Puhdista likavesisäiliö ja asenna se takaisin.
	Likavesisäiliötä ei ole asennettu paikalleen.	Asenna likavesisäiliö uudelleen.
	Akku on vähissä tai tyhjentynyt.	Lataa imuri täyteen ja yritä sitten uudelleen.
	Itsepuhdistuslataustelakkaa ei ole liitetty pistorasiaan.	Kytke se oikein virransyöttöön.

Tiedot

Langaton Mijia 5 Pro -märkä-kuivaimuri	
Nimi: märkä-kuivaimuri	Malli: F302HW
Mitoitusjännite: 21,6 V ⎓	Mitoitusteho: 400 W
Latausjännite: 26,5 V ⎓	Nettopaino: 8,34 kg
Virrankulutus: valmiustila: ≤ 0,5 W	Aika tilaan siirtymiseen: valmiustila: ≤ 20 min
Itsepuhdistuslataustelakka	
Malli: F302HW-JZ	Mitoitusteho: 1000 W
Mitoitettu otto: 220–240 V~ 50/60 Hz	Mitoituslähtö: 26,5 V ⎓ 1 A

Ympäristöä koskeva huomautus

Tämän imurin ladattava litiumioniakkupaketti sisältää kemikaaleja, jotka voivat saastuttaa ympäristöä.
Ennen imurin hävittämistä irrota akku ja hävitä se asianmukaisessa kierrätyskeskuksessa.

- Akku on poistettava laitteesta ennen sen romuttamista.
- Laite on kytkettävä irti verkkovirrasta akkua irrotettaessa.
- Akku on hävitettävä turvallisesti.

Huomioi:

- Varmista, että imuri on irrotettu sähköverkosta ja että akku on tyhjentynyt kokonaan ennen sen irrottamista.
- Vie poistetut akut ammattilaiseen kierrätyskeskukseen niiden oikeaoppista hävittämistä varten.
- Älä jätä akkuja korkeaan lämpötilaan, muutoin ne voivat räjähtää.
- Jos akku vuotaa, vältä kosketusta nesteen kanssa. Jos nestettä joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Akun irrotusmenettely (Seuraavat tiedot koskevat vain tämän tuotteen hävittämistä, eivätkä ne ole osa tavallisia käyttöohjeita.)

1. Pidä kahvan irrotuspainike painettuna tylsällä esineellä, ja vedä samalla kahvaa ylöspäin irrottaaksesi sen.
2. Poista likavesisäiliö ja ruuvit imurista.
3. Väännä etukannen salpa auki etukannen ja renkaan välistä tylpällä apuvälineellä. Poista sitten etukansi.
4. Poista ruuvit renkaasta. Poista sitten rengas ja sen yläkansi, ylempi kotelo ja eturunko.
5. Poista ruuvit akkupaketin suojuksesta, väännä suojuksen salpa auki tylpällä työkalulla ja poista kansi.
6. Irrota johtosarjan liitin akkupaketin ja piirikortin väliltä akkupaketin poistamista varten.

TAKUUTIEDOT

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLE TIETYT OIKEUDET, JA SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASI, LÄÄNISI TAI OSAVALTIOSI LAKIEN ANTAMIA OIKEUKSIA. JOISSAKIN MAISSA, LÄÄNEISSÄ TAI OSAVALTIOISSA KULUTTAJALAKI SAATTAA ASETTAA VÄHIMMÄISTAKUUAJAN. XIAOMI EI SULJE POIS, RAJOITA TAI PERUUTA MUITA OIKEUKSIA, JOITA SINULLA SAATTAA OLLA, MUUTOIN KUIN LAIN SALLIMALLA TAVALLA. YMMÄRTÄÄKSESI OIKEUTESI TÄYDELLISESTI KEHOTAMME SINUA TUTUSTUMAAN MAASI, LÄÄNISI TAI OSAVALTIOSI LAKEIHIN.

1. RAJOITETTU TUOTETAKUU
   XIAOMI takaa, ettei tuotteissa ole materiaali- ja valmistusvirheitä normaalissa käytössä ja käytettäessä tuotteen käyttöoppaan mukaisesti takuuaikana.
   Vastaavissa paikallisissa laeissa määrätään lainmukaisiin takuisiin liittyvä kesto ja ehdot. Katso lisätietoja kuluttajatakuueduista Xiaomin viralliselta verkkosivustolta https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi takaa alkuperäiselle ostajalle, ettei sen Xiaomi-tuotteessa ole materiaali- ja valmistusvikoja normaalikäytössä edellä mainittuna aikana.
   Xiaomi ei takaa, että tuotteen toiminta on keskeytyksetöntä ja virheetöntä.
   Xiaomi ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen käyttöön liittyvien ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
2. KORJAUSTOIMENPITEET
   Jos laitteistovika havaitaan, ja Xiaomi vastaanottaa perustellun korvausvaatimuksen, Xiaomi joko (1) korjaa tuotteen veloituksetta, (2) vaihtaa tuotteen tai (3) hyvittää tuotteen, pois lukien mahdolliset toimituskulut.
3. TAKUUPALVELUN PYYTÄMINEN
   Saadaksesi takuupalvelun, sinun on toimitettava tuote alkuperäispakkauksessaan tai vastaavassa, samanlaisen suojan tuotteelle tarjoavassa pakkauksessa Xiaomin ilmoittamaan osoitteeseen. Lukuun ottamatta sovellettavan lain kieltämää laajuutta, Xiaomi voi vaatia sinua esittämään ostotodistuksen ja/tai noudattamaan rekisteröintivaatimuksia ennen takuupalvelun vastaanottamista.
4. POIKKEUKSET JA RAJOITUKSET
   Ellei Xiaomi toisin määrää, tätä rajoitettua takuuta sovelletaan vain tuotteeseen, jonka on valmistanut Xiaomi tai joka on valmistettu sille ja joka on tunnistettavissa tavaramerkeistä, kauppanimestä tai "Xiaomi-" tai "Mi"-logosta.
   Rajoitettu takuu ei koske (a) luonnonmullistuksia, kuten salamaniskuja, tornadoita, tulvia, tulipaloja, maanjäristyksiä tai muita ulkoisia syitä; (b) huolimattomuutta; (c) kaupallista käyttöä; (d) tuotteen minkä tahansa osan muutoksia; (e) vahinkoa, joka aiheutuu muiden kuin Xiaomi-tuotteiden käytöstä; (f) vahinkoa, joka on aiheutunut onnettomuudesta tai väärinkäytöstä; (g) vahinkoa, joka on aiheutunut tuotteen käytöstä Xiaomin kuvaamien sallittujen tai suunniteltujen käyttötarkoitusten ulkopuolella tai väärän jännitteen tai virtalähteen vuoksi; tai (h) vahinkoa, jonka on aiheuttanut joku muu kuin Xiaomin edustajana toimiva palvelu (mukaan lukien päivitykset ja laajennukset).
   Sinun vastuullasi on varmuuskopioida kaikki tuotteeseen mahdollisesti tallentamasi tai säilyttämäsi tiedot, ohjelmistot tai muut materiaalit. On todennäköistä, että laitteessa olevat tiedot, ohjelmistot tai muut materiaalit menetetään tai alustetaan uudelleen huoltoprosessin aikana. Xiaomi ei ole vastuussa tällaisista vahingoista tai menetyksistä.
   Yksikään Xiaomin jälleenmyyjä, edustaja tai työntekijä ei ole valtuutettu tekemään muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä tähän rajoitettuun takuuseen. Jos jokin ehto katsotaan laittomaksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi, se ei vaikuta tai heikennä jäljellä olevien ehtojen laillisuutta tai täytäntöönpanokelpoisuutta.
   Ellei laissa kielletä tai Xiaomi muutoin lupaa, jälkimarkkinointipalvelut rajoittuvat alkuperäisen oston maahan tai alueeseen.
   Tuotteet, joita ei ole tuotu maahan asianmukaisesti ja/tai joita Xiaomi ei ole valmistanut asianmukaisesti ja/tai joita ei ole hankittu asianmukaisesti Xiaomilta tai Xiaomin virallisilta myyjiltä, eivät kuulu tämän takuun piiriin. Sovellettavan lain mukaan saatat hyötyä tuotteen myyneen epävirallisen jälleenmyyjän takuista. Siksi Xiaomi kehottaa sinua ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen.
   Nykyiset takuut eivät päde Hongkongissa ja Taiwanissa.
5. EPÄSUORAT TAKUUT
   Kaikkien epäsuorien takuiden (mukaan lukien myyntikelpoisuus ja soveltuvuus tiettyyn tarkoitukseen) kesto on rajoitettu tämän rajoitetun takuun enimmäiskestoon saakka, lukuun ottamatta sovellettavan lain kieltämää laajuutta.Jotkut lainkäyttöalueet eivät salli epäsuoran takuun keston rajoittamista, joten edellä mainittua rajoitusta ei sovelleta näissä tapauksissa.
6. VAHINKOJEN RAJOITTAMINEN
   Lukuun ottamatta sovellettavan lain kieltämää laajuutta Xiaomi ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat onnettomuuksista, epäsuorista, erityisistä tai välillisistä vahingoista, mukaan lukien, mutta rajoittumatta voiton, tulojen tai tietojen menetys, vahingot, jotka johtuvat nimenomaisen tai epäsuoran takuun tai ehdon rikkomisesta, tai toimista minkä tahansa muun oikeudellisen teorian mukaan, vaikka Xiaomille olisi ilmoitettu tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta. Jotkut lainkäyttöalueet eivät salli erityisten, epäsuorien tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten yllä olevat rajoitukset tai poissulkemiset eivät välttämättä koske sinua.
7. XIAOMIN YHTEYSTIEDOT
   Verkkosivusto asiakkaille: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Jälkimarkkinointipalvelun yhteyshenkilö voi olla kuka tahansa Xiaomin valtuutetussa huoltoverkossa oleva henkilö, Xiaomin valtuutettu jakelija tai lopullinen myyjä, joka myi tuotteet sinulle. Jos olet epävarma, ota yhteyttä asianmukaiseen Xiaomin nimeämään henkilöön.

Sikkerhedsanvisninger

Dette produkt er kun til privat brug. Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og opbevar den til senere brug.

- Dette apparat kan bruges af børn fra en alder på 8 år samt af personer med reducerede fysisk, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og viden, hvis det foregår under opsyn, eller de instrueres i brugen af anordningen på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat indeholder batterier, der kun må udskiftes af personer uddannet til dette.
- Udsæt ikke apparatet eller batteriet for usædvanligt høje temperaturer.
- Vær opmærksom på risikoen for, at polerne på det batteridrevne apparat eller batteriet kortsluttes af metalgenstande.
- For at reducere risikoen for brand, eksplosion eller personskade skal du kontrollere den før brug for at sikre, at strømforsyningen ikke er beskadiget.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fagfolk fra producenten, et servicecenter eller afdelinger med lignende funktioner for at undgå sikkerhedsrisici.
- Må kun bruges sammen med forsyningsenheden til F302HW-JZ.
- Væsken eller dampen må ikke rettes mod udstyr, der indeholder elektriske komponenter, såsom indersiden af ovne.
- Dette produkt er kun til indendørs brug. Det må ikke bruges eller installeres i udendørs-, industrielle- eller kommercielle miljøer.
- Der kan opstå en fare, hvis apparatet kører over forsyningsledningen.
- Frakobl produktet fra strømforsyningen efter brug eller under vedligeholdelse.
- Produktet må ikke oplades eller opbevares i nærheden af varmekilder eller i fugtige områder såsom ved en radiator eller i et køkken eller badeværelse.
- Rør ikke ved stikket eller nogen anden elektrisk del med våde hænder.
- Brug kun reservedele, som er godkendt af Xiaomi.
- Før installation, fjernelse eller udskiftning af tilbehør eller før rengøring eller vedligeholdelse af produktet skal du slukke for produktet og tage stikket ud af stikkontakten for at forhindre personskade.
- For at undgå skader på støvsugeren forårsaget af overophedning må luftindtaget eller -udtaget ikke blokeres.
- Genstande må ikke placeres på produktets dyse.
- Brug ikke produktet, hvis tilbehør ikke er installeret korrekt.
- Når du løfter eller bærer produktet, skal du sørge for, at det er slukket, for at forhindre personskade.
- Tilsæt ikke rengøringsskum til beholderen til rent vand, da det kan medføre skade på produktet.
- Når du bruger produktet, skal du holde dets bevægelige dele såsom gulvbørsten væk fra mennesker og kæledyr.
- Når du bruger produktet til at rengøre trapper, skal du sørge for at være opmærksom på personlig sikkerhed.
- Brug ikke produktet til at rengøre finstøv såsom gipsstøv eller pejseaske.
- Brug ikke produktet til at rengøre rygende eller brændende materialer såsom glødende trækul, cigaretskodder eller tændstikker.
- Brug ikke produktet til at samle skarpe eller hårde genstande såsom glas, søm, skruer eller mønter op.
- Brug ikke produktet til at rengøre pletter, der er meget fedtede, klæbende eller pigmenterede, såsom skosværte, maling eller pigmenter.
- Brug ikke produktet til at rengøre brandfarlige eller eksplosive væsker såsom benzin eller gifte kemikalier såsom klorinblegemiddel, ammoniak eller toiletrens.
- Brug ikke produktet til at rengøre toner eller blæk, der er brugt i laserprintere eller fotokopieringsmaskiner, da det kan forårsage brand eller eksplosion.
- Læn ikke produktet op ad ustabile genstande såsom stole eller borde for at forhindre, at det vælter og forårsager skade eller personskade.
- Undgå at ryste støvsugeren op og ned og støde voldsomt ind i noget for at forhindre, at snavset vand trænger ind i motoren.
- Læg ikke støvsugeren på siden, og vip den ikke fremover, når der er vand i beholderen til snavset vand, da det kan få snavset vand til at trænge ind i motoren og forårsage skade.
- Nedsænk ikke støvsugeren, håndtaget, gulvbørsten eller den selvrensende ladestation i væske. Når du har rengjort de dele, der kan vaskes, skal du sikre, at de er helt lufttørrede, for at montere dem igen.
- Brug ikke produktet, hvis dysen er blokeret. Rengør dysen regelmæssigt for at holde den fri for støv, fnuller, hår eller andet snavs. I modsat fald kan det hindre luftstrømningen.
- Rengør regelmæssigt gulvbørsten, beholderen til snavset vand og rørledningen til snavset vand for at undgå reduceret sugekraft og motoroverophedning, der skyldes blokering. I modsat fald kan produktets levetid blive forkortet.
- Hvis produktet har en fejl, såsom at det overophedes, afgiver unormale lyde, afgiver lugt eller viser svag sugekraft, skal du kontakte det officielle eftersalgsserviceteam – undlad at reparere det selv.
- Støvsugeren bør kun repareres af eftersalgsserviceteamet for at sikre, at den forbliver sikker at bruge.
- Brug ikke batterier fra en tredjepart.
- Følg strengt anvisningerne i denne brugervejledning for at oplade støvsugeren ved en omgivelsestemperatur på 6 °C til 40 °C. Forkert opladning kan resultere i skade på batteriet.
- Brug kun produktet som anvist i brugervejledningen. Ethvert tab eller enhver skade som følge af forkert brug af produktet påhviler brugeren.
- Før brug skal du sætte produktets strømstik helt ind i stikkontakten og sikre, at det har god kontakt med stikkontakten.
- Når der kræves en stikkontakt med forlængerledning, skal du sikre, at den overholder nationale standarder.
- Når produktet afgiver unormale lyde, afgiver lugt, overophedes eller har andre fejl, skal du straks ophøre med at bruge det, slukke for det og frakoble strømforsyningen.
- Brugerne behøver ikke at skifte strøm mellem 50 Hz og 60 Hz, da produktet selv kan tilpasse sig både 50 Hz og 60 Hz.

Advarsel om brandfare:

Anvend ikke nogen form for duft i støvsugerens filter. Disse typer produkter er kendt for at indeholde brandfarlige kemikalier, som kan få støvsugeren til at bryde i brand.

ADVARSLER:

- Brug kun forsyningsenheden leveret med dette apparat.
- Den samlede værdi for nominel strømstyrke for det produkt, der skal sættes i stikkontakten med en forlængerledning, må ikke overstige værdien for nominel strømstyrke for den oprindelige faste stikkontakt eller det oprindelige faste kredsløb.
- Produktet må ikke bruges i nærheden af brandfarlige eller eksplosive stoffer eller i tilsvarende omgivelser.
- Du må ikke adskille produktet eller ændre dens interne ledninger, dele eller beskyttelsesanordninger.
- Tag ikke produktets stik ud af stikkontakten ved at trække i strømledningen.
- Du må ikke strømforsyne produktet ved hjælp af en lampeholder, der er udstyret med en stikkontakt.

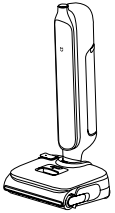
 Kun til indendørs brug  Læs anvisningerne før brug

Oplysninger om overholdelse af lovgivningen

EU-overensstemmelseserklæring
Vi, Xiaomi Communications Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr overholder de gældende direktiver og europæiske normer og ændringer. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende adresse: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

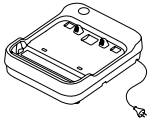
Oplysninger om WEEE Bortskaffelse og genanvendelse
Ethvert produkt, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet skal du beskytte den menneskelige sundhed og miljøet ved at overgive dit affaldsudstyr til et dertil beregnet opsamlingspunkt til genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som er udnævnt af de nationale eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse vil bidrage til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om lokationen samt vilkårene og betingelserne for sådanne opsamlingspunkter.

Indhold af pakken


Støvsuger


Håndtag


Rengøringsbørste


Selvrensende ladestation

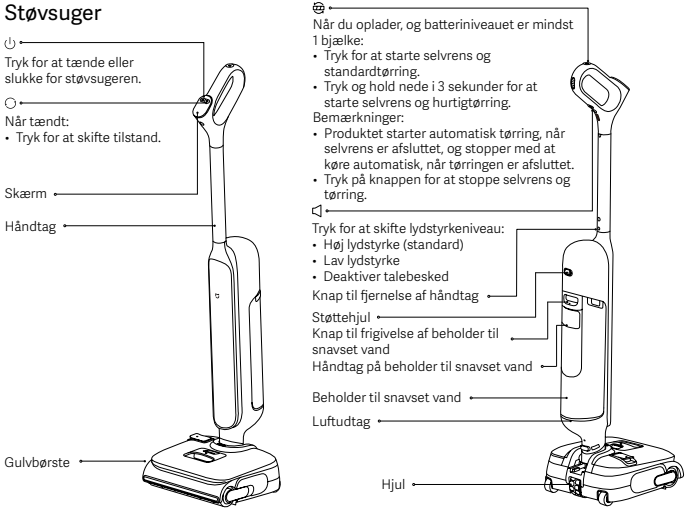

Billedvejledning


Brugervejledning

Bemærk: Illustrationer af produktet, tilbehør og brugergrænsefladen i brugervejledningen er udelukkende vejledende. Det faktiske produkt og de faktiske funktioner kan variere på grund af produktforbedringer.

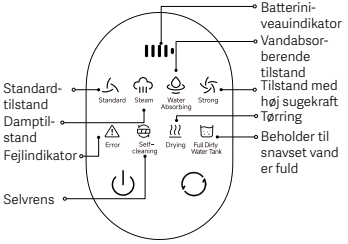
Produktoversigt

Støvsuger

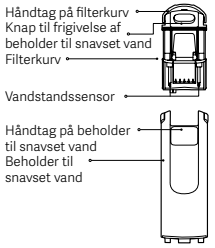


Produktoversigt

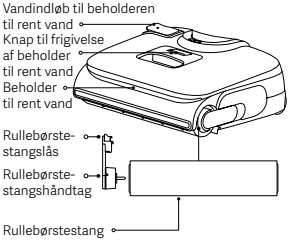
Skærm



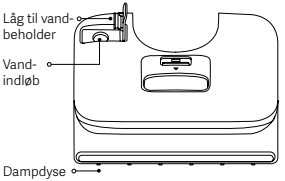
Beholder til snavset vand



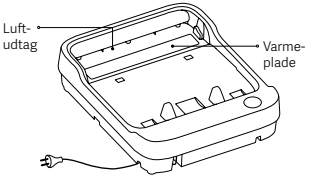
Gulvbørste

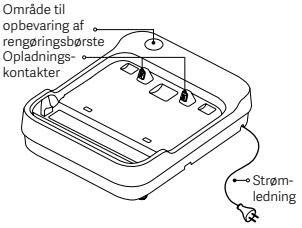


Beholder til rent vand



Selvrensende ladestation





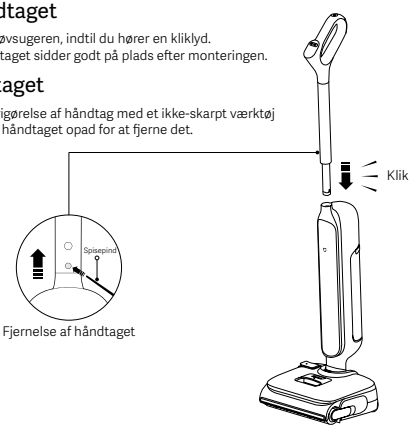
Sådan bruges

Montering af håndtaget

Sæt håndtaget lodret ind i støvsugeren, indtil du hører en kliklyd.
FORSIGTIG: Sørg for, at håndtaget sidder godt på plads efter monteringen.

Fjernelse af håndtaget

Tryk og hold på knappen til frigørelse af håndtag med et ikke-skarpt værktøj såsom en spisepind, og træk håndtaget opad for at fjerne det.



Fjernelse af håndtaget

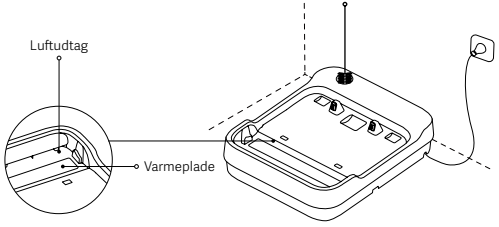
Montering af håndtaget

Placering af selvrensende ladestation

Placer den selvrensende ladestation på et plant gulv, og slut den derefter til strømforsyningen.
Bemærkninger:

- Produktet må ikke oplades eller opbevares i nærheden af varmekilder eller i fugtige områder såsom ved en radiator eller i et køkken eller badeværelse.
- Produktet udleder varm luft gennem luftudtaget, når rullebørstestangen tørres. Rengør luftudtaget straks for at undgå blokering.
- Skyl ikke den selvrensende ladestation direkte med vand for at forhindre kortslutning.

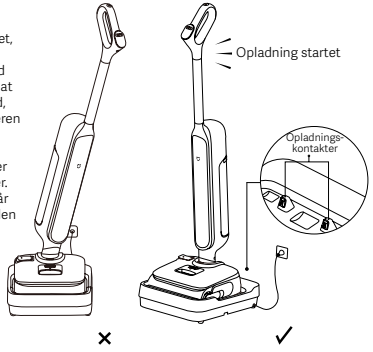
FORSIGTIG: Rør ikke ved den selvrensende ladestation, når den er tilsluttet og i drift, for at undgå skoldninger.



Opladning

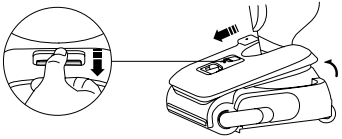
Når den selvrensende ladestation er blevet tilsluttet, skal du sørge for, at opladningskontakterne på undersiden af støvsugerens gulvbørste flugter med opladningskontakterne på ladestationen. Sørg for, at støvsugeren er oprejst. Når du hører en talebesked, der angiver, at opladningen er startet, går støvsugeren i opladningsstatus.
Bemærkninger:

- Oplad produktet helt før første brug og efter hver brug. Den samlede opladningstid er cirka 5 timer.
- Støvsugeren kan som illustreret ikke oplades, når støvsugeren vippes mod venstre eller højre på den selvrensende ladestation. Placer den korrekt.

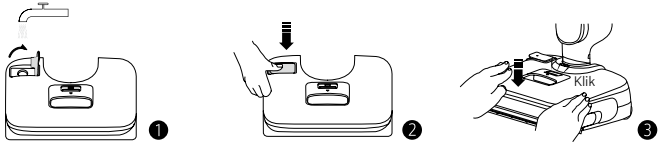


Tilsætning af vand

1. Tryk og hold på knappen til frigivelse af beholderen til rent vand, og træk beholderen til rent vand opad for at fjerne den.



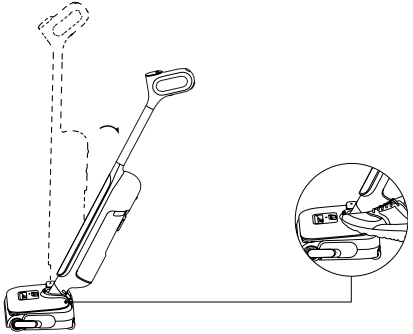
2. Åbn lågen på beholderen til rent vand, fyld langsomt beholderen op med rent vand, og luk lågen korrekt. Monter beholderen til rent vand på støvsugeren korrekt, indtil du hører en kliklyd.



Bemærk: Tilsæt ikke varmt vand til vandbeholderen, da det kan deformere den.

Tænding

1. Fjern støvsugeren fra den selvrensende ladestation, træd på gulvbørsten med den ene fod, og træk håndtaget bagud for at vippe støvsugeren.
2. Tryk på knappen ⏻ for at tænde for støvsugeren.

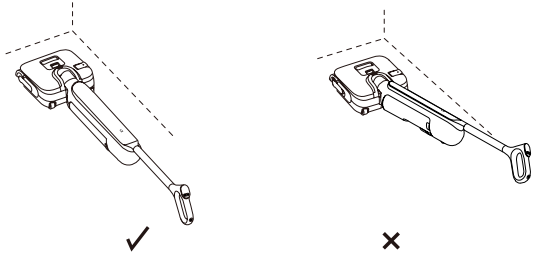


Skift mellem tilstande

- Tryk på knappen ◯ for at bladre gennem standardtilstand, damptilstand, vandabsorberende tilstand og tilstand med høj sugekraft.

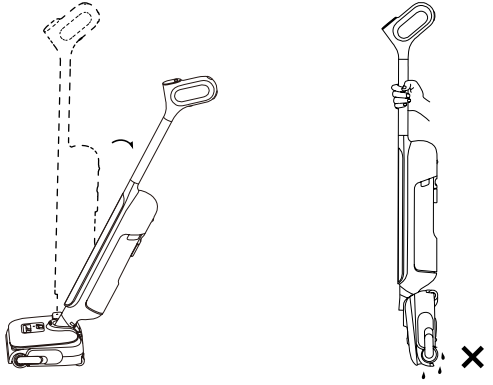
Standardtilstand	Damptilstand	Vandabsorberende tilstand	Tilstand med høj sugekraft
Rengøring af daglige pletter	Rengøring af stædige pletter med meget varmt dampsprøjt	Rengøring af vandpletter og hurtig opsamling af vand (ikke til støvsugning af støv)	Rengøring af vanskelige pletter med større sugekraft

FORSIGTIGHEDER:
- Undgå at dreje støvsugeren fra side til side, når den ligger fladt, for at forhindre gulvbørsten i at løfte sig eller snavset vand i at løbe ud.
- Når damptilstanden er aktiveret, tager forvarmningen noget tid. Damp afgives gradvist, når forvarmningen er gennemført.

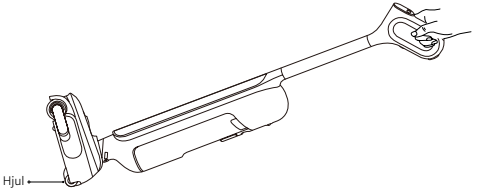


Pausering/slukning

1. Under støvsugerens drift skal du træde på gulvbørsten med den ene fod og holde støvsugeren oprejst for at sætte den på pause eller trykke på knappen ⏻ for at slukke for den. Støvsugeren fortsætter med at køre i et par sekunder, før den slukkes, for at undgå rester af snavset vand. Placer støvsugeren tilbage på den selvrensende ladestation, efter den er holdet helt op med at køre.
   Bemærkninger:
   - Snavs kan falde ud, hvis gulvbørsten løftes op fra gulvet, når støvsugeren krydser dørtrinnet under drift, hvilket er normalt.
   - Sæt støvsugeren korrekt tilbage på den selvrensende ladestation efter brug for at forhindre, at støvsugeren vælter på grund af forkert placering.
   - Løft ikke hele støvsugeren lodret for at forhindre, at snavset vand løber ud.



2. Når støvsugeren er sat på pause eller slukket, skal du trække håndtaget tilbage og bruge hjulet til at trille støvsugeren til den selvrensende ladestation til opbevaring, opladning og selvrens.

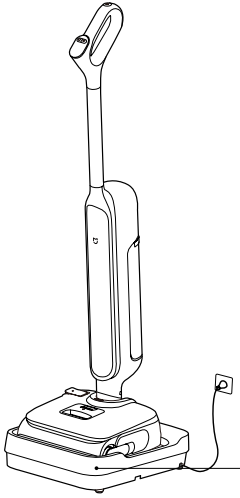


Selvrens

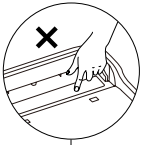
- Når støvsugeren oplades, og batteriniveauet er 1 stang eller flere, skal du trykke på knappen for at starte selvrens og standardtørring eller trykke og holde på knappen i 3 sekunder for at starte selvrens og hurtigtørring.
- Tørringen starter automatisk efter selvrens for at undgå lugte. Selvrens varer i cirka 7 minutter, hurtigtørring varer i cirka 5 minutter, og standardtørring varer i cirka 60 minutter. Under standardtørring roterer rullebørstestangen med jævne mellemrum.
- Under selvrens skal du trykke på knappen eller for at stoppe støvsugeren. Under tørringsprocessen skal du trykke på knappen for at stoppe støvsugerens drift. Tryk på knappen for at sætte støvsugeren på pause, og tryk igen på knappen inden for 25 sekunder for at fortsætte med at tørre.

  Bemærkninger:
  - Det anbefales at udføre selvrens og standardtørring efter hver rengøring af gulv.
  - Rengør beholderen til snavset vand straks efter selvrens for at forhindre lugte.
  - Støvsugeren rengør hovedsageligt rullebørstestangen og vandrørledningerne under selvrens. Det anbefales regelmæssigt at rengøre dele, der ikke kan rengøres med selvrens, såsom skraberbladet og dysen.
  - Selvrens sættes automatisk på pause, når beholderen til snavset vand er fuld, og fortsætter, når beholderen til snavset vand er tømt ud og genmonteret.
  - Under selvrens eller tørring af rullebørstestangen vil der blive dannet vanddamp i beholderen til rent vand, hvilket er normalt.

  FORSIGTIG:
  - Under selvrens eller tørring af rullebørstestangen må du ikke røre ved støvsugerens gulvbørste eller selvrensende ladestation for at undgå skoldning.

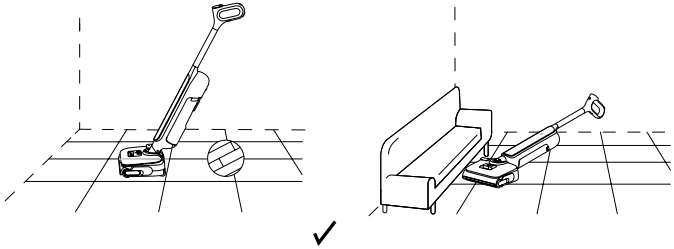


Rør ikke ved den selvrensende ladestation.

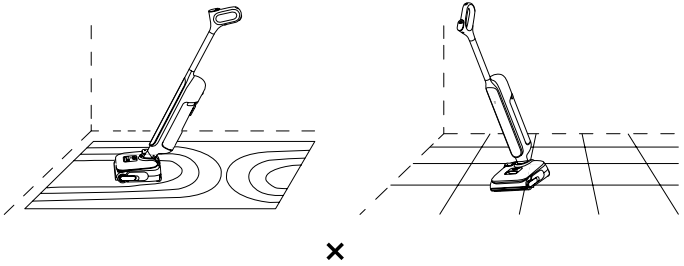


Brugssituationer

- Støvsugeren kan bruges til at rengøre forskellige typer hårde gulvbelægninger såsom træ, fliser og marmor.
- Støvsugeren kan lægges fladt ved 180°, som er egnet til rengøring af gulvet under møbler.



FORSIGTIGHEDER:
- Brug ikke støvsugeren på tekstiloverflader såsom tæpper og gulvtæpper.
- Støvsugeren må ikke vippes fremad eller rystes voldsomt under rengøring for at forhindre, at snavset vand trænger ind i maskinen og forårsager skade.



Pleje og vedligeholdelse

FORSIGTIG: Rengør og vedligehold støvsugeren, når du har slukket for den.

Vedligeholdelsesinterval

Bemærk: De anbefalede vedligeholdelsesintervaller nedenfor er kun vejledende og kan variere på grundlag af faktisk brug.

Delnavn	Anbefalet vedligeholdelsesinterval
Beholder til snavset vand (inklusive filterkurv og vandstandssensor)	Rengør efter hver brug.
Rørledning til snavset vand	Rengør, når du bliver bedt om det af relevante talebeskeder.
Vand- og luftseparator	Rengør og kontroller efter hver brug.
Rullebørstestang	Kør selvrens efter hver brug.
Gulvbørste	Rengør en gang om ugen eller efter behov afhængigt af snavsniveauet.
Filter	
Selvrensende ladestation	

Udskiftningsinterval

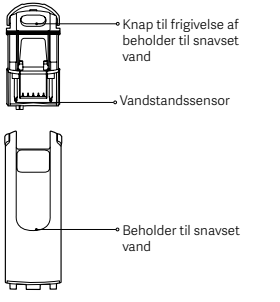
Bemærk: De anbefalede udskiftningsintervaller nedenfor er kun vejledende. Dele bør udskiftes omgående, hvis de beskadiges.

Delnavn	Anbefalet udskiftningsinterval
Rullebørstestang	En gang hver 3. til 6. måned
Filter	En gang hver 6. til 12. måned

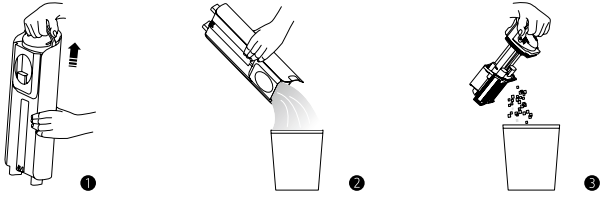
Rengøring af beholderen til snavset vand

1. Tryk på knappen til frigivelse af beholderen til snavset vand, og træk beholderhåndtaget udad for at fjerne beholderen.

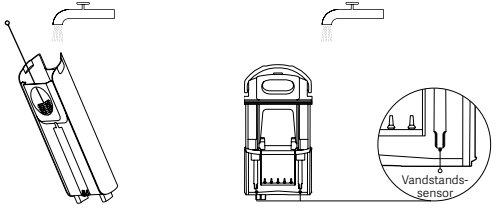




2. Hold i håndtaget på filterkurven, og træk det opad for at fjerne kurven. Hæld snavset vand og snavs ud.

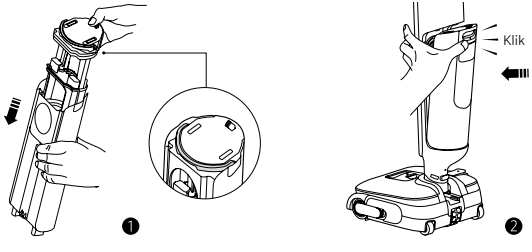


3. Skyl beholderen til snavset vand, filterkurven og vandstandssensoren, indtil de er rene.
   Bemærkninger:
   - Rengøringsbørsten kan bruges som et hjælpemiddel til rengøring.
   - Rengør vandstandssensoren hyppigt for at forhindre, at snavsophobning påvirker registreringsnøjagtigheden.



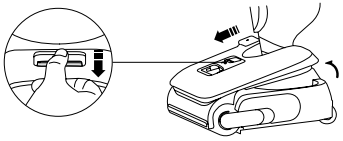
Beholder til snavset vand | Filterkurv

4. Monter filterkurven igen, og sørg for, at håndtaget på filterkurven er placeret korrekt. Monter derefter beholderen til snavset vand på støvsugeren korrekt, indtil du hører en kliklyd.

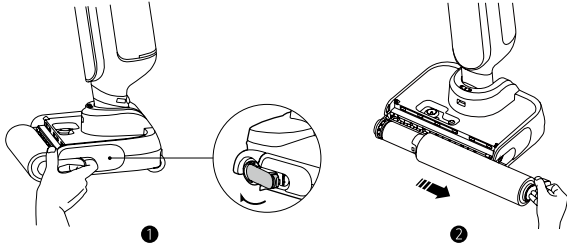


Rengøring af gulvbørsten

1. Tryk og hold på knappen til frigivelse af beholderen til rent vand, og træk beholderen til rent vand opad for at fjerne den.



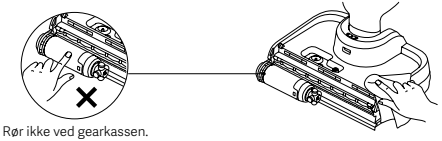
2. Tryk på rullebørstestangslåsen, og træk rullebørstestangen udad for at fjerne den.
   Bemærkninger:
   - Fjern ikke rullebørstestangen, når støvsugeren er på den selvrensende ladestation.
   - Rullebørstestangshåndtaget kan fjernes. Hvis håndtaget falder af, når rullebørstestangen fjernes, skal du geninstallere håndtaget.



3. Skyl bagsiden af beholderen til rent vand og rullebørstestangen med vand fra hanen, indtil de er rene.
   Bemærk: Udsæt ikke rullebørstestangen for direkte sollys.

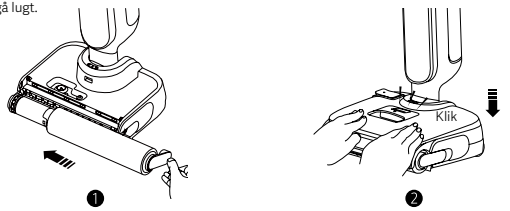


4. Rengør gulvbørsten, og fjern fremmedlegemer, der blokerer dysen, med en tør klud eller et stykke køkkenrulle.
   Bemærkninger:
   - Skyl ikke gulvbørsten.
   - Rør ikke ved gearkassen lige efter brug af støvsugeren for at undgå skoldninger på grund af høj temperatur.



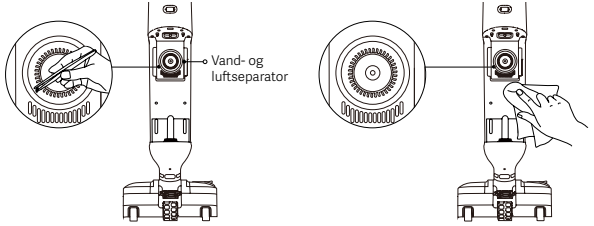
Rør ikke ved gearkassen.

5. Geninstaller rullebørstestangen og beholderen til rent vand i nævnte rækkefølge. Når du genmonterer beholderen til rent vand, skal du flugte den med åbningerne, indtil du hører en kliklyd.
6. Efter rengøring skal du placere støvsugeren tilbage på den selvrensende ladestation og køre selvrens og tørring for at undgå lugt.



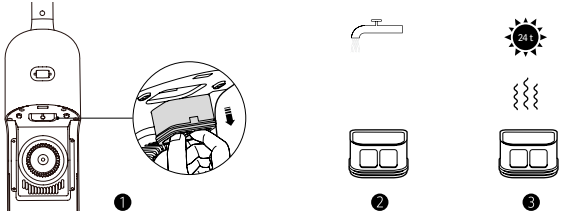
Rengøring af vand- og luftseparatoren

Fjern beholderen til snavset vand, og kontrollér mellemrummene rundt om vand- og luftseparatoren. Hvis der findes fremmedlegemer i mellemrummene, skal du bruge en pincet eller andet værktøj til at fjerne dem. Det er normalt at finde en lille mængde snavset vand omkring vand- og luftseparatoren. Tør det snavsede vand væk.



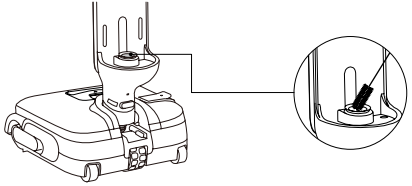
Rengøring af filteret

Træk filteret ud af området over monteringsåbningen på beholderen til snavset vand som illustreret. Skyl filteret med vand fra hanen, indtil det er rent, lufttør det grundigt, og genmonter det i støvsugeren for at forhindre lugt.



Rengøring af rørledningen til snavset vand

Fjern beholderen til snavset vand, og rengør rørledningen til snavset vand med rengøringsbørsten som illustreret.

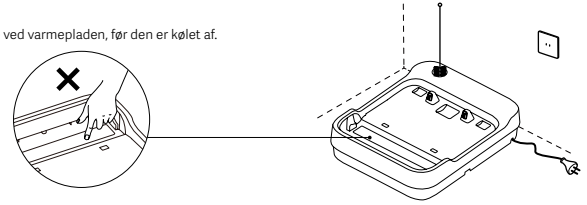


Rengøring af den selvrensende ladestation

Det er normalt at finde en lille mængde snavset vand på den selvrensende ladestation efter selvrens. Tør det snavsede vand væk.
FORSIGTIG: Sørg for, at den selvrensende ladestation rengøres, efter den er frakoblet fra strømmen og kølet af.
Bemærkninger:

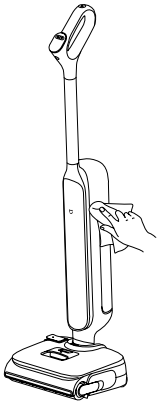
- Produktet udleder varm luft gennem luftudtaget, når rullebørstestangen tørres. Rengør luftudtaget straks for at undgå blokering.
- Skyl ikke den selvrensende ladestation direkte med vand for at forhindre kortslutning.

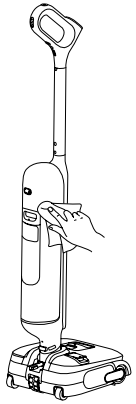
Rør ikke ved varmepladen, før den er kølet af.



Rengøring af støvsugeren

Stil støvsugeren oprejst, og fjern støv med en tør klud eller et stykke køkkenrulle.





Fejlsøgning

Hvis støvsugeren ikke kan fungere korrekt, vil oplysninger om funktionsfejl blive vist på skærmen og angivet via talebeskeder. Det anbefales at se tabellen nedenfor for fejlsøgning. Hvis de relaterede fejl varer ved efter at have udført løsningerne nedenfor, skal du straks kontakte eftersalgsserviceteamet.

Fejlikon	Talebeskeder for fejl	Løsning
	Beholderen til snavset vand er fuld. Rengør den.	Tøm beholderen til snavset vand ud, og genmonter den.
⚠	Beholderen til rent vand mangler vand. Påfyld vand.	Fyld vand på beholderen til rent vand før brug.
	Luftventilen er blokeret. Rengør rørledningen til snavset vand og beholderen til rent vand.	Kontroller, om gulvbørstedysen, rørledningen til snavset vand og beholderen til rent vand er blokerede. Hvis det er tilfældet, skal du rengøre det blokerede område.
	Rullebørstestangen er viklet ind i fremmedlegemer. Kontroller og rengør den.	Kontroller og rengør rullebørstestangen.
	Fejlkode	Kontakt eftersalgsserviceteamet.

Almindelige problemer

Almindelige problemer	Mulig årsag	Løsning
Støvsugeren virker ikke.	Batteriniveauet er udtømt.	Oplad støvsugeren helt før brug.
	Batteriets overophedningsbeskyttelse er udløst.	Vent på, at batteritemperaturen vender tilbage til det normale, og prøv igen.
	Beholderen til rent vand, beholderen til snavset vand eller rullebørstestangen er ikke installeret.	Monter beholderen til rent vand, beholderen til snavset vand eller rullebørstestangen korrekt.
	Beholderen til snavset vand er fuld.	Tøm beholderen til snavset vand ud, og genmonter den.
	Beholderen til rent vand er tom.	Tilsæt vand til beholderen til rent vand, og monter den igen.
	Gulvbørstedysen eller rørledningen til snavset vand er blokeret.	Rengør gulvbørstedysen eller rørledningen til snavset vand.
	Rullebørstestangen er viklet ind i fremmedlegemer.	Rengør rullebørstestangen.
Snavset vand kan ikke opsamles korrekt.	Filteret er ikke installeret.	Installer filteret.
En falsk alarm for en fuld beholder til snavset vand udløses.	Vandstandssensoren er snavset.	Rengør vandstandssensoren.
Støvsugeren kan ikke oplades.	Den selvrensende ladestation er ikke tilsluttet.	Tilslut den korrekt til strømforsyningen.
	Støvsugeren er ikke placeret korrekt.	Placer støvsugeren korrekt på den selvrensende ladestation, og sørg for, at støvsugeren står oprejst.
	Opladningskontakterne er snavsede.	Træk stikket på støvsugeren ud af stikkontakten, rengør opladningskontakterne, og prøv igen.
Der er ingen talebesked.	Funktionen til talebeskeder er deaktiveret.	Tryk på knappen ◁
Støvsugeren kan ikke køre selvrens.	Beholderen til rent vand er tom.	Tilsæt vand til beholderen til rent vand, og monter den igen.
	Beholderen til rent vand er ikke installeret.	Geninstaller beholderen til rent vand.
	Beholderen til snavset vand er fuld.	Tøm beholderen til snavset vand ud, og genmonter den.
	Beholderen til snavset vand er ikke installeret.	Monter beholderen til snavset vand igen.
	Batteriet har lavt niveau eller er afladet.	Oplad støvsugeren helt, og prøv igen.
	Den selvrensende ladestation er ikke tilsluttet.	Tilslut den korrekt til strømforsyningen.

Specifikationer

Mijia Trådløs våd-/tørstøvsuger 5 Pro	
Navn: Våd- og tørstøvsuger	Model: F302HW
Mærkespænding: 21,6 V ⎓	Mærkeeffekt: 400 W
Opladningsspænding: 26,5 V ⎓	Nettovægt: 8,34 kg
Strømforbrug: Standby-tilstand: ≤0,5 W	Tid, før tilstanden nås: Standby-tilstand: ≤20 min
Selvrensende ladestation	
Model: F302HW-JZ	Mærkeeffekt: 1000 W
Nominelt input: 220–240 V~ 50/60 Hz	Nominel udgang: 26,5 V ⎓ 1 A

Miljømeddelelse

Den genopladelige litium-ion-batteripakke i denne støvsuger indeholder kemikalier, der kan forurene miljøet. Før du bortskaffer støvsugeren, skal du fjerne batteriet og derefter aflevere det på en passende genbrugsstation.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det skrottes.
- Apparatet skal frakobles fra elnettet, når batteriet tages ud.
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.

Forsigtigheder:

- Sørg for, at støvsugeren er afbrudt fra strømmen, og at batteriet er helt afladet, før batteriet fjernes.
- Aflevér det fjernede batteri til en professionel genbrugsplads med henblik på korrekt bortskaffelse.
- Opbevar ikke batteriet i et miljø med høj temperatur, da de ellers kan eksplodere.
- I tilfælde af batterilækage skal du undgå kontakt med væsken. Hvis du får væske i øjnene, skal du skylle med rigeligt vand og straks søge læge.

Procedure for fjernelse af batterier (oplysningerne gælder kun, når dette produkt bortskaffes, og er ikke en del af den almindelige betjeningsvejledning).

1. Tryk og hold på knappen til frigørelse af håndtag med et ikke-skarpt værktøj, og træk håndtaget opad for at fjerne det.
2. Fjern beholderen til snavset vand og skruerne på støvsugeren.
3. Fjern forsigtigt spændet på frontdækslet fra mellemrummet mellem frontdækslet og ringen med et ikke-skarpt værktøj. Fjern derefter frontdækslet.
4. Fjern skruerne fra ringen. Fjern derefter ringen og dens øvre låge, øvre kabinet og frontdel.
5. Fjern skruerne fra batteripakkens dæksel, åbn forsigtigt spændet på dækslet med et ikke-skarpt værktøj, og fjern dækslet.
6. Fjern ledningsstikket mellem batteripakken og printkortet for at afinstallere batteripakken.

GARANTIMEDDELELSE

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE RETTIGHEDER, OG LOVEN I DIT LAND ELLER OMRÅDE KAN GIVE DIG ANDRE RETTIGHEDER. DOG KAN FORBRUGERLOVGIVNINGEN I NOGLE LANDE ELLER OMRÅDER PÅLÆGGE EN MINIMAL GARANTIPERIODE. UD OVER, HVAD LOVGIVNINGEN TILLADER, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER SUSPENDERER XIAOMI IKKE ANDRE RETTIGHEDER, DU MÅTTE HAVE. DU KAN FINDE FLERE OPLYSNINGER OM DINE RETTIGHEDER I DIT LANDS ELLER DIT OMRÅDES LOVGIVNING.

1. BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI
   XIAOMI garanterer, at produkter er fri for defekter i materiale og håndværksmæssig udførelse under normal brug og brug i overensstemmelse med den relevante brugervejledning til produktet i garantiperioden.
   Varigheden og betingelserne i forbindelse med lovmæssige garantier er angivet i de respektive lokale love. Du kan finde flere oplysninger om forbrugeres garantifordele ved at besøge Xiaomis officielle websted på https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garanterer over for den oprindelige køber, at dets Xiaomi-produkt vil være fri for defekter i materiale og håndværksmæssig udførelse under normal brug i den ovennævnte periode.
   Xiaomi garanterer ikke, at produktets funktion vil være uafbrudt eller fejlfri.
   Xiaomi er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af anvisningerne for brug af produktet.
2. AFHJÆLPNING
   Hvis der findes en hardwaredefekt, og Xiaomi modtager et gyldigt krav inden for garantiperioden, vil Xiaomi enten (1) reparere produktet uden beregning, (2) udskifte produktet eller (3) refundere produktbeløbet minus eventuelle forsendelsesomkostninger.
3. SÅDAN OPNÅR DU GARANTISERVICE
   Før du kan opnå garantiservice, skal du levere produktet i dets originale emballage eller tilsvarende emballage, der giver en tilsvarende grad af beskyttelse af produktet, til den adresse, der angives af Xiaomi. Med undtagelse af, hvad der er forbudt under gældende lovgivning, kan Xiaomi kræve, at du fremlægger beviser eller bevis for køb og/eller overholder registreringskrav før modtagelse af garantiservice.
4. UNDTAGELSER OG BEGRÆNSNINGER
   Med mindre andet er specificeret af Xiaomi, gælder denne begrænsede garanti kun for det produkt, der er fremstillet af Xiaomi, og som kan identificeres gennem varemærker, handelsnavn eller "Xiaomi"- eller "Mi"-logoet.
   Den begrænsede garanti gælder ikke for nogen (a) skader, der er opstået som følge af force majeure, f.eks. lynnedslag, tornadoer, oversvømmelse, brand, jordskælv eller andre eksterne årsager; (b) forsømmelse; (c) kommercielt brug; (d) ændringer eller modifikationer af nogen del af produktet; (e) beskadigelse, der er forårsaget af brug med andre produkter end Xiaomi-produkter; (f) beskadigelse, der er forårsaget af ulykke, misbrug eller forkert brug; (g) beskadigelse, der er forårsaget af betjening af produktet uden for de tilladte eller tilsigtede anvendelser, der er beskrevet af Xiaomi, eller med forkert spænding eller strømforsyning; eller (h) beskadigelse, der er forårsaget af service (herunder opgraderinger og udvidelser), der udføres af en person, der ikke er en repræsentant for Xiaomi.
   Det er dit ansvar at sikkerhedskopiere alle data, al software eller andre materialer, som du kan have gemt eller bevaret på produktet. Det er sandsynligt, at dataene, softwaren eller andre materialer i udstyret vil gå tabt eller blive omformateret under serviceprocessen. Xiaomi kan ikke holdes ansvarlig for sådanne skader eller tab.
   Ingen Xiaomi-forhandler, -agent eller -medarbejder har tilladelse til at foretage nogen ændring eller udvidelse af eller tilføjelse til denne begrænsede garanti. Hvis noget punkt heri findes at være ulovligt eller umuligt at håndhæve, skal lovligheden og muligheden for at håndhæve de resterende betingelser ikke berøres eller begrænses.
   Med undtagelse af, hvad der er forbudt ifølge lovgivningen, eller som på anden måde er lovet af Xiaomi, skal eftersalgsservice være begrænset til landet eller området for det oprindelige køb.
   Produkter, der ikke blev importeret behørigt, og/eller ikke blev fremstillet af Xiaomi, og/eller ikke blev opnået på korrekt vis fra Xiaomi eller en af Xiaomis officielle forhandlere, er ikke dækket af disse garantier. I henhold til gældende lovgivning kan du drage fordel af garantier fra den ikke-officielle forhandler, der solgte produktet. Derfor opfordrer Xiaomi dig til at kontakte den forhandler, som du købte produktet hos.
   De nærværende garantier gælder ikke i Hongkong og Taiwan.
5. UNDERFORSTÅEDE GARANTIER
   Med undtagelse af det omfang, hvori gældende lovgivning forbyder det, vil alle underforståede garantier (herunder garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål) have begrænset varighed i op til en maksimal varighed af denne begrænsede garanti. Nogle jurisdiktioner tillader ikke begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti, og den ovennævnte begrænsning vil i sådanne tilfælde ikke finde anvendelse.
6. SKADESBEGRÆNSNING
   Med undtagelse af det omfang, hvori gældende lovgivning forbyder det, kan Xiaomi ikke holdes ansvarlig for nogen skader, der er forårsaget af ulykker, indirekte skader, særlige skader eller følgeskader, herunder, men ikke begrænset til tab af indtægt, indtjening eller data, skader, skader, der opstår som følge af enhver overtrædelse af den udtrykkelige eller underforståede garanti eller betingelse, eller under nogen anden juridisk teori, selv, hvis Xiaomi er blevet informeret om muligheden for sådanne beskadigelser. Nogle jurisdiktioner tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af ovenstående særlige skader, indirekte skader eller følgeskader, så den ovennævnte begrænsning eller udelukkelse gælder muligvis ikke for dig.
7. XIAOMI-KONTAKTER
   Kunder kan besøge webstedet: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Kontaktpersonen for eftersalgsservicen kan være enhver person i Xiaomis autoriserede servicenetværk, Xiaomis autoriserede distributører eller den forhandler, der solgte produkterne til dig. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte den person, som Xiaomi angiver.

Sikkerhetsinstruksjoner

Dette produktet er bare til husholdningsbruk. Les denne håndboken nøye før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan skiftes ut av kvalifiserte personer.
- Ikke utsett apparatet eller batteriet for ekstreme temperaturer.
- Vær oppmerksom på risikoen ved at polene på det batteridrevne apparatet eller batteriet kortsluttes av metallgjenstander.
- For å redusere risikoen for brann, eksplosjon eller personskade. Kontroller strømforsyningen før bruk for å sikre at den er uskadet.
- Dersom strømkabelen er skadet, må den byttes ut av fagpersoner fra produsenten, et serviceverksted eller tilsvarende faginstans for å unngå sikkerhetsrisiko.
- Bruk kun med F302HW-JZ strømforsyningsenhet.
- Væsken eller dampen må ikke rettes mot utstyr som inneholder elektriske komponenter, for eksempel innsiden av ovner.
- Dette produktet er kun beregnet for innendørs bruk. Ikke bruk eller installer det utendørs eller i industrielle eller kommersielle miljøer.
- Det kan oppstå fare dersom apparatet kjører over strømledningen.
- Koble produktet fra strømforsyningen etter bruk eller under vedlikehold.
- Ikke lad eller oppbevar produktet i nærheten av varmekilder eller i fuktige områder, som ved en radiator eller på kjøkken eller bad.
- Støpselet eller elektriske deler må ikke berøres med våte hender.
- Bruk bare reservedeler som er godkjent av Xiaomi.
- Før du installerer, fjerner eller bytter tilbehør, eller før rengjøring eller vedlikehold av produktet, slå det av og koble det fra for å forhindre personskade.
- Ikke blokker luftinntak eller -uttak for å unngå overoppheting og skade på støvsugeren.
- Ikke plasser gjenstander på produktets munnstykke.
- Ikke bruk produktet dersom noe tilbehør ikke er riktig installert.
- Når du løfter eller bærer produktet, må du sørge for at det er slått av for å forhindre personskade.
- Ikke tilsett rengjøringsskum i rentvannstanken, siden dette kan føre til skade.
- Hold bevegelige deler på produktet, som gulvbørsten, unna mennesker og kjæledyr under bruk.
- Når du bruker produktet til å rengjøre trapper, må du sørge for å være oppmerksom på egen sikkerhet.
- Ikke bruk produktet til å rengjøre fint støv, som gipsstøv eller aske fra peis.
- Ikke bruk produktet til å rengjøre glødende eller brennende materialer, som glødende kull, sigarettstumper eller fyrstikker.
- Ikke bruk produktet til å rengjøre skarpe eller harde gjenstander, som glass, spiker, skruer eller mynter.
- Ikke bruk produktet til å rengjøre flekker som er svært fettete, klebrige eller pigmenterte, som skokrem, maling eller pigmenter.
- Ikke bruk produktet til å rengjøre brennbare eller eksplosive væsker som bensin, eller giftige kjemikalier som blekemiddel med klor, ammoniakk eller avløpsrens.
- Ikke bruk produktet til å rengjøre kassetter eller blekk brukt i laserskrivere eller kopimaskiner, siden dette kan føre til brann eller eksplosjon.
- Ikke len produktet mot ustabile gjenstander som stoler eller bord, for å forhindre at det velter og forårsaker skade eller personskade.
- Ikke rist støvsugeren opp og ned eller slå den hardt, for å forhindre at skittent vann renner inn i motoren.
- Ikke legg støvsugeren på siden eller vipp den fremover når det er vann i skittentvannstanken, siden dette kan føre til at skittent vann renner inn i motoren og forårsaker skade.
- Ikke senk støvsugeren, håndtaket, gulvbørsten eller den selvrensende ladedokkingen i væske. Etter rengjøring av vaskbare deler, må du sørge for at de er helt lufttørket før de installeres på nytt.
- Ikke bruk produktet hvis munnstykket er blokkert. Rengjør munnstykket regelmessig for å holde det fritt for støv, lo, hår eller annet rusk. Ellers kan luftstrømmen bli redusert.
- Rengjør gulvbørsten, skittentvannstanken og skittentvannsrøret regelmessig. Dermed unngås redusert sugekraft og overoppheting av motoren som følge av blokkering. Hvis ikke kan produktets levetid bli redusert.
- Hvis produktet har en feil, som overoppheting, unormale lyder, avgir lukt eller viser svak sugekraft, må du kontakte den offisielle ettermarkedstjenesten. Ikke reparer produktet selv.
- Støvsugeren skal kun repareres av ettermarkedstjenesten for å sikre trygg bruk.
- Ikke bruk batterier fra tredjepart.
- Følg instruksjonene i denne brukerhåndboken nøye for å lade støvsugeren ved en omgivelsestemperatur på 6 °C til 40 °C. Feil lading kan føre til skade på batteriet.
- Bruk kun dette produktet som anvist i brukerhåndboken. Eventuelt tap eller skade som oppstår som følge av feil bruk av dette produktet, bæres av brukeren.
- Før bruk, settes produktets støpsel helt inn i stikkontakten og sørg for god kontakt med strømuttaket.
- Dersom det er nødvendig med stikkontakt med skjøteledning, må du sørge for at den oppfyller nasjonale standarder.
- Dersom produktet lager unormale lyder, avgir lukt, overopphetes eller har andre feil, må du stoppe bruken umiddelbart, slå det av og koble fra strømforsyningen.
- Brukeren trenger ikke gjøre noe for å bytte mellom 50 Hz og 60 Hz. Produktet tilpasser seg automatisk begge frekvensene.

Advarsel brannfare:

Ikke påfør noen form for duft på støvsugerens filter. Slike produkter kan inneholde brannfarlige kjemikalier som kan føre til at støvsugeren tar fyr.

ADVARSLER:

- Bruk bare strømforsyningen som er inkludert med apparatet.
- Den totale nominelle strømmen for produktet som er koblet til en stikkontakt med skjøteledning, skal ikke overstige den nominelle strømmen til den opprinnelige faste stikkontakten eller kretsen.
- Ikke bruk produktet i nærheten av brennbare eller eksplosive stoffer, eller i lignende miljøer.
- Ikke demonter produktet eller endre interne ledninger, deler eller beskyttelsesanordninger.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i strømledningen.
- Ikke forsyn produktet med strøm ved hjelp av en lampeholder som er utstyrt med en stikkontakt.

 Kun for innendørs bruk

 Les instruksjonene før bruk

Informasjon om overholdelse av forskrifter

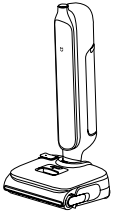
EU-samsvarserklæring

Vi, Xiaomi Communications Co., Ltd., erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer, og endringer. Den fullstendige teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

Informasjon om avhending og resirkulering av WEEE

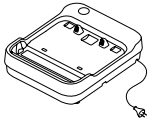
Alle produkter som bærer dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljø ved å overlevere e-avfallet til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, oppnevnt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingspunkter.

Pakkeinnhold


Støvsuger


Håndtak


Rengjøringsbørste


Selvrensende ladedokking

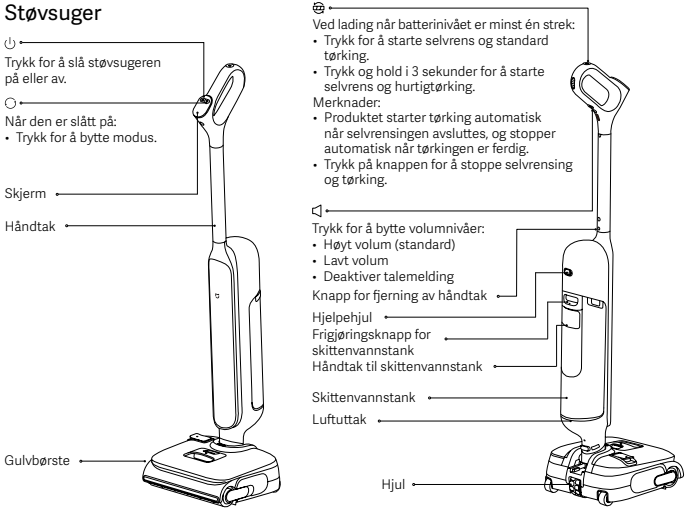

Bildeguide


Brukerhåndbok

Merk: Illustrasjoner av produkt, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Faktisk produkt og funksjoner kan variere på grunn av produktforbedringer.

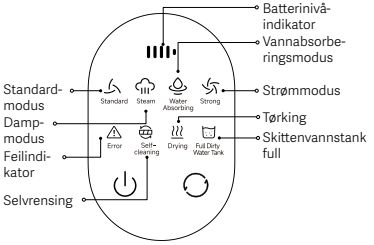
Produktoversikt

Støvsuger

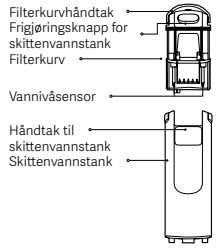


Produktoversikt

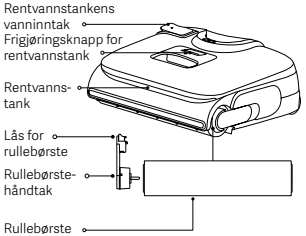
Skjerm



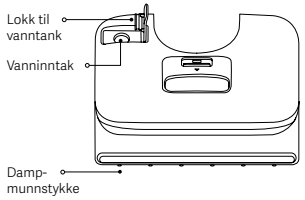
Skittenvannstank



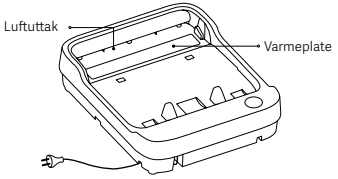
Gulvbørste

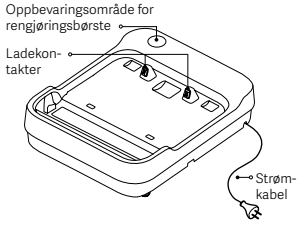


Rentvannstank



Selvrensende ladedokking





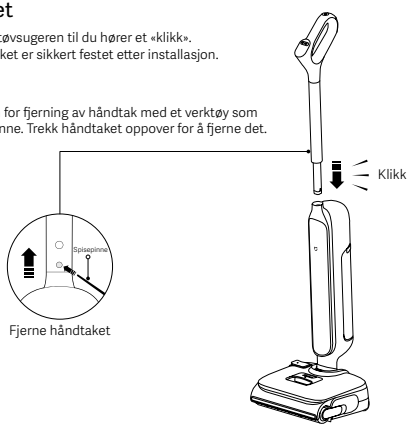
Slik bruker du

Installere håndtaket

Sett håndtaket vertikalt inn i støvsugeren til du hører et «klikk».
FORSIKTIG: Sørg for at håndtaket er sikkert festet etter installasjon.

Fjerne håndtaket

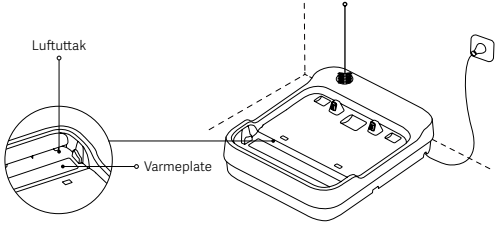
Trykk på og hold inne knappen for fjerning av håndtak med et verktøy som ikke er skarpt, f.eks. en spisepinne. Trekk håndtaket oppover for å fjerne det.



Plassere den selvrensende ladedokkingen

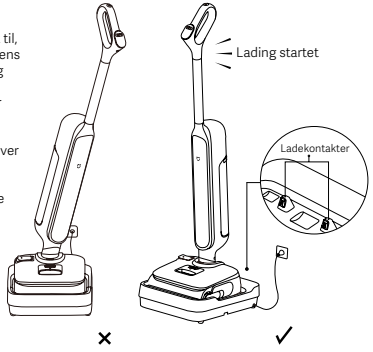
Plasser den selvrensende ladedokkingen på et flatt gulv, og koble den deretter til strømforsyningen.
Merknader:
- Ikke lad eller oppbevar produktet i nærheten av varmekilder eller i fuktige områder, som ved en radiator eller på kjøkken eller bad.
- Produktet slipper ut varm luft gjennom luftutløpet når rullebørsten tørkes. Rengjør luftutgangen umiddelbart for å unngå blokkering.
- Ikke skyll den selvrensende ladedokkingen direkte med vann for å forhindre kortslutning.

FORSIKTIG: Ikke berør den selvrensende ladedokkingen når den er koblet til og i drift for å unngå skålding.



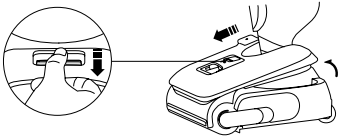
Lading

Etter at den selvrensende ladedokkingen er koblet til, sentrerer du ladekontaktene nederst på støvsugerens gulvbørste med ladekontaktene på stasjonen. Sørg for at støvsugeren står oppreist. Når du hører en talemelding som indikerer at lading har startet, går støvsugeren inn i ladestatus.
Merknader:
- Lad produktet helt opp før første bruk og etter hver bruk. Total ladetid er omtrent 5 timer.
- Som vist kan ikke støvsugeren lades når den heller til venstre eller høyre på den selvrensende ladedokkingen. Plasser den riktig.

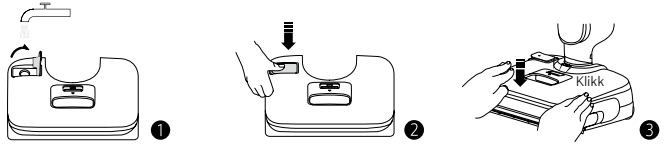


Fylle på vann

1. Trykk på og hold inne utløserknappen for rentvannstanken, og trekk rentvannstanken oppover for å fjerne den.



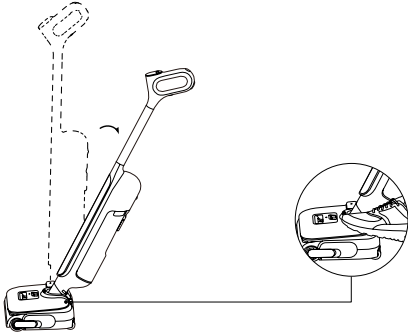
2. Åpne lokket på rentvannstanken, fyll tanken sakte med rent vann og lukk lokket ordentlig. Installer rentvannstanken riktig tilbake på støvsugeren til du hører et «klikk».



Merk: Ikke tilsett varmt vann i vanntanken, siden dette kan deformere den.

Slår på

1. Fjern støvsugeren fra den selvrensende ladedokkingen, tråkk på gulvbørsten med én fot og trekk håndtaket bakover for å vippe støvsugeren.
2. Trykk på ⏻-knappen for å slå på støvsugeren.

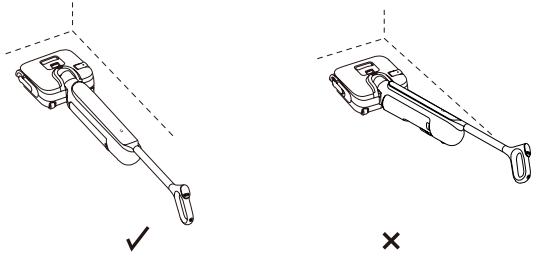


Bytte moduser

- Trykk på ◯-knappen for å veksle mellom standardmodus, dampmodus, vannabsorberingsmodus og strømmodus.

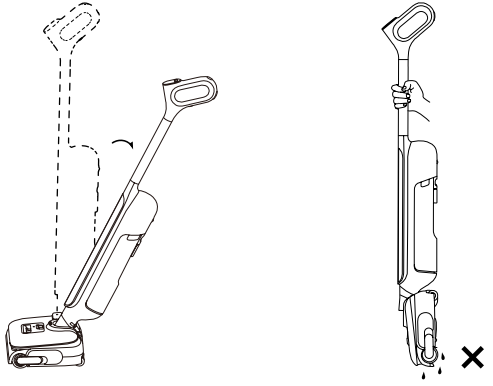
Standardmodus	Dampmodus	Vannabsorberingsmodus	Strømmodus
Rengjøring av hverdagslige flekker	Rengjøring av vanskelige flekker med spraying av damp av høy temperatur	Rengjøring av vannflekker og rask oppsuging av vann (ikke for støvsuging av støv)	Rengjøring av vanskelige flekker med sterkere sugekraft

FORSIKTIG:
- Ikke roter støvsugeren side til side når den ligger flatt, for å unngå at gulvbørsten løftes eller at skittent vann renner ut.
- Når dampmodus er aktivert, tar det litt tid å forvarme. Damp slippes ut jevnt etter at forvarmingen er fullført.

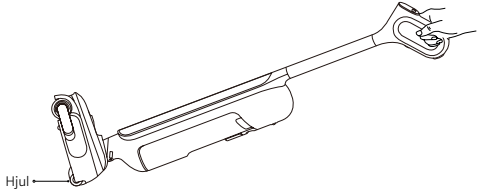


Pause / slå av

1. Under bruk av støvsugeren, tråkker du på gulvbørsten med én fot og holder støvsugeren oppreist for å sette den på pause. Eller du kan trykke på ⏻-knappen for å slå den av. Støvsugeren fortsetter å kjøre i noen sekunder før den slås av, for å unngå rester av skittent vann. Plasser støvsugeren tilbake på den selvrensende ladedokkingen etter at den har stoppet helt.
   Merknader:
   - Smuss kan falle ut hvis gulvbørsten ikke er i kontakt med gulvet når støvsugeren passerer dørterskelen under bruk, noe som er normalt.
   - Sett støvsugeren riktig tilbake på den selvrensende ladedokkingen etter bruk, for å forhindre at den velter på grunn av feil plassering.
   - Ikke løft hele støvsugeren vertikalt, for å forhindre at skittent vann renner ut.



2. Når støvsugeren er satt på pause eller slått av, trekker du håndtaket bakover og bruker hjulet til å flytte støvsugeren til den selvrensende ladedokkingen for oppbevaring, lading og selvrens.

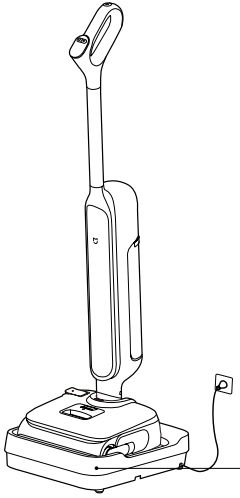


Selvrensing

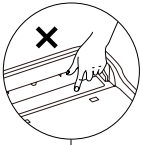
- Når støvsugeren lades med et batterinivå på én strek eller mer, trykker du på -knappen for å starte selvrens og standard tørking, eller så trykker du på og holder inne -knappen i 3 sekunder for å starte selvrens og hurtigtørking.
- Tørking starter automatisk etter selvrens for å unngå lukt. Selvrens varer i omtrent 7 minutter, hurtigtørking varer i omtrent 5 minutter, og standard tørking varer i omtrent 60 minutter. Under standard tørking roterer rullebørsten med jevne mellomrom.
- Under selvrens trykker du på - eller -knappen for å stoppe støvsugeren. Under tørkeprosessen, trykker du på -knappen for å stoppe driften av støvsugeren. Trykk på -knappen for å sette støvsugeren på pause, og trykk på -knappen igjen innen 25 sekunder for å fortsette tørkingen.
  Merknader:
  - Det anbefales å utføre selvrens og standard tørking etter hver gulvrengjøring.
  - Rengjør skittentvannstanken umiddelbart etter selvrens for å forhindre lukt.
  - Støvsugeren rengjør hovedsakelig rullebørsten og vannrørledningene under selvrens. Det anbefales å regelmessig rengjøre deler som ikke kan rengjøres med selvrens, som skrapebladet og munnstykket.
  - Selvrens pauses automatisk når skittenvannstanken er full, og gjenopptas når tanken er tømt og satt på plass igjen.
  - Under selvrens eller tørking av rullebørsten dannes vanndamp i rentvannstanken, det er normalt.

FORSIKTIG:

- Under selvrens eller tørking av rullebørsten må du ikke berøre støvsugerens gulvbørste eller den selvrensende ladedokkingen for å unngå skålding.

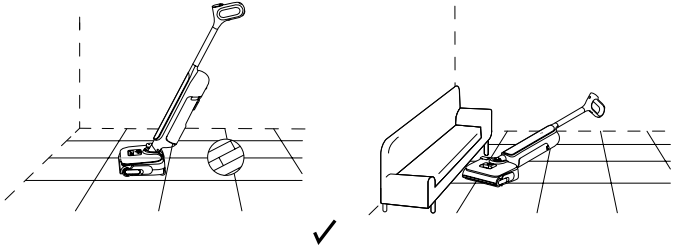


Ikke berør den selvrensende ladedokkingen.



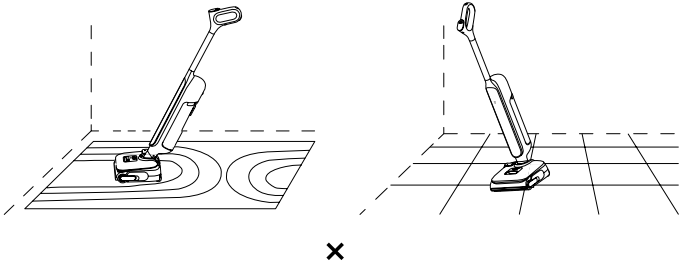
Bruksscenarier

- Støvsugeren kan brukes til å rengjøre ulike typer harde gulvflater som tre, fliser og marmor.
- Støvsugeren kan legges flatt 180°, noe som er egnet for rengjøring av gulvet under møbler.



FORSIKTIG:

- Ikke bruk støvsugeren på tekstiloverflater, som tepper og pledd.
- Ikke vipp støvsugeren fremover eller rist den kraftig under bruk, for å forhindre at skittent vann renner inn i maskinen og forårsaker skade.



Pleie og vedlikehold

FORSIKTIG: Rengjør og vedlikehold støvsugeren etter at du har slått den av.

Vedlikeholdsintervall

Merk: De anbefalte vedlikeholdsintervallene nedenfor er kun til referanse og kan variere basert på faktisk bruk.

Delenavn	Anbefalt vedlikeholdsintervall
Skittenvannstank (inkludert filterkurv og vannivåsensor)	Rengjør etter hver bruk.
Skittentvannsrør	Rengjør når relevante talemeldinger ber om det.
Vann- og luftseparator	Rengjør og kontroller etter hver bruk.
Rullebørste	Kjør selvrens etter hver bruk.
Gulvbørste	Rengjør én gang i uken eller etter behov, avhengig av hvor skittent det er.
Filter	
Selvrensende ladedokking	

Utskiftingsintervall

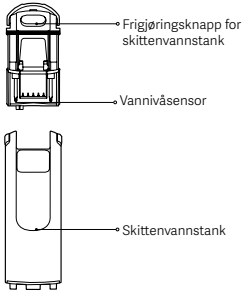
Merk: De anbefalte utskiftingsintervallene nedenfor er kun til referanse. Deler må skiftes ut umiddelbart hvis de er skadet.

Delenavn	Anbefalt utskiftingsintervall
Rullebørste	Én gang hver 3. til 6. måned
Filter	Én gang hver 6. til 12. måned

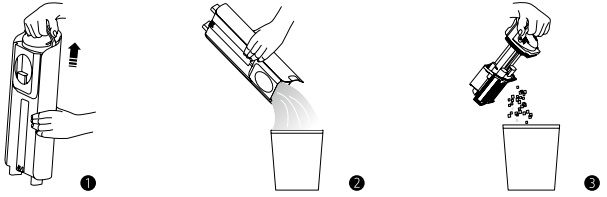
Rengjør skittenvannstanken

1. Trykk på frigjøringsknappen for skittentvannstanken og trekk tankhåndtaket utover for å fjerne tanken.

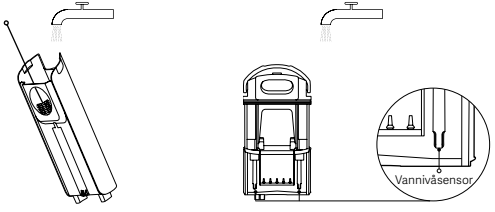




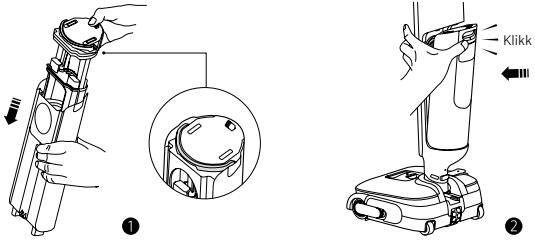
2. Hold i håndtaket på filterkurven og trekk det oppover for å fjerne kurven. Hell ut skittent vann og rusk.



3. Skyll skittentvannstanken, filterkurven og vannivåsensoren med vann til de er rene.
   Merknader:
   - Rengjøringsbørsten kan brukes som hjelp ved rengjøring.
   - Rengjør vannivåsensoren jevnlig for å forhindre at smussoppbygging påvirker deteksjonsnøyaktigheten.

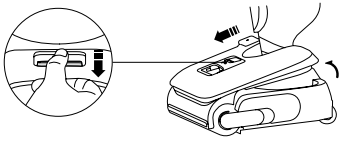


4. Installer filterkurven på nytt og sørg for at håndtaket på filterkurven er riktig plassert. Installer deretter skittentvannstanken riktig tilbake på støvsugeren til du hører et «klikk».

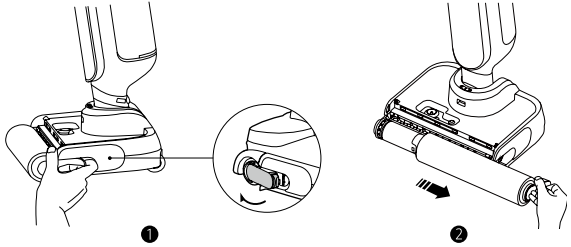


Rengjøring av gulvbørsten

1. Trykk på og hold inne utløserknappen for rentvannstanken, og trekk rentvannstanken oppover for å fjerne den.



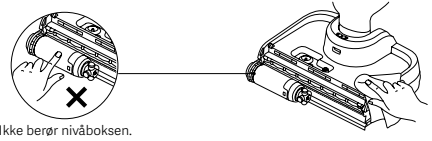
2. Trykk på låsen for rullebørsten og trekk rullebørsten utover for å fjerne den.
   Merknader:
   - Ikke fjern rullebørsten når støvsugeren står på den selvrensende ladedokkingen.
   - Rullebørstehåndtaket kan tas av. Hvis håndtaket faller av når rullebørsten fjernes, setter du det på igjen.



3. Skyll baksiden av rentvannstanken og rullebørsten med vann fra springen til de er rene.
   Merk: Ikke utsett rullebørsten for direkte sollys.



4. Rengjør gulvbørsten og fremmedlegemer som blokkerer munnstykket med en tørr klut eller et papirhåndkle.
   Merknader:
   - Ikke skyll gulvbørsten.
   - Ikke berør nivåboksen direkte etter bruk av støvsugeren for å unngå skålding på grunn av høy temperatur.



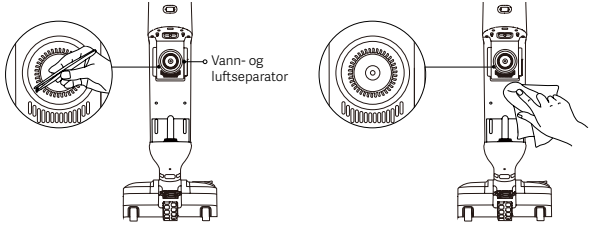
Ikke berør nivåboksen.

5. Installer rullebørsten og rentvannstanken på plass i riktig rekkefølge. Når du installerer rentvannstanken på nytt, sentrerer du den med sporene til du hører et «klikk».
6. Etter rengjøring, plasserer du støvsugeren tilbake på den selvrensende ladedokkingen. Kjør selvrensing og tørking for å unngå lukt.



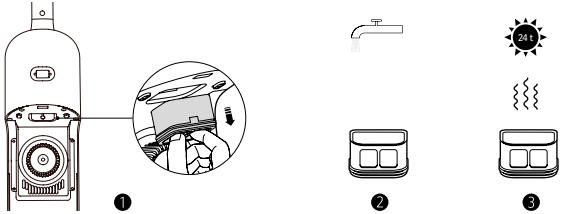
Rengjøring av vann- og luftseparator

Fjern skittentvannstanken og kontroller åpningene rundt vann- og luftseparatoren. Hvis det finnes fremmedlegemer i åpningene, bruker du pinsett eller andre verktøy for å fjerne dem. Det er normalt å finne en liten mengde skittent vann rundt vann- og luftseparatoren. Tørk bort det skitne vannet.



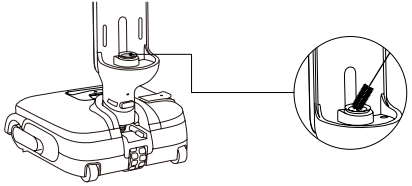
Rengjøring av filteret

Trekk filteret ut fra området over installasjonssporet på skittentvannstanken, som vist. Skyll filteret med rennende vann til det er rent. La det lufttørke helt, og installer det deretter tilbake i støvsugeren for å forhindre lukt.



Rengjøring av skittentvannsrøret

Fjern skittenvannstanken, og rengjør skittenvannsrøret med rengjøringsbørsten som illustrert.



Rengjøring av den selvrensende ladedokkingen

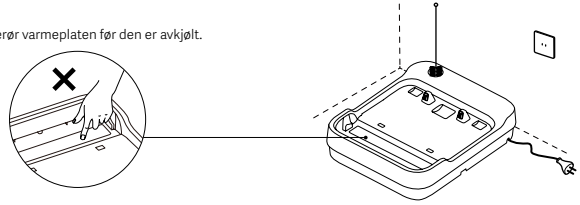
Det er normalt å finne en liten mengde skittent vann på den selvrensende ladedokkingen etter rengjøring. Tørk bort det skitne vannet.

FORSIKTIG: Sørg for at den selvrensende ladedokkingen rengjøres etter at den er koblet fra strøm og er avkjølt.

Merknader:

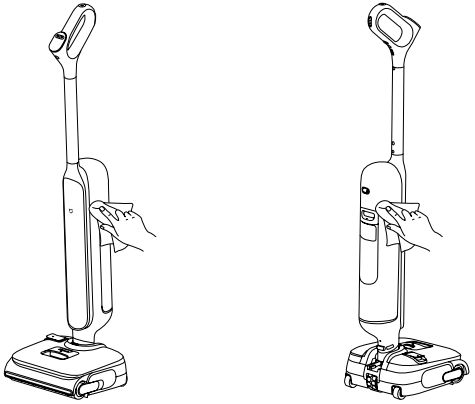
- Produktet slipper ut varm luft gjennom luftutløpet når rullebørsten tørkes. Rengjør luftutgangen umiddelbart for å unngå blokkering.
- Ikke skyll den selvrensende ladedokkingen direkte med vann for å forhindre kortslutning.

Ikke berør varmeplaten før den er avkjølt.



Rengjøring av støvsugeren

Sett støvsugeren oppreist, og tørk bort støv med en tørr klut eller papirhåndkle.



Feilsøking

Hvis støvsugeren ikke fungerer som den skal, vises feilinformasjon på skjermen og angis via talemeldinger. Det anbefales å se tabellen nedenfor for feilsøking. Kontakt ettermarkedstjenesten hvis de relevante feilene vedvarer etter at løsningene nedenfor er fulgt.

Feilikon	Talemelding for feil	Løsning
	Skittenvannstanken er full. Rengjør den.	Rengjør skittentvannstanken og installer den på nytt.
⚠	Det er lite vann i rentvannstanken. Fyll på vann.	Fyll på vann i rentvannstanken før bruk.
	Luftventilen er blokkert. Rengjør skittenvannsrøret og skittenvannstanken.	Kontroller om gulvbørstemunnstykket, skittentvannsrøret eller skittentvannstanken er blokkert. Hvis ja, rengjør du det blokkerte området.
	Rullebørsten er viklet inn i fremmedlegemer. Kontroller og rengjør den.	Kontroller og rengjør rullebørsten.
	Feilkode	Kontakt ettermarkedstjenesten.

Vanlige problemer

Vanlige problemer	Mulig årsak	Løsning
Støvsugeren fungerer ikke.	Batteriet er utladet.	Lad støvsugeren helt opp før bruk.
	Batteriets overopphetingsbeskyttelse er aktivert.	Vent til batteritemperaturen går tilbake til normal og prøv igjen.
	Rentvannstanken, skittenvannstanken eller rullebørsten er ikke installert.	Installer rentvannstanken, skittentvannstanken eller rullebørsten riktig.
	Skittenvannstanken er full.	Rengjør skittentvannstanken og installer den på nytt.
	Rentvannstanken er tom.	Fyll vann i rentvannstanken og installer den på nytt.
	Gulvbørstemunnstykket eller skittentvannsrøret er blokkert.	Rengjør gulvbørstemunnstykket eller skittentvannsrøret.
	Rullebørsten er viklet inn i fremmedlegemer.	Rengjør rullebørsten.
Skittent vann kan ikke samles opp riktig.	Filteret er ikke installert.	Installer filteret.
Falsk varsling om full skittenvannstank er utløst.	Vannivåsensoren er skitten.	Rengjør vannivåsensoren.
Støvsugeren kan ikke lades.	Den selvrensende ladedokkingen er ikke koblet til.	Koble ladedokkingen riktig til strømforsyningen.
	Støvsugeren er ikke plassert riktig.	Plasser støvsugeren riktig på den selvrensende ladedokkingen, og sørg for at den står oppreist.
	Ladekontaktene er skitne.	Koble fra støvsugeren, rengjør ladekontaktene og prøv igjen.
Det er ingen talemelding.	Talemeldingsfunksjonen er deaktivert.	Trykk på ◁-knappen.
Støvsugeren kan ikke utføre selvrens.	Rentvannstanken er tom.	Fyll vann i rentvannstanken og installer den på nytt.
	Rentvannstanken er ikke installert.	Installer rentvannstanken på nytt.
	Skittenvannstanken er full.	Rengjør skittentvannstanken og installer den på nytt.
	Skittenvannstanken er ikke installert.	Installer skittenvannstanken på nytt.
	Batteriet er lavt eller tomt.	Lad støvsugeren helt opp og prøv igjen.
	Den selvrensende ladedokkingen er ikke koblet til.	Koble ladedokkingen riktig til strømforsyningen.

Spesifikasjoner

Mijia trådløs våt- og tørrstøvsuger 5 Pro	
Navn: Våt- og tørrstøvsuger	Modell: F302HW
Nominell spenning: 21,6 V ⎓	Nominell effekt: 400 W
Ladespenning: 26,5 V ⎓	Nettovekt: 8,34 kg
Strømforbruk: Standby-modus: ≤ 0,5 W	Tidspunkt for å legge inn betingelsen: Standby-modus: ≤ 20 min

Selvrensende ladedokking	
Modell: F302HW-JZ	Nominell effekt: 1000 W
Nominell inngang: 220–240 V~ 50/60 Hz	Nominell utgang: 26,5 V ⎓ 1 A

Miljømerknad

Den oppladbare litium-ion-batteripakken i denne støvsugeren inneholder kjemikalier som kan forurense miljøet. Før du kaster støvsugeren, må du fjerne batteriet og levere det til et egnet gjenvinningsanlegg.

- Batteriet må fjernes fra apparatet før det kasseres.
- Apparatet må kobles fra strøm når du tar ut batteriet.
- Batteriet må kasseres på en trygg måte.

Forsiktig:

- Sørg for at støvsugeren er frakoblet strømmen, og at batteriet er helt tømt før batteriet fjernes.
- Ta det fjernede batteriet til et profesjonelt resirkuleringsmottak for riktig avhending.
- Batteriet skal ikke oppbevares på et sted med høy temperatur, siden det kan eksplodere.
- Unngå kontakt med væsken ved batterilekkasje. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, skyller du med rikelig vann og kontakter lege umiddelbart.

Prosedyre for fjerning av batteri (Den følgende informasjonen gjelder kun ved kassering av dette produktet og er ikke en del av de vanlige bruksinstruksjonene.)

1. Trykk på og hold inne knappen for fjerning av håndtak med et verktøy som ikke er skarpt. Trekk håndtaket oppover for å fjerne det.
2. Fjern skittenvannstanken og skruene på støvsugeren.
3. Lirk opp låsen på frontdekselet fra åpningen mellom frontdekselet og ringen med et verktøy som ikke er skarpt. Fjern deretter frontdekselet.
4. Fjern skruene fra ringen. Fjern deretter ringen og det øvre lokket, toppdelen og frontdelen.
5. Fjern skruene fra dekselet til batteripakken, vipp opp låsen på dekselet med et verktøy som ikke er skarpt og fjern dekselet.
6. Koble fra kabelkontakten mellom batteripakken og PCB-en for å fjerne batteriet.

GARANTIVARSEL

DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE RETTIGHETER, OG DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER FORMIDLET AV LOVEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT. FAKTISK, I NOEN LAND, PROVINSER ELLER STATER, KAN FORBRUKERLOVGIVNINGEN PÅLEGGE EN MINIMUMSGARANTIPERIODE. ANNET ENN DET SOM ER TILLATT VED LOV, UTELUKKER XIAOMI IKKE, BEGRENSER ELLER SUSPENDERER ANDRE RETTIGHETER SOM DU MÅTTE HA. FOR EN FULL FORSTÅELSE AV DINE RETTIGHETER KAN DU SJEKKE LOVGIVNINGEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT.

1. BEGRENSET PRODUKTGARANTI
   XIAOMI garanterer at produktene er fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk og bruk i samsvar med den respektive produkthåndboken, i garantiperioden.
   Varigheten og betingelsene knyttet til de juridiske garantiene er gitt av de respektive lokale lovene. For mer informasjon om forbrukergarantifordelene, se Xiaomis offisielle nettside https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi garanterer til den opprinnelige kjøperen at Xiaomi-produktet vil være fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk i perioden nevnt ovenfor.
   Xiaomi garanterer ikke at bruken av produktet vil være uavbrutt eller feilfri.
   Xiaomi er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av manglende overholdelse av instruksjonene knyttet til bruk av produktet.
2. RETTSMIDLER
   Hvis en maskinvarefeil blir funnet og et gyldig krav mottas av Xiaomi innen garantiperioden, vil Xiaomi enten (1) reparere produktet kostnadsfritt, (2) erstatte produktet, eller (3) refundere produktet, unntatt eventuelle fraktkostnader.
3. SLIK FÅR DU GARANTISERVICE
   For å få garantiservice må du levere produktet, i originalemballasjen eller lignende emballasje som gir en lik grad av produktbeskyttelse, til adressen som er angitt av Xiaomi. Med unntak av den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, kan Xiaomi kreve at du presenterer bevis eller kjøpsbevis og/eller overholder registreringskrav før du mottar garantiservice.
4. UNNTAK OG BEGRENSNINGER
   Med mindre annet er fastsatt av Xiaomi, gjelder denne begrensede garantien bare for produktet produsert av eller for Xiaomi og identifiserbar av varemerker, handelsnavn eller "Xiaomi" eller "Mi"-logoen.
   Den begrensede garantien gjelder ikke for noen (a) skade på grunn av naturhendelser, for eksempel lynnedslag, tornadoer, flom, brann, jordskjelv eller andre eksterne årsaker; (b) Uaktsomhet; (c) Kommersiell bruk; (d) Endringer eller modifikasjoner på noen del av produktet; (e) Skade forårsaket av bruk med ikke-Xiaomi-produkter; (f) Skader forårsaket av ulykke, misbruk eller misbruk; (g) Skade forårsaket av bruk av produktet utenfor tillatt eller tiltenkt bruk beskrevet av Xiaomi eller med feil spenning eller strømforsyning; eller (h) Skade forårsaket av service (inkludert oppgraderinger og utvidelser) utført av alle som ikke er en representant for Xiaomi.
   Det er ditt ansvar å sikkerhetskopiere data, programvare eller annet materiale du kan ha lagret eller bevart på produktet. Det er sannsynlig at dataene, programvaren eller annet materiale i utstyret vil gå tapt eller formateres under serviceprosessen, Xiaomi er ikke ansvarlig for slik skade eller tap.
   Ingen Xiaomi-forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre noen modifikasjoner, utvidelser eller tillegg til denne begrensede garantien. Hvis noen av vilkårene anses å være ulovlige eller ikke kan håndheves, skal ikke lovligheten eller gjennomførbarheten av de gjenværende vilkårene påvirkes eller svekkes.
   Med unntak av det som er forbudt ved lov eller på annen måte lovet av Xiaomi, skal ettersalgstjenestene være begrenset til landet eller regionen til det opprinnelige kjøpet.
   Produkter som ikke ble behørig importert og/eller ikke ble behørig produsert av Xiaomi og/eller ikke ble behørig kjøpt fra Xiaomi eller en Xiaomis offisielle selger, dekkes ikke av de nåværende garantiene. I henhold til gjeldende lov kan du dra nytte av garantier fra den ikke-offisielle forhandleren som solgte produktet. Derfor inviterer Xiaomi deg til å kontakte forhandleren som du kjøpte produktet fra.
   De nåværende garantiene gjelder ikke i Hong Kong og Taiwan.
5. UNDERFORSTÅTTE GARANTIER
   Med unntak av den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, vil alle underforståtte garantier (inkludert garantier om salgbarhet og egnethet for et bestemt formål) ha en begrenset varighet opp til en maksimal varighet av denne begrensede garantien.Noen jurisdiksjoner tillater ikke begrensninger på varigheten av en underforstått garanti, så begrensningen ovenfor vil ikke bli brukt i disse tilfellene.
6. SKADEBEGRENSNING
   Bortsett fra i den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, skal Xiaomi ikke være ansvarlig for eventuelle skader forårsaket av ulykker, indirekte, spesielle eller følgeskader, inkludert, men ikke begrenset til tap av fortjeneste, inntekter eller data, skader som følge av brudd på uttrykt eller underforstått garanti eller tilstand, eller under noen annen juridisk teori, selv om Xiaomi har blitt informert om muligheten for slike skader. Noen jurisdiksjoner tillater ikke utelukkelse eller begrensning av spesielle, indirekte eller følgeskader, så begrensningen eller utelukkelsen ovenfor gjelder kanskje ikke for deg.
7. XIAOMI-KONTAKTER
   For kunder, vennligst besøk nettsiden: https://www.mi.com/global/support/warranty
   Kontaktpersonen for ettersalgstjenesten kan være enhver person i Xiaomis autoriserte servicenettverk, Xiaomis autoriserte distributører eller den endelige leverandøren som solgte produktene til deg. Hvis du er i tvil, kontakt den aktuelle personen som Xiaomi kan identifisere.

Safety Instructions

This product is for household use only. Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- To reduce the risk of fire, explosion, or personal injury, check before use to make sure the power supply is undamaged.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by professionals from the manufacturer, service agency, or departments of similar functions to avoid safety hazards.
- Use only with F302HW-JZ supply unit.
- The liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.
- This product is for indoor use only. Do not use or install it outdoors, or in industrial or commercial environments.
- A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
- Disconnect the product from the power supply after use or during maintenance.
- Do not charge or store the product near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- Do not touch the plug or any electrical part with wet hands.
- Only use replacement parts that are approved by Xiaomi.
- Before installing, removing, or replacing any accessories, or before cleaning or maintaining the product, turn off and unplug it to prevent personal injury.
- Do not block the air inlet or outlet to avoid damage to the vacuum caused by overheating.
- Do not place any objects on the product's nozzle.
- Do not use the product if any accessories are not installed correctly.
- When lifting or carrying the product, make sure it is turned off to prevent personal injury.
- Do not add cleansing foam to the clean water tank, as this may cause damage.
- When using the product, keep its movable parts, such as the floor brush, away from people and pets.
- When using the product to clean stairs, be sure to pay attention to personal safety.
- Do not use the product to clean fine dust, such as drywall dust or fireplace ash.
- Do not use the product to clean smoking or burning materials, such as live charcoal, cigarette butts, or matches.
- Do not use the product to clean sharp or hard items, such as glass, nails, screws, or coins.
- Do not use the product to clean stains that are highly greasy, sticky, or pigmented, such as shoe polish, paint, or pigments.
- Do not use the product to clean flammable or explosive liquids such as gasoline, or toxic chemicals such as chlorine bleach, ammonia, or drain cleaners.
- Do not use the product to clean toner or ink used in laser printers or photocopiers, as this may cause fire or explosion.
- Do not lean the product on unstable objects such as chairs or tables to prevent it from falling over and causing damage or injury.
- Do not shake the vacuum up and down or bump it violently to prevent dirty water from flowing into the motor.
- Do not lay the vacuum on its side or tilt it forward when there is water in the dirty water tank, as this may cause dirty water to flow into the motor and cause damage.
- Do not immerse the vacuum, handle, floor brush, or self-cleaning charging dock in any liquid. After cleaning the washable parts, make sure they are fully air-dried for re-installation.
- Do not use the product if its nozzle is blocked. Clean the nozzle regularly to keep it free of dust, lint, hair, or other debris. Otherwise, the airflow may be compromised.
- Clean the floor brush, dirty water tank, and dirty water pipeline regularly to avoid suction power reduction and motor overheating caused by blockage. Otherwise, the product's service life may be shortened.
- If the product has an error, such as overheating, making abnormal noises, emitting odors, or showing weak suction power, contact the official after-sales service team and do not repair it yourself.
- The vacuum should only be repaired by the after-sales service team to ensure it remains safe to use.
- Do not use any third-party batteries.
- Strictly follow the instructions in this user manual to charge the vacuum at an ambient temperature of 6℃ to 40℃. Improper charging may result in damage to the battery.
- Only use the product as directed in the user manual. Any loss or damage arising from improper use of this product shall be borne by the user.
- Before use, fully insert the product's power plug into the power outlet and ensure it maintains good contact with the outlet.
- When a power outlet with an extension cord is required, ensure it complies with national standards.
- When the product makes abnormal noises, emits odors, overheats, or has other errors, immediately stop using it, turn it off, and disconnect the power supply.
- No action is needed frorn users to shift the power between 50 Hz and 60 Hz, as the product can adapt itself for both 50 Hz and 60 Hz.

Fire Hazard Warning:

Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.

WARNINGS:

- Only use the supply unit provided with this appliance.
- The total rated current value of the product connected to the power outlet with an extension cord should not exceed the rated current value of the original fixed outlet or circuit.
- Do not use the product near flammables or explosives, or in similar environments.
- Do not disassemble the product or modify its internal wiring, parts, or protective devices.
- Do not unplug the product by pulling the power cord.
- Do not supply power to the product using a lamp holder provided with a power outlet.

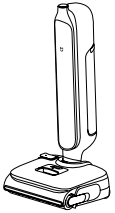
 For indoor use only  Before use, read the instructions

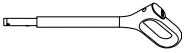
Regulatory Compliance Information

EU Declaration of Conformity
We, Xiaomi Communications Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

WEEE Disposal and Recycling Information
All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Package Contents


Vacuum


Handle


Cleaning Brush

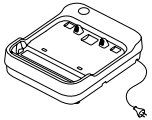

Self-cleaning Charging Dock

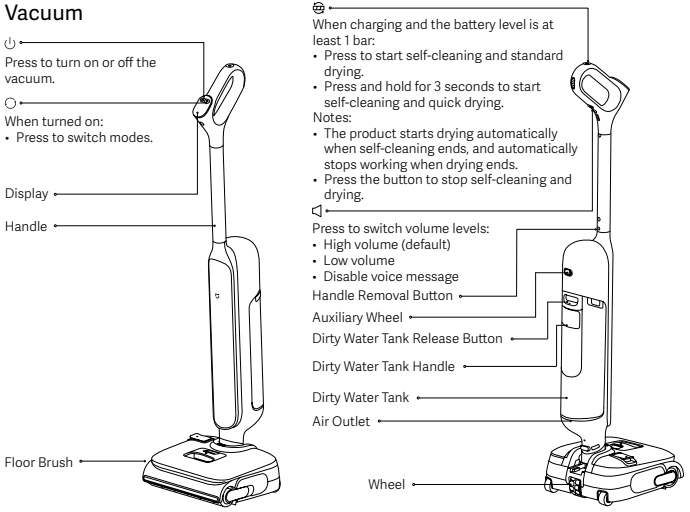

Image Guide


User Manual

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

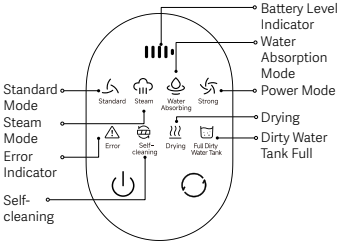
Product Overview

Vacuum

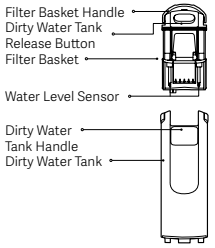


Product Overview

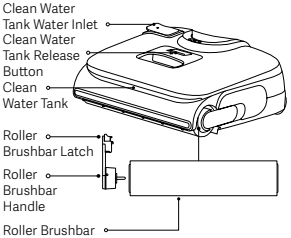
Display



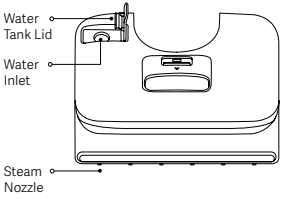
Dirty Water Tank



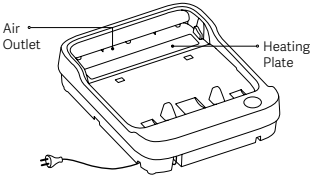
Floor Brush

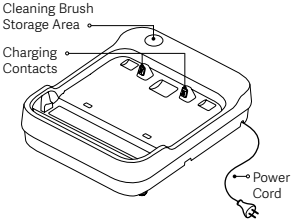


Clean Water Tank



Self-cleaning Charging Dock





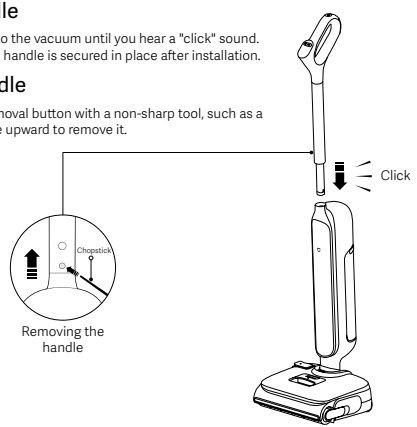
How to Use

Installing the handle

Insert the handle vertically into the vacuum until you hear a "click" sound.
CAUTION: Make sure that the handle is secured in place after installation.

Removing the handle

Press and hold the handle removal button with a non-sharp tool, such as a chopstick, and pull the handle upward to remove it.

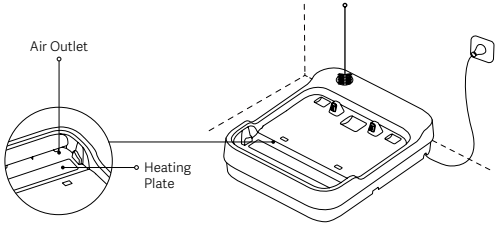


Placing the self-cleaning charging dock

Place the self-cleaning charging dock on a flat floor, and then connect it to the power supply.
Notes:

- Do not charge or store the product near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- The product discharges hot air through the air outlet when drying the roller brushbar. Clean the air outlet promptly to avoid blockage.
- Do not rinse the self-cleaning charging dock directly with water to prevent short circuits.

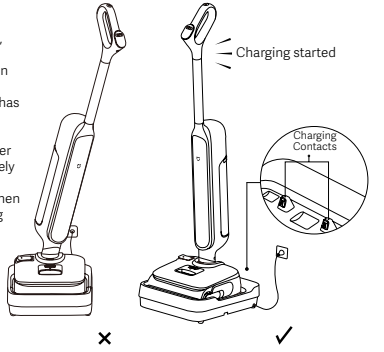
CAUTION: Do not touch the self-cleaning charging dock when it is plugged in and in operation to avoid scalds.



Charging

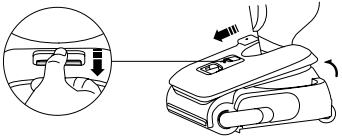
After the self-cleaning charging dock is plugged in, align the charging contacts at the bottom of the vacuum's floor brush with the charging contacts on the dock. Make sure the vacuum is upright. When you hear a voice message that indicates charging has started, the vacuum will enter the charging status.
Notes:

- Fully charge the product before first use and after each use. The total charging time is approximately 5 hours.
- As illustrated, the vacuum cannot be charged when the vacuum tilts left or right on the self-cleaning charging dock. Place it correctly.

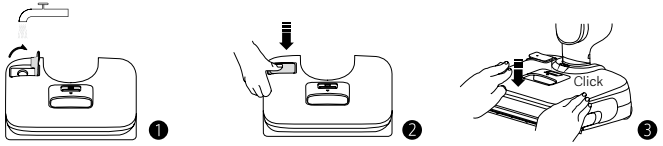


Adding water

1. Press and hold the clean water tank release button and pull the clean water tank upward to remove it.



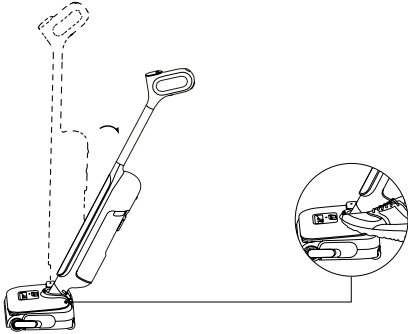
2. Open the lid of the clean water tank, slowly fill up the tank with clean water, and properly close the lid. Reinstall the clean water tank onto the vacuum properly until you hear a "click" sound.



Note: Do not add hot water to the water tank, as this may deform it.

Turning on

1. Remove the vacuum from the self-cleaning charging dock, step on the floor brush with one foot, and pull the handle backward to tilt the vacuum.
2. Press the ⏻ button to turn on the vacuum.



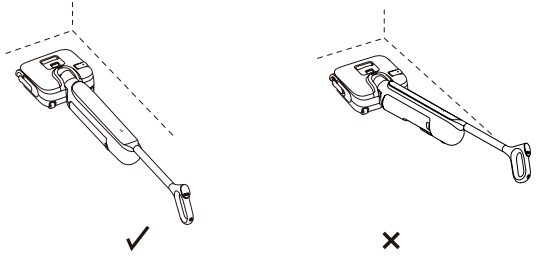
Switching modes

- Press the ◯ button to cycle through the standard mode, steam mode, water absorption mode, and power mode.

Standard mode	Steam mode	Water absorption mode	Power mode
Cleaning daily stains	Cleaning stubborn stains with high-temp steam spraying	Cleaning water stains and quickly picking up water (not for vacuuming dust)	Cleaning tough stains with stronger suction power

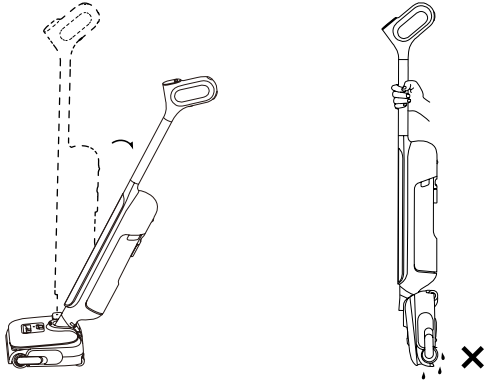
CAUTIONS:

- Do not rotate the vacuum from side to side when it is laid flat to prevent the floor brush from lifting or dirty water from spilling out.
- Once the steam mode is enabled, it takes some time for preheating. Steam will be emitted steadily after preheating is complete.

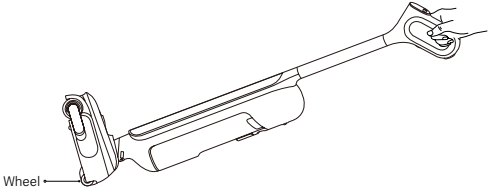


Pausing/Turning off

1. During the operation of the vacuum, step on the floor brush with one foot and hold the vacuum upright to pause it, or press the ⏻ button to turn it off. The vacuum will continue running for a few seconds before being turned off, so as to avoid dirty water residues. Place the vacuum back onto the self-cleaning charging dock after it completely stops working.
   Notes:
   - Dirt may fall out if the floor brush is off the ground when the vacuum crosses the door threshold in its operation, which is normal.
   - Put the vacuum back onto the self-cleaning charging dock properly after using it to prevent the vacuum from tipping over due to improper placement.
   - Do not lift the entire vacuum vertically, to prevent dirty water from spilling out.



2. When the vacuum is paused or turned off, pull the handle backward and use the wheel to move the vacuum to the self-cleaning charging dock for storage, charging, and self-cleaning.

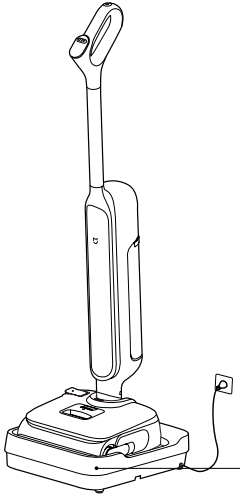


Self-cleaning

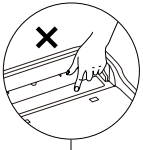
- When the vacuum is charging with a battery level of 1 bar or more, press the button to start self-cleaning and standard drying, or press and hold the button for 3 seconds to start self-cleaning and quick drying.
- Drying starts automatically after self-cleaning to avoid odors. Self-cleaning lasts for approximately 7 minutes, quick drying lasts for approximately 5 minutes, and standard drying lasts for approximately 60 minutes. During standard drying, the roller brushbar intermittently rotates.
- During self-cleaning, press the or button to stop the vacuum. In the drying process, press the button to stop operation of the vacuum cleaner; press the button to pause the vacuum cleaner, and press the button again within 25 seconds to continue drying.

  Notes:
  - It is recommended to perform self-cleaning and standard drying after each floor cleaning.
  - Clean the dirty water tank promptly after self-cleaning to prevent odors.
  - The vacuum mainly cleans the roller brushbar and water pipelines during self-cleaning. It is recommended to regularly clean parts that cannot be cleaned by self-cleaning, such as the squeegee blade and the nozzle.
  - Self-cleaning automatically pauses when the dirty water tank is full, and resumes when the dirty water tank is emptied and reinstalled.
  - During self-cleaning or roller brushbar drying, water vapor will be generated in the clean water tank, which is normal.

  CAUTION:
  - During self-cleaning or roller brushbar drying, do not touch the vacuum's floor brush or self-cleaning charging dock to avoid scalds.

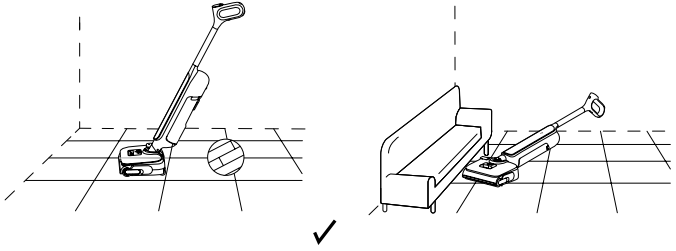


Do not touch the self-cleaning charging dock.

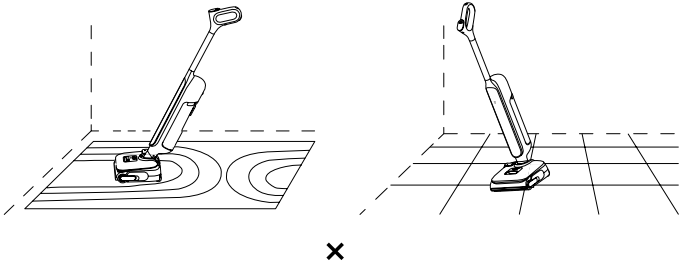


Usage scenarios

- The vacuum can be used to clean different types of hard-surface flooring, such as wood, tile, and marble.
- The vacuum can be laid flat at 180°, which is suitable for cleaning the floor under furniture.



CAUTIONS:
- Do not use the vacuum on fabric surfaces, such as carpets and blankets.
- Do not tilt the vacuum forward or shake it violently while cleaning to prevent dirty water from flowing into the machine and causing damage.



Care & Maintenance

CAUTION: Clean and maintain the vacuum after turning it off.

Maintenance interval

Note: The recommended maintenance intervals below are for reference only and may vary based on actual usage.

Part name	Recommended maintenance interval
Dirty water tank (including the filter basket and the water level sensor)	Clean after each use.
Dirty water pipeline	Clean when prompted by relevant voice messages.
Water and air separator	Clean and check after each use.
Roller brushbar	Run self-cleaning after each use.
Floor brush	Clean once a week or as needed, depending on dirtiness.
Filter	
Self-cleaning charging dock	

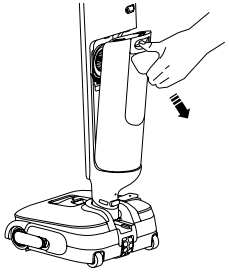
Replacement interval

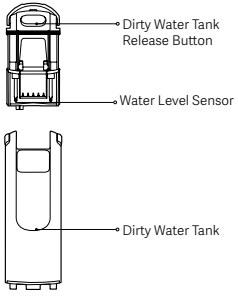
Note: The recommended replacement intervals below are for reference only. Parts should be replaced promptly if damaged.

Part name	Recommended replacement interval
Roller brushbar	Once every 3 to 6 months
Filter	Once every 6 to 12 months

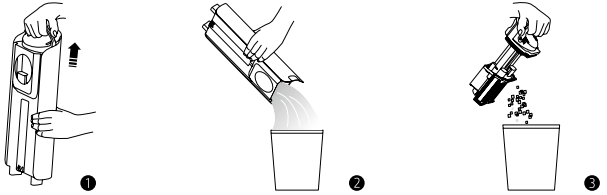
Cleaning the dirty water tank

1. Press the dirty water tank release button and pull the tank handle outward to remove the tank.

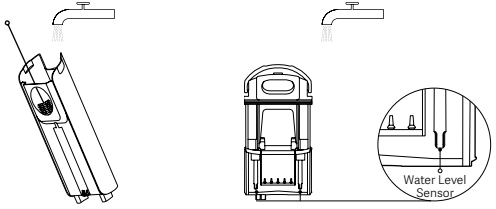




2. Hold the filter basket handle and pull it upward to remove the basket, and pour out the dirty water and debris.

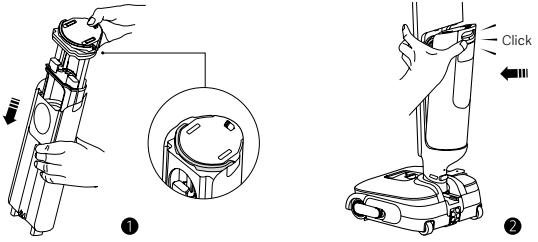


3. Rinse the dirty water tank, the filter basket, and the water level sensor until they are clean.
   Notes:
   - The cleaning brush can be used to assist in cleaning.
   - Clean the water level sensor frequently to prevent dirt buildup from affecting detection accuracy.



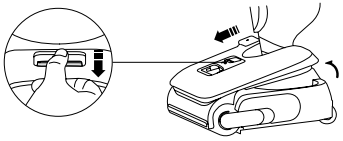
Dirty Water Tank | Filter Basket

4. Reinstall the filter basket and make sure the filter basket handle is placed correctly. Then, reinstall the dirty water tank onto the vacuum properly until you hear a "click" sound.

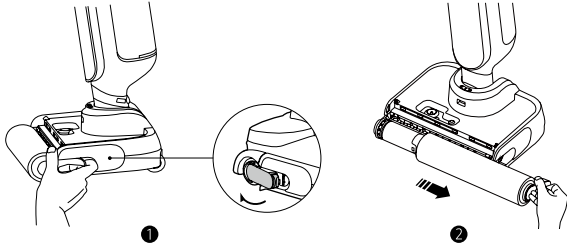


Cleaning the floor brush

1. Press and hold the clean water tank release button and pull the clean water tank upward to remove it.



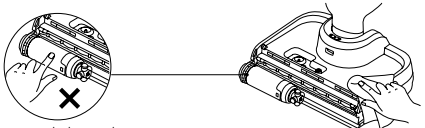
2. Press the roller brushbar latch and pull the roller brushbar outward to remove it.
   Notes:
   - Do not remove the roller brushbar when the vacuum is on the self-cleaning charging dock.
   - The roller brushbar handle is removable. If the handle falls off when the roller brushbar is being removed, reinstall the handle.



3. Rinse the back of the clean water tank and the roller brushbar with tap water until they are clean.
   Note: Do not expose the roller brushbar to direct sunlight.

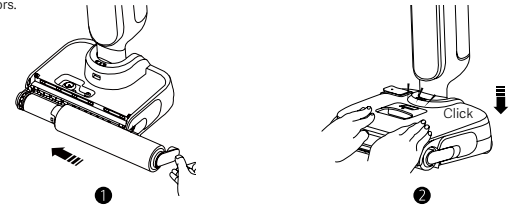


4. Clean the floor brush and foreign objects blocking the nozzle with a dry cloth or paper towel.
   Notes:
   - Do not rinse the floor brush.
   - Do not touch the gearbox right after using the vacuum to avoid scalds due to high temperature.



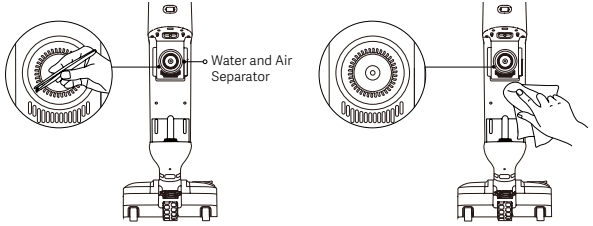
Do not touch the gearbox.

5. Reinstall the roller brushbar and the clean water tank in order. When reinstalling the clean water tank, align it with the slots until you hear a "click" sound.
6. After cleaning, place the vacuum back onto the self-cleaning charging dock and run self-cleaning and drying to avoid odors.



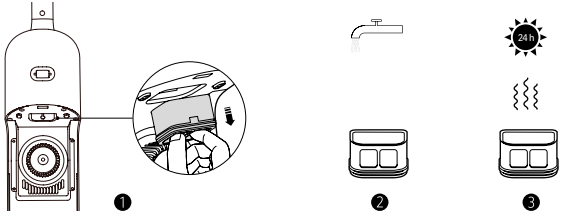
Cleaning the water and air separator

Remove the dirty water tank and check the gaps around the water and air separator. If foreign objects are found in the gaps, use tweezers or other tools to remove them. It is normal to find a small amount of dirty water around the water and air separator. Wipe the dirty water away.



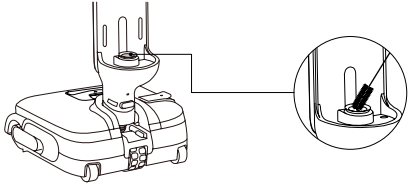
Cleaning the filter

Pull out the filter from the area above the installation slot on the dirty water tank, as illustrated. Rinse the filter with tap water until it is clean, air-dry it thoroughly, and reinstall it into the vacuum to prevent odors.



Cleaning the dirty water pipeline

Remove the dirty water tank, and clean the dirty water pipeline with the cleaning brush as illustrated.



Cleaning the self-cleaning charging dock

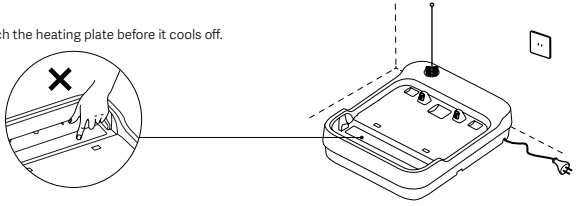
It is normal to find a small amount of dirty water on the self-cleaning charging dock after self-cleaning. Wipe the dirty water away.

CAUTION: Make sure the self-cleaning charging dock is cleaned after it is disconnected from power and cools off.

Notes:

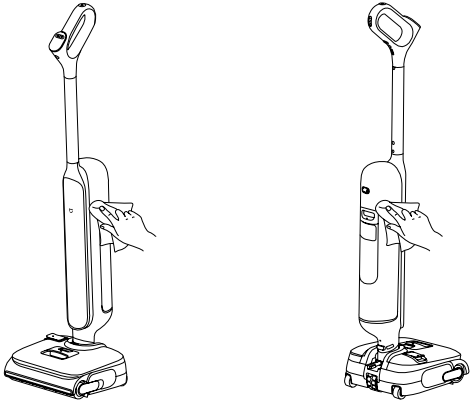
- The product discharges hot air through the air outlet when drying the roller brushbar. Clean the air outlet promptly to avoid blockage.
- Do not rinse the self-cleaning charging dock directly with water to prevent short circuits.

Do not touch the heating plate before it cools off.



Cleaning the vacuum

Stand the vacuum upright, and wipe away dust with a dry cloth or paper towel.



Troubleshooting

If the vacuum cannot work properly, malfunction information will be shown on the display and indicated via voice messages. It is recommended to see the table below for troubleshooting. If the related errors persist after following the solutions below, contact the after-sales service team promptly.

Error icon	Voice message for error	Solution
	The dirty water tank is full. Clean it.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
⚠	The clean water tank is short of water. Add water.	Add water to the clean water tank before use.
	The air vent is blocked. Clean the dirty water pipeline and the dirty water tank.	Check whether the floor brush nozzle, dirty water pipeline, and dirty water tank are blocked. If so, clean the blocked area.
	The roller brushbar is tangled with foreign objects. Check and clean it.	Check and clean the roller brushbar.
	Error code	Contact the after-sales service team.

Common Issues

Common issues	Possible cause	Solution
The vacuum does not work.	The battery is depleted.	Fully charge the vacuum before use.
	Battery overheat protection is triggered.	Wait for the battery temperature to return to normal and try again.
	The clean water tank, dirty water tank, or roller brushbar is not installed.	Install the clean water tank, dirty water tank, or roller brushbar properly.
	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The clean water tank is empty.	Add water to the clean water tank and reinstall it.
	The floor brush nozzle or the dirty water pipeline is blocked.	Clean the floor brush nozzle or the dirty water pipeline.
	The roller brushbar is tangled with foreign objects.	Clean the roller brushbar.
Dirty water cannot be collected properly.	The filter is not installed.	Install the filter.
A false alert for a full dirty water tank is triggered.	The water level sensor is dirty.	Clean the water level sensor.
The vacuum cannot be charged.	The self-cleaning charging dock is not plugged in.	Correctly connect it to the power supply.
	The vacuum is not placed properly.	Correctly place the vacuum on the self-cleaning charging dock, and make sure the vacuum is upright.
	The charging contacts are dirty.	Unplug the vacuum, clean the charging contacts, and try again.
There is no voice message.	The voice message feature is disabled.	Press the button.
The vacuum cannot run self-cleaning.	The clean water tank is empty.	Add water to the clean water tank and reinstall it.
	The clean water tank is not installed.	Reinstall the clean water tank.
	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The dirty water tank is not installed.	Reinstall the dirty water tank.
	The battery is low or depleted.	Fully charge the vacuum and try again.
	The self-cleaning charging dock is not plugged in.	Correctly connect it to the power supply.

Specifications

Mijia Wireless Wet Dry Vacuum 5 Pro	
Name: Wet and Dry Vacuum Cleaner	Model: F302HW
Rated Voltage: 21.6 V ⎓	Rated Power: 400 W
Charging Voltage: 26.5 V ⎓	Net Weight: 8.37 kg
Power Consumption: Standby mode: ≤ 0.5 W	Time to Enter the Condition: Standby mode: ≤ 20 min

Self-cleaning Charging Dock	
Model: F302HW-JZ	Rated Power: 1000 W
Rated Input: 220–240 V~ 50/60 Hz	Rated Output: 26.5 V ⎓ 1 A

Environmental Notice

The rechargeable lithium-ion battery pack of this vacuum contains chemicals that may pollute the environment. Before disposing of the vacuum, remove the battery and then discard it at an appropriate recycling facility.

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

Cautions:

- Make sure the vacuum is disconnected from power and the battery is fully drained before battery removal.
- Take the removed battery to the professional recycling facility to properly dispose of it.
- Do not leave the battery in a high-temperature environment; otherwise, it may explode.
- In the event of a battery leak, avoid contact with the liquid. If the liquid enters the eyes, rinse with plenty of water and seek medical attention immediately.

Battery removal procedure (The following information applies only when disposing of this product and is not part of the regular operating instructions.)

1. Press and hold the handle removal button with a non-sharp tool, and pull the handle upward to remove it.
2. Remove the dirty water tank and the screws on the vacuum.
3. Pry open the buckle of the front cover from the gap between the front cover and the ring with a non-sharp tool. Then, remove the front cover.
4. Remove the screws from the ring. Then, remove the ring and its upper lid, upper casing, and front body.
5. Remove the screws from the battery pack cover, pry open the buckle on the cover with a non-sharp tool, and remove the cover.
6. Remove the harness connector between the battery pack and the PCB to uninstall the battery pack.

WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY
   XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.
   The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/global/support/warranty.
   Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.
   Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.
   Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.
2. REMEDIES
   If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.
3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE
   To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.
4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS
   Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.
   The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.
   It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.
   No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.
   Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.
   Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.
   The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.
5. IMPLIED WARRANTIES
   Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.
6. DAMAGE LIMITATION
   Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
7. XIAOMI CONTACTS
   For customers, please visit the website: https://www.mi.com/global/support/warranty
   The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

安全須知

本產品僅供家庭使用。使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

- 8 歲及以上兒童，以及上述生理、感知或智力能力不足，或缺乏經驗和知識的人士可以在接受有關安全使用本裝置的監督和指導，並理解本裝置所含風險的情況下使用本裝置。兒童不得將本裝置當作玩具使用。兒童不得在無人監督的情況下清潔本裝置及為其進行用戶維護。
- 請務必監管兒童，確保兒童無法玩弄該裝置。
- 本產品的電池僅可由專業人士更換。
- 請勿將裝置或電池暴露在過高溫度環境下。
- 請注意電池供電裝置或電池的端子因金屬物體導致短路的風險。
- 為降低火災、爆炸或人身傷害的風險，請在使用前檢查以確保電源完好無損。
- 如電源線損毀，必須由製造商、維修機構或類似職能部門專業人員更換，以免產生安全隱患。
- 僅限搭配 F302HW-JZ 供電單元使用。
- 不可將液體或水蒸汽直接噴向內含電子組件的設備，例如焗爐內部。
- 本產品僅供室內使用。不可在室外、工業或商業環境使用或安裝。
- 若設備輾過電源線，有可能發生危險。
- 使用完畢或進行保養時，請將產品與電源中斷。
- 請勿在熱源附近或潮濕地方（例如暖氣旁、廚房或浴室）為產品充電或存放。
- 不可用濕手接觸插頭或任何電氣部件。
- 僅可使用經小米認可的替換零件。
- 安裝、拆除或更換任何配件前，或清潔及保養產品前，請先關機並拔下電源，以防人身受傷。
- 不可阻塞進風口或出風口，避免洗地機因過熱而損壞。
- 不可在產品噴咀上放置任何物件。
- 如任何配件未正確安裝，不可使用產品。
- 提起或攜帶產品時，請確保已關機，以防人身受傷。
- 不可在淨水箱加入清潔泡，否則可能造成損壞。
- 使用產品時，請讓地刷等可動部件遠離人體及寵物。
- 使用產品清潔樓梯時，請務必注意人身安全。
- 不可使用產品清潔微細灰塵，例如石膏板灰或壁爐灰燼。
- 不可使用產品清潔冒煙或正在燃燒的物件，例如炭火、煙蒂或火柴。
- 不可使用產品清潔尖銳或堅硬物件，例如玻璃、釘子、螺絲或硬幣。
- 不可使用產品清潔高度油膩、黏性或含色素的污漬，例如鞋油、油漆或顏料。
- 不可使用產品清潔汽油等易燃易爆液體，或含氯漂白水、氨水、渠道清潔劑等有毒化學品。
- 不可使用產品清潔鐳射打印機或影印機使用的碳粉或墨水，否則可能引致火警或爆炸。
- 不可將產品倚靠在椅子、桌子等不穩固物件上，以防傾倒造成損壞或受傷。
- 不可上下搖動洗地機或劇烈撞擊，以免污水流入摩打。
- 污水箱內有水時，不可將洗地機側放或向前傾斜，否則污水可能流入摩打並造成損壞。
- 不可將洗地機、手把、地刷或自清潔充電基座浸入任何液體。可清洗部件清潔後，請確保完全風乾方可重新安裝。
- 如產品噴咀堵塞，請勿使用。請定期清潔噴咀，避免灰塵、棉絮、頭髮或其他雜物積聚，否則可能影響氣流。
- 請定期清潔地刷、污水箱及污水管道，避免因堵塞導致吸力下降及摩打過熱，否則可能縮短產品使用壽命。
- 如產品出現故障，例如過熱、發出異常噪音、產生異味或吸力變弱，請聯絡官方售後服務團隊，切勿自行維修。
- 洗地機僅可由售後服務團隊維修，以確保使用安全。
- 請勿使用任何第三方電池。
- 請嚴格依照本使用說明書的說明，在 6℃ 至 40℃的環境溫度下為洗地機充電。不當充電可能導致電池損壞。
- 僅可依照使用說明書指示使用產品。因不當使用本產品而導致的任何損失或損害，均由用戶自行承擔。
- 使用前，請將產品電源插頭完全插入電源插座，並確保與插座接觸良好。
- 如需使用延長線連接電源插座，請確保有關延長線符合國家標準。
- 如產品發出異常噪音、產生異味、過熱或出現其他故障，請立即停止使用，關機並中斷電源。
- 用戶無需自行在 50 Hz 與 60 Hz 之間切換電源，產品可自動適應 50 Hz 及 60 Hz。

火警危險警告：

不可在洗地機濾芯上添加任何香薰產品。此類產品已知含有易燃化學物質，可能導致洗地機起火。

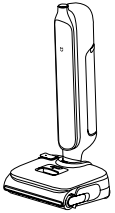
警告：

- 僅可使用此設備隨附的電源裝置。
- 經延長線連接至電源插座的產品總額定電流，不可超過原有固定插座或電路的額定電流。
- 不可在易燃或易爆物品附近或同類環境使用產品。
- 不可拆解產品或改裝其內部線路、零件或保護裝置。
- 不可拉扯電源線來拔下產品插頭。
- 不可透過設有電源插座的燈座為產品供電。


僅限室內使用


使用前請閱讀說明書

包裝內含


洗地機


手把


自清潔充電基座


清潔刷

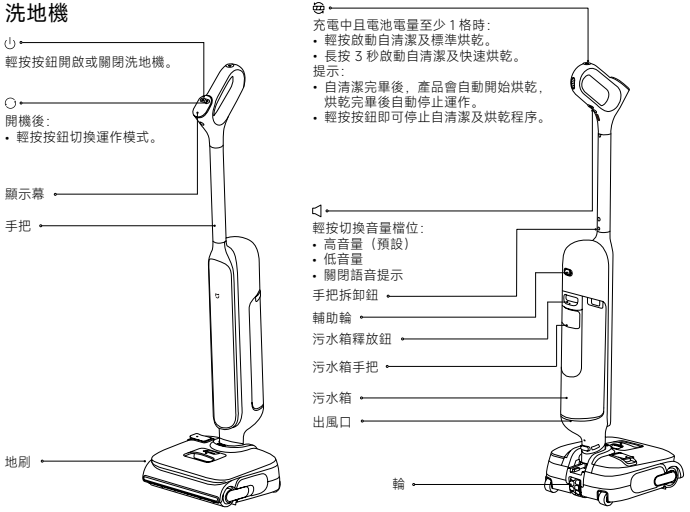

圖形指南


使用說明書

提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

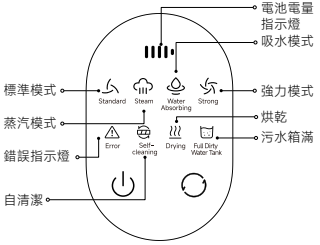
產品介紹

洗地機

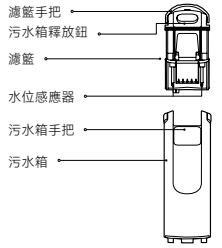


產品介紹

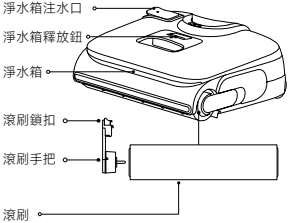
顯示幕



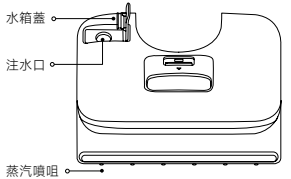
污水箱



地刷

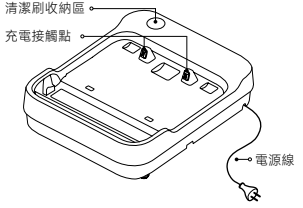


淨水箱



自清潔充電基座





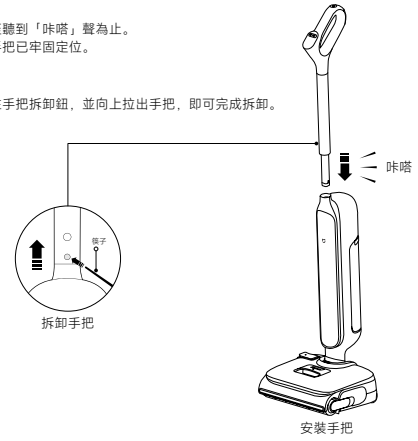
使用

安裝手把

將手把垂直插入洗地機，直至聽到「咔嗒」聲為止。
注意：安裝完畢後，請確認手把已牢固定位。

拆卸手把

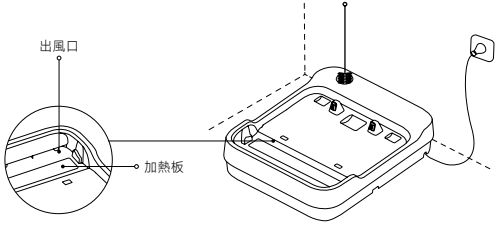
以非尖銳工具（如筷子）按住手把拆卸鈕，並向上拉出手把，即可完成拆卸。



放置自清潔充電基座

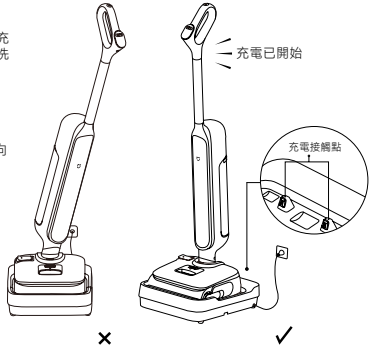
將自清潔充電基座放置於平坦地面，隨即連接電源。
提示：
- 請勿在熱源附近或潮濕地方（例如暖氣旁、廚房或浴室）為產品充電或存放。
- 於烘乾滾刷時，會透過出風口排出熱風。請及時清潔出風口，避免堵塞。
- 請勿直接以清水沖洗自清潔充電基座，以防發生短路。

注意：自清潔充電基座接通電源且運作期間，請勿觸碰，以免燙傷。



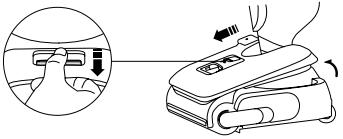
充電

自清潔充電基座接通電源後，將洗地機地刷底部的充電接觸點，對準充電基座上的充電接觸點，並確保洗地機保持垂直狀態。當聽到語音提示充電已開始，洗地機即進入充電狀態。
提示：
- 首次使用及每次使用完畢後，請將產品完全充電。總充電時間約為 5 小時。
- 如圖所示，若洗地機於自清潔充電基座上向左或向右傾斜，將無法充電，請正確擺放。

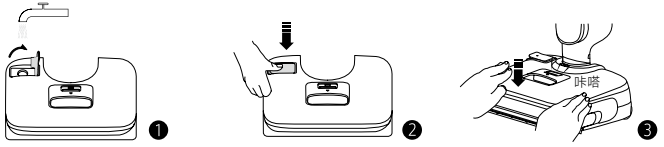


加水

1. 按住淨水箱釋放鈕，向上拉出淨水箱，即可拆卸。



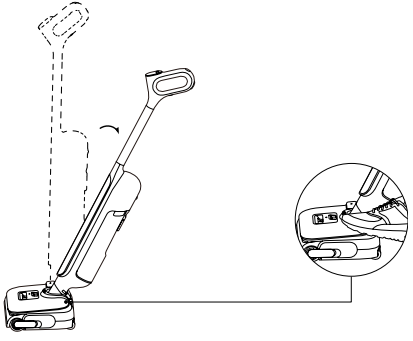
2. 開啟淨水箱箱蓋，緩慢注入清水，隨即妥善蓋緊箱蓋。將淨水箱重新正確安裝回洗地機，直至聽到「咔嗒」聲為止。



提示：請勿向水箱內加入熱水，以免導致水箱變形。

開機

1. 將洗地機移離自清潔充電基座，單腳踩住地刷，向後拉動手把使洗地機傾斜。
2. 輕按 ⏻ 按鈕即可開啟洗地機。

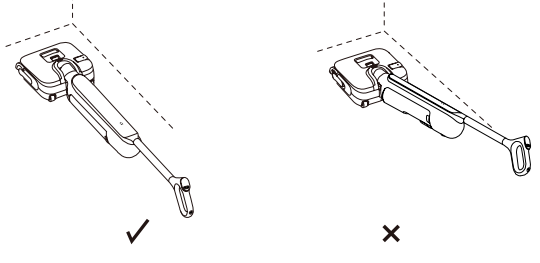


切換模式

• 輕按 ◯ 按鈕，循環切換運作模式：標準模式、蒸汽模式、吸水模式、強力模式。

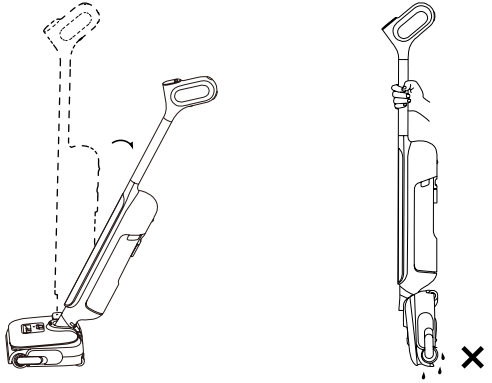
標準模式	蒸汽模式	吸水模式	強力模式
清潔日常污漬	透過高溫蒸汽噴射， 清潔頑固污漬	清潔水漬並快速吸水 （不適用於粉塵抽吸）	以更強吸力， 清潔頑強污漬

注意：
• 洗地機平放時，請勿左右轉動機身，以免地刷翹起或污水溢出。
• 啟用蒸汽模式後，需經過一段預熱時間。預熱完成後蒸汽將穩定噴出。

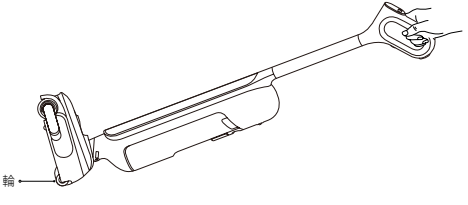


暫停 / 關機

1. 洗地機運作期間，單腳踩住地刷並將機身扶直，即可暫停運作；或輕按 ⏻ 按鈕直接關機。洗地機於關機前，會繼續運行數秒，以避免污水殘留。待洗地機完全停止運作後，將其放回自清潔充電基座即可。
   提示：
   • 洗地機運行越過門檻時，若地刷離地，可能出現污垢掉落的情況，此屬正常現象。
   • 使用完畢後，請將洗地機正確放回自清潔充電基座，以防擺放不當導致機身傾倒。
   • 請勿垂直整機提起，以免污水溢出。



2. 洗地機暫停或關機時，向後拉動手把，並利用車輪將機身移至自清潔充電基座，進行收納、充電及自清潔程序。

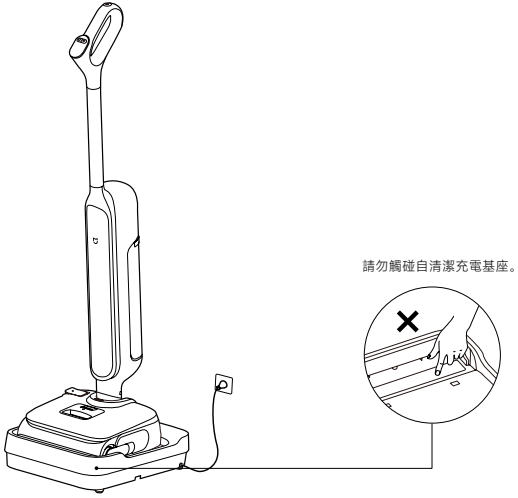


自清潔

- 洗地機處於充電狀態且電池電量為 1 格或以上時，輕按 按鈕啟動自清潔及標準烘乾；或長按 按鈕 3 秒，啟動自清潔及快速烘乾。
- 自清潔程序結束後，機身會自動啟動烘乾程序，避免產生異味。自清潔時長約 7 分鐘，快速烘乾時長約 5 分鐘，標準烘乾時長約 60 分鐘。標準烘乾期間，滾刷會間歇性轉動。
- 自清潔期間，輕按 或 按鈕可停止洗地機運作。烘乾過程中，輕按 按鈕可停止洗地機運作，輕按 按鈕可暫停運作，25 秒內再次輕按 按鈕，即可繼續烘乾程序。

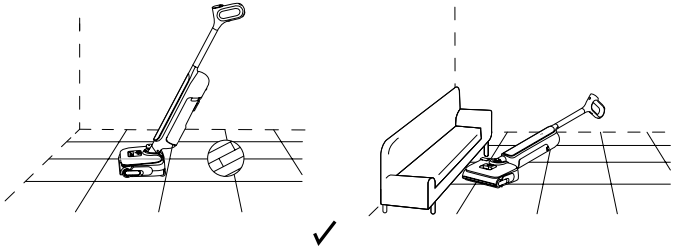
  提示：
  - 建議每次清潔地面後，執行自清潔及標準烘乾程序。
  - 自清潔完畢後，請及時清潔污水箱，避免產生異味。
  - 洗地機於自清潔期間，主要清潔滾刷及水管道，建議定期清潔無法透過自清潔清潔的部件，例如刮水條及噴咀。
  - 污水箱滿載時，自清潔程序會自動暫停。倒空污水箱並重新安裝後，程序將自動恢復。
  - 自清潔或滾刷烘乾期間，淨水箱內會產生水蒸汽，此屬正常現象。

  注意：
  - 自清潔或滾刷烘乾期間，請勿觸碰洗地機地刷或自清潔充電基座，以免燙傷。

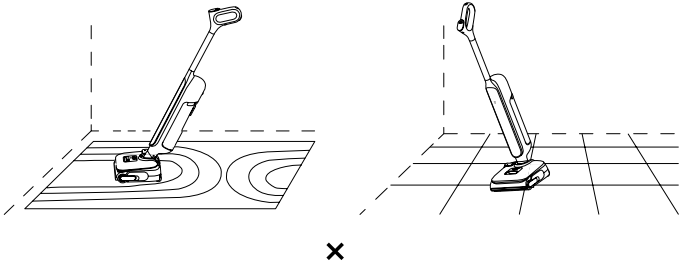


使用場景

- 本洗地機適用於清潔各類硬質地面，例如木質地板、地磚及大理石地面。
- 洗地機可 180° 平放，適用於清潔傢俬下方的地面。



注意：
- 請勿於布藝表面（如地毯、毛毯）使用本產品。
- 清潔期間，請勿向前傾斜洗地機或劇烈晃動機身，以免污水流入機體內部造成損壞。



日常維護

注意：請於關機後，再對洗地機進行清潔與保養作業。

保養週期

提示：以下建議保養週期僅供參考，實際保養頻次可能因使用狀況不同而有所差異。

部件名稱	建議保養週期
污水箱（含濾籃及水位感應器）	每次使用後清潔。
污水管道	收到相關語音提示時清潔。
水氣分離器	每次使用後清潔並檢查。
滾刷	每次使用後執行自清潔。
地刷	每週清潔 1 次，或依髒污程度按需清潔。
濾芯	
自清潔充電基座	

更換週期

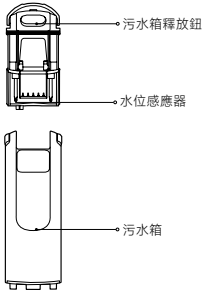
提示：以下建議更換週期僅供參考。部件如有損壞，應及時更換。

部件名稱	建議更換週期
滾刷	每 3 至 6 個月 1 次
濾芯	每 6 至 12 個月 1 次

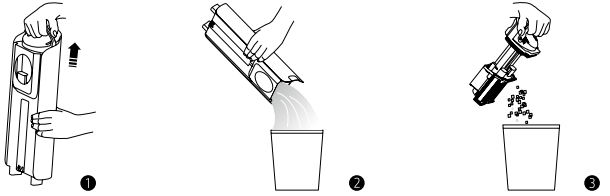
污水箱清潔

1. 按下污水箱釋放鈕，向外拉出污水箱手把，即可取下污水箱。

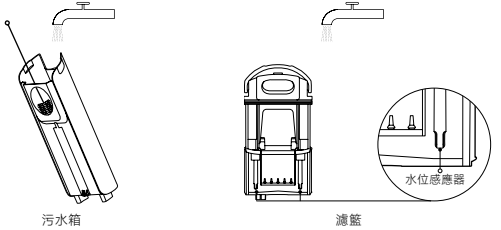




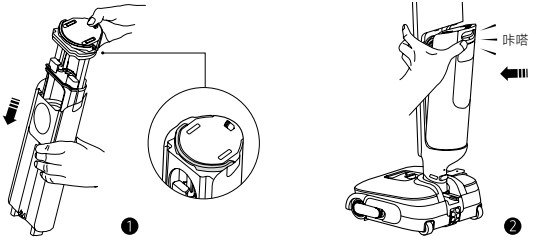
2. 握住濾籃手把，向上拉出以取下濾籃，並倒掉污水及雜物。



3. 以清水沖洗污水箱、濾籃及水位感應器至乾淨為止。
   提示：
   - 可使用清潔刷輔助清潔。
   - 請經常清潔水位感應器，避免污垢堆積影響偵測準確度。

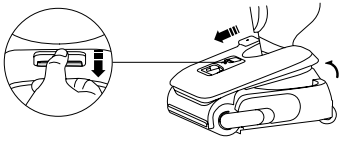


4. 重新裝回濾籃，並確保濾籃手把放置正確。其後，將污水箱正確裝回洗地機，直至聽到「咔嗒」一聲。

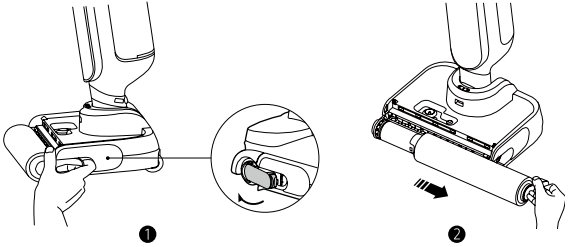


地刷清潔

1. 按住淨水箱釋放鈕，向上拉出淨水箱，即可拆卸。



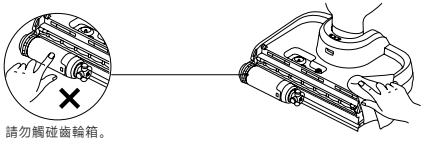
2. 按下滾刷鎖扣，向外拉出滾刷以取下。
   提示：
   • 洗地機放置於自清潔充電基座上時，請勿取下滾刷。
   • 滾刷手把可拆裝。若取下滾刷時手把脫落，請重新裝回手把。



3. 以自來水沖洗淨水箱背部及滾刷至乾淨為止。
   提示：請勿將滾刷置於陽光直射處。



4. 以乾布或紙巾清潔地刷及堵塞噴咀的異物。
   提示：
   • 請勿沖洗地刷。
   • 使用洗地機後，請勿立即觸碰齒輪箱，以免高溫燙傷。

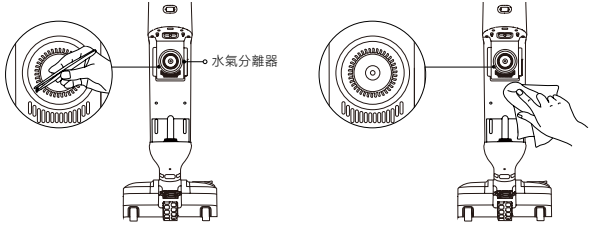


5. 依序裝回滾刷及淨水箱。裝回淨水箱時，請對準卡槽，直至聽到「咔嗒」一聲。
6. 清潔完畢後，將洗地機放回自清潔充電基座，並執行自清潔及烘乾程序，以免產生異味。



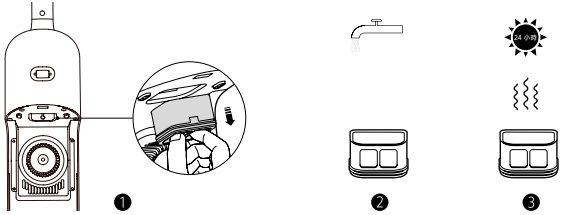
水氣分離器清潔

取下污水箱，檢查水氣分離器周圍的縫隙。若發現縫隙內有異物，請使用鑷子或其他工具取出。水氣分離器周圍有少量污水屬正常現象。請將污水擦乾。



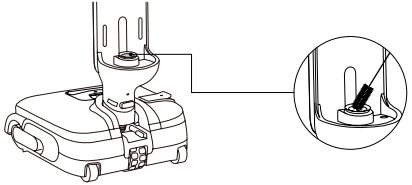
濾芯清潔

如圖所示，從污水箱安裝卡槽上方區域拔出濾芯。以自來水沖洗濾芯至乾淨，徹底陰乾後重新裝回洗地機，以免產生異味。



污水管道清潔

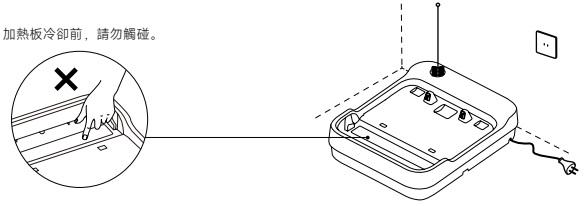
取下污水箱，並如圖所示使用清潔刷清潔污水管道。



自清潔充電基座清潔

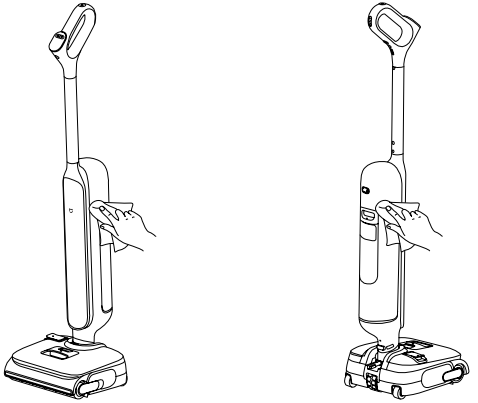
自清潔程序結束後，自清潔充電基座上有少量污水屬正常現象。請將污水擦乾。
注意：請務必在自清潔充電基座中斷電源並冷卻後再進行清潔。
提示：

- 於烘乾滾刷時，會透過出風口排出熱風。請及時清潔出風口，避免堵塞。
- 請勿直接以清水沖洗自清潔充電基座，以防發生短路。



洗地機清潔

將洗地機直立放置，並以乾布或紙巾拭去灰塵。



疑難排解

若洗地機無法正常運作，顯示幕會顯示故障資訊，並透過語音提示。建議參閱下表進行疑難排解。若依照以下解決方案操作後相關錯誤仍持續，請及時聯絡售後服務團隊。

錯誤圖示	錯誤語音提示	解決方案
	污水箱滿水。請清理。	清理污水箱並重新安裝。
⚠	淨水箱缺水。請加水。	使用前向淨水箱加水。
	通風口堵塞。請清理污水管道及污水箱。	檢查地刷噴咀、污水管道及污水箱是否堵塞，若有堵塞，請即清理。
	滾刷纏繞異物。請檢查清理。	檢查並清理滾刷。
	錯誤代碼	聯絡售後服務團隊。

常見問題

常見問題	可能原因	解決方案
洗地機無法運作。	電池電量用盡。	使用前將洗地機充滿電。
	電池過熱保護啟動。	待電池溫度回復正常後重試。
	淨水箱、污水箱或滾刷未安裝。	正確安裝淨水箱、污水箱或滾刷。
	污水箱滿水。	清理污水箱並重新安裝。
	淨水箱無水。	向淨水箱加水並重新安裝。
	地刷噴咀或污水管道堵塞。	清理地刷噴咀或污水管道。
	滾刷纏繞異物。	清理滾刷。
無法正常回收污水。	濾芯未安裝。	安裝濾芯。
誤報污水箱已滿。	水位感應器髒污。	清理水位感應器。
洗地機無法充電。	自清潔充電基座未插電。	正確連接電源。
	洗地機放置不正確。	將洗地機正確放置於自清潔充電基座上，並確保洗地機直立。
	充電接觸點髒污。	拔下電源，清潔充電接觸點後重試。
無語音提示。	語音提示功能已停用。	按下 ◁ 按鈕。
洗地機無法執行自清潔。	淨水箱無水。	向淨水箱加水並重新安裝。
	淨水箱未安裝。	重新安裝淨水箱。
	污水箱滿水。	清理污水箱並重新安裝。
	污水箱未安裝。	重新安裝污水箱。
	電池電量過低或用盡。	將洗地機充滿電後重試。
	自清潔充電基座未插電。	正確連接電源。

基本規格

米家無線洗地機 5 Pro

產品名稱：乾濕兩用洗地機	產品型號：F302HW
額定電壓：21.6 V ⎓	額定功率：400 W
充電電壓：26.5 V ⎓	產品淨重：8.37 kg
耗電量：待機模式：≤ 0.5 W	進入狀態時間：待機模式：≤ 20 min

自清潔充電基座

產品型號：F302HW-JZ	額定功率：1000 W
額定輸入：220–240 V～ 50/60 Hz	額定輸出：26.5 V ⎓ 1 A

環保注意事項

本洗地機的可充電鋰離子電池組含有可能污染環境的化學物質。
棄置洗地機前，請先取出電池，並將其丟至適當的回收設施。
- 報廢裝置前，請務必從裝置取出電池。
- 如要取出電池，必須先中斷本產品與供電總線的連接。
- 電池須以安全的方式處置。

注意：
- 取出電池前，請確保洗地機已中斷電源，且電池電量完全耗盡。
- 將取出的電池送到專業回收設施妥善處理。
- 請勿將電池置於高溫環境中，否則電池可能發生爆炸。
- 如遇電池漏液，請避免接觸液體。如果液體不慎入眼，請用大量清水沖洗並立即就醫。

電池拆卸程序（以下資料僅供棄置本產品時使用，並非日常操作說明。）
1. 以非尖銳工具按住手把拆卸鈕，並向上拉出手把，即可完成拆卸。
2. 取下污水箱及洗地機上的螺絲。
3. 以非尖銳工具從前蓋與環圈之間的縫隙撬開前蓋扣具，然後取下前蓋。
4. 取下環圈上的螺絲，然後取下環圈及其上蓋、上機殼及前機身。
5. 取下電池組蓋上的螺絲，以非尖銳工具撬開電池組蓋上的扣具，並取下蓋板。
6. 拔開電池組與印刷電路板之間的線束連接器，即可卸下電池組。

تعليمات الأمان

هذا المنتج للاستخدام المنزلي فقط. اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

- يمكن للأطفال في سن 8 أعوام أو أكبر استخدام هذا الجهاز، وكذلك من يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بتعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وفهمهم للمخاطر المتعلقة به. لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز. ولا يجوز للأطفال القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة دون إشراف شخص بالغ
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا من قبل أشخاص مختصين.
- لا تعرض الجهاز أو البطارية لدرجات حرارة مفرطة.
- انتبه لخطر حدوث ماس كهربائي في أطراف توصيل الجهاز الذي يعمل بالبطارية أو البطارية بفعل أشياء معدنية.
- لتقليل مخاطر نشوب حريق أو حدوث انفجار أو إصابة شخصية، تحقق قبل الاستخدام لضمان أن محول الطاقة غير تالف.
- إذا كان سلك الطاقة تالفًا، فيجب استبداله بواسطة مختصين من الجهة المصنّعة أو وكالة خدمة أو أقسام ذات وظائف مماثلة لتجنب المخاطر على السلامة.
- لا تُستخدم إلا مع وحدة إمداد الطاقة F302HW-JZ فقط.
- يجب عدم توجيه السائل أو البخار نحو الأجهزة التي تحتوي على مكونات كهربائية، مثل الأجزاء الداخلية للأفران.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدمه أو تركّبه في الأماكن الخارجية أو في البيئات الصناعية أو التجارية.
- يمكن لمرور الجهاز فوق سلك الإمداد بالطاقة أن يؤدي إلى حدوث خطر.
- افصل الجهاز عن محول الطاقة بعد الاستخدام أو في أثناء الصيانة.
- لا تشحن الجهاز أو تخزنه بالقرب من مصادر الحرارة أو في المناطق الرطبة، مثل المبرد أو في المطبخ أو الحمام.
- لا تلمس القابس أو أي جزء كهربائي بيدين مبللتين.
- لا تستخدم سوى قطع الغيار المعتمدة من Xiaomi.
- قبل تركيب أي ملحقات في المنتج أو إزالتها أو استبدالها، أو قبل تنظيف الجهاز أو صيانته، تأكد من إيقاف تشغيله وفصله لمنع التعرض لإصابة شخصية.
- لا تسد مدخل الهواء أو مخرجه لتجنب تعرض المكنسة الكهربائية للتلف الناتج من ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تضع أي أشياء على فوهة المنتج.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت هناك أي ملحقات مركبة بشكلٍ غير صحيح.
- عند رفع المنتج أو حمله، تأكد من إيقاف تشغيله لمنع وقوع أي إصابة شخصية.
- لا تقم بإضافة رغوة التنظيف إلى خزان المياه النظيفة، لأن ذلك قد يسبب تلفًا في الجهاز.
- عند استخدام المنتج، أبعد أجزاءه المتحركة مثل الفرشاة الأرضية عن الأشخاص والحيوانات الأليفة.
- عند استخدام المنتج لتنظيف السلالم، احرص على الانتباه للسلامة الشخصية.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف الغبار الناعم، مثل غبار جدران الجبس أو رماد الموقد.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف رماد التدخين أو المواد المحترقة مثل الفحم المشتعل أو أعقاب السجائر أو أعواد الكبريت.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف أشياء حادة أو صلبة، مثل الزجاج أو المسامير أو البراغي أو العملات المعدنية.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف البقع شديدة الدهون أو اللزجة أو المصطبغة مثل ملمع الأحذية أو الطلاء أو الأصباغ.
- لا تستخدم المنتج أيضًا لتنظيف السوائل القابلة للاشتعال أو الانفجار مثل البنزين، أو المواد الكيميائية السامة مثل مبيض الكلور أو الأمونيا أو منظفات البالوعات.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف مسحوق الحبر أو الحبر المستخدم في طابعات الليزر والناسخات؛ لأن ذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- لا تسد المكنسة على أسطح غير ثابتة مثل الكراسي أو الطاولات لمنع حدوث تلف أو إصابة بسبب سقوطها.
- لا تهر المكنسة الكهربائية لأعلى ولأسفل أو تضربها بعنف لمنع تدفق المياه المتسخة إلى المحرك.
- لا تضع المكنسة الكهربائية على جانبها أو تميلها إلى الأمام عند وجود مياه في خزان المياه المتسخة، لأن ذلك قد يؤدي إلى تدفق المياه المتسخة إلى المحرك والتسبب في تلفه.
- لا تغمر المكنسة الكهربائية أو المقبض أو الفرشاة الأرضية أو قاعدة الشحن ذاتية التنظيف في أي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، تأكد من تجفيفها تمامًا في الهواء قبل إعادة تركيبها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت فوهته مسدودة. حافظ على نظافة الفوهة بانتظام وخلوها من الغبار أو الوبر أو الشعر أو أي بقايا أخرى. وإلا، فقد يتأثر تدفق الهواء.
- نظّف الفرشاة الأرضية، وخزان المياه المتسخة، وخط أنابيب المياه المتسخة بشكل دوري لتجنب انخفاض قوة الشفط وارتفاع درجة حرارة المحرك الناجم عن الانسداد. وإلا فقد يؤدي ذلك إلى تقصير العمر الافتراضي للمنتج.
- إذا كان هناك عطل في المنتج، مثل ارتفاع درجة الحرارة أو إصدار أصوات غير طبيعية أو انبعاث روائح كريهة أو ضعف قوة الشفط، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع الرسمي وعدم محاولة إصلاحه بنفسك.
- يجب إصلاح المكنسة الكهربائية من قبل فريق خدمة ما بعد البيع فقط لضمان بقائها آمنة للاستخدام.
- لا تستخدم أي بطاريات تابعة لشركة أخرى.
- اتبع التعليمات الموجودة في دليل المستخدم هذا بدقة لشحن المكنسة الكهربائية في درجة حرارة محيطة تتراوح بين 6 درجات مئوية و40 درجة مئوية. قد يتسبب الشحن غير الصحيح في تلف البطارية.
- استخدم هذا المنتج فقط كما هو موضح في دليل المستخدم. يتحمل المستخدم مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينجم عن الاستخدام غير السليم لهذا المنتج.
- قبل الاستخدام، أدخل قابس الطاقة الخاص بالمنتج في مقبس الطاقة بالكامل وتأكد من استمرار اتصاله بشكلٍ جيد بالمأخذ.
- عند الحاجة إلى مقبس طاقة مزود بسلك تمديد، تأكد من أنه يتوافق مع المعايير الوطنية.
- عندما يصدر الجهاز أصواتًا غير طبيعية، أو تنبعث منه روائح كريهة، أو ترتفع درجة حرارته بشكل مفرط، أو تظهر به أي أعطال أخرى، يجب التوقف فورًا عن استخدامه، وإيقاف تشغيله، وفصل محول الطاقة عنه.
- لا حاجة إلى اتخاذ إجراء من جانب المستخدمين لتحويل الطاقة بين 50 هرتز و60 هرتز، ويستطيع المنتج أن يتكيف بنفسه مع كل من 50 هرتز و60 هرتز.

تحذير خطر نشوب حريق:

لا تضع أي نوع من العطور على فلتر المكنسة الكهربائية. فمن المعروف أن هذه الأنواع من المنتجات تحتوي على مواد كيميائية قابلة للاشتعال قد تتسبب في نشوب حريق في المكنسة الكهربائية.

تحذيرات:

- استخدم وحدة الإمداد بالطاقة المرفقة مع هذا الجهاز فقط.
- ينبغي ألا يتجاوز إجمالي قيمة التيار المقدر للمنتج المتصل بمأخذ طاقة مزود بسلك تمديد قيمة التيار المقدر للمأخذ الثابت الأصلي أو الدائرة الكهربائية.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال أو القابلة للانفجار، أو في بيئات مماثلة.
- لا تفكك الجهاز أو تعدل أسلاكه الداخلية، أو أجزاءه، أو أجهزة الحماية فيه.
- لا تفصل المنتج عن الكهرباء عن طريق سحب سلك الطاقة.
- لا تقم بتزويد المنتج بالطاقة باستخدام حامل مصباح مزود بمقبس طاقة.


للاستخدام الداخلي فقط


اقرأ التعليمات قبل الاستخدام

معلومات الامتثال التنظيمي

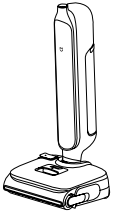
إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، نعلن نحن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd.، بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration

معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE

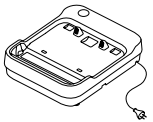
جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا للتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

محتويات العلبة


المكنسة الكهربائية


المقبض


فرشاة التنظيف


قاعدة الشحن ذاتية التنظيف

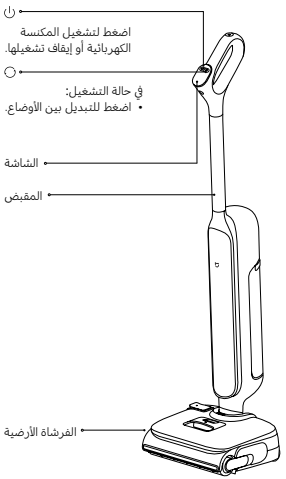

دليل الصور

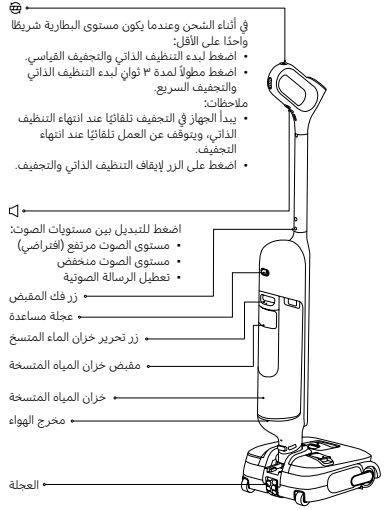

دليل المستخدم

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. قد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

نظرة عامة حول المنتج

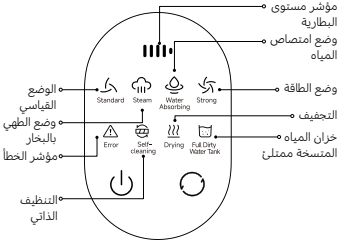
المكنسة الكهربائية



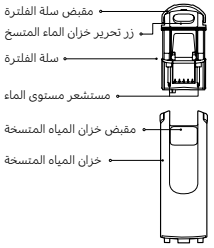


نظرة عامة حول المنتج

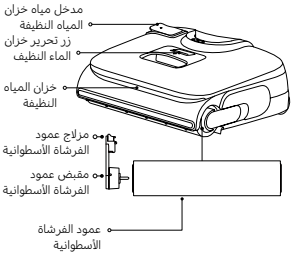
الشاشة



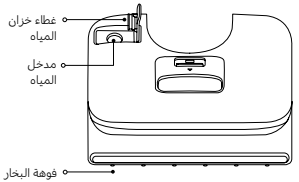
خزان المياه المتسخة



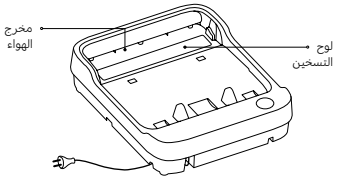
الفرشاة الأرضية

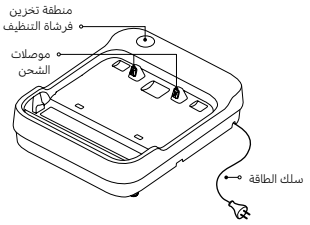


خزان المياه النظيفة



قاعدة الشحن ذاتية التنظيف





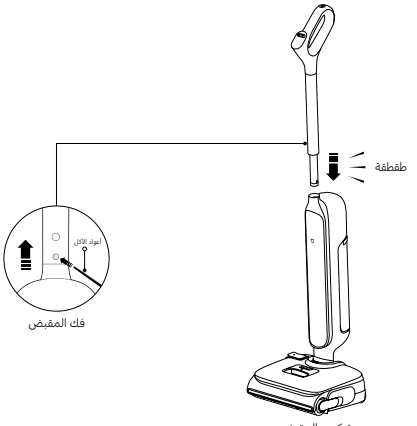
ما طريقة الاستخدام

تركيب المقبض

أدخل المقبض عموديًا في المكنسة الكهربائية حتى تسمع صوت "طقطقة".
تنبيه: تأكد من أن المقبض محكم في مكانه بعد التركيب.

فك المقبض

اضغط مطولاً على زر فك المقبض باستخدام أداة غير حادة، مثل أعواد الأكل، ثم اسحب المقبض لأعلى لإخراجه.

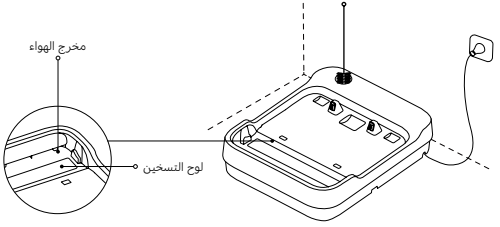


وضع قاعدة الشحن ذاتية التنظيف

ضع قاعدة الشحن ذاتية التنظيف على سطح مستوٍ، ثم أعد توصيلها بمحول الطاقة.
ملاحظات:

- لا تشحن الجهاز أو تخزنه بالقرب من مصادر الحرارة أو في المناطق الرطبة، مثل المبرد أو في المطبخ أو الحمام.
- يقوم الجهاز بتفريغ الهواء الساخن من خلال مخرج الهواء عند تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية. نظّف مخرج الهواء على الفور لتجنب الانسداد.
- تجنب شطف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف مباشرةً بالماء لتجنب حدوث ماس كهربائي.

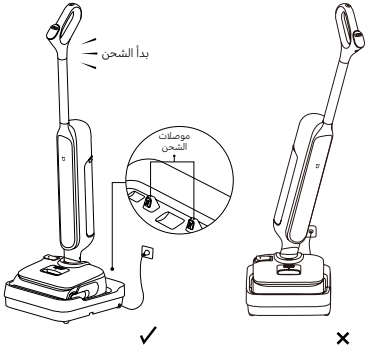
تنبيه: لا تلمس قاعدة الشحن ذاتية التنظيف في أثناء توصيلها بالتيار الكهربائي وعندما تكون قيد التشغيل لتجنب التعرض للحروق.



الشحن

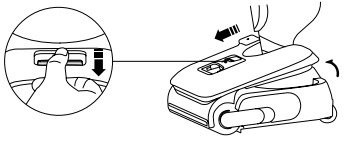
بعد توصيل قاعدة الشحن ذاتية التنظيف، قم بمحاذاة موصلات الشحن أسفل الفرشاة الأرضية للمكنسة الكهربائية مع موصلات الشحن على القاعدة. تأكد من وجود المكنسة الكهربائية في وضع قائم. عندما تسمع رسالة صوتية تشير إلى بدء الشحن، ستدخل المكنسة الكهربائية في حالة الشحن.
ملاحظات:

- اشحن المنتج بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى وبعد كل استخدام. يقدر إجمالي مدة الشحن بحوالي ٥ ساعات.
- كما هو موضح، لا يمكن شحن المكنسة الكهربائية عندما تميل إلى اليسار أو اليمين على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف. ضعها بطريقة صحيحة.

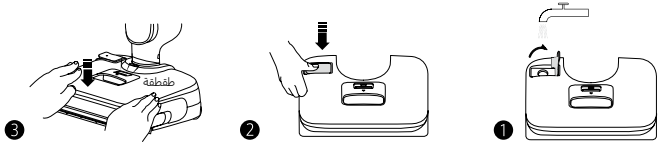


إضافة المياه

1. اضغط مطولاً على زر تحرير خزان الماء النظيف واسحب خزان الماء النظيف لأعلى لإخراجه.



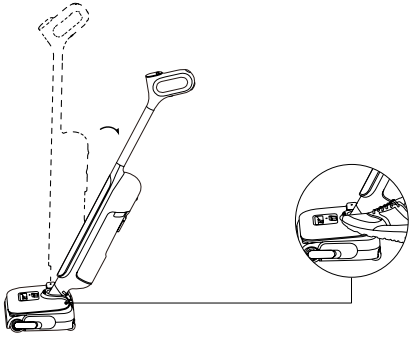
2. افتح غطاء خزان المياه النظيفة، واملأ الخزان ببطء بالمياه النظيفة، ثم أغلق الغطاء على النحو الصحيح. أعد تركيب خزان المياه النظيفة في المكنسة الكهربائية بشكلٍ صحيح حتى تسمع صوت "طقطقة".



ملاحظة: لا تقم بإضافة المياه الساخنة في خزان المياه حيث قد يؤدي ذلك إلى تشوه الخزان.

التشغيل

1. أزل المكنسة الكهربائية من قاعدة الشحن ذاتية التنظيف، ثم اضغط على الفرشاة الأرضية بقدم واحدة واسحب المقبض إلى الخلف لإمالة المكنسة الكهربائية.
2. اضغط على الزر (⏻) لتشغيل المكنسة الكهربائية.



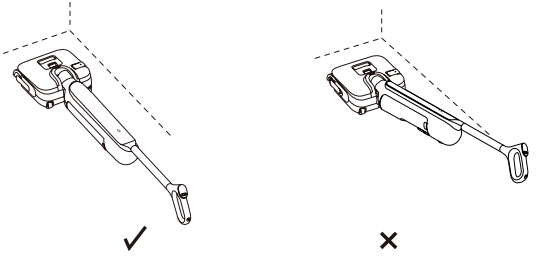
تبديل الأوضاع

- اضغط على الزر ◯ للتبديل بين الوضع القياسي، ووضع الطهي بالبخار، ووضع امتصاص المياه، ووضع الطاقة.

الوضع القياسي	وضع الطهي بالبخار	وضع امتصاص المياه	وضع الطاقة
تنظيف البقع اليومية	تنظيف البقع الصعبة باستخدام رش البخار بدرجة حرارة عالية	تنظيف بقع المياه وامتصاص المياه بسرعة (غير مخصص لكنس الغبار)	تنظيف البقع العنيدة بقوة شفط أعلى

تنبيهات:

- تجنب تدوير المكنسة الكهربائية من جانب لآخر عندما تكون ممتدة بشكل مسطح لتجنب رفع الفرشاة الأرضية أو انسكاب المياه المتسخة.
- بمجرد تمكين وضع الطهي بالبخار، يستغرق التسخين المسبق بعض الوقت. سينبعث البخار بشكلٍ مستمر بعد اكتمال عملية التسخين المسبق.

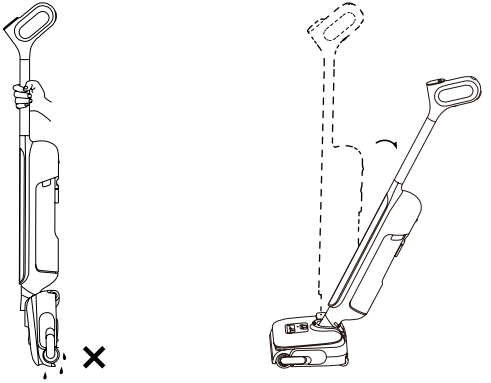


الإيقاف المؤقت/إيقاف التشغيل

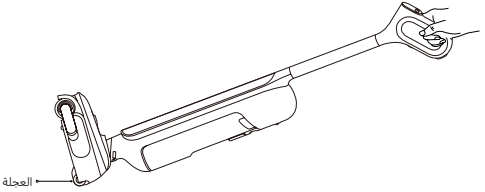
1. في أثناء تشغيل المكنسة الكهربائية، اضغط بقدم واحدة على الفرشاة الأرضية وأمسك المكنسة الكهربائية في وضع قائم لإيقافها مؤقتًا، أو اضغط على الزر (⏻) لإيقاف تشغيلها. ستستمر المكنسة الكهربائية في العمل لبضع ثوانٍ قبل أن تتوقف عن التشغيل، وذلك لتجنب بقاء بقايا المياه المتسخة. أعد وضع المكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بعد توقفها عن العمل تمامًا.

ملاحظات:

- قد تتساقط الأوساخ إذا كانت الفرشاة الأرضية بعيدة عن الأرض عندما تعبر المكنسة الكهربائية عتبة الباب في أثناء تشغيلها، وهذا أمر طبيعي.
- أعد وضع المكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بشكلٍ صحيح بعد استخدامها لتجنب انقلابها بسبب التثبيت في مكان غير ملائم.
- لا ترفع المكنسة الكهربائية رأسيًا بالكامل لتجنب انسكاب الماء المتسخ منها.



2. عند إيقاف المكنسة الكهربائية مؤقتًا أو إيقاف تشغيلها، اسحب المقبض للخلف واستخدم العجلة لنقل المكنسة الكهربائية إلى قاعدة الشحن ذاتية التنظيف لتخزينها وشحنها وتنظيفها ذاتيًا.



التنظيف الذاتي

- عندما تكون المكنسة الكهربائية قيد الشحن ومستوى البطارية يبلغ شريطًا واحدًا أو أكثر، اضغط على الزر لبدء عملية التنظيف الذاتي والتجفيف القياسي، أو اضغط مطولاً على الزر لمدة ٣ ثوانٍ لبدء عملية التنظيف الذاتي والتجفيف السريع.
- يبدأ التجفيف تلقائيًا بعد عملية التنظيف الذاتي لتجنب الروائح الكريهة. تستغرق عملية التنظيف الذاتي حوالي ٧ دقائق، بينما تستغرق عملية التجفيف السريع حوالي ٥ دقائق تقريبًا، وتستغرق عملية التجفيف القياسي حوالي ٦٠ دقيقة. في أثناء التجفيف القياسي، يدور عمود الفرشاة الأسطوانية بشكل متقطع.
- في أثناء التنظيف الذاتي، اضغط على الزر أو لإيقاف المكنسة الكهربائية. في أثناء عملية التجفيف، اضغط على الزر لإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية؛ واضغط على الزر لإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية مؤقتًا، واضغط على الزر مرة أخرى في غضون ٢٥ ثانية لمتابعة التجفيف.

ملاحظات:

- ينصح بإجراء التنظيف الذاتي والتجفيف القياسي بعد كل تنظيف للأرضيات.
- نظّف خزان المياه المتسخة على الفور بعد عملية التنظيف الذاتي لمنع ظهور الروائح الكريهة.
- تقوم المكنسة الكهربائية بتنظيف عمود الفرشاة الأسطوانية وخطوط أنابيب المياه بشكلٍ أساسي في أثناء التنظيف الذاتي. يُنصح بتنظيف الأجزاء التي لا يمكن تنظيفها ذاتيًا، مثل شفرة الممسحة والفوهة، بانتظام.
- سيتوقف التنظيف الذاتي مؤقتًا بصورة تلقائية عندما يمتلئ خزان المياه المتسخة، ويستأنف عندما يتم تفريغ خزان المياه المتسخة وإعادة تركيبه.
- في أثناء التنظيف الذاتي أو تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية، سيتولد بخار الماء في خزان المياه النظيفة، وهو ما يُعد أمرًا طبيعيًا.

تنبيه:

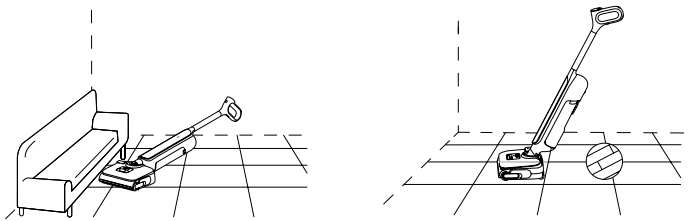
- في أثناء التنظيف الذاتي أو تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية، لا تلمس الفرشاة الأرضية للمكنسة الكهربائية وقاعدة الشحن ذاتية التنظيف لتجنب الحروق.



لا تلمس قاعدة الشحن ذاتية التنظيف.

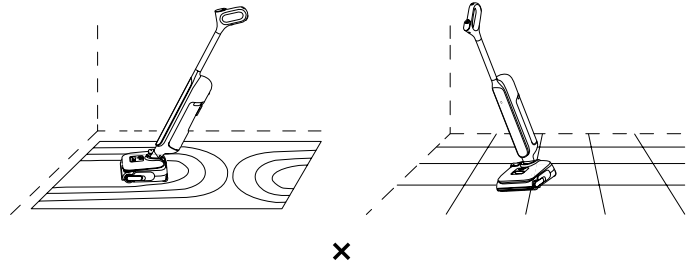
سيناريوهات الاستخدام

- يمكن استخدام المكنسة الكهربائية لتنظيف أنواع مختلفة من الأرضيات ذات الأسطح الصلبة مثل الخشب، والبلاط، والرخام.
- يمكن وضع المكنسة الكهربائية بشكل مستوٍ براوية ١٨٠ درجة، وهو وضع مناسب لتنظيف الأرضيات أسفل الأثاث.



تنبيهات:

- لا تستخدم المكنسة الكهربائية على أسطح القماش، مثل السجاد والبطانيات.
- تجنب إمالة المكنسة الكهربائية للأمام أو هزها بعنف خلال التنظيف لتجنب تدفق المياه المتسخة إلى داخل الجهاز ومن ثم تلفه.



العناية والصيانة

تنبيه: قم بتنظيف المكنسة الكهربائية وصيانتها بعد إيقاف تشغيلها.

فترة الصيانة

ملاحظة: فترات الصيانة الموصى بها أدناه تُستخدم كمرجع فقط وقد تختلف بناءً على الاستخدام الفعلي.

اسم الجزء	فترة الصيانة الموصى بها
خزان المياه المتسخة (بما في ذلك سلة الفلترة ومستشعر مستوى الماء)	نظّف بعد كل استخدام.
خط أنابيب المياه المتسخة	نظّف عندما تتم مطالبتك بذلك بواسطة الرسائل الصوتية ذات الصلة.
عازل الماء والهواء	نظّف وافحص بعد كل استخدام.
عمود الفرشاة الأسطوانية	قم بإجراء التنظيف الذاتي بعد كل استخدام.
الفرشاة الأرضية	
الفلتر	نظّف مرة أسبوعيًا أو حسب الحاجة، وفقًا لمستوى الاتساخ.
قاعدة الشحن ذاتية التنظيف	

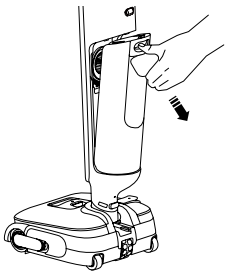
فترة الاستبدال

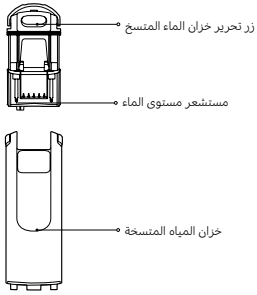
ملاحظة: تُستخدم فترات الاستبدال الموصى بها أدناه كمرجع فقط. يجب استبدال الأجزاء على الفور في حالة تلفها.

اسم الجزء	فترة الاستبدال الموصى بها
عمود الفرشاة الأسطوانية	مرة واحدة كل 3 إلى 6 أشهر
الفلتر	مرة واحدة كل 6 إلى 12 شهرًا

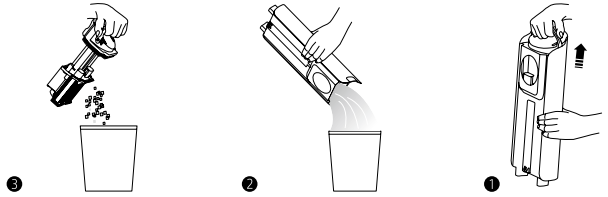
تنظيف خزان المياه المتسخة

1. اضغط على زر تحرير خزان الماء المتسخ واسحب مقبض الخزان للخارج لفك الخزان.

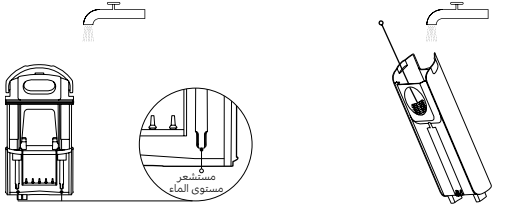




2. أمسك مقبض سلة الفلترة واسحب لأعلى لإخراجها، ثم قم بتفريغ المياه المتسخة والحطام.

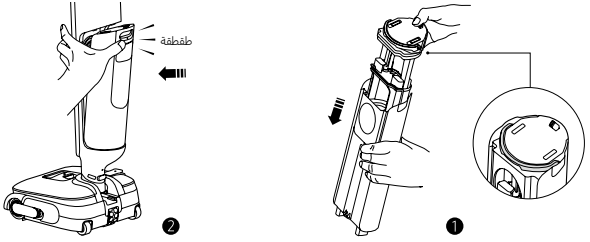


3. اشطف خزان المياه المتسخة وسلة الفلترة ومستشعر مستوى الماء حتى تصبح نظيفة.
ملاحظات:
- يمكن استخدام فرشاة التنظيف للمساعدة على التنظيف.
- نظّف مستشعر مستوى الماء بانتظام لمنع تراكم الأوساخ من التأثير على دقة الكشف.



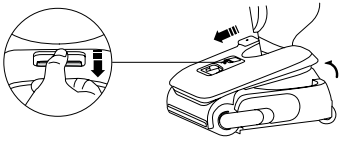
خزان المياه المتسخة سلة الفلترة

4. أعد تركيب سلة الفلترة وتأكد من وضع مقبض سلة الفلترة بشكلٍ صحيح. ثم أعد تركيب خزان المياه المتسخة في المكنسة الكهربائية بشكل صحيح حتى تسمع صوت "طقطقة".

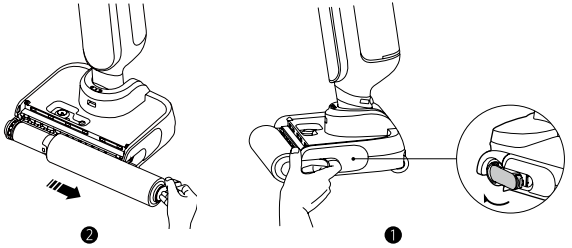


تنظيف الفرشاة الأرضية

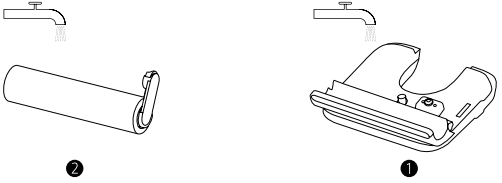
1. اضغط مطولاً على زر تحرير خزان الماء النظيف واسحب خزان الماء النظيف لأعلى لإخراجه.



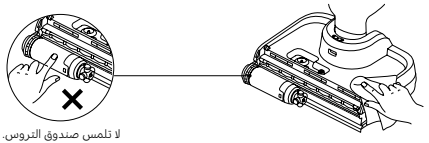
2. اضغط على مزلاج عمود الفرشاة الأسطوانية واسحب عمود الفرشاة الأسطوانية للخارج لإخراجه.
ملاحظات:
- تجنب فك عمود الفرشاة الأسطوانية عندما تكون المكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف.
- مقبض عمود الفرشاة الأسطوانية قابل للفك. في حالة سقوط المقبض عند فك عمود الفرشاة الأسطوانية من مكانه، أعِد تركيب المقبض.



3. اشطف الجزء الخلفي من خزان المياه النظيفة وعمود الفرشاة الأسطوانية بمياه الصنبور حتى يصبح نظيفًا.
ملاحظة: تجنب تعريض عمود الفرشاة الأسطوانية لأشعة الشمس المباشرة.

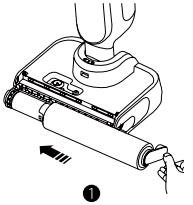


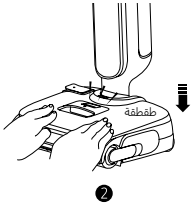
4. نظّف الفرشاة الأرضية والأجسام الغريبة التي تسد الفوهة بقطعة قماش جافة أو منشفة ورقية.
ملاحظات:
- لا تشطف الفرشاة الأرضية.
- تجنب لمس صندوق التروس بعد استخدام المكنسة الكهربائية مباشرةً لتجنب الحروق التي قد تسببها درجة الحرارة المرتفعة.



لا تلمس صندوق التروس.

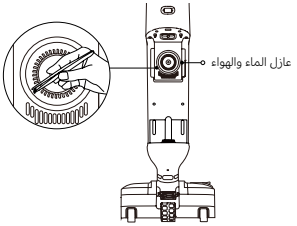
5. أعد تركيب عمود الفرشاة الأسطوانية وخزان المياه النظيفة بالترتيب. عند إعادة تركيب خزان المياه النظيفة، قم بمحاذاته بالفتحات حتى تسمع صوت "طقطقة".
6. بعد التنظيف، ضع المكنسة الكهربائية مرة أخرى على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف وقم بإجراء التنظيف الذاتي والتجفيف لتجنب الروائح الكريهة.

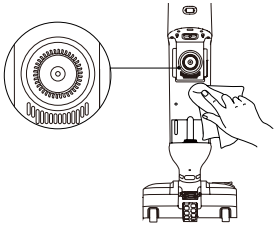




تنظيف عازل الماء والهواء

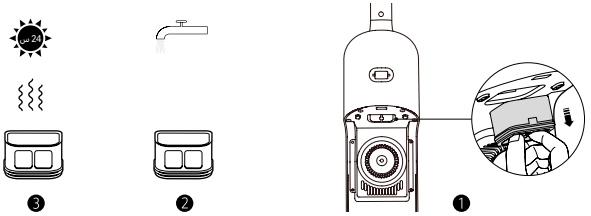
أزل خزان المياه المتسخة وتحقق من الفجوات الموجودة حول عازل الماء والهواء. إذا وجدت أجسامًا غريبة في الفجوات، فاستخدم ملاقط أو أدوات أخرى لإزالتها. من الطبيعي العثور على كمية قليلة من المياه المتسخة حول عازل الماء والهواء. امسح المياه المتسخة.





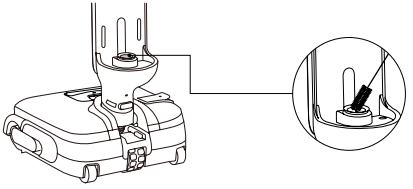
تنظيف الفلتر

اسحب الفلتر من المنطقة الموجودة فوق فتحة التركيب في خزان المياه المتسخة للخارج، كما هو موضح في الصورة. اشطف الفلتر بمياه الصنبور حتى يصبح نظيفًا وجففه في الهواء جيدًا وأعد تركيبه في المكنسة الكهربائية لمنع الروائح الكريهة.



تنظيف خط أنابيب المياه المتسخة

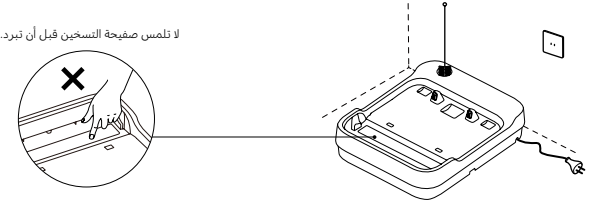
أزل خزان المياه المتسخة ونظّف خط أنابيب المياه المتسخة بفرشاة التنظيف كما هو موضح.



تنظيف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف

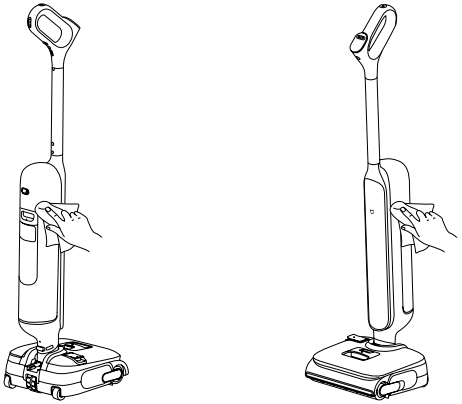
من الطبيعي أن تجد كمية صغيرة من المياه المتسخة على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بعد التنظيف الذاتي. امسح المياه المتسخة.
تنبيه: احرص على تنظيف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف بعد فصلها عن الكهرباء وتبريدها.
ملاحظات:

- يقوم الجهاز بتفريغ الهواء الساخن من خلال مخرج الهواء عند تجفيف عمود الفرشاة الأسطوانية. نظّف مخرج الهواء على الفور لتجنب الانسداد.
- تجنب شطف قاعدة الشحن ذاتية التنظيف مباشرةً بالماء لتجنب حدوث ماس كهربائي.



تنظيف المكنسة الكهربائية

ضع المكنسة الكهربائية في وضع قائم وامسح الغبار بقطعة قماش جافة أو منشفة ورقية.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بشكل صحيح، فستظهر معلومات عن العطل على الشاشة وستتم الإشارة إليها عبر رسائل صوتية. يُوصى بالرجوع إلى الجدول أدناه لمعرفة كيفية استكشاف الأخطاء وإصلاحها. إذا استمرت الأخطاء ذات الصلة بعد اتباع الحلول الواردة أدناه، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع على الفور.

أيقونة الخطأ	رسالة صوتية تشير إلى الخطأ	الحل
	خزان المياه المتسخة ممتلئ. نظّفه.	نظّف خزان المياه المتسخة وأعد تركيبه.
⚠	المياه ناقصة في خزان المياه النظيفة. أضف المياه.	أضف الماء إلى خزان المياه النظيفة قبل الاستخدام.
	فتحة التهوية مسدودة. نظّف خط أنابيب المياه المتسخة وخزان المياه المتسخة.	افحص ما إذا كانت فوهة الفرشاة الأرضية وخط أنابيب المياه المتسخة وخزان المياه المتسخة مسدودة. إذا كان الأمر كذلك، فنظف المنطقة المسدودة.
	حدوث تشابك في عمود الفرشاة الأسطوانية مع أجسام غريبة. افحص ونظّفه.	افحص عمود الفرشاة الأسطوانية ونظفه.
	كود الخطأ	تواصل مع فريق خدمة ما بعد البيع.

المشكلات الشائعة

المشكلات الشائعة	السبب المحتمل	الحل
المكنسة الكهربائية لا تعمل.	نفدت البطارية.	اشحن المكنسة الكهربائية بالكامل قبل الاستخدام.
	تم تفعيل حماية البطارية من السخونة الزائدة.	انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى مستواها الطبيعي، ثم حاول مرة أخرى.
	عدم تركيب خزان المياه النظيفة أو خزان المياه المتسخة أو عمود الفرشاة الأسطوانية.	ركّب خزان المياه النظيفة، أو خزان المياه المتسخة، أو عمود الفرشاة الأسطوانية بصورة صحيحة.
	خزان المياه المتسخة ممتلئ.	نظّف خزان المياه المتسخة وأعد تركيبه.
	خزان المياه النظيفة فارغ.	أضف الماء إلى خزان المياه النظيفة وأعد تركيبه.
	فوهة الفرشاة الأرضية أو خط أنابيب المياه المتسخة مسدود.	نظّف فوهة الفرشاة الأرضية أو خط أنابيب المياه المتسخة.
	حدوث تشابك في عمود الفرشاة الأسطوانية مع أجسام غريبة.	نظّف عمود الفرشاة الأسطوانية.
يتعذر جمع المياه المتسخة بشكلٍ صحيح.	لم يتم تركيب الفلتر.	ركّب الفلتر.
تم تشغيل تنبيه كاذب يفيد بأن خزان الماء المتسخ ممتلئ.	مستشعر مستوى الماء متسخ.	نظّف مستشعر مستوى الماء.
لا يمكن شحن المكنسة الكهربائية.	قاعدة الشحن ذاتية التنظيف غير متصلة بالكهرباء.	قم بتوصيلها بمحول الطاقة بطريقة صحيحة.
	المكنسة الكهربائية غير مركبة بشكل صحيح.	ضع المكنسة الكهربائية بطريقة صحيحة على قاعدة الشحن ذاتية التنظيف، وتأكد من أن المكنسة الكهربائية في وضع قائم.
	موصلات الشحن متسخة.	افصل المكنسة الكهربائية عن التيار الكهربائي، ونظّف موصلات الشحن، ثم حاول مرة أخرى.
لا توجد رسالة صوتية.	ميزة الرسائل الصوتية معطلة.	اضغط على الزر 🔊.
يتعذر على المكنسة الكهربائية إجراء التنظيف الذاتي.	خزان المياه النظيفة فارغ.	أضف الماء إلى خزان المياه النظيفة وأعد تركيبه.
	خزان المياه النظيفة غير مُركّب.	أعد تركيب خزان المياه النظيفة.
	خزان المياه المتسخة ممتلئ.	نظّف خزان المياه المتسخة وأعد تركيبه.
	عدم تركيب خزان المياه المتسخة.	أعد تركيب خزان المياه المتسخة.
	البطارية منخفضة أو مستنفدة.	اشحن المكنسة الكهربائية بالكامل وحاول مجددًا.
	قاعدة الشحن ذاتية التنظيف غير متصلة بالكهرباء.	قم بتوصيلها بمحول الطاقة بطريقة صحيحة.

المواصفات

المكنسة الكهربائية اللاسلكية للتنظيف الجاف والرطب Mijia من Pro 5

الاسم: المكنسة الكهربائية للتنظيف الرطب والجاف	الطراز: F302HW
الجهد المقدر: 21.6 فولت ⎓	القدرة المقدرة: 400 واط
جهد الشحن: 26.5 فولت ⎓	الوزن الصافي: 8.37 كجم
استهلاك الطاقة: وضع الاستعداد: ≤ 0.5 واط	الوقت اللازم لدخول الحالة: وضع الاستعداد: ≤ 20 د

قاعدة الشحن ذاتية التنظيف

الطراز: F302HW-JZ	القدرة المقدرة: 1000 واط
الإدخال المقدر: 220–240 فولت~ 50/60 هرتز	الإخراج المقدر: 26.5 فولت ⎓ 1 أمبير

إخطار بيئي

تحتوي حزمة بطارية أيون الليثيوم القابلة لإعادة الشحن في هذه المكنسة الكهربائية على مواد كيميائية قد تلوث البيئة.
قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، قم بإزالة البطارية ثم تخلص منها في منشأة إعادة تدوير مناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منه.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية.
- يجب التخلص من البطارية بشكل آمن.

تنبيهات:

- تأكد من أن المكنسة الكهربائية غير متصلة بالطاقة وأن البطارية فارغة بالكامل قبل إزالة البطارية.
- توجه بالبطارية التي قمت بإزالتها إلى منشأة إعادة تدوير متخصصة للتخلص منها بصورة صحيحة.
- لا تترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة؛ وإلا فقد تنفجر.
- في حال تسرب البطارية، تجنب ملامسة السائل، في حال دخول السائل في العينين، اشطفهما بكمية كبيرة من الماء واطلب المساعدة الطبية على الفور.

إجراءات إزالة البطارية (تسري المعلومات التالية فقط عند التخلص من هذا المنتج، وهي لا تشكل جزءًا من تعليمات التشغيل العادية.)

1. اضغط مطولاً على زر فك المقبض باستخدام أداة غير حادة، ثم اسحب المقبض لأعلى لفكه.
2. فك خزان المياه المتسخة والبراغي الموجودة على المكنسة الكهربائية.
3. افتح مشبك الغطاء الأمامي باستخدام أداة غير حادة من خلال الفجوة الموجودة بين الغطاء الأمامي والحلقة، ثم قم بفك الغطاء الأمامي.
4. قم بفك البراغي من الحلقة، ثم، قم بإزالة الحلقة وغطائها العلوي، والغلاف العلوي، والهيكل الأمامي.
5. قم بفك البراغي من غطاء حزمة البطارية، وافتح المشبك الموجود على الغطاء باستخدام أداة غير حادة، ثم قم بإزالة الغطاء.
6. أزل موصل وصلة الأسلاك بين حزمة البطارية ولوحة PCB لفك حزمة البطارية.

إشعار الضمان

يمنحك هذا الضمان حقوق محددة، وقد يكون لديك حقوق أخرى بموجب قوانين بلدك أو مقاطعتك أو ولايتك. في الواقع، في بعض البلدان أو المقاطعات أو الولايات، يمكن أن يفرض قانون المستهلك فترة الضمان الأدنى. باستثناء ما يسمح به القانون، لا تستثني Xiaomi أو تحدد أو توقف الحقوق الأخرى التي قد تكون لديك. لفهم حقوقك بشكل كامل، ندعوك لمراجعة قوانين البلد أو المقاطعة أو الولاية.

1. الضمان المحدود للمنتج

تضمن Xiaomi أن المنتجات خالية من العيوب الموجودة في المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي واستخدامها وفقًا لدليل المستخدم الخاص بالمنتج، خلال فترة الضمان.

يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان للمستهلك، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي https://www.mi.com/global/support/warranty.

تضمن Xiaomi للمشتري الأصلي أن منتج Xiaomi الخاص به سيكون خالياً من عيوب المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي في الفترة المذكورة أعلاه.

لا تضمن Xiaomi تشغيل المنتج دون انقطاع أو خلوه من الأخطاء.

Xiaomi غير مسؤولة عن الأضرار الناشئة عن عدم الامتثال للتعليمات المتعلقة باستخدام المنتج.

2. الإصلاحات

إذا تم العثور على عيب في الأجهزة واستلمت شركة Xiaomi خلال فترة الضمان مطالبة صالحة، فستقوم Xiaomi إما (1) بإصلاح المنتج دون مقابل، أو (2) استبدال المنتج، أو (3) رد المنتج، ولا يتضمن ذلك التكاليف المحتملة للشحن.

3. كيفية الحصول على خدمة الضمان

للحصول على خدمة الضمان، يجب عليك تسليم المنتج، في عبوته الأصلية أو عبوة مماثلة توفر درجة متساوية من حماية المنتج، إلى العنوان المحدد بواسطة Xiaomi. باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، قد تتطلب منك Xiaomi تقديم أدلة أو دليل على الشراء و / أو الامتثال لمتطلبات التسجيل قبل الحصول على خدمة الضمان.

4. الاستثناءات والقيود

ما لم ينص على خلاف ذلك من قبل Xiaomi، ينطبق هذا الضمان المحدود فقط على المنتج الذي تم تصنيعه من قبل أو من أجل Xiaomi ويمكن التعرف عليه من خلال العلامات التجارية أو الاسم التجاري أو شعار "Xiaomi" أو "Mijia" أو "Mi".

لا ينطبق الضمان المحدود على أي (أ) ضرر ناتج عن أفعال الطبيعة، على سبيل المثال، ضربات البرق أو الأعاصير أو الفيضانات أو الحريق أو الزلازل أو أي أسباب خارجية أخرى؛ (ب) الإهمال؛ (ج) الاستخدام التجاري؛ (د) تعديلات على أي جزء من المنتج؛ (هـ) الضرر الناجم عن الاستخدام مع منتجات غير Xiaomi؛ (و) الضرر الناجم عن حادث أو سوء استخدام أو سوء؛ (ز) الأضرار الناجمة عن تشغيل المنتج خارج الاستخدامات المسموح بها أو المقصودة التي حددتها Xiaomi أو باستخدام مصدر طاقة أو جهد غير مناسب؛ أو (ح) الأضرار الناجمة عن الخدمة (بما في ذلك الترقيات والتوسعات) التي يقوم بها أي شخص غير ممثل لشركة Xiaomi.

تقع على عاتقك مسؤولية الاحتفاظ بنسخة احتياطية من أي بيانات أو برامج أو مواد أخرى ربما تكون قد قمت بتخزينها أو حفظها على المنتج. من المرجح أن البيانات أو البرامج أو المواد الأخرى الموجودة في الجهاز سوف تُفقد أو تتم إعادة تنسيقها أثناء عملية الصيانة، ولا تتحمل Xiaomi مسؤولية هذا الضرر أو الفقدان.

لا يجوز لأي موزع أو وكيل أو موظف لدى Xiaomi إجراء أي تعديل أو تمديد أو إضافة لهذا الضمان المحدود. إذا اعتبر أي شرط غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فإن قانونية أو قابلية تطبيق الشروط المتبقية لن تتأثر أو تقل فاعليتها.

باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج.

لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

5. الضمانات الضمنية

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، فإن جميع الضمانات الضمنية (بما في ذلك الضمانات الخاصة بالتسويق والصلاحية لغرض معين) ستكون محدودة المدة حتى الحد الأقصى لمدة هذا الضمان المحدود. لا تسمح بعض السلطات القضائية بفرض قيود على مدة الضمان الضمني، لذلك لن يتم تطبيق القيود المذكورة أعلاه في هذه الحالات.

6. الحد من الأضرار

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، لن تكون Xiaomi مسؤولة عن أي أضرار ناجمة عن حوادث أو أضرار غير مباشرة أو خاصة أو تبعية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأرباح أو الإيرادات أو البيانات، أو الأضرار الناتجة عن أي خرق صريح أو ضمني. الضمان أو الشرط، أو تحت أي نظرية قانونية أخرى، حتى لو تم إبلاغ Xiaomi بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. لا تسمح بعض السلطات القضائية باستثناء أو تقييد الأضرار الخاصة أو غير المباشرة أو التبعية، لذلك قد لا ينطبق عليك التقييد أو الاستثناء الوارد أعلاه.

7. جهات اتصال Xiaomi

بالنسبة للعملاء، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: https://www.mi.com/global/support/warranty

يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, WTC The Hague, Toren E, 5e etage, 2595BM 's-Gravenhage.
contact@support.mi.com

UK REP.
Xiaomi Technology UK Limited
Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England, E15 2ST
contact@support.mi.com

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V1.0

Produttore: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Indirizzo: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.0

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: V1.0

Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Więcej informacji: www.mi.com
Wersja instrukcji obsługi: V1.0

Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

الجهة المصنّعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V1.0

Виробник: Сяомі Коммунікейшінс Ко., Лтд.
Адреса: #019, 9тх Флоор, Білдінг 6, 33 Сіерці Міддл Роад, Хайдян Дістрікт, Пекін, 100085, Китай
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Версія посібника користувача: V1.0

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com
Verze uživatelské příručky: V1.0

Fabrikant: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Versie gebruikershandleiding: V1.0

Κατασκευαστής: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Διεύθυνση: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.mi.com
Έκδοση εγχειριδίου χρήστη: V1.0

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com
Versiune manual de utilizare: V1.0

Tillverkare: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adress: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
För ytterligare information, gå till www.mi.com
Version av användarmanual: V1.0

ผู้ผลิต: Xiaomi Communications Co., Ltd.
ที่อยู่: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com
คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Мекенжайы: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз
Пайдаланушы нұсқаулығының нұсқасы: V1.0

Diproduksi oleh: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Versi Panduan Pengguna: V1.0

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Više informacija potražite na adresi www.mi.com
Verzija korisničkog priručnika: V1.0

Výrobca: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Ďalšie informácie nájdete na stránke www.mi.com
Verzia používateľskej príručky: V1.0

Nhà sản xuất: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Địa chỉ: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
Hướng dẫn sử dụng phiên bản: V1.0

Gamintojas: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresas: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Daugiau informacijos rasite apsilankę www.mi.com
Naudotojo vadovo versija: V1.0

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Detaljne informacije dostupne su na www.mi.com
Verzija korisničkog priručnika: V1.0

Valmistaja: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Osoite: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Lisätietoja löydät osoitteesta www.mi.com
Käyttöopasversio: V1.0

Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Du kan finde flere oplysninger på www.mi.com
Version af brugervejledning: V1.0

Produsent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
For mer informasjon, gå til www.mi.com
Brukerhåndbok: V1.0

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, WTC The Hague, Toren E, 5e etage, 2595BM 's-Gravenhage.
contact@support.mi.com

UK REP.
Xiaomi Technology UK Limited
Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England, E15 2ST
contact@support.mi.com

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

製造商：小米通訊技術有限公司
製造商地址：北京市海淀區西二旗中路 33 號院 6 號樓 9 樓 019 號，郵遞區號 100085
服務電話：852-30773620
本產品的相關訊息請查詢銷售網址：**www.mi.com**
說明書版本號：V1.0

الجهة المصنّعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0